نمره ۳۶۱ ایکنجی دوره

مدیر:
اسماعیل شمس
اداره‌سی محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغانیدیر

۲ شنبه ۷ سرداد ۱۳۲۵

قیمتی ده دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۱	آیلیق	۶۵	»
۳	»	۳۵	»
۱	»	۱۲	»

AZOH

هر کیم وهر صنفدن اولورسا اولسون قانونی محترم دوتمالیدر

بو آیدین‌در که آذربایجان دموقرات فرقه‌سی واونون رهبر لیگی آلتیندا دموکراتیک اصول اوزره وجوده گلمیش یئی تشکیلاتمیز بیرنجی گوندن چالیشمشدر که کهنه عصرلردن قالمیش استبدادی و فئودال اصولاری کوکدن قازیب دموکراتیک بیر حکومت پاراتماقلا خلقین آزادلیقینی و سعادتینی تامین ایتمیر و عین حالدا بو پارا قانون و نظام لار قویماقلا آنارشینین ده قاباغینی آلمیشدر.

کچمیش دورده بوتون خلقمیز استبداد و دیکتاتورلیق زنجیری آلتیندا یاشادیغیدا خصوصا زحمتکش و کندچی طبقه هامودان آرتیق ظلم و فشار آلتیندا ایریلیب، آرادان گئدیردی. تولکه میزده همان فئودالیته زمانین اصولاری اولدیغیجا شدید و ظالمانه بیر شکلده ایشله‌نیلیر. زحمتکش و کندچی طبقه‌سی ارباب و کند صاحبینین مالین آلماقولی کیمی توز مالینا و امکانه سهل در حتی جانینا ناموسینادا مالک دگللر.

کندچی گنجه، گوندوز آج، چیپلاق چالیشیب، خروار لارلا محصول و ثروت الده گتیریردیسه او، هیچ بیرشئه صاحب اولا بیلمز حتی توز قارنینی دا دویورا بیلمز ایدی. قزانلردن بری بو کهنه اصول تولکه میزده اجرا اولونوردی

فرقه‌میز و اونون رهبر لیگی ایلک خلق طرفدن تشکیل اولونموش یئی حکومت تشکیلاتمیز خلقمیزین آرزوسین تشکیل ویره‌ن تولکه میزین ثروت و آسایشنی تامین ایدن زحمتکش و کندچی طبقه‌سینی او تاثیرلی وضعدن خلاص ایدمرک خالصه بئرلرینی بولمکله بیرچوخ اکینچی‌لره بئر ویردی. اونلارین آزادلیقلی تام مناسبله تامین ایدیب اونلارا هر جور مادی یاردیم گوسترمکله‌ده سون درجه ده یئردن استفاده ایتمک و محصول الده گتیرمک شرایطی یاراتدی

بوندان باشقا خالصه اولمیان یئرلر حقده مالک و اکینچی آراسندا یئنی بیر قانون قویماقلا اکینچی‌لره توز زحمت لریندن لایقی قدر استفاده ایتمک امکانینی یاراتدی و عین حالدا بیر پارا حقسیز و فئودالیته زمانیندن قالمیش ویرگیلردن ده اکینچی‌لری آزاد ایتدی.

ایندی اولابیلر که بیر پارا مالک‌لر هله‌ده گچمیش گونلری یاددان چیخارمایب یئنه کهنه ایشلرینی تارالاماق آرزوسندا اولسونلار و بوتون ایچون بیر پارا تشبث‌لره اقدام ایتمگه حاضیرلانلار.

اونلار یئملی درلسر که، گچمیش گونلرین حرمتی اوره‌گلرینده قالاجاق، بیر داها فئودالیته زمانینین اصوللارینا یول ویریلمه‌جکدر. اونلار بو تولکه‌ده یاشاماق ایسته‌ییرسه‌لر کهنه آرزولاری یاددان چیخارمالی، قانون هرهانسی حقی اونلارا ویریر ایسه قانع اولمالیدرلار.

بیز بوکیمی آداملارا آیدیر. بنجاسینا دیرلر که قویدیغمز قانونلاری مراعات ایتمه‌یب و اونلارین ضدینه بیر پارا تشبث‌لره گیریشلر جدی صورتده حرکت‌له‌جکلر و تولکه‌میزده مطلقا بوکیمی شخص‌لره یول ویریلمه‌جکدر

عین حالدا زحمتکش‌لر و کندچیلر یمزده‌یئی دموقراتیک اصوللیله قوروله‌وش حکومت تشکیلاتمزین قویدیغی قانونلارا رعایت ایتملی درلر دیدیگمز کیمی تولکه‌میزده اولان زحمتکش‌لر و کندچیلر آنجاق فرقه‌مزین و اونون رهبر لیگی آلتیندا تشکیل اولمرش حکومتمزین یاردیملی ظلم و اسارت‌دن قورتاریب، توز آزادلیقلارینی الده ایتمیشلر. اونلار بو آزادلیقلارینی فرقه‌میزه و یئی تشکیلاتمزا بورجلی درلر. بوناگوره اونلار فرقه‌مزین و حکومتمزین قویدیغی قانونلاری و نظام‌لاری محترم ساییماقلا و اونلارا مراعات ایتمکله آنجاق توز منتدارلیقلارینی اثبات ایده‌بیلرلر و قانونلارامخالفت اولونورسا فرقه‌میزه و حکومتمزه مخالفت سایلیر و قانونا مخالفت ایده‌ن شخص هر کیم وهر صنفدن اولورسا اولسون خلقمزین، فرقه‌مزین و حکومتمزین دوستی حساب اولابیلمز

فریدون بازرگان

دنیا فرانکویا اعتراض ایدیر

آلدیغمیز خبرلره گوره بوتون دنیاده بو گونلر خلق کتله‌لری و آزادیخواهلار چوخدان بری امپراتور فرانکو حاکمیت قازانان مخوف فاشیست رژیمینه‌ایلهنه اعتراضلار باشلامشلار. بئله‌کی جمعه گونی تیر آیین ۲۸ ده تهرانما تشکیل‌تایان ۸۰ مین کارگر و زحمتکشلرین مئیتینگینده اونلار اسپانیا فاشیستی علیهینه هدفله اعتراض ایدیب و بیر قطعنامه بوراخمیشلار. بو قطعنامه بوتون ایران زحمتکشلرینین وضع‌الیلا رینین تقبیحینی واعتراضینی اسپانیادا حاکمیت سورن فاشیست رژیمی علیهینه آیدینجا ایفاده ایدیر. بوندان باشقا بئله ایچون بمراد دا واشنگتن مجلسینده وآمریکا نماینده‌سی فرانکو علیهینه اعتراض لار علنه گلمیشدر.

بلغراددا اسپانیا سفیرلیغی داخلی محاربه سنین ۱۰ ایل لیگی مناسبتیله تشکیل تایان مئیتینگده، اسپانیا جمهوری حکومت رئیسی ژنرال خلق سوبلیب و صرفنا بئله تصمیم آلینمیشدر که تشریفگه بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتی بورایا عضو اولان دولتلره اخطار ایتدیلسدر که اسپانیا ایله سیاسی رابطه‌لرینی قطع ایتسینلر.

انگلیس مجلسینده ۱۰۶ نفر نماینده‌لردن دولت حکومتینه بیر مکتوب گوندره‌رک همین مکتوبدا انگلیس دولتینین اسپانیا ایله رابطه کسمه‌سینی درخواست ایتمشدیلر.

قومونیست فرقه‌سی ایله فرانکو رژیمی علیهینه اعتراض ایتمک ایچون انگلیسده بویوک نمایش و تظاهرات گوسترمیشدر.

آمریکا سنا نماینده‌لرندن توز حکومتلرینه تذکر ویرمیشلر که فرانکو ایله صلح یاراتماق محاربه چیخمیش مجیدده

طیاره میدانیندا آقای پیشه‌وری آذربایجان مسئول ایشچیلرینی بولداش لوئی سایانا معرفلیک ایدیر.

تلغراف خبرلری

سلماسدان

آذربایجانین حرمتلی همکارلار اتحادیه‌سی مرکزی هیئتی:

خوزستان دا، آزادلیق دوشمنلری طرفیندن هیچ اولموش و پارالانمیش کارگرلرین حالینه ثابت قالماق و تاملمه برابر سبب ثابت قالماق دوتولوب چراقدیریلمه‌سینی سلماس کارگرلری سیزلیکدن طلب ایدیر.

سلماس همکارلار اتحادی وسلماس محلی قومیتی‌سی

سرابدان

خوزستاندا مرتجعلرین ومصباح داخلی‌لرین تحریکی نتیجه‌سینده، مظلوم کارگرلرین وحشیانه‌یه طرزده تولدیریلمه‌سینه اعتراض قصدی‌ایله، سرابدا و اطراف گندلرده عمومی تعطیل اولاراق، بو فاجعه‌یه راجع ۵ مین نفرلیک بویوک بیر متینگ تشکیل ویریلیب و آشاغیداکی تصمیملر دوتولدی:

۱- سببلرین وعلا بو قتله مرتکب اولانلارین تیریلکه محاکمه و مجازات اولونماسی.

۲- اونلارین پناهیندا قالدقلرینین و بالالارینین گلجک وضعیت لرینی دوزه‌لتمک.

۳- دنیانی آتشلره غرق ایدمن فاشیزمین بلاسینه بیز عموم ایران اهالیسی زحمت گتلری ایله بیرلیکده مبارزه ایده جیک.

متینده حاضر اولانلار طرفیندن

سراب محلی قومیتی‌سی

مرند اقتصاد اداره‌سیندن

(آذربایجان) روزنامه‌سی

۲۵.۵.۵ گیجه ساعت ۱۲ ده ۱۳۸ نمره‌لی ماشین دان، ۱۳ تای سبزه ایچیندن ۱۹۰ کیلو قاچاق چوبوق توتونی، مرند اقتصاد رئیسی و مفتشی طرفیندن کشف اولونوب، قضیه تعقیب اولونماقدادر.

فلاحت ایشچیلرینین تبریک تلغرافی

آذربایجانین عزیز زحمتکش لرینین عظمتلی تاریخی قونقره سینین مرفقیتله خاتمه تاپماسینی فلاحت ایشچیلری تبریک ایدیرکن، آذربایجان و بوتون ایران خلقلرینین گونی گوندن داها آرتیق سعادت وموفقیتلره نائل اولماسلارینی اوره‌کدن ایستیریک.

میاندابدان تشکر تلغرافی

میاندابدان محاربدا (فاراویرمن) کندینده،

۱ ره ۲۵ ده، غلامحسین معبودی آدیندا بیر اکینچی‌نی، عزیز آدلی بیر نفر ۱۳ نجاق ضربه میله تولدیریلمشدر. آدی‌سنطق، قصه‌گی، رئیس نظیه وساطو رماندهینین جدیتلری نتیجه‌سینده قاتل بیر ساعتین ایچیرسینده کشف و توقیف اولوندیغیندان، بیز (فاراویرمن) اهالی‌سی اونلارین جدیتلرندن تشکر ایتمکله برابر قاتلین محاکمه مجازات اولونماسینی تقاضا ایدیریک.

(تقریبا ۵۰ امضاء)

تبریک تلغرافی

عجب شیر: محلی قومیتی‌سیندن وجوانلار تشکیلاتیندان و جناب: محلی قومیتی سیندن، کارگرلر قونقره‌سینین افتتاحی وحسن ختامی خصوصیندا تبریک تلغرافلاری گلمیشدر

بولداش لوئی سایان ملی میدانیندا آذربایجان کارگرلرینین تشکیل تاپمیش عظمتلی متینگده مکرولون دالیندا دانیشارکن

فرقه خبرلری

مرند دن گلن مکتوب

مرند ده محلی قومیته ده بیر عمومی اجلاس اولوب آشاغیداکی قرارلار تصمیم دوتولدی:

۱- تبلیغات وتبلیغات ایشلرینین مرحله‌لی بیر صورتده انجام دوتلماسی ایچون بیر دستگاه سواری ماشینی‌نین مرند قومیته‌سینه تهیه و تخصیص ایدیلمه‌سی.

۲- کندلی لرین ناخوشلارینا معالجه ایتمک ایچون ایکی نفر سیار طبیبین مرند صحیه‌سینین اختیاریه قویولماسی.

۳- مرند ده آیلی میزلیگین قاباغی آلماقدان توتری لازمی تدبیرلرین آلینماسی.

گمرکده ده الکتریق دستگاه‌ی نین تاسیسینه اقدام اولونماسی وحاق‌لی میزین استفاده‌سی ایچون حوزه‌لرده رادیو (هوت‌پارلاور) نصب اولونماسی

او عمومی اجلاسداکی قبول ایدیلن قطعنامه:

۱- حومه و حوزه لرده هر ۱۵ گونده بیر دفعه، فرقه‌نین ترقی سی ایچون فصل متینلرین تشکیل ویریلمه‌سی.

۲- فرقه عضولرینین آقیف اعضاسی معرفتیله اولونمالیدر وست اعضاده گوسترمه‌لیدیر.

۳- عمومین استفاده‌سی ایچون هر حومه ده آیدا بیر دفعه بیر دیوار غزیته‌سی نشر اولونماسی.

اداره میزه

گلن مقاله لرین خلاصه سی

آدی اثنات درس‌خوان.

فرقه‌نین تبلیغاتی حقیقده بازاراق گوسترمیشدر که تبلیغات ان کسگین بیر سلاحلار که اونین واسطه‌سیله حقیقه بیز توز دشمنلر. یعنی عالب گلمیشیک. بیز یئنی توز سادیملی دموقرات فرقه‌میزین حمله گلمه‌سنده گوزو سوزله گوردوک اودر که بیز فرقه‌چیلر تبلیغات ایشینه داها آرتیق فکر ویرمکله حاضرلیق بیر سرباز کیمی سادیملی فرقه‌میزین تبلیغات ایشینده چالیشالیق

آقای ح. ایروانیان

موهومات و ترباک حقده بازاراق موهومات‌ین خلقمیزه نه قدر بویوک زیان ویرمه‌سینی گوسترین و او توز مقاله‌سینده ثبوت ایدیر که موهومات دچار اولان بیر ملت همیشه عام، صنعت و بوتون ترقیدن گیری قالوب او نهایت محو اولماق درجه‌سینه چاتاجاقدر.

او در کتابچوان تاماملاریز چوق بویوک قوته چالیشالیدر که موهوماتی تماملیه آرادان آپاروب، کهنه و چوروموش اصوللاری خلقمیزین آراسندان آپارماقلا گله‌جک نسلمیزین سعادتی اوغروندا بویوک قدم گوتورسین.

آقای ، د ، م پیر

کچمیش خاتلر و اونلارین ایدیکری حیاتدن بحث ایدرک گوسترمیشدر که خاتلر هیچ زهرلی ایلان بئرمه‌ی، بیر بوزخرلی ایلانلا، ولا دئیا مبارزه ایتمالیدیر.

بو خاتلر ایشلری آداغی اولدو قدا ساده انسانلاری توز طرفلرینه چکوب اونلاردان استفاده ایتمک ایستیرلر.

و توز لرینین خارجی گوردوغو نوقطه‌ینی تماملیه دگیشمک توز لرینی خلقه مهربان گوسترمک ایستیرلر.

بوجور آداملارا بول ویرمه‌لیک

تبریک تلغرافی

عجب شیر: محلی قومیتی‌سیندن وجوانلار تشکیلاتیندان و جناب: محلی قومیتی سیندن، کارگرلر قونقره‌سینین افتتاحی وحسن ختامی خصوصیندا تبریک تلغرافلاری گلمیشدر

www.iran-archive.com

حمید نیکپور — بین‌الخلق موضوعلردا

رومانی‌دا ینی دموکراتیک سئچگی قانونی تصدیق ایدیلمیشدیر

رومانی تولکه‌سینین تاریخینده بیرینجی دفعه‌اولاراق عمومی سئچگی حقوقی حیاته کئچیریلمیشدیر . ۲۱ یاشینا چاتمیش بوتون وطنداشلار سئچگی‌لره اشتراک ایده بیلر ، ۲۵ یاشینا چاتمیشلار ایسه سئچیله بیلرلر . بو قانون اوزره سنات آرادان قالدیریلیر و عوضینده ایسه ترکیبی ۴۰۵ نفر نماینده‌دن عبارت بیر پالاتا (مجلس) نظرده دوتور .

رومانی دموکراتیک مطبوعاتی تولکه‌نین حیاتیندا همیشه ارتجاعی رول اوینامیش سناتین لغو ایدیلمه‌سینی درین رضایتیله قارشیلامیشدیر . رومانی روزنامه‌لرینین حسابینا گؤره ۱۹۳۲-نجی ایلده رومانی سناتیندا ۴۳ ملکدار ، ۱۱ بانک صاحبی و حاکم طبقه‌لرین ۱۰۰ نفر باشقا طرفدارلاری وار ایدی . پولتیازلی‌لارا بیر نفرده اولسون کارگر و یا رنجبر انتخاب اولونمامیشدی .

رومانی روزنامه‌لرینین خبرینه گؤره رومانیا لیبرال‌لاری انتخابات قانونونون کئچیلمه‌سی صورتده مذاکره ایدیلدیگی ایله ایدمرک یازیرکه ، خلق کندلری ، هیچ بیر وقت انتخابات قاعده‌لرینی معین ایده‌جک قانونون حیاته کئچیریلمه‌سینده بو جور فعال صورتده اشتراک ایتمه‌ییب و ئوز اراده‌سینی افاده ایده بیلمه‌میشدیر . بئی قانون فاشست تشکیلاتی رهبرلرینین و هابئله بیرلشمیش ملتلره قارشی محاربه ایدن اوردولارا کؤنوللی صورتده داخل اولموش شخصلرین سئچگی حقوقلاریندان محروم ایدیلمه‌سینی نظرده دوتور . انتخاباتین بو ایل پاییزدا کئچیریلمه‌جگی گؤزلنیلیر .

ایندیدن سئچگی قاباغی ییغینجاقلار ، کندلی متینگلر و دموکراتیک اتفاقا داخل اولان فرقه‌لرین کنگره‌لری و هابئله کندلرده چوخلو جلسه‌لر کئچیریلیر .

رومانی‌دا محاربه‌دن سونرا حیاته کئچیریلمیش تورپاق اصلاحاتی سایه‌سینده تورپاق آلمیش یوز مینلرله کندلیلر بو ییغینجاقلاردا رومانی دموکراتیک حکومتینه صداقتلی و مشکور اولدوقلارینی بیان ایدیرلر .

ایران ما روزنامه‌سیندن — ترجمه ایدن لطفی

عراقدا نفت کارگرلرینین اعتصابی

بوخارست - تاس - عمادین بوتون روزنامه‌لری دولتین اعلامیه‌سینی منتشر ایدیرلر .

بو اعلامیه‌ده دئییلیر که ژوئیه آیینین اوچونجی گونو نفت عمله‌لری اعتصاب ایده‌رک ئوز مزدلرینین آرتیریلماسی و تعطیل گونلرینین حقوقلارینین وئریلمه‌سینی ایسته‌میشلر .

ژوئیه‌نین اون ایکینجی گونو کرکوک فرمانداری چیخیش ایده‌رک کارگرلره دئمیشدیر که من ظن ایدیرم که شرکت حاضردیر سیزین ایسته‌دیکلرینیزی قبول ایتسین بونا بناء سیزه دئییرم ایشلرینیزه باشلیاسینیز .

کرکوک فرمانداری دانیشیقلاریندان سونرا کارگرلر قطعی تصمیم دوتمالاریندان توتری عظمتلی بیر میتینگ تشکیل وئریرلر . لاکن کرکوک فرمانداری‌نین طرفیندن میتینگ وئرمک نظم و امنیتین پوزولماسینا سبب اولدیغینه گؤره دستور وئریر که کارگرلر داغیلسینلار .

انتظامات مامورلاری فرماندارین امرین اجرا ایده‌رک شلیک باشلادیلار . نتیجه‌ده کارگرلردن بئش نفری اؤلوب و ۴ نفری ایله آلتی پاسبان یارالانیبلار .

« صوت الشایر » روزنامه‌سی بو خصوصدا بیله یازیر « باشپالارا کارگرلرین بشر اولدیغی نظره آلمیاراق شلیک ایتدیلر بیز دولتین بو ارتجاعی عملیه جدا اعتراض ایدیریک . دولت ثابت ایتدی که عراق خلقینین حقوقینی حفظ ایتمک ایستمیر بلکه هر بیر تصادفدن استفاده ایده‌رک اجنبی حفظ ایتمک بهانه‌سیله گاهبیر خلقی ئولدیریر . عراق دولتی ئوز خلقینین منافعین گؤزلمیه‌رک شرکتین حقوقیندان دفاع ایدیر » .

بو روزنامه مقاله‌نین آخرینده یئنه یازیر :

« بو حادثه‌نین سبب‌لری و مظلوم خلقین قانینین توکولمه‌سینه سبب اولانلار تنبیه اولونمالیدیرلار » .

یونانستاندا وحشت و ترور حکومتینی وئردیگی میوه

یونان مجلسینین تصویب ایتدیگی قانون که هر جور اجتماعی و حزبی فعالیتلری وطنه خیانت بیلمه‌یه بویوک مجازاتلار و اعدام تصویب ایدیبدیلر بو قانون اوزره کئچن گون سحر آزادیخواهلاردان ایکی نفری تهمتلندیریب و اعدامه محکوم ایدیبدیلر اعدام حکمی فوریتله اجرا اولوندی .

حرمتلی رادیو ایشیدنلر

تقریبا اون گوندن سونرا آذربایجان رادیوسی پروقرامینی آرتیراجاقدیر . اونا گوره تمام رادیو ایشیدنلردن و رادیو هوسکارلاریندان آذربایجانین یازیچی ، شاعر ، موسیقی‌چی‌لریندن خواهش اولونور آذربایجان رادیوسیندا ملاحظه ایتدیکلری نواقصی و تازه پروقرام ایچون پیشنهادلارینی پست واسطه‌سیله و یا مستقیما آذربایجان رادیو کمیته‌سینه گوندرسینلر .

آذربایجان رادیو کمیته‌سی

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقند،

نظامی گنجوی

بردع نین تعریفی

بردع نه گوزلدیر ، نئجه قشنگ دیر ،
یازی‌دا ، قیشی‌دا ، گول‌دیر ، چیچک‌دیر .
بهاری داغلارا بنزه‌یه بیلر ،
قیشینی بهارین تبسمی اورتر ،
تپه‌سی جنت‌دن بیر‌ه ر نمونه ،
بیر شکر باغلامش انگکارینه ،
هر طرف سوبولیک ، باتلاق ، تربت ،
او باغ سفیده‌ی اله بیل جنت ،
قرقاوول یوواسی هر سرو آغاجی ،
اوخوبور کَکلیکی ، اونون دوراجی ،
دینجه‌لیر ، سکورتا دالیش بو گلشن ،
تورپاغی سیلینمیش ایپه‌ک‌دن ، کندن ،
ریحانی باشلیدیر ایلر اوزونی ،
بورموش هر دولو تاز . نعمت اوی ،
یم ایچون گر قوش بو گوزل یوردا ،
ایچمس « قوش سودی » تاپارمان یوردا ،
تورپاغی بوی‌ولموش قیزیل سوسودان ،
اکمه یل اکیلمیش بشره زعفران ،
او باشیل یئرلری ، والشیب گزسن ،
دن ایکدن باشقا بیر خیال گورمزسن .

مکتبلرده گئچیریلمیش

یاز امتحانلارینین نتیجه‌لری

آذربایجان معارف اداره‌سی بو ایل تبریز شهرینده و آذربایجانین بوتون نقطه‌لرینده یاز امتحانلارینی مفصل بیر صورتده کئچیرمک ایچون قاباقجادان اولدوقجا جدی حاضرلیق ایشلری گورمیشدیر . تبریزده و اطرافدا امتحانلارا باخماق اوچون اول معارف اداره‌سی طرفیندن اون اوچ نفردن عبارت کمیسیون تشکیل ایدیلمیشدیر که امتحانلار دوغرو و دوزگون بیر صورتده آپاریلسین . هابئله امتحانلاری یئرلرده باخماق ایچون اطراف محاللارا ۱۵ نفر قدر فنی نماینده گوندریلمیشدیر .

بو ایلین یاز امتحانلاری تبریز شهرینده خرداد آیینین اولیندن باشلاییب آخرینه دک و اطرافدا ایسه خردادین ۲۰-سیندن باشلاییب تیر آیینین ۱۰-دا قورتارمیشدیر .

عمومیتله بو ایلین یاز امتحانلاریندا بوتون آذربایجاندا اولان ابتدائی اوغلانلار مکتبلرینده اوخوبانلاردان ۲۰۵۵ نفر اشتراک ایدیب ، بونلاردان ۱۸۶۳ نفری قبول و ۱۹۲ نفری ایسه رد ایدیلمیشدیر . قیزلار ابتدائی مکتبلرینده اوخوبانلاردان ایسه ۵۶۱ نفردن ۵۲۵ نفری قبول و ۳۶ نفری رد ایدیلمیشدیر . بوندان باشقا ۹-نجی کلاسلاردا اوخوبان اوغلانلارین ۵۲۱ نفریندن ۲۳۹ نفری قبول و ۲۷۶ نفری رد ایدیلمیشدیر ۹-نجی کلاسلاردا اوخوبان قیزلارین ایسه ۴۵ نفریندن ۳۶ نفری قبول و ۹ نفری رد ایدیلمیشدیر

بوندا اونوتماق اولماز که بو ایلکی تحصیل ایلینده بعضی ادلار اوزوندن بیر سیرا مکتبلر تعطیل ایدیلدیکلریندن درسلر دالی قالمیشدی . بونون ایچون ده معارف اداره‌سی‌نین قرارینه گوره امتحان وئره‌بیلمه‌ین محصللر شهریور آیینین اولیندن امتحان ایدیله‌جکلردیر .

بو طلبه‌لری ایدیله‌سن یاز امتحانلارینا حاضرلاماق مقصدیله ، معارف اداره‌سی طرفیندن فوق‌العاده اولاراق تبریزده مدت مکتبلرده قورسلار تشکیل ایدیلمیشدیر . ایندی بو قورسلاردا هر گون سحر ساعات ۷-دن ۱۰-دک ۱۴۰ نفره کیمی طلبه‌لره معین ایدیلمیش معلملار درس وئریرلر .

غلام موسی زاده

دقت !

یازیچیلاریمیزدان خواهش اولونور که ئوز مقاله و شعرلرینی دوزگون و مرکب ایله یازیب اداره‌میزه گوندرسینلر .

مسکو رادیوسیندان

انگلیس جنگی گمی‌لرینین ایران ساحل‌لرینه گلمک خصوصیندا مسکو

رادیوسینین علیحده‌سی

انگلیس حربی گمیلرینین ایران ساحل‌لرینه گلمه‌سی ایران روزنامه‌لرینده شدید بیر عکس‌العمل وجوده گتیردی . آزادیخواه روزنامه‌لر بو اقداماتی انگلیس‌لرین ایران حاکمیت حقه مداخلت ایتمه‌سی کیمی آدلاندیردیلار . بو روزنامه‌لر یازیرلار که ، امپریالیسم اویونلاری یئنه ده ایران تولکه‌سین تهدید ایتمکده‌دیر .

انگلیس حربی گمیلری ایران سولاریندا گوروندوکلری سون گونلرده آبادان‌دا مینلرله ایرانلی کارگرلرین قانلارینین توکولمه‌سینه باعث اولان فاجعه ایله کاملا مربوطدور انگلیسی‌لر بو ایشی گورمکله دنیایه ثابت ایتدیلر که امپریالیسم هیچ وجهیله بین‌الملل قراردادلاری رعایت ایتمه‌دن ئوز نفعینی حفظ ایتمکدن توتری کیچیک وضعیف دولتلرین حقلرینه تجاوز ایتمکه حاضردیر . ایران دموکراتلاری تقاضا ایدیرلر که ، بو مسئله امنیت شوراسینا وئریلمه‌لیدیر .

تبریز اهالیسی نئچه گون بوندان قاباق تشکیل وئریلمیش میتینگده آبادان واقعه‌سینه شدید صورتده اعتراض ایده‌رک تصمیم آلدیلار که ، دنیا همکارلار اتفاقی اجرائیه کمیته‌سینین باش کاتبی لوئی سایانا خبر وئرسینلر که ایران‌دا باش وئرن واقعه‌لری بوتون دنیا کارگرلرینین اطلاعینه یئتیرسین .

ایران زحمتکشلری بوندان آرتیق حاضر دگیلر ، امپریالیزم و سرمایه‌دارلیغین اسارت زنجیری آلتیندا قالسینلار ایران کارگرلری دموکراسی اصولیله یاشاماق ایستیرلر ، دولتلر و بو وضعیت بوتون ایراندا دموکراسی اصولینین توسعه‌سینه انگل اولاجاقدیر . امپریالیستلرین ایران کارگرلری نهضتی قاباغیندا دوروشی و هابئله اونون محلی مامورلارینین عملیاتلاری ایران کارگر نهضتیندن جلوگیرلیک ایده بیلمز بلکه بو نهضتین داها آرتیق سرعتلنمه‌سینه سبب اولا بیلر ایران همکارلار اتفاقی ایران کارگرلرینین حقلرینی مدافعه ایتمک نتیجه‌سینده دنیا ملتلری آراسیندا بویوک وجهه و حیثیت قازانمیشدیر .

ایران همکارلار اتفاقیندان صاب اعتماد ایتمک ایسته‌ییرلر بو گون رسوا و مفتضح اولدولار . دنیا همکارلار اتفاقی اجرائیه کمیته‌سینین باش کاتبی یولداش لوئی سایان ایراندا وجوده گلن کارگرلرین و کارگر اتحادیه‌سین ئوز گوزیله گوردی .

یولداش لوئی سایان اظهار ایتدی که بوتون ایران کارگرلری ایران همکارلار اتفاقی مرکزی شوراسینا وفادار دورلار و بونا گوره ده ایران همکارلار اتفاقی دنیا همکارلار اتفاقینده رسمیتله عضو قالاجاقدیر .

ایران همکارلار اتفاقینین دنیا همکارلار اتفاقیندا رسمی عضو اولماقی ایران زحمتکش و کارگرلرینین گوجلو قدرتلرینه خاطره ایران همکارلار اتفاقینا بویوک کمک ایده‌جکدیر .

ایراندا مرتجعلر ئوز چوروموش لیاقلارینی و امپریالیزملرین تجدید ایتمک منظوریله هیچ نوع هجوم و تاپاق عملدن چکینمیرلر .

ایران مرتجعلری دموکراتیک نهضتلرین قاباغین آلماقدان توتری ئوز پوللاریله اشرار دسته‌لری دوزلدیرلر .

نئچه گون بوندان قاباق اصفهان‌دا اعتصاب اولان دولت کارخانه‌لرینین بیرینده تهراندان گلمیش خبر وئریرلر که اصفهاندا اشرار و مرتجعلرین الیله مسلح اولانلار اهالی‌یه اذیت و ترور ایتمکله باشلامیشلار ، حتی بازسشدیلار که ، بو شخصلر مسلح اینده صاحب دورلار .

هابئله سمنان‌دا ژاندارملار الیله ملی اولان ترورلارلا سمنان همکارلار اداره‌سین کونتی تاراج ایده‌رک یاندیردیلار . بورادا ژاندارملار توفنگچیلار کارخانه‌یه حمله ایدیب ، کارخانه‌دن چیخان کارگرلری مسلسله باغلادیلار بو حادثه‌ده ایکی نفر اولوب و ایگیرمی نفر یارالاندی ژاندارملار بورادا دموکرات کارگرلری کارخانه قاپیندا اوستان اهالیسی مقابلینده مقاتلایلا ووروب و اولدورموش ایچینه سالدیلار لکن سمنان کارگرلری امین دیلر که ئوز حقوق حقه‌لرینی دفاع ایتمکده غالب اولاجاقلار . کند صاحبلری و ملکدارلار یئنی‌دن کندلیلری ئوز نعمت‌لرینه‌دن انتقام فکریله اورگیلی شاد ایدیرلر .

نئچه گون قاباق آقای پیرنیا سمنان و گرمساردان قایدیقدان سونرا روزنامه ویسیله مصاحبه ایده‌رک اظهار ایتمیشدیر که ملکدارلارین عملیاتلاری نتیجه‌سینده کندلیلر کاملا فقیر و یوخسول اولمولار . حتی اوتلارین وحتی انسانلار کیمی یاشادقلاری یئرلری یوخدور . بو کندلرده اهالی ایچون هیچ وجهیله طبی و صحی کمک وسیله تاپیلماز .

کندلیلری ملکدارلار غارت ایتدیکدن سونرا اولارا قالان مالی‌لا ویره دولت مامورلاری و ژاندارملار آپارلار . آقای پیرنیا ئوز سوزلرینه خاتمه ویره‌رک شئیله دئیمیشدیر : اگر ملکدارلار و ژاندارملار ئوز هجوم ایشلریندن چکینمه‌لر طبعا کندلیلر و کارگرلر آیاغا قالخیب ئوز حقلرینی آلاجاقلار بونی نظره آلماق لازمدیر که ایران خلقینین یوزده ۷۵-دن یوزده ۸۰-نه قدری کندلی و کارگردیر بئله‌بیرده که بو وضعیت ایرانی اقتصادی ترقیدن ساخلایاجاق اونون خلقلرینین خوشبختلیک و سعادتی یولوندا بویوک مانع اولاجاقدیر .

یازیچیلارا

اداره‌میزه وئریلن مقاله و شعرلر هیچ‌وجهیله دالی وئریلمه‌یه‌جکدیر

اوخوجیلاردان

تمنی اولونور روزنامه‌میز یتیشمه‌دیکده و یا وقتینده وئریلمه‌دیکده تللفون واسطه‌سیله یا مکتوب وسیله‌سیله فورا اداره‌یه اطلاع وئرسینلر

دنیا خبرلری

مجارستاندا

بودابشت ده فرانکوزمی علیهینه بر میتینك تشکیل وریلیب بو میتینك ده بوتون تعلق ایدنلر تقاضا ایتدیلر که فرانکو اسپانیادان اوزاقلاشدیریلمالی و اسپانیا دموکراتیك بر مملکت اولمالیدر.

ایتالیادا

ایتالیانین «تسکان» ایالتنده عمومی اعتصاب ادامه تاپماقدادر. مرداد آیینین ۲ سنده (پاتکا) شهرینده ایش سیزلرایله همدردلیك ایتمك مقصدیله عمومی اعتصاب اولنموشدر.

بو شهرده ۴ مین قدر کارگر کوچه‌لرده و خیابانلاردا نمایشلر و میتینگلر ویرمیشلر. روم و میلان شهرلرینده مهمانخانه‌ورستوران ایشچیلری اعتصاب ایتمیشلر.

هندوستاندا

هندوستانا دولت نمایندهلری کارگر نمایندهلرایله مذاکره‌ده اظهار ایتمشلر که دولت کارگرلرین تقاضالرینی قبول ایتمکه قادر دگلدر.

سووت‌لر اتفاقیاسی

۱۹۴۶ نجی ایل‌ژوئیه آیینین ۲ سنده اعتبار اسووت اتحادی تجارت وزیرلیگی صنایع مالارینین قیمتین اوچوزلا تنزیل ایتمشدر. قیمتلر موسقوا، لنینگراد، کیف وخارقوف شهرلرینده اوتوزبش، یوزده، سووت اتحادینین دیگر برلرینده‌ایسه اوتا حسابلا قرخ قیمتی آشاغی دوشموشدور.

جامبولون آتادان اولماسینین ۱۰۰ ایللیگی

قازاقیستانین مرکزی آلما آتا شهرینده «آبای» آدینا دولت آقادمیق تیاتروسیندا قازاقیستانین خلق عاشقی جامبول جابایفین آتادان اولماسینین ۱۰۰ ایللیگی مناسبتیله بویوك طنطانالی یتجاق گچیریلمیشدر.

و یتجاقدا جمهوریتین فرقه‌و سووت تشکیلاتلاری نمایندهلری مدنی و علمی ایشچیلری اشتراك ایتمیشلر. موسقوا، لنینگراد وقازاقیستان جمهوریتلرندن قونقلار دعوت اولونمشدی.

یتجاقدا عبدالخالیقوف «ستالین عصر، یئنی خلق نغمه‌چیسی - جامبول» موضوعندا اطرافلی دانیشمیشدر.

سونرا قازاقیستان جمهوریتندن گلن قونقلارداندا جامبولین یارادیجیلیغی حقنده صحبت ایتمشلر. قازاقستان خلق عاشقی تارتای بکجانوف جامبولین آتادان اولماسینین یوز ایللیگی مناسبتیله آلما آتایا گلمیش قونقلاری حرارتله تبریك ایتمیشدر. آخردا جامبولین اثرلریندن بویوك قونسرت ویریلمیشدر.

ایتالیادا

دونن ایتالیانین میلان و «تورین» شهرلرینده ایشچیلر نمایش ومیتینگلر ویرمیشلر.

چینده

آلینان خبرلره گوره آمریکا دولتی چین دولتینه چوخلی کمکلر ایدیر. چین دولت قوماری آمریکا اسلحه‌سی ایله مجهز اولوب و آمریکا فرماندهلریله اداره اولونور.

فنلاندا

فنلاندا آلمان جاسوسلاری فعالیت ایتمکده‌درلر.

لهستاندا

لهستاندان گلن خبرلره گوره آمایانین خطیرتك جاسوسلاریندان «ویرزنیك» لهستانین «بولوان» شهرینده اعدام ایدیلمشدر.

تریسته

تریسته اعتصاب ائدنلر کارلرین نظامی مقامات طرفندن توقف ایدیلمه‌سینه اعتراضا ضد قیام قدیلار نظامی داره‌لرده جمع اولوب اشغال منطقه‌سینین فرماندهسی ایله دانیشماق مقصدیله بیر هیئت انتخاب ایتمیشلر. لاکین اشغال منطقه‌سینین فرماندهسی اونلاری قبول ایتمیشدر. سونرا همان قوتلار دنیا همکارلار اتفاقیا بیر تظاهرات گوندرمك ایسته‌میشلر. لاکین تظاهراتا قبول ایتمه‌میشدر.

آذربایجان مطبعه‌سی

اعلان

بو وسیله ایله اعلان اولونور او شخصلر که ۲۱ آذردن قاباق هر عنوان ایله قوشوندان مستمری آلیردیلار فعلا راکد قالیبدور مدارکلریلن آذربایجان انجمن ایالتی‌سینه مراجعه ایتسینلر. ش ۱۹۰ ۱ - ۳

خلق قوشونلار باش قرارگاه رئیسی ژنرال پناهیان

اعلان

من مجید سعیدی ۲۱ آذر مدالیمی ایتیرمیشم تاپان ارشد دربندینده آقای ژنرال کبیری ایوینه ویرسین. ش ۱۸۳

دقت .... دقت

دوشنبه گونی مرداد آیینین ۷ سنده آخشام ساعت ۷ ده شهر کمیته‌سینین باشیندا طنطانالی مسامره ویریله جکدر.

مواد سیزلیغی لغو ایتمك مسابقه سینده بیرنجی‌لیك قازانان فرقه‌جی مسلم وطلبه اره جائزه‌لرین ویریلمه‌سی.

۲ - کنسرت

۳ - ستارخان بایراقلی شهر کمیته سینین آکرویات دسته‌سی طرفیندن سیرك عملیاتی.

۴ - آذربایجانین و ایرانین مشهور پهلوانلارینین اشتراکیله پهلوانلیق عملیاتی (کوشته وبانقالاری) مسامره‌یه داخل اولماق مخصوص دعوتنامه ایله در. ۳ - ۵

ستارخان بایراقلی شهر کمیته سینین تبلیغات شعبه‌سی

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور نوز آبونه پولارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

اعلان

بهدای اداره سینین لازیماتاری که شیرخورشید مرضخانه سینین جوانب دور آشغیدا قید اولان تجزیاری کامل صورتده اجرا وبریر آقایان اطباء بو اطلاعه بنا بر بو وسیله دن استفاده ایتسینلر.

۱. ادوار تجزیه‌سی کامل صورتده

۲. قان تجزیه‌سی

۳. مدفوع

۴. باکتریولوژی امتحانلار

ش ۱۸۷ ۲ - ۴ **صحیه اداره‌سی**

اعلان

من اسد عبدالخالقی که باسمنج داساکنم بیر دانا ۲۱ آذر مدالیمی ایتیرمیشم تاپان باسمنج قومیته سینه ویریب ۱۰ تومن انعام آلسین ش ۱۹۲

آذربایجان اونیورسیته‌سی

آذربایجان اونیورسیته‌سی ۱۳۲۶-۱۳۲۵ نجی تحصیل ایلی ایچون داوطلب قبول ایدیر.

اونیورسیته عمالنا ایکی فاکولته یه شاملدر.

الف - طب ب - پداغوژی

پداغوژی فاکولته‌سی ۴ شعبه دن عبارتدر.

۱ - دیل و ادبیات.

۲ - تاریخ و جغرافیا.

۳ - فیزیك و ریاضیات.

۴ - شیمی طبیعیات.

طب فاکولته سینده تحصیل مدتی ۶، پداغوژی فاکولته سینده ۳ ایلدر.

داوطلب‌لر آغاه‌یدا قید اولونموش مدرکلری دارالفنون دفترینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر.

۱ - کامل متوسطه تصدیقی - یا امتحان قبول جوازی.

۲ - هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق.

۳ - ۶ عدد عکس (عکس باش آچیق ۶ در ۴ تولچوده)

قید - ۶ نجی متوسطه کلاسین اورتارانلار امتحانسیز و ۱۱ نجی کلاس (۵ متوسطه) و فیزلار و اوغلانلار دانشرا سینی اورتارانلار. ایسه هر فاکولته‌یه عاید مخصوص قلم دن امتحان ویرمك شرطیله قبول اولونورلار یوخسول عائله‌لردن اولان داوطلبلر و عالی نسرملر مالك اولان طلبه‌لر عمومی یاتاق‌خانه و نقدی مساعده‌دن استفاده ایتمه جکلر.

تبریزده عائله‌سی اولمیان و یاخود شهرلردن گلن داوطلبلر ایسته دیکلری صورتده سین حقوق تادیه ایتمکله عمومی یاتاقخانه‌دن استفاده ایتمه بیلرلر.

داوطلبلر ۱۳۲۵ نجی ایلین تیر آیینین ۱۰ ندان مرداد آیینین ۱۵ نه قدر نوز مدرکلرین اونیورسیته دفترینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر.

یاخود شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مدرکلری پست وسیله‌سیله (۲ قیمته سفارشی شرطیله) مستقیما آذربایجان اونیورسیته‌سی آدرسینه گوندرمه‌لیدرلر.

آرتیق معلومات آلماق ایچون اونیورسیته دفتری هرگون ساعت ۹ دان ۱۲ یه وآخشام ساعت ۵ دن ۷ یه قدر مراجعه ایدنلری قبول ایدیر.

آذربایجان اونیورسیته‌سی

اعلان

سووت کتاب مغازه سینده

۱. سید زاده - اکنجه‌لی الفبا

۲. رسول رضا - چتین گونلر

۳. شاه اسماعیل خطائی. دهنامه

۴. علی اکبر. محبت سیناغی

۵. میرزه زاده. صرفی چالیشمالار

۶. زینال اوف. آنا دیلی ش ۱۹۱

ترجمه ایدن - محمد شعاع‌زاده - مهدیزاده

محاربه زمانیندا یارانان روس

۱: یاتندان بیر نمونه

تاتیانا

(۳)

تاتیانا بو موقعدن استفاده ایدیب اوزونی کندیلره چوریب اوجا و تیز سسله قیشقیردی:

آی پولداشلار! نه‌ده غمگین باخیرسیز؟ جرغلی اولونوز مبارزه ایدینز. آلمانلاری وورونوز! محو ایدینز! یاندیرینیز وزهرلینیز! تاتیانا تین یاتیندوران سرباز الینی قالخیزاراق اونی وورماق و یا خود آغزینی یومدورماق ایستین سربازین الینی ایله‌یرمك دوام ایتدی:

پولداشلار منیم ایچون بو توپوم قورقولی دگل عکسنه اولاراق عزیز وطن و ملت یولوندا تولمك شرف و سعادتدر.

عکاس اوزاق و یاخیندان بو آجی سحنه نی چکیب بویوردن چکمك ایچون سول طرفه کیچیرکن، جلادلارین قلبی تراگدیایا آج گورارلو که یاخیتلاریندان، قاشلارینا قیشقیردی نیز اول عکسنی گوتور! زمان تاتیانا اوزونی آلمانلارا و آلمان سرباز لارینا چوویرب دیدی: سیز ایندی منی آساجاقسیز. اما من تك دگلم بیز ایکی یوز ملیون خلق عامی‌میزی آسا بلمیه‌جکسیز. منیم انتقامیمی سیز جلادلاردان آلارلار! آی سربازلار هله گنج دگل کن سلیم اولونوز بلیز غالیت بیزیم اولدور منیم قصاصیمی سیز یئرینه‌جیلاردان آلاجاقلار..... میدانداوران روس ملتی آغلیردی، رحمسیز جلادلارین تورمندیگی‌و قورخولو قاچه‌نسی گورمه‌مك ایچون بعضی‌لری دونه‌رمك آرخالارینی چوویردیلر:

جلاد ایی چکدی، حلقه تاتیانین بوغازینی بوغماغا باشلادی آنجاق پولاد ارادهلی قیز اوزونی ایتیرمه‌دن درتاخلاری اوست قالخاراق الاری ایله حلقه‌نی بوشالدیب صون گوجونی یاراق شیف‌یر سسله قیشقیردی الوداع، پولداشلار! قورخمایینز، مبارزه ایدینز، استالین یئریم‌اوز، استالین گله‌جك..... بوزمان جلاد تالانمش باشمایله جبه‌نی ایتله‌دی.

تاپدانمیش و سوروشکن قارین ارزرینده جبه جیرلمادی.

اوست جبه دوشوب یئره دیرمك بویوك سسله گوروولدادی.... جماعت دیسکندی و اطرافه سیچرادی...

کیمن سه تاه سسی قاپدی سونرا ایسه ساکت اولدی لیکن بو آجی سس میته انگیزده عکس صدا اولدی.

بو قیز دشمن قانیست ایندی تولدی بلی دشمنه اسیر اولاراق توپوم ایاغیما یاته بیرسلیده اول‌اوزه‌ایلی یلدیریب و پولداشلارینین یئرینی گوستره‌یرك قانیزم جلادی ایندی مردانه اولدی.

بویوك بیر متین محکم ارادهلی قیزی اولاراق قهرمانجاسینا عذابلی تولومی قبول ایدیرمك گوستردیکی هیچ کیم و هیچ وقت بو ملتی ازه یلمیه‌جك

تاتیانانین خاطره‌سی ابدی اولاراق اوره‌کلرده یاشایاجاقدر:

کیجه تازه ایلی بایرامی مناسبتیله مست اولموش آلمان قانیستار دار آغاجینی احاطه ایدیرمك آسلیمیش جنازه‌دن ایلاری چیخاراراق لوت بدنی ایرمنج سورتده تحقیر ایدیردیلر.

حتیر ایله دلیك‌دلیك و تکه‌تکه بولوت جسد بیر یانوار گونی ده داردان آسلیمیش حالدا گوزه چاریردی آنجاق آخشام اوستی قانیستار امر ویردیلر که دار آغاجین کسیلر اونا گوره ده کدخدا آدام چاغیریب کندین کاریندا دون تویراقدا بیر چالا قازماقی اونلارا تاپشیردی.

تاتیانانی حرمسیز، کندین کاریندا سوگود آغاجینین آلتیندا باسدیر. دیلار و نیزلیکله پوران قیرین اوستی قارلاغورندی.

او آدملاردان اوتری که تاتیانا توز سینه‌سیله دیقاریرین قراقاق و سویوق گیجه‌لرینده غریه یول آچیردیر نیزلیکله اوزارینی یئردیلر.

استراحت ایچون دوشرگاهدا دوشموش دوبوشچی سووت عسکری قیراوت گلیبیره کیمی اگیلمه‌رك اوره‌کدن دوس تشکرینی سویله‌یب دیدی‌لر:

بونون ارادهسینی دمیرتك محکم‌لیدیرمن پولداشلارا، تریه ایله‌مه‌لره، وقهرمان بویومن و دنیایه گیرمن آنا آلمانیا عشق اولسون.

تاتیانانین سونمز شهرتی بوتون سووت توپراقلاریا یاییلاراق، میلیون آدملار محیاء اونون قارلی قبرنی یاد ایدیرلر و بویوك ستالین خیالی اولاراق توز حقیقی قیزینین قبری اوست آنا تك گله‌جك. (صون)

www.iran-archive.com

چوره‌ن برهان‌الدین صبحی

کشمیر خلقی آزادلیق طلب ایدیر
شیر کشمیر کیمدیر؟

منیم کیمی هندوستانین کشمیر ایالتینی گورن‌لر اساتلار تصدیق ایدیرلر که‌بر اوزرینین بوتون سایلان بو ناحیه‌ده فئودالیسم و خان‌خانلیق توز مدهش قیافه‌سی و قورخولی هیکلیله حکمرانلیق ائدیر، بو یئرین کارگر، زحمتکش‌لرینه تحمل ائدیلمه‌ین ظلم لرین اجراء اولونماسی حق‌ایلر یوبی استعماری حکومته عادت ایدین هندلرین‌ده تعجب‌سیب اولموشدور.

تقریبا یوز ایل بوندان ایرلی هندوستانین قبض حبز و سندحیز مالکی اولان « شرق هندوستان کمپانیسی » کشمیرین حاصلخیز یئرلرینی و ملیونلارلا جمعیتین ۷۵ روپیه یا ییرمی‌بولمه ۷ تومنه «دوگراه ملیندن اولان « گلاب سینک » مهاراجه‌یه ساتدی و بو ساتیلمه‌ده ۴ ملیون کشمیرین زحمتکش و بدبخت خلقنین مقدراتی استعماری سیاستین و اولی توکرینه تاپشیردی.

مهاراجه قیزیل ایچینده

کشمیر مهاراجه‌سینین سلطنی آلتیندا اولان کشمیر ایالتی جمو ناحیه‌سی ایله بیرلیکده هندوستانین بویوک مهاراجه‌نشین ایالتلریندن بیری سایلیر و اونون ایل لیک عایدی ۲۵ ملیون تومن‌دیر و ثروت جهتیندن هندوستانین اوچونجی ایالتی حساب اولونور. مملکتین تمام عایدیندن باشقا یوزده‌دوققوزی مصاف اولماق ایچون نظرده توتولموشدور و مریضخانه‌لرین سایی اولقدر آز دیر که هر ۳۸ مین نفره بیر باش و کیچیک مریضخانه یئتیشیر هرنه‌نده مهاراجه قیزیل ایچینده اوینابیر و کشمیرین عایداتی اونون و حرمینین تفریح و سایه‌سینه صرف اولونور، مثلا اوتوموبیل لرینین کاراژ خرجی و شکار مخارجی و مهاراجه‌نین تشریفات لوازمی ایچون ایلده ملیون یاریم بودجه منظور اولموشدور و مهاراجه‌نین توزی ایلده ۳۰۰ مین روپیه مالیات و گمرک عایداتندان گوتورور.

هندوستانین تاتاهر کیمی آدلی معروف سرمایه‌دار خانواده‌سی مهاراجه ایله بیر کئترات باغلادی و او کئترانین موجبینجه کشمیر کارخانلرینین لنتیازینی کار گرلری ایله بیرلیکده او هر که باغیشلامشدیر. و بو وسیله ایله کشمیر اکینجیلری شرق هندوستان کمپانیسینین ایله‌قوماللی مهاراجه صاحب و کارگرلرینی مهاراجه توسطیله سرمایه‌دارلارا ساتیلدیلار. داها لازم دگل کشمیرین باش وزیری باره‌سنده که‌همین زماندا مجلس شورا رئیسی و هم معارف وزیری هم ده صحیه العموم وهم عدلیه وزیری و بوندان علاوه مهاراجه‌نین مخصوص مشاوری دیر صحبت ایدک. فقط بونی دیمک اولار که مهاراجه نین عارتیندن آرتیق قلاییلاباش وزیر جانلارینین یاریدیر.

قول‌لار نه ایشلیرلر

یوزده دوقسان‌ آلتی فایضی کشمیر خلقنین دیریلیگی زراعت و اکین وسیله‌سیله تامین اولونور. قول لار سحردن آخشاماقدر چالیشارلار کاکول درجه‌ده مهاراجه قصرینین احتیاجاتی رفع ایدیب و اگر بیر‌سی‌ده قالسا اونلان قارین‌لاری دویور سونلار چوخ‌سوسون ایل لیک گلیری ۱۱ توماندن تجاوز ائتمز. بو بیر حقیقت دیر که حتی کشمیرین مفته خورلاریدا اقرار ایدیرلر.

هندوستانین سایر ناحیه‌لرینده حمل و نقل ایچون اوکوزدن استفاده ایدیرلر. لیکن بو ایالتین مهاراجه‌سی هله‌ده اولدوغی ایچون اوکوزی مقدس بیلیب و اونا بویوک اجتماعی قدمن اینتیب‌دیر. اونا گوره بو ناحیه‌ده حمل و نقل ایشلرینده انسان لار تامین ایدیر. و کشمیرین اوچ ملیون مسلمانی بوجهته مجبوردیلار که‌توکوز عوضینه ایشله‌سینلر. کشمیر هابله هندوستانین بیرنجی ایالتی دیر که اورادا مختلف دین‌لره تابع اولانلار بیر بیرله یولداشلیق و همکارلیق ایدیرلر.

مسلمانلار، هندولار بودائیلار، سیکلر مسیحی‌لر، بخش‌لرهامونی مهاراجه نین حکمرانلیغی آلتندا ال الده‌و تریب و الاکیلین انظار و عذاب ایچینده دیریلک ایدیرلر.

زحمتکش‌لرین ایشی!

هندوستان آزادیخواهلارینین یوره‌زیندان چیخان بو سس اوروپا آزادیخواهلارینین فریاد لاریندان وجوده گلن بیر انعکاسدیر که مستمره چیلار اونون قاباغینی آلماقا قادر اولمورلار. هند ماهراده‌لری سس‌ایلدیلر که بو سس اونلارین مهاراجه‌نشین مرحله‌لریندن ایچری گئچمه‌مه‌سین لیکن بو داممکن اولمادی وهندین‌هریم زحمتکش‌لری ایدی بو سسی توزلرینه شعار ائتدیلر.

۱۹۳۱ نجی ایل انگلیسه مشتق اولان ایالت لرین هامو سیندا وهندوستاندا وجوده گلن انقلابین تطبیقیله ۱۹۳۲ نجی ایلده کشمیر زنجیرلرینین بیرنجی تهمتی و مسلمانلار کفرانسی » بهتانی آدینده ظاهراولدی بو کنفرانس دوز دیر که ظاهری صورتده مسلمانلارا مخصوص ایدی لیکن حقیقتده کشمیر خلقنین حقوقینا مدافع سایلیردی و توزگه دیلر. تابع اولانلارین آراسیندا فرق قویمو دی ۱۹۳۴ نجی ایلده مهاراجه مجلس شورانین آچیلماسینه موافقت ایله‌دی. لیکن ایدیلرین شرائطی اولقدر گولونجدیر که طبیعه دنیاتن هر بیرینده سابقه‌سی یوخدور قانون موجبنجه انتخاب ایدنلرین گرک ٦۰۰ تومن ایو اتیه‌می اولسون و یا توز یئرینین باشندن ۲۰ روپیه مالیات وئرسین و هر ایل ٦۰ تومان یئر کرایه‌سی وئرسین و یا بیر‌دسی عالملارین بیریگی و یا کدخدا و یا بیر قبیله مالک اولسون. بو ترتیبله ۱۱ تومان ایلده گلیری اولان کشمیر خلقنین یوزده اوچسو آنجاق قادر اولار که بو شرکتده اشتراک ایله‌سین. بونودا گرک علاوه ایتمک که رای صندوقی رای سالانلارین محله‌ندن ۳۰۰ کیلومتر فاصله ۵۰۰۰ متر اوجالیقیندا بیر تپه‌نین اوستونده قویولموشدور و بو ترتیبله مهاراجه آرخاین اولوب و حتی کتور خاطرجمعه اولان صندوق عوض لره مه حطرلارینده او، مراعات ایتمه‌دی.

۱۹۳۹ نجی ایلده آزادیخواهلارین جنبشی دیمک اولار که کشمیرین عموم اهالی آراسیندا قوه ادب و جمو کشمیرملتر کنفرانسنسین یاشنی قویدی. آلتیه بو پیشه‌قلر جوخ‌دا ساده اولموردی بلکه هر یئرده ۵ دوگره خانواده‌سیندن اولان مهاراجه سربازلارینین سر نیزه‌سیله تصادف ایدیردی و بو یولدا مین لرجه آزادیخواهلار زندانلاردا تلف اولوب و توزلارلاری ایله کشمیرین باغ وچمنلیکلرینی بویادیلار.

قورتارمادی

دنیا فرانکویا اعتراض ایدیر

اولمسحمه‌دن ده

یارانماق ایستیرلر که صلح ایتمک دیمکدیر.

حال بو حکده بو اعتراض لار اولدوغی حالده بئله گورونور که فرانکو هله ده اسپانیادا ترتجایت لرینه اداده ویریر.

صون خبرلره گوره ۳۳۰ نفر قومونیست اسپانیادا تعقیب ایدیلمرک و محاکمه اولوندوقدان صونرا اونلار ایکیرمی ایل حبسه محکوم اولونموشلاردر. علاوه ۳ نفر قومونیست لردن اعدام اولاراق و ۳ نفر مابعدی حبس ایدیلمیشلر.

بونلارلا بئله مسکو رادیوسی خبر ویریر که اینکیلیکده ۲۰۰ مین نفردن یوخاری اسپانیالی توقیف حالینده درلار.

نیویورک تایمز غزته‌سی مخبیری بئله خبر ویریر که اسپانیادا ۱۰ مین نفرلیک بیر تشکیلات مخالفلری آرادان آپارماقدان توتیری ایجاد اولونوبدور.

اوخوجولارین نظرینده وار در که، آی یادیم بوندان اول دنیانین اسپانیادا اولان فاشیسم رژیمی علیهه اعتراضلاری نتیجه‌سینده امنیت شوراسیندا، مباحثه‌لی دانیشیقلاردان صونرا قرار آلیندی که بئش نفرلیک بیر قومیسیون اسپانیا حقینده تحقیقات ایدیب و اسپانیانین داخلی وضعیتین بوتعلیمه دهصلحی تهدید ایتمکده اولدوغونی راپورت ویرسین.

بو قومیسیون مامور اولدوقدان صونرا توز راپورتینده فرانکونیر صاح علیهه آپاردیقلاری اقدام لاردان شیجه‌سینی امنیت شوراسینه راپورت ویردی.

اوجمله‌دن بو راپورتدا قید اولونموشدی که ۵۰۰۰ نفر قدر آلمان صاحب‌منصب و عسکرلری اسپانیا اوخوتوندا خدمت ایدیب و اسپانیا سربازلارینا تعلیم توزگه‌دیرلر.

۷۰۰ ملیون مارقا قدر آلمان سرمایه لریندن اسپانیادا در.

هابله آلمان عالم‌لریندن بیرده‌ده اسپانیا لابوراتوار و فابریک لرینده آتوم قومبه‌سین کشفیندن توتیری ایله مشغول درلار. بو بوندان باشقا بیرلشمش ملتلر تشکیلاتین قومیته‌سی توز بیر آیلیق مطالعه‌لریندن صونرا اعلان ایتدی که فرانکو رژیمی بین‌الملل صلح ایچون بیر خطر حساب اولونا بیلر.

قومیته‌نین راپورتنی خصل صدرکده بو موضوعدا قیدلر باریپ و آخرده اونون مسالمت یولیله حل ایدیلمه‌سینی آرزو ایتموشدور.

لاکن بونلارلا بئله فرانکو کیمی دیکتاتور و فاشیست بیر شخصین حکومتی هله‌ده توزیشینده قالماقدادیر.

بوگون هنی، و امنیت شوراسیندا بو موضوعین راکد قالماسینین سببی، معلوم دیر که امپریالیستلر و بین‌المللی مرتجعلرین حمایت‌لری اولموشدور.

امنیت شوراسیندا بو مسئله طرح اولوناراکن کادوکان انگلیس نماینده‌سی بئله دیمیشدیر: «انگلیس دولتی آلبته هیچ بیر مدرک یوخدور که معلوم اولسون اسپانیادا آتوم بمباسی حاضرلانماقدا قالار دوام ایدیر.»

بوندان باشقا اسپانیا دولتی‌نین اختیارینده اولان اسلحه و اسپانیانین تولید ایتدیگی اسلحه مقداری اهمیت سیزدور.

اونون هیچ وجهله عمومی صلحین توتری خطری اولا بیلمز.

صون جمله آیدینجا انگلیس حکومتی‌نین فرانکو ایله ساخلادیغی علاقه وحمایتی گوستریر و هیچ بیر شبهه یئری قویمور. لاکن حال بو که انگلیس خلق کتله‌لری بو حمایت و علاقه‌لره اعتراض ایدیب و ایشتکده درلر. صون خبرلره گوره دیلی هرالد روزنامه‌سی انگلیس متفقلرینی گنگره اعلامیه‌سینی انتشار ویرمیشدیر. بو اعلامیه‌ده کنگره فرانکونین آپاردیغی استبداددان و اونون تور متدیگی جنایتدن و حاقته دنیا خلق‌لرینین دموکراسی اوغروندا آپاردیقلاری مبارزه و فداکارلیقلارندان بحث ایدیرک و بو موضوعین بیرلشمش ملتلر تشکیلاتینی گلجک توپلانیشنداطرح اولاجاغینی و اورادا رابطه‌لری کسمک ایچون قرار آلاجاغینی بیلدیرمیشدیر. آخرده اعلامیه ایجاب ایدیر که: «بیز بیردفعه انگلیس حکومتینه اخطار ایدیریک که توز رابطه‌لرینی فرانکو ایله قیریب و بو ترتیبله توز غرتینی زور وسیاسته ایجاد اولونان بیر رژیمه گوسترسین»

بو اعتراضلارا باخاراق ایندی بوتون دنیا فرانکو و اسپانیادا حاکمیت الده ایدن فاشیسم رژیمی گلجک بیرلشمش ملتلر تشکیلاتی جلسه‌سینده مطرح اولونماسینی ایستیرک و اونا صون قویماق نهایت اسرار ایله طلب ایدیر. دموکراسی و ارتجاع آراسیندا اولان مبارزه فاشیسم قابقلارینی آرادان آپارماقدان توتری دوام ایدیر. بو مبارزه نی خاتمه ویرمک صلح ایچون بویوک ضمانت دیمکدیر. لیکن بو مبارزه‌نین خاتمه‌سی ایسه فرانکو رژیمی یا اینده فاشیست لرلرینین آرادان گئتمه‌سینه باغلیدر.

دقت!

حرمتلی شاعرلریمیزدن تقاضا اولونور که توز شعرلرینی شاعرلر مجلسینه گوندرسینلر.

دنیاخبرلری

سوویت چخوسلاواکی رسمی معلوماتی

باش ناظر قلمنتگوتوالد خارجی ایشلر ناظری ماساریق و خارجی ایشلر نظارتینین باش کاتبی دقتور ولادیمیر قلمینتیس باشدا اولماقلا چخوسلاواکی حکومتینین نماینده هیئتی ایولین ۲۰ سینده موسقوایا گلمیشدیر.

چخوسلاواکی حکومتی نماینده هیئتینین سوویت اتفاقی ناظرلر شوراسینین صدری ژنرالیسیموس ستالین ایله، سوویت اتفاقی خارجی ایشلر ناظری مولوتوف، خارجی تجارت ناظری میکویان، خارجی ایشلر ناظرینین معاونی ویشینسکی، ایله گئچیردیگی مشاوره لرده بیر سیرا مسئله‌لر مذاکره ایدیلمیش و بو مسئله‌لری عین زماندا سوویت و چخوسلاواکی مصلحتچیلری ده مذاکره ایتمیشلر. دانیشیقلار ایولین ۲۵ نده اوتارمیشدیر.

چخوسلاواکی حکومتینین نماینده هیئتی صلح قونفرانسی ایله علاقه‌دار اولاراق، خصوصاً مجارستان ایله صلح مقاوله‌سی باره‌سینده توز تکلیفلاری حقینده معلومات ویرمیشدیر.

چخوسلاواکی حکومتی نماینده هیئتی تکلیفلاری سوویت حکومتی طرفیندن باشا دوشولموش و بونا راضیلیق ویرلمیشدیر. مخاربه‌نین اوزاقلارما سیندان و حربی اسکملیق حقنده چخوسلاواکی‌سوویت دانیشیقلاریندان ایرلی گلن مسئله لرده حل ایدیلمیشدیر. سوویت حکومتی چخوسلاواکی اوردوسونی یوروج وایطلی ایله تجهیز ایتمک ایشینده چخوسلاواکی یا کمک ایتمک راضی اولدوغنی بیلدیرمیشدیر.

سوویت هئیتینده اولان ستالین آدینا بویوک عیبی کارخانه‌سی سماره زلی آلمانلار طرفیندن تیکیلدیگی ایچون غنیمت آلینمیش املاک حقنده چخوسلاواکی، سوویت مقاوله سینه گوره سوویت اتفاقی‌نین املاکی حساب اولونمالی ایدی.

قرارا آلینمیشدیر که، سوویت اتفاقی بو کارخانه‌نی ده چخوسلاواکی یا قالیمش باشقا آلمان کارخانه لرینین ماشینلاری کیمی عوض آلینمادان چخوسلاواکی یا گذشت ایتدیر.

صونرا خارجده کی سوویت اعمال دائره لرینده موجود چخوسلاواکی املاکی ایله علاقه‌دار اولان بیر سیرا مسئله‌لر مذاکره ایدیلمیشدیر. تام راضیلیق الده ایدیلمیشدیر که، سوویت حکومتی ملتلریندن آسیلی اولماراق چخوسلاواکی آدملارینین و یا حقوقی مخصلرین املاکینی چخوسلاواکی نین املاکی حساب ایدیر.

سوویتلر دانیشیقلار دا طرفیکی طرف دولتی تجارت مقاوله‌سینین اوزون مدتلی تجارت مقاوله‌سی ایله عوض ایتمگه راضی اولموشدور که چخوسلاواکی‌نین ایکی ایل لیک تصرفات پلانی ایله علاقه‌دار اولان طلبلری بو مقاوله ده نظره آلینمیش اولسون هوا رابطه‌سی دوزلتمک حقینده کی سازش ده امضا آلینمیش و دمیریول رابطه‌سی حقینده کی سازش لایحه‌سین زماندا امضا اولوناق ایچون حاضر ایدیلمیشدیر.

دانیشیقلار صمیمی دوستلوق و صمیمی اتفاق روحینده آپاریلمیشدیر [illegible]

اعلان
مخبرلریمیزه عائد

۱ر۲۵ر۵ تاریخینه قدر صادر اولان مخبرلیک قارتلاری آذربایجانین هر نقطه‌سینده اولورسا اولسون اعتباردان ساقطدر.

بوتون اداره‌لر و فرقه تشکیلاتلاری مخبرلیک قارتلارینین تاریخینه دقت ایتمه‌لیدرلر.

مخبرلیک قارتلاری یاخینلاردا اعلان ایدیله‌جک شرائطله تجدید اولوناجاقدر.

۳-٦ مدیریت

بوگون دیده‌بان سینماسی هرگون
بویوک رنگلی و بدیعی فیلم
آغ وحشی
ش ۱۹۳

www.iran-archive.com

نمره ۳۶۲ ایکنجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس

ادارهنین محلی متاوخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغانیدر

۳ شنبه ۸ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آیلیق	۱۲۰	ریال
آیلیق	۶۵	»
»	۳۵	»
»	۱۲	»

AZOH

خلقمزین

بویوك و مقدس گونی ۱۲ شهریوره حاضر اولمالی‌یق

۱۲ شهریور، فرقه‌میزین اعلامیه‌سنین نشر اولدیغی گونی تاریخیمیزده اولدیقجا اهمیتلی بیر گوندر.

اووقته کیمی اوزون مدتلر ایندی که خلقیمیز اسارت زنجیرینده قالیب و نوز حقوقلارندان محروم اولموشدیلار. ۱۲۲۰ نجی ایلین ۵ شهریوریندن بری بوتون ایران‌دا سیاسی نهضتلر وجوده گلمشدیسه مرتجعلر و کنجمیش استبدادی حکومتلرین قالیقلاری رضاخان قاچدیغدان سونرا یئنه ده خلقین یئنه سیندیرال ۳ و تورمه‌یب قاباقکی وضعیتی ساخلاماق ایسته‌یردیلر

بو کهنه فکرلرا نوکرلر بالانجی بیر دموکراسی ماسکاسی آلتیندا خلقی نوز حقوقیندان محروم ائدیب میجور وسیله‌لر ایله ایکینجی بین‌الملل محاربه‌سی آثرینده ایران‌دا وجوده گلمیش آزادلیق نهضتینی قارشی سینی آلماق ایسته‌یردیلر، اونلار اربابلارینین منافعنی حفظ ایتمك ایله نوز مقاملارینی ساخلاماق ایچون هیچ بیر خیانتدن چکینمه‌یب ورحمسیز جمعیتنه ایران خلقلرینی خصوصیله آذربایجان خلقنی قانلا منگنه‌سینده سیخیردیلار.

امنیه‌لرین ایندیکلری جنایتلر و توره‌تدیکلری فاجعه‌لر هیچکسین یادیندان چیخمایان کارگرلر نوز قانونی حقوقلارینی طلب ایتدیکده سربازلارین زهرلی سونگولری ایله جواب ویریلیردیلر. آذربایجان شهرلری گوندن گونه خرابلیگه و آذربایجان خلقی فلاکته، افلاسه دوغرو سوق اولونماقدا ایدی.

تاریخیمیزی، دیلیمیزی، ملتیمیزی آرادان آپارماغا چالیشیردیلار.

ایراندا خصوصا آذربایجانده گوندن گونه بوقانون سیزلیقلار گئیشلنمکده ایدی، بوناگوره ایلیر بویوظلم گورموش و ارتجاعی حکومتلرین پنجه‌سی آلتیندا ازیلمیش خلقمز تاریخنده هرزمان ظلمه قارشی عصیان ایتدیکی کیمی بودفعه ده قیام ایتمکله آزادلیق یولوندا بویوك و تاریخی بیر نهضت یاراتماغا موفق اولدی.

بو قیام هیچده تصادفی دگلدر. خلقیمیز آرتیق بیرعده ارتجاع نوکرلرینین اعمال ایندیکلری ظلملره تاب گتیره بیلمزدی.

آذربایجان خلقینین مقدس نهضتنده بویوك رهبری اولان آذربایجان دموقرات فرقه‌سی وجوده گلدیگی ۱۲ شهریوردن خلقیمیز بین‌حقلی طالبلرینین معنای اولان تاریخی اعلامیه نشر اولدی.

بو اعلامیه‌ده خلقیمیزین طلبانی، ایللر بویی غضب اولونمیش حقوقلارینین تامین اولونماسی قیدا اولونموش ایدی اعلامیه نشر اولدیقدان سونرا خلقمیز نوز سارسیلمازلارا نمونه دایانماراق اوقلارین حیاته کئچمه‌سی اوغروندا ارتجاعی فعالیت‌لرین قارشی سیندا بویوك مبارزه‌لره گیریشیب ۳۱ آذرده نوز ایسته‌کلرینی حیاته کئچیرمگه موفق اولدی

آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین تشکیلی تك آذربایجان خلقینین یوخ بلکه بوتون ایران خلقلرینین آزادلیق تاریخنده‌ان گورکملی بیر یئر توتمشدر فرقه‌میزین آذربایجان خلقینه و هابئه باشقا ایران خلقلرینین آزادلیغی و سعادتی اوغروندا ایندیکی خدمتلر و بویوك داتاریخی وقائعلی مبارزه‌لر انکار ایدیلمزدر

ایندی خلقیمیز سیاسی حقوقه، نوز ملی خصوصیتلرینه دیلینه مالك اولموشدر،

ایندی خلقیمیز نوز تاریخینی دوشونوب حقیقی آزادلیغا الده ایتمیشدر خلقیمیز ۱۲ شهریوردن بوردن نشر ایندیکی اعلامیه‌ده قید اولونموش طلبانداداها آرتیق نوز ایسته‌کلرینی حیاته کئچیریب ایندی ایسه ایران خلقلرینین آزادلیق حرکاتینی رهبرلیك ائدیر. ایران خلقلری، خلقیمیزی نوزلرینه ان محکم بیرداياق بیلیب نوز مبارزه‌لرینی دوام ایتدیرمکده‌در.

بیز بو مقدس تاریخی گونی اوتوتماجاغیق. بو گون، خلقمیزین اراده‌سین تمثیل ائدیر؛ بو گون، اسیر ملتلره آزادلیق مبارزه‌سینی توکره‌دیر.

خلقیمیز نوز شانلی آزادلیق تاریخنده بو گونی بویوك بایرام کیمی قارشیلاییر بیزیم گله‌جك نسللریمیزده بو گوندن بویوك آزادلیق جشنی دوتاجاقلار

بو افتخارلی بایرام پئیشمکده‌در بوتون فرقه تشکیلاتلاری بو گوندن فرقه‌میزین بیرایلیگی مناسبتیله نوز فعالیت‌لری و گورده‌یکلری‌نی بارهسینده گزارش ونرملی‌درلر. هامو بو مقدس گونین جشنی ایچون حاضر اولمالی و بو اونودولماز گونی گره‌گی کیمی گئچیرملی درلر.

یاشاسین خلقمزه رهبرلیك ایدن فرقه‌میز!

جئیشه‌لیك اولسون خلقیمیزین آزادلیق تاریخینین افتخاری اولان ۱۲ شهریور!

پارالی: لیپاتف

بین‌الخلق مستعلرده

ترجمه ایدن: ع. محمدکاری

«تازه» و «کهنه»

(بالکاندا)

ایکینجی جهان محاربه‌سی نتیجه‌سنده اوروپانین جنوب شرقنده اولان بالکان و دانوب مملکتلری یوزلرجه یاشاقا هاموسی تمام ملی استقلال الده گتیرمیش دموکراتیك امرلارلا سرحده قاپاقا گئتمکده‌درلر. بو توپلقلارین داخلنده بویوك و مهم سیاسی دگیشیکلیکلر میله گلمیشدر. او مملکتلرکه اور ادا یاخین زمانلارده ماطئی، استبدادی، فاشیستی دیکتاتورلیق حکم سوردوردی و هر جور دموکراتیك بیر حرکت دوغدن ایدی همان توپلقلرده بوگون خلق ائزی توز بدرانی حل ایدیر. هین زماندا بالکان توپلقلرینین خارجی سیاستی و اولاریق بین‌المللی وضعیتی ده دگیشیلمشدر. بو دگیشیك لکلرین سیاسی یاخشی دوغرو تسکدن ائزتری بیرنجه کیمه بالکان «اوروپانین باروت انباری» ایدن تاریخی مقتدر باره سینده دانشماق لازمدر. اگر بیز گوزومزله گوردیگیمیز تاریخی تغییر و تکاملی اتفاقی حساب ایتمك اشتباه. اینمیش اولاریق حقیقت ایسه بودر که سون دگیشیکلیکلر بالکان ملتلرینین بیرنجی نوبه‌ده ترك استیلامی و ایکینجی نوبه‌ده ایسه بویوك دولتلرین «بالکانیزاسیون» سیاستی ایله آپاردیقلاری ایلریوی مبارزه نتیجه‌سنده وجوده گلمیشدر بالکان ملتلرینین انکشافی اوزون مدت ترك استیلامی نتیجه‌سنده متوقف قالمیشدی. ترکیه بالکانی اوروپانین باشقا قسمتلرندن آیریب و بالکان ملتلرینین اقتصاد و مدنیت لحاظندان انکشاف ایتمه‌سنه هیچ وجهله امکان ویرمه‌یردی.

۱۹ نجی عصرده «سرایین»

دیمیسی ۴ نجی صحیفه‌ده

پولاداش اوتی‌سایان، منشی‌سی و پولاداش مصطفی العریس فرقه باشچیلاری ایله بیرلیکده طیاره میدانیندا

«یئنی عصر» دن

ترجمه ایدن: مهدی‌زاده

بوتون دنیا همکارلار اتفاقی

اجرائیه قومیته‌سنین اجلاسی

بوتون دنیا همکارلار اتفاقی گئندیکجه، بین‌الملل میدانیندا بویوك نفوذ و حرمت الده ایدیر.

بو اونا گوره‌در که، اتفاقی اداره ایدن اورغانلار زحمتکش لرین آلیرلیگی ایله عمله حرکاتی قارشیسیندا دوران ان مهم مسئله‌لرین غالب و موفقیت حل ایدیلمه‌سینده بویوك جدیت گوستریر.

بوتوان مسکودا ۲۲ - ۲۷ ایوندا گئچیریلن بیرنجی بوتون دنیا همکارلار اتفاقی اجرائیه قومیته‌سنین اجلاسی تصدیق ایدیر.

دیمك اولماز که سیاسا حل اولونماجاق گوندلیك مسئله‌لرین بعضی سینده دنیانین ان مهم همکارلار اتفاقی مرکزی اولان، اجرائیه قومیته عضولری طرفیندن، فکر آیریلیغی اولماسین. سیاسا قارشی سینده دوران بعضی مسئله‌لرده تاراضیلیق واردیر، لاکن آیری - آیری مسئله‌لرده اولان فکر آیریلیغی، دوستلیق وراضی لاشماق نتیجه‌سینده بو مسئله‌لر حلینده معین قرارچیخار. بو مسئله‌لر حلینده معین قرارچیخار. بلاسیتا مانع اولماسی، گوندلیك

دیمیسی ۴ نجی صحیفه‌ده

آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلرینین بش و آلتنجی کنگره‌سینین جریانی

جمعه گونی تیر آیئن ۴ نسدا سحر ساعت ۸ ده آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلرینین ۵ نجی جلسه‌سینی آقای بی‌ریا آچیق اعلان ایندی و آقای بادگان قطعنامه‌سنی اوخودی، سونرا ایش قانونی اوخوندی بو بارده‌ده قرار آلینندی وجلسه ساعت ۱۰ ده قورتاردی، قطعنامه و قرارین متنی بودر:

۱. چئك مواقی اولوب زندگی نفقه لازم اولان اجامین گونلدن گونه یاغلانماسینا بوتون کارگرلرین حیاتدا اولان تاثیرینی اتحادیه‌لرین پیشرفتی یولوندا بیر چوخ مانعلر یاراتدیغینا باخمیاراق دورای متحده ایله بیلیشدیر بیر طرفدن کارگرلرین اقتصادی زندگانلیغی لایقجه تامین و دیگر طرفدن تشکیلاتی منظم ایدیب ایستر ایران مجلس شورای ملی‌سینین ۱۴ نجی دوره انتخاباتندا و ایستر آذربایجان مجلس ملی‌سی انتخابنده اکیف اشتراك ایدیب و یاخشی نتیجه آلوبدور. و هابئه بویوك و چئدی مبارزه‌لرده بوروولماداان چالیشمیش و حتی ۲۱ آذر انقلابنا بوسوك بیر رول اویناميشدر و بونلاردان علاوه اتحادیه‌لر شورالین و عموم حیاتی‌نیه‌سینین قاباقا سوروی آقای بیریانین دوز گون رهبرلیگی ساییسینده ایستر سابقده حزب توده ایرانین و ایستر سه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین سیاستیندن پیروی ایلیك ایدیب بو آزادیخواه و مترقی فرقه‌لردن بوزده یوز پشتیبانلیق ایتمیش و بوتون صنف‌لرینی بیرلاه اراده‌لی کارگرلر ایله محکم لئدیریبدیر. منظم کنگره دورانین بارلاق عملیاتینین بارز نمونه‌سیدر اونا گوره دورانین و اونون رهبری آقای بیریانین کئچمیش عالیتی حقدمی حساب اولونور.

۲. شورالر دماولان ایشیرلیك ایله مبارزه آپارماق و ایشیرلرین مالی آزالتماق خصوصیله حکومت بولوتلیق نتیجه سینده عمرلره گئچ دهر کارگرلرینین ایشلرینی ادامه ایتدیرمك و هابئه زحمتین قیمتینی آداسالان کندلیلری نوز بئرلرینه قایتارماق و بو کندلیلره ارباب‌لار بئرورلیلیگینی و هابئه اربابلار و فلاحت بانکی بولارین زراعت وسائیلینی قرامم ایتمه‌لیدر.

دیمیسی ۴ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

اونی سایانین ایراندان حرکتی

یکشنبه گئجه‌سی مرداد آیینین ۵ ینده دنیا کارگرلر مندیقا سینین باش کاتبی آقای اونی سایان تهرانا رادیو ایله بیرلیکده سویله میشدر. ۶ ر ۵ ر ۲۵ ده ایراندان بلغارستان یولیله فرانسایا طرف هوا طریقیله حرکت ایتمیشدر.

یئر بولگوسی

اهر محالیندا مصادره اولونموش و حاصله کتدیکدن دوردی نین ۱۳۲۵ هکتار اکیلمیش یئری ۹۲ نفر کندلی به قسمت ایدیلمیشدر.

بو محالدا یئر بولگوسی هله دوام ایتمکده‌در.

میشك عنبر محالیندا

میشك عنبر محالیندا کی بابلا. قلاریندا دا ساغلیلان حیوانات آراسندا هاریون وبیجیك خستالیگی ایچون آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن مردادین ۶ سیندا اورایا کافی مقدار دوا ایله بیرلیکده متخصص گوندریلمیشدر.

گرمی محالیندا

گرمی محالیندا دیمیرخلی حیوانلار آراسیندا دماغ خستالیگی گوروندیگیندن، آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن محلی فلاحت اداره‌سینه بو خستالیگین قاباغینی آلماق ایچون اکیدا دستور ویریلمیشدر.

چوغوندور خستالیگی ایله مبارزه

آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن تیر آیینین آخرینه قدر، میانداب اطرافیندا چوغوندور اکیلمیشدر. بنده ظهوره گلن نباتی آلتدن ۱۴۸۰ هکتارلیق ترلی اسولیله تیزلنمیشدر.

آذربایجان مطبوعاتی نماینده‌سینین پاریسه گئتمه‌سی

فرانسا مطبوعاتی نمایندگیگی نین رسمی دعوتینه گوره، آقای فریدون ابراهیمی آذربایجان مطبوعاتینین مخبر لیگی سمتیله، بو یاخینلاردا پاریسده تشکیل اولونماجاق عمومی صلح قونغرا. سینا گئتمك ایچون بو آیین آلتی. سیندا تهرندن حرکت ایتمیشدر.

ایالتی انجمنین رئیسی مالیه اداره‌سینده

۷ ر ۵ ر ۲۵ ده سحر ساعت ۷ باریسدا آذربایجان انجمنی رئیسی آقای هیسری آذربایجان مالیه اداره‌سینه گئیدیب اورانین بوتون شعبه لرینه باش چکدیکدن سونرا، مالی وضعیت حقینده، مفصل صورتده تحقیقات عمله گئچیرب لازمی دستورلار ویریلمیشدر.

www.iran-archive.com

سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله

تبریزده سووەت مدنیت ایوینین تشکیلی تاریخندن ایکی ایل کچمکده در مدنیت ایوی بو مدتده دلیا مدنیتنن آذربایجاندا پایلماسینا نهایت درجه‌ده چالیشیب آذربایجان خلقینین مترقی دنیا مدنیتی و خصوصیله سووەت مدنیتی ایله تانیش ایتمك ده بریوك قدم‌لر گوتورمیشدر. سووەت مدنیت ایوی مدنیت جهتدن خالقمیزین ترقی یولوندا اولودولماز خدمتلر گوستریب، بویوك و قیمتلی یاردیملاری اولمیشدر.

آذربایجان روزنامه‌سنین تحریریه هیئتی سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله بئله بیر قصدیم دوتمشدر که سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایل مدتنده ایتدیکی فعالیت باره‌سنده مفصل صورتده مختلف مقاله‌لر واسطه‌سیله روزنامه‌ده بحث ایتمین بونا بناء بو باره‌ده یتیشن مقاله‌لری قبول ایده‌رك روزنامه‌میزده چاپ ایده‌جییك

تبریز دولت تیاترونین آکتورال هیئتی

تبریز تیاترونین انکشافنده سووەت مدنیت ایوینین رولی

بو گون آدی والده ایتدیگی موفقیت‌لرایله افتخار ایتدیگمیز تبریز دولت تیاتری قرق ایللیك هاتلی تاریخه مالك‌دور. تبریزده تیاترونین یارانماسی قرق ایل بوندان قاباق آذربایجاندا عمله‌لرین دموقراتیك حرکاتلا علاقه‌دار اولموشدور، او زمان دموقرات فرقه‌سنین فعال عضولرندن اولان مهدی خان شفیع‌زاده بیر عده روشن فکرلر یولداشلاریله بیرلیکده تیاترین ان اساس تربیه‌لی عامل‌لرندن بیری اولدوغونی وانسان همورینین تکاملنده بویوك رول اوینادیغینی نظره آلاراق درام‌درنگی تشکیل ایتدیگی اوگونون ضروری مسئله‌لرندن حساب ایتمیش وتیاترین ایلك تمل داشینی اویموشلار. تبریزین همتلی روشن فکرلری نادان و عوام آدملارین تهمت و تحقیرلرینه معروض قالمیشلار، اما بونلار هرقانی ایشی فداکارلیقلا دوام ایتدیرمیش و تبریزده اساسلی بیر تیاترین یارانماسی اوغرونا بوکسك امکانلر صرف ایتمیشلر، بوقیرق ایلده تبریزین تیاتر خادملری و آرتیست لری‌نه‌در بوکسك زحمت چکمیش اولسالاردا تیاترو صنعتی لازمجه انکشاف ایده‌بیلمه‌مشدی: دستلر آرامیندا اوزون مدت دوام ایدن مدنیت و باشقا خارجی تاثیرلر نتیجه‌سینده تیاترو ایشلری تنزل ایتدیگندن ابتدائی بیر شکلده قالمیشدی.

لاکن تبریز صحنه‌سینده دوام ایدن بو حال اوزون سورمه‌دی سووەت اتفاقی ایله مدنی رابطه‌ساحلاری ایران جمعیتی تبریز شعبه‌سنین تشکیل ایدیلمه‌سی وتبریزده گی سووەت مدنیت ایوینین آچیلیشی خلق‌مزین حیاتندا مهم مدنی ثابیت‌لرین الده ایدیلمه‌سینه گوزل زمینه‌لر حاضرلامیش اولدی، باشقا مدنی ساحه‌لرده اولدیغی کیمی سووەت اتفاقی ایله مدنی رابطه ساحالیان ایران جمعیتی تبریز شعبه‌سنین تشبثی سووەت مدنیت ایوینین گونده‌لیك یاردیمی و قایغوسی نتیجه‌سینده تبریزده یاراتدیغی حالدا فعالیت گوستره‌ن ابتدائی شکللی درنك‌لری بیرلشدیرمك، مکمل بیر دسته یاراتماق، تشکیل ایدیلن دسته‌نین یارانماسی ومحکم لنمه‌سینده تبریزده کی سووەت مدنیت ایوینین گوردیگی ایشلر خصوصیله بویوك اهمیت کسب ایتمیشدیر.

بو دسته تشکیل ایدیلدکدن در فعالیت گوستره‌ن درنك‌لرین موفقیت‌سیزلیگینه سبب اولان اساس عامل‌لردن بیرینه تماشاچی قویولان اثرلرین موضوع وایده‌یا نقطه نظریله یارارسیز اولماسی ایدی. مدنیت ایوینین یاردیمی ایله بیز دسته‌میزده سووەت آذربایجانی‌نین قاباقجیل درام‌نویس‌لرینین سئچیلمیش اثرلرینی او جمله‌دن عزیز حاجی بگی‌نین: آرشین مال آلان، مشهدی عباد، اصلی کرم، وجعفر جبارلی‌نین سئول و سلیمان ثانی آخوندوفین عشق انتقام و میرزا فتحعلی آخوندوفین حاجی قاراو شیروان زاده‌نین ناموس وجابل محمدقلی‌زاده‌نین آتامین کتابی وسایر اثرلری تماشاچی قویماق امکانینه مالك اولدوق بو اثرلرین مضمونی ایده‌یا و شکل اعتباریله بئی لیگی تیاترومیزین انکشاف و تکامینده بویوك اهمیته مالك اولموشدور، سووەت مدنیت ایوینین تشبثی ایله وطن بولوندا روزنامه‌سینده آرتیستلر و تماشالارین گیدیشی حقینده‌کی یازیلان مقاله‌لر دسته‌میزین وآیری آیری آرتیست‌لر میزین تماشاچیلار آرامیندا بویوك نفوذ قازانماسینا سبب اولدی، آیری آیری یازیچیلارین حیات وفعالیت‌لری و آقیبور یاراد یجیلیغی حقینده سووەت مدنیت ایوی ایشچیلرینین سویه‌دیکاری حاضرلر آرتیست‌لریمیزین همودی تکامینده بویوك یاردیم جی اولموشدور، سووەت ایران خالقلری آرامیندا صمیمی مدنی رابطه‌نین علانی اولاراق دسته‌میزه یاردیم ایتمك ایچون سووەت مدنیت ایوی طرفندن معین ایدیلمیش یازیچی، تنقیدچی، رسام قویوزغور، رژیسورلارین بیزه گوستردیگی کمك‌لیك‌لر تیاترو میزین انکشافنده اولدوقجه بویوك رول اوینادیغینی گوستریر: بو گونه کیمی اوینادیغمیز پیه‌سلر صیراسیندا «آتا مین کتابی» و «آرشین مال آلان» تماشالارینین بدیعی جهتجه زنگین‌لیگی، تیاترومیزین معاصر دورین قاباقجیل مدنی تیاترو سویه‌سینه قالدیریلماسی سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایل مدتنده تیاترومیزه گوستریلن معنوی یاردیم عالیجناب سووەت آدملارینین افتخاره قالمیش خلقلرین ملی مدنیته بسله‌دیگی صمیمی علاقه‌نین پارلاق اثری‌دیر. تبریز تیاترو سنین عمله گلمه‌سی، تکامل، و معاصر دورین ایره‌لیده تیاترو سویه‌سینه قالدیریلماسی تبریزده کی سووەت مدنیت ایوینین آدیله تاریخیمیزده اونودولماز قزیل صحیفه‌لریازاجاقدر.

فرق ایللیك تیاترو تاریخیمیزده هرایله بیر دسته یاراتمامیشدیر که او دسته مدنیت ایوینین تشکیل و تربیه ایتدیگی دسته‌میز در. حقین صرنسوز محبت و درین اعتمادینی قازانمیش اولسون بو دسته توزلیاتین تیرت ایتمك شرفنه نائل اولدوقوا ایچون تیاترو تاریخیمیزده تکامل دورینین باشلانغیجی آدالاندیریلاجاقدر، فرقه‌میز و ملی دولتیمیز طرفندن یاراد لان دولت تیاترومیزین ترقی و تکامینده سووەت مدنیت ایوی ایندی‌ده بیزه بویوك کمك‌لیك‌لر ایتمکده‌در.

آتدیغی فردن عبارت اولان آذربایجان دولت تیاترونین آقیبور، آتریسا و تخنیکی ایشچیلری سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك بویه‌سینین کچیریلدیگی بیر شرایطده، تبریزده اساسلی تیاترونین یارانماسی، بویوك‌لیگی، محکم لنمه‌سنده مامکداشلیق ایدن وبویوك معنوی یاردیم لار گوستره‌ن سووەت مدنیت ایوی ایشچیلرینین بیزه گوستردیکاری عالیجناب قایغولری ایچون توز درین منندارلیغمیزی بیلدیرمك‌له ایندی اولوروقه سووەت و ایران خلقلری آرامیندا باشلانان وگوندن گونه، انکشاف ایدن مدنی علاقه ایشلرینین خصوصا ملی تیاترومیزین ترقی و تکامینده بیزیم آرزولادیغمیز و امید گوزله‌دیغمیز تبریز مدنیت ایوی معاصر تیاتر صنعتینین طلب ایتدیگی قاعده‌ده تیاترومیزین چیچك لنمه‌سینه داها بویوك معنوی یاردیم لار گوستره‌جك‌دیر.

باشامین سووەت و ایران خالقلری آرامیندا یارانمیش و گوندن گونه محکم لنن مدنی علاقه.

آذربایجان دولت تیاترونین مدیری و بدیعی رهبری **صمد صباحی**

(سووەت مدنیت ایوینه منتدارم)

ایلار بویو آرزو ایتدیگمیز کیمی صحنه‌نین استعدادلی صحنه‌صنعتکاری اولماق شرفینه نائل اولدوغوم ایچون اوزومی خوشبخت حساب ایتمیرم. گنج یاشلاریمدا صحنه عالمینه آرتیق درجه‌ده هرسیم اولدوغوندان اون یدی ایل در که تیاترو صنعتینین انکشافی و خلقمیزین مدنی یوکسه‌لیشینین ترقیسی ایچون یورولماق بیلمه‌دن فعالیت ایتمیرم.

عمله بیر نتیجه ایل بوندان قاباق تبریزده تشکیل اولونموش کیچیك آکتورال لاردا «ایران» «حقیقت»، «هنر» و سایره دسته‌لرده چالیشمیشام فقط بو باشمیز آکتورال دسته‌لرینده باش ویرمن انتظامسیزلیقلار اوزوندن صون زمانلار صحنه عالمیندن چکیلمگه مجبور اولدوم.

تبریزده سووەت مدنیت ایوی تشکیل تاپدیغی گوندن شهریمیزده اولان استعدادلی آرتیست و آقتریسالاری بیریشره تدریجاً قاراق مدنیت ایوی نزدینده انتظامسیز آکتورال دسته‌سی دوزه‌لدی که منده همین دسته‌ده فعالیت ایتمگی اوزومه شرفلی بیر وظیفه بیلدیم چونکه تبریزده بویوك بیر دسته‌نین دوزه‌لمه‌سی منیم چوخدان کی آرزولاریمدان ایدی بو آکتورال دسته‌سنین یارانماسی و سووەت مدنیت ایوینین دسته اوزرینده رهبرلیکسی نتیجه‌سینده تیاترو صنعتیمیزین چیچك لنمه‌سی ایچون امکانلار یاراندی.

سووەت مدنیت ایوی طرفندن آکتورال دسته‌سینه تعیین اولونموش اختصاصلی رژیسورلارین. قاباق‌یازیچیلارین و رساملارین جدی فعالیتی آرتیستلریمیزین تیاترو صنعتینه اولان علاقه‌لرینی داها دا محکم لندیردی.

سووەت مدنیت ایوی طرفندن دسته‌میزه تعیین اولونان اختصاصلی صنعتکارلار توز ایش نمونه‌لرینی بیزه‌تو گره‌لمکله آتیبوریاراد یجیلیغی و آرتیست لیگی اوزرینده‌کی ایشلمه‌لیدوغومدا هدفلریمیزه‌تو گره‌جکلر.

اعترافلا قید ایتمك لازم در که، تبریزده تشکیل اولونموش آکتورال دسته‌سنین یاماماسی و دسته‌نین تمام تربیه ایشلرینین دوز گون قورولماسی سووەت مدنیت ایوینین قایغوکشلیگی نتیجه‌سینده اولموشدور.

ایندی بوتون آرتیست ولدا شلارم کیمی منده بو دسته‌یه رهبرلیك ایدن اختصاصلی صحنه صنعتکارلارینین چکدیکاری زحمتلر نتیجه‌سینده خلق آرامیندا مشهور اولان شرفلی آرتیست آدینا نائل اولدوم. شام تبریز صحنه‌سینده سووەت رژیسوری اسماعیل افندیوفین بدیعی رهبرلیگی ایله تماشایه قویولان بیر نتیجه درام اثرلرینده بیر چوخ مرکب رولالارین ایفاچی‌سیام.

منیم بو رولالاری ایفا ایتمه‌گیم هیچ ده تصادفی دگیل بیر طرفدن رژیسورین مه گوستردیگی میزان حرکتلر دیگر طرفدن گنج سووەت قاپوزیتوری چهانگیر چهانگیر اوغلون پیه‌سلره یازدیغی دگرلی موسیقی‌لر اویون زمانی منه الهام وئرمکله رولالارمدا موفق اولماغیما بویوك کمك‌لیك ایتمشدیر.

منیم ایچون بویوك بیر افتخار در که هر اوبادیغم رول حقینده روزنامه لرده چیخان مقاله‌لر یازیلیرو خلق منی بیر آرتیست کیمی تانیر ایلار بویو آرزو ایتدیگم آرتیست لیك آدینا نائل اولدوغوم ایچون سووەت مدنیت ایوینه اوزمنتدارلیغمی بیلدیریرم. بو گونکی سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله چئن دونولدوغو بیر گونده منده بوتون خالقمیز کیمی امین اولورام که تیاترومیزین داها دا انکشاف ایتمه‌سی ایچون سووەت مدنیت ایوی توز رهبرلیگینی داها دا آرتیراجاقدر

باشامین سووەت ایران خالقلرینین مدنی علاقه‌سی.

آذربایجان دولت تیاترونین آرتیستی: **محمد علی ولیزاده**

«آرشین مال آلان» موسیقیلی قومیدیاسینین بیرنجی پرده سینین بیر منظره‌سی

www.iran-archive.com

چوبه‌دن برهان‌الدین صبحی

کشمیر خلقی آزادلیق طلب ایدیر شیر کشمیر کیمدیر ؟

۲

آیاغا قالخمیش مظلوملار

بو ایل کشمیرین وضعیتی آیری بیر صورت توزنده آندی : کشمیرین محبوب لیدری ، جمو و کشمیر ملتلر کنفرانسینین رئیسی ، شیخ محمد عبدالله معروف ، شیر کشمیرین ، رهبرلیگی آلتنده مهاراجه نشین حاکمیتدن بیر کنفرانس تشکیل ایتیب و او کنفرانسدا شیخ محمد عبدالله مایلی بیر بولا هدایت ایدیب وخلقی آزادیخواهلیق یولونده مهاراجه‌نی آرادان گوتورمك ایچون بویوك بیر انقلابا دعوت ایلدی . مهاراجه‌نشین لرین کنفرانسیندا سوسیالیست خرتین لیدری پاندیت جواهر لعل نهرو ریاستیله بیر کنگره تشکیل ایتیب و قرار آلیندی که هندوستانین سایر نقطه‌لرینده آزادلیق طلب ایدن خلقلر کیمی مهاراجه نشین‌لرده ، مبارزه‌یه باشلایب و توز آرادان گیتمیش حقلرینی طلب ایتسینلر . شیخ محمد بو ایشده پیش قدم اولوب و بو ایل بیر مای‌دا توز آزادیخواهلیق نطقینی باشلادی و نیزلیکله کشمیرین کارگر و زحمتکشلرینی ، مالی کنفرانس حزبی‌نی آلتنا آلدی . ایلیاد دستگاهیا خطر یاخین لاشیردی . مهاراجه‌و باش وزیری بومونا عصبانی اولدولار ، دوگر ، خانوادسینین تروروستسی گیرلی‌ده توزنی حساب لاییردی . لیکن بو کفایت ایتمزدی . مهاراجه‌نشین سرباز لاری و کشمیر پلیس‌لری قادر اولمور دولار که بونلارا دستین قاباغینی آلسینلار . مرکزی دولتدن یاردیم قاتا اولوندی و هرگون گیزلی‌ده بندو بو شهردن فارسا اسلحه وارد اولان کیمی کشمیرین حاکمه طبقه‌سی آرامیندا اسلحه پایلاییردی . حتی کشمیرین خارجنده ، دوگرا قاچیلدیغی اولان سربازلاردا سرحدیله کشمیره احضار اولونوردیلار .

بیر طرفدن ارتجاع ایشارتیله کیمی مسلح اول‌زردی ، او بیری طرفدن‌ده کشمیر زحمتکش‌لری کوینگلرین توزلرینه کمن ایدیب و غیر کشمیرین دوره سینه یه‌لیر دیلار . ۱۵ مای‌دا شیخ محمد عبدالله شهرین عمومی میدانلارینا تشکیل وئریب ودیدی که ، « گیرك کشمیر خلقینه اجازه ویریله که توز مقدراتینی توزی حل ایتسین و مهاراجه حکومتنده اظهار نظر ایتمك اختیارلی اولا » بو سوز مهاراجه‌نی داهاما آچیقلاندیردی . خلق توز مقدراتنی حل ایدیب و حکومت ایشارتنده مداخله ایتمك . بو کیمی سوزلر مهاراجه‌نی غضبه گتیریب و بونلارین قاباغینی آلماق ایچون بویوك چماقلاردان ایشلتمك ایچون حاضرلاندی . ۲۰ مای‌دا شیخ محمد عبدالله یاندیب بیرونی ملاقات ایتمکدن اوتری کشمیردن حرکت ایلدی . واوون حاقیندا ایشیدن دمنگه‌لر اولدی که اگر شیخ کشمیردن خارج اولان آزادیخواه اوزون دوره‌سنه یاندیب مهاراجه حکومتی علیهنه محکم بیر جبهه یارادا چالیشیر کی چونکه لیگی داها ممکن اولماز اوتا گوره امنسار مرکزی اولان تازه دهلیدن کشمیر حکومتینه لازمی دستورلار وئریلدی . واسر اولاوندی که کشمیر سرحدلارینین یانیندا هربی بولدا علاوه‌سی بیرلیکده اوقیف و کشمیرین تمام نقطه‌لرینده هایك فرمانی صادر اولسین .

محو اولسون مهاراجه . کشمیری تخلیه ایدین !

آن توکمه باشلاندی . کشمیر زحمتکش‌لری توز رهبرلرینی مهاراجه‌نین الینده دمنگیر گورمه‌زمان هیچانا گلیب و توز وطنلرینین نجاتی اوغروندا آخرنجی مبارزه‌یه حاضر لاندیلار و توز لوت سینه‌لرینی انگلستان قاپریلان گلوله‌لرینه توتان ایدیلر . اونلار بیر اله « وام اجاره قانونی » و هابئه‌ده آتلانتیک میثاقی مشهوری موجبنجه مغلوب ملتلره کمك ایتمك ایچون امپریالیست کار خدا‌زلرنده قاپریلان مسلسل‌لرین قاباغینا گیدیردیلر .

نیجه گون صورا سربازلارین قرمسی اوقدر چوخ اولدی که آزادیخواهلار مجبوری حالدا ظاهری مبارزه‌دن ال چکیب و گیرلی عملیاتا اقدام ایلدیلر . گوریلاری حساب ایتمك ، عمارتلری یاندیرماق و ملت مصلحتیات ایدارلری آرادان آپارماق و بو کیمی ایشلری گیرلی اجرا ایلدیردیلر ، بونلار علاوه حتی قوجه آروادلار و اوشاقلار سربازلارین کسگین سرنیزه‌لرینه باخمیاراق اوجا سیله « کشمیری تخلیه ایدین ! » محو اولسون مهاراجه » کلمه‌لرین دییردیلر .

کشمیرین مبارزه زحمتکشلری آزادلیق بنالارینی توز قولاقلارینده قوروردولار ، ایندی هندوستانین سایر یئرلرینده اولان آزادیخواهلاری کمکه ویریلمگه چاغیریرلار و مهاراجه قادر اولمور که بونلارین جلو گیرلیك ایله‌سین .

ارتجاعی قره‌ایندی توز موقعینی خطرده گوروب واپسته‌یئر که مهاراجه‌یه کمك ایتمکده شیر کشمیری آرادان آپارماقدان و هند شاهزاده‌لری و مهاراجه‌لری تصمیم توتموشلار که بیر محکم جبهه کشمیر آزادیخواهلارلارینین علیهنه تشکیل ویرسینلر ، چونکه اونلار بیلیرلر که « دوگرا » خانواده‌سینین آرادان گیتمه‌سی و کشمیر مهاراجه‌سینین سلطنت تاجینین داغیلماسی سایر هند مهاراجه‌لرینین داغیلماسینا و گیتمه هندوستان خلقلرین آزادلیغینا مقدمه اولاجاقدیر .

دقت !

دفعه‌لرله اداره میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بلدیریلدیگینه گوره ، گوندردیکلری مقاله‌لری آیدین بیر خط ایله یازسینلار ، یئنه ده مراعات اولونماییر ، بونداندا صونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونماياجاقدر .

یازیچیلارا

اداره میزه وئریلن مقاله و هر نه هیچ جهته دالی وئریلمیه‌جکدیر

تشکر و قدردانلیق

تبریزده کی « احمدی » مدرسه‌سین حرمتلی مدیری آقای حسین مدرس‌زاده فخرداری ، سیز ، ایندیه قدر بیزیم اوشاقلار - یمیزین ، خصوصا یوخسول بالالارینین توز ملی مدرسه‌نیزده بولموز اولاراق تعلیم و تربیه ایشینده مادی و معنوی کمکلیکلار گوستردیکلاری ، اونلارین گله‌جکده خوشبخت حیات کچیرمه‌لرینده توتری آتالیق محبتی نشان ویریسیز ، سیز ، توز وطنپرور نیتیزله چوجوقلاریمیزی علمه دوغری هدایت ایدیب ، ملی مدنیتیمیزی انکشاف ایتدیرمکده ، خلقمیزین افتخارینین اوجالماسیندا سهم اولورسونوز .

بیز ، چرنداب و گلزار کوچه اهالیسی سیزین زحمتارینیز و قایتونیزدان تشکر ایدیب و سیزه قارشی منتدار اولماغیمیزی اظهار ایدیریك

چرنداب و گلزار کوچه اهالیسی طرفیندن

غلامعلی : راجبران

اعلان

مخبرلریمیزه عائد

۱ر۵ر۲۵ تاریخینه قدر صادر اولان مخبرلیك قارتلاری آذربایجانین هر نقطه‌سینده اولورسا اولسون اعتباردان ساقطدیر .

بو ون اداره‌لر و فرقه تشکیلاتلاری مخبرلیك قارتلارینین تاریخینه دقت ایتمه‌لیدیرلر .

مخبرلیك قارتلاری یاخینلاردا اعلان ایدیله‌جك شرائطله تجدید اولوناجاقدر .

۳ - ۶ مدیریت

اعلان

بهداری اداره‌سینین لابراتواری که شیرخورشید مریضخانه‌سینین جنبنده دور آتشیدا قید اولان تجزیه‌لری کامل صورتده انجام ویریر آقایان اطبا‌نین اطلاعنه یئتیریر بو وسیله‌دن استفاده ایتسینلر .

۱ . ادرار تجزیه‌سی کامل صورتده

۲ . قان تجزیه‌سی

۳ . مدفوع

۴ . باکتریولوژی امتحانلار

ش ۱۸۷ ۳ - ۴ صحیه اداره‌سی

اعلان

بیردانه قول ساعتی تاپیلیب ایکینجی ناحیه‌ده آقای تاهیازدا دره‌صاحبی اورایا رجوع ایدیب ساعتی آلسین . ش ۱۹۵

حرمتلی رادیو ایشیدنلر

تقریبا اون گونده‌ن صونرا آذربایجان رادیوسی پروغرامینی آرتیراجاقدر . اونا گوره تمام رادیو ایشیدنلردن و رادیو هوسکارلاریندان آذربایجانین یازیچی ، شاعر موسیقی چی‌لریندن خواهش ارلونور آذربایجان رادیوسیندا ملاحظه ایتدیکلری نواقصی و تازه پروغرام ایچون پیشنهادلارینی پست واسطه‌سیله و یا مستقیما آذربایجان رادیو کمیته‌سینه گوندرسینلر .

آذربایجان رادیو کمیته‌سی

بوگون دیده‌بان سینماسی هرگون

بویوك رنگلی و بدیعی فیلم

آغ وحشی

ش ۱۹۳

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقنده

الفضل الدین خاقانی

ایرانه ، عراقه ایله‌سم مغیر
باشیما یاغیش تك یاغار سیم و زر .
اورادا شاعره قیمت ویرمن وار ،
حزنم دل ایله گوهره اولار .
شاه لارمجلسنده دیز چوکر منیم ،
باشیما طبقه زر توکر منیم .
باکر سوز لرینین عاشقی اولان ،
عارفلر الینی توپسر هنر زمان .
تمنه ، دولته غرق اولارام من ،
باریتار الله ، اوبا منیم مغره‌مدن .
لاکن اوزوم گولمزه گوزلریم آغلار ،
قاییمده ، داغ قدر آغیر انتظار !
وطن حسرتیله توکوب گوز یاشی ،
« آه وطن ! » دییرم هر سوزین باشی .
شماخی ! ای منم مه‌وبه‌لی یوردوم ،
من سنین قوینونداکانان قوردوم .
ایندیه آچیقین تونسوشدر منه ،
سنین قوجاقلاندان آیریلمام آنا .
امیدیم ، پناهم تبریزدیر ، تبریز ،
او شهره منه عزیز دیر ، عزیز !
سیز منه حیاتی ایندیبز عطا ،
سن منه آنامسان ، تبریزده آنا ،
آمادان گوسنده گوریه بیر اوشاق ،
آنا قوجاقلاندا یشر تاپسار آنجاق

خوزستاندا

تابوب دور مرتجع عنصرلری امکان خوزستاندا ایدو بدور کارگرلر خانه‌سین ویران خوزستاندا توکویلر قان ایچنلر ، نوجوانلار قانین ناحق اوناحق قانلار بیر گون ایدر طلبان خوزستاندا اولوب مجروح وز یئتمش نفر مظلوم زحمت کش ویریر بعضی سینین ایندی یاراسی قان خوزستاندا کجوب قرخ آتیسی شیرین جانیندان کارگرلرین اولوب مین شوقیله مقصودینه قربان خوزستاندا بیله معلوم اولور ایشده یه وار اوزگه بارماقلار دوبارده قیزدیریلار قانی بیر میدان خوزستاندا مگر بو قاطعی کیمدور ، اونون کیمدور طرفداری ؟ ویرو بدور کارگرلر قانه فرمان خوزستاندا توتلردده ، قالانلاردا ، یئره قاردانش دی‌مناده گرك یئرده ویرمك قاردانش بولوندا جان خوزستاندا اگر یئر ایشیك اسلا تلاش و سعی و جدیت ایده‌نمز دردینه بیر کارگر درمان خوزستاندا باخاندا ایندی مناده قاپندیر اوشهر ایچره دروودیواریده وار ناله و افغان خوزستاندا اوجالمیش ایندی گیوانه او یئرده ناله و شیون توکورلر گوز یاشین عورت اوشاق هر آن خوزستاندا قالوب باشسیز قدر قیزگین عورت اوشاق یکسر اولوبلار ظلم الیله بی سرو سامان خوزستاندا قاشا ایلیریك یئر کارگرلر جدی دوتسدن عدالته بو ایشده ایله‌سین دیوان خوزستاندا یاتار قانیله بو اشاری یازدی نجم تبریزی اولوب مایل او بویولنا گیجه جاندان خوزستاندا

نجم تبریزی

www.iran-archive.com

بوتون دنیا همکارلار اتفاقی

اول صفحه‌دن بقیه

مسئله‌لرین ان مهم لریندن بیری‌ده دنیا همکارلار اتفاقی ایله بیرلشمیش جمعیتلر تشکیلاتی آراسیندا اولان مناسبت ایدی.

اجرائیه قومیته‌سی بوتون دنیا زحمتکشلرینه مراجعت قبول ایده‌رک گوستر میشدی که بوتون دنیا همکارلاری اتفاقی نماینده لرینین تام حقوقلا بیرلشمیش جمعیت تشکیلاتیندا علی الخصوص اجتماعی-اقتصادی شوراسیندا اشتراک ایتمه‌سینی طلب ایدیر. نتیجه‌که معلومدور ، بوگونه کیمی بیرلشمیش ملتلر جمعیتی تشکیلاتیندا اشتراک ایدن دولتلرین چوخی بوتون دنیا همکارلار اتفاقی نماینده‌لرینین مشاوره سیله نه اینکه باش پلینومدا حتی اجتماعی و اقتصادی شورالاردا بئله اشتراک ایتمک اختیارینی رد ایتمیشدر .

بوتون دنیا همکارلار اتفاقی نماینده لرینه آنجاق اجتماعی و اقتصادی شورالاردا «مشاهده‌چی» صفتی ایله اشتراک ایتمک امکانی ویریلمیشدر، بئله لیکله بو نماینده‌لر ئوز تکلیفلرینی آنجاق بو شورانین مخصوص کمیسیونونا ویره بیلمک اختیارینا مالک ایدیلر .

معلومدور که ۶۹ ملیون فعله و روشن فکرلری بیرلشدیره‌ن جمع ایدن بوتون دنیا اتفاقی بو ایکنجی درجه‌لی رولی اوینامالی راضیلاشمایاجاق ، بئله گوجلی و ترقیلی بین‌المل تشکیلاتی بوتون دنیانین اکثریتی تشکیل ایدن زحمتکشلر طرفیندن ، ئوز اکثریتله قبول ایتدیکلری قرارلاری مدافعه وطلب ایده بیلر .

گئدیشی گوره‌رین کفایت میز و پارازیت ارتجاع دایره لری یئنی دنیانین میدانا چیخاردیغی طلبات تاثیری ایله راضی‌لاشمایاراق ، بوتون دنیا صلحی و عموم دنیا ملتلر دوستلیغی حل ایدن بیرلشمیش ملتلر جمعیتی باش پلینوموندا همکارلار اتفاقی نماینده لرینی مشاوره سیله اشتراک ایتمه‌سنی رد ایتمگه سعی ایدیرلر . امید ایدیریک که ، بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین مربوط اورقانلاری بو اساسیز وضعیتده چوخ دوام ایده بیلمیر . بوتون دنیا همکارلار اتفاقی اجرائیه قومیته سی راضیلیق و اعتراف ایدیر که بیرلشمیش ملتلر جمعیتنده اشتراک ایدن سوویت جمهوریتی ، فرانسه چین ، لهستان ، یوگوسلاویا چکسلواکیا و باشقا دولتلرین نماینده لری بوتون دنیا اتفاقینین بویوک مقصدلرینی گئنیش صورتده باشا دوشره‌رک اونلارین باش پلینومدا اشتراکینی آپاریلان مذاکره‌لرده ایرلی سورموشدیلر .

بوتون دنیا همکارلار اتفاقی نماینده لرینین بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتیندا اشتراک ایتمه‌سینه قارشی آمریکا و انگلیس دولت نماینده لرینین آپاردیغی سیاستدن ، اجرائیه قومیته‌سی ئوز ناراضیلیغینی قید ایدیر . بوتون دنیا همکارلار اتفاقی قبول اولونان مراجعت نامه یه اساسلاناراق عدالتلی طلبلرینی الده گئتیرمک اوچون بوتون ملی همکارلار اتفاقی مرکزلرینه ایشتیریر که اونلار مستقیما ئوز قرارلارینی بیرلشمیش ملتلر جمعیتینه گوندره‌رک بوتون دنیا همکارلار اتفاقینین بو جمعیتده اشتراک ایتمه‌سینی طلب ایتسینلر . بونی عملی ایتمک اوچون ملی همکارلار اتفاقی مرکزلرینه مصلحت گورولور که اونلار کندی نمایشلر تشکیل ویرمکله بو طلبی مدافعه ایتسینلر . بیر داها اجرائیه قومیته‌سی - اجرائیه هیئتی طرفیندن حاضرلانان قراری تصدیق ایتدیگی برلین‌ده اولان متفقلر شوراسینا مصلحت گورولور آلمانیادا همکارلار اتفاقی تشکیل اولاراق انکشاف تاپسین . متفقلرین قومیسیونی آلمانیانی تحقیق ایدرکن آمریکا ، انگلیس و فرانسه دولتلری طرفیندن اشغال اولونان یئرلرده همکارلار اتفاقینین تشکیلی و انکشافینا ، اشغالچی دولتلر طرفیندن مانع چیلیک توره‌دیلدیگینی مشاهده ایتمیشدر .

یالنیز آلمانیانین سوویت دولتی طرفیندن اشغال اولونان ساحه‌سینده همکارلار اتفاقی آزادجاسینا تشکیل و ترقی تاپیر . بوتون دنیا همکارلار اتفاقی اجرائیه قومیته‌سی آلمانیانین بوتون اشغال اولونان ساحه‌لرینده آزادجاسینا دموکراتیک همکارلار اتفاقینین تشکیل و انکشافینی تامین ایتمگی تصمیم دوتموشدور .

علاوه اولاراق ، دنیا همکارلار اتفاقی دولت اداره لری و نظمیه لردن فاشیست هیتلرچیلرین قوولماغینی طلب ایدیر . اجرائیه قومیته سی یونانستان همکارلار تشکیلاتی مسئله‌سی حقینده اجرائیه هیئتینین قرارینی تصدیق ایتدی .

بو قراردا یونان فعله لرینین حیاتینا سوء قصد ایدیلمه‌سینه و همکارلار اتفاقینین آزادلیغینا مانع اولماغا اعتراض ایدیلیر . بو اعتراض نامه پاریسده گئچیریلن ۴ خارجی وزیرلر قونفرانسینا گونده‌ریلمیشدی . بورادا طلب ایدیلیر که ۴ دولت وزیرلری بوتون دنیا همکارلار اتفاقی نماینده سینین اشتراکیله بیر کمیسیون تشکیل ویریب ، یونانستانین وضعیتی تفتیش ایده‌رک معین بیر تدبیر گورولسین که یونانستاندا همکارلار و عمومیتله دموکراتیک آزادلیغی عدالتله قورولسین .

بونونلا برابر دنیا همکارلار اتفاقینین اجرائیه قومیته سی یونان همکارلار اتفاقینا مادی و معنوی جهتدن یاردیم ایتمگی اجرائیه هیئتینه تاپشیردی .

اسپانیا مسئله‌سینه گلینجه‌دیمک لازمدر که ، بوتون دنیا همکارلار اتفاقی تشکیل تاپمادان ایلک گونلریندن بئله فرانکونون فاشیست رژیمی علیهینه مبارزه آپارمیش . فاشیست اصول اداره سینی تاملیله لغو ایتمک وهمچنین ، هرهکلده ، هر آنلا ، میدانا چیخان فاشیزمله مبارزه آپارمق همکارلار اتفاقینین نظامنامه سی موجبجه ان مهم مسئله لردن بیریدر . آزاد ملتلرین همکارلار اتفاقلارینین فرانکو رژیمی علیهینه آپاردیقلاری ایندالی ، بوتون دنیا اتفاقی اجرائیه قومیته سینین اجلاسی تصدیق ایدیر . قبول اولونوش قطعنامه ده قید ایدیلیر که ، یاخلودیغیجا تیز بیر زماندا ، دنیا فاشیزمینین مغلوبیتیندن سونرا قالمیش چوروک فاشیست حاکمیتینی محو ایتمک لازمدر . بونا اساسلاناراق اتفاق اعلان ایده‌رک چالیشیر که بوتون دنیا همکارلار حرکاتینی بیرلشدیریب چوروموش فاشیست علیهنه قالخیزیب و ملتلر اتفاقینین مرکزی مصلحت گورور که اونلار تازه دن ئوز حکومتلرینه مراجعت ایدیب طلب ایتسینلر که دولتلر فاشیست حکمرانلیغینی محو ایتمه چالیشیب ایتدیکی فرانکو حکومتیله تماسله قطع علاقه ایتسینلر .

بونا گوره ده بوتون دنیا اتفاقی هر ئولکه‌نین همکارلار مرکزینه تاپشیریر که ۱۸ ایپولدان ۱۵ آوقوستا کیمی فرانکو رژیمی علیهینه بویوک نمایشلر و متینغلر تشکیل ویرسینلر . عین زماندا بوتون دنیا اتفاقی بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینا مراجعت ایده‌رک طلب ایدیر که فرانکو و اونون رژیمی‌نی قانوندان کنار حساب ایدیب یالنیز ، اسپانیا دموکراتیک جمهوریتین قانونی حساب ایدیله‌رک و اساسلی دولت تانیسینلار .

نهایت قید ایتمک لازمدر که ، اجرائیه قومیته‌سی قرار چیخاردی که ، بوتون دنیا همکارلار اتفاقیندا مخصوصی بیر شعبه تشکیل ایدیلسین که ، بو شعبه مستعمره‌لرده اولان همکارلار تشکیلاتینا کمک ایتسین و علاوه اولاراق ئوز قومیسیونونی ساکت اقیانوس و آفریقادا اولان مستعمره ئولکه لره یولالاماغی قراره آلمیش .

بیرنجی بوتون دنیا همکارلار اتفاقی اجرائیه قومیته اجلاسینین چیخاردیغی اساس قرارلار بونلاردان عبارت اولموشدور . نتیجه که گورورسیز بو قرارلارین هاموسی دوزگوندور و بوگونکی محیطین طلبی ایله برابر ، بوتون زحمتکشلرین آرزولارینی تامین ایدیر .

هاموبا معلوم در که دوزگون قرار قبول ایتمک آنجاق باشلانقیجدر بو چیخاریلمش قرارلاری حیاته گئچیرمک لازمدر ، مهم مسئله بوندان عبارتدر که ، بوتون دنیا همکارلار اتفاقی ، زحمتکشلرین منافعینین قورونماسی و ملتلرین تهلکه سیزلیگی و محکم صلحین تامین اولونماسیندان ئوتری فاشیزم و اونون محاربه تهلکه سیله مبارزه ایتمکدن ئوتری تشکیل اولونموشدور .

بوتون دنیا همکارلار اتفاقی ئوز عالی ایشینی مهم صورتده باشلامیش و چوخ امید اولونور که ، بودنیا اتفاقی بویوک عائله اساس مسئله لرینی حیاته گئچیرمک اوچون جدی مبارزه ایده‌جک .

«تازه» و «کهنه»

اول صفحه‌دن بقیه

دستگاهی یخیلدی لکن عثمانلی امپراطورلیغیندن آرادان گئتمه‌سیله‌ده بالکان ملتلری حقیقی آزادلیقلارینی الده گیره بیلمه‌دیلر ، ئولکه لرین اقتداری بیر عده صاحب-نفوذ و امتیاز صاحب لرینین الینه دوشدی بوآداملار که قاباق عثمانلی امپراطورلیغی سلاطینی و زیره خواری ایدیلر بو تاریخدن ئولکه لرین اوروپا دولتلرینه ساتماغا باشلادیلار بالکان ئولکه‌لری یاریم مستعمره حالینا گلیب و اوروپا امپریالیست دولتلرینین الینه دوشدی .

امپریالیستلرین منافعی بئله ایجاب ایدیردی که بالکان ئولکه لرینین اقتصادی وضعیتی انکشافینا امکان ویرمه‌ییب و اونلاری ئوز اقتصادی سیستملرینین ضمیمه سی ایتسینلر . قید ایتمک لازمدر که اوروپا دولتلری یالنیز اقتصادی منظورلارایله بالکان ئولکه لرین ثروتلرینه قانع ایتمک ایسته‌میردیلر بلکه بو ئولکه لردن نفوذ منطقه‌لری الده گیرمک مبارزه‌لری اوچون تکیه‌گاه دوزلتمک ایسته‌ییردیلر .

عثمانلی امپراطورلوغونون پوزولماسی ایله بویوک دولتلر آراسیندا بالکان ئولکه‌لری اوستنده مبارزه باشلاندی . هرشئدن اول نظامی مواضعلری اله گیرمک مسابقه سی باشلاندی . اول نوبه‌ده مسئله بو ایدی که داردانل و بسفری کیم اله گیره‌جکدر و زوال حالندا اولان ترکیه کیمین کنترولی آلتندا اولاجاقدر . امپریالیستلر ایسته‌ییردیلر که بالکاندا جنب و جوش مرکزلرین حفظ ایتسینلر .

اونلار مختلف ئولکه لرده حکومت دستگاهندا اولانلارا بولیجا رشوت ویریر دیلر و بونلار ایله آرتیق ویرمه‌نین خدمتینی واجب دوتوردیلار . بالکان شبه جزیره سنده نفوذ منطقه‌سی و انحصار حوزه‌سی اوستنده اولان مبارزه بیرچوخ کیچیک محاربه‌لره منجر اولدی او جمله‌دن ۱۸۸۵ نجی ایلده صرب بلغار و یا ترک یونان محاربه سینی آد آپارماق اولار . انگلیس روسیه نین دنیز قوه‌سینین مقابلده بیرمانع وجود یاراتماسیندان ئوتری داردانل و بسفری اله گیرمک ایسته‌ییردی اونا گوره ده بو اویونداجدی صورتده اشتراک ایدیردی . ترکیه‌نین ضعیفلیگیندن استفاده ایده‌رک انگلیس «قبرس» جزیره‌سنی ترکدن زورلا آلدی و بوایله اونون یاخین شرقده کی مواضعینی داها دا اوتلندیردی عینی زماندا ۱۸۷۸ نجی ایلده برلین کنگره‌سنده انگلیس ترکیه‌دن پشتیبانلیق ایدیب واقعه وضعیت یاراتدی که بالکان ملتلرینین حیاتی مسئله‌لری اوجمله‌دن «بسنی» «هرزگوین» «شرقی روملیه» «ماکدوان» (مقدونیه)، «تراس» و آلبانی وسائر بالکان ملتلرینین مقدرات وسرنوشتی سرق و آسیلی قالدی .

همین بو مسئله‌نین نتیجه‌سنده آز قالمیشدی که تک بالکاندا یوخ بلکه عمومیت‌له صلح خطره دوشسین . آلمان امپریالیزمی‌نین توسعه تاپمیش صنعتی و قدرتلی قوشونی ایله بین‌المللی مبارزه میدانینا گیرمه‌سی باعث اولدی که بالکاندا بویوک دولتلرین وجوده گیردیکلری موازنه سینین بو تاریخدن داها سخت داردانل و ترکیه اوستنده دگل بلکه اوروپانی یاخین شرقین خرابه‌لرینه چاتدیران ان یاخین یولین کنترولی اوستنده ایدی . آلمانین برلین - بغداد دمیریولی نقشه‌سی انگلستاندا بریتانیا امپراطورلیغینین ارتباط یوللارینی مستقیم صورتده تهدید ایتمک کیمی تلقی اولندی . قورتارمادی

آذربایجان مطبعه‌سی

آذربایجان کارگرلار و زحمتکشلرینین بش و آلتینجی کنگره‌سینین جریانی

اول صفحه‌دن بقیه

۳ - هیچ جوره ال صنایعینه مالک اولمایان ولایت و محللرده آز سرمایه و چوخ زحمت طلب ایدن کیچ و آهک و گرج کوره‌لاری کیمی استحصالات لاری اتحادیه‌لرین اختیارینده قویماق ایشسیز فعله‌لردن زحمت شرکتلری تشکیل ایتمک یولی ایله ایشسیزلیک ایله مبارزه ایدیلسین .

۴ - کندلرده زراعتلری اولوب شهرلرده ده فعله‌لیک ایدن کندلیلره نظر که بو موقتی ایشسیزلیک دوام ایدیر ایش ویریلمه‌لیدور .

۵ - ملی ثروتمیزی حفظ داخل صنایعمیزدن حمایت و ایشچی کارگرلرین حقوقلارین دفاع ایتمک مقصدیله آذربایجان انجمن ایالتیندن گچمیش (آذربایجان داخلینده حاصل اولان امتعه‌لر آذربایجانه گتیرمه‌لی) قانونونین جدی صورتده اجرا ایدیلمه‌سینی تقاضا ایتمک

۶ - انتخاب اولوناجاق شورا ایش و زحمت بوروسامینی ئوز کنترولی آلتینا آلیب واو موسیا قانونونین دوزگون تطبیق اولونماسی نظارت ایتمه‌لیدور .

۷ - مجلس ملی طرفیندن وضع اولونموش ایش قانونی همین مرداد آیینین اونوندان کچ اولماماق شرطیله اجراء اولونمالیدور و مرکزی شورا اونون اجراء اولونماسینی تعقیب ایتمه‌لیدور آذربایجان ایالتی انجمنیندن تقاضا اولونور آذربایجانین یرلی شرایطینه اویغون و عمومی و خصوصا آذربایجان مستخدم لرینین منافعینی نظرده توتماق شرطیله ایالتدلانه‌بیر استخدام قانونین وضع اولونماسینا اقدام ایتسین و بو ایشین تعقیبی انتخاب اولوناجاق شورایه تاپشیریلسین .

۹ - ایشسیزلیگی آرادان آپارماق مقصدیله کارخانه و موسسه‌لرده هر جوره فوق‌العاده ایشلر اولونمالی مگر اینکه متخصص کارگرلار لازم اولدیقدا مربوط اتحادیه‌نین اجازه سیله استفاده اولونسین بو (بو ایشسیزلیک قورتارانلاردر .)

۱۰ - مرکزی شورا ئوز داخلینده بیر اقتصادی و صنعتی شعبه یاراتمالیدر که بو شعبه‌ده آشاغیداکی ایشلری گورملیدر .

الف - فعلی کارخانه‌لرین استحصالاتین یاخشی‌لاشماسنا ایتمه‌نین چوخ و یاخشی چیخماسینا فکرویر ملی و هابئله کارخانه داخلینده ایشچی‌لرین انتظام و نظامنی برپا ایتمه‌لی . ئمرملی زحمت اصولیندن استفاده ایتمک یوللارینی کارگرلره اوگرتمه‌لیدر .

ب - کارگرلرین تنبل لیک سایاغلارلیق لری ایله و هابئله مواد خامین ایشلنمه‌سینده قناعت‌سیزلیقلاری ایله مبارزه ایتمه‌لیدر .

ج - کارخانه و موسسه صاحبلرینین مالین اوزمرینه حددیندن (قانونی سیزاتندان) آرتیق منفعت قویماسیندان سلاحیتلی دولتی حاکملری مطلع ایتمک یولی ایله مبارزه ایتمه‌لیدور کارخانه‌لرین خام مالدان تامین اولماسنا یاخیندان نظارت ایدیب و کارخانه صاحبینین بو باره ده سهوا و یا عمدا اولان تعللیندن جلوگیرلیک ایتمه‌لیدر

کارخانه لرده متخصص امداری تشویق ایتمک مقصدیله بوکیمی فعله و کارگرلرین ابتکار و اختراعلارین ویره‌جکده معین جایزه و امتیازات قائل اولونسون .

و - متخصص لرین سایه‌سی آرتیرماق اوچون کارخانه لرده اولان متخصص لرین الی آلتینده استعدادلی و قابلیتلی کارگرلرین تعلیم و تربیه اولونماسنا جدی صورتده دقت ویریلسین .

قالانی گلن نمره‌میزده

گلن شکایتلر

خصوصی مخبریمیزین مکتوبی :

۱ - مراغه‌ده الکتریک موتورو دیناموسینین چوخ ضعیف ومستعمل اولدیغینا گوره ، مراغه اهالیسی مضیقه ده‌دیر ، ساعت ۱۱ ده ادره‌چراغلار یاندیغی حالده ، خلق نفتی چراغلاری یاندیرماغا دا مجبور اولورلار .

۲ - مراغه شهرینده ایچمه‌لی سو اولماماغیندان ، اهالی بولانیق و کثیف سولاردان ایچیب غالبا خسته‌لنیرلر .

۳ - مراغه اهالیسی نیچه آیدر ، بلدیه طرفیندن خیابانلارین آسفالت اولونماسینین انتظارینی چکدیکلری حالده هنوز آسفالتا اقدام اولونمامیشدر . مراغه خلقینین ان اساسلی احتیاجلاریندان ، یوخاریدا ذکر اولونان اوچ مهم موضوعین حیاته گئچیریلمه‌سی خصوصیندا مراغه بلدیه رئیسی‌نین نظر دقتی جلب اولونور

دنیا خبرلری

مولوتوفون پاریسه گلمه‌سی

پاریس ۲۷ ایول - سوویت اتفاقی خارجی ایشلر ناظری مسیو مولوتوف و سوویت اتفاقی خارجی ایشلر ناظرینین معاونی، مسیو ویشینسکی باشدا اولماقلا سوویت نماینده هیئتی ایولین ۲۹ نده آچیلاجاق صلح قونفرانسیندا اشتراک ایتمک اوچون بوگون ایولین ۲۷ سینده پاریسه گلمیشدر ، عین زماندا سوویت اوکرایناسی جمهوریتینین خارجی ایشلر ناظری مانوئیلسکی باشدا اولماقلا سوویت اوکرایناسی جمهوریتینین نماینده هیئتی ها بئله سوویت بلوروسیه جمهوریتینین خارجی ایشلر ناظری کیسلیف باشدا اولماقلا سوویت بلوروسیه سی جمهوریتینین نماینده هیئتی ده پاریسه گلمیشلر . بورژه طیاره میدانیندا مولوتوفی ، هابئله باشقا نماینده هیئتلرینین باشچیلارینی سوویت اتفاقینین فرانسه ده کی سفیری «بوغومولوف» ، سوویت اتفاقینین انگلستانداکی سفیری قوسیف و سوویت اتفاقینین فرانسه‌ده‌کی سفیرلیگینین بوتون هیئتی ، هابئله فرانسه خارجی ایشلر ناظرلیگینین نماینده لری قارشیلامیشلار .

www.iran-archive.com

263

نمره ۲۶۳ ایکینجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس

اداره‌سینین محلی ستارخان خیابانی

۴ شنبه ۹ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه			
ایللیك	۱۲۰	ریال	
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

AZOH

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورگانیدیر

شهر انجمنلرینین وظیفه‌لری

لونشیمیزدن بو طرفه آذربایجان‌دا عمله گلن ده‌گیشیکلیکلر و اصلاحات اولدیقجا اهمیتلی‌در. لکن هله‌ده اصلاحه احتیاجی اولان بیر چوق ایشلریمیز دواردرکه، خلقمیز اونلارین حیاته کئچیب آرادان قالدیریلماسینی صبرسیزلیکله گوزله‌ییر. بئله‌لیکله بوتون مسئول اداره ایشچیلری داها آرتیق توز وظیفه‌لرینی حس ایتملی‌درلر.

دونکی نمره‌میزده خصوصی مخبیریمیزین مراغه‌دن یازدیغی مکتوبی درج ایتمیشدیك. گورونورکه، مراغه‌ده اهالی الکتریك ایشیغی، ایچمه‌لی سو جهتیندن زحمت‌ده‌درلر و اورانین خیابانلارینین آسفالت اولماسی، ایندیه کیمی تاخیره دوشموشدور.

اولابیلرکه آیری شهرلرده‌ده اهالی‌نین بو کیمی احتیاجلاری شهر اداره‌لری طرفیندن رفع اولونمایبدیر. بو ایشلر خصوصیله ایندی تعجبلی نظره گلیر چونکه خلقیمیز ایندی هامودان دوزگونلیك‌له توز وظیفه‌لرینی اجراء ایتمکدن باشقا آیری بیر شئی انتظاریندا دگلدیر.

تبریزین توزینده‌ده بعضا برق اداره‌سی وقتینده ایشیغی کافی قدرده وئرمیر. عکاسلاردان و دکترلردن بیر چوخی بویوك اشکاللار ایله چاراولورلار. هابئله شهر اداره‌سی، هله بئله‌للارین بها سالماغیندان، بعضی چوره‌کچی خانه‌لرده پیس چوره‌کلرین بیشیرمه‌سیندن، حمامچیلارین کثافتکارلیقلاریندان لایقنجه جلوگیرلیك ایتمه‌میشدیر.

خلقیمیز، بلدیه اداره‌لریندن داها آرتیق عمل و عمللریندن مثبت نتیجه‌لر گوزله‌ییر. بلدیه اداره‌لری هانسی نقطه‌لرده اولورلار اولسونلار اهالینین احتیاجلارینی تشخیص وئریب و اونلاری تامین ایتملیدرلر.

بلدیه اداره‌لری شهرلرده خلقین صحه‌لرینی، سولاری و سو یوللارینی تمیزله‌مکله، حماملارین و مأکولاتین نظافتینی گوزله‌مکله تامین ایتملیدرلر.

بلدیه اداره‌لری بوندان سونرا لایقنجه خلقیمیزین حسن رغبت و رضایتینی قازانماقدا جدیت گوسترملیدرلر.

بیز بو بارده یئنه‌ده مفصل صورتده بحث ایده‌جه‌ییك.

حیاتی مسئله‌لردن

قاسم فروزان

ایشلریمیزی تئز و لایقلی بیر صورتده گوره‌لی‌ییک!...

دنیانین ان گوزل اجتماعی جریانلاریندا بویوك بیر نفرت حسی اویاندیران و ارتجاعی سیاست دلاللارینین شریك «تحفه!» دیه گتیریب وئردیکلری تریاك دوکیمی مضر اولان ماده‌لر یاواش یاواش خانی توکله‌میزدن محو ایدیلیب گیدیر و همیشه‌لیك اولاراق گیده‌جکدیر.

بیز، دموکرات آذربایجانین دولتی بیر وحلاتریه ایدیلمیش‌اهمان و هرطرفی خلقی، اوزون ایللر اوز شخصی منفعتلرینی دوشونه‌رك استثمار و استعماری سیاستلرینده و توکلکه‌میزین خراب اولماسیله برابر خلقیمیزین قوی روحیه‌سینی اولدورمك ایسته‌ین مرتجع‌لر و اونلارین مزدور، تریاکلی نوکرلرینین «حقه‌بازلیق» ایله قره‌لرله دوغدیش ایگرنج دومانلی اوطاقلاریندا کی تریاك آنبارلاری فرقه‌میزین محکم گوجی نتیجه‌سینده همیشه‌لیك اولاراق هیچ اولوب آرادان گئتدی!

کئچمیش حکومتلرین غیرمنظم و اصولسیز اداره‌لرینده، توزلرینه تاپشیریلان وظیفه‌لری کمال‌دقت و لایقلی بیر صورتده انجام وئرمه‌ییب بیچاره خلقین زحمت و آلین تریله قازانمیش اولدیقلاری حلال پوللاری، «یوزده بیر گور» دییرك رشوت آلوب، دومانلی و کثیف قهوه خانه‌لرین یولینی دوتان هیولا مأمورلارلا گورشیلمه‌مه‌میز انسانلارا، ایندی بیزیم اداره‌لریمیزده یئر یوخدور...

کهنه اداره‌لرین آنبار و کثوولاریندا ایللرجه متروك قالدیقدان سونرا سارالیب خزان اولان، باتیقلی خلقین توز یاسمیش اوراقی و دوسیه‌لری کئچن فاسد و احتکار مأمور...

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلرینین بش و آلتنجی کنگره‌سینین جریانی

تشکیلات ایشلری

۱۱ ـ انتخاب اولوناجاق شورا بوتون ایالتلرده، ولایتلرده اولان اتحادیه تشکیلاتلاری ایله محکم رابطه ساخلاملی و اونلارا هر جهتجه یاخیندان رهبریت ایتمه‌لیدیر. و هابئله اطراف تشکیلاتلاردا مهم مسئله‌لرده مرکزی شورایه مراجعت ایدیب لازمی دستور آلمالیدیرلار.

۱۲ ـ شورا ایستر مرکزده و ایستر اطرافدا یئنی اتحادیه کادرلاری حاضرلاماق اچون مفید تدبیرلر گورملیدیر. او جمله‌دن یاخین زماندا تبریز شهرینده بیر اتحادیه شوری تاسیس ایتمه‌لیدیر.

۱۳ ـ مرکزی شورایه اختیار وئریلیرکه احاطه ایتدیگی بوتون اتحادیه‌لرین دفترچه‌لرین تجدید و تعویض ایتسین.

تبصره ۱ ـ عضویت دفترچه‌لری هاموسی بیرشکلده اولوب ولی هر اتحادیه‌نین صنفی علامتی دفترچه‌لرین اوزه‌رینده اولمالیدیر.

تبصره ۲ ـ عضویت دفترچه‌لری بش ایل اچون تهیه اولونمالیدیر.

۱۴ ـ بوتون اتحادیه تشکیلاتلارینی عضویت دفترچه‌لری صادر ایدیلکده نظامنامه موجبنجه کارگر اولماییب تشکیلاته یول تاپمیش اشخاصی اخراج ایتمه‌لیدیرلر.

۱۵ ـ شورایه تاپشیریلیر، یئنی عضویت دفترچه‌لری تهیه اولونوب صادر اولونان موقع سابق عضویت دفترچه‌لرینین اعتباردان ساقط اولماسنی اعلان ایتمه‌لیدیر.

۱۶ ـ انتخاب اولوناجاق شورا یاباجی عنصرلر و فساد اخلاق ایله مبارزه ایتملی و کارگرلرین تعلیم و تربیتی اچون جدی تدبیرلر گورملیدیر.

۱۷ ـ آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه‌لرینین مرکزی شوراسنا تاپشیریق وئریلیر کارگر تشکیلاتین دموکراتیك و مرکزیت اصولی ایله اداره اولونماسنا جدی صورتده فکر وئریلیبدیر یعنی ایستر مرکزده و ایستر اطرافدا آشاغی تشکیلاتلار یوخاری‌دوق تشکیلاتلارینا تابع اولمالی و یوخاری تشکیلاتلارین تصمیم و دستورلارینی اولدوغو کیمی اجرا ایتمه‌لیدیر.

۱۸ ـ شورایه کنگره تاپشیریق وئریر حق عضویتلر تمیز مصرف اولماق اصولی ایله جمع اولمالیدیر ایستر مرکزی شورا و ایستر اطراف تشکیلاتلارین خارجی مرکزی شورانین تصویب ایتدیگی بودجه اوزره خرج اولونمالیدیر.

۱۹ ـ آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه‌لرینین مرکزی شوراسنا وابسته اولان اتحادیه‌لر آشاغیداکی آدلار ایله آدلانمالیدیر.

تبصره ـ آذربایجان توخوجی کارگرلر اتحادیه‌سی ۲. آذربایجان گون‌دری کارگرلری اتحادیه‌سی ۳. آذربایجان صحیه کارگرلر اتحادیه‌سی ۴. آذربایجان کیمیائی کارگرلر اتحادیه‌سی ۵ آذربایجان تبلیغات کارگرلر اتحادیه‌سی ۶. آذربایجان معارف کارگرلر اتحادیه‌سی ۷ آذربایجان دولتی وملی موسسه کارگرلر اتحادیه‌سی ۸. آذربایجان علیه کارگرلری اتحادیه‌سی ۹. آذربایجان خواربار کارگرلر اتحادیه‌سی ۱۰. آذربایجان انشاعات کارگرلر اتحادیه‌سی ۱۱ ـ آذربایجان متفرقه کارگرلر اتحادیه‌سی ۱۲ ـ آذربایجان مزدور زراعت کارگرلر اتحادیه‌سی

۲۰ کنگره، زنجان و اردبیل و میاندوآب تشکیلاتلارینین گوستردیکلری دالت حقینده کی گذارشلرینی کافی حساب ایدیر.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

تلغراف خبرلری

آذرشهردن تبریك

آذرشهردن آقای یادگار و آقای بی‌ریا گلن تلغرافدا فرقه‌میزین رهبرلیکی آلتینده، آذربایجان کارگرلری بیرینجی اولوغه، سینیل تشکیلی، حسن صورتده اداره‌سی و ثمرلی بیر حالدا آخره چاتدیریلماسی خصوصیندا اونلارین چکدیکلری زحمتلردن تشکر ایدیلدیك (اونغره) طرفیندن اونلارین چکدیکلری زحمتلر قیمتلندیریلمه‌یکیندن (ایزیل زحمت) میدالی ایله تلطیف اولونما لاریندان توتری ده آیریجا تبریك اولونماقدادرلار.

فرقه خبرلری

اهردن

مکتوبی:

۱ ـ جوانلار تشکیلاتینین فعالیتی نتیجه‌سینده (حقیقت‌ندامی) آدیندا بیر روزنامه اوچ گوندن بیر تنقید اچون نشر اولونور. بو روزنامه‌نین عمده مطلبی تمام تنقیددن عبارتدیر.

۲ ـ جوانلار تشکیلاتی هیئتی طرفیندن (زورا طبیب) آدلی نمایش اهر اهالیسی اچون مجانا معرض تماشایه قویولاجاقدیر.

۳ ـ سابقده اهر شهر اداره‌سی ملی باغ احداث ایتمك اچون بیر قطعه بوش یئر آلمیشدی، ایندی اهر ولایتی قومیته‌سینین موافقتی ایله جوانلار اچون همان یئر اسپورت میدانی دوزه‌لدیلمکده‌دیر.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

تبریزده ایش و زحمت اداره‌سیندن

کئچن:

۱. ایش و زحمت اداره‌سی طرفیندن بوآیین هفته‌دن ۷ سینه قدر ایکی گونلین عرضینده ۵ نفر قادین اصرلیك مکتبینه، ۱۲ نفر سرزانت مکتبینه، ۳۰ جوراب توخوجلیقدا، ۱ نفر حرولی توخوجلیقدا، ۶۸ نفر فعله، ۱ بناء و ۲ نفر پینه‌چی‌کوب دمیریولونا گوندریلمشلردر.

۲. بو یاخینلاردا میانادان تبریزه دمیریولی‌نین چکیلمه‌سینه باشلاناجاقدیرلار دمیرچی، نجار، بنا و دمیریول اشاریده تخصصلری اولان شخصلر، موقعیتده دمیریولوندا اونلارا ایش وئرمك اچون توزلرینی ایش اداره‌سینه معرفلیك ایتسینلر.

۳. آذربایجان والی‌سینین دستوری اوزریله بوتون کارخانه‌لره اطلاع وئریلمیشدیرکه بوندان سونرا ایش و زحمت اداره‌سینین معرفی‌لیی اولماییش هیچ بیر ایشچی قبول ایتمه‌سینلر.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

مکتوبی:

آستارادا

۱ ـ تیرین ۲۷ سینده سابقه‌سیز اولاراق آستارایا چکیرتگه حمله گتیرمیشدیر.

عموم خلق و خصوصیله جوانلار چکیرتگه‌لری دفع ایتمك اچون اکین یئرلرینه گئتمیشلر.

بو چکیرتگه‌لر چوخ بویوك و شوسطی تقریبا هر ۳ گرام ایدی. اگر یولارین تبریزدن تامدانم اولونماسیندا اقدام اولونماسیه‌یدی آستارادا دوگی محصولینا چوخ خسارت یتیشه‌ردی. او چکیرتگه‌لرین خلق و حکومت طرفیندن فوری صورتده محو ایدیلمه‌سی باعث شکرانلقدیر.

۲ ـ آستارادا ملی حکومت زمانی شهر اداره‌سی طرفیندن شهرین وسطینده بیر (سردار ملی) آدیندا باغ دوزه‌لدیلیشدی.

ایندی بو باغدا اهالی‌نین استفاده‌سی اچون بیر رادیو قویولموشدور.

آستارادا تیاتروبناسی

آستارادا شهرین اورتاسیندا تقریبا ایکی آیدیر ۸ یوز نفرلیك بیر تیاتروبناسی‌نین انشاسینه باشلانیشدیر بو یاخینلاردا قورتاراجاقدیر.

سنجگی مبارزه‌سینده وظیفه‌میزنه‌در؟

آذربایجان و تهران آراسیندا موافقتنامه امضاء اولاندان سونرا نه تك ایران خلقلری حتی خارجی ملتلرینده توجهی یاخین گلجکده اجراء اولوناجاق ۱۵ نجی مجلس سنچگیسینه جلب اولونموشدور بو سنچگی ایران خلقلرینین ان حیاتی بیر اقدامی اولماقلا برابر دنیا سیاستی و گلجك صلح بارده‌سینده ده بیر بویوك تاثیر بوراخاجاقدیر. حال حاضرده ایراندا ایکی بویوك قوه دائما بیری بیریله مبارزه ایدیر: اونلاردان بیری ایران آزادیخواه و زحمتکشلریدیرلرکه، متحد بیر حالدا پولاد کیمی بیر فرونت تشکیل ایدیب و معین نقشه اوزره قیزغین مبارزه‌یه ادامه وئریرلر، بو جبهه‌نین قارشیسیندا دوران یوکسون ارتجاعی نوملر غیر منظم بیر شکلده دولت

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

تشکر و تقدیرلر

آذربایجان معارف اداره‌سینین تشکری

آقای ژنرال کبیری مراغه‌نین خوجه مهر کندینده دولتی مدرسه اچون بنا تیکدیریك خصوصیندا گوستردیکلری فعالیتلره گوره آذربایجان معارف اداره‌سی طرفیندن تقدیر و تشکر اولونور.

آذربایجان یول اداره‌سیندن

آقای سرهنگ محمد پوند:

آز مبلغ ایله و آز مدتده اردبیل ایله آستارا یوللارینین تعمیری خصوصیندا گوستردیگیز فعالیت و زحمتلریمیزدن توتری یول اداره‌سی طرفیندن تقدیر اولونورسونیز.

فیلیه‌تون

قهرمان زاده

یالتاق پور

میرزه یالتاق پوری شهریمزده هاموتانیر او، اورتا بویلی، آریخ اوزلی، اگری بورونلی بیر شخصدر میرزه‌نین تخمینا ۶۰ ـ ۵۰ یاشی اولاردی.

اوزینی تمیز قیرخدیراراق جوان کیمی نظره چارپاردی، یئریشی تند ایدی. هر یول گئدنده گوزی اطرافدا اولاردی آداما ائله گوردی که بو بیر شئی آختاریر او، همیشه بوز رنگلی یون پارچادان یالتار گیوردی. بو یالتار یای، قیش میرزه‌نین اگنیندن چیخمازدی.

دیبك اولارکه یالان اولماسا ایگرمی ایل بو یالتار اونین بدنین سووایمیشدی. تازه خدمته داخل اولان زمان آلنان موداسیندا بیر خایا تیکدیرمشدی. بو خایادا میرزه یالتاق پور ایله بیر خدمت ایتمیشدی. یان بورومی بیر که. تمیشدی میرزه اوتایشی رنگی یاماقلاما لیمیشدی من میرزه موزوبیر مرسگه بو خایا میرزه. یالتاق پوردان ال چکمیشدی آنجاق میرزه اونلار آیریلمازدی

بو آقانین چوق گوزل بیر خاصیتی وار ایدی: بوتون اداره ایشچیلرینی تانیردی، تانیمادی گوردن کیمی بوردن گوتوروب ایکی قات تعظیم ایدردی.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

یازانی : لوپاتف
بین‌الخلق مستقدلرده

ترجمه ایدن : ع . محمدکاری

« تازه » و « کهنه »
(بالکاندا)

۲

بو مسئله ۱۹۱۲ نجی ایلده بیرینجی بالکان محاربه‌سنده آیدین صورتده گورسندی . بو محاربه نتیجه‌سنده بالکان شبه جزیره‌سی ترکیه استیلاسندان نجات تاپدی . واقعه حقیقت ده بویوک دولتلرین منافع‌لوسته مبارزه لرینی گوستریردی بالکان اتحادی انگلیس ، روسیه ، فرانسه ، ایتالیا دان تشکیل تاپمیشدی آلمان ، اطریش هنگری ترکیه‌نین دالیندا قالمیشدیلار . ترکیه‌نین مغلوب اولوب و بالکان شبه جزیره‌سندن الی چیخماسی آلمانین استعماری نقشه‌لرینی خطره سالیردی . اونا گوره آلمان امپریالیستاری وضعیتی بئله گوردکده مارک دار مامورلاری اولان بلغارستان پادشاهی فردیناندین الیله ایکینجی بالکان محاربه‌سنی وجوده گتیردیلر .

لکن بونیله بئله بوراداکی آلمانلار شکست تاپدیلار . بوخارستان آتیلان بلغارستان مغلوب اولوب و آخیر مادملی بخارست صلحی قرار دادینی امضالاماغا مجبور اولدی . آلمان ترکیه و بلغارستاندا اولان موضعلرینی خطره گوردیکده اطریش هنگری‌نین طمعنی تحریک ایتمکه باشلادی و بو دولت ایسه چوخدان بری سربستاندا گوزی وار ایدی . همان بو مسئله بیرینجی جهان محاربه‌سنین مقدمه‌سی اولدی . آلمانین بیرینجی دنیا محاربه‌سنده شکست تاپماسی باعث اولدی که اطریش و هنگری تجزیه ، بالکان و دانوب‌حوزه‌سنده فرانسه‌نین نفوذ یا آرتسین . اما بو نفوذ موقتی ایدی . فرانسه‌نین بالکان شبه‌جزیره‌سنده آزیر مدته ویردیگی سیاسی « بورج » لار اوروپانین جنوب‌شرقی و فلاحتی بحران نتیجه‌سنده آغیر بیر وضعه دوشن ئولکه‌لرینین دردینه دوا ایده بیلمیردی . بیر آز سونرا آلمان و انگلیس بالکان و دانوب ئولکه‌لرینین بحرانی وضعندن استفاده ایتمکه باشلادیلار . اوروپانین جنوب شرقی ئولکه‌لرینین فلاحتی بحرانی و او ئولکه‌لرین صنعتی اولماق آرزولارینی گوردیکده بو ایکی دولت اونلا ولا تجارتی رابطه‌لر یارادیب و چوخلی سرمایه اورایا گتیردیلر .

بو ئولکه‌لری صنعتی ایتمک تقریبا استعماری بیر شکلده عملی اولدوردی صنعت ساحه‌سنده پالتیر نظامی ایشلره لازم اولان مواد اولیه مثلا نفت و بوکسیتین استخراجنا آرتیق اهمیت ویریلردی . صنعتی ترقینین آرتیق درجه ده محدود اولماسنا باخمیاراق عمله صنفین گئیشلنمه‌سنه و دموکراتیک حرکاتینین قاباغا گئتمه‌سینه کمک ایتدی و نتیجه‌ده بو ئولکه‌لرده مرتجعلر عاجیزانه مبارزه باشلادی . بو حرکات بلغارستان و یوگسلاوی‌ده آرتیق درجه‌ده قدرتلی ایدی اونلار لوتری که بو مقابل امپریالیستی « بالکانیزاسیون » سیاستی علیه هگنجه و فشارلار و بازیم استعماری‌دژیم لرینی حاکم‌دان آرتیق اذیت و آزار گورمشدیلر . روسیه‌ده سوسیالیستی انقلابین وجوده گلمه‌سی و سوسیالیزمین عالمنی اوروپانین جنوب شرقی ئولکه‌لرینده ضد امپریالیستی و دموکراتیک مبارزه‌لره بویوک بیر قوت ویردی سووت جمهوریتلری اتفاقینین ترقی‌سی بالکان ملتلرینه پارلاق‌و خوشبخت بیر گلجکی‌نی‌ده‌ویریردی‌بو تاریخدن بالکاندا بویوک‌ملی حرکتلر باشلاندی لکن ارتجاع یاد اتلارین کمکی‌ایله بالکان ئولکه‌لرینی قان دریاسنا چووریردی و بو اونودولماز حادثه‌لر بالکان کتابلری قلاره دوزن بیراثر یارادیشمدر .

لکن بو دوره‌ده مابعده‌سکی کیمی بالکان ئولکه‌لری بویوک دولت لرین امپریالیستی اویونلارینداآلت اولدیلار .

انگلستان بالکاندا اولان غالب مغلوب ملی اختلافلاردان استفاده ایدرک ۱۹۲۰ نجی ایلدن سونرا فرانسه‌نی موضعلرندن چیخارماقا باشلادی . ۱۹۳۰ نجی ایل ائله‌کی آلمان قازاندن صلح اولوب و چوخ سریع صورتده‌ئولکه‌لری فرانسه‌نین باشلادی فرانسه ـ انگلیس اختلافلاری یرینه آلمان انگلیس مبارزه‌لری بالکاندا بیرینجی پلان‌دوتدی گیت‌گیده فرانسه‌نین موضعلری انگلیس لرین الینه دوشمکه باشلادی و « کیچیک اتحادی » تشکیل ویرمن دولتلرده فرانسه دگل بلکه انگلیسه متمایل اولدیلار . عین زماندا آلمانیا شبه جزیره‌ده نفوذ ایدیردی . آلمانین توجهنی آیری یئره جلب ایدیب و اونون قاباغندا سدیارانماق و بئله‌لیکله بریتانیا امپراطورلیقینین قلبی اورتا شرقی خطرلردن قورتارماق ایچون انگلیس چالیشیردی که آلمانی سووت اتفاقی علیهینه هجوما قالخیزماسین . لکن انگلیسلر بو نقشه‌لریندن موفق اولا بیلمه‌دیلر .

ایکینجی جهان محاربه‌سی باشلانان زمان انگلیس ایله بیلمه‌دی آلمانین قاباغینی آلسین آلمان موفق اولدی رومانی بلغارستانی آرزو نقشه‌سیندا چکیب یونان‌و یوگسلاویانین تصرف و عین زماندا انگلستانین متفقی اولان ترکیه‌نین « بیطرف لیگیندن » استفاده ایتسین .

(دورتار مادی)

دقت !

حرمتلی شاعرلریمیز دن تقاضا اولونور که نوز شعرلرینی شاعرلر مجلسینه گوندرسینلر .

اوخوجیلاردان

تمنی اولونور روزنامه‌نیز پیشمه دیکده و یا وقتینده ویریلمه دیکده تلفون واسطه سیله یا مکتوب وسیله سیله فورا اداره‌یه اطلاع ویرسینلر

رسام عرب زاده حاج میرزاحسین رشدیه‌لیم هیکلینی پالچیقدان قالب ۳ و تورمك ایچون قایپیرارکن

یالناق پور

اول صفحه‌دن دنبه

لاکن او ، وظیفه‌جه خبردا ایشچیلری ساخلاردی . و اونلارین یانیندان خوروز کیمی بویونونی دیك توتوب کئچردی .

بویوك بیر اداره ایشچی‌سی بعضی اداره رئیسنی خیابانا گورسه ایدی ، او نه‌قدر اوزاقدا اولسا قاچیب اونا چاتار بورکونی چیخاردارق سلام ویره‌ردی و بو سوزلری دوداق آلتی :

ـ « آغا مرحمتلو عالی » دیه‌ردی . ائله‌که خیابانین او طرفی ایله بیر رئیس خانمیله گرمرکن گورسه ایدی تیز اوزرینی یانینا قاچار و بورکون چیخاریب « مرحمتلو عالی » دیه‌ردی بعضی‌سی اونو آدام یئرینه قویماب توتوب گیدیردی ، بعضی‌سیده میرزه‌نی خیابان دیلنجیسی حساب ایده‌رك آووچینا بئش ـ اون شاهی قویاردیلار . او ایسه تبسم ایله دیه‌ردی :

مرحمتلو عالی .

ایگرمی ایل اولاردی که اداره‌لرین بیرینده دفتر دار ایدی ، او همیشه اداره‌یه گلن زمانی قاپوچیا بویله امر ویره‌ردی :

ـ آقا هیچ کسی ایچری بوخلاما چونکه چوق ایشیم واردی . دیه‌ردی و قاپونی باغلایوب ایچریده اوتورار ردی ، کاغذلاری اوطاغین اورتاسینا توکردی لاپ واجب اولان کاغذلاری تنظیم ایتمك ایچون بیرین تیمسینه ، بیرین ساغ و سول چیبینه حتی قولتوق چیبلرینه دولدوراردی تهراندان گلن بعضی لازمی کاغذلاری لاپ گوز قاباغینا قویماق ایچون بور گولیوب قولاغنین دیبینه قویاردی

بو حالدا اداره‌یه بیر آدام داخل اولسا ایدی میرزه‌نین بیرده‌لی اولدیغینی ظن ایده‌ردی . لاکن او عقلی و پلیگلی بیر آدامدی . بیر نفر میرزه یالناق پورا هیچ ویرمك ایچون ایچری گیرسه ایدی اوزمان میرزه اونین شخصیتی نظره آلاردی ، اونا سیگار تکلیف ایده‌ردی و ملایم بیر سسله : آغا ، بونوروون اگلمین ! دیه‌ر و بئر گوستریردی او ، اوتورواردی . لاکن میرزه آیاغا دوروار ایشقابدان پرونده‌لری توکر قارشیدا بیر قاریون کاغذینی آختارماغی باریم ساعت چکردی تا نهایت تاپاندان صونرا غالب اولدوش پهلوان کیمی اوزونی غرورلی گوستریردی :

ـ آغا وقتیمی اشغال ایتدیم بو ساعت ، الان سیزی بولاسالارام . دیوب آغ کاغذا یازیره چیخیر ، چیریر یازیر ، دیبی بیریانا چیقما . بیردی . اوکاغذ یازدیقجا قارهیپندا اوتوران آدام یورو لماسین دیه دادلی ـ دادلی صحبت ایده‌ردی .

ـ بالام دنیا گیتدیکجه خراب . لاعیر بعضی آداملار سیاستدن خبری اولمادان ایشه قاریشیرلار . آخی سیاست ایشی آسان ده گل . مثیم کیمی آدام لازمدر که ، بومیزین باشندا اوتور سون گلنین یئرینی یاسین ! دیه‌ردی . قاجاریه‌دن توتمیش رضاشاهین تختنه چقاجاغیندان دانیشاردی ، هله رضاشاهی مهتر اولان زمانی هخصا تانیدیغینی دیه‌ردی . بیر دمن باغینی قوزایوب اوتوراندن اوز ونه باقاردی که گورسون بو آدام میرزه‌نین سوزونه قولاق آسیر یاپوق . گورور دیکه بو آدامدا خورتا چکرمك یاتیب اوندا آغاندن آچیغی توتاردی . بر گدن اوستگوره ردی پاتسان اوتور دیبی سندلی دن دیکینه‌رك گوزینی آچاردی . آز قالاردی که یئره یقیلسین .

بلی دنیا ده گیشیلدی ـ ۲۱ آذر هر بیرعئی کوکوندن ده گیشدی . میرزه یالناق پور تازه اداره‌یه داخل اولدی . اوپاغی دیلینی ایشه سالدی .

ـ بابا ، ائله سنده آتا ، بابادان بو یولدا چالیشانلارین بیری م ستار خانلا بیرتك آتیشیق . آزادلیق یولوندا ایویم داغلادی ، دامیم اوچوب ، نه‌ییلیم نه اولوب ، نه اولوب دیه‌ردی .

بنی دنیا کهنه اداره ایشچیلرینین یاسنی آچدی . اداره‌لره تازه خدمتچیلر گلدی . آغا یالناق پوردان ایش طلب ایله‌دیلر .

ایندی کاغذلاری باغا قویماق ، اولتوقا سوقماق وقتی ده گلدی . میرزه یئی سیاستی بو یئی اورولو . هون طلبینی آچیرا بیلمه‌دن . هر گون اونین الیندن مدیره شکایت ائله‌ردیلر ، نهایت اونی اداره‌دن سویوروب آرخیو لینین زیبلیگینه آتدیلار . میرزه یالناق پور توزی کیمی کهنه یولدا هلارینی باغینا بیماراق کوچه لرین دیبینده باش ـ باغا ویره‌رك بیچاره‌لیك ایله دانشیردیلار ودییردیلار :

ـ قاردش بیزیم زمانه‌میز گئچدی بو ملی دولت یالتاقلیغی سه ومیر ، نه‌اینکه سه ومیر ، حتی اونو آلاجدی مبارزه آپاریر . رفیقلریم بیزیم یونلارین اداره سینده ایشله‌مگه گوجومیز چاتماز . توز بیزی اصلاح ایشمای بیلك ، دیبوب گوزلر . بنی‌یئر نقطه‌یه تیکه‌رك دوراردیلار .

آذربایجان ادیب‌لری
وطن حقنده

میرزه علی اکبر صابر

کیشی‌لر هنئی داغی قوپاراو ،
کیشی اول ! داغ قوپار همت ایله .
خاصه ، اجرای امر ملت ده ،
بیشگام اول کمال جرئتیله .
وطن اوغرونداا ، ملت عئقنده ،
بذل جان ائلمك خلوص نیت ایله ،
ایش آپار ! باش گئدرسه قوی گلسین !
آه قاسب بس دگیلمی ملت ایله

سلوك شاعرین عنا سفا دگیلده ، ندیر ؟
وطن یرنه بو صلك روا دگیل ده ، ندیر ؟
خیال صعدت و اعلای اهل وطن ،
شعاری ملته مهر و وفا دگیل ، ده ، ندیر ؟

حال مجلوبیم گوروب ، قاره دلمه دیوانه‌دیر !
نره شوریده‌می ظن ائمه بیر افسانه‌دیر ،
شاعرم طبعم دنیز ، شعر و طبعم دردانه‌دیر ،
یاخیم ، عیشیم ، سروریم ، وجدیم اسراره‌دیر ،
انجذابیم جرعت مردانه مردانه‌دیر
آفریئیم همت والای ستارخانه‌دیر !
حق مددکار اولدی آذربایجان اتراکینه ،
آل قاجارین بروتست ایتدیلر ضحاکینه ،
ایل شهدانین سلام اولسین روان پاکینه ،
کیم ، تو گولموش قانلاری تبریزونه‌ان‌حاکینه ،
اونلارین جنت دگیلدیر منزلی ، آیا ندیر ؟
آفریئیم همت والای ستارخانه‌دیر !
آفرین تبریزیان ، اندیز عجب عهده وفا ،
دوست ، دشمن ال چالیب ، ایلارسیزه صد مرحبا ،
چوق یاشادولتلی ستارخان ، عزیزیم ، چوق یاشا !
جنت اعلاده یئتسین سیزه ایلسر دعا ،
چون بو خدمتلر بوتون اسلامدیر ، انسانه‌دیر ،
آفریئیم همت والای ستارخانه‌دیر !

بیرده آذرلی بوگون ئوزگیه قربان اولماز

مژده اولسون سیزه ای اهالی وطن کام آلدیق
قهرمانلار بوگون دهر یئنه یئز نام آلدیق
حق طریقه گیدیب حقیدن الهام آلدیق
حق سه‌وه‌ن کیمسنه عالمده بریشان اولماز

آل گونش دهره ساچیب عزت و حریتیمیز
عالمه ثابت اولوب وحدت و ملتیمیز
سالاجاق لرزه‌یه خائن‌لری بو وحدتیمیز
بو ایشیق دنیا یئزه بیرده‌لی زندان اولماز

بوتون ایرانلی‌لاری ایشیریك آزاد ایلیك
آذری یوردی کیمی هر یئری آباد ایلیك
حق طرفداری اولان خلقه یئز امداد ایلیك
حقه شدیت ایده‌ن شخصیده وجدان اولماز

منده آذرلیم آذر آنا یورد و مدی منیم
آذری توپراغی اولموشدور ازلدن وطنیم
ایندی آزاد یاشاماق منی شاریمدی منیم
بیرده آذرلی بوگون اوزگه‌نو ربان اولماز .

عباس کیقبادی

www.iran-archive.com

دنیا خبرلری

سووت اتفاقیندا

سووت ئولکه‌سینده یاخینلیقدا چوره‌ک‌چیرمندلیگی اولماجاقدر

رومانیادا

رومانیادولتی سابق رومانیا باش وزیری اله و ۲۳ نفر باشقاسینی تسوقیف ایتمك ایچون بیرفرمان صادر ایتمیشدر .

پاریسده

بو گون پاریسده ۲۱ دولت نماینده‌لری حضوریله صلح کنفرانسی آچیلدی .

انگلستاندا

صون گونلرده انگلستان خارجی ایشلر وزیری مستر بونه بیرعاوره توز ویردیگینه گوره مستر اتلی انگلیس دولتی طرفیندن پاریس صلح کنفرانسینا گوندریلن هیئتین ریاستینه عهده‌دار اولدی .

امنیت شوراسیندا

مسیو گرومیکو امنیت شورا ـ سیندا ایکنجی دفعه آتم سلاحلا ـ رینین تحریم اولونماسین پیشنهاد ایتمیشدر .

گرومیکو آتم انرژسی خصوصیندا آمریکانین پیشنهاد ایتدیگی نقشه ایله مخالفت ایتمکده در

اندونزیادا

باتاویادا دکتر شهریارین ایوبنین یاخلیغیندا بیر بمب پاتلامیشدر لکن هیچ بیر کس یارالانمامیشدر.

فرانسادا

پاریسده سووت وفرانسه‌نوستلیق جمعیتینین جلسه‌سی سووت یازیچیلاری هایله فرانسه باش وزیری بیدو و باش وزیر معاونی « تیرز » حضوریله تشکیل اولندی بو جلسه‌ده سووت یازیچیسی « سیمونوف » بیرنطق سویله‌دی

چینده

ژنرال « کارتسن » حفظ صلح قومیته‌سی صدری مطبوعات نمایندلرینه اظهار ایتمیشدر که آمریکا، ولتی پشتیبانیغی ایله چینده داخلی محاربه اوچونجی دنیا محاربه سین تشریع ایده‌جکدر .

سووت ئولکه‌سینده

دونن سووت ئولکه‌سینده بحریه قوملری آدینا جشن اولدیغینا گوره مسکوادا لنینگراددا و باکودا بیوك جشنلر دوتولموش وباشقاشهرلردن استانیه تبریك تلگرافلاری ایدیلمیشدر

لهستاندا

فرانسه تجارت رئیسی لهستان وفرانسه آرلسندا تجارتی مناسبه ایچون ورشوایا وارد اولموشدر .

سووت اتفاقی هیئتینین صلح کنفرانسینا گیتمه‌سی

شایه گونی مسیو مولوتوف سووت دولتنی طرفیندن صلح کنفرانسینا گوندریلن هیئت رئیسی و اونون معاونی ویشینسکی بیر هیئتله برابر و اوکرانیا طرفیندن صلح کنفرانسینا گوندریلن هیئت رئیسی مانووسکی‌ده توز هیئتله پاریسه یتیشدیلر طیاره میدانیندا فرانسه خارجی ایشلر وزارتی کارمندلری آمریکا و انگلستان سفیرلری اونلاری استقبال ایتدیلر.

ایتالیادا

ایتالیانین تکان ایالتینده اغتشاش دوام ایتمکده در .

چینده

هانگهایدا ایش‌سیز لرین سایی گوندن گونه آرتماقدادر بوایش سیزلردن بیر عده‌سی خسته‌لیگه دوچار اولوب پول کتارلارینداده‌شموغلر ، بیر عده‌سینه خسته‌لیکدن ئولموشدر .

تریستده

تریستده مرداد آیینین ۳ نده متفقلرین نظامی نماینده‌لری « دودن » امریه تریست همکارلار اتفاقی بنایینی غارت ایتمشلر .

دودن دمیشدر که کارگرلریله مذاکره ایتمکدن ئوتری هیچ بیر جلسه‌ده حاضر اولمیاجاق وبونون دموکراتلاری تریست اداره لرندن قووا جاقدر .

آرژانتین‌ده

آرژانتین ده آمریکا امپریالیسمینین اسارت زنجیرلرندن قورتارماق مناظوریله بعضی حرکات گوروندور

ترکیه‌ده انتخابات

ترکیه انتخاباتی خصوصیندا ترکیه روزنامه‌لری بئله یازیرلار:

« یئی صباح » روزنامه‌سی یازیر که انتخاباتدا دولت قوملری دموقراتلار علیهینه هر هانسی بیر تحریکات دان چکینمه‌دیلر. جمهوریت فرقه‌سی انتخاباتدا اکثریت قازاندی ایسه‌ده مملکت ایشلرینده بویوك قاریشیقلیقلار تورمه‌ندی ترکیه دموقراسی‌سی دنیایه گلمه‌دن هلاك اولدی.

ترکیه دموقرات فرقه‌سینین لیدری جلال بایارین عالی تدبیرلرینی جمهوریت فرقه‌سی دولت قوه لریله بیرلیکده آرادان آپاردی.

« تصویر » روزنامه‌سی یازیر که ملتیله دولت آراسیندا بیر اوچورووم واردر . ترکیه ده قاهیزم بئی‌دن

اعلان

هر نوع تجارت مالارینین آلیب و ساتیشی ، حمل و نقل ایشنی واردات و صادرات یول قایرماق مناقصه و مزایده‌لرده و کنتراتلاردا بوتون تجارت معامله لرینده و ساختمان ایشلرینده و آیری تجارتی معامله لرده اشتراك ایتمك ایچون ۱۳۲۵ نجی ایلین مرداد آیینین اولیندن ۱۳۲۷ ایلین مرداد آیینین اولینه کیمی که ایکی ایل تمامدر بر ملیون ریال نقدوتادیه اولینمیش سرمایه ایله (آذربایجان محدود مسئولیت لی) آدلی شرکت تبریز شهرینده تشکیل تایپ و آقای جمال شیرینلو مطلق شرکتین مدیریتینه و آقای حسینعلی مصداقی شرکت مفتیش لیك سمتینه انتخاب اولوبلار و امضاء حقی آقای جمال شیرینلو (مطلق) ایله بواختیاراتین حدودی اساسنامه اوزه‌ریله تعیین اولوبدر.

بو شرکت آذربایجان تبریز ثبت اداره‌سینین شرکت لرثبتی دائره‌سینده تاریخ ۲ر۵ر۲۵ و ۲۳۰ر۳۷ نمره آلتیندا رسمی دفتر لرده ثبت اولوبدر.

ش ۱۹۶

آذربایجان ثبت اسناد اداره‌سینین رئیسی : م . اعتماد

بوگون دیده‌بان سینماسی هرگون

بویوك رنگلی و بدیعی فیلم

آغ وحشی

ش ۱۹۲

اعلان

بهداری اداره سینین لابراتواری که شیرخورشید مریضخانه سینین جنبنده دور آشغیدا قید اولان تجزیه‌لری کامل صورتده انجام ویریر آقایان اطباء نین اطلاعه یتریر بو وسیله دن استفاده ایتسینلر .

۱ - ادرار تجزیه‌سی کامل صورتده
۲ - قان تجزیه‌سی
۳ - مدفوع
۴ - باکتریولوژی امتحانلار

ش ۱۸۷ ۳ - ۴ صحیه اداره‌سی

اعلان

مخبرلر یمیزه عائد

۱ر۵ر۲۵ تاریخینه قدر صادر اولان مخبرلیك قارتلاری آذربایجانین هر نقطه‌سینده اولورسا اولسون اعتباردان ساقطدر.

بوتون اداره لر و فرقه تشکیلاتلاری مخبرلیك قارتلارینین تاریخینه دقت ایتمه‌لیدرلر .

مخبرلیك قارتلاری یاخینلاردا اعلان ایدیله‌جك شرائطله تجدید اولوناجاقدر .

۴ - ۶ مدیریت

آذربایجان اونیورسیته‌سی

آذربایجان اونیورسیته‌سی ۱۳۲۶-۱۳۲۵ نجی تحصیل ایلی ایچون داوطلب قبول ایدیر .

اونیورسیته عجالتا ایکی فاکولته یه شاملدر .

الف ـ طب ب ـ پداغوژی

پداغوژی فاکولته‌سی ۴ شعبه‌دن عبارتدر .

۱ ـ دیل و ادبیات .
۲ ـ تاریخ و جغرافیا .
۳ ـ فیزیك و ریاضیات .
۴ ـ شعبی طبیعیات .

طب فاکولته سینده تحصیل مدتی ۶ ، پداغوژی فاکولته سینده ۳ ایلدر .

داوطلب‌لر آشاغیدا قید اولونموش مدرکلری دارالفنون دفترینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر .

۱ ـ کامل متوسطه تصدیقی ـ یا امتحان قبول جوازی .
۲ ـ هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق .
۳ ـ ۶ عدد عکس (عکس باش آچیق ۶ در ۴ تولچوده)

قید ـ ۶ نجی متوسطه کلاسین قورتارانلار امتحانسیز و ۱۱ نجی کلاس (۵ متوسطه) و قیزلار و اوغلانلار دانشرا سینی قورتارانلار.

ایسه هر فاکولته‌یه عاید مخصوص قلم دن امتحان ویرمك شرطیله قبول اولونورلار بوخصوصل عائله‌لردن اولان داوطلبلر و عالی نمره‌لره مالك اولان طلبه‌لر عمومی یاتاق‌خانه و نقدی مساعده‌دن استفاده ایده‌جکلر .

تبریز ده عائله‌سی اولمیان و یاخشا شهرلردن گلن داوطلبلر ایسه دیگری صورتده معین حقوق تادیه ایتمکله عمومی یاتاقخانه‌دن استفاده ایده‌بیلرلر .

داوطلبلر ۱۳۲۵ نجی ایلین تیر آیینین ۱۰ ندان مرداد آیینین ۱۵ نه قدر توز مدرکلرین اونیورسیته دفترینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر .

باشقا شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مدرکلری پست وسیله‌سیله (۲ قیمته سفارشی شرطیله) مستقیما آذربایجان اونیورسیته‌سی آدرسینه گوندرمه‌لیدرلر .

آرتیق معلومات آلماق ایچون اونیورسیته دفتری هرگون ساعت ۹ دان ۱۲ یه وآخشام ساعت ۵ دن ۷ یه‌در مراجعه ایدنلری قبول ایدیر .

آذربایجان اونیورسیته‌سی

اداری اعلان

محترم آبونه‌چیلردن خواهش اولونور توز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

گتجیشدن بیرصحیفه

اسلام صرافی

طوی پالتاری

(۱)

او ، کندمدن تازه گتیشدی کرسی یورقانینی سینه سینه کیمی یوخاری قالدیریب باغلامایا داپانیشدی . اوه گیرب خوش گلدین ایتدیکدن سونرا، احمدین بارمیشده ایتدیگیم حکایتین دوز اولماقی اونداان سئوال ایتدیم . او احمد آدی ایتدیکده بیر سوز دیسیوب باشینی آشاغی سالدی .

سن احمدی تانیمیرسانمی ؟ دیه‌سوروشدوم .

او دریندن آه چکه‌رك دیدی: من احمدی یاخشی تانیرام ، او بیزیم کنده اولدیغی حالدا بیم سه‌ویملی دوستلاریمدان بیریسی‌ایدی.

احمدله من اوتاقلیقدان بیر پارچه بویوب ، چوله قوزو اوتارماقا گیدن زمانلار دان بیربیریمیزله اورمك دوستی و صمیمی بولداش اولموشدیق .

آماسی ، او اوشاق ایکن اولدیگی ایچون ، تربیه‌سی آتاسینین عهده‌سنه اولموشدی ، هله اوشاقلیقدان اونون درس اوخومالیا آرتیق درجه ده شوقی وار ایدی لاکن کند میزده مدرسه اولمادیغی واحمدین آتاسینین اونی اوخوتماقا قادر اولمادیغندان ، درس اوخویا بیلمه‌دی وبو آرزو ایدی اولاراق اونون اوره‌گینده قالمیشدر .

او ، مدرسه ده عالی منداقلر اوستینده اوتورماق یئرینه مثله باهم قاپالارین اوستونده قوزولارین یانیندا اوتورار دی . اونون سواد سیز اولمالیغینا باخماراق آنجاق نئجه صحیفه کاغذ و پردانه رنگی گتجیش مداد یاندا ساخلایاردی .

من ، هله‌ده آیین گرموش رنگلی نورماجدیغی گتجه لری احمدله برابر داشلارین اوستونده قوزوسوروشین یاندا اوتوروب اوخو دوغومی اونون نی چالماسینی اونوتمامیشام .

یزیم دوستلو غمیز محکم وسارسیلماز اولدوشدی . نه قدر بویوبورمك بیر اولدو ده دوستلیمیز آرتیردی ، نئجه دفعه کندخدامیز ایشه‌دی یزی آیریب و هر بیربیزی آیری سوروبه قوشسون آنجاق یز بویون قاچیریب قبول ایتمه مشدیك .

دیمك اولار که یز بیربیریمیزله قوزی اوتارماق یولداشی اولدیق.

بیمیز حالدا درس یولداشیدا حساب اولوردوق هرمیز قوزاری نه‌نه

میزدن آلدیغیمیز معلوماتی و توکرمه‌دیگیمیز تاغلاری نقل ایدیب و بیر بیریمیزه اوگرمه‌دیك . بعضاده بو تاغلارین ایچه‌رسنده هیجانلی حادثه‌لر ، بیر کندلی بالاسین سرگذشتدن دانیشدیغی ایچون یزیم هر ایکیمیزی درین بیرسکوته وادار ایدیردی . یز بو سکوتدا تاغلیدا اولان کندلی ایله قوز حالیمیزی دونوشدوروب و نظردن گئچیریردیك.

یانیمیز چوخلدیقجا صحبتلریمیزده چوخ شیرین و لذتلی اولوردی. داها یز اوشاق دگل ایدیك ، دنیا نه اولدیغنی آنلاییردیق . قوزوموزده قوزودان‌ال چکیب قوبون‌اوتاریردیق بیلمیردیم سیزده بیلیرسیز . یاپوخ ؟ کند ده قوزه‌چولیقی ترك ایدیب قوبون اوتارماقا لایق اولماق ان بویوك موفقیت حساب ایدیلیر .

بو ایسه یزیم دیریلیگیمیزده ایلك خوشبختلیگیمیز سایلیردی بئله‌لیکده بو موفقیتدن مغرور اولوب ، هرگون سودو میزین یاخین‌لیقدان قوتوروب سوگیرمك ایچون بولاقا گیدن قیزلارا ساتیب بعضاده داش ایله ووروب سوگوزه‌لرینی سیندیریردیق .

هرگون ، گون داغلارین دالیا چکیلن زمان قوبونلاری بولاقا طرف سووالرماق ایچون آپاریب ، قیزلارلا دانیشیب گولمگه قرشت تاپاردیق .

www.iran-archive.com

آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلرینین بش و آلتینجی کنگره‌سینین جریانی

اول صفحه‌دن بقیه

۲۱ ـ مرکزی شورانین اورگانی اولان غایه روزنامه‌سینی تقویت ایتمک مقصدیله آذربایجان انجمن ایالتی‌سیندن تقاضا اولونسون که آذربایجاندا نشر اولونان سایر روزنامه‌لر کیمی بو روزنامه‌نین ده صندوقینه هر آی مین تومان مساعده باتینیندن پرداخت اولونسون.

۲۲ ـ مرکزی شورانین اورگانی اولان غایه روزنامه‌سینی هر جهتجه تقویت ایتمک و هفته‌ده اقلا ۳ شماره درج اولونمالیدیر.

۲۳ ـ کنگره قراره آلور آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه‌لرینین مرکزی شوراسی ئوز داخلینده مستقل و آزاد اولمالا برابر آذربایجان دموکرات فرقه‌سیندن پیرویلیک ایتسین.

۲۴ ـ انتخاب اولوناجاق شورا ۱۵ نجی انتخاب دوره‌سی ایچون حاضرلاشمالی آزادیخواه و کارگرلرین احتیاجینی دوشونن صالح نماینده‌لرین انتخاب اولونماسی ایچون جدی تدبیرلر گورملی و بو باره‌ده مرکزی فرقه کمیته‌سی ایله تشریک مساعی و تبادل افکار ایتملیدیر.

۲۵ ـ مرکزی شورانین صدری آقای بی‌ریانین اتحادیه‌نین پیشرفتینده گوستردیگی فداکارلیق و فعالیت نظره آلونوب قیزیلدان تهیه اولونموش زحمت مدالی ایله تلطیف اولونسون.

۲۶ ـ آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین فداکار رهبرلریندن آقای پادگانین بو تشکیلاتدان کارگر تشکیلاتینین ترقی و انکشافی یولوندا چکدیگی زحمت و گوستردیگی نمونه‌وی خدمتلری نظره آلوناراق تقدیر و تقدیس اولونسون.

۲۷ ـ عالی هیئت عامله‌نین تقدیره شایان فعالیتی نظره آلیناراق عکسلری غایه روزنامه‌سینین بیر صحیفه‌سینده درج اولونسون و ایله‌ده زحمت مدالی ایله تلطیف اولونسون.

۲۸ ـ انتخاب اولوناجاق شورا ایش موقعی کارگرلره متوجه اولان خسارتلری جبران و تأمین ایده‌بیله‌جک تکمیل بیمه قانونی لایحه‌سینی تنظیم و آذربایجان انجمن ایالتی‌نین تصویبینه یتیرملیدیر.

۲۹ ـ مرکزی شورا انجمن ایالتیدن تقاضا ایتسین که آذربایجان کارگر تشکیلاتی بیر حقوق شخصیت قائل اولونسون.

۳۰ ـ بوندان سونرا مرکزده و اطرافدا فعالیت ایدن یولداشلارین خدمتلرین نظره آلوب تقدیر و تشویق اولونمالا زحمت مدالی ایله تلطیف اولونسون.

۳۱ ـ ایندییه قدر اداره‌لرده خدمت ایدن کارمندلرین قابلیت و عدم قابلیتینی تشخیص ویرمک ایچون بیر هیئت تصفیه تشکیل ویریلسین (انجمن ایالتی‌دن بو ماده‌نین مفادینین انجامی تقاضا اولونسون).

۳۲ ـ آذربایجان انجمن ایالتیسیندن تقاضا اولونسون که خصوصی مستقلاتی اولان اداره ایشچی‌لر خدمتدن کنار و بونلارون یرینه بیکار دستگاهیندا نفوذ ایدیب پولوسیره گوجیله مبارزه‌یه گیریشیرلر، اونلارین منظوری یالنیز بین الخلق

مستخدم‌لر استخدام اولونسون.

نهاردان سونرا آلتینجی جلسه‌نی آقای بی‌ریا آچیق اعلان ایدیب و ایش اولونونین قالان حصه‌سی اوخوندی سونرا ساعت ۱۶ دا انتخاباتا باشلانیب اونفره طرفیندن آشاغیداکی ترتیبده سئچیلدی:

اطراف شهرلرین پلنوم صورتی:
زنجاندان ۲ نفر، اورمیه‌دن ۳ نفر، کارگرلر طرفیندن ۲ نفر، کارمندلر طرفیندن ۱ نفر، مراغه و میاندابدان ۲ نفر، میانه‌دن ۱ نفر، خوی‌دان ۱ نفر، مرنددن ۱ نفر، سلماس‌دان ۱ نفر، اردبیل‌دن ۲ نفر، آستارادان ۱ نفر، شبستردن بیر نفر، آذرشهردن ۱ نفر، صوفیاندان ۱ نفر، اسکودن ۱ نفر، اهردن ۱ نفر.

سونرا شهر انتخاباتی باشلاندی که آشاغیدا ذکر ایله‌دیگیمیز اوزره تبریز شهریندن ۵۵ نفر پلنوما و ۹ نفر تفتیش کمیسیونونا انتخاب اولوندولار و آشاغیدا ذکر اولونان آدلار پره‌زیدیوما سئچیلدیلر:

۱ آقای عباسعلی زنوزی ۲ خانم منذری ۳ آقای صادق پادگان ۴ آقای شبستری ۵ آقای مصیب ایض‌اللهزاده ۶ علی محمد نائوانی ۷ آقای جعفر پیشه‌وری ۸ حسین صدیق‌پور ۹ محمد ابراهیم علی‌زاده ۱۰ آقای طباطبائی ۱۱ آقای دکتر جاوید ۱۲ آقای محمدحسین مظلومی ۱۳ آقای شتربانی ۱۴ آقای ابراهیم زرنگی ۱۵ آقای حیدر نورسعادت ۱۶ آقای کاظم هاشمیان ۱۷ آقای دوکتور هشترودیان

ایشلریمیزی تئز...

اول صفحه‌دن بقیه

لارین حقه ماهاسینا قوربان گیتمه. دیگینی هانسی وجدانلی بیر قلب دانا بیلر؟ گرچن تحمل ایدیلمز قاراناق ایللرین اصولسیز وضعیتلری بوگون هیئتلیک اولاراق اداره‌لریمزدن سیلینیب آتیلمیشدر. آنجاق بعضی مامورلار بینه‌ده اصلاح ایدیلملیدیر. اونلار ایندی بیلملیدیرلر که ئوز خلقلرینه خدمت ایدیرلر و دموکراسی بیر مملکتده یاشاییرلار، دموکراسی قانونلارا رعایت ایتملیدیرلر!...

بیز ایندی ایشلریمیزین ساعت کیمی منظم بیر صورتده گیتمه‌سی ایچون بوتون اداره‌لرده اولان مامورلاردان خلقیمیزین آدیندان طلب ایدیریک که، ئوز ایشلرینه لازمی قدر اهمیت و فکر ویرمکله فرقه و حکومتین گوستریشلرینی جدوجهد ایله یرینه یتیریب ئوز خلقینین ایچینده باش اوجا و آچیق بیر آلینلا یاشاسینلار! صون گونلرده پست و تلگراف اداره‌سیندن شکایت ایدیلمکده‌دور بونونلا برابر اونوتمامالییق که، اداره‌لرین ان حساس حصه‌سینی پست و تلگراف اداره‌سی تشکیل ایدیر مثلا آیین ۱ نده یازیلان بیر مکتوب ویاخود گوندریلن بیر روزنامه آیین ۳۰ نده صاحبینه یتیشیر بونین‌ده سببی بعضی پست و تلگراف مامورلارینین ئوز وظیفه‌لرینده اهمال‌کارلیق ایدیب ایشلرینه لایقی بیر صورتده انجام ویرمه‌مه‌لریندندر بیز امید ایدیریک که، پست و تلگراف اداره‌سی رئیسی بو ایشلرین قارشیسینی آلاجاقدر.

سووه‌ت اتفاقی خبرگزارلیغینین ایضاحاتی

آمریکا خبرگزارلیغی آسوشیتید پرس‌سین مخبری خبر ویریر که، جمهور رئیسی سناتور بروستر آمریکا پرزیدنتی ترومنین مکتوبینی مطبوعاتدا درج ایلمک ایچون ویرمیشدیر. بو مکتوبدا ترومن، سووه‌ت اتفاقی ایله آمریکا مدنیت نماینده‌لرینین بیر-بیری ایله گوروشونی تشکیل ایتمک حقینده خریستیان گنجلر جمعیتینین یوروتلندیسینین ایرلی سوردوگی آرزو بارسینده دیمیشدیر که، آمریکا مطبوعات نماینده‌لری ویدائولاری گویا سووه‌ت اتفاقینین بو ویا دیگر ناحیه‌لرینه گیتمگه اجازه آلا بیلمیرلرمیش. سووه‌تلر اتفاقی خبرگزارلیغینین معتبر دائره‌لردن آلدیغی معلوماتا گوره، بو جور ادعالار حقیقته اویغون دگیلدیر. بونی گوسترمک کفایتدیر که، یالنیز صون زمانلاردا آمریکانین بیر سیرا اجتماعی خادملری مدنیت و مطبوعات نماینده‌لری:

یازیچی قادین لیلی آژه‌لمان، آمریکا فلاحت نشریاتچیلاری جمعیتینین صدری جون ستروم، آمریکا سووه‌ت دوستلیغی شوراسینین صدری ایدوین سمیت، آمریکا روزنامه‌لری مدیرلرینین نماینده هیئتی و آمریکانین بیر چوخ باشقا اجتماعی خادملری و نماینده هیئتلری سووه‌ت اتفاقینا گلمیشلر.

بو اجتماعی خادملر و نماینده هیئتلری، ایسته‌دیکلری کیمی، لنینگراد، ستالینگراد، قفقاز، اوکراین، بلوروسیه‌نی و سووه‌ت اتفاقینین باشقا ناحیه‌لرینی گزمیش، بیر چوخ موسسه‌لرده، کولخوز و سووخوزلاردا روزنامه اداره‌لرینده، دولتی اداره‌لرده و اجتماعی تشکیلاتلاردا اولموشلار. آمریکا عالملری سووه‌ت اتفاقی علملر آکادمیاسینین یوبیلی سیاسی ایشلرینده اشتراک ایتمیشلر. بونلاردان بیر چوخی مثلا، پروفسور (لانغمیور، هارلو و هابلی) مالک بیین و باشقالاری آکادمیا جشن‌لرینین اجلاسلاریندا معروضه ایتمیشلر. معلوم اولدیغی اوزره، آمریکانین سووه‌ت اتفاقینا گلمیش بیر چوخ اجتماعی و دولت خادملری آمریکانین کچمیش پرزیدنت معاونی اواوللس، آمریکانین فلاحت نشریاتچیلاری جمعیتینین صدری سیتروم، آمریکا گنجلری نماینده هیئتینین رهبری انگل و باشقالاری مطبوعاتدا و رادیو ایله چیخیشلار ایتمیشلر و تصدیق ایتمیشلر که، اونلار سووه‌ت اتفاقیندا اولدیقلاری زمان گوروشمک ایسته‌دیکلری آدملارین هامیسی ایله سربست گوروشه بیلمیش و سووه‌ت اتفاقیندا سربست گزمیشلر.

بو دلیللر گوستریر که، باشقا اولکه‌لرینکی کیمی، آمریکا علم و مدنیت نماینده‌لرینه ده سووه‌ت اتفاقینین حیاتی ایله و سووه‌ت اتفاقیندا اونلاری ماراقلاندیران مدنیت، فلاحت و فورورولوژی مسئله‌لری ایله تانیش اولماق ایچون تمامیله و اطرافلی امکان ویریلمیش و ویریلیر.

ئوز-ئوزلیگینده آیدین اولان بو حقیقت جناب ترومنین یوخاریداکی ادعالارینی کفایت قدر ایناندیریجیلا تکذیب ایدیر.

فرقه خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

آستارادان

مکتوبی:

۱ ـ آستارا تبلیغات شعبه‌سیندن یازیرلار که، اورادا پریشان بیر حالدا قالان (پهلوی) آدینداکی قرائتخانه‌نین آدی آستارانین زجر و مشقت آلتیندا جان ویریش آزادیخواهی (صفرنوعی) آدینا تبدیل و ایندی آستارا کمیته‌سی طرفیندن اداره اولونماقدادر. تبریزده‌کی مطبوعاتدان او قرائتخانه‌یه گوندریلمه‌سی تقاضا اولونور.

۲ ـ آستارا جوانلار تشکیلاتی طرفیندن ایکی (سوادلاندیرماق) کلاسی تاسیس اولونوب ایندی ۹۰ نفر بو کلاسلاردا تحصیل ایتمکده‌دیلر. امکانسیز محصلرین کتابلاری و یازی لوازملاری جوانلار تشکیلاتی طرفیندن مجانی اولاراق تامین ایدیلمکده‌در.

۳ ـ خلقیمزین سیاسی بیلگیسینی آرتیرماق قصدی ایله، جوانلار تشکیلاتی نوعی قرائتخانه‌سینده بیر سیاسی کورس آچمیشدر.

۴ ـ جوانلار آتورال هرشی طرفیندن نوعی قرائتخانه‌سینین نفعینه (ظلمین انتهاسی) آدیندا بیر پیه‌س صحنه‌یه قویولموشدر.

ماکودان

تلگرافی:

ماکو ولایتی کمیته‌سینین عمومی گنیش اجلاسی ۳ گون دوام ایدیب تشکیل تاپاندان سونرا، یکشنبه گونی ساعت ۱۱ ده خاتمه تاپمیشدیر.

مراغه‌دن

مکتوبی:

مراغه ولایتی کمیته‌سی طرفیندن شهرده ایکی حوزه تشکیل ویریلیب بوتون فرقه عضولری بو ایکی حوزه‌ده اشتراک ایدیرلر.

علمداردا قونفرانس

مکتوبی:

علمدار کمیته‌سینین دعوتینه گوره، اطراف کند حوزه‌لری مسئوللاری ویندان و شهرلی اهالی‌دن (خیابانی) اولوبیندا گنیش بیر مشورتی قونفرانس اولموشدور. بو قونفرانسدا ناطقلر فرقه عضولرینین گله‌جک وظیفه‌لری و ۱۵ نجی دوره انتخاباتی بارسینده نطقلر ایده‌ندن سونرا، اثاثیه و بناسی حاضر اولدیغیندان علمداردا اوچ کلاسلی متوسطه مدرسه‌سینین افتتاح اولونماسینی مرکزدن ایسته‌نیلمه‌سی و بوندان علاوه علمدار محال کمیته‌سی مرنده تابع اولدیغیندان لازمی قدر سرعتلی صورتده فعالیت گوستره بیلمدیگیندن بوندان سونرا سابقکی کیمی تبریزه مربوط اولماغی یعنی مرکزی کمیته‌دن تقاضا اولونماسی قراره آلیندی.

یازیچیلارا

اداره‌میزه ویریلن مقاله و شعرلر هیچ‌جهتله دالی ویریلمیه‌جکدر

آذربایجان مطبعه‌سی

سئچگی مبارزه‌سینده

اول صفحه‌دن بقیه

ارتجاعین ئوزینی حفظ ایتمک و بو وسیله ایله ئوز مقام و موقعیتلرینی محکملشدیرمکدن عبارتدر. معلومدر که آزادلیق جبهه‌سی غلبه گلیرسه اونلارین مقامی خطره دوشوب و خلق قارشیسیندا مسئول اولاجاقلار. بلی... گلجک سئچگی بو آلوولی مبارزه‌لرین ایچریسینده عمله گله‌جک و اونون نتیجه‌سی ایکی شکلدن باشقا دگلدر سئچگیده آزادیخواه قوه‌لر اکثریت آپاریرلارسا اوندا وطنیمزین گله‌جگی گون کیمی پارلاق اولوب و خلقیمز آزاد و حقیقی دیریلیگه نائل اولاجاقلار. عکسینه ۱۴ نجی مجلس کیمی تحمیلی بیر مجلس وجوده گلیرسه اوندا بوتون آزادیخواهلار و ظلم گورموش خلق که اکثریتی تشکیل ویریرلر قیام ایدیب و صون قطعی مبارزه‌لرینه اقدام ایده‌جکلر. احتمال که بو صورتده بیر قانلی انقلاب بروزه گلسین هر صورتده ایران خلقلرینین گله‌جک آزادلیق و خوشبختلیگی ۱۵ نجی دوره سئچگیلرینین دوزگون و صحیح یولیله باشلانیب اورتاماسیندان آسیلیدر. انکار ایتمک اولماز که آذربایجان ملتی ده ئوز آزادلیغی تامین ایتمکله برابر ینه ده گله‌جک سئچگیده سایر ایران خلقلری کیمی ذینفعدر و اونا دوغریسی ۱۵ نجی دوره سئچگیسی آذربایجان ایله تهرانین روابطینی معین ایده‌جکدر.

عزیز رهبریمیز آقای پیشه‌وری دیدیگی کیمی اگر سئچگی آزادیخواه قوه‌لرین نفعینه تمام اولمازسا آذربایجان یئنی‌دن سلاحه ال آپاراجاقدر. شبهه‌سیز آذربایجان دموکرات فرقه‌سی گله‌جک سئچگیده بیوک رول عهده‌سینه آلیر. نتیجه فرقه عضولرینین بو باره‌ده فقط بیر اساسلی وظیفه‌سی واردر که اودا فرقه‌ده اولمایان وطنداشلاری باشا سالماق و گله‌جک سئچگی بارسینده دوزگون تبلیغات آپارماقدان عبارتدر.

ا ـ زرینه‌زاده

اداره‌میزه

گلن مقاله‌لرین خلاصه‌سی

آقای حسن ولائی

ئوز مقاله‌سینده فرقه و همکارلار اتفاقین فعالیتیندن بحث ایده‌رک یازیر که، دنیاده او مملکتلرده که آزادیخواه فرقه‌لر و همکارلار اتفاقلاری عمله گلمشدر اورادا خلق ئوز ایستک و آرزولارینا چاتمیشدر.

آذربایجاندا همکارلار اتفاقی گونی گوندن ترقی ایتمه‌سینی نظره آلاراق طبیبلر اتحادیه‌سی یاراتماسینی تقاضا ایدیر.

آقای اعتماد (مایک گیدی) خلقیمزین بیرلیگی و همین بیرلیک سایه‌سینده الده ایتدیگی موفقیتلری گوستره‌رک قید ایدیر که ایندیه قدر ارتجاعی عنصرلر و استثمارچیلار، همیشه بیزیم بیرلیگیمیزی آرادان آپارماغا چالیشیردیلار. آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی ایله الده ایتدیگیمیز بیوک بیرلیک دائمی و سارسیلمازدر.

میانه محلی کمیته‌سی طرفیندن روزنامه‌میزین ۲۵۲ نمره‌سینده یونجا بهره‌سی حقنده یازیلان مقاله‌یه جواب یازاراق گوستریرلر که او حقده یازیلانلار دوز دگیلدر.

بو ایل میانه محلیندا تاخیل اکینی هر ایلده کیندن چوخدر و عینی زماندا فرقه‌نین رهبرلیگی ایله هر ساحه‌ده اکین گچن ایللره نسبت چوخ اکیلمیشدر کچمیشده آرپا چوره‌گی تاپمایان کندلیلریمز ایندی بول‌بول اعلا چوره‌گی یئییرلر.

دقت!

دفعه‌لرله اداره‌میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بیلدیریلدیگینه گوره، گوندردیکلری مقاله‌لری آیدین بیر خط ایله یازسینلار، ینه‌ده مراعات اولونمایر، بوندان سونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر.

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

شهر اداره‌سینین نظافت ایچون اقداماتی

تبریز شهر اداره‌سی، شهر انجمنی‌نین قرارینا گوره، شهرین تمیزلیگی و نظافتی ایچون، یئنی‌دن ۱۹۰ نفر آیلیقلی عمله ۲۳ نفر سقا استخدام و بوندان باشقا ۴۰ دانه‌ده داغقا تهیه ایدیب و ایشلتمکده‌در.

اهرده مظنه‌لر

مخبریمیزدن:

اهرده آذوقه مظنه‌سی بیر ایکی هفته قاباق اهردن آذوقه‌نین صادر اولماغی ایچون آشاغیداکی قرار ایدیلمیشدی. کره ۱۰ کیلوسی ۶۵ تومن، پنیر ۱۰ کیلوسی ۱۴ تومن، یومورتانین دانه‌سی ۶۰ تومن. بوغدا ۱۰ کیلوسی ۲ تومن، ایه ۱۰ کیلوسی ۸ تومن، دوگی ۱۰ کیلوسی ۸ تومن ایدی اما ایندیکی مظنه‌لرده آشاغیدا یازیلدیغی کیمی تخفیف حاصل اولموشدر. کره ۱۰ کیلوسی ۳۶ تومن. پنیر ۱۰ کیلوسی ۹ تومن، یومورتانین دانه‌سی ۵۵ تومن، بوغدا ۱۰ کیلوسی ۱۶ ریال، ایه ۱۰ کیلوسی ۵۵ ریال، دوگی ۱۰ کیلوسی ۶۵ ریال.

ایکی هفته‌دور که، اهر شهر اداره‌سی طرفیندن تمام آذوقه قسمتینین اهردن صادراتی قدغن ایدیلدیگیندن آذوقه یوخاریدا گوسترلدیگی کیمی اوجوزلاشمیشدر.

آذوقه‌نین تبریزه گوندریلمه‌سی ده ممنوع اولدیغیندان مظنه‌لر گوندن گونه تنزل ایتمکده‌در.

مراغه‌ده ظفر طاقی

مراغه‌ده قیزیل اوردونین خاطره‌سی شرفینه تیکیله‌جک اولان ظفر طاقینین تیکیلمه‌سینه دوام ایدیلمکده‌در، یاخین زمانلاردا قورتاراجاقدر.

رمضان گیجه‌لری شاه گولینه اوتوبوس گیده‌جکدر

رمضان گیجه‌لری شاه گولی دایر اولدیغیندان گیجه اوتوبوسلار اورایا ایشله‌جکدر.

264

نمره ۲۶۴ ایکنجی دوره

مدیر:
اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغانیدر

شنبه ۱۰ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آیره	ایلیک	۱۲۰ ریال
۶	آیه	۶۵ «
۳	«	۳۵ «
۱	«	۱۲ «

AZOH

نظمیه مامورلاری

نوز ایشلرینده آرتیق دقت ایتملی‌درلر

ایندی‌یه‌ز، اداره‌لریمیزین طرز اداره و اصولینده دریندده گیشیك‌لیکلرین عمله گامه‌سینی آیدین صورتده حس اندیریك، ایندیکی اصول اداره کنچمیش‌ده اولدیغیندان بوسیولون فرقلی‌در.

نهضتیمیزدن صونرا فرقوی کادریمیزین آزلیغینا باخمیاراق دولتی اداره‌لرده فعال و اثر ژیك عنصرلر مسئولیت وئرمه‌یلدی، اولنلار ان حساس و چتین شرایطده باشقا اداره ایشچی‌لری ایله بیرلیکده فعالیته گیریشب اداره‌لرده اولان مسئولیت سیزلیك‌لره سون قویماغا چالشیب بئله لیکله اداره‌لرین هاموسی تقریبا خلقیمیزین رضایتینی قازانماغا باشلادی. ایلمر بویی اداره‌لرده کوك سالمیش رشوت و پارتی بازلیق تمامیله آرادان گئتمکله دموکراتیك بیر رژیمه لایق اولان اداره اصولی اونلارین یئرینده حکمفرمالیق ایتمگه باشلادی.

فرقه‌میز دائما اداره ایشچی‌لرینین عمللرینی کنترول ایتمکده اولوب، خلقیمیزین سعادتی اوغرونداگوتوردیگی وظیفه موجبنجه اداره‌لرده اولان نقصان‌لاری آرادان قالدیرماقدا باجاردیغی قدر حاضرلیقدادیر.

لکن ایندی، ممکن‌در که بعضی یئرلرده خلقیمیزین و فرقه‌میزین طابا‌تینه لایق اولمیان بیر پارا ایشلر یئه‌گورسنسین.

اولابیلرکه بیر پارا مامورلارین کنچمیش زمانین ایشلرینی و فکرلرینی باشلارندان چیخارماییب بیر پارا یارامازایشلر گورووب العام یاباد دقا آدلارلا خلقدن قانونسیز پولالار آلماقلا خلق آراسیندا بیر پارا خلقیمیزه و دموکراتیك اصولا قوردیغمز حکومته قارشی بعضی یالان شایعه‌لر تئوره‌لنگه سبب اولسونلار.

انام مسئله‌سی کنچمیش دورملرده گولونج نظره گلمیردی ایسه، ایندی بو کلمه هامونی تعجبلندیریر و داها دوغروسی هامونی آجیقلاندیریر. بوجور گهنه، قانلاری و سومو گلری رشوه و پاتور لرینین دیدیکلری کیمی «انعام» ایله زهرلنمیش مامورلار بیر دفعه‌لیك بیلملی‌درلر که دموکرات آذربایجان‌دا بو لدان صونرا هیچوجهله بو ایشلره یول وئریلمیه‌جکدر. بو کیمی آدملار خلقمیزه، فرقه‌میزه و بوتون آزادلیقیمیزا خائن بیر آداملار تالیبلیب هربرده اولور. لارسا آختاریلاجاق و شدتله جزالاناجاقلار

دولت خصوصیله بو کیمی ایشلرین داها میدانا چیخماسینین قاباغینی آلماقدان ئوتری جدی تدبیرلر گوتورملی‌در.

یئه اولابیلرکه بیر پارا دولت مامورلاری خلقمیزین سعادتی اوغرونداتصویب اولموش قانونلاری اجرا ایتمکده اهمالیق گوستریب مثلا تریاك توتولکه‌میزده قدغن اولدیغی حالدا بعضی آدملاردان تاپیلدیغدا اولوگیزاتمکه یا پول آلماقلا اونون مقدارینی آز گوستره‌رکه چالشمینلار بو کیمی مامورلار بیلملی‌در. لرکه ایندی بوتون خلقمیز حکومت ایشلرینده علاقه‌لی اولدیغینا گوره اونلارین حتی جزئی ایشلرینه ده سون درجه‌ده مواظب در. اونلار حتی گیزلین‌ده خلقمیز و فرقه‌میز علهینه بیر ایش گورورلر ایسه ایشگه چیخیر وخبر ویریلیر.

هامو، قاباقدا اولدیغی کیمی دوز گون لیك گوستریب و آذربایجان‌دا گئنچمیش فساده یول وئرمه‌ملی‌درلر.

بو کیمی مامورلارین نوز وظیفه‌لرینده دوز گون ایشله مه‌مگی نتیجه‌سنده اولابیلرکه، گوشه وکنار لاردا و دالی کوچه‌لرده قهوه خانا آدینا تریاکی خانالار قورولوب و بیر پارا توتلکه‌سینه و خلقینیت ساغلاملیغینا علاقه‌مند اولمیان شخص‌لر بو یئرلردن استفاده ایتسین‌لر.

بیز خصوصیله دولت اداره‌لرینده اولان مسئول ایشچی‌لردن قانونلارین دوز گون اجرا اولونماسینا دقت ایتمه‌لرینی و مامورلارین دوز گون وظیفه‌لرینی انجام ویرمه‌لرینی و بئله لیکله خلقیمیزین رغبت و میلینی گره‌گی کیمی جلب ایتمه‌لرینی گوزله‌ییریك.

بیر جانی‌نین توقیفی

آلچا ملیك کندینده علی‌ساسغر اوغلی، اوراقلیه حسن‌عزت اوغلی‌نی تولدیریبدیر. ایندی تیزلیك نظمیه اداره‌سی طرفیندن توقیف ایدیلمیش و دوسیه‌سی تحت تعقیب‌ده در.

آذربایجان روزنامه‌سی مخبرینین آذربایجان اونیورسیته‌سی رئیسی آقای دکتر جهانشاهلو ایله مصاحبه‌سی

اوخوجولاریمیزی یئنی تاسیس اولونموش اونیورسیته میزین وضعیتیله تانیش ایتمکدن ئوتری مخبریمیزین آذربایجان اونیورسیته‌سی رئیسی آقای دکتر جهانشاهلو ایله مصاحبه‌سی مصلحت گوردوك.

آقای دکتر جهانشاهلو، آذربایجاندا خلقیمیزین افتخاری اولان اونیورسیته کیمی عالی مدنیت اوجاقلارینین آیری مملکتلره نسبت گیج پارانماسینی قید ایدیب و بو باره‌ده سرعتله آددیملاماقدان ئوتری فرقه میزین و خصوصا فرقه میزین محبوب رهبری آتامیز آقای پیشه‌وریمیزین، خلقیمیزین مدنیتینه اولان درین علاقه‌سی آئرینده آذربایجان اونیورسیته‌سینین هرجهتدن، ایستر گورمه‌لر، یوئلاردان دا بو ایل اونیورسیته‌نین احتیاجینی تامین ایتمك مقدارداعوت اولونوب و فعلا تدریس تدارکاتی آپاریلیر.

س. ـ اونیورسیته‌نین درس پروغرامی کیملر طرفیندن و نئجه ترتیب ایدیلمیشدر؟

ج ـ پروغرام، اونیورسیته معلم‌لرینین شورا سندا آیری مملکتلرین اونیورسیته‌لرینین پروغرام‌لاری گئنیش صورتده مطالعه و تحلیل اولاندان صونرا زمان و مکان ایله مطابق اولاراق تنظیم و تهیه اولونموشدور. عین زماندا خصوصی اولاراق معلملر تیزول درسلرینین مادەلرینین تهیه‌سینه مشغولدرلارکه تیزلیکله چاپ ویریلجکدر.

آذربایجان اونیورسیته‌سی رئیسی آقای دکتر جهانشاهلو

ساختمان و ایستره ده علمی همه‌لری جهتدن نمونه وی بیر اونیورسیته بار انما سینین نظرده دوتولماسینی شرح ویرندن صونرا آقاعیداکی سئوال‌لار اولدوقدر:

س. ـ بو ایل اونیورسیته‌یه نئچه‌نفر محصل قبول اولوناجاقدر؟

ج. ـ بو ایل، اونیورسیته یئنی تشکیل اولوندوغی ایچون، لازمی وسائلین تکمیل اولنماسینا گوره حقلیك آلتمیش نفر طب فاکولته‌سینه و یوز ایگیرمی نفر ایسه پدافوزی فاکولته‌سینین دورت شعبه‌سینه قبول اولوناجاقدر.

ضمنا بو قبول اولونانلارین ایچرسینده آلتمیش نفر یوخسول غذا و یاتاق ایله تامین اولوناجاقدر.

س. ـ کیم‌لر درس دیه‌جکلر؟

ج. ـ ایستر داخلده، ایستر ساده خارجده تحصیل ایتمیش آذربایجانلی، دکتر، مهندس، پدافوزی و باشقا عالی تحصیل

س. ـ درس کتابلاری نئجه تهیه اولوناجاقدر؟

ج. ـ بو باره‌ده جدی اقدامات اولونوب و تدریس ایلینین باشلاماسینا قدر محصل لرین استفاده سینه قویولاجاقدر.

س. ـ اونیورسیته ده درسلرین عملیاتی هارادا گئچیریله‌جکدر؟

ج. ـ اونیورسیته‌نین توزعمارتی حاضر اولانلاردر درسلر اوغلانلار دانشرامی عمارتینده گئچیریله‌جکدر.

لاکین اونیورسیته عمارتینین تیکیلینه بیرنئچه گونه اقدام اولوناجاق و عمارتین نقشه‌سینی تهیه ایدن مهندسلر عهده‌دار اولوبلار که، لابراتوار و عملیات آپاریلاجاق قسمتلر اولجه تیکیلیب باشا گئتیریلسین.

س. طب فاکولته‌سینه مربوط اولان لابراتوار و آیری وسایل بئیلمسی گئنجی صحیفه‌ده

م. ۵. شمس

سواد سیزلیغی لغو ایتمکله مبارزه‌یه حصر ایدیلمش مسامره

دونن تیر آیینین ۷ سینده آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سی طرفیندن سوادسیزلیغی لغو ایتمکله مبارزه‌یه حصر ایدیلمیش مسامره شهر قومیته‌سینین باشیندا اولمشدر. ساعت هر ۷ دا پرده‌نین آچیلدی صحنه‌یه اوره‌کلی وفداکار معلملرو تلر تحصیل ایدنلرگردلر ایله دولی ایدی. آقای جادنیکو مسامره‌نین بیرنجی جلسه‌سینی آچ‌ق اعلان ایتدی. صونرا سوزویریلدی ستارخان بایراقلی شهر قومیته‌سینین صدر معاونی آقای ولایی، آقای ولائی احساسات ایچریسینده سوزه باشلاییب بئله اظهار ایتدی: بیزیم موفق اولماسلاریمیزدان ئوتری گرك علمایله سلاحلانق، قوی دشمنلریمیزده اعتراف ایتسینلر که، ۶۰ آی ایچینده بیز ۹۰۹ نفر سوادلانمیشیق. بیزیم فرقه‌میز چاپ‌ائلی قادینلارا وکارخانه‌ده اولان سوادسیز اوغلانلارا گوزویریب سواد لاندیریدی. درحقیقت فرقه‌میز بوتون کورهخصارنور ویریدی. دیه‌رك سوزونی بئله قورتاردی: یاشاسین بیزیم دموکرات فرقه‌سی که خلقیمیزین یئی‌دن دیلینی تورلوته قازاندی. وار اولسون معارفیمیز یاشاسین آذربایجان قهرمان خلقی.

صونرا آدی چاد نیکو شهر قومیته‌سینین تبلیغات مسئولی شهر قومیته‌سینین محلوما تینی ویردی. بیرنجی حومه‌ده ۴ کلاس آچیلیب، ۱۰۷ نفر کئشی و ۴۸ نفر قادین جمعی ۱۵۵ نفر سوادلانیبدر. ایکنجی حومه‌ده ۴ کلاس آچیلیب ۱۷ نفر قادین و ۳۲ نفر کئشی جمعا ۴۹ نفر سوادلانیبدر.

اوچونجی حومه‌ده ۲ کلاس آچیلیب ۴ نفر قادین و ۱۹ نفر کئشی وجمعا ۲۳ نفر سوادلانیبدر.

دوردنجی حومه‌ده ۴ کلاس آچیلیب ۲۰ نفر قادین و ۱۳۰ نفر کئشی جمعا ۱۵۰ نفر سواد لانیبدر.

بئشنجی حومه‌ده ۵ کلاس آچیلیب ۶۱ نفر قادین و ۸۲ نفر کئشی جمعا ۱۴۳ نفر سوادلانیبدر

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

فرقه‌خبرلری

۸ نجی حومه‌نین موفقیتی

دوشنبه گونی مرداد آیینین ۷ سینده آخشام ساعت ۶ دا ۸ نجی حومه‌نین فدائی آدلی فوتبال تیمی ایله ۷ نجی حومه‌نین فوتبالیست لری آرامیزدا رسمی اولاراق فوتبال مسابقه‌سی ملی میدانداگئچیریلمیشدر.

بو مسابقه‌نی معارف بدن تربیه مسئوللاریندان آقای آدرنگی نین نظارتی ایله اولموشدور و اویون ایکی یاسا مقابل هیچ‌ایله ۸ نجی حومه‌نین فدائی تیمی اوینوچیلارینین لیهنه قورتارمیشدر.

گلن شکایتلر

اهردن

خصوصی مخبریمیزدن:

اداره میزه یازیلان خبره گوره اهردن ۱۲ نفرین اعتراکیله بیر میدان ۱۲ مین تومن قوتترات ایدیلمیش کاوردا هرویریرکه ریال دان بیر ریالا قدر غیر قانونی اولاراق موارض آلیندیغیندان شکایت ایدیلمکده‌در. قضیه رسمی مقاماتدان تحقیق اولونماقدان صونرا توضیح ویریله‌جکدر.

داخله خبرلری

عدلیه‌ده

۱ـ مازور حیدر آقای آذرشهرده توز موقعیتیندن سوء استفاده طریقیله اغذایق ایدیگینه گوره عدلیه طرفیندن تعقیب اولونارق و دوسیه‌سی ادعانامه تنظیم ایدیلندن صونرا، محکمه‌یه ویریلمیشدر. ایندی‌لیکده متاراله توقیف‌ده‌در.

۲ ـ میر ابوالفضل حسینی آذرشهرین فرقه‌مسئولی توز موقعیتیندن سوء استفاده ایده‌رك توز گه‌سینین باهینا بورك قویدیغیندان توقیف ایدیلمیشدر. تیزلیکله محکمه‌یه ویریله‌جکدر.

اوروجلیق آپیندا اداری وقتلر

رمضان آیینین داخل اولماسی مناسبتیله آذربایجان ایالتی انجمنی نین قرارینه گوره، بو آیا مخصوص اولماق اوزره بوتون اداره ایشچیلاری سحر ساعت ۸ دن ایکنجی‌یه قدر ایشله‌یه جکلردر.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

آذربایجان مطبوعاتچیلاری و یازیچیلارینا

بو وسیله ایله اطلاع و یریلیرکه هفته لیك مطبوعاتی جلسه، پنجشنبه گونی ساعت ۶ آخشامدا آذربایجان روزنامه‌سی اداره سینده تشکیل اولاجاق خصوصی دعوت نامه گونده‌ریلمیه‌جکدر ـ معین ساعتده حاضر اولمالاری تمنی اولونور.

روزنامه اداره‌سی

www.iran-archive.com

چوبرمن برهان الدین صحی

هندوستان تاریخنده کشمیر خلقنین سابقه سی اولمیان قانلی مبارزه سی

« محترم اوخوجو لاریمیز یاددان چیقارمامیش لار سک »
« روزنامه‌میزین کچمش نمره سنده هندوستانین مشهور اثلی »
« اولان کشمیر خلقینین وضعیتی و اونلارین آزادلیق و استقلال »
« کسب ایتمه‌سی یولوندا فداکارلیقلی درج ایلدیک. بو مقاله »
« کیبو گون مطالعه ایدنلر جکسیز هندوستانما نشر اولونان مشهور »
« آزادیخواه « خلق عصری » مجله‌سیندن ترجمه اولمو شدور »
« بو مقاله کشمیر خلقینین هندوستانین مرکزی حکومت »
« و انگلستانین امپریالیست لری علیهنه آپاردیغی قانلی مبارزه »
« لرین هندوستان دا سابقه‌سی اولمیان بیر دوک نهضتینین »
« جریانینی شرح ویریر »

کشمیرین پایتختی اولان « سرینا گار » شهرینین خیابانلارندا بیر طرفدن آزادلیق طلب ایدن مظلوم و مبارز خلقین قانی سو کیمی توکولوب آخیردی. اوبری طرفدن ده دولتی مطبوعاتدا یالان خبرلرو مبارزه ایدنلرین بارهسینده اساسیز تهمت و افترالر نشر اولونوردی.

ایندی هندوستاندا دولتی سانسور عموم روزنامه‌لری نظریندن کچیریر و هانکی روزنامه که مملکتین واقعی وضعیتنی شرح ویریر توقیف اولوب و سانسور مامورلاری طرفدن یاندیریلیر. مثلا کشمیرده باش وزیرین باجیسی اوغلی « بوناید. بیرس »، « هندوستان تایمز » مجله‌لرینین و « هندو »، « استیتسمن » و « آمرینا بازار پاتریکا » مطبوعاتینین مخبری دیر و واضح دیر که دولتی مقاملارا منسوب اولان بیله مخبرین خبرلری دوز وحقیقی اولمیاجاقدیر.

« آسوشیتیدپرس » روزنامه‌سینین « ردی » آدلی آمریکالی مخبری هندوستان ملی نهضتینین بیر پنجی مخالفی و توزیده دولتین مشهور ایتجیسی دیر.

هر خبر که بو ایکی مخبر نشر ایدیر دولتین توز الیله اصلاح اولموش اساسیز خبرحساب اولونور و دولتین قصدی بو دور که کشمیر خلقنین نهضتنی هندوستانین سایر آزادیخواه نهضتلرندن آییریب و بو ایکی جهتین رابطه‌سنی کسین.

بیر گونده ایگرمی فقره عصیان

بونلا بئله داخلی و خارجی مخبرلرین و سانسور تشکیلاتینین اقداملاری کشمیر خلقنین سنی بوغماقا قادر اولمیوب و دولت مامورلاری باهارا ایلمیرلر که بیله بیر آیدین حقیقتی آرادان آپارسین‌لار، چونکه ایندیه کیمی هندوستانین هیچ بیر ایالتینده بیله بیر قانلی مبارزه باشلانمامیشدیر.

کشمیر عصیانتین اول گونی یعنی او گونکه کشمیرین فرمانداری و عین زمانده آزادیخواهلارین رهبری شیخ محمد عبداللهی و ملی کنفرانسین بوتون هیئت عامله لری توقیف اولنمولار تک سرینا گار شهرینده ایگرمی دفعه بویوک عصیانلار و اهالی ایله نظامی قوه‌لر آراسیندا توقوشمالار اولدی. سربازلار دلی کیمی نهایت درجه وحشی لیگله شهرین خیابانلارینا هجوم گتیریب، قان توکه‌که باشلایوب ایشه‌دیلرکی سلاحسیز خلقی قورو و وحشیجه دچار ایتسینلر

علی میدانداپولداش لوبی سایان اطلق اتده‌رکن

علی میدانداپولداش العریس نطق اتده‌رکن

تیاترو ساحه‌سینده

« سه‌ویل » دراماسینا حاضرلیق

آذربایجان دولت تیاترولارینین ادبی هیئتی، سووِت آذربایجانی درام یازیچیلارینین بازمسی سایلان بویوک صنعتکار جعفر جبارلینین « سه‌ویل » دراماسینین گئیش تماشاچی طبقه‌لری آراسیندا بویوک شهرت قازاندیغنی نظره آلاراق بو گوزل و بدیعی قیمتلی اثرین تماشایه حاضر لاماسینی ضروری بیلمیشدیر.

« سه‌ویل » دراماسی صون بئش ایلده تبریز صحنه‌سینده هر دفعه تماشایه قویولار کن ایستره‌سه مطبوعات صحیفه‌لرینده، ایستره‌سه ده شخصی آداملارین اظهاراتیندا یکنیلیش اولسادا بیز اعترافلا قید ایتمالیک که هله بو گونه کیمی بویوک صنعتکاریمیزین یاراتدیغی مرکب و دولغون انسان صورتلری لازمنجه تماشاچیلارا چاتدیریلمامیشدیر.

بو گونه کیمی دوام ایدن چاتیشمالار، مازیلاری آرادان قالدیرماق و بویوک درام یازان جعفر جبارلینین اعجازکار و زنگین بدیعی استعدادینه خلقیمیزی داهادا یاخیندان تانیش ایتمک شرفینه نائل اولماق هر صنعتکار اچون افتخارلیدیر.

بونا گوره‌ده « سه‌ویل » دراماسینین بدیعی ترتیباتی تنظیم ایدن استعدادلی رسام و راپطروونا ولی خانمدان، تماشاچین قورولوشچی رژیسوری اولماق اعتباریله من ویا. ترومیزین آرتیستلری بوقیمتلی اثرین حاضرلانماسیندا بویوک مسئولیت و چتینلیک حس ایتدیریلیک.

« سه‌ویل » دراماسینین تحلیلی و بویوک دراماتورغ جعفر جبارلینین حیات و یارادیجیلیغی حقینده، سووِت مدنیت ایوینین تشبثی و معنوی یاردیمیله مشهور سووِت یازیچیسی و تنقیدچیسی محمد عارفین سویله‌دیگی محاضره بیزه « سه‌ویل » دراماسینین یاخشی حاضر لانماسیندا بویوک یاردیم گوستریمیشدیر.

« سه‌ویل » دراماسی ایسترسه مضمون: ایدیا، شکل و ایسترسه ده بدیعی وسعتی نقطه نظریندن چاپ دیلمیش محصول لاریندادیر.

سووِت ادبیاتیندا یئی دنیاوینی دنیا یارادیجیلارینین قوتلی بدیعی تصویرینی وئرن ماهر صنعتکارلاردان اولان جعفر جبارلینین یارادیجیلیغیندا قادین آزادلیغی مسئله‌سی اولدوقجا مهم بیر یئر توتور. اونون یاخشی حکایه و دراماسیندا اولدوغی کیمی « سه‌ویل » دراماسیندادا قادینلارین محکومیتی علیهنه کسگین عصیان حسی ایفاده اولونمیشدیر.

چوروموش بورژوا جمعیتی اخلاقینین ایگرنج ماهیتینی رد آییست بیرقیم و کسگین فکرلرله افشا ایتمیش جعفر جبارلی « سه‌ویل » دراماسیندا « مدنیت پرور » پرده‌لری آلتیندا گیزلنمیش محافظه کار واراده سیز آداملارین قادین آزادلیغینا اولان گولونج و ایگرنج علاقه‌لرینی اساسیز تنقید ایتمکله قادینین آزاد اولماسی ایچون « قادینین قطعی آزادلیغی ایچون یالنز چادراسینی آچماسی بس دگیل‌در. حال بو که اوروپا قادینلاری چادراسیز ایکن‌ده آزاد دگیل دیرلر، قادینلار ماهیجا اقتصادی آزادلیق لازم‌در » دیه‌ره آل فکرلر ایرهلی سورور.

« سه‌ویل » دراماسی بو گون موضوع اعتباریله بلکه‌ده سووِت آذربایجانی ایچون آقتوآلیغینی ایثیرمیشدی. آنجاق جعفر جبارلینین گوزل ادبی بدیعی زنگینلیگی نقطه نظریندن هر زمان سووِت صحنه‌لرینده سه‌ویله - سه‌ویله اوینانیلمیش و ملی تیاترومیزین تکامله‌ینده بویوک یاردیمچی اولموشدور.

« سه‌ویل » تبریز صحنه‌سی ایچون آقتوآل بیر موضوردر بیزده قادین آزادلیغی مسئله‌سی بویوک یازیچیمیزین تعبیر ایتدیگی کیمی حل اولونماد میندان بو گون تماشایه قویولماسیناچوخ احتیاج حس اولونور جعفر جبارلینین بادقا حکایه و دراما لارینداکی اولدوغی کیمی « سه‌ویل » دراماسیندادا کسگین ضدیت و اختلافلارا تصادف اتدیلیر. بو گرگین اختلاف و ضدیتلرین سببینی توگرنمدن جعفرین یاراتدیغی قوه‌لی انسان صورتلرینی دوغرولتماق اولماز. بونا گوره‌ده بیز آرتیستلریمیز ایله مشغله لر زمانی آتره باش ویرمن ضدیتلرین سببینی آیدینلاشدیرماقا جهد ایتمیشیک. بو اصول، آرتیستلریمیزین یاراتدیغیندا بویوک دونوشه سبب اولموشدور. « سه‌ویل » دراماسینین زنگین بدیعی ترتیباتینی تامین ایتمک ایچون گوزل اسگیزلر حاضرلانمیش و بدیعی عیشه‌ده نظردن

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

آذر اوغلی

تهران

دانلاردان آغیردیر، سینه‌م‌کی داغ،
یئه دیلندیردی بو حیات منی،
یلبیرم شمریمه سیخیشما یا جاق،
بو یئرین گول باشی، بیر ده گلشنی.

تهران، چادرالیدر بو گوزل یری،
او آی جمالیدا قارا کولگه وار،
آوروپا کیمی بو شرق دلبری،
هله خیال لیدر، هله انتظار....

هله سیاینمه میش یاتا قلاریندان،
شاهین، شاهزاده نین قویدیغی ایزلر،
اونو بو ائلردن هی زمان، زمان،
آیرمیش سرایلار، قوللار، کیزلر.

یاخین نه گوزه‌لدر بیر ملک کیمی!
اونون گل دوداغی نه لاله رنگدر!
افسوس که، گوزه‌لیک بیر چیچک کیمی،
تکجه بو باری عمر ایده‌جکدر.

بو دور دالغالانیر یئه لاله زار،
گیجه فرح ویریر غملی انسانا،
سیز ای یوش‌لیق دن اوزاق قالانلار،
سیزی پوپونه میش مگر بیر آنا؟!

بکاه بو نوپراقدا، سودا، هوادا
سویله‌مین حقیقتی قالمامیش داها؟!
سیز ای عمر بویی بو توپخاناداکی،
آی لا، اولدوزلارلا قالان صباحا

بو خیا طالیه بونلار یازیلمیش،
یاسدیغن داش اولا، کوکلر یورغانین؟
دولاییب گیجه‌یکجه، هر بار، هر قیش،
قوملارین اوستنده چورویور جانین؟

نه ایدیم، دوپیاییدین توز قدرتینی،
یله دون بو، زمان، بو حیات نه در!
بیله ردین حقیقتینی، حقیقتینی،
بو غروب تابدالانان هانسی قوه در.

سنین آرخالانیب گونول ویردیگین،
فقط گوز یاشیدر، بیرده کی غمدر،
قلبنی قورد کیمی پارچالایان کین،
او سست اراده‌نه محو اولوب گیدیر.

نه دودا قلاری، دیرناقلاری قان،
بو نازلی دلبرلر گیجیر تونوندن،
سن سه او قان ایچه‌ن حکمدارلاندان،
مرحمت اومورسان، حق گوزله‌یرسن.

تهران، چادرالیدر بو گوزل یری،
اونون گل دوداغی یاق لاله رنگدر،
آوروپا کیمی بو شرق دلبری،
بیر گون چادراسیزدا گورونه‌جکدر.

او، دوپوب، دوشونور توز طالعینی،
افسوس که، مغرور در حالیک بیر آز،
یلنه‌یر سونموشدور بختین گونی،
مغرور اولانلاری حیات یاشاتماز،

تهران ۱۰ ر ۴ ر ۲۵

www.iran-archive.com

دنیاخبرلری

آلمانیادا

آلمانیانین انگلیس و آمریکاده‌لی آلتندا اولان ناحیه‌لرینده نازیلر فعالیته حاضرلانیرلار.

چکسلواکیادا

چکسلواکیا و مجارستانین «ماکوچ» ده اولان اهالی مبادله‌سی کومسیونلاری ایشلرینی قورتارمیشلار

مجارستاندا

مجارستاندا الکتریک کارخانه‌لرینی دولتی‌ایشمک ایچون مجارستان صنایع وزیری مجلسه بیر پیشنهاد ویرمیشدر.

هندوستاندا

هندستان موسسان مجلسینین انتخاباتی قورتارمیشدر. بومجلسده کنگره حزبی ۲۰۱ و مسلمانلار مجمعی ۷۳ و سایر فرقه‌لر ۱۴ صندلی قازانمیشلار

ایتالیادا

ایتالیادا مرتجع لیستانلیلار قانلی حادثه‌لر تورنمیشلار. ایتالیانین نتیجه شهرینده اهالی جاده‌دن گئچیرکن اونلارا میل صندل آتیب گناهسیز انسانلاری یارالاشلار.

ایتالیالیلار بحثیب بوقاعیت عنصرلره اعتراض ایتمیشلرسه‌ده بونلارا سامایله جواب ویرمیشلر.

چینده

چینده گو آنتنی ناحیه‌سینده آجلیق گوندن گونه آرتماقدادر. بوناحیه‌ده اهالی مالاریا، کولرا و باشقا مسری خسته‌لیکلره مبتلا اولموشلار.

رومانیادا

مرداد آیینین ۳ ده رومانیاپلیس و امنیت قومیسیونلاری وسیله سیله کشف اولان سری فاشیست تشکیلاتی خصوصیندا رومانیاداخله وزیرلیگی بئله بیر بیانیه صادر ایتمیشدر:

بوگیزلی تشکیلات ایش باشیندا اولان «رادچکو» تحریکیله اداره ایدیلیرمیش بوتشکیلاتین پروگرامیندا رومانیانین مراسلات یوللارین خراب ایتمک و رومانیادا ملی محاربه تورنمتشقید اولونمیشدر.

بونلارین جاسوسلیق تشکیلاتی رومانیا نظامی سازمانیندن اطلاعات کسب ایتمیش و بیر خارجی دولته ویرمیشدر.

افغانستاندا

افغانستان پادشاهی افغانستان خلق مجلسنده دولتین خارجی سیاستی خصوصیندا دانیشارکن بئله دیمیشدر:

بیز بویوک قونشولاریمیز ایله خصوصیله تاریخی رابطه‌میز اولان سووت دولتیله صمیمی و محکم رابطه ساخلامالی‌یق.

ایتالیادا

دونن ایتالیادا تریست و یوگسلاویا اولکه‌سی مسئله‌سینه اعتراضا ایتالیا هنکارلار اتفاقین امریله بوتون کارگرلر بیرساعت ایشدن ال چکمیشلر.

چینده

چین قوممونیست فرقه‌سی لیدرلریندن بیری اظهار ایتمیشدر که آمریکا دولتی نه قدر بیزیمله مخالفتینه اداله ویرسه بیزده مبارزه‌میزه دوام ویره‌جه‌ییک.

فرانسه ده

مزلوترف سون زمانلارده صلح معاهده‌لرینین منتشر ایدیلمه سیله مخالفت ایتدی.

انگلستاندا

سووت و انگلستان آراسندا دوستلیق مناسباتی برقرار ایتمک منظوریله انگلستاندان بیر هیئت مسکوایا حرکت ایتدی. بونلار سووت اولکه‌سینی گزدیکدن سونرا لهستان سوسیالیست فرقه‌سینه قوناق آدیله اوسلکه گیده‌جکلر.

اندونزیادا

اندونزیایا سون زمانلاردا هلند سربازلاری و انگلیس افسرلری وارد اولدولار.

اندونزیادا حربی عملیات دوام ایتمکده‌در. جاوه‌ده بیر انگلیس جنگی گمیسی بیر اندونزیا گمیسینه آتش آچیب، اونی توقیف ایتمیشدر.

عراقدا

بغداد - بغداد روزنامه‌لری عراقین کرکوک عمله‌لرینه، اعتصاب ایتدیکلری موقع اولونان هجوم بارهسینده بش فرقه نماینده‌لرینین آپاردیغی تحقیقاتی درج ایدیرلر.

اونلاردن بیریسی (السیاسه) روزنامه‌سی بئله یازیر:

پولیس تفنگ قنداغی، مسلسل واسطه‌سیله اعتصاب ایدنلری متفرق ایتدی یارالیلارین سایی اللی‌بش نفردر. حال بوکه دولت اوز اعلامیه‌سینده بش نفر منتشر ایدیب.

(الشعب) روزنامه‌سی کرکوک واقعه‌سینین خصوصینده یازیر:

عراق ملتی نتیجه قرن بوندان قاباق گیدن تروریستی اصول هرایلنده یاشاییر.

ترکیه ده

موسکوا. ترکیه روزنامه‌لری ترکیه دموکرات فرقه‌سینین رئیسی جلال بایارین بیاننامه‌سینی نشر ایدیرلر او دیمیشدر که ترکیه انتخاباتی وحشتلی وزجرایله دولتون بیر محیطده جریان تاپدی و ترکیه پولیسی دموکرات فرقه‌سینین چوخ عضولرینی مقدمه‌سیز حبس ایدیبدر.

بوجریانلارین مخالف نقطه‌لرده بیرنوع اولینماسیندان معلوم اولور که، بوایشده ترکیه‌ده بیر ال واردر.

صلح قونفرانسیندا

مرداد ۸. بوگون ساعت ۶ گون اورتادان سونرا ۲۱ دولت نماینده‌لری حضوریله پاریس شهرینین اوگرانبورگ قصرینده سابق آلمان دولتینین متحدلری: ایتالیا، بالغارستان، مجارستان رومانی، و فنلاند دولتلریله صلح معاهده‌سی باغلاماق ایچون قونفرانس تشکیل اولدی. مسیو بیدو فرانسه باش وزیری و خارجی ایشلر وزیری مستر برنس آمریکا خارجی ایشلر وزیرینین پیشنهادی و بوتون نماینده‌لرین موافقتیله صلح قونفرانسینین ریاستینه انتخاب اولدی.

صلح قونفرانسی دونن تصمیم دوتدی که ایکی قومیته انتخاب ایتسین که بو قومیته‌لردن بیری نماینده‌لرین اعتبارنامه‌لرینه باخاجاقدر. آلدیغیمیز سون خبره گوره بوقومیته، اطریش، بلوروسیا، حبشه وچین دولتلریندن تشکیل تاپیبدر. باریده سابق آلمانیا دولتیله متحد اولان دولتلرین نماینده‌لری ده‌رتنامه گوندریلمگه‌ ... .

سه‌ویل دراماسینا....

۲ نجی صفحه‌دن بقیه

گنجرلیب تنقید ایدیلدیکدن سونرا اصلاح اولونموش و یکیلمیشدر. اثره قیمتلی موسیقی پارچالاری یازیلماسی ایچون معین موسیقی شناسلار ایله مصاحبه‌لر آپاریلمیشدر. مدت ایوینین معنوی یاردمی وایدگنلیگی ایله بیز تبریزین «رئالیست» تیاترو صنعتی‌نین طلب ایتدیگی اصولده حاضرلاماغا موفق اولموشوق.

«سه‌ویل» دراماسینین تماشایه قویولماسی تیاترومیزین یارادیجی هیئتی ایچون پارلاق بیر امتحان اولاجاقدر.

«سه‌ویل» دراماسینین اوروولوشجی رژیسوری
صمد صباحی

سراب اهالیسینین همتی

سراب قومیته‌سینین فعالیتی و اهالیسینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ نفره یاخین اشخاصدان سوادسیزلیغی لغو ایتمکدن ئوتری سراب و اونون کندلرینده دایر اولان مدرسه‌لره هدیه ویریلمیشدر.

حیدر آقا شفیعی هریس اندرون حیاط بنامی ویسر چارك هوپاللوق یئر (۳۰ مثقال پترو حه‌دن)

بابا تشکری آغبیان ۴ جریب یئر مشهور یارلقان

اسماعیل فضائی الله حق بیردست شخصی عمارت

جعفر شفیعی هریس بیرقطعه یئر

عزت عبداله خاتون آباد بیرقطعه یئر مشهور حاجی ظلیم یئری

خلیل مصطفی خاتون آباد ۵۰۰ ریال

محمد عزیز خاتون آباد بیرقطعه یئر

هیوض شیر محمد خاتون آباد بیرقطعه نور محمد یئریندن

خدا وردی آقاوردی خاتون آباد ۵۰ باتمان بوغدا

علی اصغر هریف خاتون آباد بیرقطعه عبایری

هندوستان تاریخنده

۲ نجی صفحه‌دن بقیه

مخبری «ایندیه‌کیمی دوزونی بیلمرم نتیجه نفر ئولوب‌ویارالی‌دیر. اساسبارده‌ده منتشر اولان رسمی خبرلر ایشین حقیقتندن بیر بالاجه گوسترمیشدیر. ایندی‌تك «سرینا گار» اهالیسنه تیراندازلیق اولمور بلکه آتانتاک شهرینده‌ده آتش باشلامیشدیر. آتانتاك اهالیسینده گاهی بواولمو. شدور که میرزا محمد افضل‌بگ یعنی ملی انجمنین لیدری که ۱۸ آیدا کشمیر دولتینین وزیری اولموشدور واربابلار اونی استعفا ویرمگه مجبور ایتمیشدیلر. میرزا صاحبه آدلی دولتی هوراین عضولیگینه انتخاب ایدیرلر. بوشخص توقیف اولاندان سونرا اهالیه تیراندازلیق باشلاندی.

بیزیم دعاریمیز بودور: کشمیر! سنه نجات ویرمه‌ك زمانی چاتمیش دیر.

آذربایجان مطبعه‌سی

اعلان

بو وسیله ایله اعلان اولونور او شخصلر که ۲۱ آذردن قاباق هرعنوان ایله قوشونداش مستمری آلیردیلار فعلا واکد قالیبدور مدارکلرین آذربایجان انجمن ایالتی‌سینه مراجعه ایتسینلر.

ش ۱۹۰ ۲-۳

خلق قوشونلار باش قرارگاه رئیسی ژنرال پناهیان

تشکر

منیم و باجیم معصومه‌نین نیجه ایللردن بری مبتلا اولدوغوموز مریضلیگه آقای دوکتور هشترودی‌نین معالجه ایدیب ساغالتدیقیندان اوز درین تشکریمیزی بیلدیریریك ش۱۹۷

گون کارخانه ایشچیسی: مودی رزمی

دقت: دقت

حرمتلی اهالی‌نین اطلاعینه یتیر که آقای دوکتور پزشکی مسافرتدن قاییدیب اوز مطبینده مریضلاردن پذیرالیق ایدیر.

ش ۱۹۷

اداری اعلان

محترم آبونه‌چیلردن خواهش اولونور اوز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

اعلان

مخبرلریمیزه عائد

۱ر۵ر۲۵ تاریخینه قدر صادر اولان مخبرلیك قارتلاری آذربایجانین هرنقطه‌سینده اولورسا اولسون اعتباردان ساقطدر.

بوتون اداره‌لر و فرقه تشکیلاتلاری مخبرلیك قارتلارینین تاریخینه دقت ایتمه‌لیدرلر.

مخبرلیك قارتلاری یاخینلاردا اعلان ایدیله‌جك شرائطده تجدید اولوناجاقدر.

مدیریت ۵-۶

مژده

۶۰ نفرال جوراب ماشینی ایله توخوجی قادین استادی ۲ نجی و ۳ نجی نوبه‌لرده ایشه قبول اولونور.

۲ نجی نوبه ساعت ۴ گون اورتادان سونرا گئجه ساعت اون ایکیه قدر - ۳ نجی نوبه گئجه ساعت اون ایکیدن صبح ساعت سکزه قدر.

کارخانه شرایطینی قبول ایدنلر هر گون ساعت ۱۰ دان اون ایکیه قدر کارخانه دفترینه مراجعه و آدلارینی ثبت ایتدیرسینلر.

ش ۱۹۹

آذربایجان توخوجی (ظفر) کارخانه‌سینین مدیری: چاوشی

گنجه‌دن بیر صحنه

اسلام صرافی

طوی پالتاری

(۲)

قیزلارایله صحبت ایتمک بیزیم ایچون ان مراقلی بیر ایش ایدی و حتی اونلارین یانینا گئتمه‌میشدن اول ندنسه ایکیمیزده احمدین، دیشلری سینیش چیرکلی دارلیق‌ایله باشیمیزی داراییب و گئجه بورکیمیزی ده یاماکی قویاردیق. بعضاً ده تیکانلارا توخونوب جیریلمیش اولان شالوارلاریمیزی تیکمگه باشلاردیق!

بیز بوایشلاری گوروردیك وآنجاق نه ایچون اولدیغینی ده بیر بیریمیزه دیه بیلمیردیك اما اوزلیگیمیزده بونلارین سببینی یاخشیجا دوشونوردیک. اوتا گورمه کدیمیزده گئن جیرچی جیرداسی ساتاندان بیر دانه گوزگی آلمیشدیق.

بیز کندده قیزلارین هاموسینی تانیردیق: اونلارین هاموسیندان گوزل اوزون ساچلی وقرقاش گوز سونا ایدی.

اوقارلی بیر قیز اولدیغی ایچون بیزه ساتشماق امکانی ویرمه‌ییب و احترامه وادار ایتمیشدی.

احمد ایسه دفعه‌لره، سونا یاخشی اولدیغینی مه اظهار ایتمیشدی.

بیر گون سونا سویون دولدوروب، یاشیل آغاجلارین دالیندا گون ایتن زمان، گوزلری یاشلادولان احمد، یاواشجادان‌نه دئدی: من سونانی اوره‌کدن ایسته‌ییرم.....

نتیجه، گون کئچدی، بیر گئجه احمدایله قویونی دالدا ساخلاییب تیکان کوللارینا اود وورموشدیق. تیکانلار چیرتاچیرت ایله یانیب‌قوخوتوق توستوسی قاراتیق آتاده گوزدن ایتیردی، دره‌نین تکینده کند ایولرینین چراقلاری ایشیقسیز اولدوزلار کیمی خانیز بیر توریله یانیردی.

من تونك چالیردیم احمد ایسه‌اوخوبوردی اونون تاثرلی سوزلاری و عاشقانه ماهنیلاری یاتاو یاتقلی اوره‌کدن خبر ویریردی.

ماهنی‌لارینی قورتاردیقدان سونرا، چیرکلی اللری ایله گوز یاشینی سیلرکن اوز آرزوسینه موافق اولا بیلمیه‌جگینی نه بیلدیریب دئدی که سونانین آتاسی آتاما رد جواب ویریب و دیمیشدیر: منیم جیرتاتا ورلملی قیزیم یوخدور!....

لاکین احمد، سونانی حددن آرتیق ایسته‌ییب وسونادا اونی سه‌ویردی، آنجاق بیرزاد آرانی کسمیشدی: اوداحمدین‌یتیم ویوخسول اولماغی ایدی اوگونده‌ن احمد یولا گئتمه‌ییب‌فقط قویونلاری یولاغین مقابلینده اولان تپه‌ده ساخلاییب اوزاقدان اوزاغا سونانین سویا گلمه سینه واونین ال توزینی یویوب گوزه‌سین دولدوروب چکیبه قویا ماتا تماشا ایدردی.

حتی بعضی گونلر دیریلیك نه قدر چتین و عذابلی اولدیغینی شرح ویریردی لاکن من بیر نفر یولداش کیمی یوخ بیر آغا کیمی اونا نصیحت ویریب و دیردیم: دیریلیك نه قدر چتین‌ده اولورسا اولسا یالنیز بیزیم قومو اراده‌میز اونی آسان ایتمگه قادر در هیچ بیر مانع انسان اراده‌سی مقابلینده دوام گتیرمگه قادر دکیل...

منی بیرینجی دفعه اولاراق چولده‌تك‌اولان احمدین، چوخ انتظارینی چکمه‌یکیدن سونرا، تازه چارقلارینی گیمیش، چیرکلی بکلینی داراییش و بویوك دافارچیغینی دولدورموش حالدا منیم یانیما گلدی.

بیزیم دائما یانیمزدا اولان وفالی ایتیمیز، احمدی اوزاقدان گوردیکده یانینا قاچیب باشینی اونون آیاقلارینا قویدی... اونه یاخینلاشدیقدا باشینی آشاغی ئیکدی وایکی دامجی یاش گوزلریندن آخیب گون یاندیرمیش یاناقلارینا ایکی ایز ایله یولا دوشدی.

سوردوم یولاغ باشینا چکمك ایسته‌یرسن‌می؟ دیه سوروشدوم.

یولاغ باشیندا ایشیم یوخدور دیه: جواب ویردی.

سوروشدوم: بس هارا گئتمك ایسته‌ییرسن؟

باشینی یوخاری قالدیریب دئدی: عزیز یولداشیم داها سندن آیریلیرام.

www.iran-archive.com

آذربایجان روزنامه‌سی مخبرینین....

اول صفحه‌دن بقیه

حاضر اولوب یا یوخ؟

ج. — اونلاردان بیر قسمتی حاضر و قالانی ایسه جدی صورتده تهیه اولونماقدادیر که، درس ایلینین اولینده تکمیل اولوناجاقدیر.

س. — گلجک ایچون عالی فاکولته‌لرین تشکیلینی نظرده دوتوبسونوزمی؟

ج. — بو ایل خلقیمیزین ضروری مدنی احتیاجینی نظره آلاراق، طب و پداقوژی فاکولته‌لرینی دائر ایتدیک، چونکه، آذربایجان نهضتینده آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین بیرینجی آمالی خلقیمیزین سلامتیگی و معارفی‌دیر.

گلن ایل ایسه، البته فلاحت، دولتسازلیق و آیری علمی و فنی شعبه‌لر دائر اولوناجاقدیر.

س. — اونیورسته‌نین تاسیس اولونماسی خلقیمیز طرفیندن نتیجه قارشیلانیر؟

ج. — اونیورسته‌یه قبول اعلان اولوناندان ایستر جوان و ایسترسه‌ده سنلی معلملریمیز طرفیندن اونیورسته‌یه داخل اولماقدان ئوتری آرامسیز گلمه‌ده‌دیلر. تقاضالار گلیر، بو دا خلقیمیزین عالی تحصیله اولان بیوک علاقه‌سینی و اونیورسته‌میزین اونلارین قلبینده بیوک عادلیق یاراتدیغینی آیدا بیلدیریر. ح. ن

سوادسیزلیغی لغو ایتمکله مبارزه‌یه....

اول صفحه‌دن بقیه

آلتینجی حوزه‌ده ۳ کلاس آچیلیب و ۸۲ نفر کیشی سوادلانیبدیر.

۷ نجی حوزه‌ده ۲ کلاس آچیلیب ۸۵ نفر کیشی سوادلانیبدیر.

۸ نجی حوزه‌ده ۲ کلاس آچیلیب و ۳۰ نفر کیشی سوادلانیبدیر.

۹ نجی حوزه‌ده ۲ کلاس آچیلیب ۴۸ نفر کیشی سوادلانیبدیر.

۱۰ نجی حوزه‌ده ۲ کلاس آچیلیب ۳۹ نفر کیشی سوادلانیبدیر.

سونرا اشاره ایتدی که ۴۵ گون بوندان قاباق ۹۰۹ نفر بیزیم تمام حوزه‌لرده سوادلی‌میز واردی، ولی بوگون فخر ایدیریک که ۱۰۵۰۰ نفر بیزیم سوادلی اولان کیشی و قادینیمیز واردیر.

سونرا آقای ولائی شهر قوزیه‌سینین طرفیندن حوزه‌ده درجه ۱ چیخان شاگردلره پولسوز اولاراق درس وین سانلری تشویق ایتمک مقصدیله نچه جلد کتاب اونلارا تلطیف ایتدی معلملر جایزه‌نی آلارکن دیدیلر که بیزیم وظیفه‌میزدیر که نقط حوزه‌لرده بلکه بوتون آذربایجاندا سوادسیزلیغی لغو ایتمک و اطاعیدا یازیلانلارا مکافات ویریلدی.

بیرنجی حوزه‌ده ۴ نفر معلم و بیر ۵ شاگرد ایکینجی حوزه‌ده ۲ نفر معلم و ۵ نفر شاگرد اوچونجی حوزه‌ده ۲ نفر معلم و ۲ نفر شاگرد دوردنجی حوزه‌ده ۲ نفر معلم و ۲ نفر شاگرد بشینجی حوزه‌ده ۲ نفر معلم و ۶ نفر شاگرد آلتینجی حوزه‌ده ۱ نفر معلم و ۳ نفر شاگرد ۷ نجی حوزه‌ده ۱ نفر معلم و ۲ نفر شاگرد ۸ نجی حوزه‌ده ۱ نفر معلم ۱ شاگرد ۹ نجی حوزه‌ده ۱ نفر معلم و ۳ نفر شاگرد ۱۰ نجی حوزه‌ده ۱ نفر معلم و ۲ نفر شاگرد.

سونرا معلملرین ۲ نجی جلسه‌سینی آچیق اعلان ایدیب و قونسرته باشلادیلار بوتون حوزه‌لر طرفیندن آتروات عملیات و منظره ویریلدی یاغیش اولدوغونا گوره بو مسامره‌نین قالانی گلن دوشنبه‌یه قالدی. جلسه ساعت ۹ دا قورتاردی.

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

آذربایجان ایالتی

انجمنی‌نین قراری

ایالتی انجمنی‌نین قرارینه گوره، بوندان سونرا، بوتون شهر اداره‌لری عوارض تعیین ایتدیکده، آذربایجان ایالتی انجمنی‌نین نظریه‌سیله گرک تعیین ایتسینلر. ایالتی انجمنی‌نین موافقت و تصدیقی اولمادان هیچ بیر شهر اداره‌سی عوارض آلماغا حق قانونی‌سی اولمایاجاقدیر.

بیوک بیر سرقت کشف ایدیلمیشدیر

تبریز پوست و تلگراف اداره‌سی مامورلاریندان ایلاولادا اقامت ایدمک سوم‌بات هله یوما عبابین مردادین اوچینده، ایوبدن ۲۰ مین تومنلیک نقد و ایو مخلفاتی سرقت ایدیلمیشدی.

همان گون تعقیب اداره‌سی طرفیندن قطع تعقیب ایدیلمک، (ولایتلی — مانجیروس) و (ساها) آدینداکی سارقلر کشف و توقیف اولونمشلاردیر. اوغورلانمیش نقد پوللار ملا بیر مقداری سارقلردن گیری آلینمیشدیر. بقیه‌سی تعقیب اولونور.

تبریز خیابانلارینداکی آغاج‌لارا دوا، ووریلماسی

آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن، تبریز خیابانلاریندا کی آغاجلاردان ۹۶۸ ده تمیته هیرتک خسته‌لیگینه مبتلا اولدیقلاری ایچون اولوسیا لارلا دوا ووریلمیشدیر. یئنه‌ده دوا وورولماقدادیر.

مراغه‌دن

خصوصی مخبریمیزدن:

۱ — مراغه شهرینده کی هم‌شهری ارمنی قارداشلاریمیزدان بیر حصه‌سی ۳ر ۲۵ ر ده ارمنستانا دوغری حرکت ایتمیشلردیر. مراغه جماعتی تاترلی بیرحالدا اوز هم‌شهریلریله وداعلاشیب صحتله یولا سالمیشلاردیر.

دقت!

دفعه لرله اداره میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بیلدیردیگینه گوره، گوندردیکلری مقاله لری آیدین بیرخط ایله یازسینلار، یئنه‌ده مراعات اولونماییر، بوندان سونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدیر.

جوانلار تشکیلاتینین وظیفه‌سی

فتحی خشگنابی

آذربایجان دموکرات جوانلار تشکیلاتی ایلک تشکیل تاپدیغیندان جوانلاریمیزین بیرلیگی و اونلاری متشکل ایتمک اوغروندا اساسلی قدملر گوتورموشلر.

جوانلار تشکیلاتی‌نین اوز فعالیتینی قیسا مدتده بیرینجی کنگره‌سینی تشکیل ویرمگه، گنجلرده جوان لیلیمیزین هم‌سینه ولورلمیش وظیفه‌لری اجراء ایتمک ایچون جدی حاضرلیقلار آپاردی. بئله‌لیکله دئمک اولار که جوانلار هر ایندی خلقیمیزه و جمعیته خدمت ایتمگه لایقنجه امکان تاپا بیلرلر؛ بونی دا قید ایتمه‌لی‌ییک که، جامعه‌میزین طبقاتی جوانلاردان داها آرتیق و حدسیزدیر. اونلار اوز وظیفه‌لرینی داها دقتله درک و انجام ویرملیدیرلر.

کئچمیش دوره‌ده جوانلارین سیاسی و اجتماعی ایشلرده اشتراک ایتمک حقیندن تمامیله محروم ایدی. بیلدیگیمیز کیمی اجتماعی فعالیتیمیزین ان حساس و بیوک انرژی‌سی فاسد اولمالی ایدی.

بو ایش تکمیلمیز، معارفیمیزین توسعه‌سی و صنایعیمیزین یوکسلمه‌سینه اراده‌یه آغیر ضربه‌لر وورموردی.

لاکن ایندی فرقه‌میز و جوانلار تشکیلاتی جوانلار بیزا بوتون خلقیمیزین خصوصیله اونلارین اجتماعی و سیاسی تفکوره جهتنجه تکامل ایتمه‌لری مسئله‌سینی و بئله‌لیکله بوتون اجتماعی و سیاسی ایشلرده اشتراک ایتمک‌لیگی‌لرینین اوزوبسی دوشرندیریشدیر.

جوانلارین اجتماعی ایشلرده اشتراک ایتمکلریندن مثبت نتیجه‌لر آلمالی‌یق بودا، اونلارین صحیح تربیه آلمالیقلاری و دوزگون فکر و دوشونجه‌لریندن آسیلیدیر.

قاباق دوره‌لرده فاسد مرتجع حاکمه هیئتی جوانلاردان جانسیز بیر آلت کیمی استفاده ایدیردیلر. اونلارین اجتماعی دوشونجه‌لرینی بوسیوتون آرادان آپاریشدیلار ایندی هر بیر جوان اوز سیاسی و اجتماعی وظیفه و تکلیفینی دوشونور. جوانلار تشکیلاتی‌نین اساسی وظیفه‌سی، اونلاری متشکل ایدیب محکم و منظم بیر تشکیلاتین رهبرلیگی آلتینده اداره ایتمکدن عبارتدیر.

جوانلار تشکیلاتی، جوانلار بیزین دوغماجه و سیاسی بیلیک سویه‌سینی یوکسلدیب اونلاری گوندلیک سیاسی و تشکیلاتی مسئله‌لرله تانیش ایتملیدیر.

جوانلار حوزه‌لرینده، معین برنامه‌لر اوزرینده جوانلارا بوتون علمی، ادبی، تاریخی و اجتماعی ساحه‌لرده معلومات ویرمک لازمدیر.

جوانلار خصوصیله دیوار روزنامه‌لرینی یازماقدا آرتیق جدیت گوسترملی دیرلر.

هر حوزه طرفیندن بیر دیوار روزنامه‌سی نشر اولونمالی‌دیر. بئله‌لیکله جوان یولداشلاریمیز یازیچی‌لیقدا بیوک موفقیت اله گتیره بیلرلر.

هفته‌لیک کنفرانسلارین هر هفته جمعه گونی جوانلار طرفیندن تشکیل تاپماسی اساس مسئله‌لردن بیری‌دیر، تاسفله دئملی‌ییک که جوانلار، هم دیوار روزنامه‌لری نشر ایتمکده و هم هفته‌لیک کنفرانسلاری تشکیل ایتمکده ایندیه‌جه کیمی لایقنجه فعالیت گوستره بیلمه‌ییبلر.

هفته‌لیک کنفرانسلاردا بوتون حوزه عضولری بیر یئره ییغیشیب و بیرلیکده سیاسی، اجتماعی و علمی بیر معروضه‌نی ایشیدیرلر. جوانلار اوزلری ایسه نطق‌لرده اشتراک ایتمیرلر. اونلاردان باشقا حوزه عضولرینه تاپشیرلیرکن، عضولر طرفیندن گوزل ادبی شعرلر اوخونور دیکلاماسیون اولونور...

بئله‌لیکله جوانلارین استعدادی ظاهره چیخیر و بیر معین موضوعدان عمومی استفاده ایتمک امکانی تاپیرلار.

جوانلار تشکیلاتی بو باره‌ده خصوصیله جدی و چتین قدملر گوتورملیدیرلر.

آذربایجان معارف اداره‌سنین نظر دقتینه

کئچمیش قاراولار استبداد حکومتینین دوره‌سینده هر اداره‌ده تبعیض و پارتی بازلیق اولدیغی کیمی معارف اداره‌سینده بو ایش اولدیغیجا عادتلی گیدیردی و تبریزلیلردن بیر کیچیک نمونه‌سی: معارف اداره‌سی دانشسرا و ورکارلاری تهران قانونی اوزره (که ۵ ایل هر فارغ التحصیل اطرافدا خدمت ایتملیدیر) شهردن کناره گوندریردی. اما بیرعده پارتی و پول صاحبلری بو قانوندان مستثنی اولاراق شهرده یوموشاق پست‌لاری اشغال ایدیب و اطرافدا خدمت ایدن خلقین حقیقی خدمتکارلاریندا تحقیر نظریله باخیردیلار. مظلوملارین آه و ناله‌سی بیچاره‌لرین گوزیاشی بیوک وجهانی سیل دالغالاری کیمی آذرین ۲۱ نده دوبوروب بوش بالری یئخوب و پریشده بیر خالق حکومتی یاراندی. خلقیمیزین نهضتی ساحه‌سینده معارف ترقی‌سی اوغروندا بیوک قدملر گوتورولدی. پرنسلرین ان آرزولو بیوک خلقیمیزین چرخلگی آرزوسی اولان آذربایجان اونیورسته‌سینین تاسیسی‌دیر. بو مقدس مکاندا آذربایجان بالالاری عالی تحصیلات امکانی تاپدی. آذربایجان معارف اداره‌سی خلق معارفی اولدیغی ایچون مترقی بیر ملت معارفی کیمی قرار آلیب کسملرین ایش ساختندن سونرا اونیورسته‌ده تحصیل ایتمگه امکان ویرملیدیر که اوز تحصیلاتلارین یوکسک درجه‌یه قالدیره بیلرلر بو اقدام اولدیقجا تحسین و تقدیره لایقدیر. اما کئچمیش دوره‌نین تبعیضاری بولسنده تبعیضه باعث اولموشدور. نتیجه که فقط شهرده قالان معلملرین اونیورسته‌دن استفاده ایده‌بیلمکلری ایمکاندان اطرافدا خدمت ایدنلر هرچوره مدنیت عالمیندن گری قالدیقی کیمی تحصیل موضوعیندادا گاهیز اولاراق قالی قالاجاقلار.

اونا گوره‌ده محترم معارف اداره‌سیندن و معارف شوراسیندان خواهش ایدیریک که اونیورسته‌ده معلملرین تحصیلی ایچون بیر منصفانه قانون قرار آلیب لااقل اطرافدا خدمتین دورلارلارا بوراداتحصیل ایتمگه امکان ویرسینلر. خادمه‌ده بیزیم جوان و سعیلی معارف رئیسیندن انتظاریمیز اودور که کئچن دورنین تبعیضلرینه سون قویوب و خدمت قانونیا صمیمیت ویرمکله اطرافدا ایشلیانلرین گوزلاریفی ماد ایتسینلر. اطرافدا خدمت ایدن معلملر طرفیندن

علی اکبر شهبازی

سووئت آذربایجانین آدلی سانلی ریاضیات استادلاری

احمد فیاض

ایران ایله سووئت اتفاقی آراسندا مدنی رابطه‌لری محکملندیرمک ایچون ئوتری سووئت آذربایجانین معاصر، بیوک ریاضیات عالملرینین شرح حال و اثرلری حقنده ممکن قدر یازیب خلقیمیزی تانیش ایتمک ایسته‌ییرم.

سووئت آذربایجانین ان گورکملی ریاضیات استادلاریندان بیریسی یولداش مقصود جواد اوف حساب اولونور. یولداش جواد اوف ایکی بیوک عالی ریاضیات کتابلاری ایله مشهوردور.

۱ غروپلار نظریه‌سینین اساسلاری

۲ — خطی و قودراتیک فورمالاردیر.

بو شخص سووئت آذربایجانین دولت اونیورسیته‌سینین دکتوری‌دیر فنی اولوب و عین حالدا ریاضیات و فیزیک فاکولته‌سینده ریاضیات استادی و مختلف فنلر اوزره درس آپاریر بیرنچه ایل بوندان قاباق سووئت دولتی مقصود جواد اوفی ریاضیات عالمینده بیوک بیر متفکر اولدوقونی نظره آلاراق اونی لنکار معلم آدی ایله مفتخر ایله‌میشدیر. صونرالار اونیورسیته‌ده‌کی بیوک فعالیتینه گوره ایکی دفعه دولت طرفیندن نشان و مدال‌لار ایله تلطیف اولونمیشدیر. مقصود جواد اوف علمی ساحه‌ده دوتدیغی رساله‌سنی عالی هندسه موضوعندا یازیب و اونیورسته واسطه‌سی ایله منتشر ایله‌میشدیر. بو شخص سووئت آذربایجانین معلملری ایچون چوخ فایده‌لی کتابلار یازیب و بو معلملرین علمی ایشلرینه یاخندان کومکلیک ایتمیشدیر و بونا گوره معلملر آراسندا بیوک محبوبیت قازانیبدیر.

مقصود جواد اوف موسکووا اونیورسیته‌سینده عالی هندسه ساحه‌سنده ایتدیگی علمی اثر، موسکووا ریاضیات استادلارینی حیرته سالمیشدیر اونون علمی اثری حقینده موسکووا اونیورسیته‌سینین بیوک ریاضیات پروفسوری «دمتان مچرقلی» تعریف و تمجید یازاندان سونرا ایندیه‌میشدیر که یاخین گلجکده مقصود جواد اوف، سووئت ریاضیات عالملری آراسیندا گورکملی یئر دوتاجاقدیر.

سووئت آذربایجانین یئنگی ریاضیاتچی‌لاریندان بیریسی‌ده یولداش حاجی اوف مظفردیر.

حاجی اوف تبریزه گلمش سونرا، تبریز شاگردلاری خصوصا تبریزده‌کی ریاضیات و فیزیک معلم‌لری طرفیندن بیوک حسن رغبتیله قارشیلاندی و آز بیر مدت ایچر- بنده بیر نچه علمی موضوعلار اطرافندا معروضه‌لر ایتمیشدی. لیلار آراسندا چوخ محبوبیت قازاندی. اونون کومپلکس عددلر لابچووسکی ووروس مدنیلی و سون زمانلاردا آتم انرژی‌سی حقنده ایتدیگی علمی معروضه‌سی تمامیله خیاللارین نظر دقتینی اوزینه جلب ایتمیشدیر.

حاجی اوفین علمی فعالیتی حقنده آذربایجان روزنامه‌سینده یازیلدیغیندان آرتیق بازماق ایسته‌میرم.

اوچونجی سووئت آذربایجانین بیوک ریاضیات عالملریندن زاهد خلیل اوف یولداش دیر. بو شخص آذربایجان علملر آکادمیاسی ریاضیات بولمه‌سینین رهبری دیر که بو باخیلالاردا یولی هارمونیک مسئله‌لر ایچون سرحد مسئله‌لری موضوعندا اوز رساله‌سینی مدافعه ایدیب و دوکتورلیق آدینی آلمیشدیر.

یولداش خلیل اوفین بو ایشلری فیزیک و مکانیک ایله علاقه‌دار اولوب خاق تصوراتدا عایشه معاصر علمین انکشافندا بیوک اهمیته مالک دیر.

هله ۱۹۴۰ نجی ایلده زاهد خلیل اوف علملر نامزدی آدینی آلماق ایچون علمی اثرینی مدافعه ایتدیگی زمان بیوک سووئت ریاضیات استادلاری اونون گلجکده بیوک بیر ریاضیات عالمی اولاجاغینی پیش بینلیک ایدیرمیشلر.

زاهد خلیل اوف یولداش بو پیش بینلیگی دوغرولتدی و سووئت آذربایجاندا ان اول اولاراق فیزیک و ریاضیات علملری دوکتوری آدینی آلدی. بو شخص ایندی‌یه قدر اون آلتی علمی اثر یازمیشدیر. اونلارین بیرنچه‌سی انگلیس، فرانسه دیللرینه و چوخی روس دیلینه ترجمه اولونوب و چوخ بیوک قیمت آلمیشدیر. تقریبا بیر آی بوندان قاباق آذربایجان علملر آکادمیاسینین و دولت دارالفنونین علمی ایشچیلری و عالی مکتب طلبه‌لری دوکتورلیق تلی آلان بیوک ریاضیات استادی زاهد خلیل اوف یولداشی باکو و اطرافندا طنطنه‌لی صورتده قارشیلامیشدیرلار.

سووئت آذربایجانین دردنجی بیوک و تجربه‌لی ریاضیات استادی پروفسور محمد افندی اوف یولداشدیر.

اوخوجیلاردان

لطفی اولونور روزنامه‌میز یتیشمه‌دیکده و یا وقتینده ویریلمه‌دیکده تللفون واسطه‌سیله یا مکتوب وسیله‌سیله فورا اداره‌یه اطلاع ویرسینلر

دقت!

حرمتلی شاعرلریمیزدن تمنا اولونور که اوز شعرلرینی شاعرلر مجلسینه گوندرسینلر.

نمره ۲۶۵ ایکینجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

جمعه ۱۱ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه			
ایللیک		۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

AZOH

حومه‌لرین آلتی آیلیق ایشلری
حقینده تشکیل اولونموش کنفرانسلار

فرقه‌میز ایلك تشکیل تاپدیـغیندان خلقیمیزین بویوك حسن استقبالی ایله اوز اوزه گلره‌ك گوندن گونه قوت تاپیب، فرقه تشکیلاتی لاییقنجه گنیشلندی. شهر کمیته‌سی طرفیندن محله‌لرده متعدد حومه‌لر وجوده گلدی که هرمحله‌نین اهالیسی اوز خصوصی حومه‌لرینده فعالیت ایتمگه امکان تاپیبلار حومه‌لر خلقیمیزین توجهی سایه‌سینده آزبیرزماندا منظم بیرشکل آلیب بئله‌لیکله فرقه‌عضولری‌ده لاییقنجه‌فعالیت ایتمگه امکان تاپدیلار.

حومه‌لر تشکیل اولدیقدان بری فرقه‌وی نقطه نظردن چوق مهم مسئله‌لر حیاته کنچمیشدیر. فرقه‌میزین اساسی هدفی اولدیغی کیمی حوزه‌لرده فرقه‌میزین سیاسی و تاکتیکی حقنده کافی قدر بحث اولونوب ونتیجه‌ده فرقه‌عضولری مبارزه‌میزین هر زمان تاکتیکی ایله تانیش اولماقلا برابر اوز دوشونجه‌لرینین سویه‌سینی یوکسلتمگه‌وفرقه‌میزین قوتلنمه‌سینه‌سبب اولمشلار. هابئله حومه‌لرده سیاسی بیلیکدن علاوه سوادسیزلیغی لغو ایتمك ایچون ده فرقه میز بویوك موفقیتلراله ایتمیشدیر.

حومه‌لرده دیواروزنامه‌لری حوزه‌عضولری طرفیندن نشر اولونورلار که، موضوع اعتباریله اولدیقجا اهمیتلی ونظری جلب ائدیجیدر.

عضولرین علاقه وچالیشمالاری نتیجه سینده حومه‌لرده، حومه عضولرینین مطالعه‌سی ایچون قرائتخانه‌لر تاسیس اولونموشدر که‌بئله‌لیکله‌اونلار وقتلرین ایتیرمه‌ییب و بیکارچیلیق وقتلریندن استفاده ایتمیشلردر.

بونلارین هامیسی فرقه تشکیلاتیمیزین منظم‌بیرصورتده فعالیت ائدیب گوندن گونه محکملنمه‌سینی اثبات ائدیر.

ایندی حومه‌لرده حومه‌لرین آلتی آیلیق ایشلری حقینده بویوك کنفرانسلار تشکیل تاپمیشدر حومه‌لرده‌بو آلتی آیین مدتینده اولونان فعالیتلرین باره‌سینده گزارش وئریلیب و فرقه میزین مسئوللاری حومه‌لرین فعالیت میزانینی مقایسه ائده‌رك اونلارین نه‌قدر فعالیت ایتمگه امکان تاپدیقلارینی ملاحظه ائدیرلر.

حومه‌لرین ایندیه کیمی ایتدیکلری فعالیتلر اولدیقجا اهمیتلی‌دیر. لکن بو نودا قید ایتملی‌ییك که، قارشیمیزدا دوران وظیفه‌لرایسه اولدیقجا آغیر ومهم‌دیرلر. تشکیلاتیمیز گله‌جکده داها آرتیق محکمله‌نیب وحومه‌لرده‌اولان‌عضولرده‌داها آرتیق جدیت گوستریب وبورولمادان فعالیت گوسترملیدیرلر.

بیزالده ایتدیگیمیز موفقیتلردن کفایتلنمه‌ییب بلکه‌ده هر دقیقه وهرساعت یئنی‌بیرموفقیت الده ایتمك فکرینده اولماقلا فعالیتیمیزین دائره‌سینی بوتون ساحه‌لرده گنیشلندیرملی ییك. خلقیمیزین احتیاجلاری و طلباتی اولدیقجا چوقدر بیزبونلارین هامیسینی تامین ایتملی ییك.

بیز آذربایجاندا حقیقی دموکراتیك شرائط یاراتماق ایله کفایتلنمه‌ییب بوتون ایران اوزرینده اولان دموکراتیك نهضتلری تقویت ایتملی ییك.

فرقه‌میزین مقدس ایده آللاری، یالنیز فرقه‌عضولرینین‌یورولمادان فعالیت ایتمه لری ایله حیاته کنچه‌جکدیر.

حومه‌لر بوندان صونرا داها آرتیق قوتلنه‌نیب وداها آرتیق منظم بیرشکل آلمالیدرلار.

حومه‌لر آزادلیق قوه‌لریمیزین محکم سنگرلری وستادلاری منزله‌سینده‌در.

بیز فرقه‌میزین رهبرلیگی سایه‌سینده بو آزادلیق سنگرلرینی اوزسارسیلماز اراده‌میز ایله گوندن گونه محکملندیریب ومقدس هدفلریمیزی حیاته کنچیرمك اوغروندا هر جوره فداکارلیغا حاضر اولدیغیمیزا سوز وئریریك...

تشکر

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین حرمتلی مرکزی کومیته‌سی، اوزی آذربایجانین محترم والیسی آقای دوکتور جاوید، اوزی (آذربایجان) روزنامه‌سی: منیم آتامین قاتلی اولان اسحاق ایلیا اوغلی رنیده‌نین کشف و اعدام جزاسینا محکوم اولدیغی ایچون اورکلری تسکین تاپمیش مرحوم علی اکبر احمدزاده‌نین ضمیرلری؛ عدالتلی فرقه میز، حکومتیمیز وحق طرفداری اولان آذربایجان جنابلی محکمه‌سی رئیسندن یانیخلی اورکله تشکر ایدیرام.

اسد احمدزاده

فرقه خبرلری

تبریز شهر کومیته‌سی حومه‌لرینین عمومی اجلاسلاریندا آلتی آی مدتینده حومه کومیته‌لرینده گورولن ایشلر حقینده گزارشلر..

۱ نجی حومه‌ده

سه‌شنبه گونی ۸ ره ۲۵ ده آخشام ساعت ۵ تمامدا، بیرینجی حومه کومیته‌سی مسئوللارینین و آقتیفلرینین وحوزه مسئوللارینین اشتراکیله آلتی آیلیق حومه ایشلرینین راپورتینا حصر ایدیلمیش کونفرانس باشلاندی. فرقه‌میزین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری، ستارخان بایراقلی شهر کومیته‌سینین حرمتلی صدر معاونی آقای ولائی و شهر کومیته‌سینین تشکیلات مدیری آقای مهری بو جلسه‌ده حاضر ایدیلر آقاعیداکی ترتیب اوزره راپورتلار وئریلدی:

۱. حومه‌نین تشکیلات کومیسیونی مسئولی آقای کریم حاجی‌زاده آلتی آی مدتینده گوردیگی ایشلر حقینده و آقای کریم رهنمایان تبلیغات شعبه مدیری بو مدت ده اوز شعبه‌سینین گوردیگی ایشلری باره‌سینده و آقای غلام آدم پیرا، تفتیش شعبه‌سینین گیچمیش ایشلری خصوصیده و حومه‌نین باش تحویلداری آقای دیباور حومه‌نین مالی ایشلرینده و حومه‌نین صدری آقای شمس و صدری معاونی آقای صغیری حومه‌نین عمومی وضعیتنه دایر توضیحات وئردیلر.

گزارشلر حقینده دانیشانلار ضمنینده فرقه‌میزین صدری آقای پیشه‌وری، حومه‌ده گورولن عام المنفعه ایشلر باره‌سینده سوالات وئریلیب، حومه مسئوللاری طرفیندن لازمی جوابلار وئریلدی

سونرا گزارشلر اطرفیندا و حومه‌نین نواقصی باره‌سینده مفصل صورتده بحث اولوندی. حوزه‌لرده اولان پیشه‌ورلارین جمع اولونماسینا دئر قطعی تصمیملر آلیندی

گزارشلر اوزره آقاعیداکی ایشلرین بو مدتده حیاته گچیریلمسی معلوم اولدی:

۱- حومه کومیته‌سی و کومیسیونلاری هابئله حومه‌نین صدرلر و آقتیفلر جلسه‌لری مرتب صورتده تشکیل تاپمیشدر.

۲. حومه‌نین داخلینده ایکی و خارجینده ایسه دورت قلاس سوادسیزلیغی لغو ایتمك ایچون تشکیل اولونوب وبو قلاسلاردا ۱۵۵ نفرسوادسیز قادینلار و کیشیلردن تحصیل ایتمگه مشغول اولوب بوعده‌دن ۱۳ نفری کامل صورتده روزنامه اوخوماغا موفق اولموشدور.

۳. حومه‌نین قرائتخانه وسایلی تهیه اولونوب تیزلیکده آچیلاجاقدر

۴ - حومه‌ده تیاتر و آتوراك هیئتی وباغچابانلی تربیه‌سی وجوده گلیب وگلمکده‌در.

۵- بوحومه طرفیندن، ایندی‌یه قدر ۴۵۰ نفر ایشسیز ایشه گوندریلمیشدیر.

۶- ایندی‌یه‌قدر (۲۱ آذر) آدلی حومه‌نین دیوار روزنامه‌سینین ۶ نجی نمره‌سی نشر اولونمیشدر.

۷- حومه‌نین حربی تعلیماتیندا بویوك موفقیت الده ایدیلیب ۳۰۰ نفر حربی تعلیم گورموش، و بو عده‌دن ۲۰۵ نفر قادین وکیشیلردن تیراندازلیق مشقی گیچیریب ۱۲ نفر عالی‌تیر اندازلیغا موفق اولموشدر.

سونرا، آقای پیشه‌وری سوزه باشلاییب بئله دانیشدیلار:

گزارشلردن حس اولونور که حومه‌ده بیر پارا ایشلر گورولوب خصوصا حومه‌نین کادرلاری تشکیلات و تبلیغات مسئوللاری اوز ایشلرینده آرتیق فعالیت گوسترمیشلردر.

سونرا فرقه‌میزین رهبرلیگیله‌وجوده گلمیش ملی نهضتیمیزین دنیانین اهمیتی حقینده و بونهضتین شرق آزادلیغیندا بویوك تاثیرینی شرح وئیروك قید ائتدیلر: نتیجه‌ده، کارگرلر سندیقالارینین مرکزی شوراسینین باش کاتبی آقای لوئی سایان اوز دانیشیقلاریندا اشاره ایتدی، آذربایجان نهضتی بویوك سیاسی اهمیته مالك اولوب و ۵۶ ملتین ۷۱ میلیون کارگرلری بو نهضته پشتیبانلیق ایده‌جکلر. دیمك اولار که، آذربایجان‌نهضتی شرق‌تولك‌لرینین آزادلیق حرکتینین میدانی تشکیل وئیریلمیشدر. بیزایندی اولدیغی کیمی فرقه‌میزی اوتانه‌دیرملی‌وبو نهضتین بویوك دنیائی اهمیتینی‌فرقه‌عضولرینه وبوتون‌خلقیمیزه دوغوندیرملی ییك.

آقای پیشه‌وری جوانلار باره‌سینده داها آرتیق اهمیت وئریلمسی حقینده بئله دیدیلر:

گله‌جکده‌نسلیمیزی تشکیل ویرن جوانلاردر. بونا گوره وار قومیز ایله اونلارین ایستر ایسه تحصیل و ایستر ایسه‌ده فرقه‌وی تربیه‌لری باره‌سینده چالیشمالی‌ییق.

سونرا جلسه‌ده آقاعیداکی قرارلار آلیندی:

۱- حومه‌نین تشکیلات مدیری آقای کریم حاجی‌زاده و تبلیغات مدیری آقای کریم رهنمایان بو مدتده آرتیق فعالیت گوسترمه‌لری مناسبتیله، و حومه‌نین صدرمعاونی آقای صغیری لازمی قدر زحمت چکدیکینه گوره تقدیر اولونسونلار.

۲ - حومه‌نین عامله هیئتی گیچمشده عمومی ایشلرده آز فعالیت گوستریب، یئنی انتخاب اولونموش هیئته تاپشیریق وئریلرکه، بوندان سونرا آرتیق‌دارق فعالیت گوستریب و حومه‌ده اولان نقصانی رفع ایتسینلر.

۳- حومه نین بدنی تربیه‌سی ایچون یئر اولمادیغینا گوره تصمیم آلیندی که حومه‌نین یاخینیندا اولان حصاره چکیلمیش میداننجا حومه‌نین اختیارینا قویولسون.

جلسه ساعت ۹ دا قورتاردی.

۳ نجی حومه

سه‌شنبه گونی مرداد آیینین ۸ نده گیجه ساعت ۹ دا ۳ نجی حومه کومیته‌سینین مسئوللاری حوزه‌صدرلری و آقتیفلرینین اشتراکیله گزارش کونفرانسی تشکیل تاپدی.

کنفرانسدا آذربایجان دموکرات فرقه سینین صدری آقای پیشه‌وری وشهر کومیته سینین صدرمعاونی آقای ولائی، تشکیلات شعبه‌مدیری آقای مهری حاضرایدیلر.

حومه‌نین صدر معاونی آقای قنائی حومه‌نین عمومی وضعیتنه راجع مفصل صورتده دانیشدی، حومه‌نین نواقصی سئوال اولونوب بوبارده‌چوخلی مذاکره‌لر اولدی خصوصا مارالان محله سینه حومه طرفیندن لازمی قدرتوجه اولونمامسی دانیشلدی.

گزارشلردن بئله معلوم اولدی که، و حومه ۱۸ ره ۲ ره ۲۵ ... قدرلازمی قدر ایشلیه بیلمه‌ییب و بو تاریخده هیئت عامله سینده دگیشکلیك عمله گلمه سی و آقای قنائی صدرمعاونی تعیین اولونماسی نتیجه سینده حومه فعالیته‌باشلاییب و بوتون کومیسیونلارین جلسه‌لری مرتب حالدا تشکیل اولونورلار، حومه‌ده حیاته کیچیریلمن ایشلردن: آتورال هیئتی‌یارانماسی و آکتیورلر جلسه سینین قورولماسی قرائتخانانین تشکیلی و ۳ درس کلاسی حومه داخلینده و ۳ کلاس خارجده تشکیل اولونماسی ایندی ایسه حومه داخلینده و ایسترایسه کارخانه‌لاردا حوزه‌لرین آرتماسی و منظم صورتده جلسه آپارمالارینی و تهران تبریز آدلی دیوار روزنامه سینین ایندی‌یه قدر ۸ نمره‌سی نشر اولونماسینی سایماق اولار.

آقای پیشه‌وری، ۳ نجی حومه‌ده گزارشلر اوخوندیقدان سونرا سوزه باشلاییب آذربایجان دموکرات فرقه‌سی رهبرلیگی ایله آذربایجان نهضتینین خصوصا کندلیلر حقینده اولونان اقدامات و الده ایدیلن موفقیتلر، راجع مفصل صورتده دانیشدیلار و فرقه عضولرینین هر کیم تام علاقه ایله بوتون فرقه وحکومت ایشلرینده ایشتلکی توصیه ایتدیلر.

کنفرانس طرفیندن آقاعیداکی قرارلار آلیندی:

۱- حومه‌نین صدر معاونی آقای قنائی جدیتی مناسبتیله تقدیر اولونسون:

۲- کومیته و تفتیش عضولرینین ایندی‌یه قدر یاخشی ایشلمدیکلری ایچون تازادان عمومی اجلاس چاغریلیب عوض اولونمالاری تصمیم آلیندی.

جلسه گیجه ساعت ۱۲ده قورتاردی

رهبر روزنامه سیندن

چویرن: م. شمس

آمریکا اشغال منطقه‌لری فاشیست یوواسیدر.

آمریکا نظامی مقاماتی فاشیست علیهنه صحبت ایدنلرین احساسات گوستریر لاکن عمده اولی تشویق ایتمکده دیرلر.

بو منطقه‌لرده نازیلار اوز مخصوص عمارلاریلا محاربه جانیلرینی احترامـلا یادا سالیرلار سوومت و آزاد لهستان علیهنه تظاهرات گوستریرلر.

«تروبانوسکی» قیزل اولدوز آدلی روزنامه‌نین مخصوص مخبری آلمانین جنوب غربده (امریکانین اشغال ایتمش منطقه‌سینه) سافرت ایتدیکدن سونرا ایله یازیر: حقیقتده آلمانین بو منطقه‌سی آلمان فاشیست یوردی حساب اولونور آلمان فاشیستی بو ناحیه‌ده خلقین روحیه‌سینی فاسد ایدیبدیر.

سونرا مخبر بیر نچه مسئله‌یه اشاره ایدیب و ثابت ایلیور که آلمان فاشیستی آمریکا منطقه‌سینده دیری و فعالیته مشغول دیر، و ایندیه‌سیر آمریکا قوشونونون مسئول مقاماتینا اطاعت ایتمیر، تازالیقدا هیتلر جوانلارینین سری نظامی تشکیلاتلاری کشف اولوب و علاوه اوزو. میرکا یاخین چنگده بیالار منفجر اولوب و ثابت ایدیر که مرموزفاشیست تشکیلاتلارینین فعالیتی بو منطقه‌ده چوخ دیر. سونرا همان مخبر اشاره ایدیر که بو منطقه‌لرده آمریکانین مقامات فاشیستی آزادان قالدیرماق ایچون هیچ اقدامات ایتمیرلر.

علیه گونی (فرانکفورتا) یاخین اولان کیچیك شهرده آمریکالوشونی دوره‌که‌چیدیلر و بوتون شهر اهالیسی شهرین بویوك میداندا جمع اولموشدیلار غفتا نازیلرین بویوك بایراغی بلدیه عمارتینین اوستونه وئریلدی. آلمان پلیسلری فوری صورتده بو قضیه‌یه‌تشنگه گوره اورادا گیدیرلر ۱۵ گوندن سونرا تظمیه بونتیجه‌یه یتشدی که ذکر ایتدیگیمیز بایراق که ۱۵ کیلو حدودندا وزنی واردر ۸ یاشیندا اوشاقین واسطه‌سی ایله بلدیه‌نین اوستونه وئریلیبدیر لاکن بو سوزه جرأت ایول ایدیلر دگیلدیر «باویرده» سلطنت ایستیلر آدنلیر حزب وار ایدی آمریکانین مقاماتی طرفیندن منحل اولوندی: چوخ تحقیقات ایدندن سونرا معلوم اولوبدر که بو حزب همان آمریکانین مقاماتی طرفیندن یارادیلمیشدیر.

بوگون آلماندا نشر اولان روزنامه‌لر یازیرلار که بو حزبین بوتون افرادی او حزب منحل اولدوقدان سونرا بیر آیری حزبه که باویرمسیحیلرینین حزبی آدلانیر

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

علی بابا روزنامه سیندن ترجمه

توفیق گنجویان

پاریس زحمتکشلرینین انقلابی باستیل قلعه سینین سقوطی

۱۷۸۹ نجی ایلین ژوئیه آیینین اعتدالی ۱۴ نجی گونی دنیا زحمتکشلرینین ظالم وقان ایچن حکمفرمالرین علیهنه یاراتدیغی مبارزه گونی سایلیر.

همین گون، پاریس شهری شریفین بویوک انقلابینی باشلادی.

بو بویوک و افتخارلی گونون خاطره‌سی ایچون‌ایدی بوتون دنیاده آزادیخواهلار جشن دوتورلار. بیز فرانسه ملتینین افتخاری اولان بو بویوک قیامین مهم واقعه‌لرینی اوخوجولارین نظرندن گیچیریرک، امیدمیز وار که ایراندا آزادیخواه ملتی که خصوصا بو آخرینجی دگیشیکلکلرین سایه‌سینده شرق فرانسه‌سی لقبیله آدلانیب تز بویوک انقلابی دوره‌لرینین دیاکارلیغیندان عبرت درسی آلیب و تز آزادلیغینی تماملیه الده ایتمک اوغروندا آخرنجی پولاددان محکم اولان اتحاد یومورونیی ارتجاعین یاریم جان کلّه‌سینه ایندیرسین. یاشاسین بوتون ایران آزادیخواهلاری!

باستیل قلعه سینین سقوطی

ژوئیه آیینین ۱۴ نجی گونونون سحری آچیلیردی و بو اش بواش انقلاب، شورش وقان ایچینده یاتان پاریسی اویادیردی.

شهرین بوتون نقطه‌لریندن گیجه‌نی چوق چتینلیک ایله کیچیرمیش زحمتکشلرین سس‌سی ایشیدیلیردی.

گذیلرده بیتشمیش اولان جماعت اسلحه طلب ایدیردیلر وچون آنلرید عمارتینده اسلحه آنباری وارایدی اونا گوره آچ و سوسوز زحمتکشلر اختیارسیز اولاراق اونا طرف روان اولدیلار.

بیرمحکم حمله ایله گوزه تچیلرین مقاومتین سیندیردیلار مجبورلری و قاپیلاری سیندیریب ایچری داخل اولدیلار. اوقدر گیجه‌ده‌ی که اسلحه خانه ظالم گورمیش ملتین الینه کچدی

مسلح اولموش ملت شهرین باروت انباری اولان باستیل قلعه‌سینه طرف حرکت ایتدیلر. «محو اولسون باستیل قلعه‌سی» اه سلری پاریس شهرینی بورو موهدی. گون اورتایا یاخین بیر آیتین ایستی و باندیران گونونون آلتیندا، توزدان دوزه‌لمیش بولودون آرالیندا آچ بیر جمعیت که ایندی توپ، تفنگ سرنیزه و چماق ایله مسلح اولموشدیلار چوق غضبناک حالدا وانتقام حسی ایلن دولی اولان اورکله شاهین محکم زندانی اولان باستیل قلعه‌سینه حمله ایتدیلر.

آچ سوسوز و جانیندان دویموش بویوک بیر انقلابی هدفی، انقلاب رهبرلری و قوهوندان قاچان گیجیک افسرلر که بوگونده بویوک رشادت و نشان ویریشدیلر. رهبرلیک الدیردیلر.

بو بویوک انقلاب گونونده هر کس هر دن و پریشانلیقدان آزاد اولماق ایچون بویوک فعالیتلر نشان ویریردی. بو گونکی عملیاتین ابتکاری دوغرودان‌دا بوتون پاریس اهالیسینه تاپشیرلمشدی.

بوتون طبقه‌لر، اعیانلار و روشنفکرلر (روسو، دیدرو، ولترکیمین بویوک انقلابی یازیچیلارین افکارینین تاثیری آلتندا) واقع اولمشدیلار و هاموسی محروم المعیشه زحمتکشلر توده‌سی ایله که تز ایشله‌میش، قوللی پنجه‌لری ایله آزادلیق دالیسیجا گیدیردیلر متحد اولوب و هاموسی بیرلیکده باستیل قلعه سی طرفینه قاباغا گیدیردیلر.

باستیل قلعه‌سی اوجا دیوار و بویوک برج واورخولی توپلاری ایله زحمتکشلرین قاباغیندا استبدادین آخرینجی مانعی کیمی دایانمیش‌ایدی که اونون آدین ایشیتمک خلقی هدهله‌یردی جمعیتین عده‌سی هر دقیقه آرتماقدا ایدی پایتختین خیابانلاردان زحمتکشلر الرینده اسلحه، باستیل قلعه‌سینه طرف سیل کیمی آخماقدا ایدی. قلعه‌نین قاباغیندا چه نفر توزاچاریندن نماینده انتخاب ایدیب قلعه‌نین پادگانینین تسلیمی بارەسینده مذاکره ایتمک ایچون قلعه‌نین فرمانده‌سی یانینا گوندردیلر و بیرمدت تکانسیز منتظر اولدولار. بقدرلی سونرا افسرگروهبانلاری که ملت ایله بیر اولمق ایستیردیلر هیچ نطق وشعارلار ایله زحمتکشلری حمله‌یه تحریک ایدیردیلر که ناگهان قلعه طرفیندن اونلارین اوستونه بیر گولله آچیلدی. اوقدر گیجه‌ده‌ی که هر ایکی طرفدن قانلی بیر مبارزه باشلاندی و باستیل قلعه‌سینه طرف چوق شدتلی بیر حمله شروع اولدی.

ایکیوز نفر جمعیت ایچریسیندن چوق رشادت ایله خندق اوستونده اولان کورپیدن گچیب و اسلحه گوجی ایله قاپونی آچدیلار.

آز بیر وقتده یورغون زحمتکشلر توده‌سی هیجانلی بیر هورا ایله باستیل کیمی قلعه‌نین محوطه‌سینه هجوم ایتدیلر. بورادا شاهین مزدور سربازلاری‌نین مقاومتی ایله اوز اوزه گلیب و موقتی حالدا زحمتکشلرین هجومنین قاباغی آلیندی.

اولنجی حمله‌ده بیرچوق عده یارالانیب تولندیلر و یارالیلارین سیزیلتی‌سسلری شورشیلرین گولله سسلری ایله بیرلیکده ایشیدیلیردی.

بو قورخولی فاجعه انتقام حسینی زحمتکشلرده داها آرتیردی و استبداد ظلمه‌نین قشاری آلتیندا بکی یوکولموش مظلوم ملت بو شدتلی حمله‌لری ایله تز قدرت و شجاعتینی قان ایچن و رحمسیز اربابلارا گوسترمک ایسته‌یردی.

اونیفورمسیز فدائی دسته‌لری باروط توستوسی ایچریسینده قانلی تورپاغا یخیلیش «محو اولسون استبداد!» «محو اولسون شاه!» دیه‌ن حالدا ایرهلی گیدیردیلر که بو حالدا قلعه‌نین توپلاریندین سسی اوجالدی و مظلوم زحمتکشلرین چوق عده‌سی تلف اولدی، لکن بونلار، حتی بونلاردان چوق بویوک عبارده ملتین بل سکیبی آخان هجومین قاباغین ساخلیا بیلمزدی.

ظالم ایله مظلوم مین دعواسی

بقیه‌سی گله‌جک صحیفه‌ده

یازانی: لویانف

ترجمه ایدن: غ. محمدکاری

بین الخلق مسئله‌لرده

«تازه» و «کهنه» (بالکاندا)

۲

آلمانیلار بالکانی اله گچیرمکله سوویت اتفاقیله محاربه‌ده جنوبی جناحلارینی حفظ ایتدیلر و دیگر طرفدن‌ده بو اشغاله بریتانیا امپراطورلوقنین حیاتی منفعتلرینی خطر سالدیلار. بو حشرت آمریکاداده تاثیر یردی اوندان ئوتری که محاربه نین اولنلرینده آمریکانین بالکان مهاجرلرمسی و مدترتلرینین هرقی منطقه‌لری و یاخین شرق و آفریقادا غودی انجام تاپمیش بیر ایش اولمشدی. انگلیس بالکانین یوللارینی آلمانین تزینه باغلیا بیلمه‌دیده. آلماندا تزنوبه‌سنده کیچیک بالکان ئولکه‌لرینده آلمانیلاله گیردیگی هاهیدن جنایتکارلیق نقشه‌لرینی حیاته گچیرمکده استفاده ایدمیلمه‌دی. سوویت اتفاقینین چالیشماسی و بالکان ملتلرینین آزادلیق حرکاتیندا یوفقه‌لرین باش دوتماسنا مانع اولدی. یوگسلاوی و آلبانی‌نین ملی قورتولوش قشونلاری و مسلح «الاس» قوه‌لری (یونان آزادلیق نهضتی) ونهایت بلغارستان پارتیزانلارینین ایفا ایتدیکلری رول بوگون هامویا معلومدر

اپریل اوردو ۱۹۴۴ نجی ایلده دانبداان کیچیب و بالکان ملتلرینه هیتلرزیمینی آرادان آپارماقدا و آلمان امپریالیستلرینی قوه‌ه‌لا بیوک تاثیری اولمشدر. آلمان امپریالیزمینین مغلوب ایدیلمه‌سی بالکاندا یئنی بیر شرایط وجوده گتیردی. بو گون بالکان خلقلاری تز آزادلیق مبارزه‌لرینده یئنی بیر مرحله‌یه وارد اولوبلار اونلارین هدفی بودور که، بیرداها امکان ویرمه‌سینلر که امپریالیستلر اونلاری تز استعماری اویونلاریندا بیر آلت و اویونجاق ایتسینلر.

بتون بالکان ئولکه‌لرینده (یوناندان سوای) فاشیسم رژیمی آرادان گیتمیش و آزادلیق اصولی قورولمشدر لکن یونانداانگلیس قشونلاری ارتجاعدان حمایت و پشتیبانلیق ایتمشلر یوگسلاوی‌نین «ملی قورتولوش کمیته‌سی» بو گون یوگسلاوینین موقتی حکومتی اولمشدر. بلغارستاندا وطن جبهه‌سیندن بیر حکومت یارانمشدر. آلبانی که ایلر بویی ایتالیا فاشیسمینی ستمنده سیخیلیردی و سونرا ایسه آلمان فاشیستلرینین فشاروظلمنه معروض قالمشدی بوگون آزادلیغنی الده ایتمیش و دموکراتیک بیر حکومت یارانمشدر. رومانیادا ایسه ملی «دموکراتیک جبهه» دن بیر حکومت وجوده گلمشدر. بتون بو حکومتلر ملتین اعتمادینی قازانان خلق آزادلیغی یولیندا مبارزه ایدن و آنلارلاری ئولکه‌دن بیرخارماقدا فعالیت گوسترن آدملارا تاپشیرلمشدر. آزادلیق و دموکراتیانین غایه‌سی بالکان ئولکه‌لرینین یاریم سنتمرونی ولهویالیستلرین «بالکانیزاسیون سیاستینه» سون قویمشدر بو آزادلیق زحمتکشلرین فقط، کندچی و روشنفکرلرین ایله قورولمشدر.

بیر چوخ بالکان ئولکه‌لرینده دموکراسی اصولینین یاراتماسی داخلی اختلاف و کیشمکشلره سون قویمشدر آرتیق بالکان دولتلری حقوقی استقلال و آزادلیق الده ایتدی. بیکده بیربیرلە اختلافا یئر گورمه‌ییب و عکسینه همکارلیق واتفاقا آرتیق درجه‌ده اهمیت ویریرلر. دیگر طرفدن دموکراسی اصولینین دوزگون و عملی صورتده اجرا ایدیلمه‌سی نتیجه‌سینده، تاریخده بیرنجی دفعه اولاراق ملی مسئله‌لر کامل صورتده حل ایدیلمشدر. بیله‌لیکله بالکان ملتلری آراسیندا دوامی بیر صلح شرایطی یارادیلمشدر. که کچمیشده بالکان اوروپانین بیر قسمتی ایدی که، اورادا امپریالیستلرین تحریکاتی ایله ملی اختلافلار شدید صورتده حکم سورمکده ایدی. بیله‌لیکله بالکان بین‌الملل اختلافلار اوجاغی اولمش ایدی.

آزادلیق و دموکراسی نیز وجوده گلمه‌سی و بالکان ئولکه‌لرینین یاریم استعماری وضعه‌سدن قورتولماسی او ئولکه‌لرین اقتصادی انکشافی اولدیغنی مساعده‌یر شرایط یاراتمیشدر اولدور هیتلرچیلرین ایله خرابه‌زاره چویریلمیش بالکان ودانوب ئولکه‌لری بو گون آزاد انکشاف امکانی الده ایتمش و سرعتله اقتصادلارینا ترقی ویرمکده وقاباغا آپارماقدادرلار.

دموکرات امورلار ایله حیاته گچیرین فلاحتی اصلاحات بالکان ئولکه‌لرینده فئودالیته آثارلرینی آرادان آپارمیش و بیله‌لیکله اروپانین بوقسمتنده حساس و آرتیق اهمیته مالک اولان بیرمسئله حل ایدیلمشدر

بالکانین اقتصادی پیشرفتی بتون اوروپا اقتصادیاتندا تاثیر سیز قالمیاجاقدر بونا گوره‌ده بالکان ئولکه‌لرینین استقلالینی گورمک گوزلری اولمیان بیر پارا انگلوساکسون محفللری بوساحه‌ده «مصنوعی» مانعه‌لر توردتمکه چالیشیرلار اونلار تاریخین چرخینی دالی قایتارماق ایسته‌یرلر. (اورتا رمادی)

دقت!

یازیچیلاریمیزدان خواهش اولونور که تز مقاله و شعرلرینی دوزگون و مرکب ایله یازیب اداره میزه گونده‌رسینلر.

آذربایجان ادیبلری
وطن حقنده

محمد هادی

دیانه هملدز قنات اعصار. وطندیر.
وجدانیه‌زین سه‌ویگی دلدار. وطندیر.
گلبرک ادب ده دلریز آهنگ. مقامات:
هر بلبل. غم پرور گلزار وطندیر.

ره. ملدمه همت پروان اقبال. مال ایلر.
همتله وطن تحصیل و اکمال جمال ایلر.
همت اولسا اولاد وطن کسب کمال ایلر.
رجالین همت مردانه‌سی فاتح. جمال ایلر

حریت ایله ملت ایدمور کسب. معالی.
حریت ایله ملکین اولار قیمتی عالی.
آوروپالی حریت ایله تاپدی کمالی.
البته اسارتله اولور محو اهالی.
حریت، مربیلیک عمران وطندیر.
آزاده گرک شخص «سخن» فکریله خامه.
هر کس که حریت ایله شوقه، خزانه
تا کیمی اولا اسان قدم اتماز مراتبه.
سرور آباد حریت گلر دلشاد اولور عالم.
گر قالسا قیود اندا ویران وطندیر.

آچار فردوس حریت، قیوش آباد اولور عالم.
گول صبح. حقیقت. معدلت معتاد اولور عالم.
بو استبداد الیندن قورتارار، آزاد اولور عالم.
صباح ظلم و قهر اوچدوقدا یارلار نور حریت.
قچاندا دیو استبداد، اوتار حور حریت.
گتمر غملر. گلر دملر چالار منثور. حریت.
جهانی سور گاه ایلر دل مسرور. حریت.
ای اولرقی کورون مسعود! اولوتمایلیزلری ادبات!
بویولدا حسرتیله جان ویرن احبابی تعدادایت.
مزارم اوزره گلدور. غملی غملی آغلاقریاد ایت
او خسوبو شعری قبریمده. علی اسکرار اوراد ایت
دورای زندان نشیانداباغلی! آزاد اولوب عالم.
سرور آبا حریت کلب دلشاد اولور عالم.
فراق اوزاندی. گلی امدادیمه ای صبح وصال!
اوتوت کیچلری، گل گل. آتاریای بطن!
حقیقت اعلنی «هادی» خیاله دوندردی.
کوتولدیه بیلسین ابد ارتقای وطن.
قلم یووحی نویس کاب حریت.
بدیه‌لر یارادیر. گورمه‌یر ایلی وطن!
قریلما ای قلمیم. واسع ایله میدانین.
نه رتبه اولساد احرار، تنگنای وطن.

ح. لطفی زاده

ایران ما روزنامه سیندن

ایران کارگرلری اوخوسونلار

کرکوک کارگرلرینه دایر

اعتصاب فاجعه‌سی کرکوکده آلتمیش نفر مظلوم کارگرلری آروادلی اوشاقلی بیرلیکده پلیسلر دورت دیوار آراسیندا محاصره ایدرک مسلسل واسطه‌سیله تولدیردیلر متمدن دنیانین اوزی قارا اولسون.

لندن رادیوسی کرکوک کارگرلرینین اعتصابی حقینده، ساده بیر شکلده، دئدیگینه گوره بیر کسه دنیانین بیر گوشه‌سینده واقع اولان اتفاقه متوجه اولمادی.

بغداددان گلن یئنی خبره گوره بو اعتصاب و یا دوغرو دیمک بو فاجعه، دنیا آزادیخواهلارینین اورەگنه بویوک بیر داغ ووردی.

بیر عده کرکوک نفت عمله‌لر یندن شهردن اینکده (کاوورباغی) آدلی مرکزی تشکیلات اولان یئرده تز مطالبلرینی تعقیب ایتمک ایچون مشورت ایدرک، آتلی و پیاده پولیس دسته‌لری اورایا یئتیشیب اونلاردان بیرکسه سوز سوروشمادان هاموسینی مسلسل واسطه سیله تولدیرمگه باشلادیلار و ۶۰ نفر زحمتکش جوانی یاپیر یاپراغی کیمی یئره سریرلر.

قالان کارگرلر تزلرینی محاصره ده گورجک سلاحلاری اولمادیقلاری ایچون قاچماغا باشلادیلار، اونلاردان بیر چوخی جولقر و بیر عده‌سیده شهره پناه گتیردیلر بونلار قاچارکن مسلسلر آتش ایله یه‌کده ایدیلر، سانکه پولیسلرین قلبینده رحم آثری یوخیدی.

قان ایچن پولیسلر بو جنایتلردن دویمیاراق قاچاقلاری شهره قدر تعقیب ایدیب شهرده گیجه قصابلیغا باشلادیلار بو شنبه بیر نفر کارگر آرواد تز اوشاغین جلاد پنجه‌سیندن قورتارماق ایچون ایرهلی گیدرک پلیسلرا اونون بالاسینی و تزینی تولدیردیلر.

کرکوک قانلاری بو فاجعه‌نی گوردیکده ظن ایدیرک عابدلرخون افرادی استعمار آنلی اولدیقلاری حالدا یئنه بو مظلوملاردان حمایت ایتسینلر، توصیه تزی یاراتموم واسطه‌سیله کارگرلرین نماینده‌سین عریضه تقدیم ایتدیگی حالدا تولدیریر خلاصه وقان یاپیرلین ترتیب ویرمک ایچون شبهه گون قاباغدان دولت پولیس منورلرینی

بقیه‌سی گله‌جک صحیفه‌ده

دنیاخبرلری

ترکیه‌ده

ترکیه‌ده دموقراتیک روزنامه‌لر علیهینه ترکیه دولتی طرفیندن شدتلی تدبیرلر آلینماقدادیر.

نتیجه‌ده گون بوگون قازانچ یئری صباح روزنامه‌سی توقیف ایدیلمیشدیر. بوایش محلی روزنامه‌لرده بیوک عصبانلار یارانمیشدیر. «تصویر روزنامه‌سی» باش مقاله‌سینده یازمیشدیر که دولت بوتون آزاد یخرانلری توقیف ایتمکله باغلاییبدیر.

لهیستده

لهیستده اعدال «فا ملاریا» مربوط اولان پایسلر چولا ایالتینده اعتصاب ایدنلری آچلیقلا اعتصاب دن منصرف ایتمک مقصدیله اونلارا کندلیلر طرفیندن گوندریلن ۷۵۰۰ کیلو اونی و ۵۰۰ کیلو شکری مصادره ایتمیشلر.

برزیل ده

برزیل اومومیتچیلرینه‌سی برزیل دولتینه قسمو نیستلری حکومت ایشلریندن اوزاقلاشدیرماق خصوصینده اعتراض ایتمیشدیر.

گئچن ایل برزیل اومومیتچیلر فرقه‌سینین اعضاسی ۴۰۰۰ غیردن آرتیق اولایلمزدی لاکن ایندی همان فرقه‌نین عضولرینین سایی ۱۳۰ مین نفره چاتمیشدیر.

فلسطین ده

نیو یورک تایمز روزنامه‌سینین یازدیغینا گوره آنگلو آمریکان قومیسیونی تصمیم دوتموشدور که فلسطین ایکی منطقیه بولارنسین که بوناریین یرلشمنده عربلر و دیگر قسمتینده ایسه یهودیلر ساکن اولسونلار. بو ایکی منطقه فقط هندو ستانه ویریلن مختاریته مالک اولا بیله جکلر.

رومانیادا

رومانیادا منشر اولان «ایرنا» تیاه روزنامه‌سی یازیر که، داخله وزارتینین «مانیو» و «پراپاتو» حزبلری خصوصندا اعلامیه‌سی داخلی محاربه تورتمک ایشه‌یارین نقته‌سین آشکار ایتدی

آمریکادا

آمریکا «کارگیا» ناحیه‌سینده دورت نفر قارالارین محاکمه‌سی بویوک اغتشاشلارا سبب اولموشدور.

مقدونیه ده

مقدونیه ملی مجلسینین ایکنجی دوره اجلاسی «اسکوپلیه» شهرینده آچیلدی. مجلسده تعریف اولدی که «بورگورتساه» آدلی شهرده نئوگراده آدلانسین.

ایران کارگرلری اوخوسولارا

۲ نجی صفحه‌دن دوام

کرکوک نظمیه مئنین اختیارینداقوبوب کرکوکه یولا ایشدی و اورانین فرماندهینه دستور ویرمیشدیر که هئچ‌کنه کارگرلری آلداتماق ایچون نئجه‌گون دولاین همینه امرار وقت ایتسینلر.

پاریس زحمتکشلرینین انقلابی

۲ نجی صفحه‌دن دوام

ادامه تاپیردی، گون اورتاردان صونرا قلعه‌نین پادگانی ضعیف لشدیب وستمکش ملت غالب گلدی. قلعه‌نین فرماندهی قلعه‌نین باروط انباریندن پارتلاتماق ایستیانده اولان سربازلار سرنیزه گوجیله فرماندهی یو ایشدن منصرف ایتدیلر.

زحمتکشلر گون باتماغا یاخین کی، شفق قان لکه‌سی کیمی قیزارمیردی. غالب گلدیلر. باروط انباری‌نی آلدیلار. سیلاحلاریق سیرپانتی‌سی آلدیلار. تئزلیکله قلعه‌نی ایشغال ایتدیلر. زحمتکشلرین آخرینجی سار سیلماز حمله‌سینین مقابلینده باستیل بیرتاردیاق تالیندن باشقا هیچ شئی گورونمزدی.

زحمتکشلرین متحدی اولان افسر و سربازلار قلعه‌نین فرمانده و سربازلارینی حمایت ایتدیکلرینه باخمیاراق زحمتکشلر اونلاری باغشلامایب و آزمدتده اونلارین باشلارینی نیزه لرده (دنیانین گلینی اولان پاریس چارلر پنده نمایش ویریردیلر)

بودوره ارتجاعین مزدورلارینین جزاسی ایلوگون، گون باتاندا پارسین چیلاق، آچ، سوسوز و قانا بولاشمیش ولی باشی اوچما پاریس جماعتینی باشیلده تولموش جسدلرین آرامیندا باستیل قلعه‌سینین سقوطی ایله فرانسه ملتینین اولنجی ملی جشنینی دوتدیلار ومشعل‌لرین تیترمین ایشیغیندا انقلاب سرودین اوخویوردیلار.

گئچمیشدن بیر صحیفه

اسلام صرافی

طوی پالتاری

(۳)

سوناین آتاسی قیزینی منه وئرمکه طارلاندی بیز بو گون سونا ایله‌بیر باغلادیغی گمین‌شیره گیدیب کفایت قدر یول قازاناجاقدان سونرا کنده قاییدیب اونی آتاسیندان ایستیم.

احمدین مندن آیریلماسی منیم ایچون چئین بیر واقعه اولدیغی حالدا اونون شهر پئرینده غریب اولاجاغینی ده فکر ایدیب سوروشدوم:

ایندی که گیدیرسن‌دی گوروم شهرده نه‌ایش گورمه‌جکسن؟

سنت توکرمه‌جکم.

نه منتی!

دوزی‌لیک.

احمدین حوابی منی دوین بیر فکره سالدی. من ایلیردیم که دوزی‌لیک ایشکله پول توپلاماق اولماز. من چوخ دوزی لسری گورموشدوم که کئچه گونلری ایشله دیکمکدن سونرا یه ده آج اولموشدیلار. ولی احمدین قاینی سیندیرماق ایچون دیدیم: اوغروندا

خالق آرتیسی عادل حسین‌چراق

اثلات

آذربایجان اثلاریشی دولاندیم
چوخ گوزلدی ایندی حالی اثلاتین
آلاچیقلار قوروولوب گوک چئنلرده
یوخ نه دردی نه ملالی اثلاتین

آزادلیق بختی الدیب بو سعادتی
بو گوزل قورقونچو خوش بختلی
بوردیسور چوللری قویوسی آتی
اویاندان چیخاندا مالی اثلاتین

آلاچیقلار یاپراقلاری بوردیسور
قویون قوزی گونه‌یاره پئری بیر
حیات چیچیر آغ گولره بوردیسور
یوزولماسین بو جلالی اثلاتین

قویون قوزی بیر - بیرینه قاتیلار
ایله یل کره ساز بالابان دوتولور
سوروو سوروو اوککلری ساتیلیر
گزیر الدن - اله یولی اثلاتین

جئنه بئزیر او الی، او، اویناخ
گوز گوروور الچکمیرمیچ اولمور دویماخ
هر گون سحر - سحر خاناپان قاپاق
لئت ویریر باغی بالی اثلاتین

یئره نیر توپلار دا شوخ گوزه‌لری
قلم قاشی اوشونه دوزور تئللری
مین باشاسین آذربایجان اثلری
خرش گون گورسن هر محالی اثلاتین

حسن ده، آتادان - آتادان تئکدی
توزی الی عاشقی اوره گی یا کئکدی
اثلاتی و صف ایدیب بوتلمه چکدی
چوخ گوزه‌لدو و صف حالی اثلاتین

سراب اهالیسینین همتی

سراب قومیته‌سینین فعالیتی و اهالی سینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ نفره یاخین اشخاصدان سوادسیز لیقی لغو ایتمکدن ائوتری سراب و اونون کندلرینده دایر اولان مدرسه‌لره هدیه ویریلمیشدیر.

ولی‌خان محمد خاتون‌آباد بیرقطعه یئر فرخ بیری

عسگر محمدحسین ۲۰۰ ریال
حسینقلی عباس خاتون‌آباد بیرخروار
بوغدا خلیل قلی « بیر قطعه یئر
جعفر بیک یئری
جلیل قلی خاتون « بیر قطعه یئر
محمی صادق آبرس بیرقطعه یئر
حسینعلی عباسعلی « « «
خیراله اسداله « « «
پرویز مرتضوی « « «
عین‌اله حسن « « «
حسین مهدی قلی « « «

خیر چیخسین! او یاخینا گلدیکی منی قورخالادی شدتلی و حرارتلی سورنده اوبوشدیک و الیمی سیخاراق آیریلیب یولا دوشدی.

کوپک ایله اوندان ال چکمه‌یب و یانیمجا گیدیردی. اوجا قایالارین دالیندا اونون قاراتی‌سی گوزومدن ایتیب آغلاماق منه غالب گلدی...

مدتلر گیجیدی لاکن احمددن دوغرو بیر خبر آلا بیلمیردیم فقط شهردن گلنلر دیردیلر که مشاعالله او بیر قابل درزی اولوبدر.

بو مدتده سونا ایله یوروب یئکه بیر قیز اولموشدی.

حتی نئجه یئرده ایلیجی گلیب اونی آپاسندان ایستیردیلر. ایستیرلرین ایچه‌ریسینده زاندارم بئستین رئیسی ده واراییدی؛ سوناین آتاسی رئیس کیمی قندارلی بیر شخص ایله قوهوم اولماغی اوزره آرتیق درجه ده فخر ایلیردی، لاکن احمدی یاندان چیقارماییر سونا اونلارین هاموسینا رد جوابی ویریب وزاندارم رئیسینین زور وظلمندن قورخوب قدرتینه تسلیم اولماغا آتاسینین ده خواهشینی قبول ایتمه‌میشدیر.

احمد ایله چوخ بیرقادگیل ایدی. سوناین خاطرینه غریبی اختیار ایتدیکی زمان شهره گیدیب گلن کندلیلر واسطه‌سیله اونون حالندان با خبر اولوب و گاهگاهدا گیزلینجه کیچیک بیر تحفه یگوندریردی.

لاکن بو تحفه‌لری گتیرمک‌سویله‌یرهیلر که، بو شیلری آلماق، احمد ایچون چوخ آغیر باشا گلیر و هردفعه سوقات آلاندا یولونی قاپلیجا اوستاسندان آیلر و نئجه گون بواسیز ایشلمکه مجبور اولور.....

سونا بیلدیم که شهره احمدین اولدیغی بیر بیر خراب کاروانسرا و یاندیغی اوطاقلاردا ایله بیر چیرق کلبه‌سندن سوای باشقا بیر شئی یوخموش. حتی چوخ گیجه‌لرده آج یاتیرمیش.

یاتیز اونو بو چئنلکلره غالب گتیرمک فقط سوناین خیالی وتخیلی‌ایدی. او هر گیجه شیرین یوخولار گوروب وآیلدیغندان سونرا آغلاماغا باشلاییردی...

کندیمیزده ایله زاندارم رئیسی بیر گون تهدید ایله او بیرسی گون تطمیع ایله سوناین آتاسینی راضی سالیردی. لاکن سونا نه تنها رئیس‌دن بلکه بوتون گوی یاتارلی زاندارملارمان نفرت ائدیردی و کیچیکلیکدن بری اونلارین کنده تورمه‌دیکلری جنایتلر وقاحتلر اونون یادیندان چیخمایشدی. اودفعه‌لره زاندارم رئیسی نین شاگلا قلاری ایله دوگولن آروادلارین اوشاق سالماسینی گوزلری ایله گورموشدی، یله لیکده او رئیسین جلاد گوزلری کیمی قیرمیزی گوزلرندن وحشت ائدیردی.

احمدین شهره قاماسی اوزون چکدی و بو مدتده من اونون امید وآرزوسی اولان سوناین رحمسیز زاندارم طرفیندن خطره اولدیغینی حس ایدیردیم ودفعه‌لره نیز کنده قاینماغی اوناسطارق ائتمیشدیم، تا اینکه آتاسی ضامن آزارلیب تولدیکی ایچون کنده قاینمدی.

آذربایجان اونیورسیته‌سی

آذربایجان اونیورسیته‌سی ۱۳۲۶-۱۳۲۵ نجی تحصیل ایلی ایچون داوطلب قبول ایدیر.

اونیورسیته عمالتا ایکی فاکولته‌یه شاملدر.

الف - طب ب - پداغوژی

پداغوژی فاکولته‌سی ۴ شعبه‌دن عبارتدر.

۱ - دیل و ادبیات.
۲ - تاریخ و جغرافیا.
۳ - فیزیک و ریاضیات.
۴ - شیمی طبیعیات.

طب فاکولته‌سینده تحصیل مدتی ۶، پداغوژی فاکولته‌سینده ۴ ایلدر.

داوطلب‌لر آغاهیدا قید اولونموش مدرکلری دارالفنون دفترینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر.

۱ - کامل متوسطه تصدیقی - یا امتحان قبول جوازی.
۲ - هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق.
۳ - ۶ عدد عکس (عکس باش آچیق ۶ در ۴ اولمالیدر)

قید - ۶ نجی متوسطه کلاسین اورتالاری امتحانسیز و ۱۱ نجی کلاس (۵ متوسطه) و قیزلار و اوغلانلار دانشسرا سینی قورتارانلار ایسه هر فاکولته‌یه عاید مخصوص قاعده‌دن امتحان ویرمک شرطیله قبول اولونورلار یوخسول عائله‌لردن اولان داوطلبلر و عالی نمره‌لر مالک اولان طلبه‌لر عمومی یاتاق‌خانه و نقدی مساعده‌دن استفاده ایده‌جکلر.

تبریز ده عائله‌سی اولمیان و باشقا شهرلردن گلن داوطلبلر ایسته دیکلری صورتده سین حقوق تادیه ایتمکله عمومی یاتاقخانه‌دن استفاده ایده بیلرلر.

داوطلبلر ۱۳۲۵ نجی ایلین تیر آیینین ۱۰ ندان مرداد آیینین ۱۵ نه قدر توز مدرکلرین اونیورسیته دفترینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر.

باشقا شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مدرکلری پست وسیله‌سیله (۲ قیمته سفارشی شرطیله) مستقیما آذربایجان اونیورسیته‌سی آدرسینه گوندرمه‌لیدرلر.

آرتیق معلومات آلماق ایچون اونیورسیته دفتری هرگون ساعت ۹ دان ۱۲ یه وآخشام ساعت ۵ دن ۷ یه قدر مراجعه ایدنلری قبول ایدیر.

آذربایجان اونیورسیته‌سی

اعلان

بو وسیله ایله صلاحیتدار مناملارین و عمومین اطلاعیندن توتری اعلان اولونور که آقای محمد نه گرانیتین فامیلی (نه گرانی‌دل) (دهقانی) کلمه‌سینه تغییر تاپدی. ش ۲۰۰

آذربایجان آمار وثبت احوال اداره‌لرینین مدیر کلی حبیب الهی

اعلان

مخبرلر یئیزه عائد

۱ر۵ر۲۵ تاریخینه قدر صادر اولان مخبرلیک قارتلاری آذربایجانین هر نقطه‌سینده اولورسا اولسون اعتبارداندیر.

بوتون اداره‌لر و فرقه تشکیلاتلاری مخبرلیک قارتلارینین تاریخینه دقت ایتمه‌لیدرلر.

مخبرلیک قارتلاری یاخینلاردا اعلان ایدیله‌جک شرائطله تجدید اولوناجاقدر.

۶-۶ مدیریت

www.iran-archive.com

آمریکا اشغال منطقه‌لری ....

اول صفحه‌دن بقیه

ملحق اولوبلار . آمریکانین بوتون اشغال ایتدیگی یئرلرده نازیلر تؤز لریندن چوخ فعالیت ویریرلر و اونلارین تشکیلات و اتحادیه‌لاری هر حیدان مرتب در .

فاشیست عنصرلری هر فرصتدن خلقی تابع ایتمکدن اوتری استفاده ایدیرلر مثلا نورمبرکدا چاپ اولان « ناریش روزنامه‌سی » بیر خبر توز مخبرینین دیلنجه نورمبرکدا اولان محاکمیه راجع نقل ایدیر .

ژنرال « بوفل » آلمان قشونونون ساق رئیس ستادی که دعوانین بیوک جنایتکارلاریندان در اونون قضیه‌سینده بوجور یازیر .

بیزیم ایچون بیر هئچ آیدین‌در که ژنرال بوفل آلمانلی سربازایدی و وار . بوناگوره اونون روحی حسا باقدر و نورمبرکین قاضی‌لاری ایلیه‌ولسزلر اونون روحی آرامان آپارلار .

سونرا تروپانوسکی ماده‌سینه راجع نچه نفر آمریکالی مخبرلری آلمانادا ونورمبرکدا ایشیر . بیرگون نورمبرکین مهمانخانه‌لرین بیرینده مخبرلردن بیرسی شوروی روزنامه یازانلارینا بوجور دیدی :

منیم ایچون سیاسی و اجتماعی وضعیت آمریکانین اشغال ایتمیش منطقه‌لرینده نگرانلیقا باعث اولوب انگلیسلرین اشغال ایتمیش ناحیه‌لرینده بوجوردر در حقیقتده بیلمیرم آیا بیز آمریکالیلارا و انگلیسلره نصحیت ویریرک یا عکسینه؟

هر حالدا فاشیسم ، انگلیس و آمریکا اشغال منطقه لرینده کاملا دیری‌در . اگر آمریکا مقاماتی صحبت ایدیر که فاشیست علیهنه احساسات گوستریرسه عملده فاشیستی تشویق ایدیر آمریکانین مخبرینین اظهاراتی آیدین نمونه‌دیر که آمریکا و انگلیس منطقه‌لرنده وضعیت نه جوردادیر .

مونیخ و نورمبرک اطرافیندا ، لهستان و اوکراین لیتوا یوگسلاوی و چک افرادیندان اوتری چوخلی اردوگاهلار واردیر . لهستان افرادینین اوردوگاهینداه « کال گوروزس » آدلی بیر شخص واردر .

بو شخص ۱۹۳۸ نجی ایلده فاشیست تشکیلاتا وارد اولوبدی و ۱۹۳۹ نجی ایلده دعوا، چکسلواکی علیهنه حرکت ایدیب لهستان شکست تاپدیقدان سونرا لهستانین پوزنان شهرینده گشتاپو تشکیلاتیندا ایشه مشغول اولوبدور .

بوتون ناحیه لرینده لهستانین وطن پرستلرینین علیهنه فعالیتله مشغول اولوبدور .

آلمان شکست تاپدیقدان سونرا همین شخص پوزنان ناحیه‌سیندن انگلیس اشغال منطقه‌سی طرفینه قاچدی ، وایندی نازلادان لهستانلی اولوبدی و « اونرا » تشکیلاتینین آذوقه وچورگیندن استفاده ایلور .

گروسی‌نین اشالی ایله ملتکرین اچینده ده چوخ تاپیلار . بیرگون اولموروکه آزاد لهستان و شوروی دولتینین علیهنه اوردوگاهلاردا تظاهرات اوز ویرمه . وکیلا آیدین درکه آمریکا مقاماتی بو وضعیتدن خبری وارلاکن فاشیستی روحیه‌نین علیهنه اقدامات ایتمیرلر .

فرقه خبرلری

آقای پیشه‌وری ۵ انجی و ۴ نجی حوزه لرده

۹ / ۵ / ۲۵ ده ، شنبی حوزه‌نین (صابر) آدینا اولان قرائتخانه‌سینین رسمی آچیلیشی اولموشدور .

بو مراسمده فرقه‌باشچی لاری شهر قومیته‌سی و حوزه مسئوللاری اشتراک ایتمیشلردی . قرائتخانه‌نین رسمی افتتاحی‌نی حوزه صدری آقای راستکار آچاراق ، شهر قومیته‌سینین تبلیغات قومیسیونی طرفیندن مسابقه‌یه قویولان شهر حوزه‌لرینین بوتون قرائتخانه‌لرین اچینده بو شنبی حوزه‌نین قرائتخانه‌سی بیرنجی لیگی قازاناراق ایچون تمام حوزه عضولری نین جدیتله چالیشدیغینی و ایندی گوروندیگی کیمی جامع بیر قرائتخانه آچیلیشینا موفق اولدقلارینی سویله‌دی

آقای پیشه‌وری اطرافلی صورتده قرائتخانه‌نین اهمیتینی و آنا دیلیمزده بوکیمی مفید موسسه‌لرین تشکیل اولونماسینی بوندان سونرادا آرتیق آرزو وامیدایندیکلرینی سویله‌یرک دیدیلرکه ، آنا دیلیمزین چوق وقتدن بری ادبیات عالمینده جبرا استعمالی متروک اولدیغیندان ، بوندان سونرا آنادیلیمزین تکامل ایتمه‌سی ایچون اولدیقجا اهمیت ویریلمسی لازمدر .

ایندی بیز بوگون بو مکمل لیکده قرائتخانه‌نی توز آنادیلیمیزده اولان کتابلارایله دولی گوروگیمیزده ، اونون نه قدر ترقی و زنگین بیر دل اولدیغینی اثبات ایتمیش اولوروق . آقای پیشه‌وری‌نین نطقی آلقیشلارلا خاتمه تاپدیقدان سونرا ، ایالت انجمنی رئیسی آقای شبستری داخی مفصل صورتده دیلیمیزین تاریخی وزنگینلیگی حقینده صحبت ایتدیلر .

صحبتلر خاتمه تاپدیقدان سونرا قرائتخانه‌ده تهیه ایدیلمیش خاطره دفترینه اورادا حاضر اولان فرقه میز باشچیلاری تؤز احساساتلارینی قید ایتدیلر .

بشینجی حوزه یغینجاغیندان سونرا : آقای پیشه‌وری و آقای قیامی ساعت ۹ یاریمدا دوردونجی حوزه یه ، اونون آلتی آیلیق فعالیتینین نتیجه سینه یئتیشمکدن اوتری گیتدیلر .

مراغه ده فرقه‌میزین عمومی گنیش اجلاسی

خصوصی مخبیریمیزدن :

مراغه ولایتی قومیته سینیز فوق‌العاده پله‌نوم اجلاسی پنجشنبه گونی مرداد آیینین اوچنده ساعت مگر صبحده محلی و حوزه پله نوم عضولری‌نین اشتراکیله تشکیل تاپیب فرقه‌میزین فعالیتینی داها گنیشلندیرمک ایچون بیر ماده‌دن عبارت بیر قطعنامه قرار آلینمیشدر .

اسپورت خبرلری

اوزگولچی هوسکارلارین مسابقه‌سی اولموشدور

۷ / ۵ / ۲۵ ده ستارخان باغیندا ، کی بیوک گولده بدن تربیه‌سی اداره‌سی‌نین تحت تربیه‌سینده تعلیم ایده‌ن اگرمی نفر اوزگولچی هوسکارلارین دورت اسم اوزگو مسابقه لری اولموشدور . نتیجه‌ده حکم قومیسیونو تیزرلی ایله ۱۰۰ مترلیک سینه اوسته اوزگی ده بیرنجی لیگی :

آقای حبیب حاجی گوراوانچی ۲ نجی لیگی : محمدعلی لیلی آبادی و ۳ نجی لیگی : اسماعیل موسی‌زاده و ۲۰۰ مترلیک اوزماغا گیمی اوزمکده بیرنجی لیگی آقای توفیق عادلی ، ایکنجی لیگی : آقای علی مهرادی ، اوچنجی لیگی آقای بیوک فخری و ۱۰۰ مترلیک آرخا اوسته اوزمکده بیرنجی لیگی آقای محمدعلی لیلی‌آبادی وحبیب ، حاجی گوراوانچی ایکنجی لیگی آقای علی ، مهرادی و ۴۰۰ مترلیک آزاد اوزمکده : بیرنجی لیگی توفیق عادلی ایکنجی لیگی آقای یوسف میکائیل اوچنجی لیگی عبدالحسین ، حسین نژاد قازانمیشلاردر .

داخله خبرلری

حیوان خسته‌لیکلری ایله مبارزه

آذربایجانین بعضی قسمتلرینده دیرناقلی حیوانلار ایچریسینده تصادف ایدیلن حاربون وچیچک خسته‌لیکلری‌نین رفعی ایچون آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن بو خسته‌لیک ایله بولاشیق وشبهه‌لی محلره کافی مقداردا (واکسن) گوندریلمیشدر .

مراغه‌ده سووت سرکیسی

خصوصی مخبیریمیزدن :

۱ - نچه آیدر مراغه شهرینده دائمی سووت سرگیسی دایر اولوب اوردا هر گون یوزلرجه مراغه خلقی تازا روزنامه‌لر و کتابلار اوخویاراق و سرگی ده کی فوتوغراف عکسلرین تماشاسیندان استفاده ایدیرلر .

مرندده نمایش

خصوصی مخبیریمیزدن :

۳ / ۵ / ۲۵ ده سووت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلایان ایران جمعیتی مرند شعبه‌سینین آماتورال هیئتی طرفیندن بنی یای‌اولوریندا (زوراطبیب) پیه‌سی تماشا ویریلمیشدر . تماشادن اول مرندحاکمی ، (صابرین) ترجمه حالی حقینده دوقتور رطیب زاده حسای راجعه) نوبتلی قیزدیرما بارهسینده مروحه ایتمیشلردر

عظیموفین قولی مناسبتیله

آذربایجان هنرسا ودبیر یول ایشچیلری ، ناگوار وچوق تاسفلی حادثه نتیجه‌سینده فوت اولموش ناکام مهندس عظیموفین خانواده‌سینه و دوستلارینا تسلیت عرض ایدیرلر . آذربایجان هنرسا و دبیر یوللاری ایشچیلری طرفیندن ژنرال کبیری ، مهندس آذری وغیره .

فلاحت اداره‌سیندن ویریلن خبرلر

۱ . آذرشهرین یدی چشمه کندینده قارلسالدا دباغ خسته‌لیگی گوروندیکی ایچون آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن اورایادرمان و متخصص گوندریلمیشدر

۲ - زنجیرده حیوانلار ایچریسینده حاربون خسته‌لیگی ظهور ایتدیگی ایچون بو خسته‌لیگین قارشیسینی آلماقدان اوتری اورایادا بیر مقدار (آنتی حاربون) واکسنی گوندریلمیشدر

چگیرتگه‌لرین محو ایدیلمسی

تیر آییندا اردبیل ولایتین (پولادلی) (هیرو) محاللاریندا ۵۹۰ هکتار یئر مراکش زعلی و چگیرتگه‌لردن آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن ، تمیزلنمیشدر

سردروددا حیوانلارین معاینه‌سی

سردروددا ایروبالار آواسیندا سری خسته‌لیک گوروندیگیندن فلاحت اداره‌سی طرفیندن ۱۸۳۰۰ مختلف حیوانلار معاینه ایدیلیب و خسته‌لرینه معالجه اولونمیشدور .

بلدیه اداره‌سنین نظر دقتینه

آخر گونلرده بلدیه طرفیندن شهرده اولان درجه اول کافه‌لرین ، باغ لارداکی بوفتلرین ساتدیقلاری جنسلره قیمت ویریلیب و اعلان اولونموشدی که ، بلدیه ، قیمتلری کئچن ایله نسبت اسکیک لتمیشدر . بو ایشده ده حقلی ایدی . چونکه ، همین بوفتلرده ایشله نیلن ماده‌لرین معنی‌لری باری ، معنی لرایسه‌یاریدان داها آرتیق تنزل ایدیبلر باتمانی اللی تمنلیک قند ایندی ۱۵ تومن ، ۳۶ تومنلیک پره ۱۸ تومن فلان جنسلرده بوسئوال ایله کافه‌لره گئتچه : بونلارین قیمتلرینده هیچ بیرینی لیک عمله گلمه‌مشدر ، حتی یدی قرانه ساتیلان بستنی ۸ قران اولموشدر . بوناشروع آلورین قباغینی آلماق ایچون بلدیه توز الیندن گلنی اشراله دی . یعنی قیمتلری اسکیک لدیب و اجراء اولونماسی ایچون دخی اعلان ایتدی .

سردارباغی وملت باغی بو ایل هر ایلدن آرتیق رونق‌لیدر ، چونکه کئچن ایله نسبت بو ایل و باغداچوخ دگیشیکلیک و تازه‌لیک‌لر گوزه چارپماقدادر مجسمه‌نین عرض اولونماسی ، باغداکی حوضلارین سولارینین تازه لنمه سی ، باغدا ایشیق اویونجاقلار بندالولان میرات تماشا بوباغین باغ اندری‌دیلن بیر باغداولماینه کیچیک‌لیلی چوخ گوزل گوستریر . بو باغدا کهنه‌دن قالمیش قهوه‌خانه‌لرده اورادا اولان بوفتچی لریدر . داها دوغروسی اویونچی‌لر ، ان اوستاد ، ان قدیم بوفتچی اولدوقلاری ایچون هرزانون هراعلان هر ، قررات قویولان کیمی اونلاردا مقابلنده بئش‌بیر آغری‌لیک نی بیر قرا... چخاردا بیلرلر ، نتیجه ده که گیجه‌چخاردیب‌لار .

اوستا حبیب عمو دوزی یه بیر کندلی دورت آرخین بیر ان وطنی قیمونی گتیریب بیر آرخالیق تیکمه سینی خواهش ایلیه‌دی آرخالیقین مزدونی اوچ ... دانیشدیلار کندلی دکاندان چیخدیقدان سونرا خیال ایله‌دی : یاخشی ، بو پارچه‌نی که من ویرمیشم دوزی یه اودا هیچ بیرشی دیمدی ، اولسون پارچادان بیر آرخالیق‌دا چخسین ، تیزقایتدی اوستا حبیب عمونین یانینا ، ویدی اوستا ممکن‌در که بو پارچادان ایکی آرخالیق چیخسین اوستا حبیب عموویدی ، اگر من بیلیرم مزدومزی نقد ویرسن ، نتیجه آرخالیق‌دیبیز چخاردارق مختصر کلام کندلی دورت آرخالیقین مزدونی اوستا حبیب عمونه‌وئریب گیتدی . ایکی گوندن سونرا اوستا حبیب عمونین دکانیندا قالماقال ایدی ، اوستا حبیب عمو کندلی یه دورت دانه ایکی‌باشار آرخالیقی وئریردی . اودا آلماییب داد وفریاد چیخاردیردی . نه که بلدیه اداره‌سینین اعلانی اولان گونیدن بوطرفه ، وسط امنیتکدن و بیرده بالاجا جامی قندانلاری بازارودا تپرلی ایلیوب ... کسمشدن کسن کیمی ... دانلدن کمیر بلدیه بسته‌نی‌نی مگر قران دان ... قران ایلن کیمی اونلاردا قوری قاب‌لارینی ده گیشیب بازار بوروسی بیر بوروس ... ساتانا باغلانیبلار بلدیه اداره‌سنده دوغی اولولار که اونلارین جنسلرینه یوزده ایگرمی ده‌نقی ترلی ویردی .

بلدیه اداره‌سی بوجور حیله‌گر لیکلرین آرادان قالدیریلماسینا بویوک جدیت ایتمه‌لیدر .

اعلان

جمعه گونی مرداد آیینین ۱۱ نده آخشام ساعت ۹ دا آذربایجان دموکرات فرقه سنین صدری و فدائیلر . آتاسی آقای پیشه‌وری طرفیندن ۵ نجی حوزه کمیته‌سنین بناسیندا مشروطه بایرامی مناسبتیله دانیشیق اولاجاقدر بوتون ۵ نجی حوزه‌نین فرقه عضولری معین وقتده حوزه ده حاضر اولمالیدلار .

۵ نجی حوزه کمیته‌سی صدری راستکار

اعلان

آذربایجان معارف اداره‌سی نزدنده ، آذربایجان مدرسه لرینده روس دیلی تدریسی ایچون معلم حاضرلاماق کورسی ، مردادین ۱۲ - سیندن باشلایاراق بیرهفته مدتینده هرگون ، گون اورتادان سونرا ساعت ۳ دن ۶ - یه کیمی یئرلی شبالی لردن روسجا سوادی اولانلاری قبول ایدیر . داوطلبلر هرجور اطلاعات آلماق ایچون کورسون مدیریتینه مراجعه ایتمه‌لیدرلر .

آدرس : ستارخان خیابانی ، گنجیش « وطن یولوندا » اداره‌سی عمارتی . ش ۲۰۴ ۱-۳ کورس مدیری - ع . فریور

دقت !

تبریزده‌کی آذربایجان سووت اورتا مکتبی شاگرد لریندن پاییز امتحانلاری اولانلار و مکتبین یوخاری کلاسلارینا داخل اولماق ایچون عریضه وئرنلره کومك مقصدیله مکتبده منتظم صورتده هر گون شنبه آپاریلیر ، یوخاریدا ذکر اولونانلار مکتبه مراجعت ایتمه‌لیدرلر .

ش ۲۰۳ مدیریت

صلح قونفرانسیندا

۲ گون قاباق صلح قونفرانسیندا تشریفات قومیسیونونا رئیس انتخاب ایتمک خصوصیندا مذاکرات باشلاندی . استرالیا نماینده‌لر هیئتی رئیسی دکتر « اوات » پیشنهاد ایتدی که ، بلژیك نماینده‌لر هیئتی رئیسی اسپاك ، بو کمیسیونین ریاستینه انتخاب اولونسون و اونون بو قسم ایشلرده صالحیت و لیاقتین شرح ویردی . لکن سیو مولوتوف ، یوگسلاویا نماینده‌لر هیئتی رئیسی « کاردلینی » پیشنهاد ایدیلدی که ، یوگسلاویانین قهرمان ملتی که ایکنجی دنیا محاربه سینین بیوک زحمتلرینه متحمل اولوبدر ریاسته داها آرتیق لایقدر .

چین دولتی نماینده‌لر هیئتی رئیسی « وان هوزه » پیشنهاد ایتدی که ، تشریفات کمیسیونیا بیر رئیس و بیر معاون انتخاب اولونسون بو پیشنهاد قبول اولونوب نماینده‌لردن مخفی رای آلیندی ۱۳ رای اسپاکین نفعینه و ۷ رای کاردلین نفعینه ویریلدی . بیر نفرده رای ویرمکدن خودداری ایتدی . نهایت اسپاك تشریفات قومیسیونو ریاستینه و کاردل اونون معاونتینه انتخاب اولوندیلار .

صنفاگون پاریسده ومسگرادا ، ایتالیا ، مجارستان ، رومانیا ، بلغارستان و فنلاند دولتلریله باغلاناجاق معاهده‌لرین سودلری منتشر اولوندی .

معاهده‌لرین مختصری بو ترتیبله‌دیر :

۱ - ایتالیا دولتیله قرارداد ایتالیا دولتی افریقادا اولان بوتون مستملکه‌لریندن ال چکملیدیر . ایتالیا مستملکه‌لریندن سومالی و لیبی دورت بیوک دولت تصمیم دوتانادک بو قیمی ترتیبله اداره اولوناجاقدر .

« دودکانز » جزیره لرینین نظامی استحکاماتی آرادان آپاریلدیقدان سونرا یونانا ملحق اولاجاقدر . ایتالیا و فرانسه سرحدلرینده فرانسه دولتی نفعینه تغییرات ویریله‌لیدر ، و ایتالیانین بیرقسمت شرقی سرحدلرینیندن بیر قسمت یوگسلاویه ملحق اولاجاقدر . ایتالیانین صلح قوه‌لری ۳۰۰ مین نفردن آرتیق اولمامالیدر .

۲ - رومانیا دولتیله قرارداد : رومانیانین صلح قوه‌لری اون اوچ مین یوز اوتوز ایکی نفر اولاراق سرحدلری ۱۹۴۱ نجی ایلده اولان وضعده قالاجاقدر .

فقط سرحدلرینین بعضی قسمتلرینده تغییرات ویریله‌جکدر .

۳ - بلغارستان دولتیله قرارداد : بلغارستان صلح قوه لری ۶۵۷۵۰ نفردن آرتیق اولمیاراق سرحدلری ۱۹۴۱ نجی ایلده اولان وضعده قالاجاقدر .

۴ - مجارستان دولتی ایله قرارداد : مجارستان صلح قوالی ۷۰ مین نفر اولاراق و یوگسلاویا ایله مجارستان سرحدی ۱۹۳۸ نجی ایلین ثانیه آیندان اولان وضعده قالاجاقدر .

۵ - فنلاند دولتیله قرارداد : فنلاندین صلح قوه‌لری ۳۹۵۰۰ نفر اولاراق و سرحدلری ۱۹۴۱ نجی ایلده اولان وضعده قالاجاقدر فقط سووت ایله فنلاند سرحدلرینده سووت دولتی نفعینه تغییرات ویریله‌جکدر .

آذربایجان مطبعه‌سی

نمره ۲۶۶ ایکینجی دوره

۱شنبه ۱۳ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۳	«

مدیر:
اسماعیل شمس

اداره‌سی: محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

AZOH

مشروطیت بایرامی

دوشنبه گونی مرداد آیی‌نین اون دوردی خلقیمیزین ان شرفلی و مقدس تاریخی بیر گونی یعنی مشروطیت جشنی ایله مصادف اولور.

مطلق استبداد حکومتینین علیهینه عصیان ائدەن خلقیمیز بو گون اوز مبارزەلریندن نتیجه آلیب و مشروطیتی بوتون ایران اوزه‌رینده حیاته کئچیردیلر.

تاریخلر بویی شانلی آزادلیق نهضتلرینین پیشواسی اولان خلقیمیز مشروطیت یولوندا مینلرجه قربانلیقلار وئردیکدن سونرا نهایت بو قربانلیقلارین قانی بهاسینا تمام اولموش مشروطیتی بوتون ایراندا برقرار ائدیلمه، لکن خائنانه سیاستلرین نتیجه‌سینده مشروطیت قانونی رضاخان حکومتی‌نین ایش باشینا گلمگی ایله ۲۰ ایلدن آرتیق بیر مدت تعطیل اولوندی.

ایران خلقینین حقوقی رضاخانین دیکتاتورلیغی نتیجه‌سینده بوسبوتون آرادان گئدیب، حقیقی مشروطیت قانونی حیاته کئچمگه امکان تاپا بیلمەدی.

مشروطیت قانونلارینین آدیندان سوء استفاده ائدەنلر حکومت ایشلرینین باشیندا اولوروب ۱۵ ملیون ایران خلقلرینین مقدراتینی اوزلرینه اویونجاق قرار وئردیلر.

ایران ملتی اوزون مدتلر مدنیت قافله‌سیندن گئری قالیب سیاسی، اجتماعی رشد و تکاملدن محروم اولدی. رضاخان حکومتینین مدیحه خوانلاری اوز جنایتلرینین اوستینه پرده چکمکدن اوتری اونون استبداد و قولدورلوق اساسی اوزرینده قورولموش حکومتینی ایران ملتلرینه تحمل ائتمگه و زور ایله اونون اساسلارینی محکملشدیرمگه چالیشدیلار بئله‌لیکله مشروطیت انقلابینین گوزه‌ل میوه‌لری خائنلرین جنایتلری نتیجه‌سینده آرادان گئدیب خلقیمیز بو قانلی مبارزەلردن لازملی نتیجه‌لرده ائله بیلمەدی.

لکن تاریخ اوز سیرینه ادامه وئرمکده ایدی، نتیجه‌ده رضاخان حکومتی تاریخی جاده‌لر نتیجه‌سینده آرادان گئتمگه محکوم اولاراق ۲۰ ایل دوام ائدەن بیر بویوک بیر فاجعه‌یه خاتمه وئریلدی.

آذربایجان خلقی تاریخ بویو ایراندا عمله گلن بوتون آزادلیق حرکاتلاریندا همیشه قاباقجیل اولوب، باشقا ایران خلقلرینه ده سرمشق اولماغی افتخارینی داشییر.

ایندی خلقیمیز افتخار ائدیر که، نئجه ایللر اول اوز جوانلارینین قانی بهاسینا الده ائدیلن مشروطیت قانونینی آرادان آپاریب، بو خلقین زحمتینی پوچا چیخارماق ایسته‌ین خائنلر بیرینجی دفعه ده آذربایجان خلقینین قهرمانلیقی ایله کسیلیب، خلقیمیز یئنی‌دن اوز آزادلیقینی الده ائتمکله برابر باشقا ایران خلقلرینین ده آزادلیقینی تامین ائتمیش اولدی.

بو ایل ایران خلقلری مشروطیت بایرامینی گئچمیش ایللر کیمی ظاهری تشریفاتی یوخ بلکه بویوک سەوینج و صمیم قلبله قارشیلاییب دوغروجی بایرام دوتماغا موفق اولور. بودا دیمک اولار که آنجاق آذربایجان خلقینین ایکنجی دفعه ایران آزادلیقی یولوندا فداکارلیقی نتیجه‌سینده عمله گلمشدر.

ایندی ایران خلقلری گورورکه بو مقدس بایرام آذربایجان خلقینین قهرمانلیقی اثرینده حقیقی بیر بایرام کیمی دولولور.

بیز بو بویوک آزادلیق بایرامینی بوتون ایران خلقلرینه خصوصا ایران آزادلیقینی هر زمان اوز فداکارلیقی ایله تامین ائدەن قهرمان آذربایجان خلقینه تبریک دئیریک.

فرقه خبرلری

تبریز شهر قومیته‌سی حوزه‌لرینین عمومی اجلاسلاریندا آلتی آی مدتینده حوزه قومیته‌لرینده گوروولن ایشلر حقینده گزارشلر..

۸ انجی حوزه‌ده

پنجشنبه گونی مرداد آیینین ۱۰ ـ ندا آخشام ساعت ۹ ـ دا ۸ ـ نجی حوزه‌نین مسئوللاری، حوزه‌لرین هیئت عامله‌سی و آذفلرین اشتراکیله عمومی اجلاس تشکیل وئریلدی، عمومی اجلاسدا فرقه‌میزین صدری آقای پیشه‌وری، انجمن ایالتینین رئیسی آقای شبستری و تبریز شهر قومیته‌سینین تشکیلات شعبه‌سی مدیری آقای معزی‌ده حاضر ایدیلر.

عمومی اجلاس رسمیت تاپدیقدان سونرا حوزه‌نین تشکیلات شعبه‌سی مسئولی آقای رهبری تشکیلات شعبه‌سینین آلتی آی مدتینده گوردوگی ایشلر حقینده گزارش وئردی.

سونرا حوزه‌نین تبلیغات شعبه‌سی مسئولی آقای کامل بصیری حوزه‌ده آلتی آیین عرضینده چیخاریلان دیوار روزنامه‌لری، هفته‌لیک مسامره و بدیعی گئجه‌لر کئچیریلمه‌سی، فرقه عضولرینین سوادلاندیریلماسیندان اوتری کلاسلارین آچیلماسی، آکتورال هیئتینین تشکیلی، ورزش، اینجه صنعت درنکلرینین تاسیس اولونماسی و عمومیتله شهر قومیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سی طرفیندن معین اولونموش اوچ آیلیق پلان اطرافیندا گورولن تبلیغاتی ایشلر حقینده گزارش وئردی. سونرا حوزه‌نین مالی قومیسیونینین مسئولی آقای علی‌زاده کاغذچی مالی قومیسیونون فعالیتینی و حوزه تفتیش قومیسیونونین گوردوگی ایشلر باره‌سینده توضیحات وئردیلر.

سونرا حوزه‌نین سابق صدری آقای تقی‌زاده اوچ آی اوزون گون عرضینده گوردوگی ایشلر حقینده گزارش وئردی و وئریلن گزارشلر حقینده مفصل دانیشیلار اولدیقدان سونرا فرقه‌میزین حرمتلی رهبری آقای پیشه‌وری حوزه‌لرین گلجکده قارشیلاریندا دوراجاق وظیفه‌لریندن گوستریش وئردیلر و همچنین انجمن ایالتیمیزین حرمتلی رئیسی آقای شبستری ده چیخیش ائدیب فرقه تشکیلاتلارینین فعالیتلریندن دانیشدیلار.

گزارشلر ائشیدیلدن سونرا معلوم اولدی که ۸ نجی حوزه‌ده ایندی‌یه قدر آشاغیداکی اساسلی ایشلر حیاته کئچیریلیبدیر:

فرقه عضولرینین سوادلانماسی اوغروندا جدی قدملر.

۳۹ نفر یوخسول اوشاقلارین مدرسه‌ده حوزه طرفیندن مجانی تحصیل ائتمه‌لرینین تامین ائدیلمه‌سی، حوزه داخلینده قرائتخانه یارانماسی آکتورال هیئتی، ورزشکارلار دسته‌سی و خصوصا حربی تعلیماتدا بویوک فعالیت اولمرقدر.

عمومی اجلاس حوزه مسئوللارینین گزارشلارینی ائشیتدیکدن سونرا اونلارین فعالیتلرینی یاخشی ده‌یرلندیرەرک قیمتلندیردی.

جلسه گئجه ساعت ۱۲،۵ دا گوروولن آلقیشلار ایچریسینده خاتمه تاپدی.

دوردنجی حوزه‌ده

چهارشنبه گونی مرداد آیینین ۹ نده آخشام ساعت ۸ یاریمدا دوردنجی حوزه قومیته‌سینین آلتی آی ایچریسینده گوردوگی ایشلر حقینده گزارش کنفرانسی، حوزه مسئوللاری و حوزه صدرلری واکتیف عضولرین اشتراکیله تشکیل تاپدی. بو گزارش کنفرانسیندا آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی قومیته‌سینین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری و مرکزی تبلیغات مدیری آقای ایلمی ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته‌سینین صدری آقای رحیم‌زاده بادکوبه‌چی و صدر معاونی آقای ولائی و تبلیغات مدیری آقای جادنیکو و شهر قومیته‌سینین کاتبی آقای علیزاده اشتراک ائتدیلر. گزارش آشاغیداکی ترتیب اوزره وئریلدی

۱. حوزه‌نین صدری آقای خطیبی تبلیغات شعبه‌سی مدیری آقای میراحمد عنتربانی و تشکیلات شعبه‌سی مدیری آقای حیدرگرائی بومدتده گوردوگی ایشلر باره‌سینده و آقای حسین جبادار حوزه‌نین مالی قومیسیونی و آقای فتحعلی فتحی تفتیش قومیسیونی طرفیندن مفصل صورتده اوز گزارشلارین وئردیلر.

بو گزارشلار راجع فرقه‌میزین سەویملی صدری آقای پیشه‌وری حوزه مسئوللاریندان سئوالات ائدیب و مقابلنده لازمی جوابلار وئریلدی.

گزارشلارین اطرافیندا گئنیش صورتده بحث اولونوب و وئریلن رایورتلار و اولونان بحثلر اوزره آلتی آی مدتینده آشاغیدا یازیلان ایشلرین حیاته گئچیریلمه‌سی معلوم اولدی.

حوزه‌ده آکتورال هیئتی خور دسته‌لری و بدن تربیه جمعیتی تشکیل تاپیب و ایشه باشلامشلار.

حوزه‌ده شطرنج اویونی گئنیش صورتده قاباقا گئدیب و حوزه‌لر ایچریسینده اولنجی دفعه اولاراق ۸ نفر آراسیندا مسابقه باشلانیبدر.

حربی تعلیمده جدی صورتده فعالیت اولونوبدر. سونرا آقای پیشه‌وری گلجک ایشلر حقینده مفصل صورتده دانیشیب و لازمی گوستریشلر وئردیلر. آقای ولائی حوزه صدرلریندن، تبلیغات و تشکیلات شعبه‌لری مدیرلریندن اظهار تشکر و تقدیر ائدیب، گزارشلار و دانیشیقلارین نتیجه‌سینده آشاغیداکی قرارلار آلیندی.

۱ ـ حوزه‌نین هیئت عامله‌سی یاخشی وظیفه‌لرینه انجام وئردیکلرینه گوره و حوزه‌نین صدری آقای سید عبدالحسین خطیبی و تبلیغات مدیری آقای میر احمد عنتربانی و تشکیلات مدیری آقای حیدرگرائی آرتیق درجه فعالیت گوستریب و اوز ایشلرینده بویوک موفقیت قازاندیقلارینا گوره تقدیر اولونسونلار.

۲ ـ مالی قومیسیونین ایشلرینین گئتیلنمه‌سی شهر قومیته‌سینین عهده‌سینه قویولدی.

۳ ـ گلجکده داها دا فعالیت ائدیب و فرقه‌نین گئدیشاتینی سرعتلندیرمکدن اوتری هیئت عامله‌یه جدی تاپشیریقلار وئریلدی.

کنفرانس بویوک روح یوکسکلیگی ایله خاتمه تاپدی.

بوتون حوزه قومیسیونلارینین و کمیته هیئتینین و اکتیف عضولرین مرتب صورتده جلسەلری تشکیل وئریلمیشدر.

حوزه‌نین داخلینده ۳ و خارجنده بیر درس اورسی تشکیل اولونوب و بو اورسلاردا ایندییه قدر ۱۵۰ نفری سوادلانمیشدر.

بونلاردان ۶۲ نفری کامل اوخویوب یازماغا قادر اولوبلار سوادلانماق اوغروندا مبارزه‌یه حصر اولونموش پارتدا دوردنجی حوزه بیرنجی‌لیک قازانیب‌در.

حوزه‌نین قرائتخانه‌سی نمونه‌وی بیر قرائتخانه اولدقی کیمی بوتون حوزه‌لردن اول اولاراق تشکیل تاپیبشدر حوزه‌ده (آذربایجان گونشی) آدیندا بیر دیوار روزنامه‌سی منتشر اولور که دیواری روزنامه‌لرین یاریشیندا بیرنجی‌لیک قازانیب و ایندی‌یه قدر ۸ عمارت منتشر اولوبدور.

حوزه عضولری طرفیندن فدائیلره هدیه وئریلمیشدر بدنی گیجه‌لر تشکیل تاپیب و حوزه‌لرده لازمی قدر آذربایجان تاریخیندن فرقه‌نین قرارلاری تحلیل اولونموشدر.

شاعرلر و یازیچیلار درنگی تشکیل تاپیب و ایشه باشلامیشلار.

آذربایجان قهرمانلاری و آذربایجانین تاریخی سیمالاری حقینده حوزه‌لرده گئنیش صورتده معلومات وئریلمیشدر.

فرقه‌وی ولدالارین اجتماعی وسیاسی بیلیک سویه‌لرینی آرتیرماقدان اوتری آیدا ایکی دفعه عمومی کنفرانس وئریلیر و اولارین بیر چوخوندا آقای ولائی اشتراک ائدیب و ضمنا هفته‌ده بیر دفعه آکتیف عضولردن بحث و انتقاد جلسه‌سی یارانیب‌در.

ایرانلا روزنامه‌سیندن ترجمه — علی اوغلی

عراق داکی سیاسی حزبلرین باره‌سینده نظری جلب ائدەن معلومات

بو گون عراقدا رسمیتله شش یئنی یارانمیش حزب واردر که عراق خلقینین هایکوین باتیرتماقدان و عراق دموکراسی سینین حزب سیز اولماماقیندان اوتری وجوده گلمیشدر

بو شش حزبدن باشقا ایکی آیری دسته ایسه واردر که اونلاردان بیری شیعه آی یوندان قاچاق خلقین آیدلاغماسی و آزادی خواهلارین مبارزەسی نتیجه‌سینده تماملیه آرادان گئتمیشدر. دیگر دسته ایسه ائندیلیکده حربی مبارزەلرین مرکزی اولان غیر رسمی «تحرر وطنی» حزبیدر که قاباقجا اونون شجاعتلی مبارزەلریندن صحبت ائتمیش ائدیک بو شش حزب لاشخصی فعالیتلر و فردی مبارزەلرین اوزرینده یارانمیشلار و زحمتکش طبقه‌لرین اونلارین بایراغی آلتیندا آزاد اولمالارینا امید یوخدر.

بو شش حزب، اوخوجولاریمیزا آشاغیدا چوق مختصر صورتده معرفیت اولونور.

۱ ـ استقلال حزبی ـ بو حزب، فاشیستی بیر حزبدر. اونون مؤسس هیئتی و فعال عضولری نازیسم تهمتی ایله محاربه زمانی انگلیسلیلرین نظامی توقیفگاهیندا اولانلاروادیرلار. بو حزبین ـ حربی مرامی اولجه «پان عربی» مه چاغیریش و ایکینجی مرحله‌ده اسلامی اولکه‌لرین بیرلیگی «۱» در و دیمک لازمدرکه بودا اتحاد جماهیر شوروی‌نین قارشیسیندا انتیت اوروغی یاراتماقدان اوتری سرمایه داری اولکه‌لرین خصوصی سیاست و نظرلرایله دوزەلیلمیشدر. و اوتوری معبد اونون «کمبیرنجی» و فعال وسیلی شیبوری در.

بو حزب آلمانیانین «ناسیونال سوسیالیست» حزبینه تقلید ائدەرک بعضی وقتلر سوسیالیست لباسی دا گئییر، نژاد پرستلیک و پان عرب وطنی سەومک اونون ان گوزگملی مراملاریندادر و بئله‌لیکله اوزونی اقلیتلرین قانلی دوشمنی بیلیب اورداکی اولان «الیقظه» روزنامه‌سینده هیتلر کیمی عراق یهودیلرینه حمله ائدیرلر و اونلاری اوزگه و وطن سیز دوشمن آدلاندیریرلار و بئله‌لیکله بو اولکه‌نین اقلیتلرینین پیرلنه‌مه‌سی و عمومی نهضتین توسعه‌سی یولوندا بویوک چتینلیکلر یارادیرلار.

بو حزب آشکار صورتده اعلام ائتمه‌مگه‌یه باخمیاراق ایرانلی و کورد اقلیتلر ایله‌ده بو جور رفتار ائدیرلر.

بقیه‌سی ۴نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

زنجاندان گلن مکتوب

۱ ـ دوشنبه گونی مردادین ۷ سینده مختلف طبقه‌لردن دعوت اولونان بیر مجلسده رسمی صورتده زنجان دموقرات فرقه‌سینین ولایتی قومیته‌سی ترتیبه‌سی ایله تشکیل ائدیلمیش قرائت خانه «سردار ملی ستارخان» آدیله افتتاح اولوندی. فرقه مسئولی و آقای دوقدور جهانشاهلو بو قرائتخانه‌نین اهمیتینه دائر مفصل صحبت ائتدیلر. بو قرائتخانه‌ده مختلف روسی، فارسی و آذربایجانجا کتابلار وهابیته روزنامه‌لر واردر.

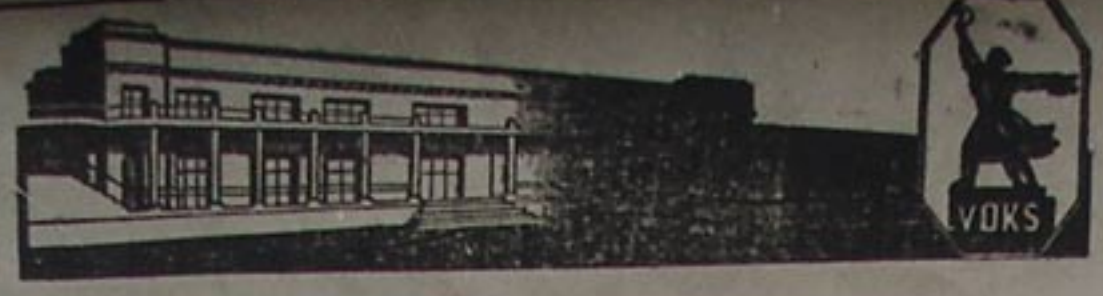
۲ ـ زنجان شهرداره‌سی قرار آلمیشدر که، شهرده خلق ایچون بیر سینما تاسیس ائتسین. بونون ایچون کافی اعتبارلا بیر نفر مامور تهرانا اعزام اولونمیشدر، تا مخصوص دستگاهلاری خرید ائتسین.

§§§

۳ ـ سه‌شنبه گونی مرداد آیینین ۸ نده زنجان اراکی مدرسه‌سی سالونوندا آذربایجان اونیورسیته‌سی

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com



سووەت مدنیت ایوینین ایکی

ایللیك فعالیتی مناسبتیله

تبریزده سووەت مدنیت ایوینین تشکیلی تاریخندن ایکی ایل کچمکده در مدنیت ایسوی بو مدتده دنیا مدنیتینین آذربایجاندا یایلماسینا نهایت درجه‌ده چالیشیب آذربایجان خلقینین مترقی دنیا مدنیتی و خصوصیله سووەت مدنیتی ایله تانیش ایتمك ه بویوك قدملر گوتورمشدر. سووەت مدنیت ایوی مدنیت جهتدن خلقمیزین ترقیسی یولوندا اونودولماز خدمتلر گوسترب. بویوك و قیمتلی یاردیملاری اولمیشدر.

آذربایجان روزنامه‌سینین تحریریه هیئتی سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللك فعالیتی مناسبتیله بئله بیر تصمیم دوتمشدر که سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایل مدتنده ایندیکی فعالیت باره‌سنده مفصل صورتده مختلف مقاله‌لر واسطه‌سیله روزنامه‌ده بحث ایتمسی یولا بناء بو باره‌ده یتیشن مقاله‌لری قبول ایدرك روزنامه‌میزده چاپ ایده‌جییك

فتحی خشگنابی

مدنیت ایوینه منداریق !

مختلف یئرلرده تعلیم و تربیت ـ استعماری تعلیم و تربیه ـ سووەت لر اتفاقیندا جوان نسلین تربیه اصولی ـ مدنیت ایوینین تاریخی و اونودولماز رولی

تعلیم و تربیه اصولی‌نی، معین بیر تعریف ایله تعریف ایتمگه‌میز منجه صحیح اولا بیلمز. چونکه تربیه اصولی مختلف یئرلرده مختلف شکللر آلیب و هر بیر مملکتده خصوصی شرایط اوزه‌رینده وجوده گلمیشدر.

مثلا اسارت و کوله‌لیك ایله یاشایان ملتلر ایچریسینده اولان تربیه اصولی مترقی و آزاد تولکه‌لرده اولان تربیه اصولی ایله مقایسه اولونورسا دوزین بیر اختلافه راست گلمك اولار.

خلقلری اسارتده یاشایان تولکه‌لرده، خلقه حاکملیك ایدن ارتجاعی طبقه ثروت منفعه‌لرینی حفظ ایتمکدن ائتری خصوصی تعلیم و تربیت و معارف شرائطی یاراتمیشلار که، بالنیز کاپیتالیزم منافعی خدمتینده محکم له‌نیب و کاپیتالیزم منفعتین دائره‌سیندن خارج اولماق امکانی الده الده بیلمه‌یدر.

بوجور تعلیم و تربیه‌نین نه‌جور نتیجه‌لری آیدیندر. بیز، اوزاقدان یوق ـ چوق یاخیندان بو کیمی تربیه سیستمینین نتیجه‌لرینین شاهدی اولموشوق.

هنده «پرورش افکار» ناظلری نین و یازیچیلارینین ایندیکلری تبلیغات و تربیه‌نین زهرلی اثرلری آرادان گتمه‌میدر. جامعه میزده هنه‌ده بو کیمی تربیه‌نین شوم اثرلرینین قالدیغینا چاتی دلیللر بیمیز واردر.

هه ایرانین متمدن! پایتختی اولان طهران جوانلارینین بیر چوخی گتجمیش‌ده و ایندیکیکه‌ده اولان تربیه و تعلیمین تئیری آلتیندا واقع اولاراق جانسیز و یادوشو، جه‌میز چاتی انسانلار کیمی اوتو، روب کاردان باخیرلار و ثروت ملت لرینین سعادتی اوغروندا هئچ بیر قدم گوتورمیرلر:

بو نه دیمکدر؟

بو، او دیمکدر که، استعماری تربیه، جوانلار بیمیزین فکرینی زهرله میشدر. اونلار دا قول اولماق، حاکم هیئت حاکمیه مطیع و کور، کورانه اطاعت ایتمك روحی پارادیب و اونلاری اویونجاق ایتمیشدر.

بوجور جوانلار طبقتی نقطه نظردن ایکی دسته‌یه بولونورلر: بیر دسته‌سی که، بالنیز آقالیقدان ثروتی حاصل اولونوب و مملکتین بو مقدس انقلاب و سیاستینده بیر ده گئتیکلیگین عمله گلمه‌سینی ایسته‌ییکنجی دسته‌سی هیئت حاکمه‌نین اویونجاغی و آلتی واقع اولاراق سوادسیزلیق و نادانلیق اثرینده نه اثر جکلرینی بیلمه‌یب هیئت حاکمه اولارین قوه لرینده‌ن ـ اونلارین طبقاتی منفعت لرینین ضدینه استفاده ائدیر.

اونلارا ـ اطاعت ایتمك و دوشونمك تربیه‌سی وئریلیر. شه‌لیکله بیز تربیه و تعلیم اصولینین مختلف یئرلرده، مختلف شکللر آلماغینی آیدینجا گوروریك. بو تربیه نین عکسینه اولاراق آیری بیر تربیه و تعلیم اصولینین‌دا اولماغی آیدیندر. آخرده بیز دوشونمه‌لییك که دنیا و حیات بیر ممدودوسایی چوق آز عزیز ـ گرامی آقالارا مخصوص ده‌گلدر، بیز بیلمه‌لییك که بونلار مکه‌دن گوزی یالچیقلی گلمه‌یلر.

دنیانین اکثریتینی تشکیل وئرنلر اسه حیات، خوشبختلیك و انسانلیقا یاراشان شرائط، تربیه و قانون طلب ائدیرلر. شوروی تولکه‌سی لرینده تربیه اصولی، دوزمسته‌سره تولکه لرینده اولان تربیه اصول‌لارینین مقابل نقطه سینده واقع اولمرشدر.

شوروی تولکه لرینده تربیه، بوتون ماتلرین حقیقی آرزولارینی و اونلارین طلباتینی تودیه‌ین شرطلر اوزه‌رینده‌در. اورادا هر بیر جوان، قادین، کیشی ثروت اجتماعی تکلیف‌لرینی دوشونوب و خلقلرینین سعادتی اوغروندا نه‌لر ائده‌جکلرینی بیلیرلر.

اورادا، اجتماعی حیات، اقتصادی شرطلر، هامویا و تربیه و هامودا ثروت انرژی و قدرتلرینی جامعه‌لرینین اختیارندا قویوب بئله لیکله تولکه‌لرینی گوندن ـ گونه تکامله دوغرو آپاریرلار.

بو سیستم تربیه نین دنیا ماتلرینین اکثریتینین نفعینه اولدیغینی هئچکس دانا بیلمز، ایستر استعمار زنجیر لرینده اینیلدمین قارا دمرلی انسان لار، ایستر ظاهرده آزاد و مستقل پاشایان ماتلر... هئچ بیری اونو انکار ائده بیلمزلر.

لاکن بشریت و انسانلیق داشینی‌سینه‌لرینه‌ووران خیرخواه!! استعمرچیلر بو ماتلرین اجتماعی و سیاسی پاشایشلارندا اویله‌شرطلر یاراتمیشلار که، اونلار استقلال و آزادلیقدان، مسارفین و پاهایشین نه‌اولدیغینی دوشونه بیلمیرلر. ایران ملتی خوش بختانه ایندی، ایندیکی دنیانین نه اولدیغینی درشونور و بودنیانین شرائط نظرینه نه کیمی تربیه و تعلیمین اویغون اولدیغینی ایسه تشخیص وئریر.

من بورادا قید ایتمالی‌یم که بو سیستم تربیه ایله تانیش اولماغ بیز یالنز ایرانین بیر چوق نقطه‌لرینده تشکیل تاپمیش سووەت انقیلابی مدنی رابطه ساحلیان جمعیتلر واسطه‌سیله اولدیشدر.

مدنیت ایولری ایللر بویی اسارت وجهالت آلتیندا یاشایش ایران ملتینی بئی مترقی دنیایله تانیش ائدی،

مدنیت ایوی ثروت وظیفه‌سینی لایقینجه انجام وئرمکله ایران ملت لرینین وجودینده گیزلنمیش پاسلی قالدیش پارلاق استعدادی ظاهره چیخارماغا موفق اولدی،

مدنیت ایوی خصوصیله بو ایکی ایلین اچریسینده آذربایجان خلقی ایچون اونودولماز خدمت‌لر ائتمیشدر به خدمت‌لرینی هامویا آیدین اولدوغینی ظن ائدیرم. شه‌لیکله من بیر ایرانلی و بیر نفر آذربایجانلی آدینا سووەت مدنیت ایوینه منتدار اولدیغیمی بیلدیرمگی، ثروتیمه وجدانی بیر وظیفه بیلیرم.

رحیم جانلیکو

تبریز سووەت مدنیت ایوینین

آذربایجان خلقنه اولان خدمتی بویوکدر

ایکی ایل اولار که سووەت خلقیله ایران آرامندا مدنی علاقه ساحلیان جمعیت دوزه‌لمشدر محترم تبریز اهالی سینین جانلی شاهدی اولان تبریز مدنیت ایوی تبریزین مختلف طبقه لرینه ایندی به قدر چوریجور سووەت فیلملری گوستریمیشدی. هرهانکی بیر فیلمی گورمن خلقیمیزین مختلف طبقه‌لری ایکی قیمتلی شیئه رامت گلیرلر. بیرنجی اونون گرزونون قارشسندا یاخین قونشومی اولار (داها دوغروسی قارداشی اولار) مختلف ملتلردن تشکیل تاپمیش سووەت خلقینین آزادخوشبخت حیات کیچیردیکلرینی مجسم ایدیر مدنیت ایوینده گوستریلن فیلملرایله سووەت خلقیله یاخیندان تانیش اولا بیلمشیك ... سووەت حاکمیتینین اورا دا یاشایان بوتون ماتلرین بو کسلیش بولوندا واحد نظری بیزی حیران ائتمشدیر تورك، قازاق، تاتار، قیرغیز، ترکمان و سووەت آذربایجان خلقلرینین آزیرزمانلا بویوك ترقیسنی گورمن هرکس سووەت قورولوشونونه‌لدر منظم و دوزگون اولماسینی گوروب اونادرین بیر محبت یاشیر.

ایکینجی بیز، سووەت فیلملرینی گوردیکده تورك دوغما مدنیتیمیزه اولان علاقه‌میز داهادا آرتیر. بیز بو فیلملر واسطه‌سیله ایللردن بری عصب اولونموش دیلی بیزی ایشیتدیکده بیزده یئنی بیر جانلی روح اویانیر...

سووەت مدنیت ایوی ایندیه‌کدر ۱۷۰ دن آرتیق مختلف سووەت فیلملری تبریز اهالی‌سینه گوستریمشدر شهریمیزین بوز مین‌دن آرتیق مختلف طبقه لری بو فیلمه باخمیشدر خلقیمیزین اچریسنده بویوك شهرت قازانان و اونونلا الهام آلان سووەت آذربایجانین مشهور بسته‌کاری عزیز حاجی‌بك اوفین «آرشین مال آلان» اوپراسی اولمیشدر. بو بیزه دوغما دیلیمیزله نمایش ایدیریلردی بو فیلم آذربایجانین بوتون شهرلرینده گوستریلیب و بویوك بیر موفقیت قازانمشدر و هاینه بو فیلم خلقیمیزین فکرینده بویوك دونوش یاراتمشدر.

هرشیدن اول مدنیته اولان علاقه‌میز داهادا بو کسلمیشدور «آرشین مال آلان» فیلمی نشان ویریر که بویوك روس خلقینین کمك‌لیگیله آذربایجان خلقی حس ایدیلمین درجه‌ده بوتون ساحه‌ده ترقی ایندیکی کیمی مدنی و اینجه صنعت ساحه‌سنده بو کسك ترقی ایتمیشدر... بو فیلم خلقی اولاراق دنیا قیاسندا بویوك موفقیت قازانمشدر. آرشین مال آلان فیلمی یئنی تشکیل تاپمیش دولت تیاتروسینا بویوك کومك ایتمیشدر. «آرشین مال آلان» فیلمیندن باشقا مدنیت ایوینده گوستریلن مختلف سووەت فیلملری بیز داها بویوك جهانی بیزه نشان ویریرلر. «ماقسیم غورکی‌نین اوشاقلیغی» «گئین کمان»، «سیلوا» و سایرلری روس خلقی‌نین قهرمانلیقلارینی؟ مدنیت ساحه‌سنده بویوك ترقی‌سی دنیا مدنیتینین زنگینلشمه‌سی اوغرینداآپاردیغی جهان‌شمول انسان پرورصانه‌سیله دنیا مدنیتینه بویوك خدمت ایتمگی گوستریر. سووەت مدنیت ایوینده گوستریلن «کندلیلر» و «تاجیکستان» فیلملرینی شهریمیزین مختلف طبقه‌لری گورمشدر هر فیلمده خلق میزه اولان مدنی تاثیر اولدوقجا چوخدور آخرنجی تاجیکستان فیلمی بیزه آشکار گوستریر که سووەت خلقلرینین نه‌قدر بویوك آددیملار لا مدنیته دوغری ایره‌لی گئتمگی اونون معاصر زروه‌سینه چاتمیشدیر .... مدنیت ایوی خلقیمیزه مدنی بیر خدمت ائتمیشدر. تبریزین مدنیت ایوی آذربایجان خلقینه اوقدر مدنی باردیم ائتمیش که، عصرلر بویی خلقیمیز سووەت خلقلرینه و اونلارین بویوك رهبری ژنرال سیموس ستالینه منت‌دار اولاجاق. بو مدنیت اوجاغی، جوانلارمیزین بویوك استعدادینه کمك ائدوب اونلارین روح‌لارینی اوخشاماقلا برابر آزیرزمانده بویوك شاعرلر و یازیچیلار میدانه گلمه‌گه یاخیندان سبب اولاجاغین گمان ایدیرم. مدنیت ایوی واسطه‌سیله یاخین گله‌جکده خلقیمیزین تالانتلی جوانلاریندان درام یازیچیلاری، بیستکارلار میدانا چیخاجاقدر.. مدنیت ایوی دوردوقجا ایکی قاردش خلقیمیزین آراسیندا اولان دوستلیق محبت داهادا آرتاجاق و هر ایکی ملتین آراسیندا اولان مدنی علاقه گونی گوندن محکملنه‌جکدر. تبریز مدنیت ایوی‌نین بورولماق بیلمه‌ین خادملرینه، خلقیمیز طرفیندن آتشین سلام یئیرمه‌که اونلارین ثروت ایشلرینده داهادا بویوك موفقیت‌لر قازانمالارینی آرزو ایدیریك.

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقنده

میرزه فتحعلی آخوندوف

یاتروت عبارتدر او کیمه‌دن که، وطن تعصبی و ملتین محبتی ایچون جان و مالینا مضایقه ایتمیه، ثروت وطنینین و ملتینین منفعتی و آزادلیغی ایچون سعی و جفاکش اولا، بو حالت و خدمت همیشه غرتمند شخصلرده بروز ایدیر.

حسن بك زردابی

ملت، دولت غرتی چکن قردانلار گرك خیالات و قوه‌ده مرحومینی کارا قویوب باجاریق و قوه‌صاحبلری ادباب، آلانی ترقیات و مکتب خانه‌لر بنا ایدیب، ماشین و اوستادلار گتیریب اطرافی قاعده علوم ایله تربیت ایتسین لر، تا کم کم خلق باخیر اولوب ثروت معاش وایداقلارینا لازم اولان ایشاری عمله گتیرسینلر

حقوئردیف

میرزه فتحعلی. قورخما بالا: هیچ کس یئری ثولدیره بیلمز. سنین آنان جماعته حق ولو گوستریر. بویوب تاریخده ده گوره‌سن که، حق دنیالارا نه ائیشلار ائدیلر. نه عیی وار، قوی یئره ده ائیت ایتسینلر، یئر وئت، اولار بو یامان دائیشان آداملارین اولادی زحمت‌ایمه قیمت وئره‌رلر.

سلیمان ثانی

چنگیز .... آه نه سرین، نه داداسان، ای وطنین کوزل چیچه‌سی! ثولموش روحیما، یورغون جسمیمه یئنی دن بیر حیات وئردین. نه خرین صدان گلیر، ای ساویلی بولاغم! سنی بیر نازنین یئری چوق سه‌وردی، منی تئز تئز بوراییا گتیرمردی.

سووەت مدنیت ایوینین سرگی سالونداد قیزیل اوردوسی حربی صنعتی، آدلی سرگیسنده، تبریز شاپالاری تماشا ایدرکن

www.iran-archive.com

دنیاخبرلری

آمریکا دا

پورتوریکو اهالیسی طرفیندن بیرلشمش ملتلر تشکیلاتی باش کاتبی دیرلیگی ایله برابر دوراندوم تقدیم اولونموشدر.

بولایحه‌ده دیلیر که: آمریکا دولتی ۴۸ ایلدن آرتیق‌در که پورتوریکونی توز سیاسی و نظامی نفوذی آلتیندا ساخلاییر. ایندی بیرلشمش ملتلر کنگره‌سی بو موضوعه هیچ وجهله اعتنا ایتمه‌یه‌رک پورتوریکونین استقلالینی ایسته‌یرلر.

آندونزیادا

هلند دولتینین بیرجنگی گمیسی جاوه ایله باشقا جزیره‌لر آرالیندا ارتباط ساحلابان بیر آندونزیا گمیسینی توقیف ایتمشدر.

جاوه ساحلیندن ده هلند گمیلری آندونزیا گمیلرینه حمله ایده‌رک اونلارین یوک و مسافرلرین توقیف ایتمشلر.

«مزورا» جزیره‌سی ساحلینده بیر انگلیس گمیسی نتیجه آندونزیا گمیسینی که آذوقه‌نین اولمادیغندان زحمتده اولان مزورا اهالیسینه آذوقه آپاریردی، متوقف ایده‌رک اونلارین آپاردیقلاری آذوقه‌نی ضبط ایتمیشلر.

ایتالیادا

رومادان گلن خبره گوره ایتالیا باش وزیری سنیور دوکاسپری ایتالیایه یاغلانمیش صلح معاهده‌سین حوتلاماق‌قندان پارسه گیده‌جکدر.

فرانسه‌ده

فرانسه دولتی حکومت ایتچیلر. بیز یوزده ۲۵ اجرتلرینه آرتیرمسینی قرار آلمیشدر.

گورتیسادا

گورتیسادا اون میسن نفرین اشتراکیله بیر متینگ تشکیل اولونموش و بو ناحیه‌نین یوگسلاویایه ملحق اولماسی تقاضا ایدیلمیشدر. بو موضوعدا متینگ ویرنلر مولوتف و کاردله تلگرافلار وورمیشلار.

هلنده‌ده

هلند دمکراتیک تشکیلاتلاری آندونزیانین استقلالین تانیماق‌اچون بیر سازمان یارانماقدادیرلار. بو سازمانا دولر، رسملار و همکارلار اقافی تشکیلاتینین نماینده‌لری واردرلر.

یونانده

سراقاگون یونان پلیس وزاندارم قوه‌لری آتین همکارلار اقافینین تشکیلاتینی محاصره ایده‌رک سندیکا رئیسلرندن طلب ایتمشلر که توز تشکیلاتلاریندن اسناد و مدارکین ژاندارم و پلیس قوه‌لرینه تحویل ویرسینلر. دورت نفر همکارلار اقافی باشچیلارندان بو ایشدن بویون قاچیردیقلاری ایچون دورت آی تادیبی حبسه محکوم اولوبلار.

یونان ایش وزیری یونان کارگرلر اتحادیه‌سینه اولتیماتوم و بریبدر که چون دولت کارگرلرین اتحادلرینی رسمیتله تانیمیر ۴۸ ساعته قدر کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه سنین هئت عامله‌سی استعفا ویرمه‌لیدرلر.

سراب اهالی‌سینین همتی

سراب قومیته سینین فعالیتی و اهالی سینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ نفر یاخین اشخاصدان سوادسیز لیغی لغو ایتمکدن اوتری سراب و اونون کهارلیغنده دایر اولان مدرسه‌لره هدیه ویرلمیشدر.

عبداله علی آبرس بر قطعه یئر

اهالی	«	۱۵۰۰ ریال
مشرقلی	«	یاریم آرپالیغی
محمدحسن	«	«
علی نوروز	«	«

صدرالدین سید صادق آبرس یاریم آرپالیغی

سید طالب هاشمی سراب بیر قطعه یئر باغ مریضخانه ایچون

سید یوسف و سید صادق ملکی متزق ۸ جریب ۲ یونزا

حسین هاشمی صادق و محبتی ملکی فرکوش ۸ جریب

خرده مالکلر طرفیندن فرکوش ۱۰ جریب

آذربایجان مطبعه‌سی

سراب - س. امینی

«وطن! ای وطن!»

ای منیم قایمین صبری، قراری!
توانیم، طاقتیم وطن - ای وطن!
بلبل طبعیمین شن لاله زاری.
سرورم، شهریم وطن - ای وطن!..

ای فخریم، وقاریم آذربایجان!
تو یراغون عنبر دری، داشلاروون مرجان
سن خسته جسمیمه ویردون تازه جان
محو ایتدون ذلیم وطن - ای وطن!

سن منیم روحیمه ویریبسن ضیاء
عشقوندن افکاریم تاپوب انجلاء
بونا شبه یوخ که سنسن بر ملا
رضوانیم، جنتیم وطن - ای وطن!

ای منیم عشقیمین عالی هدفی!
قهرمان خلقیمین فخری، شرفی!
تابارام انشاء الله کیجیمش تلفی
واریمدور غیرتیم وطن - ای وطن!

یوزه قویمارام بیر ده اغیاری
الیمدن ویرمه‌رم ناموسی، عاری
قووارام یز منده گورسم یادلاری
ایندی زار قدرتیم وطن - ای وطن

سه وگلیم! فرحان، دی شیرین دیلون
آچیلیب باغیندا چیچکون گلون
وصفنده اوخویور نغمه بلبلون
جلالیم، شوکتیم وطن - ای وطن

اعلان

بو وسیله ایله اعلان اولونور او شخصلر که ۲۱ آذردن قاباق هر عنوان ایله قوشوندان مستمری آلیر دیلار فعلا را کند قالیبدور مدار کلریلن آذربایجان انجمن ایالتی‌سینه مراجعه ایتسینلر. ش ۱۹۰ ۲-۳

خلق قوشونلار باش قرارگاه رئیسی ژنرال پناهیان

تشکر و معذرت

حرمتلی آقالار و عزیز دوستلار که، مصیبت وارده‌ده‌نسلی ایچون بزلری مفتخر بویورموشدیلار، فوق‌العاده متشکریک و اگر تالمات روحی سببینه حضوری تشکرده تاخیر اولورسا معذرت ایستیریک.

ش ۲۰۲

محمد پاکدلیا — حسن پاکدلیا — دکتر پاکدلیا — دکتر برار

دقت!

شرکت سهامی ریسندگی و بافندگی آذربایجانین عادی مجمع عمومیسی پنجشنبه گونی ۱۷ مرداد ۱۳۲۵ ده دوقوز ساعت گون اورتادان کیچمیش آقایان خوئی کلکته‌چی منزلنده (راسته کوچه) تشکیل تاپاجاق‌عموم سهم صاحبلریندن تقاضا اولونور که شرکتین اساسنامه سینین ۱۶ و ۱۷ ماده‌لریسی نظره آلمالا برابر جلسه‌ده حاضر اولسونلار.

جلسه‌نین برنامه‌سی

۱ - هیئت مدیره و بازرسلرین گزارشینی ایشیتمک

۲ - ۱۳۲۳ و ۱۳۲۴ نجی ایلین ترازنامه سینین تصویبی

۳ - هیئت مدیره و بازرس انتخاب ایتمک ش ۲۰۵

شرکت سهامی ریسندگی و بافندگی آذربایجانین هیئت مدیره‌سی

اعلان

آقای حاجی محمدعلی شالچینین وقیف اولونان اموالی مصادره کمیسیونونین وسیله سیله توزینه قایتاریلدی.

ش ۲۰۶ — کمیسیون اجرای مصادره

اعلان

آذربایجان ملی اورکستری یاپنده نوتلا تدریسی توکرتمک قورسی تشکیل اولیتور.

داخل اولماق اشته‌یلر یکشنبه گوندن باشلا هر گون ساعت ۸-۱۲ و ۵-۷ یه قدر اداره‌مزه مراجعه ایده‌بیلرلر.

آدرس خیابان ستارخان قرداشی مدرسه‌سی سالونی

ش ۲۰۱ — آذربایجان ملی اورکستر و مدیریتی.

اداری اعلان

محترم آبونه‌چیلردن خواهش اولونور توز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

گتجمیشدن بیر صحنه

اسلام صرافی

طوی پالتاری

«۴»

چولده اولدیغیم زمان اونون گلمک خبرینی منه گتیردیلر... تلمبک کنده طرف قاچدیم: من احمدین وضعیتینی قابلجادان ایشیتدیکیم حالدا یئده اوایکی ایل شهرده قالدیغی ایچون خیال ائدیردیم که بیر نفر شهرلی اولوبدر حتی توزلیکیمده اونی یاخشی و عالی بیر پالتاردا تصور ایدیردیم خیال ائدیردیم که ایندی اویر شایقا قویوب تازه خوت شالوار کئیب و حسابی بیر اوغلان اولوبدر.

لاکن اونولا گوروشدیکده جیرق آرخالیغی ایله یاماقلی شالواری منه توز اشتباهیمی دوشوندوردی، اونیم جیرتیمی گوردیکده آغلایا آغلایا دیدی: عزیزیم تعجب ایلمه من نه قدر چالیشایدم ده آنجاق گون چوره گیمی دوزلده بیلردیم ولی بیر داهه تیکیش ماشینی گتیرمیشم. اوندان سونرا اوشهرده نه چوراباشادیغینی منه سویلاییب و گتیردیکی تیکیش ماشینینی‌ده توز کنین اولدیغینی بلدیردی اوحتی ایکی ایل گیجه و گوندوز چالیشدیغندان سونرا بیرشاهی پولا صاحب اولابلمه‌میشدر: فقط بئون دنیا واریغندان بیر سوتا گوز تیکمیشدر.

بیز چوق چالشدیق، کند آغ سقالارینی واسطه سالدیق سوتانین آتاسی قیزینی احمده ورمکه راضی اولدی.

طویا آز قالیردی که احمدین ایوینه گتدیم، ماشینین دالیندا کاشیب پالتار تیکیردی، من اونون نه تیکدیکینی سوروشدوم، او گولومسه‌یه‌رک پاخیلاشدی یومدنده رئیس هر گون سوتا شلاق وورورمش اما او، جناب یتکار ژاندارمایا باش اگمه‌مشدی هامو اونون آغلاماق‌سیزی اوزاقدان ایشیتمشدی احمدایسه ژاندارملار واسطه‌سیله تهدید اولونوردی، بیر گون خبر گتیردیلر که سوتا راضی اولوب ورئیس طوی ایلامک ایچون تدارک گوررور من بوسوزی ایشیتدیکده احمدین یاتا گتدیم: تیکیش ماشینیدا ساری رنگلی بیر پارچانی تیکیردی و بیرمساح ژاندارم ایسه باش اوسته دورتموشدی من اوپالتار کیمین و نه ایچون اولدیغنی سوروشدوم، گوزلری یاشلا دولموش حالدا دیدی: «رئیس ایچون طوی پالتاری تیکیرم!»

او گیجه‌نی من اضطرابلا گیچیردیم و سحر تزدن های گوی سینه اویاندم: جماعت قبرستاندا جمع اولموشدیلار... اوراداا... احمدین عزیز وناکام سه‌وگیلیسی سوتانی باشدیریردیلار... هامده هیچکس یامیر که سوتا توزونی توزدوروب یاخلاد ژاندارم ایله تولدوروبدور تازه قازلمش قیرین اومتونه اوچ نفر گوزباشی توکوردی. احمد قیری قوجاه قلاب وسوتانین آتاسی توزوندن گیدیب من توزوم‌ده نه ایده‌جکیمی بلمردیم فقط گیجیمش سوزلر یادیما گلردی: (احمد گوزلرینین یاشنی سیله‌رک منه دیمیشدی: من سوتانی اوره‌کدن ایشه‌یرم) کندلی تمام آغلاردی بورادا بوتون خلق ژاندارملارا توللوم دیه‌یردی اما الریندن یوزاد گلمیسی دگیلدی... چوخ چکمدی نهایت آذر آیندا خلق بو گیمی عملارین انتقامنی آلماق ایچون آیاقلاندی..

بیزیم کنده ایسه احمد اولنجی آدامایدی که ال آغاجی ایله ژاندارم پوستا حمله آپاردی او گونین عرشنده بوتون ژاندارملار بیزه تسلیم اولدیلار.

بز اگر بو هجومدا ناکام احمدی الدن ویردیکسه‌ده اونون عصیانی خلقیمز ایچون دائمی آزادلیق الده ایدیب سعادتلی حیات قورماقدا موفق اولدیق ایندی احمد و اونین امثالی بیزم قاباغمزده توز خلقین قهرمانی اولاراق دائما یاشایاجاقدر.

www.iran-archive.com

عراقداکی سیاسی حزبلرین باره‌سینده....

اول صحیفه‌دن بقیه

۳ـ احرار حزبی: بو حزب، بوللی و غرفالی وزیرلرین و مجلس سناتورلارینین ماهمنی حفظ ایتمک و اونلارین دسته‌جیلیگی اوزرینده تشکیل اولونموشدور. او حزبلرین بیر چوخی کیمی احرار حزبینده هچ وجهله آزادلیقا علاقه دار دگلدیر و عمومیتله اونودا مزدور حرب اولماسا دا ساغ مرتجع حزبلردن گرمک تاپیلماق. چونکه بو ۳۰ ایلین ایچه‌ریسینده دولت ایشچیلر بینین مصدری اولانلار دان بیر چوخی تؤز آرالاریندا اولان اختلاف نظرلرین عکسینه اولاراق بو حزبه گلمیشلر. بو حزب، بو گون ابره ایله اولان مبارزه لرین و خصوصی حسابلارین نتیجه سینده ایندیکی کابینه ایله مخالفت ائدیب و تؤز اورغانی «صوت الامه» روزنامه سینده اونون رئیسی حمله ائدیرسه ده همان جنبه‌دن اولمادیغی ایله ایتمک لازمدور.

۳ـ دموکرات وطنی حزبی: بو حزب، اونون پیشوالیغین روزنامه یازیچیلیغی و دموکراتیک قوه‌لردن طرفدارلیق ایتمک نتیجه‌سینده قازاندیغی احترام سایه‌سینده وجوده گلمیشدیر. بو حزبین رئیسی «کامل چادرچی» معروف دولتسی و سانت‌لردن بیری‌دیر و «صوت الاهالی» روزنامه‌سینین مدیریدیر. بیر زماندا یه وزیر اولموشدور. لکن بوتونلا اونون وطن پرست لیگینده هچ بیر شبهه یوخدور و اونون حزبینین عراقین مترقی بیر مرام تاپیلماغی اولابیلر.

۴ـ الشعب حزبی: بو حزب، کچیک سرمایه دار «پتی بورژوا» طبقه‌سینین نماینده‌سیدیر. اونون مبارزه تاکتیکی اوقدا عضویت لری اولانلارین اخلاق و فعالیت لرینه گوره ثابت دگیلدیر. اونو، تشکیل ویرنلرین میل لرینه نظرا بعضی وقتلر کمونیست و بعضا معتدل سوسیالیست در و لکن، تایدقی صورتده ارتجاعدن ایبه طرفدارلیق ائتمیر. بونا گوره اونون مبارزه‌سی مبارزه آلداندیرماق اولارسا بیر خصوصی اوغورلوق مبارزه سیدیر.

بو حزب اعتصاب دان اوترعید مناگوره اونودا اولان کاگیرلر آیریلیب مبارز «تحرر وطنی» حزبین صندیقلارینا طرف گئتمیشلر. بو حزبین رهبری «عزیز شریف» قاباقکی اتی لرده و عراقین شبانی، تحصیل لی جوانلاریندان بیری‌دیر. اونون اورقانی «الوطنی» روزنامه‌سی ویر قست «رسالت الابعث» دفترچه‌لری‌دیر.

عزیز شریف بو ملاحظه کالیقی کاره اویدقی صورتده تؤز هم وطنلرینی استعمار و ارتجاع زنجیرندن قورتارماغا امکان تاپابیلردی.

۵ـ اتحاد وطنی حزبی: بو حزب اوتیجه سل حزبلرین بیرلشمه سیندن تؤتری تشکیل تاپدی و ایندیه کیمی ده بو هدفی تعقیب ائدیر.

اونون معروف رهبرلریندن بیری عراقین مبارز و معروف شاعری «محمد مهدی جواهری»‌در. او، عراقلارین ان معروف روزنامه‌سی اولان «الرای العام» روزنامه‌سینین مدیریدیر.

بو کیشی تؤز روزنامه‌جیلیگین مدتینده حاکمه طبقه‌سینین ظلم و استبدادی ایله مبارزه ائدیب تؤز آتشین شعرلری ایله استعمارچیلارین عملیلرینین اوزلرینین پرده گوتوروب و اونلاری رسوای ایتمیشدیر.

او، دفعه‌لرله زنداندا دوشوب‌دور، لکن هیچوقتده تؤز مبارزه‌سیندن ال گوتورمه‌ییبدور. او، ایران و ایرانلی‌لاری سه‌وديگینه گوره بیرچوخ تؤزلرین وطن پرست نشان ویرنلرین تهمتینین هدفی اولموشدور، لکن اوندا هنچوقتینده بو موضوعی دانماق خیالیندا اولمایب ایرانی سه‌وديگینی دیمیشدیر. او، ایران آزادلیغی عراقین آزادلیغی بیلیر.

بو حزبین نقشی بورا سیندادیر که او بیری ایکی حزب کیمی چوق آز انقلابی مبارزه‌یه اهمیت ویریر.

عراقدا بو آحزلار دا تشکیل تاپمیش حزبلر بونلاردورلار، عراقین فعال و انقلابی حزبی «تحرر وطنی» حزبی‌دیر که بیز گله‌جکده اونو آرتیق معروفیت ائده‌جه‌یک.

داخله خبرلری

اول صحیفه‌دن بقیه

حلینده بیروکراتیک ویریلدی ایله فرقه مسئولی آقای عزیزاده علم و مدنیتین اهمیتیندن و حاقینده محصل لرین گنچمیش دوره‌ده وضعیت لری حاقینده معروضه ایتدیلر.

آخرده آقای سعید وزیری محصل لرین گنجمیش تعلیم و تربیه اثرینده اخلاقی جهت لرینی تنقید ایدمرک اونلاری اونی رسیته‌یه وارد اولماغا تشویق ائتدیلر.

§§§

۴ ـ ۱۰ مرداددان باشلایاراق زنجان دموکرات جوانلار تشکیلاتیندن (الدیرم) آدلی دیوار روزنامه لری نشر ایدیله جکدیر.

§§§

۵ ـ زنجان (اولی) خیابانینین آسفالت تؤکولمه‌سی قورتاردی، اندادرو یو یاخینلیقدا آسفالت ایدیله جکدیر.

مطبوعاتچیلار و یازیچیلار قونفرانسندا

مرداد آیینین ۱۰ ندا پنجشنبه گونی مطبوعاتچیلار و یازیچیلارین توپلی هفته لیک قونفرانسی متشکل اولموشدی.

قونفرانسی آقای پیشه وری آچاراق آذربایجان یازیچی و مطبوعاتچیلارینین وظیفه لری حاقینده صحبت ایدیب، دیلمیزین سالاملاماسی ایچون بوتون یازیچی و مطبوعاتچیلاریمیزی داها آرتیق چالیشمالارا، دیلمیزده ایشلهنن لغتلر، شعر و حکایه‌لر حاقینده قیسا معروضه ایتدیکدن سونرا همین قونفرانسین اهمیتی ایله ایدمرک معین برنامه اوزره ایشله‌سینی گوستردیلر.

قونفرانس طرفیندن آتدا عبدا. گی موضوعلار دان عبارت بیر آیلیق برنامه تنظیم اولوندی.

۱ ـ آذربایجان دیلینده ایشلهنن لغتلر

۲ ـ آذربایجان دیلینین یازی سیکیلری

۳ـ شعرلرین فورما و یازیلماسی.

۴ ـ آذربایجان و اوروپا ادبیاتیندا ایشلهنن نثر فورمالاری.

یوخاریدا کی موضوعلار دا صحبت ایتمک ایچون آقای تیکپور، آقای گنجعلی صباحی، آقای کامل، آقای فطرت، آقای ساهر و آقای آذر اوغلی عهده دار اولدولار.

سووت اتفاقیندا تحصیل ائده‌ن ایران طلبه لریندن ۳۵ نفر تبریزه گلدیلر

ایران طلبه لریندن سووت لر اتفاقیندا تحصیل لرینین بیر ایلینی باشا یتیردیکدن سونرا تؤز فامیل لرینی گورمک ایچون ۳۵ نفری چهارشنبه گونی مردادین ۹ نداتبریزه گلمیشلر.

بو طلبه لردن ۲۸ نفری طب و ۶ نفری مهندس و بیرنفری حقوق شعبه سینده تحصیل ائدنلرینین بیر ایلینی گچیرمیشلر.

طلبه‌لر ال گون ساعت ۶ یاریمدا مدنیت ایوینده یغجاق تشکیل ویریب و اوندان سونرا آنجه ساعت ۹ دا آقای دکتر جاوید اونلاری قبول ایتمیشلر.

مردادین ۱۰ ندا معارف رئیسی آقای بی‌ریا طرفیندن معارف اداره سینده ارتلاردان بذرالیق اولونموشدور، همان گون طلبلر ساعت ۱۱ـده آذربایجان دموکرات فرقه سینین صدری آقای پیشه وری ایله‌ده گوروش میشلر.

ساعت ۴ یاریمدا مدنیت ایوینده اونلاردان عکس گوتورولمیشدور.

مردادین ۱۱ ندا آقای بی‌ریا ایله بیرلیکده گردش ایتمک ایچون شاه گلی‌یه گئتمیشلر. آخشام مدنیت ایوینده هیئت مدیره ایله گوروش عمله گلیب و طنطنه‌لی بیرضیافت اولوب ضیافتدن سونرا خلقه سووت فیلمی گوستریلمیشدور. مدنیت ایوینده ویرلن بوضیافتده چوق صمیمانه بیر محیطده چیخیشلار داهمله گلمیشدیر.

بو طلبه‌لر تؤز دانیشیقلاریندا سووت اتفاقیندا اونلارا گوسترلن بویوک حرمت، گؤزل تربیه اصولی درین علمی بیلیک آلدیقلارینی چوق حرارتلی اولاراق دانیشمیشلار.

طلبه‌لر هامیسی بو بیر ایلین مدتینده اونلارا گوسترلمیش خدمتدن ممنون‌چیلیق ائدیرلر. بیز بو ۳۵ نفر طلبه لرین تعطیل گونلرین تؤز فامیل لری ایله گچیردیکدن سونرا درسلرینه ادامه ویرمک ایچون قاییدیب باشقا موفقیت لر الده ایتمه سینی آرزو ائدیریک.

بو ۳۵ نفر طلبه‌نین گلمه‌سی ایله خلقیمیزه بویوک خدمتلر گوستره‌جکلرینه امینیک و امید ائدیریک که اونلار داها آرتیق جدیتله تحصیل لرینی قورتاریب و خلقیمیزه لایق خدمتلر گوسترمک ایچون حاضرلیق آپاراجاقلار.

ایالتی انجمنینده

آذربایجان ایالت انجمنی‌نین ۹ مرداد تاریخلی قرارینا گوره، آقای رضا رسولی غله اداره سی رئیسلیگینه و آقای یحیی آرین پور قند، شکر و قوماش اداره‌سی رئیسلیگینه تعین ایدیلمیشلردیر.

یئر بولگوسی

آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن تبریز و اطرافیندا؛ خالصه و مصادره اولونموش ۳ کندین (۳۹۲۲) هکتار اکینه جک یری (۷۷۰۱) نفر و سایین قصبه ده ده (۳۰) کندین (۵۰۴۳۶) هکتار اکینه جک یری (۲۱۵۷) نفر آراسیندا بولونموشدور.

یازانی: لیپاتف — بین الخلق مسئله‌لرده

ترجمه ائدن: ع. محمدکاری

«تازه» و «کهنه» (بالکاندا)

۴

شال ایچون انگلو ساکسون دولتلرینین بالکاندا «باکیرالسون» سیاستی اعمال ایتملرینه اونلارین دانوب (اوروپانین جنوب شرقیندن بویوک چاییدر) دا گمی‌چیلیگی کونترول ایتمک سیاستلرینی دیبه بیلریک. محاربه‌دن قاباق بو کنترل فرانسه، انگلیس و ایتالیانین الینه انجام ایبردی. حلبوکه بو دولتلرین هچ بیری دانوب حوضه‌سی دولتلریندن دگلدیر، لکن ایشلر دانوب کمیسیونلاری آدلانان موسسه لرین الیله عملی اولوردی. بو دانوب کمیسیونلاری باخنده ده اوروپایی و بلکه بین‌المللی ایدیلر.

بو گون دانوب حوضه سینده اولان بیرپارا دولتلرکه گچمیشده دانوب کمیسیونلارینین عضوی ایدیلر ایسته‌ییرلر دانوبی بین‌المللی ایتمک و «گمی‌چیلیک آزادلیغی» تامین ایتمک عنوانیله محاربه‌دن قاباقکی وضعی‌نی تازه‌لمک ایسته‌ییرلر. بو ایسه شبهه‌سیز دانوب تؤلکه‌لرینین حاکمیته سوءقصد و اونلارین داخلی ایشلرینه دخالت دیمکدیر. بیر صورتده که بو تؤلکه‌لر هچ بیر خارجی مداخله اولمادان ده دانوب دا گمی‌چیلیک «مسئله‌سینی مرتب ایدیب و تؤزلری حل ایتمیشلر.

بو مداخله لر یالنیز دانوب دا گمی‌چیلیک مسئله‌سینده دگل، بلکه اوروپانین جنوب شرقی تؤلکه‌لرینین داخلی ایشلرینده دخالت ایتمک و بلکه ایکه تازه بیرشکیله دولاکیرا. میون سیاستی‌«اعمال ایتمک تشبثاری گوروننکده‌در.

بیز گوروروک انگلستان و آمریکا دولتلری طرفیندن بالکان تؤلکه لرینده وجوده گلن آزادلیق و دموکراسیا نسبت هچ بیر صمیمیت و حسن علاقه گوسترلمیر. عکسینه اولاراق انگلو ساکسون دولتلرینین بالکان دموکراتیک حکومتلرینه قارشی سیاستی بالکاندا عمومی دموکراتیک افکارین سوءظنه سبب اولمشدر. آرتیق بو گون هامو یا آیدیندر، هامو بیلیر که بو سیاست گچمیش رژیم لرین تابعه لریندن پشتیبانلیق ایتمکدن عبارتدر. عین زماندا هامو بیلیر که بو آدملار بالکان تؤلکه لرین فلاکت و اسارته دوغرو آپاریب و او تؤلکه‌لر دموکراتیک انقلاب و تحولرینه نسبت مخالف و دشمن لیک گوسترمیش و خلق آزادلیقی علیهنه توطئه قوریبلار.

لکن انگلو ساکسون دولتلری هر وسیله ایله یالانچی دموکراتیک یعنی ارتجاعی حزبلری تقویت ایدیب گیزلی و علنی حمایت ایدیرلر. بو حمایت نتیجه‌سینده ده همین عنصرلر گچمیش رژیمی قورماق ایسته‌ییرلر.

بین‌المللی ارتجاع ایسته‌ییر آزاد اولموش بالکان تؤلکه لرینده تؤز مامور و مزدورلارین ایش اوسته گتیرسین. بعضی ایشلر بونی آیدین گوستریر. خصوصیله بو سیاست آلبانی باره‌سینده تعقیب اولمشدر. بو سنکت که اونون ساحلی «اوتراتنت» (آدریاتیک دنیزی نین مدخلی) نگمه قدر ادامه ویریر، گچمیشده بالکانا اولان حمله‌لرده کوردی کیمی ایشلنمیشدر. یونان مرتجعلری آلبانینین جنوبیا نسبت ادعالار ایدیرلر.

[illegible]

نظمیه خبرلری

مسافرخانه ده سرقت

تبریزده شبستر مسافرخانه‌سینده مسافر اولان ۳ نفر مهاباد تاجرلرینین ۳۸۰۰ تومن لیک ۲۲ توپ قوماشی بو گونلرده همان مسافرخانه‌ده سرقت ایدیلمیشدی.

نظمیه‌نین همان گون جدیتی نتیجه‌سینده، اوغرولانمیش قوماشدان ۸ توپی اسماعیل خانه‌ده یاتان شهوارلی تقی، همت اوغلیندان کشف ایدیلیب صاحبلرینه اعاده اولونموش و سارقده توقیف ایدیلیب دوسیه‌سی تعقیب اولونماقدادر.

اداره میزه

گلن مقاله لرین خلاصه سی

آقای حسن ...

تؤز مقاله‌سینده تیاترو و سینمالرین اهمیتی و جوان نسلیمیزین تعلیم و تربیه‌سی حاقینده یازاراق گوستریر که، تیاترو و علی‌الخصوص سینمالرده انتظامه لازمی قدر رعایت ایدیلمیه. دیگیندن سینمایه گیدنلر لازمی استفاده ایده بیلمیرلر. مخصوصا عذدلی فیلملر گوسترلن زمان اوقدر نظامسیزلیق اولورکه، خلق بیردها سینمایه گیتمک فکرینده دوشور. سینما لرده انتظامی ساخلاماق ایچون سینما مدیرلری و نظمیه اداره‌سی لازمی تؤلچولر گوتورملیدیر.

آقای محمود منصوری.

آذربایجان خلقینین تاریخی قهرمانلیقلاریندان و ۲۱ آذرده گوستردیکی فداکارلیقلاردن بحث ایدرمک ۲۱ آذردن سونرا خلقیمیزین آزاد و خوشبخت یاشاماغینی و خصوصا کندلیلریمیزین لنتیه ظلمندن ابدی خلاص اولمالارینی گوستریر.

خلقیمیز بوندان سونرا تؤز سعادتی اوغروندا وار قوه ایله چالیشمالیدیر. تاریخی دیقتلرینی النسا خلالیاجاقلر.

آذربایجان خلقی اونی علیه‌دن علیه دوغری آپاران دموکرات فرقه میزین اطرافینا بیرلشمیش و محکم بیر زنجیر کیمی باغلانیب اونین ایسته‌گلرینی جانیله گچیرمکه دائما بیر سرباز کیمی حاضردر.

آقای باباززاده.

بعضی اداره لرده یئنه ده دوام ایدن کمنالاری گوسترمکله بو قصالارین تیزلیکله آرادان گیتمه‌سی ایچون اداره لرده لازمی دوروش یاراتماق لازم اولدوغونی قید ایتمیشدر. بعضی... شخصلر یئنه تؤز گچمیش قاعده لریندن ال چکمیرلر.

بونلار بیلمه‌لیدیرلر که، دولت ایشچیلری خلقین خدمتکارلاری درلار. تؤز وظیفه لرینه خلقیمیزین بنده‌گی کیمی انجام ویرملیدیرلر.

ولی زاده

اصلانین ارکک و دیشیسی اولماز

کچمیش تاریخیمیزی نظردن گچیرسک، آذربایجان خلقینین آزادلیق اوغروندا آپاردیغی گنگیجی مبارزه لرین، چوق قدیمدن اولدوغونی گوروریک.

آذربایجان توپراغی یوز لرله قهرمانلار یاراتمیشدر. بو قهرمانلار آنا یوردلارینین آزادلیقلارینی گوز بیبگی کیمی قوروییب تؤز خلقلرینی اولدیقجه محبتله سه‌ویبلر. بیز یاخین کیچمیشده یادیغیمیز قهرمانلارمیزدان ستارخان و باقرخانی گوستره‌بیلریک.

بیر ایکی ای بان باخدا اولان‌لار خلقیمیز قرخ ایل بوندان اقدم ارتجاع و استبدادین ظلملرینه قارشی ایرله ایدرمک ایران خلقی ایچون آزادلیق و مشروطه آلماغا نائل اولدولار.

یونان یازیچیسی هرودوتین یازدیغینا گوره، تخمینا ۲۵۰۰ ایل بوندان قاباق آذربایجاندا سرکرده کیمی تانینمیش قهرمان و جسور قادین «توریه» توپراقلاریمیزا سوخولماق ایسته‌ین آریا پادشاهلارندان کیخسرو ایله دعوا ایدرمک غالب گلمیشدیر.

زنجاندا تقریبا ۱۰۰ ایل بوندان اول عصیانه رهبرلیک ایدن رستمه خصوصیندا تاریخ یازیر که رستمه اوقدر سر راست نشان آتیردیکه، اونین یاخینی گورن دشمن دالینا باخمادان گیری قاچیردی.

آذربایجان هر عصرده هر دوره‌ده بویله قهرمانلار یارانمیش و یارانماقدادر.

بو قهرمانلیقلاری، خلقیمیزین ۲۱ آذرده گوستردیکی ایگیتلیکلر بیر داها ثبوت ایتدی.

و بونه ده خلقیمیز ایران آزادلیغنی تامین ایتمکده افتخار ایتدی. قوی داخلی و خارجی ارتجاعی عنصرلر بیلسینلرکه، ایرانین جنوب و دیگر یرلرینده یاراندیقلاری قانلی فاجعه‌لر بیزیم و بوتون ایران آزادیخواهلارینین غضبینی آرتیرماقدادر.

بیز ایران آزادیخواهلاری ایله بیرلیکده ایرانی قرمالاریمیزین حقیقتن دفاع ایتمکه حاضریق. یاشاسین آذربایجانین قهرمان و جانلی فدائیلری و بوتون آزادلیق سورن ایران خلقلری.

www.iran-archive.com

نمره ۲۶۷ ایکنجی دوره

مدیر :
اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

۲ شنبه ۱۴ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایللیك ۱۲۰	ریال
۶	آیده ۶۵	۰
۳	۰ ۳۵	۰
۱	۰ ۱۲	۰

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغالیدر

AZOH

بو حلق آذربایجان وفارس دیالرینده راد و واسطه صله و مریلمشدر

ایران مشروطه انقلابی و فرقه‌میزین

بو گونکی سیاستی حقینده آقای پیشه‌ورینین گیچن گیجه شیرخورشید صحنه‌سینده بیان ایتدیگی نطقی

مشروطه نهضتی ایران تاریخینده بویوك بیر حادثه‌در. بو واسطه‌ایله قرنلر بویی ظالم و امارت زنجیری آلتیندا ازیلوب حق واختیاردان محروم اولان خلق آیاغا قالخوب نو-رینین موجودیتینی شان ویروب نوز قدرت وقوه‌سینی آنلاماغا موفق اولمیشدر. اگر مشروطه حرکاتیندان آیری بیر نتیجه‌الده ایدیلمیش اولماسا بئله بو حادثه یعنی ملتین اوزینی تانیب اوز قدرتینی درك ایتمه‌سی اوقدر بویوك و اوقدر قیمتلی بیر ایشدر که فقط اوندان نوتری ده نوله مشروطه فرمانینین امضا گونینین هر ایل خاطره و شکوه‌ایله جشن دوتولوب بایرام ایدیلمه‌سی لازم گلیر. حالبو که بوندان علاوه مشروطه‌نین داها دگرلی فایده‌لری ده چوخ اولموشدر. خلقین گوزینین آچیلماسی، خلقین سعادتی اوغرونده فداکارلیق گوستریلمك، خلقه خدمت ایتمکنه کسب فخار ایتمك، اجتماعی حیاتلارا باشچیلیق ایتمکنه خلقین بیرلیق قارانماق، ظاهری اولسادا مملکتین قوه عالیه‌سینین ملت اختیارینه کیچمه‌سی دولت اداره‌لری‌نین دخل وخرجینین ملت نماینده‌لری طرفیندن تعیینی، فردی حاکمیت یرینه قانونی وملی حاکمیتین برقرار ایدیلمه‌سی کیمی نتیجه‌لرین هر بیری نوز یرینده مفید و دگرلی ایشلردندر.

مشروطه نهضتی‌نی اداره ایدنلر مطلقا فداکار و خیر خواه آدملار اولموشلار اونلارین آدلاری ایشلر همیشه ایران آزادیخواهلارینه الهام ویرمیش اونلاری داها بویوك فداکارلیقلار گوستر مگه هدایت ایتمیشدر. انقلاب هر شعار آلتیندا اولور اولسین مقدسدر. انقلابی اداره ایدن بویوك سیما لر هر طبقه‌دن آیاغا قالخیر قالخسین ملت طرفیندن احترام وستایش ایله یاد ایدیلملی‌درلر بیزیم مستقیما خلقیمیزین آزادلیق یولوندا بویوك لیاقت و ایمان نشان ویردن ستارخان خارق‌العاده فداکارلیقلاراغا اولان باقرخان نوز دهامتی سایه‌سینده تبریز مجاهدلرینین سر آمدلیگی مشامینی کسب ایدن کربلای حسین باغیرلارینیزایله برابر استبداد مبارزه‌سینده ایران روحانیلرینه رهبرلیك ایدوب خلقی مشروطه آلماغا هدایت ایدن بویوك روحانی عالملر. یمزدن بهبهانی و طباطبائی شیخ کاظم خراسانی‌نی ده تقدیس ایتملی‌یك بیزیم نظریمیزده خلقی یئنی حیاته وینی مدنیته دعوت ایدن میرزا ملکم‌خان اصفهانی و میرزا آقا خان کرمانی، سیدجمال اسد آبادی تاریخی آدملاردر. بونلارین آدلاری گرك مشروطه تاریخینده‌ایری خطایله قید ایدیلسین. مشروطه و آزادلیق یولوندا جانلارینی فدا ایدن میرزه جهانگیر خان و ملك المتکلمین و سایر آزادیخواهلاری‌دا آدلاری گرك احترامله یاد ایدیلسین. بیز نولی پرست دگیلیك ولی خلق یولو نا جانبازلیق ایدنلری یاددان چیخاردان بیر ملت جانباز و فداکار اوغوللار تربیت ایده بیلمز، گیچمیش انقلابچیلاری بویودوب اونلاری ملی قهرمان تانیدا بیلمه میش بیر ملتین ایچریسیندن قهرمانلار چیخماز تك بو نقطه نظردن اولسا بیله بیز مشروطه انقلابی‌نین باشچیلاری واوانقلابده موثر ایرصور-نده فداکارلیق گوستره‌ن انسان-لاری چوق بویوك احترام ایله خاطرلامالی‌یق.

مخصوصا بیزیم ایچون بیز آذربایجان دموکراتلاری ایچون قهرمان مجاهدلری خاطرلاماق اونلارین آدلاریني ایدیلشدیرمك، اونلارین مجسمه‌لرینی وجوده گتیرمك، اونلارین فداکارلیقلارینی سایماق، اونلارین شرافتلرینی تصویر ایده‌ن داستانلار وجوده گتیرمك، ان جدی ان مهم، ان واجب وظیفه‌لردندر.

بیز اونلارین مستقیم وارثی حساب اولوب و اونلارین باشلادیقلاری بویوك ایشی هر حالدا قرخ بیر ایل تاریخ نقطه نظریندن بویوك بیر مدت دگلدر اونا گوره تاریخی حادثه لر دیلدن دیله دانیشیلوب گیدیر.

بیر زمان گلر که خلق مشروطه انقلابیندا شرکت ایده‌ن بیر مجاهد آختارار که نوزینین محبتی نی اونا اظهار ایتسین، بلکه بیر مدتدن صونرا اودا تاپیلمیاجاقدر او وقت خلق فقط تاریخه مراجعت ایده‌جك اورا دان بویوك حرکتی او-گرنمك ایستیه‌جکدر بو جهتدن در که تاریخه جدی صورتده توجه ایتمك الده اولان اسناد و مدارکی توپلایب گله‌جك نسل ایچون ساخلاماق لزومی میدانه چیخر.

هله مستبد پادشاهین اختیارالینین قارشی‌سنین آلینماسی خلقین اوز سر نوشتینی کاغذ اوستینده اولمه‌یله‌الده ایدیلمه‌سی گیچیك ایش دگلدر.

مشروطه امضاسی ایله بالاخره ایرانین استقلال و تمامیتینین تامینی ایچون عملا کماله یتیرمگه قیام ایتمیشیك اونا گوره ایشیمیزین باشلا-نماسینی همیشه افتخاریله یاد ایتملی‌یك.

مشروطه قهرمانلاری نین ایچریسینده چوق بویوك آدملار واردر که متاسفانه اونلارین آدلاری اونودولوب گیدیر. شاید بوراداجا حاضر اولان دموکرات یولداشلار - یمزدان ایله‌لری واردر که او گون گوردیگلری بویوك ایشلری یادلاریندان چیخار - میشلار. شاید ایچریمیزده تبریز محاصره‌سینده آج بیر حالدا سلاح الده یوروماقیمیزین مبارزه ایده‌ن قهرمان مجاهد - لردن آز اوامامسین. اونلاردان بو گون اولانلاری که لازمنجه قدر دانلیق ایتمیریك، بعضی-لری‌ده آرلیق قوجالدیقلارینه گوره الدیرندن بیر ایش گلمه‌یلمیر لاکین ایله‌لری ده وار در که سندری‌نین چوخلیقینه باخمیاراق بیزیم ملی نهضتده جدی و عملی صورتده اشتراك ایتمیشلر.

باقرخان

ستارخان

آذربایجان خلقین افتخاری و ایران خلقی‌نی آزادلیگی یولوندا فداکارلیق ایده‌ن تاریخی شخصیت‌لردر.

مهم وجدی بیر واسطه‌وجوده گلمیشدر که اونی قرخ ایل مدتینده مملکت و ملتین گیچیردیگی تاریخی حادثه‌لر جانلی بیر صورتده اثبات ایتمکده‌در، مشروطه کیچیك بیر ایش دگل ایدی و اونین یولوندا جان فشانلیق ایدن آزادیخواهلاردا ایدیه‌یه دك اوز پاك وجدان و آزادیخواه روحلاری ساخلامیش اولسالار اونلارینی قدرینی بیلمه‌لی اونلارا احترام گوزیله باخمالی‌یق، چونکه اونلار بزیم بو گونکی ملی دموکراتیك نهضتمیزین پیش آهنگلری اولوب بیزیم بو گون تیکمك ایستدیگیمیز بویوك آزادلیق بناسینین بنوره داشینی قویموشلار. بیری گلدیکی ایچون بوراداشرکت ایده‌ن آزادلیق و مشروطه قهرمانلارینا فرقه میز طرفیندن تبریك ایده‌رك دیبرم استبداد و زورگولیق رژیمینه ضربه‌ووران مشروطه مجاهدلرینه عشق اولسین.

بقیسی گنجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

آذربایجان ایالتی انجمنینده قبول مراسمی

مردادین ۱۴ بنده مشروطه بایرامی مناسبتیله (آذربایجان ایالت انجمنی طرفیندن آقاهیداگی ترتیب اوزره رسم قبول اجرا اولوناجاقدر:

دوشنبه گیجه‌سی، ساعت ۸.

پازیسدان ۹ یاریما قدر:

خارجی نماینده‌لر و تاجرلری، مدنی رابطه ساخلایان جمعیتین عضولری

ارامنه خلیفه‌سی و معاونلری.

مرکزی قومیته‌نین عضولری.

شهر قومیته‌سنین هیئت عامله‌سی

شورای متحده‌نین هیئت عامله‌سی

آذی والی، فرماندار و اداره رئیسلری.

(اونیورسیته) شورای عضولری

معارف شورای عضولری.

دوکتورلار.

جراید مدیرلری.

بویوك رتبه‌لی افسرلر.

بلدیه انجمنی عضولری

مهندس لر

بیرنجی درجه قاضی‌لر.

ساعت ۹ پازیسدان ۱۰ یاریماقدر

علما - اعیان - ملاکلار - اصناف

ساعت ۱۰ پازیسدان ۱۲ یه قدر عموم ایچون در.

باقرخان هیکلینین نصبی

بو گون ساعت ۶ گون اورتادان سونرا ملی مجلسی میدانداآذربایجان آزادلیق قهرمانی باقرخانین هیکلی نصب اولوناجاقدر.

یئنی دوغوم ایوی

صحیه اداره‌سی طرفیندن یئوز تخت‌خوابلی دوغوم، قادین خسته‌لیکلری و سوت ثمه‌سی اوچون اسلار ایچون بیر مرضخانانین آچیلماسی قراره آلینمیشدر. بو مرضخانا اجین بیر زماندا آچیلاجاقدر.

بو مرضخانا داسیر مالیق وکوتاه‌سی تشکیل تاپاجاقدر که بو فاکولته‌نین آنجق دیپلومسی اولانلار ایچون تشکیل ویریلمیشدر که، بوراداخانملارا اوچ ایل تحصیل ایتدکدن سونرا مامالیق پاسیونتیله ایشه باشلایاجاقلاردر.

ایش و زحمت اداره‌سینده

۲ - مردادین ۱۳ ینده‌دن ایش اوچون ایش و زحمت اداره‌سینه مراجعه ایده‌نلره قارت ویریله‌جکدر. ایش ایسته‌ینلر بو قارتلار واسطه‌سیله مراغه ده

مراغه ده جورگین جنسینی یاخشیلاشدیرماقدان نوتری ولایتی شورا، شهر انجمنی و ولایتی انجمنده تصمیم دوتولدی که، تثبیت اداره‌سی ان یاخشی واعلا بوعدالار دان شهر اداره‌سی سنینی اختیارینه قویسون شهر اداره‌سی‌ده بوعدا دارتدیریب چور گیجیلره تحویل ویرسین

صلح قونفرانسینا عاید

خبرلر

تیجه گون قاباق صلح کنفرانسیندا استرالیا نماینده‌لر هیئتی رئیسی دکتر ادات سوزه باشلایب دیدی که گرك دشمن علیهنه مبارزه‌یه گیریشن بوتون مملکتلر صلح معاهده‌لرینین طرفیندن هرکت ایتسینلر.

بو پیشنهاد که صلح معاهده‌لرینین ماده‌لری‌ایکی اوچدن بیر اکثریتله تصویب اولسون مناسبتیله بیر پیشنهاددر بلکه گرك رای‌لری سایماق اگر قاطع اولورسا اکثریتی آپاریدر.

مولوتف دکترادانین سوزینین خلافینا اولاراق دیدی گلمین تاکید ایله دیرم که صلح معاهده‌لرینین نهائی طرحی گرك دورت بیوك دولت ایله اولسون.

سیو مولوتف صلح کنفرانسینین تیجه گون بوندان قاباقکی جلسه سینده مفصل بیر نطق ایراد ایده‌رك دیدی که بومجلس گرك بیر عادلانه صلح پایه‌سین وجوده گتیریب ومحاربه‌دن خسارت گورمن بتون مملکتلرین خصوصیله سووه‌تلر اتفاقینین خسارتلری جبران وتامین اولسون، معاهده‌لر گرك بیر رویه اتخاذ ایتمك که قاعیم آزادان گیدیب دمکراسی تشویق اولونسین.

تیجه گون قاباق فرانسه سفارتینه باغلی فرانسه مطبوعات نماینده‌سی «لابون» ین منزلنده پاریس صلح کنفرانسینا گیدن ایران مطبوعات نماینده‌لری‌نین افتخاریه بیر ضیافت مجلسی تشکیل اولمشدر.

باریه گیدنلر عبارت‌درلر.

انورخامه رهبر روزنامه‌سی طرفیندن.

جهانگیر بشر روزنامه‌سی طرفیندن.

محمدزمان پهلوان ظفر روزنامه‌سی طرفیندن.

ابراهیمی آذربایجان روزنامه‌سی طرفیندن.

خسروانی افکارایران روزنامه‌سی طرفیندن.

آقای مجید موقر مهرایران روزنامه‌سی مدیری.

و برزین مهرایران روزنامه‌سی طرفیندن.

www.iran-archive.com

اسماعیل . زاوری — آزاده علیده

قادینلار ایره‌لی!

خرافات علهینه کسکین مبارزه

من، آنا باجیم و یا سایر قادین-
لار ایله اجتماعی باره‌ده دانیشدیغیم
زمان اونلاردان بو یارا چوخ لار
ایشیدیرم که، اصلا بو گون که
محیطه ایچون اولماغی ایله برابر
جوان قورولوشمیزین معناسینه دوغرو
گوتوره‌نگی بیوک آددیملاری
مقابلینده سد اولماغی‌دا بعید نظره
گلمیر. هر وقت آناما آزادلیق
ساحه‌سینده آزاد یاشاماغی عیب،
اونون مقدراتین اوز اختیاریندا
اولماغی بیلدیریرم و او گیمی چیون
لرجه قادین و یا گرده بین آنالارا
(ضعیفه!!) لرین اتگیلی چوخ
ذلالت و اسارته دوغرو سوق ایدن
عامللری گوستریب چاره یولونی
نشان ویریرم اما نه‌ایچه مدم
دوزگون سوزلریم اونا تاثیر باغشلامیر
بلکه اوزی اوز بدبخت لیکینی گوج
لندیره‌رک جوابیندا ده بیر؛

من بیر قارالچیک آروادام
اختیارسیز. اختیاریم او آواییمین
الینده دیر که، هانیم قریبیکینده
احتیاجیمی دوزه‌لتمیر، صاحب
آدلانیر.

من هیچ وقت اونون عقیده‌سین عکسینه
دولانا بیلمرم و بیرده اونکل. باشیما
دونوم! آرواد عمومیتله ناقص عقل
(!) اولدیغی ایچون سن دیدیین
ایشلر دالیسینجا گیتمگه یارامایر.

حال بو که سن دیرسن سن
قادینلار تشکیلاتینا داخل اولام بو
نیر ممکن دور. آخ جان نیه؟

بونا گوره که آرواد گرک
دورت دیوار ایچریسیندن ایشیگه
چیخماسین بو هر وطنی شریعته پیرسن
(!) تا نامحرم اونون یوزونی گور-
مه‌سین. ایندی ایسه اوزون تصدیق
ایله، بو شرطلری گوزله‌مگله سن
دیدیین ایشلری شریعته پیرمک اولارمی؟
بونا گوره ده سنه آخیر دیرم
دیر که، داها منیم ایچون بو جور
سوزلردن دانیشمایاسان و عایشه‌لریمی
دا گیندیگین یوللاری اوگرتمیه‌سن
بالاخره اگر بیر دفعه ده منیله
بو باره‌ده دانیشسان سوتومی حلال
ایتمیه‌جگم.

گچمیش مرتجع حکومتلرین
دوره‌سینده، اجرا اولان استعماری
سیاستلر آنا باجیلاریمیزین ایچر-
یسینده آجی بیر تاثیر باغشلامیشدر
و اونلاری نه طرز ایله مشروع حق
لریندن اچیریب مقدرات لارینی خرا
فات الینه تاپشیرمیشلار.

بلی؛ قادینلار ایچینده اولوم
دیریم مسئله‌سی بو جور تعبیر اولوب
ینده اولماقدادیر. حله ده آنا-
لاریمیز اوز حقوقلارینا دوغوندن
دن بله خیال ایدیرلر که اونلارین
وظیفه‌سی دورت دیوار ایچینده قالیب
ایچنا ده گیرشمه مکدیر.

بنده آنالاریمیز اجتماعی حق و
آزادلیق دان محروم المالاقی و انسا
نیت عالمینده روح سیز، بیر موجود
کیمی یاشاماغی اوللرینه زندگا-
نلیق پروغرامی قرار ویرمیشلر.

من اوز عقیده‌مجه آنامی تقصیر
بیلمیرم زیرا تقصیر کار کچمیش
عرفتلی محیطا ده در که اونا زهرلی
تربیت ویرمیشدر.

اما گورولر هایسینده‌ی غلط تربیه
و هابیله مذهب و اخلاق پرده‌لری
آلتیندا تحمیل اولموش مین‌لرجه
بی‌معنی و معناسیز تعصبلر آنا
باجیلاریمیزین آراسیندان قالدیریلمامیش
آیا دنیانین گیدیشی اجازه ویریر
که قادینلار ایله مترقی عالم آراسیندا
قارا پرده‌لر یا محدود دیوارلار
موجود قالیب اونلار علم و بیلک
منبعلریندن اوزاق دوروسونلار؟
گمان ایدیرم، هیچ بیر مدنی
آدام بونا راضی اولا بیلمز.
زیرا، هر بیر مدنی و ترقی ساون آدام
بونا مومن دور که بو گون دنیا عجیب
سرعتله تکمیل تاپیر.

بو زده که بوجوروق ایره‌لی گیدن
دنیا ایله آیاق‌آیاغا اوز بیزی تمدن
دن گری ساخلاماق بونا گوره
نهایت چالشمالیق و بو چالیشیق که
بیزیم ایچون دنیا بویی آزاد یاشا-
ماق و گلیش معده‌سنه مالک
اولماغی بزده ویریر، اشچه گیشی
لرین قدرتیندن خارج در.

قارشیمیزدا دوران آغیر اجتماعی
وظیفه‌لر او وقت دوزگون ایفاء
اولوب موفقیتله باشا چاتا بیلرکه
آنا باجیلاریمیز چیره‌لرندن اولان
قارا دیوارلاری اوچورداراق کمال
جسارتله ایشیگه چیخیب قارداش
لاریله برابر اجتماعی ایشلره اقدام
ویرسینلر.

بو نکته‌نی آنا باجیلاریمیز درک
ایتمه‌لیدیرلر که اونلارین قول شکلنده
یاشاماق لاری طبیعی بیر سوز
دگلدر و بلکه بو مبتذل قانون لار
اورتا قرنلردن قالما یادگارلاردیر
که هر زمان استعماری سیاستلر
اونی گوجلندیریب بو مرحله‌یه چاتد
یرمیشدر.

بیز اگر تاریخه مراجعه ایدیب
بشرین ایلک دوره یاشایشی نظرده
دوتسق ثابت اولاجاق دور که او
دوره ده زندگانلیق ایدمن ایستر
کیشی ایستر ایسه قادین طبیعی بیر
آزادلیقا مالک ایدیلر نهایت ایش
ابزاری تکمیل لشدیکجه قادینلارین
آزادلیقی تاپدالانیب آرادان گیتمشدر
لکن علم و تمدن حقلی ظاهر اولان
گوندن قیدو اسارت زنجیرلری
قیریلیب گچمیش رسم لره صون
ویریلدی. بوتون تیره‌لری آرادان
آپارماقلا یئنی قانونلار حیاته گچدی
مدنیت قاپولاری قادینلارین
اوزونه آچیلیب ایهام و خرافات یاز-
یلاری اوستنده بطلان قلمی چکیلدی

نهایت مترقی تولکه‌لرین قادین-
لاری بو آزادلیقدان استفاده ایدرک
آرواد جنسینین موجودیتین ثبوته
یترمیشلر.

اونلارین تکیکی مشروطه‌لرده،
علم محفل لریندن، هابله محاربه
جبهه‌لرینده شرکت ایتمک لری
بیزیم قادینلاریمیز ایچون الهام دور.

لازم گلیر آنالاریمیز سوویت
اتفاقی و یا سایر مدنی تولکه‌لرده
قادینلارین حساس پستلارا مالک
اولماق لارینا و اونلارین کیشی‌لره
اجتماعی و سیاسی احاط دان یاردیم
گوستردیکلرینه یاخشی اوز وظیفه‌لرین
حس ایدیلر. یالنیز او وقت مدنیت
ساحه‌سینده یئنی انکشافلارین عمله
گلمه‌سی حتمی و قطعی در.

یوخاریدا قید اولان سوزلری
خلاصه ایدیب‌بنده تکرار ایدیریک
که تولکه‌میزین ترقیسی یولوندا
چالیشمالی و بو چالیشماقدا آنا
باجیلاریمیزدان نهایت یاردیم گوز
لیوریک و ضمنا او باجی لاریمیز
که اوز حقوق لارینی، آزادلیقلارینی
دوشونه‌رک استعماری سیاستلر نتیجه
سنده یارانمیش قاعده‌لری آیاقلا-
مالا قادینلارین گنجلک سعادتی‌نین
بنوورمسینی قویوب اونلارین آزادلیقی
اوغروندا چالیشمالارینین انتظاریندا
دورمیشیق.

یازانی: ل. یالف — ترجمه ایدن: ع. محمدکاری

بین‌الخلق مسئله‌لرده

«تازه» و «کهنه»

(بالکاندا)

اونلار سرحدی ترقه قضیه‌لار
وچوده گلیب و آلبانی توپ‌لاغیا
باسمیلار ایدیلر. بو حرکتی
عملیات انگلیس دولتی آلبانی نین
شهرو وستانمرتیه‌لی عنوان ایده‌رک
آلبانی ایله سیاسی رابطه‌سینی قطع
ایتمه‌سی و یونانین آلبانیه نسبت
دعالاری و جنوبی اصدلی تجربه
ایدنک تشبثی (دولت آزادلیقی نین
خبرویرورگیله گوره) الدا اهمیت
علاوه‌ایله قارو بالانماسینی گورو که‌ده
یونان مرتجعلری طرفیندن داهدا
شدتله تعقیب اولنور، یوگوسلاوی
نین رسمی سندیلین گوستردیگینه
گوره انگلوساکسون دولتلرینین
یوگسلاویایا نسبت ده رفتارلاری
دوستانه اولماییب.

بو ایکی دولت (امریکا انگلیس)
صون هفته‌لرده یوگسلاویایا یادداشتلار
گوندرمیش و دولتی متفقلر کمیسیو-
نیندان نماینده‌لرینی استعفایه سبیه
گوره ملامت ایتمشلر قید ایتمک
لازمدر که بو کمیسیون سرحدی
زونلیا ایالتی‌نین باره‌سینده (وایالت
انگلیسلر طرفیندن اشغال اولنمشدر)
تحقیقات آپارماقا مامور اولمشدر.
لکن حقیقت بودور که یوگسلاوی
نماینده‌لری اوروات قایتمشلار که
آزاق انگلیس نظامی مقاماتینین
تحریکاتیله فاشیستلر طرفیندن اسلوون
اهالیسی و حتی یوگسلاوی نماینده
لری علیهینه تحریکلر باشلانمیش و
بو مسئله آشکار اولمیشدور.

انگلیس و امریکانین وطن
جبهه‌سنده تشکیل تاپان حکومته
دال یادال ویردیکلری یادداشتلار
آیدینجا گوستریر که اونلار یادار،
متنالیق ارتجاعی عنصرلری و
فاشیستلرینی حمایت ایدیرلر.

همین بو سیاست رومانی باره-
سنده ده تعقیب اولمشدور. انگلیس
و آمریکا دولتلرینین ۶ تاریخی
حرب لر ۶ ین ۱ حکومت قرولو-
هندا گلیش معرولده اشتراک ایتمه
سی باره‌سنده ویردیکلری یادداشت
لاری نه جور تعبیر ایتمک؟

اوندان تولری که بو تاریخی
حربلر ۶ ین کاقی بو گون هاموبا
معلومدور.

رومانی مرتجعلری و ارتجاعی
حزبلر لیدرلرینین ویردیکلری یالان
خبرلرده آلدانلارقی انگلیس و آمریکا
دولتلاری رومانی حکومتی‌نین تولک
نین «دموکراتلاشدیرماق» باره‌سنده
گلن روبیگین تواچیلره اعتراض
ایتمیشلر.

اونلار حتی رومانی دولتله حق
ویریرلر که انتخاباتی بیر داخلی
امر اولدیقی حالدا اکین ایشلری
قورتاروبعدان سونرا نین اونین آخری
ده و یا صونین اولنده اعلان‌دون.

هنگری باره‌سنده دیمک لازمدر
که انگلیس رادیو و مطبوعاتینین
ملواکسی و ترانسیلوانی‌دا هنگری
اقلیتی باره‌سینده یایدیقلاری یالان
معلوماتلار و جاعللردن یالنیز مقصد
لری «شووین» بیر مبارزه یارادیب
و بتدایکه بالکان ملتلرینین همکارلیق
و بیرلیکلرینی پوزمیلار و اروپانین
جنوب شرقی تولکه‌لرینین قوردیقلاری
آزادلیق و دموکراسی بساطین بیر
بیرینه وورمیلار.

انگلوساکسون تولکه‌لرین
ارتجاعی مطبوعاتی او تولکه‌لر طر-
فندن بالکاندا تعقیب اولونان امپر-
یالیستی سیاستی جوربجور یالان و
افترالرله گیزلدمک ایستیرلر.
اونلار سوویت اتفاقی باره‌سینده هر
تهمتدن مضایقه ایتمیرلر. سوویت
اتفاقین بالکان تولکه‌لرینه قارشی
قانونی و دوستانه سیاستی مرتجع-
لری غضبلندیرمشدر.

انگلوساکسون دولتلرین مامور-
یتین بالکان تولکه‌لرینده یارانان
جوان دموکراتیک حکومتلری روا
ایتمه، چالیشمالاری و حاضیرلاری
انگلیس و آمریکا دولتلرینین سیاستی
افشا ایدیر و اونو نا اوزونی گو-
ستریر. بالکان تولکه‌لرینین ارتجا-
عی دسته‌لرینین فعالیتینده مشهود
«بالکانیزاسیون» سیاستینین انعکاسی
گوروریک و اونلارین بالکان داخلنده
قاریشدیقلیق دوره‌لینه تشبثلرینی‌ده
دوشونوریک. لکن آرتیق بو
سیاستین دوره‌سیندن چوخ گچمشدر
بالکاندا یارانان دوزگون اما-
سلار و دموکراسی و آزادلیقین
پیشرفتی و بالکان دولتلرینین جدی
و ساوسیلماز بیرلیگی اوروپالیزیین
بو شوم و لعنتی سیاستینی فنایه محکوم
ایدیبدر.

سون

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقنده

عباس صحت

مدت ویرمه‌گی یلدیگه... یاناردیغیدا منه
بورج دگیلمی آنا... سن قملی خدمت وطنه؟
آساینن مردینه اولاد شرک اولمازمی؟
آناینن حالی وطنم اولسا، اوغول سولمازمی
وطن اوغروندا گرک شخص فداکار اولسون،
بله موسمده یاتان گیمه‌لره عار اولسون!

ششه چکسنز ده دیریکن ایمی،
آتمارام سن وطن و ملتیمی!

سالیرمان وطن اولادلاری‌نین برفردی،
وطن، امدادینه ایشده چاغیر بر هرفردی:
یارا اول، اورتاباچق، یاکمك اتثار داشتا،
یا کندیب ابوده‌اوتور، هرده لیئتسال باشیا،
اودین، یاشلی، جوان، زورلو ضعیف‌شاه گدا
هر کس ایشین گرک امکانی قدر بوروجون ادا.
شب، بلداده تاصلی کیم ارقاسیق یالدیزلار،
نور ساچماقلا قارانلیق گیجه‌نی یالدیزلار.

وطن

گونلومون سه‌وگیلی محبوبی منیم،
وطنیم دیر، وطنیم دیر، وطنیم!
منی خلق ایله‌میش اولجه خدا،
سونرا ویرمیش وطنیم نشو و نما...
وطنیم ویردی منه نان و نمك،
وطنی منجه اونوتماق نه دیمك؟
آنا در هر کیشیه اوز وطنی....
بیله بیب سینه‌سی اوستنده منی،
سویودور کیم دولانیب قایم اولوب،
او منیم سه‌وگیلی جانانیم اولوب،
ساخلارام گوزلریم اوسته اونو من،
گوله‌رم الیمدن اگر گتسه وطن!
وطنین نعمتی احسان اولماز،
تا خلف لر اولسا قربان اولماز!
وطن اجدادیمیزین مدفنی دیر،
وطن اولادیمیزین مسکنی دیر،
وطنین سه‌ومه‌ین انسان اولماز،
اولسا اول شخصده وجدان اولماز.

فرقه خبرلری

میانادا

میانا - گومرود محله‌سی‌نین محلی
کومیته‌سی تبلیغات شعبه‌سی طرفیندن
۳ آی بوندان قاباق ۴۰ نفرلیک بیر
سیاسی کورس تاسیس اولونمیشدی،
بو کورسدا: سیاسی، اقتصادی،
تشکیلاتی تاریخی، اجتماعی و
جغرافیالی درسلر تدریس اولونوردی
معلملرین جدیتی سایه‌سینده پروگرام
مدافید اولونان درسلر یوزده... سوز
میانا گچیریلمیشدور.

بونا گوره ایندی (قادرو)-
لاریمیز چو خالیب، گله‌جکده
میانا کومیته‌سی بو جوانلاردان فرقه-
وی وظیفه‌لرده استفاده ایده‌جکدر.
تبلیغات کومیسیونی ۱۳۲۵ -
۱۳۲۶ نجی ایل ایچون و کورسین
سایه‌سی آرتیرا چاقدر گچیرش ده
حاضرلانان (قادرو) لاریمیز ایندی
فرقه ایشلری ایچون فعالیتلریمیز
ایچیده‌لیملر زنجان و میانادا بیتریم

یولداشلاریمیز قدلی‌لروهم ده کندلی
لر ایچریسینده فرقه ایشلرینی محکم
لندیرمکده دورلر.

۶ نجی جومه‌ده نمایش

مرداد آیین ۱۱ ده ۶ نجی
جومه‌ده مشروطه نین ۴۱ نجی ایل
دونومی مناسبتیله علاملی آهنگرینین
رهبرلیگی آلتیندا بیر دملی ارمغان
وقونسرت نمایش ویریلمیشدور.

۸ نجی جومه ده

جمعه گونی مرداد آیین ۱۱
ده ۸ نجی جومه‌نین هنرستان
مدرسه‌سینده جومه‌نین عضو قیزلار
جوانلاری طرفیندن ایلک دفعه
اولاراق اوچ پرده‌لی قونسرت و نمایش
ویریلدی و تماشاده ۱۰۰۰ نفر
یاخین تماشاچی اشتراک ایتمیشلردی،
جوان هنرکار آکتورلر تماشاچیلار
طرفیندن تحسین دفعه خدلی آلقیش
لارلا قارشیلانمیلار و بو نمایش
خلقیمیزین بیوک احساساتی ایله
خاتمه تاپدی.

اوخوجیلاردان

لطفی اولولور روزنامه‌لیز یتیشمه دیکده و یا وقتینده ویریلمه دیکده تللون واسطه سیله یا مکتوب وسیله سیله فورا اداره یه اطلاع ویرسینلر

دقت!

دفعه لرله اداره میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بلدیریلدیکینه گوره، گوندردیکلری مقاله‌لری آیدین بیر خط ایله یازسینلار، بنه ده مراعات اولونسا بیر، بوندان صونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر.

یازیچیلارا

اداره‌میزه ویریلن مقاله و شعرلر هیچ‌جهتله دالی ویریلمیه‌جکدر

جواد رکنی

نمونه‌وی کارخانه

افتخارایله آدین قید ایندیگمیز آذربایجان توخوجو ظفر کارخانه سیدر. حقیقتا بو کارخانه تك آذربایجان دا دگیل بلکه ایران داخلنده قوروولوش اعتبارله برنجی یئر دوتور. بو کارخانه برنجه آی مدتده قابل و ماهر استادلارین فعالیتی نتیجه سینده ایشه سالیندی. حتی بیرین بیر حصه‌سینه ایشسیز لیکدن نجات ویرمك ایله برابر دیگر طرفدن ایسه یاخین زماندا جوان اوغلان و قیزلاردان صنعتکار قادرلار حاضرلاب گله‌جکده خلقمیزه هرجور صنعتی خدمتلر ایده‌جکلری آشکار گورونمکده‌دیر. کارخانیه تماشایه گئن لردن بیرسی بیله دیئیرلر. (این کارخانه خیلی حیرت انگیز است) (داخل شدن نه میخواهد خارج شود) بلی دوغروداندا چوق تعجب ایتمه‌لیدیر. داخل اولان شخصی هیچ وقت چیقماق ایستمیر. چونکه ایندی‌یه‌قدر بیزیم ثولکه میزده بئی اصول و موتور قوه‌سیله ایشلین توخوجی ماشینلاری گورونمه‌ئیب قره میزین قایدوکتلیگی سایه‌سینده تام آزادلیقا و حقوق برابرلیگینه نائل اولموش قادینلار قدا کارلیقلا ایله ثوز قارداشلاری ایله برابر ایشله‌یب وایشلدیکلری صنعتی تئز بیر زه‌ندا بئیسه‌یئیلار.

کارگرلرین استفاده‌سی ایچون کارخانه ده بوروك و گوزل قولوب تشکیل ایدیلمیشدیر. بورادا همیشه علمی وسیاسی صحبتلر اولونماقدادیر. کارگرلردن تشکیل تابعیش آقتورال هیئتی کارگرلر ایچون تیاتر ویره‌جکلر. همان قولوبدا کارگرلر ایچون محانی اولاراق سینه سادا ویریله‌جکدیر سوادسیزلیقلا جدی مبارزه آپاریلیر کارگرلر ایشدن چیخاندان صونرا درس اوخویورلار. کارخانه‌نین صحیه قسمتی اولدیقجا یاخشی قورولموشدور. کارخانه‌نین صحیه مدیری آقای دوکتور بهروز کارگر لره مهربانجا سینا و بورولماداان معالجه ایدیر.

کارخانه ده تشکیل اولموش اوچاق باغچاسیندا کارگر قادینلارین اوشاقلارینی تربیه ایتمکه‌یرلیزیمك وپالتار ویریلیر کارگرلر ایچون چوق تمیز یمك خانه دوزه‌لمشدیر.

اورادا هرجور خوراکلار تمیز و اوجوز قیمته ویریلیر.

کارگرلرین اقتصادی حالینی یاخشیلاشدیرماق ایچون و اوجوز قیمته چئشلی مالتماق مقصدیله کارخانه ده بیر مغازه آچیلمیشدیر.

کارگرلر اولدوقجا فداکار و جدیتله ایشله‌ئیرلر. چونکه ایشلیه‌نلر یاخشی بیلیرلر که بورا اونلارین ثوز کارخانه‌سیدیر. نه‌قدر جدیتله ایشله‌سه‌لر ثوز دولت وملته خدمت ایدیرلر. ایشسیزلیگین قاباغینی آلماق ایچون کارخانه‌ده خصوصی جورلاب شعبه‌سی تشکیل اولونوب او شخصلرین که ماشینلاری وار ایدی وثوزلری ایشسیز قالمیشدیلار ایندی بورادا ایشله‌یرلر.

کارخانه‌نین مدیری ایالت انجمنینین عضوی و خلقمیزین سویملی شاعری آقای میر مهدی چووشیدر. او کارخانه‌نین انکشاف ایتمه‌سی و یئنی ماشینلاری ایشه سالیب، ایشسیزلیگی آرادان آپارماق ایچون گئجه‌گوندوز بورولماداان اوستالارلا بیرلیکده ایشلمکده‌در. بوتون کارگرلر اونی بیر قارداش و بیر آتا کیمی سئویرلر. آز بیر مدتده قره‌میزین رهبرلیگی سایه‌سینده بو نمونه‌وی کارخانه بویوك تاثیرلر الده ایتمیش، خلقمیز صنایع ساحه‌سینده ده مهم قدملر گوتور. میش وثولکه میزده صنایع پاراتماق ایچون بنوره قویموشدور.

سراب اهالی‌سینین همتی

سراب قومیته سینین فعالیتی و اهالی سینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ نفره یاخین اشخاصدان سوادسیز. لیقی لغو ایتمکدن ثوزی سراب و اونون کندلرینده دایر اولان مدرسه لره هدیه ویریلمیشدیر

صادق ملکی و طالب هاشمی ۸ جریب یوترا یاریم داشك

حسین هاشمی طرفیندن طاراق ۴ یوترا یئر

مهدی هاشمی طرفیندن کاریجان ۲۰ جریب توضیح ۱۸ جریب هاشمی و بیر جریب آقائی

طالب و یوسف هاشمی طرفیندن چقوش ۶ جریب

صادق ملکی اکبر فرشی چتوزه‌و ۶ جریب

بابا تشکری آغمیون

بابا تشکری آغمیون بیر میز آتی

صندل بیر دستگاه بخاری

سید صادق‌ملکی ساتزجی بیر سه‌یئر

یداله همت اردها بیر قطعه یئر جاده کارنده

شفیع تمت اردها بیر قطعه یئر جاده کارنده

آذربایجان انیوورسیته‌سی

آذربایجان اونیورسیته‌سی ۱۳۲۶-۱۳۲۵ نجی تحصیل ایلی ایچون داوطلب قبول ایدیر.

اونیورسیته عجالتا ایکی فاکولته یه شاملدر.

الف ـ طب ب ـ یداهوزی

یداهوزی فاکولته‌سی ۴ شعبه‌دن عبارتدر.

۱ ـ دیل و ادبیات.

۲ ـ تاریخ و جغرافیا.

۳ ـ فیزیك و ریاضیات.

۴ ـ شیمی طبیعیات.

طب فاکولته سینده تحصیل مدتی ۶، یداهوزی فاکولته سینده ۳ ایلدیر.

داوطلب‌لر آشاغیدا قید اولونموش مدرکلری دارالفنون دفترخانه‌سینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر.

۱ ـ کامل متوسطه تصدیقی ـ یا امتحان قبول جوازی.

۲ ـ هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق.

۳ ـ ۶ عدد عکس (عکس باش آچیق ۶ در ۴ سانتیمتر)

قید ـ ۶ نجی متوسطه کلاسین قورتارانلار امتحانسیز و ۱۱ نجی کلاس (۵ متوسطه) و قیزلار و اوغلانلار دانشسرا سینی قورتارانلار. ایسه هر فاکولته‌یه عاید مخصوص قانون امتحان ویرمك شرطیله قبول اولونورلار یوخسول عائله‌لردن اولان داوطلبلر و عالی نمره‌لر مالك اولان طلبه‌لر عمومی یاتاق‌خانه و نقدی مساعده‌دن استفاده ایده‌جکلر.

تبریز ده عائله‌سی اولمیان و یاخود شهرلردن گلن داوطلبلر ایسته‌دیکلری صورتده معین حقوق تادیه ایتمکله عمومی یاتاقخانه‌دن استفاده ایده بیلرلر.

داوطلبلر ۱۳۲۵ نجی ایلین تیر آیینین ۱۰ ندان مرداد آیینین ۱۵ نه قدر ثوز مدرکلرین اونیورسیته دفترینه تسلیم ایتمه‌لیدرلر.

یاخود شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مدرکلری پست وسیله‌سیله (۲ قیمت سفارشی شرطیله) مستقیما آذربایجان اونیورسیته‌سی آدرسینه گوندرمه‌لیدرلر.

آرتیق معلومات آلماق ایچون اونیورسیته دفتری هرگون ساعت ۹ دان ۱۲ یه وآخشام ساعت ۵ دن ۷ یه‌قدر مراجعه ایدنلری قبول ایدیر.

آذربایجان اونیورسیته‌سی

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور ثوز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

دنیا خبرلری

عراقدا

کرکوکدا کارگرلر یئنی دن اعتصاب ایتمشلر واعتصاب داحکومت اداره‌لری وکارخانالر باغلانمیشدیر.

فرانسه ده

پاریسده اولان آمریکا سفیر کبیری «کس‌بری» فرانسانین «مارکو» ناحیه‌لرینده سیاحت ایتمکده در بو سیاحت «مارکو» ناحیه‌سی تحت معدنلرینین امتیازین الده ایتمکدن اوتری‌در.

ـ مشهدی عمران! سنی آند ویررم دیئووا تازه خبر نه‌وار اونی دی! بیز چوخ اوزاقدان داشاق ایستمه‌ریك.

ـ تیلبرسن؟ بو خبر! سنین که بئینین داشدان قالیندور، او قدر لاماذهب لرینی اوتوروب دوروبسان که هوشن آزیب ایشیدنمن سوزرا باشلیاجاقسان گولمه‌که، بیر نفر یوخدی منین وسئین کیمی داقازلارین قولاغیندان دوتوب دیسین: من یالان دیدیم، او یالان دیدی، اویریسی توزیندن توخیدی، هوادان سس آلان رادیو یالان دیییر؟

ایندی که سوز آچیلدی قولاق آس: گئجه‌رقت بوندان قاباق گئجه شام یئیب یئمه‌میش یردن گوردوم همسایه تین یئزم حاطه اولان بیوتوشقاسی آچیلدی، حاجی علی آقا ایدی، منی سله‌دی مشهدی عمران. مشهدی عمران! آی قارداش تیز بوراگل... تسویر یاریاق دولما. سندان ال چکیب چورمك باشیندان ایلغا قالخدیم، ثوز ـ ثوزیمه خیال ایلدیم گورمسن نه‌وار نه اولوب، نه‌ننا اوز ویریب که، حاجی منی بئله تله‌سیك چاغیردی، حتما بیر مهم خبر وار، ایاغیمین اوجو ناباشماق آلوب آلامیش حاطه چیخدیم اوشاقلارین والدمسی قیشقیردی: مشهدی! هاراگیدیرسن؟ دولما دوندی، شام سوووردی، گئجه‌دن چوق گئچیر اوشاقلار یاتیرلار، آی کئشی قایت چوره‌گین یئی، نه باشی‌داشلی‌سان حاجی آقا نه‌بس ایکی آی بوندان قاباق حج منی یادینا سالمایردی،

اعلان

ایران گون کارخانه‌سی سهامی شرکتی؛ وسیله ایله‌سم صاحبلرینه نین اطلاعینه یئتیرر ۱۳۲۵ نجی ایلین مرداد آیینین سونا تشکیل تایان عمومی جلسه‌ده تصویب اولوب آتی یوزمین تومن اوراق قرضه ساتماقلیقان فعلی سرمایه‌نه آرتیرلماسین یئنی شرکتین مجموع سرمایه‌سی بیر ملیون‌سکزیوزمین تومن بالغ اولسون وبنده همان عمومی جلسه ده مقرر اولوب اوراق قرضه‌نی آلانلار محاسبات ایلینین آخرینده شرکتین متعارفی سهم صاحبلری نین برابری ایلیك منفعتدن استفاده‌ایله‌سینلر بیر صورتده که شرکتین ایلیك منفعتی یوزده اون‌ایکی دن آز اولا یانیکه منفعت تحصیل ایله‌مکه موفق اولمیا شرکت موظف‌دور اوراق قرضه‌نی صاحبلرینین منفعتینی یوزده اون‌ایکی‌یه قدر تامین ایله‌سین ونظر بوکه ارث قانونلیمیش اوراقین آلماغی بیر معین مدته کیمی شرکته حق تقدیم ویریلیب اوغا بئله عموم سهم صاحبلرندن تقاضا اولونور بو اعلانین انتشار تاریخیندن اون گونه قدر تبریزده وایکرمی گونه قدر آیری شهرلرده اولانلار شرکتین مرکزینه مراجعه وثوز سهم ورقه‌لرینی ارائه ویرمکله‌ین بیله اوتوز بیر گونلیك مدته تسلیم ایدیب اوراق قرضه‌دن استفاده ایتسینلر

بیر صورتده که معین اولموش مدتین آخرینه قدر شرکاتین طرفیندن اوراق قرضه‌نی آلماغا قیام عمله گلمه شرکتین هیئت مدیره‌سی حقلی دورلر که اوراق قرضه‌نین الاین و یا اینکه هاموسین مایر انتخاصا ساتسونلار و شرکتین عمایانه ادامه ویرسینلر.

ش ۳۰۹ ایران گون کارخانه‌سی شرکتین هیئت مدیره‌سی

هرگون — هرگون

دیده‌بان سینماسیندا

بویوك رنگلی وبدیعی فیلم

موسقوادا

ورزشکارلارین رژه‌سی

و بوندان باشقا اوچ پرده اوزبکستان خلق موسیقی‌سی

ش ۳۰۸

اعلان

آذربایجان معارف اداره‌سی نزدینده، آذربایجان مدرسه‌لرینده روس دیلی تدریسی ایچون معلملر حاضرلاماق اورسی، مردادین ۱۲ ـ سیندن باشلایاراق بیر هفته مدتینده هرگون، گون اورتادان سونرا ساعت ۳ دن ۶ ـ یه کیمی یئرلی ضابطی لردن روسجا سوادی اولانلاری قبول ایدیر. داوطلبلر هرجور اطلاعات آلماق ایچون قورسون مدیریتینه مراجعه ایتمه‌لیدرلر.

آدرس: ستارخان خیابانی ـ کئچمیش «وطن بولوندا» اداره‌سی عمارتی. ش ۲۰۴ ۲ـ۳ قورس مدیری ـ ع. قریور

قایت گل ایسوه ..... اوشقاردین والدمسینین سرزنه قاراق آسمایب ثرزومرجیه جوماق حاطدان ایشکه آتوب حاجی آغا گیلین قوپولارینی دوگدوم قیونی تاقیلدا تمامیش تازلی بیر قیز قیو دوگن! دیدی، کئشی لاب قوتسومدان قوردوم، ایله بیر تامردین قیزی قاپوتین دالیندا دورمیشدی، سوزین قیساسی قیونی آچیب یوخاریا سلام ایلدی، سلام علیك دی‌یب دیه‌میش تله‌سدیکیمدن ایلقیم یه کامان کئندی، اوزوم اوستونده یئره قاپلادم، لا اله الا الله دی‌یب بیمنظره لنت ایتدیکدن سونرا ایلغا قالخیب بالاجا قیزه قانی گوز ایله‌دیم، اما شیطان قیز منیم یوخ حرکتیمدن چوخ، چوخ آچیقلاییب نه‌نه، نه‌نه ایله بیر قارما تیه‌مدن ووردی که آز قالدی باشیم خیرد گیه کئچمین قزاقی بورك قاشلارینین اوستونه دك یاشیا گیردی، حاجی آغا اوغلانلار سلکدی آی قیز! قاطمه قاپسو دوگن کیم اولا؟ شیطان قیز حرصیندن بیر جواب ویره‌مدی.

حاطدان هر نه حوراییدی ثوزومی دمازه سالدیم، آیینه باخانما گوردیم کئشی! رنگیم هوم کیمی سارالیب دیلیم دوتار. دوتماز یاله دیدیم.

حاجی منیم سیمدن ایشیکه چیخدی، حاجی آغانی گورمك همان ایکی الریمی سینه‌م اوستینه قویوب. او جانان سلام علیکم! ایلیب و تعظیم ایله‌دیم تا حاجی منی گوردی گولومسه‌ب و علیك السلام ایندی.

www.iran-archive.com

غفار کندلی «هریسچی»

من ثولوم هاراداورلار؟

ـ نه خبر وار مشهدی؟ ـ ساغلیغین! ـ آز چوخ دیکیلن!

ـ (لا اله الا الله) سحری یئمه‌م کیمین اوز نه‌ورد دوق لاماذهب اوغلی لا ـ ماذهب یاخامیزدان ال گوتوروب جك ها! گئتمه ایله یلی که دیل اونی سوویرماییندان آلچی دورور، منی گورمك همان باشلاییر نه‌خبر نه‌خبر وار، خبر یوخدی، یوخدی، یوخدی! نه ساقیز کیمی چیب قوپیاق یئیرسن؟!

ـ من ثولوم مشهدی عمران! منه آچیقلانما، سنین خاطریوی که دن یئیرسن چوخ سئویرم، هر نه‌ت یامان دیسن ایله یلی بارك الله یئیرسن، کئشی! دانیشماقدا که یولتان ده‌گیل، آغزووا قوووود سان؟ دی گورمك دنیادا نه‌وار نه یوخ.

ـ منی آند ویررم ایاندیقووا مندن نه‌ایشیرسن وئریم، ابوجهل ابوجهل! قوریاماجاق بیر اشکان جایی آغیز دادینان ایچم.

ایران مشروطه انقلابی....

اول صفحه دن بقیه

حــرمتلی مسکلداشلار!
تاریخی حادثه‌لری خاطرلاماغین ایکی بویوک فایده‌سی واردر اولا بو واسطه ایله بیز کیچمیش‌لرین گــوردیکلری بویوک و فیدا ایشلری اوگره‌نیب اونلاری گونده‌لیک مبارزه‌میزده سرمشق قرار ویریب ایره‌لی گیدیریک ثانیا او حادثه‌لرده نظره چارپان بویوک اشتباهلاری و اونلارین مستقیم و غیر مستقیم تأثیرینی حسابه آلوب اونلارین تکرار ایدن‌توزومیزی ساخلاماقلا گونده‌لیک خط حرکتمیزی دوزه‌تمکله ایشلریمزده اوز ویره‌بیلن اشتباهلار تکرارینین قاباغینی آلیریق.
مشروطه انقلابی و طنیمیزین قهرمان آزادیخواهلاری‌نین گوردیکلری ایشلر و گوستردیکلری رشادتین قهرمان فدائیلریمیز ایچون سرمشق اولدیغی هامویه معلومدر. بونی بیز همیشه افتخار ایله دییب دوست و دشمنلریمیزه بیلدیرمیشیک. آنجاق آز دییلب آز سویله‌نن مشروطه انقلابینداخلی دشمن‌لرینین استفاده ایتمه‌لرینه یول ویریلماسی مسئله‌سیدر بیز بو موضوعه آرتیق درجه‌ده اهمیت ویریریک حتی دییه بیلرم بو مسئله‌نین بیزیم ایچون نه گونکی خطر کسب ایدیرده گنیش دائره‌ده تاثیری اولا بیلر.
مشروطه انقلابی تهراندان باشلاییب آذربایجان اونی حیاته گیچیردی و تکمیل ایتدی. آذربایجان مجاهدلرینین قهرمانلیغی، ستارخانلارین محکم اراده‌سی اولماسا ایدی اول عین‌الدوله و سایر دربار مستبدلار صو زاده محمدعلی میرزا آزادلیق آثارینی تمامیله اورتادان آپاروب آزادیخواه و مشروطه طلب آدلانانلارین ریشه‌سینی کسوب محو ایده‌جک‌ایدی ولی آذربایجان بو ارتجاعی حرکتین قارشیسنی آلدی بونونلا بئله آذربایجانلیلارین مشروطه‌ده قازاندیقی عجبا نه اولدی
ظلم، فشار، بدبختلیک، مستوفی چوره‌گی، شهرلرین بربادحاله دوشمه‌سی، کندلیلرین ژاندارم جلادلاری چکمه‌سی آلتینده ازیلمه‌سی آذربایجانین مشروطه‌دن آلدیغی پاداش مگر بونلار اولمامیشدر؟ هله آذربایجانلیلارین مشروطه آلتیندا یو صونرا ایچاره ایران خلقی اوندان نه آنلادیلار؟
ظن ایدیرم بیز مشروطه‌دن صونــرا مستبدلرین مشروطه نامینه گوردیکلری جنایتکارانه ایشلری مندن داها یاخشی بیلرسیز. مشروطه آلیندی لاکن آزادیخواهلار اونی ساخلانیاماسی ایچون بیرتدبیر گورمدیلر اونا گوره اوندان گوزلنیلن امید الده ایدیلمدی. بیزیم سوزوموزده بو نین اوستینده‌در.
من بیزیم ملی نهضتیمز ایله مشروطه نهضتینی مقایسه ایتمک ایسته‌میرم بو اوزون بیر مسئله‌در البته زمان دگیشدیگینه بیزیم نهضتیمیزین شکلی و هدفی دگیشمیشدر بونونله بیله هر ایکی نهضت آراسیندا بویوک بر شباهت واردر. فرقه‌میزین حوزه اجلاسلاری‌نین بیرینده یولداشلاریمیزدان بیریسی اوز نگرانلیغینی بوجمله ایله اظهار ایتدی.
« بیز بیر دفعه سلاح گوتوروب استبدادی سرنگون ایتدیک بیر نتیجه آی خلق آزادلیق ایله اوز ایشلرینه مشغول اولدی، صونرا مستبدلار ماسقالارینی دگیشیب مشروطه‌چی اولماقلا بیزی اولکی حالا قایتاروب آزادلیغیمیزی یوزوب امین و امانلیغیمیزی الیمیزدن آلدیلار اولماسین که ایندیده بو اویون تکرار ایدیلسین »
بو سوزده بیر حقیقت وارد ولی اول دیملی‌یم که بیزیم یولداشیمیز بیر شی اونوتمیشدر اودا بیزیم فرقه‌میزدن عبارتدر. یولدان محکم انتظامه مالک اولان فرقه بیر دوره‌ده مستبدلار بو جرگین آرزویه هیچ وجهله موفق اولا بیلمزلر و بیلمیه جکلر. اما سوز دیین سوزدن بیر اونین معنا و اهمیتینی درک ایتمه‌میش دگیلدی ایندی ایکی آی یاخیندر که بیر تهران ایله مرافقتنامه امضاء ایتمیشیک تهران بیزیم ملی نهضتیمزی دموکراتیک بیر نهضت آدلاندیغینی رسمی صورتده اعلان ایتمیشدر. فرقه‌میزین نفوذی اسه بوتون ایراندا گوندن گونه آرتماقدادر بوتون ایران خلقی آذربایجاندان نجات گوزلدیگینی اکثر ایتمیر مجلسن قرارینه گوره گرک منتظر ایرانین ترک ایدمن کیمی اون بشینجی دوره‌نین انتخاباتینه شروع اولونا ایدی، بوندان علاوه هنوز بیزیم قوشون و فدائی مسئله‌میز حل ایدیلمه میشدر دولت نماینده‌لری ایش سورو ندرمه و بو گون صباحه سالماقدادرلار.
تهرانا انتخابات کمیسیونیندا هرکت ایتمک ایچون گوندردیگیمیز نماینده انتخاباتین باشلانماماسیندان مایوس اولوب مراجعت ایتدی. بونلارین هاموسی گوستریر که تهران هنوز بیزیم ملی نهضتیمیزین حقیقی معنی وماهیت قدرتینی درک ایتمه‌میشدر.
بیز آقای قوام السلطنه نین حسن نیتنه ایناندیغیمیزی سویلمیشدیک هنوزده بو حسن نیتین خلافینه بیر حرکت گورمه‌میشیک لاکن ایش بیله گیدرسه خلقین نگرانلیغی آرتار بو نگرانلیغا سه ایش ایچون فیدالی اولا بیلمه‌جگی معلوم‌در.
تهران گرک گوزلرینی یاخشی آچوب زمانی و مکانی یاخشی تشخیص ویرسین. بیر ایران آزادیخواهلارینی صمیمانه سویریک و اونلارین موفقیتلریده بیزیم موفقیتمیزدر لاکن بیزیم نوز وبیزین ده بیرحاسیز واردر اونی اونوتماق اولماز.
«آذربایجانلیلار رشیددرلر. آذربایجانلیلار قهرماندر. آذربایجانلیلار نوز نهضتلری ایله ایرانه نجات ویره‌بیلر الخ.
هنوز تهران بیزه سوزلردن باشقا بیرشی ویرمه‌میشدر سوزدن عملی به توماندن چیخمازیدیشلر عمل لازمدر متاسفانه بیز هنوز عمل آز گوروریک. بو اینه متاسفانه بیزه مشروطه نهضتیندن آلینان آجی تجربه‌لری خاطرلادیر. بیز او تجربه‌لردن عبرت آلوب آلدیغمیز آزادلیغی گوز بیگی کیمی قورومالیق. متاسفانه بیز ترف چوخ ایتمه‌شیک ایندی ایش وقتیدر.
موافقتنامه‌دن صونرا آذربایجان مسلکنده گورولن ایشلر. بطرفیت نظریله باخا بیلمرش ملواق بیر خلقی گورول ایشلر و آیرملان بیج تدریج سیاستلرایله کوراک.. ساخلاماق وقتی کیچمیشدر. فدرسلار دستگیر (حساب حساب امت کاکا برادر). ه‌داشلیغیز نوز بیرنده اما حسابی گرک نظرده دوتماق آذربایجانلیلار شیرین سوزلر چوخ ایشیتمیشدر و اونلاردان آجی تجربه‌لر داها چــوخ آلمیشدر. بوی مرتجعلر و آزادلیق دشمنلری آیدین و آچیق صورتده نوز تکذیبلرینی دوغوروب آلاسینلار که بونلارا اوقارادان دگلدر. آذربایجان فقط نوز آزادلیغینی تامین ایتمک سایه سینده ایرانین استقلال و ایران جماعتینین آزادلیغینیز خامنی اولا بیلر. آتالاریمیز مشروطه نی آلوب مستبدلرین الینه تپشیردیلار یالنکن و بیر دیلر مستبدلار مشروطه‌نی اونلارین الیندن آلـدیلار، بیز بو آجی تجربه دن درس عبرت آلدیغمیز آزادلیغی تامین ایتمک و جوره به جوره رنگلر و نوع به نوع نقابلار آلتیندا قاباغا چیخان مرتجعلرین بورنینی اوزمک ایچون اساسلی بیر سنگر و جرده‌گوروب گرکین بیر سلاح تپه ایتمگه مجبوراولوبدرق اودا قانلی و یورولماز مبارزه میداننیدا بوروب گوندن گونه بو یوکلمکده اولان فرقه‌میزدن عبارتدر.
آذربایجان دموکرات فرقه‌سی ایله بیر اساسدر که اونین واسطه‌سیله مشروطه انقلابینین فجیع خاتمه‌سی بیرداها تکرار ایدیلمه سینه امکان ویریلمیه جکدر.
مرتجعلرین گوردیکلری شیرین و دادلی یوخولار چوخدر مرور اولماسینلار آذربایجان دموکرات فرقه سینی یارادان آذربایجان خلقی یاشادیقجا آذربایجان آزادلیغینا اگری باخماق ایستهین گوزلر ایدی اولاراق ایشیقدن دوشه‌جکدر.
آذربایجان آزادلیغی پایدار اولدیقجا ایران آزادلیغی بوغماقدا اولاسی ایشلردن دگلدر بونا گوره هاموبیزین سویب و تکرار ایتدیگمیز شعارلاری تکرار ایتمکله سوزومه خاتمه ویریرم.
یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه‌سی.
یاشاسین خلقمیز.
یاشاسین خلقمیزین بوتون ایران آزادلیغینین تامینی ایچون باشلادیغی بویوک دموکراتیک نهضتمیز.

اعلان

سه‌شنبه گونی مشروطیت بایرامی مناسبتیله روزنامه‌میز نشر اولنمیاجاقدر.

مشروطه خاطره‌لریندن

فریدون بازرگان

ایکی قهرمان مجاهد

سعید سلماسی - حیدر عمواوغلی

ان قدیم انقلاب دوری و آزادلیق حرکاتین مرحله لرینده آذربایجان خلقی آزادلیق یولوندا ساییز قربانلار ویرمیشدر. بو هرالقلی و شجاعتلی شخصلردن سعید سلماسی و حیدر عمواوغلی‌نی گوسترمک اولار دائلی مشروطیت بایرامی قارشیسندا بو قهرمانلارین شهامتلی و افتخارلا دولی حیاتلارینی خلقمیزین نظرینه یتیرمک ایسته‌یرم.
سعید سلماسی مشهدی خلیلین اوغلیدر. آذربایجانین بو قهرمان اوغلی ۱۳۰۶ نجی ایل حدودینده (قمری) سلماسدا آنادان اولموشدر. حیاتین ایلک دوره‌نی دیلمقان شهرینده گنجیردوک او وقتکی مکتبلرده تحصیل ایتدیکدن صونرا اتاسی و آناسی نین باکو شهرینده اولدوقلارینا گوره بو شهره مسافرت ایتمیشدر. روزگار تصادفیندن بو شهرده اوروج اوفلار مشهور نشریات صاحبلریله آشنا اولموشدور. دمو قرات اوروج اوف سعیدین مطبوعات واسطه سیله فکرینی ایشقلاندیراراق اونی بیر دمو قرات جوان حاضرلامیشدی صونرا بیر نچه مدت گنجیروک، سلماس ادبی و مشهور آذربایجان شاعر و یازیچیسی محمود غنی زاده ایله بیرلیکده وطنه قاییتمیشدر. بوزمان سلماسدا آزادیخواهلارین ۱۴ نفرلیک قومیته‌لری واردی.
سعید بو قومیته‌ده اشتراک ایدیرک فداییه باشلامیشدر. بو وقت محمد علی میرزا تبریزده ولیعهد ایدی. خائن عنصرلر محمدعلی میرزا یا قومیته‌دن شکایت و جاسوسلیق ایتمیشدیلر. بونون اوزه‌رینده شاه فداییلری قومیته‌نی تعقیب ایتمگه باشلامیشلار. قومیته آگاه اولاراق بو مجلسلاری ترتیب ویرب و هر دفعه بیر اوده. بو اوره‌دان دان صونرا لازمی مشورتیری مطرح ایدیب و دانیشیقا باشلاییردی.
سعید ۱۸ یاشیندا بیر جوان ایکن مشروطه نهضتینده اشتراک ایتدی. مشروطه دشمنلری تهرانی دیلمقانه چاتدی. جماعت بویوک مسجده گلدیلر. سعید بورادا حرارتلی و جوشغون احساساتله دولی نطق سویله‌دی.
بیرگون دیلمقان شهری ماکولیلار واسطه سیله محاصره اولدی. ماکولی عزت‌الله خان‌سالار ۷۰۰۰ آتلی و پیاده ۲ توپیله بو شهری اوتون ۵ فاییلی بویوک قلعه‌لرین تهدید ایدیردی. سالار مجاهدلره تسلیم اولماقی تکلیف ایتدیکده جوابینده غیرتلی خلق، شهامتلی مجاهدلریمیزجواب یردیلر: بیز اسارت آلتینا گیده بیلمه‌ریک، بیز آزادلیق مجاهدی، مشروطه قربانیلاری اولوب و بیولدا ئوله‌جگیک. سالار منجنیق گتیردن کول تپه دوغرو هجومه گنچدی. رشادتلی مجاهدلرین مقاومتی قرشیسیندا آتری چکلمگه مجبور اولدولار نتیجه‌ده مجاهدلر فاتح اولوب استبداد اوردوسینی قوواراق و نوز تورپاقلارنی اونلارین یاولماز و جودلاریندان تمزلدیلر.
قهرمان فدائی آذربایجانین شجاعتلی اوغلی ۱۳۲۶ نجی ایلده نوز خلقین آزادلیق اوغروندا شهید اولدی.
سعید نوز خلقنی سعادتی اوغروندا یورولماذن چالیشمشدر. اونون ۱۳۲۵ نجی المده بنا ایتدیگی سعیدیه مدرسه‌سی آذربایجان معارف تاریخینده گورکملی صحیفه ویارلاق بیر عامدر آذربایجانین قهرمان اوغلانلاریندان بیرسی‌ده حیدر عمواوغلیدی. حیدر عمو اوغلی سلماسلی اولاراق و بوغرده اوشاقلیق دوره‌سی گنچیرمیشدی. آتاسی حاجی ملا علی گورکملی ادیب و مشهور تاجرایدی. بو جوان همان گنجلیکیندن انقلابچی بیر روحا مالک ایدی مشروطه زمنی اوتبریزده خویدا و سلماسدا مستبدلرله مبارزه آپاردی مشروطه‌نین ایکنجی ایلینده تهرانده آذربایجانلیلار جمعیتی آدلی بیر انجمن یاراتدی.
بورادا چوخلی چالیشب و انجمنی گوندن گونه ایرلی آپاردی. بونیله نه ایرانلی لارین قفقاز دا اولان اجتماعیون قومیته سیله ده رابطه ساخلاییردی. بو غیرتلی جوان محمدعلی شاهین استبداد وظالمانه حرکت‌لرینه دوزه بیلمیه‌رک بیر دفعه اونی ترور ایتمک فکرینه دوشدی. نوزی بومبا قاییرب و محمدعلی شاه دوشان تپه سیاحت عربه‌سی کالسگه گلندرکن بومبالار منفجر اولدی. لیکن بو اقدام بیر اثر باعث‌لاماییب و شاه سلامت خلاص اولدی. (۱۸ اسفند - ۲۵ محرم ۱۳۲۶) شاهین اسرار بله نظمیه ترورچیلری آختاریردی. لیکن بو ایشده موفق اولایلمیردی تا ۶ ربیع‌الاول ۱۳۲۷ ده حیدر عمو اوغلی‌نی ۳ نفر باشقا یولداشلاریله توقیف ایتدی. بو قهرمان محبسده اولارکن آزادیخواه انجمن و زنانه لرین جدی اعتراض اثرینده بیر هفته‌دن صونرا حیدر عمواوغلی و یولداشلاری محبسدن قورتاردیلار.
بو غیرتلی قهرمان مازندران دا محاربه ده اولدقلی زمان محبسده استبداد اوردولارینین باشچیلاری طرفیندن تیرباران اولدی.

فرقه خبرلری

تبریز شهر قومیته‌سی حوزه‌لرینین عمومی اجلاسلاریندا آلتی آی مدتینده حوزه قومیته‌لرینده گورولن ایشلر حقینده گزارشلر..

اوچونجی حوزه‌ده
چهارشنبه گونی مردادین ۹ نندا آخشام ساعت ۴ تماما ۳ نجی حوزه قومیته‌سینین آلتی آی ایچرسینده گوردیکی ایشلر حقینده هیئت عامله، آتیف عنصرلرین و حوزه مسئوللارینین اشتراکیله عمومی گزارش کنفرانسی تشکیل تاپدی.
بو کنفرانسدا شهر قومیته‌سینین حرمتلی صدر معاونی آقای ولائی اشتراک ایتمیشلردر. کنفرانس آچیق اعلان ایدیلدن صونرا آشاغیدا کی قرار اوزره راپورتلار ویریلمگه باشلاندی تشکیلات شعبه‌سی مدیری آقای ایوب کلانتری سوز آلیب و آلتی آی مدتینده گوردیگی ایشلر حقینده گزارش ویردی.
تبلیغات شعبه‌سینین مسئولی آقای گویاهی حوزه‌نین تبلیغاتی ایشلری حقینده گزارش ویردی.
مالی قومیسیونین مسئولی آقای نوبری نوز گزارشینی ویردی و گزارشینده آذربایجان بانگیندا ۳ نجی حوزه آدینه ۲۱۳ نمره‌لی حساب آچیلماسینی قید ایتدی.
تفتیش قومیسیونونون صدری حاضر اولمادیقینا گوره آقای سهان زاده تفتیش قومیسیونی طرفیندن آلتی آیلیق گورولن ایشلر حقینده قیساجا گزارش ویردی گزارشلرین ایچریسینده تبلیغات شعبه‌سینین گوردیگی ایشلرین خلاصه‌سی آشاغیدا بیداولونور
الف. مجز آدیندا بیر دیواری روزنامه منتشر اولونور و ایندیه قدر ۸ شماره منتشر اولوبدر
ب. آکتورال هیئتی، خورد ستهءسی و موسیقی درنگی یارانیب ونیچه دفعه افتخاری و حوزه تعلیمه نمایشلر ویریلیب و مرتب صورتده بدنبی گنجلر گنجیریلیب.
ت. شاعرلر و یازیچیلار درنگی تشکیل تاپیب و ایشه مشغول اولمشلاردر
گزارشلاری ایشیدندن صونرا راپورتلارین اطرافیندا یترلردن بحثلر و تنقیدلر باشلاندی.
صونرا آقای ولائی سوز باشلاییب حوزه‌نین تشکیلات شعبه‌سینین و تفتیش قومیسیونینین ایشینی کافی قدرینجه اولمادیغینی بیلدیریب و تشکیلات قومیسیونین گنیشلنمه‌سینی و قومیسیونلارین تقویت اولونماسینی اداره ایتدی.
آقای ولائی دانیشیقدان صونرا اکثریت آراء ایله آشاغیدا کی قرارلار آلیندی.
۱ـ حوزه‌نین صدری آقای محمد حسین خورشیدی استعدادی اولمادیقینا گوره عزل اولونسون.
۲ـ صدر معاونی آقای حسینقلی خورشیدی یاخشی ایشلدیکلرینه گوره تقدیر اولونسونلار.
۳ـ قومیسیونلارین ایشلرینین یترد قالماماسی ایچون شهر قومیته سی طرفیندن تقویت اولونسونلار.
۴ـ گنجکده مرتب صورتده ایشلرین دوز گون گیتمه‌سی ایچون جدی تدبیرلر گورولمگی و هیئت عامله‌ده بنی لیک و هیئت عامله ایچون بیر نفر فعال، باجاریقلی و لایق صدر انتخاب ایتمک قرار آلیندی.

مشروطه بایرامی مناسبتیله
جمعه گونی مرداد آیین ۱۱ نده ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته سی طرفیندن، مشروطه بایرامی‌نین ۲ـ نجی ایل دونومی مناسبتیله بوتون حوزه قومیته‌لرینده طنطنه‌لی قونفرانسلار گیچیریلمیشدر.

۴شنبه ۱۶ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیك	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۳	«

آذربایجان

نمره ۳۶۸ ایکنجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورقانیدر

AZOH

سوز یوق - عمل گوسترمك لازمدر

مشروطه انقلابی آذربایجان خلقینین قهرمانانیقلارینین مظهری اولاراق بو ایل خلقمیزین تام غالبیتی شرائطینده کئچدی، خصوصیله مشروطه نهضتی‌نین ایکینجی قهرمانی باقرخانین مجسمه‌سی نین افتتاحی بیزده کئچمیش شانلی تاریخیمیزی خاطرلاداراق بویوك بابالاریمیزین ایران آزادلیغی اوغروندا ایتدیگی فداکارلیقلارینی خلقیمزین نظرینده جانلاندیردی.

آذربایجان خلقی ۲۱ آذر نهضتینین اثرینده ایران اوزرینده ده درین بیر ده‌گیشیك عمله گتیرمگه امکان تاپاراق ۴۱ ایلدن آرتیق تعطیل اولونموش مشروطیت قانونلارینی ینی‌دن حیاته کئچیردی.

خلقیمیزین قیامی سایه‌سینده مرتجعلر دالی اوتوروب و طهران حکومتی آزادیخواهلیر رویه دوتماغا باشلادی گوردیگیمیز کیمی بو صون زمانلاردا آز - چوق دموکراتیك نهضتلر حکومت طرفیندن تقویت اولونان کیمی نظره گلدی و بونا گوره‌دیر که بیز اولدن دوزیمیزی آقای قوام السلطنه حکومتینه خوش بین نشان وئردیك آقای قوام السلطنه چوق چتین مسئله‌لری قارداش قانی توکولمه‌دن مسالمت یولی ایله حل ایتمگه موفق اولدی.

لاکن هله‌ده آقای قوام السلطنه دولتی ایران‌دا، ایران ملتینین انتظاری اولدیغی کیمی ایرانلیلارین طلباتینی لایقجه تامین ائده بیلمه‌ییبدر. آقای قوام السلطنه‌نین حکومتی ده ایندیه کیمی ملت دشمنلری اولان اجتماعی پارازیتلارین نفوذیندن کناردا قالمامیشدر.

انتخاباتین بوقدر یوباندیریلماسی ایران خلقلرینین ضررینه اولاراق و اونلاردا حکومته قارشی نفرت اویاندیرماقدا باعث اولور بودا دیمك اولارکه: ینه ایران آزادلیغی‌نین مخالفی اولان شخصلرین نفوذی تاثیرینده‌دیر.

ایندی ده گورونورکه دانیشیلان سوزلر یالنیز دانیشیقدر و اونلارین باره‌سینده هیچ بیر عمل گورسنمیر، ایران خلقلری ایندیه کیمی ایش باشینا گلمیش دولتلرین بو کیمی عمللریندن صون درجه‌ده اینجیکدیرلر و داها هئچکس ده اوتوروب گوزه‌تلامگه و صبر ایتمگه طاقت قالمایبدر.

ملت سوز یوق. عمل داها دوغروسی حقیقی دموکراسی طلب ایدیر.

آذربایجان خلقی گئچمیش تاریخدن آجی تجربه‌لر گورمیش و سیاسی دوره مالك اولان بیر خلقدر. مشروطیت قانونلارینی نقض ائدن مرتجع عنصرلر ایندی ۴۱ ایلده خام خیاللاره دوشوب و ۲۱ آذر نهضتیمیزی ده اغفال سیاستی ایله نتیجه‌سیز قویماق فکرینده اولسالار بیر داها بیلمیلیدرلرکه آذربایجان خلقی بوندان صونرا هیچکسه آلدانمیاجاقدر.

خلقیمیز اوز تاریخی مبارزه‌لرینی خاطرلادیقجا اوز قدرتینی دوشونور، ایندیکی مبارزه‌لردن نتیجه آلماق ایسته‌ییر. آذربایجان ایران اوزرینده حقیقی آزادلیغین تامینینی عملا طلب ایدیب ایندی ده ایتمکده‌دیر.

خلقیمیز مرتجعلره داها بوندان صونرا فعالیت ایتمك ایچون امکان وئرمه‌ییب و اوز آزادلیغی آلدیغی کیمی اونو ساخلاماغا دا نادر اولوب بوتون ایران اوزرینده ایران خلقلرینین آزادلیغینین تامین اولماسی اوغروندا هر جور فداکارلیغا همیشه حاضردر.

دنیا خبرلری

هندوستاندا

دهلی‌ده ۵۰۰۰ و کلکته‌ده ۳۰۰۰۰ نفر بلدیه عمله‌لری اعتصاب حالینده درلار، بمبای بلدیه عمله‌لری ده اعلام ایتمیشلر که، اگر اونلارین مزدلری آرتیریلماییب و ایش ساعتلری ۸ ساعته ائنمه‌سه اعتصاب ایده‌جکلر.

چین‌ده

چین قومونیستلرینین پایتختی ینان‌نین بمبالانماسینا اعتراضاً چین قومونیستلری چین‌ده اولان متفقلر نماینده‌سی ژنرال مارشالا اعتراض ایتمیشلر، و ژنرال مارشال چیانکایچك ایله مکرر گوروشمیشدر.

ترکیه‌ده

ترکیه‌نین آناطولیده ۲۰ مین نفرین اشتراکیله بیر متینك تشکیل اولموش و دولتین انتخاباتدا دخالت ایتمه‌سینه اعتراض ایدیلمیشدر. یوشینگتن ترکیه باش وزیری و جمهور رئیسینه اعتراض مکتوبلاری گوندریلمیشدر.

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

خلقمیز مشروطه قهرمانی باقرخان سالارملی‌نین مجسمه‌سینین نصب اولماقینی نهایت شادلیق ایله قارشیلادیلار

مرداد آیینین ۱۴ نده تك آذربایجان خلقی ایچون یوخ بلکه بوتون ایران خلقی ایکی طرفدن بویوك جشن ایدی بیرینجی جشن آذربایجان و مشروطه قهرمانینین مجسمه‌سینی اویماق ایدی.

بو مجسمه‌نی قوریبقدا خلقه آیدین اولور که هر کیمه آزادلیق و خلق یولوندا شهید اولورسا اونون دنیا دوردقجا آدی قالاجاق ستارخان و باقرخان اولدی ایسه اونلارین آدلاری ایندی قالیر و خلق اونلارین آدینا افتخار ایدیر.

آذربایجان انجمن ایالتی رئیسی آقای شبستری مجسمه‌نی افتتاح ایتدیکدن صونرا بیله سوزه باشلادی:

من خوشوقتم آذربایجانین ایکینجی قهرمانی باقرخان سالارملی ایله مشروطه‌دن اول قهرمانلیق زمانلاری یاخیندان تانیش اولوب و اونون قهرمانلیقلارینی اوز گوزومله گورموشم و ۴ ایل بوندان قاباق آذربایجان جمعیتی طرفیندن بو ایکی خیابانی سردارملی و سالارملی آدینا آدلاندیریب ومن اوز الیم ایله تابلولارین نصبنه موفق اولموشام (گورولتولی آلقیشلار)

ایندی ده موفق اولورام باقرخان سالارملی‌نین مجسمه‌سینی اوز الیم ایله آذربایجان انجمن ایالتی‌سی و آذربایجان خلقینین اجازه‌سی ایله آچام (گورولتولی آلقیشلار و موزیك)

سونرا آقای لیامی سوزه باشلایوب بیله دیدی.

آذربایجان انجمن ایالتی رئیسی آقای شبستری و آذربایجانین دموقرات فرقه‌سینین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری‌نین اجازه‌سی ایله بیزیم مقدس فرقه‌میزین طرفیندن بو موفقیته تبریك عرض ایدیرم (گورولتولی آلقیشلار)

بیز ۲۱ آذر نهضتیمیزدن بویانا بویوك موفقیتلره نائل اولموشیق او جمله‌دن مشروطه و آزادلیغی ایراندا برقرار ایدیب و اونی حفظ ایدن ۲ نفر مشروطه قهرمانی نی که همیشه آذربایجان اونلارین آدینا افتخاری وار اونلارین مجسمه‌لرینی نصب ایتمگه موفق اولموشوق.

بوگون بویوك بایرام گونتد. سالارملی‌نین مجسمه‌سینین نصبی آذربایجان خلقی ایچون بویوك موفقیتدر بو موفقیتی آذربایجان ملتنه تبریك دییریك.

امیدواریق که بو قهرمان خلق داها چوخ موفقیت الده ایده‌جکدیر.

سونرا سوز وئریلدی فدائی‌لر آقاسی و آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری‌یه آقای پیشه‌وری گورولتولی آلقیش و هوورالار ایچریسینده بیله سوزه باشلادی: محترم هموطنلار بوگون موفق اولدوق آذربایجان خلقینه مشروطه انقلابیندا رهبرلیك ایدن ایکینجی بویوك مجاهدین مجسمه‌سینی آذربایجان خلقینین گوزونین ایشیقی اولان تبریز شهرینده نصب ایدك.

بیز بو مجسمه‌لری اوندان اوتری قویموروق که شهرین منظره‌سی گوزل اولسون بو مجسمه‌نی اوردوقدا دایم آذربایجان آزادلیغی و ایران آزادلیغی خاطره گتیرر اونی قوزانا بیلمیه‌جك.

بیز مجسمه‌لری اوندان اوتری قورورق که آلدیغیمیز بو آزادلیقدا بیر آدام ال اوزاتماسا و آذربایجان خلقینین گوزی اولان تبریز شهرینده استبداد یارادماسا بو مجسمه‌نین قاباغیندا آذربایجان جوانلاری تولیه چکر و آزادلیقلاریندان دفاع ایدرلر. بیز مجسمه‌لری آزادلیق مجسمه‌لری [illegible] استر ایران مرتجعلرینه استرسه دنیا مرتجعلرینه قندیرکه بو قوزانان بایراق یاتمایاجاقدر بو مجسمه‌لر خلقین جرئتی، ناموسی، شرفی و عزتی‌در.

آذربایجان خلقی بو مجسمه‌لرین قارشیسیندان کئچرکن بیلیرلر که آزادلیق زحمتلر و قان توکملر نتیجه‌سینده اله گلیبدیر و اونی باختی ساخلارلار.

بیز بو بویوك جمعیتین ایچریسینده آذربایجان خلقینین قارشیسیندا همیشه ایراندا بیزیم علمدارمیز و مرکزیمیز اولوب و خلقمزین اراده‌سینی تمثیل ایدن آذربایجان انجمن ایالتی‌سینین قاباغیندا آند ایچیریك بو مجسمه‌لری گوزوموزین بیگی کیمی ساخلایاق و بوتون نتیجه‌سینده ایران آزادلیغینی و اوز آزادلیغیمیزی حفظ ایدك.

آذربایجان خلقی، فدائی‌لری، سربازلاری و روشنفکرلری ستارخانلار و باقرخانلارین مجسمه‌سنی نصب ایتمگه اثبات ایتدیلر که اونلارین خلف آزادیخواه و پاك اولادلاری درلر.

ینه ده آذربایجان خلقی آزادلیق آخره یئتیرنه قدر سلاحی الدن یئره قویمایاجاقلار.

بیز دوشمنلرینه دانیشیقلاریمیزدا آچیق صورتده اعلان ایتدیك که آذربایجان آزادلیغا و باشلادیغیمیز نهضته شوخ اولاق ایله یاخماق اولماز بیز آذربایجان خلقینین حقی جدی

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

ایالتی انجمندن صادر اولان یئنی قرارلار

آذربایجان معارف رئیسی آقای بی‌ریا آذربایجان همکارلار اتفاقی مرکزی شوراسی صدرلیگینه معرفیلیك اولوندیغی ایچون اوز تقاضاسی اوزره ایالت انجمنینین ۱۲ مرداد تاریخلی قراریندا گوره فقط بوندان صونرا، همکارلار تشکیلاتلاری ایشلری ایله مشغول اولاجاقدر بونون ایچونده آقای علی‌اصغر دیبائیان همان تاریخلی قرار بوجنینجه آذربایجانین معارف ریاستینه تعیین ایدیلمیشدر.

بوندان باشقا آذربایجان فلاحت اداره‌سینین پیشنهادی اوزره کند انجمنلرینین تشکیلی ایالت انجمنینین ۱۲ مرداد تاریخلی قراری ایله تصدیق ایدیلمیشدر.

آذربایجان مالیه اداره‌سینین تقاضاسی اوزره سابق گیردن ویرگی قانونی اصلاح ایدیلمیشدر.

سوویت اتفاقینین گورکملی اینجه صنعت خادملرینین ورودی

دونن سحر ساعت ۸ تماما سوویت اتفاقی ایله ایران مدنی علاقه ساخلیان جمعیتین دعوتی اوزره طهرانه گلمیش اولان سوویت اتفاقینین گورکملی اینجه صنعت خادملاری: لنین گراد عالی موسیقی مکتبینین دیرکتوری … ، … و «…» دونن سحر ساعت ۸ تماما طیاره ایله تبریز طیاره میدانینا انیبلر، حرمتلی قوناقلاری تبریزده‌کی علاقه جمعیتین صدری آقای صفوت، آقای بی‌ریا آقای دکتر مهتاش، آقای دیبائیان، دولت تیاتروسی و ملی اورکستر آرتیستلری، شاعرلر، روزنامه مخبرلاری و مدنیت اوینین مدیری آقای باقرزاده و سوویت مطبوعات نماینده‌سی مددوف اولدقلا سوویت اداره‌لرینین اسکادلاری ارتشلیلار استقبال ائتمکر اونلا قلاری گلمه‌لری ایله قارشیلیاراق اوزلار گاه‌لان شهره گیردیلر.

آذربایجان شوسه یوللارینین ریاستی

آذربایجانین حرمتلی والی‌سینین پیشنهادی اوزرینه، آقای حسین لهمی آذربایجان شوسه یوللاری اداره‌سینین ریاستینه تعیین اولونمیشلاردر.

مراغه‌ده

مراغه اقتصاد اداره‌سینین رئیس معاونی‌نین اظهارینه گوره بو ایل حشتری محالینین غله محصولی سابقه‌سیز درجه‌ده یاخشی اولوب ایلین محصولی انتظار ایدیلندن چوخ آرتیق اولسون.

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

اساسی اقدام - بیوك خوشبختلیك

(معارفیمیزده بیوك دگیشیکلیکلر)

شدرین تزار معارفی «جهالت» آدلاندیریر - «آسیا ناپلیوتنین»! یاراتدیغی معارف (جهالت) - «درلی علملر»! معارف اصلاحی.

(۱)

کئچمیش معارف دستگاهی، دیکتاتورلیق اورولوشنین ان کثیف ان یارامار دستگاهلاریندان ایدی. معلومدر که هر ملتین ترقی و پیشرفتی اونون معارفینه باغلیدر. ایندی گورك آیا کئچمیش معارف دستگاهی ارتجاعی و چوروموش پروگرامی ایله خلقی، اولکه‌نی سعادته دوغرو آپارا بیلردی؟ معلومدر که یوخ. اوندان اوتری که ارتجاعی و یاخ فکرلری ترویج ایدن و اولکه‌نین جوان نسلی‌نین فکرینی بیر طرزده تربیه لندیرن پروگرام و معارف دستگاهی هیچ وجهیله اولکه‌نین دردلرینه دوا ایده‌بیلمز.

کئچمیش پروگرامین کثافت و یارامازلیقی نظره گتیردیکده مشهور روس ظریفی و تنقیدچیسی سالتیکوف شدرینین بیر سوزی یادا دوشور شدرین تزار دوره‌سینین ارتجاعی و غلط پروگرامین (که حتما بیزیم کئچمیش پروگرامیمیز کیمی ایمیش) گوردیکده و عمومیته معارف وضعیتینی نظره آلدیقدا او دوره‌نین «معارف وزیرلیگی» نی «جهالت وزیرلیگی» آدلاندیرمیشدر، اوخوجیلار تصدیق ایده‌رلر که بو آد تزار دوره‌سینین معارف وزیرلیگی ویاخود … «آسیا ناپلیونی» ۲۰ نجی عصر نادری‌نین یاراتدیغی معارف دستگاهی ایچون ان گوزل بیر آددر اوندان اوتری که اوچور معارف دستگاهی خلقی فکرینی آچیب و مترقی فکرلری اونلارین آراسنداروواج وئریب خلاصه اونلاری دنیا مدنیت کاروانی ایله همقدم ایتمك عوضینه وارلیغی … ایله خلقی دالی ساخلایب و مدنیتدن اوزاق لاقید بیر حالده چالیشیردی. تصدیق ایده‌بیلیرسیز که بته بیر «معارف» اورولوشنی جهالت

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

حویره‌ن برهان الدین صبحی

هندوستان تاریخینده کشمیر خلقینین سابقه‌سی اولمیان قانلی مبارزه‌سی

• بو مقاله‌نین بیرینجی حصه‌سی روزنامه‌میزین ۲۶۴ نجی نمره سینده‌چاپ اولونمشدور •

• ایندی ایکینجی حصه‌سینی حرمتلی اوخوجولاریمیزین نظریندن گچیریریک. •

بو گون کشمیرین عموم خیابانلاریندا بو ایکی شعاری گوروب ایشیده‌جکسیز.

خارجی اللرینی وخارجی مأمورلاری محو ایدین!

کشمیره‌سنه نجات ویرمه‌ک زمانی چاتمیشدیر!

بو ایکی شعار کشمیر خلقینین آراسیندا بویوک بیر هیجان تولید ایتمیشدیر.

کشمیرده ترور وقتل عام باشلانمادان ایکی هفته اول، ملتی گوروتنیه‌ن انقلاب صورت تاپدی.

شیخ عبدالله، کشمیر خلقینین لیدری ئوز دورت بویوک شنبه‌نده کشمیر مهاراجه‌سینین و اونون مستبد و ارتجاعی حکومتینی شدید بیر صورتده تنقید ایتدی.

کشمیر ملی انجمنی هندوستانا اعزام اولونان انگلستان هیئتینه گوندرن یادداشتندا گوستردیگی که، بو ایکی شعار نه درجه‌ده کشمیر اهالیسینه تاثیر ایدوب واهمیته مالک اولموشدور.

بو ایکی هفته نین طرفنده «سینت آماره» مدرسه‌سینین عموم طلبه‌لری ئوز ایسته‌کلرینین اجراء اولنما دیقا گوره اعتصاب ایدیب و هابته‌کشمیر ایپک کارخانه لرینین عموم کارگرلری گوردیلر که اونلارین بوتون زحمتری اوزلرینین ساده احتیاجلارینی تامین ایتمیر و دیگر طرفدنده کارخانه‌صاحبلری کارگرلرله سالمت یولیله رفتار ایتمیوب و بوباره‌ده مذاکره لری نتیجه ویرمه‌دی. اوا گوره اعتصابا مجبور اولوب و شدید مبارزه‌یه باشلادیلار. بو مبارزه‌لرین بیرینجی نتیجه‌سی او اولدی که هندو لرین ملی انجمنی و مسلمانلار انجمنی آراسیندا او ایکی انجمنی بیرلشدیرماق و فعالیتلرینی آرتیرماق ایچون مذاکره باشلاندی.

مسلمانلار انجمنینین بعضی قدیم مرتجع لیدرلری «کشمیره‌سنه نجات ویرمک زمانی چاتمیش شعارینه» مخالفت ایدیب وکشمیرین عالیجناب مهاراجه‌سینین ریاستی آلتیندا بیر مسئول دولت تشکیل ویرمک ستنه‌سنی آرایه سوروب وملی شعارلار علیهینه مبارزه آپاریردیلار.

لیکن مسلمانلار انجمنینین چوخ عضولری «چودری غلام عباسین» رهبرلیگی آلتیندا ملی انجمنین ایسته‌کلریندن حمایت ایله‌دیلر.

مای آیینین اولونجی گونی هندوستان ملی انجمنی و مسلمانلار انجمنی امپریالیست سیاستلرینین جنایتلری علیهینه اعتراض ایتمک ایچون سابقه‌سیز بویوک بیر میتینگ تشکیل ویردیلر که بو ترتیبله بو ایکی انجمن گنجمیش «گرایلتزاد» مذهب اختلافی اوز ریندن دانا مبارزه ایدیب و بو وسیله ایله امپریالیستلرین سیاستلرینی تامین ایتدن سونرا بو گون داها آییلیب ومحکم بیر اتحاد وجوده گتیردیلر.

بو طرفدن کشمیر پاندیت لری آراسیندا دا دفعه لرله هورهلر اوز ویریب و بیر چوق عده کشمیر پاندیتلریندن نشر ایتدیگی اعلامیه لرینده مهاراجه حکومتینی تنقید ایدیب و مسلمان قارداشلا ریله بو ملی مبارزه‌ده شرکت ایتمک ایچون شیخ محمد عبدالله‌ین دعوتنی استقبال ایله‌دیلر. اونلار بو اعلامیه‌ده یئنه قید ایتمیشلر.

«بیزیم دوستلقمیز مشترک مبارزه لریمیز اوزرینده باشلامیش و بوندان سونرا ادامه تاپب محکملنه‌جکدیر و بیزیم ساحانه اتحادیمیز مشترک هدف و مشترک قالار وسیله سیله قورونیب و قدرت تاپاجاقدیر.»

عموم حزبلرین بو وحدتی دولت مقابلنده سینماز بیر سد ایجاد ایله‌دی وخارجی لره منسوب مقاملار نه‌قدر چالیشدیلار که بو عصیانین قاباغین آلسینلار لاکین گچیک بیر نتیجه‌ده اولونا‌گلیب مغلوب وقادر اولمادیلار که کنجمیش لر کیمی ترور وسیله سیله ملیونلارجا کشمیر وطن پرست لرینی ساکت ایله‌سینلر.

انگلیسلرین نظرینده کشمیرین اهمیتی مهاراجه و اونون انگلیسلی اربابلاری چوخ چالیشدیلار که هر تحریله اولورسا اولسون بو نهضتی آرادان آپارسینلار، لیکن نه اونلارین اقداملاری ونه‌ده مزدور روزنامه لرینین زهرلی تبلیغاتی بو ایشه‌قادر اولمایب کشمیر خلقینین جنبشی گونی گوندن توسعه تاپیردی.

بوردا گرک توضیح ویرمک لازمدر که کشمیرین اهمیتی تک مهاراجه‌نین قصرلرینی دوزه‌لتمک و رام چاندراک کشمیر باش وزیرینین جبارینی دولدورماق منابعیله‌دگل بلکه کشمیر ایالتی انگلیس امپریالیست میدانلرینین نقشه‌لرینه اجرا محلی اولوب واوچنجی بین الملل محاربه‌سینی ایجاد ایتمگه بویوک وسیله‌دیر.

بوندان علاوه عصرلردن بو طرفی آلی روسیه قیتنده مهاراجه ایچون سانیلان کشمیرین «گیلگیت» آدلی بویوک شهری انگلیس نظامی قوه‌لری ایچون مهم بیر پایگاه حساب اولونور.

بو گون کشمیر آزادیخواهلاری نهضتینین گنیشلنمه‌سیله انگلیس امپریالیستی ئوز پایگاهنی خطرده گوروب وکشمیر دولتیندن حمایت ایدیب و کمک ایتمک ایسته گینده اصلی علتی بو مسئله‌دیر. کشمیرین مهاراجه‌سی و باش وزیری، هندوستان خارجه وزارتنین لوندوندان کسب ایتدیگی دستورین یئرینه یئتیرمه‌سینه عمل ایتمیشلر.

اوخوجیلاردان

لطفاً اولونور روزنامه‌نیز یئتیشمه دیکده و یا وقتینده ویریلمه دیکده تلفون واسطه سیله یا مکتوب وسیله سیله فورا اداره‌یه اطلاع ویرسینلر.

مدینه گلگون

آنا!

آنا! گوزلرمه گوروندکجه سن،
ذوق آلیر منده، شعریم آدیندان.
بو ۵۰ ریان آدین قارشی سیندا من،
قول کیمی دورماقا حاضرام هر آن.

⁀⁀⁀

سن نه‌لر چکمه‌دین ای، یازیق قادین!
ئوز کوروبه بالاسی بویونمک ایچون،
سن آج قالدین سا دا، یادا ساتمادین
تمیز عصمتینی بر چورک ایچون.

⁀⁀⁀

قارانلیق بر ایوده آغلاردی باشین،
قوبادین لک لر، دگین آدنا،
سنه همدم اولدی آخان گوز یاشین،
بیر کیمسه‌ن اولمادی یئتین دادینا.

⁀⁀⁀

چوق زمان قینده، او آرزولارین،
غنجه تک آچمایش قالب در آنا!
گون به گون آرتب در دردین، غارین،
نلیسنه لک لر سالیب در آنا!

⁀⁀⁀

هله ده یادینداندان چیخمامیش آنا!
سن ئوز ایوبسزده اولموشدین کنیز،
کومانین کلیردی بیر کهنه دونا،
فقط بیر امیدله یاشایردیق بیز.

⁀⁀⁀

کیچمیشدن نه قدر دانیش ساق آز در،
سیچیشیر او گوللر ایتان که، شعره،
آرتیق بوران کیجیب گونلی یاز در،
ایندی اولان گئیب، هر داغ هر دره.

⁀⁀⁀

قالمایب ظالمین ظلمیندن نشان،
قیردی زنجیرلری، خلقیمین الی،
گولور اوزومیزه شن آذربایجان،
سانکه دیبر یزه: هر آن ایرالی

⁀⁀⁀

آنا! گل من توپوم دوداقلاریندان،
اوزیندن، گوزیندن، هی توپوم، توپوم،
توبوم رنگه گلمیش باناقلاریندان،
مقدس یولینا، گل، چیچک سه‌پیم.

⁀⁀⁀

آنا! بو شعاری سن ده یئل آیدین:
ان بویوک آنامیز وطن‌دیر، وطن
طالیی اولموشدر گونش دن آیدین،
پارلاییب، یوکسه‌لر او، گونی-گوندن.

⁀⁀⁀

آنا! گل سنیله گزه‌ک بیز قوشا:
گولون اوزومیزه بو دوغما دیار،
اراده‌میز بیر در، قلبیمیز قوشا،
قوی باخیب کور اولسون بو حاله اغیار.

⁀⁀⁀

ایندی یئتیمزدان گل دور مبوبه یخ!
قوی گولسون اوزینه ئوز الین آنا!
چونکه، اوزون آغ در، آنان دا آییق،
هر سوزون دوغما در آذربایجانا.

⁀⁀⁀

سن ازل دوبسوده‌ین بو حقیقتی،
که، هر یامان گونون عمری آز اولار،
من بو یاراندیم شعری، صنعتی،
فقط شدن آلدیم آنا! یادگار.

اداری اعلان

محترم آبونه‌چیلردن خواهش اولونور ئوز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

«ایران ما» روزنامه‌سیندن

ترجمه ایدن: حسین دوا

ایکرمی ایل آوروپا سیاستی

نه فرانسه آلمانلا محاربه ده مغلوب اولدی!

فرانسه‌یه نجات ویرن اونون جانلی انسان احتیاطینین آرتیقلیقی ایدی

هر کس ۱۹۱۹دان ۱۹۳۹نجی ایله قدر آوروپا دولتلرینین سیاسی مأمورلارینین فعالیتلرینی نظردن کچیرسه قدیم‌ترازدی داستانلاردا اولانلارین بدبختلیک‌لر منبعی ومقدر گلدیکلری آیدین و آشکار اولدو. هرکیمی دنیانی مصیبته سوق ایدن خطا وگذشتلری گوره‌جکدیر.

بیرنجی جهان محاربه سیندن سونرا آلمانیانا نسبت گوتوریلن سیاست تدبیردن اوزاق ایدی.

آلمانیا خراب و اشغال اولنما عوضینده ئوز سیاسی وحدت و نظامی حیاتینی ترمیم ایتمک امکانینی ئوزی ایچون الده ایتدی واونا تحمیل اولان شرطلاردن آلمانلار که غالب‌تولکه‌لر مالی غراماتی نظامی اونین تامینیندن اوستون دوتدولار.

فرانسه‌نین سابق رئیس جمهوریسی «ریمن پوانکاره» صلح پیمانلارینی بیر گون «دنیانین اختراعات» دیه آدلاندیرمیشدیر لاکن عملده گوروندی که اونلار «دنیاده‌داوا‌انیزلات» سایلیرلار.

ایکی محاربه‌لرین فاصله‌سینده بین المللی وقایعین خاطرلاماسی آوروپا دموکرات لارینین بو مدتده متحمل اولدوغو شکست لیکلری دئشکیله برابردر.

آمریکا سنا سی ورسای معاهده سینی رد ایتمکله، بیرلشمیش ملتلرین هر گونه تنظیم اولونموش پیمانی تشکیلاتی و انگلیسلرین عهدنامه‌سینه سالانلا اونون حیاته کچمه‌سنی چتین لشدیردی. صلح اوغروندا چالیشانلارین انگلیس ایترنگیلی اعلادی فرانسه‌نین سیاسی پیمانلاری ئوزلاری صلحین پایدار اولماسیندا هیچ ایدیلر «میلران» فرانسه‌نماینده‌لر مجلسینده دئمیشدی که بو پیمانده و عملی حقیقتدن آرتیق دگیشدر.

البته پیمانی تنظیم ایدنلره بیله بیر اظهار یاخشی دگلدی.

«بریان» او باره‌ده دئیردی که: ورسای پیمانی باطنده حیاتی خطر لندیریر.

بو پیمانین قصانلاری محاربه‌دن سونراکی ایللرین سیاستنده بویوک تاثیر باغیشلادی.

بیر طرفدن صلح پیمانی مقرراتینین اجراسی دیگر طرفدن محاربه فاتحلرینین همکارلیقی آندیر بحرانلا درشلاهدیکه هر ایل شدتله‌نیردی بو بحرانین کوکی همان صلح پیمانی ایدی.

نظامی ستادلارین بعضی حربی عملیات‌ده بیر محاربه‌یه قدر گئری قالدیقلاری کیمی سیاستچیلرده‌ئوز دقتلرینی یئوج خیالاتلا صرف ایتدیرلر، دنیانین اقتصادی وضعیتی و ارتباط وسیله‌لرینین آرتماسی، و عقیده‌لرین سریع بیر صورتده یایلماسی، آوروپا دولتلرایله همکارلیق فکرینی ایجاب ایتدیکده اونلار ملتلر موضوعنی آرایا آتدیلار تا ایش سرحدلرین دگیشیلمه‌سینه و محکملنمه‌سینه چکدی.

هیچ بیر جامعه مال پیش بینیلیک و تصادفدن اوزاق اولماق ایچون وجوده گلمندی لاکن ۱۹۲۰ و ۱۹۳۹ نجی ایللرین آراسیندا اوضعیت ائله بیر صورته دوشدی که، صلح پیمانینی تنظیم ایدنلر، اونی قاپادان گورمه‌شدیلر وئونوسماراتینین قدرتی اوچ بیر مجردی، ها‌کر و حیثه موضوعی لوسنده آزادلان‌قالدیریلدی.

انگلیس و فرانسه‌نین خارجی سیاستلری آراسیندا هم آهنگلیک یوخ ایدی و هیچ تولکه بیرجین سیاسی روش تعقیب اولونموردی.

ئوز عملیرینین آزادلیقی فکرینده اولان رسمی انگلیس مقاماتی سعی ائدیردیلر که مغلوب دشمنی دوباره ئوز آیقا مینیدیرسینلر و فرانسه‌نین آلمانا قارشی عدم اعتماد سیاستی تاماده بیر گوزیله باخیردیلار و آمریکالیلارین کناره گیرلیگیندن سونرا حاضر اولمادیلار فرانسه‌نین سیاسی حیثیتینی تامین اولماسینی تضمین ائتدیلر آوروپانین ایشلریندن عمله ئوزلرینی کناره چکدیلر.

۱۹۲۴ده انگلستانین کارگر دولتی متقابل یاردیم عهدنامه‌سینی اجتماعی تامینی ایچون تصویب ایتمه‌دی، ۱۹۲۵ده ایسه انگلستانین محافظه‌کار دولتی ژنو پروتکلینی بین المللی اختلافلاتین مسالمت‌آمیز یولیله حل اولونماسینی ردایتدی ونتیجه فراوزق فکرلی سیاستچیلردن باشقا، انگلیسلر آلمانلارین گیزلین صورتده مسلح اولمالارینین اوستینه پرده چکه‌رک ئوزلرینی قصه‌دن خبرسیز حساب ائدیب آرتیق علاوه‌ایله‌اونلارین دعوتلرینه یئتیشیردیلر.

بو منوال ایله ۱۹۳۶نین مارسیندا رنان منطقه‌سینین نظامی حالادوشمه سینده فرانسه لیلرین چیخیش لاریه پشت‌باغلیق ائتمه‌دیلر وهیمت اولارک انگلستانین فرانسه‌یه همکارلیق ائتمه‌مکی ورسای پیمانینین نتیجه‌سیز قالماسینا، آوروپا وضعیتینین آلمانیا نفعینه دگیشیلمه‌سینه، ایکی دولتین داخلی نظامی قوه‌لارینین ضعیفلیگینه، و ملتلر جامعه‌سینین متمایز حالدا اولماغینا باعث اولدی.

بورادان باشلانمیش پیمانین ماده‌لرینین دائمی نقض واخلیلمازملتلری که حتی اونون هیچ بیر سوادی شرایطینده اجراسی آخره یئتیشمه‌دی معلوم اولور.

۱۹۳۵ مارسنده دوباره آلمانیادا اجباری نظام وظیفه برقرار اولنلا ۱۹۳۶ مارسندا رنال منطقه‌سی اشغال اولدی همان ایلین نوامبر آیندا آلمانیا دولتی چایلاردا گمی سورمک مقرراتین عدم اجراسینی اعلام ویردی.

۱۹۳۸ مارس آیندا اطریش بویوک آلمانیا یا ملحق اولدی فرانسه‌ده مختلف دولتلر که آنجاق ئوزلاریله امیدوار اولوردولار بیر موقع آیری تولکه‌لر ایله اتحاد پیمانی باغلاماقلا و بیر زماندا اجتماعی تامینی موضوعها مایل اولوردولار. هر موقع که معاهده‌دن اوزاقلاشما قصه‌سی مطرح اولوردی فرانسه آرتیق حرارتله اونلاردان پشتیبانلیق ائتدیردی. ولی کابینه‌لرین خارجی سیاستلری خطرلی چندر و بعد لر ایله قارشلاشیردی. فرانسه‌کی سیاست اصولینین تعقیبی طرفداری اولان «لوئی بارتو» سونادینه بیر زوال «ایتالیاپا یاخین لاشماق» طرحی ایرلی چکیردی.

[illegible]

فنجی حکایه‌لری

۵ نجی حومه‌ده گوردیکلریم

روزنامه‌نین ۵ نجی حومه‌سی ۶ آیدین فعالیتی بارەسینده وئریلمیش رایورتلار درج اولونمیشدی. ۵ نجی حومه‌نین قراشخانه‌سینی گورمک و حاشیه اورتوا مسترل هیئتی طرفیندن ویریلن گزارشی اشیتمکدن ئوتری اورایا گئتدیکده اوراسین منظم بیر تشکیلات اولدیغینی آیدینجا میدانا دوشوردوم.

آقای مصاحب اوطان تشکیلات همیه‌سینین مدیری بو حومه‌نین تشکیلاتی فعالیتلرینین بارەسینده گزارش وئردیکدن صونرا آقای ولائی و اوراداکی اشتراک ائدنلردن بیر چوخ لازمی سئوالار وئردیلر. سوالارین و حاشیه تنقید لرین، بارەسینده چوق جالب ایدیجی و صمیمانه بیر طرزده مفصل بحثلر اولونوردی.

قراشخانه‌نین دیوارلاری آذربایجانین تاریخی سیمالرینین ستارخان، باقرخان، اولی، و سایر مفکلر و مختلف شعارلار ایله زینت‌لنمیش ایدی. مطالعه ایچون اوزون بیر میز قویولموش و اونون اوستینده مختلف مجله، روزنامه و کتابلار گورسنیردی.

قراشخانه‌نین تاسیسی مناسبتیله قیرمزی جلدلی بیر خاطرات دفتری ایله میزین اوستینده قویولمیش ایدی که هر کس اوراداکی خاطره‌سینی یازابیلسین.

کنفرانس دالاقاسیندا اشتراک ائدنلر وار ایدی و هامیا آزاد هراتده بحث و انتقاد ائتمک ایچون لازیمجه امکان وئریلمیشدی.

بو حومه‌ده نشر اولونان دیوار روزنامه‌لری هر گئجه‌سینین قالیتندن ان پارلاق بیر نمونه‌سی تشکیل ایتمه‌سی اولماسلا برابر چوخ اهمیتلی و مراقلی در.

اهمیتلی واقعه.

اونلار، چوق منظم و تمیز بیر شکلده یازیلیب وه ۵ نجی حومه‌ده فرقه جالبنی منعکس ایتدیردی. خصوصیله فرقه عضولرینین فعالیتندن بو روزنامه‌لرده تقدیر اولونماق و حاشیه ائدیلن، فرقه انتظامینی گوزه‌لمک ایچون اخراج اولونان لازین آدلارینین یازیلماسی فوق‌العاده دیقت توجه در.

بو روزنامه‌لرده منیم نظریمی داها آرتیق جلب ائدن اونلارین کاریکاتورلاری ایدی. بو کاریکاتورلار چوق ماهرانه بیر صورتده چکیلیب واونلاری چکه‌نلرین بو کسک امتعه‌دادینی اثبات ائدیرلر.

کاریکاتورلارین بیرینده بیر ترازی چکیلمیشدی که «علم وجهالت» اونون ایکی گوزنده (کفه‌سینده) گوستریلیر. جهالت بو خاری قالخیب و علم آغیرلاشیبدی. روزنامه‌لر، حومه عضولرینین مطبوعاتی ساحه‌ده ده لایقجه فعالیت ایتمک علاقه‌دار اولدیقلارینی اثبات ائدیرلر.

بو روزنامه‌لرین وئردیکی گورەدیکدن صونرا من چوق ایستردم ۵ نجی حومه عضولرینین گئچکده داها آرتیق موفقیتلر و فرقه میزین راضی چیلیقینی جلب ایتمه‌لرینه امین اولدوم و امید ائدیرم که ۵ نجی حومه‌ده اولان یولداشلار بیر ئوز فعالیتلرینه داها آرتیق جدیتله دوام ویرمه‌جکلر...

سراب اهالی‌سینین همتی

سراب قومیته سینین فعالیتی و اهالی سینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ قره یاخین انحاصدان سوادسیز - لیقی لغو ایتمکدن ئوتری سراب و اونون کندلرینده دایر اولان مدرسه‌لره هدیه ویریلمیشدر

عبدالعلی حیدر اردها بیر قطعه پئر جاده کارنده

تقی صمد قربان اسماعیل اردها بیر قطعه پئر جاده کارنده

سید جعفر حاجی میرعلی اردها بیر قطعه پئر جاده کارنده

شکرالله آدی گوزل اردها بیر قطعه پئر جاده کارنده

محمدخان آدی گوزل اردها بیر پوترا پئر جاده کارنده

میربابامیرستار اردها ۲ قطعه پئر

حسن علی‌اکبر اردها ۵۰۰ ریال

عباسحسن اردها بیر قطعه پئر

امیر حسین محمدقلی اردها بیر قطعه پئر

سیلان روح الله چولقی کربلای علی باقی نین ۴ دن بیر اعیانین

آذربایجان مطبعه‌سی

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقنده

دیوان باشاوغلو (آ. سبحا لوئرده‌یخالوف)

وطن! اول دنیانی گورەدوکوم ئیره‌اول جانم، روحیم وبدنم.... دنیانین دادینی، لذتینی دویدوقوم، توخ یه توخ دویولاری، رنگ برنگ صنعتلری حفظ ائیب ذهنیم عالمنده و ایشیقلی دنیادا کاره بندیردیغیم مکان روقیانین مدقاستا، گونون شفقیه بوانیش آل قیرمیزی بیرچرمه‌چکدی، روقیه عوضینده دیمان آراسندا ساچه گوردوردیم، منی قیاماقا اختیارین وار، هر چندی باطنی آختارسان، انسانین حسیات طرفینه نظر آتسان، منی قیاماقی توزونه بالمره حق حساب ایتمزسن... نه دیمک دیر وطنیم یادیما دوشوبدورا... چوقدا وطنیم منه ذات ولردی، زحمت چکدیردی، آخردەدیده، رگین سالدی، چولاره یوراخدی، غربت قاپوسنی اوزوریمه آچیب منی غریب ائلدی! نه ایتمه‌لی؟ آتا آجیقی توتاندا جان جکری، روحی اولان، قانیندان جسمیندن حاصل اولان فرزندینی دویور، یئه سوترا آغوشا چکیر.... وطنیم آغدیر، اینجیدیسه، ایندی آغوشنی آچیب «گل» دیر.... من گئتمزدیم، اما قان چکردی، قان آپاریردی! روح بر و بال آچیشدی، گونلوم جوشا گلمیشدی، قایم «وطن وطن» ووروردی... گئدیکجه غم قلبیمه اوغراردی، روقیه دن گیزلتدیم، ایستدیم وطن محبتی روقیه عنتی آتشنده یاندیرماق ایستدیم! قصدیم یرینه‌دی، روقیه‌نین زلف لری ایله دولاشدیردیم، دولاشمادی، تورادوشه دی، هر نوع خلاص اولماق فکرینه درشدوم ایسه، داخیلده آرتیجاق، داخیلده حرصا وطن منی ئوزینه طرف چکیردی فکریم، ذکریم روقیه‌دن وطنه کئچدی، منده مغلوب اولدوم، وطن محبتی آغیب، جوشوب لبه‌سی منی آرخاسا آلدی...

اعلان

آذربایجان سارف اداره‌سی نزدینده، آذربایجان مدرسه‌لرینده روس دیلی تدریسی ایچون معلملر حاضرلاماق فورمی، مردادین ۱۲-سیندن باشلاییاراق بیر هفته مدتینده هر گون، گون اورتاسادان سونرا ساعت ۳ دن ۶ - یه کیمی بئرلی شیالی لردن روسجا سوادی اولانلاری قبول ایدیر. داوطلبلر هر جور اطلاعات آلماق ایچون فورسون مدیریتینه مراجعه ایتمه‌لیدرلر.

آدرس: ستارخان خیابانی - کتجمیش «وطن یولوندا» اداره‌سی عمارتی. ش ۲۰۴ ۳-۳ فورس مدیری - ع. قربور

مژده - مژده

حرمتلی ایالتی انجمنین توجهی اثرینده فردوسی مهمانخانه‌سی که آبرومند ۴۰ اطاقی بیر مهمانخانه دور بو یاخین زماندا تازه اصولیله دایر حرمتلی مسافرلرین و مشتری لرین رضایتینی فراهم ایتمکه چالیشاجاق در.

ش ۳۱۱ ۴-۱ مهمانخانه مدیریتی

آدرس ستارخان خیابانی سینما دیده‌بان جنبنده

اعلان

آذربایجان فلاحت اداره‌سی کندچی‌لری تازه فلاحتی ماشین لارا آشنا ایتمک منظوریله پئر شوملاماخ دان اوتری چوخ اوجوز، قیمته زارغارین اختیارندا تراکتورلار قویور.

شهر طرافیندن محترم کندچی لرینه اطلاع ویریلیر که فرصتدن استفاده ایدیب فلاحت اداره‌سینین ماشین آلات شعبه‌سینه مراجعه وزمی لرینین مشخصاتی نی وساحه‌سی نی تعیین و لازملی قرارداد یاغلاسین‌لار تا چوخ علی صورتده اولارین زمی لرینین شوم لاماسنا اقداماولسون.

ش ۲۰۷ رئیس کل فلاحت آذربایجان: مهندس بازرگانی

اعلان

آذربایجان (سهامی بیمه شرکتینین) ۳/۵/۲۵-۱۵۴ نمره‌لی نامه‌سی ذیلینده گوندیریلن صورت جلسه اوزره‌سینه هیئت مدیره‌نین نیز آیین ایکیرمی آلتیجی گونی تشکیل ویردیکی جلسه‌ده آتاقیداکی تصمیم اتخاذ اولونوب.

۱ - آقای علی اکبر موحدی مدیر عاملیقه انتخاب و اونون ایچون تمام معاملات شرکتده و پرداخت خسارتده و آیری شرکتلرین انگلی بیمه قراردادلاری باغلاماقا اختیارات ویریلدی.

۲ - چون شرکتین اساسی هیئت‌ایکی امضاء ایله امضاء اولنابیلر بونا بناء ایکینجی امضا آقای علی اکبر موحدی مدیر عامل طرفیندن تعیین و سرقلیک اولونور.

ش ۲۱۰

ثبت کل اداره‌سی رئیسی - اعتماد

اعلان

خلق قشونلارینین غذالرده مصرف اولان سبزیجاتی اشاغیده‌کی شرحیلن کتیرانه ویریلمه‌جک ۱-کدو ۲-لوبیا ۳-تازه‌کوی ۴-کوی الوچه یافوره ۵-بادمجان ۶-پرآلماسی ۷-سوغان ۸-سارمساق و غیره

هر کس معامله ایتمکه طالبدور نوز پیشنهادین قطعی قیمت معین ایتمکله برابر پنجشنبه گونی مردادین (۱۷ سینه) قدر قشون مالیه‌سی دفترینه و یاپ‌رسید آلمیب و مناقصه مجلسی که تاریخ شنبه (۱۹/۴/۲۵) ساعت (۱۰ صبحده) قشون مالیه‌سینین خرید کمیسیونداکی تشکیل تاپاجاق کتبی پیشنهاد ویرنلر و هابیله پیشنهاد ویرمه‌یی طالب اولانلارین حضوری مجلس مناقصه‌ده ازاد دور. ش ۲۱۳

خلق قشونلارینین مالیه اداره‌سی

فنار کندلی «هریسچی»

من ئولوم

هارادادورلار؟

باشلادی کیف احوال سوروشماغا.... مشهدی عمران کیفین کئچدی اوشقلار نه قایریرلار ایشین گوجین کئچه‌دی دنیادان نه دیرلار بویور اوطاقه گورمک.... حاجی آغایه تکلیف ایله‌دیم خیر بویورور او قدر اوره من اونا بویور خیر بویورا جاقساق دیدیک که ایکیزده بوردولوب بیرمن قاپودان یوگوروب گئجیک ایستدیک آز قالدی قاپو یریندن چیخسون بلک قیورقالاریم ازیلدی من زحمت و مشقتله توتومسی اوطاقه سالدیم.... اوطاق تنه اطاق! ایلک دوشکجه، مخمل شکا تا اگندیک شیطان‌قیزدولی اشکان چاپسی قاباقیا قویدی، مختصر، سوزین قیسالسی، سوز آچیلدی، دی بو شهردن، او شهردن ایشیدن، یگیمیز احوالاتی بیری بیریمیزه نقل ایتمک باشلادیق.

حاجی آغا سوزی بوروشدوروب آل دیلینجه مندن سوروشدی:

مشهدی عمران!

ایشیتمیشم اتحادیه عضو اولموسان؟ اولسون یئزیمده قاپوما بیر آماسیز اولار، من حاجی آقانین سوزندن چوخ عصبانی اولدوم، دیدیم حاجی، والله، بالله من سن دیناردن دەگیلم، منیم گلی کیمی دیئیمه نه گلیب که لاندجاره قوشولام؟ دوغروسون سوروشسان یئزیم آرواددین هر دن قوشی اوچار.... ایشیمی سوز دور دونن لری خانم اوتانماز. اوتانماز گئتمیش ایمیش قرفیه بازلیسین حسنا بو سوزی سیزه یئس حالی ایدیلر، قف عرضینه کف اوخویوبلار: حاجی آغا سن قولاسن بو گئتمک اونا بیر دلیلی کوتک قیتنه باشا گلدی، حاجی آغا! گوزین آچ آدام تانی‌ما! یئزیم انگیمیزه چورمک قویما....

حاجی آغا دیدی الله ایله‌سون که‌ها ایله اولسون، باشلادی قله قله گولمه‌که، چایی ایچیمیش حاجی‌یرمن ایلغا قالخیب اوطاقین آشاغیسنا قاچدی، من ایله گمان ایله‌دیم که حاجی آغانین باشیندا هوا وار، بلک اوزومی ایتیردیم، اوچ یوز آتیش بش دلماریم تیتریمه که باشلادی یئریمدن دوروب اوزومی یوزان دوشک یئریمه سالدیم، اورادا بیر یوچاقا سیخیلیب سوگود آغاجی کیمی اسیردیم‌و گوزلریمی حاجی آغادان دولاندیرماغا قادر دگلدیم.... نه گوردوم، حاجی آغا یز اوشدی اولان جیب کیمی بیر زادین یئنجین بوردی، اوغلان ایله یل غیدن سس گلیر، باشلادی اوخوماغا، آنجاق من اونی ایشیتدیم که دیدی: بوراده، یواش یواش تو کلریم دیرلدی، اوغلیما ودیز، لریمه سو گلدی، یواشجا بارەقلارم اوشدی ایشیک چیخدیم، الده راست گتیردی که حاجی آغا طلقت اوامادی چوخ ممکندی که منیم اوراگیرمه گیدن شک‌لنسین، ئوز ئوزومه دیدیم که اگر دلی ده اولمیش اولسا منی که ئولدورمه‌جک بیر آیت‌الکرسی اوخویوب دورمه بوقلیب هر شرو بلادن خاطر جمع اولوب ایتی قصلر ایله گوروله، یان تئشین باتنا باخلاشدیم که، گوردم من هاباخدیم جیب کیمی بیر زادان باتقا بیر شئی گورمه‌دیم، اوزومی حاجی آغایا دوتوب دیدیم: حاجی آغا هانی...؟

نظام اوغلی نظام حاجی آغانین فکری ایله بیر پرواز ایله‌میشدی هوشی ئوزنده‌ده گلدی ایکی اوچ دفه دیدیکمدن سونرا بیرمن دیسکنمیش آداملار کیمی گوزیه آیاندی، دیدی رحمتلیک اوغلی رحمتلیک! بودوریاخ! دانیشیر، منیم که جیده‌ده دگل، من خیرخیردان بیر زاد باتا درشه‌دیم چوخ گور گوردان سیزا حاجی آغا اوزینی نه چورب دیدی:

ایشیدین کربلای عمران نه یاخشی دانیشدی؟ منیم یئیم یوسوز لردن تاق تاق تاپلماییری، ها دیدیم که حاجی آغا نه دیردی؟ بیر سوز دیمدی بیرمن آیاغا دوروب سه‌ندیکیندن آغ ساقال کیشی اوتاماغا باشلادی، آخر باشون آغریسایم، نه دیدیگی سوز بو اولدی،

تلغراف خبرلری

تبریکلر

آذربایجانین هر نقطه سیندن، فرقه میزین مرکزی کومیته سینه و آذربایجان ایالت انجمنی ریاستینه مشروطه بایرامی مناسبتیله تبریک تلغرافلاری گلمکده دیر. جمله سیندن آذرشهرden اداره رئیسی لری. اردبیلدن ولایتی کومیته. اردبیلدن ولایت انجمنی. خویدان کومیته مسئولی - و آذرشهردن محلی کومیته سی... دن جوانلار - آذرشهر دن محلی انجمنی. اردبیلدن ولایت انجمنی طرفیندن گلن تلغرافلار دیر.

فرقه خبرلری

اورومیه ده قرائتخانه

اورمی دا جوانلار تشکیلاتی طرفیندن سوادسیزلقلا مبارزه ایچون درس قلالاری و هابئه هامی نین استفاده سی ایچون بیر قرائتخانه ده تاسیس ایدیلمیشدیر.

۸ نجی حوزه نین فدائیلر تیمی موفقیت قازانمیشدیر

شنبه گونی مرداد آیینین ۲۲ سینده آخشام ساعت ۵ باریسندا بوستان کارخانه سینین باغ... تیمی ایله ۸ نجی حوزه نین فدائی آدلی فوتبال تیمی آراسیندا رسمی فوتبال یاریشی اولمیشدیر. بو یاریش آقای دولی معارف بدن تربیه ایشچیسی نظارتی ایله اولموشدیر. یاریشین نتیجه سی ۱ ره مقابل ۳ ایله ۸ نجی حوزه نین فدائیلر تیمی لهینه تمام اولموشدیر.

اسپورت خبرلری

فوتبال مسابقه سی

بوتون تبریز فوتبال تیملری آراسیندا جمعه گونی مردادین ۱۱ ندن اعتبارا (ملی دارالفنون و پیروزی) میدانلاریندا رسمی فوتبال مسابقه لری باشلانمیشدیر و ایندی یه کیمین تبریزده فقط بئش فوتبال تیمی واریدی بو گون معارف و بدن تربیه سی جمعیتی توجهسی سایه سینده ۲۲ فوتبال تیمی مسابقه ده شرکت ایدیر جمعه گونونده کی مسابقه لرین نتیجه سی.

پشمینه و فولاد هر مقابل هیچ پشمینه نین لهینه کارگر و آذر بیره مقابل ایکی آذرین لهینه مدارس و شرکت فرش نتیجه سی فرش شرکتی لهینه.

اصفهان والیلیگینین دعوتی و آذربایجان ملی بدن تربیه سی جمعیتی نین تصویبی و قولینه گوره شهریور آیینین ۱۶ سینده تبریز فوتبال تیملریندن بیریسی مسابقه ویرمکدن اوتری اصفهانا مسافرت ایده جکدیر.

دنیا خبرلری

یونانستاندا

اول صفحه دن بقیه

آتن کارخانه لرینین کارگرلری موزدلارینین یوزده بیرخ آرتیریلماسینی طلب ایدرک اعتصاب ایتمیشلر

آندونزیادا

باتاویادا هلند قوشونلاریله آندونزیا قوملری آراسیندا محاربه شدتلنمیشدیر. آندونزیا نین بیر نئچه گمیسیندن هلند گمیلری طرفیندن توقیف ایدیلمه سی خبر ویریلمیشدیر.

اوکراین کندلرینده سو الکتریک ستانسیالاری

ستالینو. ستالین ولایتینده کند تصرفاتین الکتریکلشمه سی سرعتله گدیر محاربه دن سونرا، ایکی یوز کندده الکتریک لامپالاری یانماغا باشلامیشدیر. سایلان ۷۲۰ کیلواتلق موردوین کند سو الکتریک ستانسیاسی تیکیلیر بو ستانسیا ۲۹ کنده و ماشین تراکتور ستانسیاسینا الکتریک قوه سی ویره جکدیر.

۳۶ ماشین تراکتور ستانسیاسی و تعمیرخانه سی الکتریکلشمیشدیر. بو ایل تعلمان و آغره سیف ناحیه لرینده ستارو - قاران ویلوپاروف کند سو الکتریک ستانسیالاری تیکیلیب قورتارمیشدیر.

پولانجیق چایی اوزه رینده قره - قوف آلکساندروف ونوروو میخائیلوف سو الکتریک ستانسیالاری تیکیرکن بونلارین واسطه سیله داها ۱۸ کنده ایشیق چکیله جکدیر.

بئی الکتریک ستانسیالاری بو ایل ایشه سالیناجاقدیر.

قلیموس چایی اوزرینده اوکرل یادا ایکینجی گوجلی ستانسیا

سووئت اتفاقیندا

سووئت قادینلار هیئتی طیاره ایله آمریکه حرکت ایدیبلر.

مجارستاندا

بودابئشت رادیوسونین ویردیگی خبره گوره، مجارستانین سابق مجلس رئیسی تولوم چراسیندا محکوم اولدی.

عصمت اینونو یئنی دن ترکیه نین پرزیدنتی سئچیلمیشدیر

باکو. لندن رادیوسی بیلدیریر که، آغوستین ۵ نده ملی مجلسین اجلاسیندا عصمت اینونو اوچونجی دفعه اولاراق ترکیه نین پرزیدنتی سئچیلمیشدیر. سی مارشال چاقماقین جمهوریت پرزیدنتی سئچیلمه سی لهینه سس ویرمیشدیر. عصمت اینونو لهینه خلق جمهوریت فرقه سینین ۳۹۵ نماینده سی سس ویرمیشدیر. دموکرات فرقه سینین ۶۳ نماینده.

قارابکیر ترکیه مجلس صدرلیگینه سئچیلمیشدیر

باکو. آنقارا رادیوسی ۵ آغوستدا خبر ویریشدیر که ملی مجلس اجلاسیندا کورال قارابکیر مجلس صدرلیگینه سئچیلمیشدیر.

اساسی اقدام - بیوک خوشبختلیک....

اول صفحه دن بقیه

لت، دستگاهی آلادارماق کالا منطقی و دوز گوندیر.

من بورادا گچمیش معارف وزیرلرینین وضعی مفصل صورتده شرح ویرمک ایسته میرم اوندان اوتری هر کس بیر اندازه او دستگاهین کافتی گوروب و چوخ تاسفله دیمک لازمدیر که همان لئتی پروگرام اوزهوم آرتنی بیرعده نین فکرینده ایتمیشدیر. همان پوستده یه گوره ارتجاع معارفی «پارلامان لاعدیرمالا» آرتیق درجه ده اهمیت ویریب و ایسته مه یردلی قلیبش ترکلرلر معارف ساحه سینده پیشرفت ایتمیلر اوندان اوتری که اگر اونلار بو ساحه ده قاباغا گئتسه لر آرتیق امپریالیستلرین حاکمیته سوز اولوبولا جاقدیر. دوشونجه لی و حقوقینی آنلایان بیر فرد هیچ وقت ظلم و اسارته بویون اگمز. ارتجاعین بو سیاستی ایچون ایران معارفینی ذل گتیرک.

هله گچمیش ایله ایشیمیز یوخدیر. سون زمانلاردا ایران معارف وزیری که، الحمدالله بو گونلر وزارت سندیندن آشاغا اییندیر ۲۰ نجی عصرده یاشایان بیر خلقین معارف اصولینی بئله تشریح ایتمیشدیر: «بیز گرک «عرفی علملره» (!) آرتیق اهمیت ویرک» روزنامه چیلرین بیری بو سوزی یاخشی تفسیر ایتمیشدی که بوگون دنیادا علمین شرقی غربی جنبه سی یوخدیر معلوم اولور که آقای وزیرین شرقی علملردن مقصدی دعا نویسلیک جفر رمل اسطرلاب عمللریدیر ال...

§§§

معارفین اهمیتی نظره آلاراق مترقی عنصرلر و اولکه نین پیشرفته چالیشانلار هیئتی مقصدلری معارفین دوز گون بیر اصولیله قورولماسی اولمشدیر اکن همین عنصرلر بورادا ایکی دسته اولورلار.

بیر دسته اظهار ایدیرکه معارفی او وقت اصلاح ایتمک اولار که معارف اصلاح اولاودیرلره معارفی اصلاح ایدن بوتون ایشلر اوز اوزونه اصلاح اولاجاقدیر!

لکن بیر عده ده بو اصولی دوز گون بیلمه ییرلر که معارفی او وقت اصلاح ایتمک اولار که اولکه نین حاکم دستگاهینده اساسی بیر دگیشیکلیک وجوده گلسین اوندان اوتری که فاسد معارف فاسد حکومت اوزرونده بیر جزئیدیر اگر بیز اصولی اصلاح ایتمه سک فرع هیچ وجهیله اصلاح اولا بیلمز همان فاسد دستگاه امکان ویرمز که اوزون حاکمیتنی حفظ ایدن معارف دستگاهندا اساسی دگیشیکلیکلر وجوده گلسین.

عزیز اوخوجیلار تصدیق ایدیرلرکه ایکینجی نظریه دوز گوندیر. بو سببدن اوز آذربایجانیمیزدا مطالعه ایتمک دموکراتیک نهضتیمیز بیر شرایط وجوده گتیردی که معارف دستگاهی خلقمیزین ایسته دیکی کیمی قاباغا گئتسین و عین حالدا بوتون اجتماعی ایشلریمیزده ده اصلاح و تغییرات عمله گلسین.

قوره رمادی

خلقمیز مشروطه قهرمانی....

آقای بی ریانین نطقی

۱ نجی صفحه دن بقیه

صورتده ایستییریک بیز دییریک که اگر انتخابات سریع صورتده انجام تاپماسا بنده، ایلدا قالخاجاییق.

قوی تهران حکومتی باشا دوشسون که ۵ میلیونلیق خلقین مقدراتی ایله اویناماق اولماز، اودا او خلق که هله سلاحی یئره قویمیوب، تسلیم اولمیوب و اونلارا قازاندیقلاری آزادیقدیر. قوی آنلاسینلار بو خلقه ویرمن وعده لر عملی اولماسا ایراندا دموکراسی رژیم برپا اولماسا اوز سلاحنی یئره قویمایاجاقدیر

هرگاه لازم گلرسه و آنلاشلسا که ایراندا ارتجاعی قوه لر باش قالدیریب آذربایجان خلقینی اغفال ایتمک ایسته ییرلر خلق آیاغا قالخوب و ایسته دیگینی آلاجاق و استبداد کاخلرینی سرنگون ایده جکدیر. تهران مرتجعلری تهران سیاستمدارلاری آذربایجان خلقینین گوجونی هله دوشونمه میشدیر و بیزیم بو نهضتی اویونجاق حساب ایدیر من دییرم بیزیم نهضت هله قورتارمایب بلکه باشلانوبدیر گرک بیزیم نهضت ایرانا سرایت ایتسین.

مشروطه تجدید اولونسون قانون اساسی دگیشیلسین و ایراندا دموکراسی برپا اولسون. بیز بویوک شیالر قارشیسیندا آند ایچیریک که آذربایجان و ایران خلقینین آزادلیغینی تامین ایتمکده اوز نهضتیمیزدن و فعالیتیمیزدن دایانمایاجاییق.

یاشاسین آذربایجان خلقی.

(گورولتولی آلقیشلار سوزلر اورتولور)

آذربایجان انجمن ایالتی رئیسینین اجازه سی ایله آذربایجان کارگرلر و زحمتکشلر اتحادیه سینین مرکزی شوراسینین طرفیندن مشروطه انقلابینین ۴۱ نجی ایل دونومی بوتون وطنداشلاریما صمیم قلبیدن تبریک دییرم.

عزیز وطنداشلاریم نئجه کی بیلیرسیز کارگرلر و زحمتکشلر هیئته آذربایجاندا آزادلیغین پشتیبانی اولوبدر من بوتون کارگر و زحمتکشلر طرفیندن آذربایجان دموکرات فرقه سینین رهبری آقای پیشه وری یه قول ویریرم که آذربایجان خلقینین نظری علمی اولماسا مبارزه دن گیری دایانمیوب آخرین نفسه دک فداکارلیغا حاضر اولاجاق قوی ارتجاع بیلسین که پولاد دان محکم آزادلیق لشکری آراسیندا ازلیب آرادان گیدجک و آزادلیق اوز بایراغینی بوتون دنیاده نصب ایدیب و مرتجعلرین خرابه یوردلارینین اوستونده احتراز گله جک.

یاشاسین آزادلیق و دموکراسی.

یاشاسین آذربایجان نهضتینه رهبرلیک ایدن صفاریشی منظم صورتده کارگرلر و زحمتکشلر و سایر طبقه لری ایله دولدوران دموکرات فرقه سی.

م. شمس

یازیچیلارا

اداره میزه ویریلن مقاله و شعرلر هیچ جهتیله دالی ویریلمیه جکدیر

داخله خبرلری

بیر بولگه سی

اول صفحه دن بقیه

آذربایجان فلاحت اداره سینین ویردیگی خبره گوره، اورمیه ده، خالصه و مصادره اولونموش ۳ کندین ۱۷۲۱ هکتار اکینه جک یئری ۸۴۸ نفر، علمدار - جلفادا ۷ کندین ۱۵۰۰ هکتار اکینه جک یئری ۲۸۱۱ نفر، ماکو و سلماسدا ۵ کندین ۱۷۳۸ هکتار یئری ۱۳۱۰ نفر، میانا - گرمرود محالیندا ۱۲ کندین (۷۵۹۲) هکتار یئری ۶۶۲۳ نفر، مشگین ده (۱۰) کندین ۳۶۵۱ هکتار یئری ۲۵۱۳ نفر و اهر محالیندا ۴ کندین ۸۷۳ هکتار اکینه جک یئری ۱۱۹۳ نفر آراسیندا تقسیم ایدیلمیشدیر.

یئدی بولگه سی

تبریز اطرافیندا خالصه و مصادره اولونموش ۴ کندین ۴۵۲۶ هکتار اکینه جک یئری، ۹۰۵۲ نفر و مشگین محالیندا ۲۴ کندین (۱۱۱۵۷) هکتار اکینه جک یئری ۸۵۱۰ نفر آراسیندا فلاحت اداره سی طرفیندن تقسیم ایدیلمیشدیر.

خالخالدا قاراماللار آراسیندا خسته لیک

خالخال فلاحت اداره سی طرفیندن گلن تلغرافا گوره معلوم اولور که ساغین حیوانلار آراسیندا یارا (شاربون) خسته لیگی گورونمیشدیر. مردادین ۱۳ نده آذربایجان فلاحت اداره سی طرفیندن اورایا لازمی مقداردا آغین داولسی گوندرلمیش و بو خسته لیگی رفع ایتمک ایچون جدی تدبیرلر گورولموشدیر.

سینانمیش گوجوموز

فرقه میز قیسا تاریخی باخیا. داق بویوک و عظمتلی موفقیتلر الده ایتمیشدیر. بو موفقیتلری گوز قاباغیندا اولوب، دولت و دشمن اونا اعتراف ایدیرلر. خلقمیزین آزادلیغی، اوز مقدراتینه حاکم اولماسی، مدنی و سیاسی انکشافی بو سبب دن فرقه میزین ایش استعدادی دنیاده دوزگون رهبرلیگینه بورجلودیر.

فرقه میز بو گوجی، بو باجاریغی، بو عظمتلی و بویوک یارادیجلیق قوه سینی هارادان الده ایتمیشدیر؟

بویوک دموکرات فرقه میز هامودان اول بیر خلق فرقه سی اولوب آذربایجان ملتی آراسیندان چیخمیشدیر. بوتون گیدیشاتدا خلقمیزین آرزو و املرینی انعکاس ایتدیرمک حیاته کچیرمیشدیر. بو ایشده خلق سوگی سیندن و بوتون ملت گوجوندن استفاده ایتمیش و آذربایجان ملتینین ایسته کلی سی اولدوغونی اثبات ایتمیشدیر.

فرقه میز بیر الحق وشمیندن، فاشیزم و ارتجاعین محو اولماسیندان و استعمارچی قوه لرین شیوه شب و زوله دوغرو گیتمه سیندن وقتی وقتنده استفاده ایتمک فرصتینی الده ایتمیشدیر. دنیا آزادیخواهلارینین معنوی احساسات و گوسترمدیگی مقاومته آذربایجان و ایران خلقلرینین حقیقی تصمیمینی و آزادلیق چیخیشنا حاضرلیغینی نظره آلاراق ملتیمیزین مقدراتنی دگیشدیرمک ایچون مناسب فرصتی دوزتاپمیش و اوندان صحیح استفاده ایتمیشدیر. بو ایسه فرقه میزین رهبرلیگینین تجربه لی و نبوغ صاحبی اولماسینی اثبات ایدیر.

فرقه میز، خلق ایله محکم بیرلیک ساخلاماقلا برابر اوز سیرالارینده معنوی و دوزین ایمان و ایدئولوژی تاپمیش و سینا نمیش رهبرلره گوستردیگی اطمینان و سوگی اونون حقیقی بیرلیک و اختیاطینی تامین ایتمیش و فرقه میزین ارتجاعله تولوم و دیریم و دوروملا رینده موفقیت قازانماسینا سبب اولموشدیر.

فرقه بیرلیگین گوزبه گی کیمی حفظ ایتمک ایشلرده دوران آغیر وظیفه لر بیزیم انجام تاپماسی و خلقیمیزین املرین بوسبوتون حیاته گچیرمه سی نین ایران آزادلیغینین کامل صورتده تامین اولونماسی نین ضامنی دیر. گله جکده ده فرقه بیرلیگیمیز توقوتولماز حالدا هر جوره سو قصددن برکنار قالمالیدیر.

تاریخ بویو بویوک و آغیر مبارزه لرده آذربایجان خلقی دفعه لرله اثبات ایتمیشدیر که اوز آزادلیغینی الده ایتمک و اونی استعمارچی و استعمار نوکری اولان خائنلردن حفظ ایتمک ایچون بویوک قربانلار ویریب و فداکارلیق ایتمگه حاضردیر.

آذربایجان خلقی دفعه لرله بوتون دنیا قارشیسیندا گوسترمیشدیر که ایران ملتی نین داشما قاباغدا گیدن حصه سی اولوب و ان آغیر دوره لرده سایر ایرانلی قارداشلاری نین کومگینه چاتمیشدیر. آذربایجان خلقی بویوک ایرانلی اوغوللار یتیرمیشدیر. ستارخان - باقرخان و سایر گورکملی تاریخی شخصیتلر یارانمیش و بونده بو استعدادینی نشان ویرمکده دوام ایدرک بوتون ایران ملتلری نین سوگی و احترامین اوزونه جلب ایتمیشدیر.

قاباغیمیزدا دوران آغیر وظیفه لری ایفا ایتمک ایچون اوز سیرالاریمیزی داها سیخی بیر صورتده تنظیم ایدک! آذربایجان ملتی اوز عالی دموکرات فرقه سینه گوندن گونه آرتیق اطمینان سوگی گوستریر اونون آرزو و املرینی اونون ایلیغینی حیاته گچیرمک ایچون داها آرتیق قوت، داها آرتیق تصمیم و اراده ایله بویوک دموکرات فرقه میزین رهبرلیگی آلتیندا داها بویوک موفقیتلره دوغرو ایرلی!

داداش تقی زاده

تصحیح

روزنامه میزین ۲۶۳ نجی نمره سینده همکارلار اقلیمین ۱۹ نفر پرمزیدوم عضولریندن آقای بی ریا و آقای غفار حسینی نین آدلاری درج اولونمادیغیندان بورادا تصحیح اولونور.

www.iran-archive.com

نمره ۲۶۹ ایکینجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس.
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

۵ شنبه ۱۷ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه			
ایلیک	۱۲۰	ریال	
۶	آیلیک	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

AZOH

نظمیه مامورلارینا

روزنامه‌میزده دفعه‌لرله نظمیه مامورلارینین باره‌سینده یازدیغیمیزا باخمیاراق مطبوعاتی وظیفه‌میزی انجام ویرمک ایچون ینه‌ده او باره‌ده یازماق مجبوریتینده واقع اولوروق.

بیز کئچمیش مقاله‌لریمیزده نظمیه مامورلارینین وظیفه‌لرینین انجام ویرمه‌سی اطرافیندا مفصل بحث ایتمیشدیک، ینه‌ده بیز همیشه‌کی کیمی یالنیز وظیفه باره‌سینده دانیشیریق، لاکن قید ایتمک لازمدیر که متاسفانه بعضی نظمیه مامورلارینین ایشلرینده بیر پارا نقص‌لر گورو- لدیگی کیمی وظیفه‌نین مفهومینی یاخشی باشا دوشمه- دیکلرینده گوروسه‌نیر.

وظیفه باره‌سینده اشتباه ایتمه‌مک لازمدیر. بوتون خلقیمیزین اجتماعی بیر اخلاقه مالك اولدیقلارینین لزومینی هنحوقت‌دا بیلمه‌ریك، نظمیه مامورلاری‌دا ینه بو اخلاقه مالك اولمالیدیرلار بو نوز وظیفه لرینی اولوله‌مالیدرلار و وظیفه و اونون یئرینه یئتیریلمه‌سی، هیچوقت خلق ایله پیس رفتار ایتمکی و اونلارا یالان یئره مزاحم اولماغی ایجاب ایده بیلمز.

ینه گوروروك که بیر پارا مامورلار موقعدن سوء استفاده ایده‌رك هر نه ایسته‌ییرلر ایسه ایدیرلر و بئله‌لیکله خلقده کئچمیش زمان کیمی نظمیه تشکیلاتینا و نتیجه‌ده ینی قور- دیغیمیز حکومته قارشی [illegible] و بدبینلیك اوره‌دیرلر. هابئله بعضی نظمیه مامورلاری گنجه‌لر شهرین امنیتی ساخلامالی اولدیقلاری حالدا لاییقنجه وظیفه‌لرینی یئرینه یئتیرمگه چالیشمایب نتیجه‌ده بعضی امنیت‌سیزلیکلر وجوده گلیر وخلق ایچریسینده اضطراب و نگرانلیق اوره‌دیر و اونلار نه‌لك نوز وظیفه‌لرینی یئرینه یئتیرمه‌مکده تقصیرکاردرلار بلکه دیمك اولار که وظیفه‌لرینی اجرا ایتمه‌مك نتیجه‌سینده بیر پارا افکار وجوده گلیر که خلقیمیزه و ینی حکومتیمیزه نسبت خیانت حساب اولونور. اونلار بئله خیال ایتمه‌سینلر که، کئچمیش زمان کیمی مجازاتدان قاچا بیله‌جکلر. ایندی حکومتیمیز خلق حکومتیدیر، خلق هامی‌نی گورور بوتون ایشلرینی ایزله‌ییر خیانتکاری مجازاته یئتیرمگه ده قادردر.

بیز دموکراسی اصولی اوزره و خلق طرفیندن قورولموش ینی آذربایجان حکومتیندن انتظاریمیز بودر که، آیریلیقجا نظمیه‌ده اولان بو کیمی ایشلری آرادان قالدیریب خلقین رضایتینی و آسایشینی فراهم ایتسین. بیز بو کیمی وظیفه‌سینی ایفا ایتمه‌ین مامورلارین ایشلرینی گوسترمکله، اداری و اجتماعی عیب‌لریمیزین اصلاح اولماسینا یاردیم ایتمگه نوزیمیزی موظف بیلدیگیمیزه گوره نقص‌لریمیزی دیمکده و حکومته هر جور معنوی یاردیم ایتمگه حاضریق.

فرقه خبرلری

تبریز شهر قومیته‌سی حوزه‌لرینین عمومی اجلاسلاریندا آلتی آی مدتینده حوزه قومیته‌لرینده گورولن ایشلر حقینده ۳ گزارشلر..

۵. نجی حوزه‌ده

چهارشنبه گونی مردادآیینین ۹ دا آخشام ساعت ۵ ده حوزه مدیرلری آکتیولر حوزه‌نین مسئوللارینین اشتراکیله عمومی گزارش و کنفرانسی تشکیل تاپدی بو کنفرانس‌دا آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی قومیته صدری آقای پیشه‌وری انجمن ایالتی‌نین حرمتلی رئیسی آقای شبستری مرکزی قومیته‌نین تبلیغات مسئولی آقای قیامی ستارخان بایراقلی شهر قومیته‌سینین صدری آقای رحیم‌زاده یادگوبه‌یی صدر معاونی آقای ولائی تبلیغات مدیری آقای جاوادنیکو تشکیلات شعبه مدیری آقای مغربینین اشتراکی ایله جلسه رسمیت تاپدیقدان سونرا آقای ولائی آلتی آیلیق گزارشین اساس مقصد باره‌سینده گیریش صورتینده دانیشدیقدان سونرا حوزه‌نین تشکیلات مدیری آقای اوطار تبلیغات مدیری آقای صمد عابت، و مالی قومیسیونونین مسئولی آقای ایزل احمدی، تفتیش قومیسیونو‌نون طرفیندن آقای قدیمی (هر بیریسی نوز گوردوکلری آلتی آیلیق ایش حقینده گزارش ویردیلر) حوزه‌نین صدری آقای رامتگار عمومی صورتده حوزه‌ده گورولن آلتی آیلیق ایش حقینده گزارش ویردیلر.

گزارشلردن سونرا هر شعبه‌یه عاید سئواللار ویریلوب لازم جوابلار آلاندان سونرا کنفرانس‌دا اشتراك ایدنلر طرفیندن اطرافلی تنقید و چیخیشلار نتیجه‌سینده معلوم اولدی که بشنجی حوزه بویوك جدیت نتیجه‌سینده آنجاق عیداکی فعالیته نائل اولمیشدر. ۳۸ حوزه واردر عضولرین سایی ۱۷۵۳ نفردر بونلار هامیسی جدی صورتده حوزه‌لرده حاضر اولورلار.

۲. حوزه‌نین داخلینده ۵ و خارجینده ۳ درس کلاس لاری تشکیل ویریلوب بو کلاس‌دا ۲۴۳ نفر فرقه عضولری سوادلانمیشدر.

۳. حوزه‌ده ینی فکر آدلی دیوار روزنامه‌سی چاپ اولونوربو روزنامه آقای نجاتین مدیرلیگیله‌دیر ایندیه‌قدر ۱۴ نمره نشر اولونوب حوزه مسابقه‌لری آراسیندا بیرنجیلیگی قازانمیشدر.

۴ ـ جمعه گونلری هر هفته حوزه‌ده بانامندا اولان جلسه‌لرده عمومی عضولرین اشتراکیله سیاسی موضوع‌لار باره‌سینده آذربایجانین گئچمیش و بو گونکی یازیچیلارینین شعرلری اوخونوب مدحی نمایش ویریلمیشدر.

الف ـ حوزه‌ده موسیقی ایلیجه صنعت (یازیچیلار و شاعر) آدلی [illegible] درنکلری تشکیل تاپیش موفقیتله اوز وظیفه‌لرینی ایفا ایتمیشلر.

ب ـ حوزه‌ده ۲۶ نفردن عبارت خلقت باجیلاری درنگی تشکیل تاپوب جدی صورتده آقای دکتر بهبودین رهبرلیگیله فعالیته باشلامیشلار.

پ ـ فرقه‌چی لرده ساغلام روح یاراتماق مقصدیله بدن تربیه‌چیلری درنکلری و باستانی بدن تربیه‌چی‌لرینی درنکلری تشکیل تاپوب جدی صورتده فعالیت ایدیرلر.

ت ـ کادر حاضرلاماق ایچون درنك تشکیل تاپوب ایندیه‌دک ۱۲ نفره قدر [illegible] عضولر [illegible] گوندریلمیشدر.

ث ـ حوزه داخلینده نمونه‌وی صابر آدینا قرائت‌خانه آچیلمیشدر بو قرائت‌خانه‌نین ترتیبنده هابئله درنگی تشکیل ویریلوب حوزه‌لر آراسیندا آچیلان مسابقه‌ده اشتراك ایتمگه حاضرلاشیرلار.

ﻫ ـ حربی تعلیم ۱۲۱۰ نفرجدی صورتده اشتراك ایدیب و ۴۸ نفر عالی تیراندازلیق ایتمیشلر.

گزارشدن سونرا آقای ولائی اطرافلی صورتده فرقه‌نین گوستریشی اوزره گله‌جك ایشلر حقینده دانیشوب ولازمی تاپشیریق لار ویردیکدن سونرا آشاغیداکی قرارلارا عمومی رای آلیندی.

۱. حوزه‌نین هئیئت عامله‌سی جدی صورتده اوز ایشلرینده فداکارلیق ایتدیکلری ایچون حوزه‌نین صدری آقای قلی رامتگار و اونون معاونی آقای کاظم باهدا اولماق هئیئتله تقدیر اولونسون.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

حرمتلی آذربایجان مطبوعاتچیلاری

و یازیچیلارینین نظرینه!

هفته‌لیك مطبوعاتی جلسه، پنجشنبه گونی مردادین ۱۷ ـ سنده آخشام ساعت ۵ ده آذربایجان روزنامه‌سی اداره‌سینده تشکیل اولاجاقدر. لوتی جلسه ده آذربایجان دیلینین لغتی حقینده آقای لیکیور صحبت ایده‌جکدر.

خصوصی دعوت نامه گوندرمه‌دیگیندن معین وقتده حاضر اولمالاری تمنی اولونور.

آذربایجان روزنامه‌سی

بخشنامه

بو وسیله ایله اطلاع ویریلیر:

۱ ـ حوزه کمیته‌لری گرک عموم حوزه اجلاسلارینین مرتب صورتده تشکیل اولونماسیندان مطلع اولسونلار.

۲ـ حوزه کمیته‌لری، نوبتی اجلاسلارین تشکیل ویرمکده مسامحه ایدن حوزه‌لری جدی صورتده تعقیب ایدیب اجلاسلارین تشکیل تاپماماسی علتینی بیلدیکدن سونرا اشکال و نواقصی گرک رفع ایتسین.

۳ـ حوزه‌لر نوز صورت جلسه‌لریندن مرتبا بیر نسخه حوزه کمیته‌یه گوندرملی و حوزه کمیته‌سی مذکور صورت جلسه‌لرده اولان پیشنهادلاری هرهانسی‌که اونون اجراسی حوزه کمیته سینین صلاحیتینده در عملی ایتمه‌لی و الا محلی کمیته‌یه پیشنهاد و اونون اجراسینی تقاضا ایتمه‌لیدیر.

۴ ـ حوزه کمیته‌لری نوز اجلاسلاری‌نین صورت جلسه‌لریندن لازمدر مرتبا بیر نسخه محلی کمیته‌یه گوندرسینلر.

۵ ـ محلی کمیته، حوزه کمیته‌لری یولیله حوزه‌لردن یئتیشن پیشنهادلاری هرهانسی‌که او کمیته‌لرین عملی ایتمگه صلاحیتلری اولسا عملی ایتملی والا ولایتی کمیته‌یه پیشنهاد و اونلارین عملی اولماسینی تقاضا ایتمه‌لیدرلر.

۶ ـ محلی کمیته‌لر حوزه کمیته‌لرینین مرتب صورتده جلسه لرینین تشکیل تاپماسیندان گرک مطلع اولوب و حوزه کمیته‌لرینین تشکیلاتی فعالیتینه رهبرلیک ایتسینلر.

۷ ـ ولایتی کمیته‌لر نوز نوبتی اجلاسلارینین صورت جلسه سیندن مرتب صورتده بیر نسخه مرکزی کمیته‌یه گوندرملی و محلی کمیته‌لردن یئتیشن پیشنهادلاری هربیریسی‌که اونلارین اجراسی ولایتی کمیته‌لرین صلاحیتینده در عملی ایدوب والا مرکزی کمیته‌یه پیشنهاد ایتمه‌لیدیر.

۸ ـ ولایتی، محلی، حوزه، کمیته‌لری مربوط تشکیلات، تبلیغات، مالی کمیسیونلارین مرتب صورتده نوبتی اجلاسلارینین تشکیل تاپماسیندان مطلع اولمالی و بو کمیسیونلاردان هربیری نوز نوبتی اجلاسین وقتینده تشکیل ویرمکده مسامحه ایتسه مربوط کمیته طرفیندن تعقیب اولونمالیدیر.

۹ ـ معلوم اولان حوزه تحویلدارلاری عضولیك حقی یغماق ایچون آلدیقلاری قبض‌لرین تمامیله مصرف ایتمه‌دن عضولیك حقی یاتیریلدن یغیلان پوللارین حسابینی ویرمیرلر اونا گوره بو وسیله ایله اطلاع ویریلیر: حوزه کمیته‌لری حوزه تحویلدارلاریندان و محلی کمیته‌لر حوزه تحویلدارلاریندان و هابئله ولایتی کمیته‌لر محلی کمیته تحویلدارلاریندان هرآیین ۲۸ ینده عضولیك حقی یاتیریلدان یغیلان پوللارین حسابینی ایسته‌ملی و ولایتی کمیته‌لر ایسه مذکور تاریخلرده ولایتی صندوقلارین حسابینی مرکزی کمیته‌یه اطلاع ویرمه‌لیدیرلر.

۱۰ـ حوزه کمیته لرینه مربوط اولان قسمتی بو بخشنامه ده چیقاریلیب محلی کمیته‌لر طرفیندن اونلارین عملی اولماسی خصوصینده حوزه کمیته‌لرینه اطرافلی صورتده گرک توضیحات ویریلسین.

۱۱ ـ ولایتی کمیته‌لر بو بخشنامه‌نین مفادین عموم تابع محلی کمیته لرینه ابلاغ و اونلارین اجراسینی طلب ایتمه‌لیدیر.

مرکزی کمیته‌نین صدر معاونی ـ بادگان
تشکیلات شعبه‌سی ـ دهقانی

باکو حربی مکتبینده تحصیل ایدن آذربایجان محصللرینین مکتوبی

عزیز رهبرلریمیز، آتالاریمیز،

سلاح یولداشلاریمیز و مسلکداشلاریمیز.

سیزه هانسی حربین مدنیت قاپوسی قیزیل باگومان قلوبمیزین ان درین گوشه‌سینده بسله‌دیگیمیز سلاملاریمیزی گوندرمك قبول ایتمه‌نیزی آرزو ایدیریك.

سیزدن آیریلالی اوچ آی مدتینده [illegible] اولان بو زمان طرفنده سو- وئتلر آذربایجانیندا، بیز، نه اینکه حربی تخنیکا و حربی قانونلاریله سلاحلانمیشیق، بونلاردان علاوه اولا- راق اینجه صنعت و مدنیت اوجا- قلاری ایله‌ده یاخیندان تانیش اولوروق.

ایندی بیز یاخشی باشا دوشوروك که: قانی، قاپیرملان جانی، چا- پیرملان اولان سووئت آذربایجا- نیندا آزادلیق، خلقه نه‌قدر بویوك ترقی امکانلاری یاراتمیشدیر.

سووئت آذربایجانیندا اولان هر وطنداشین گوندلیك ایشی بیزه ثبوت ایدیر که، اونلار الده ایتدیکلری آزادلیقدان نه‌قدر تمیزلی استفاده‌لر ایدیر و بو آزادلیغی درین- [illegible] ییرده [illegible] بیلیرلر.

بیز، نوز دوغما [illegible] رمیزین بو، بویوك [illegible] واونین هر آدیمینی یاخیندان [illegible] نه‌دیکیمیز، آذربایجان خلقینین بویوك گله‌جگه مالك اولاجاغینا هیچ شبهه‌میز قالمیر. سیزلر، یاشایین.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

۱۰ اره‌ده ۲۵ ده فدائی نصرت فیض‌اله اوغلی و غلام رحیم اوغلی، لیوان کندینده مشهدی محمدعلی کربلای محمد اوغلیندان ایکی یاشار قاچاق توتون دوتدقلاری زمان گوره، توتون صاحبی فدائیلره یوز تومن رشوت ویریر، ذکر اولونان فدائیلر توتون صاحبینی، توتونی و یوز تومن رشوه‌نی تبریز قمه‌ بلکسینه گتیره‌رك تحویل ویرمیشلر در. بو مناسبتله، فدائی نصرت و غلام تقدیر اولونورلار.

تبریزده‌کی سووئت مریضخانه سینده مصلحت قابینه‌سی

سووئت مریضخانه سینه، سون زمانلاردا مراجعه ایدن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت‌ده و قیلینده گنج گلیرلر. دوغوجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووئت مریضخانه‌سی، ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاتسیا) قابینه‌سی تشکیل اولونور. بوندان سونرا حامله قادینلار هر گون ایکیندی وقتی ساعت ۳ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاتسیا) سیندان استفاده ایده بیلیرلر.

بویوك قونسرت

سووئت اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتینین دعوتی ایله تبریزه گلمیش گورکملی روس اینجه صنعت خادملری پاویل سیربریاقوف، گه اورگی، وینا قرادانوف و سیمیون ستوچزینسکی‌نین دولت تیاترو باشندا مرداد آیینین ۱۷ و ۱۸ ینده آخشام ساعت ۹ دا بویوك قونسرت اولاجاقدر.

بیلطلار تیاترین قاساسیندا و سووئت کتاب مغازه‌سینده ساتیلیر.

www.iran-archive.com

سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله

ایللیك فعالیتی مناسبتیله

تبریزده سووەت مدنیت ایوینین تشکیلی تاریخندن ایکی ایل کچمکده در مدنیت ایسوی بو مدتده دنیا مدنیتینی آذربایجاندا یایلماسینا نهایت درجه‌ده چالیشیب آذربایجان خلقینین مترقی دنیا مدنیتی و خصوصیله سووەت مدنیتی ایله تانیش ایتمك ده بویوك قدم‌لر گوتورمیشدر. سووەت مدنیت ایوی مدنیت جهتدن خلقمیزین ترقیسی یولوندا اولودولماز خدمت‌لر گوستریب. بویوك و قیمتلی یاردیملاری اولمیشدر.

آذربایجان روزنامه‌سنین تحریریه هیئتی سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله بئله بیر قصدیم دوتمشدر که سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایل مدتنده ایتدیگی فعالیت باره‌سنده مفصل صورتده مختلف مقاله‌لر واسطه‌سیله روزنامه‌ده بحث ایتمین بونا بناء بو باره‌ده یتیشن مقاله‌لری قبول ایده‌رك روزنامه‌میزده چاپ ایده‌جییك

سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی وخدمتلری مناسبتیله

ایگرمی ایللیك عوم سیاست نتیجه‌سنده اهالیمیز وجامعه‌میز بویوك قونشومز شورالر اتفاقینین تشکیلات روحیسی اخلاقینی واوراداکی گلمیش بویوك و گلمیش آزادلیق جریانلارین حقیقته اوەون اولدوقدان باشقا بیر عینك دالیسیندان گوروردیلار. شورالر اتفاقینین اوروتوشنی حقیقی مدنیت وقولتوردان محروم روحسیز وقوری بیرتشکیلاتدان عبارت تصور ایدیر. دیلر ارتجاع و استبدادین عامل و خادماری و مطبوعاتی بالاز وزهرلی تبلیغاتلاریله قونشومیزلا آرامیزده بویوك بیر اوچوروم آچماقا چالیشیر دیلار حقیقتی بیلمیر وبویوك روسیه‌ده عمله گلمیش درین واساسلی تحول و انقلابین ماهیتی و بوتون‌لاییین هدف وغایه‌سنی آیدین گورمیوب دگیلدی فقط بونلار دیکتاتورلیق دوره‌سنین توزینه مخصوص تامینات و پولیس قدرتینین قانلی نتیجه‌لری آتینده اسیر وپریشان بیرحالده یاشیردیلار بیر چوخی ظلم وشکنجه آلتینده محو اولوب گیتمیش و قالانلارینیزدا قلمسری قیریلمیش و دیلسری کیسیلمیشدی. دکتر ارانی و ۵۳ لرین عدالتسیز محاکمه‌سی آزادیخواهلارین و خلق معارف و ادبیات خادم و فدائیلرینین اول و قاباقلارین سینه‌سینه‌میش واوره‌کلریز یارچه‌لامشدی قونشومز حقنده غلط وناروا فکرلر جامعه‌میزده ریشه سالدیقی زمان سووەت مدنیت ایوی شهرمیزده تشکیل تاپدی و ایگرمی ایللیك عرض و حیات واسطه‌سیله تامردانه کیسلمیش دوستلق و محبت رابطه‌لرینی مدنی علاقه‌نین قیریلماز رشته‌لریله یاغلاماق باشلادی وجارتله دیه بیلیرم که دشمنلرین و ارتجاع عنصرلرینین یالان تبلیغاتی رغماحقیقی مدنیت اوچاقدن ایشیق آلان بوتشکیلات صمیمیت و حسن نیتی سایه‌سنده مدنی و دوستلیق علاقه‌لرینی محکم‌لندیرمك خصوصنده بویوك موفقیتلرالده ایتدیگی کیمی خلقمیزه مدنیت معارف وایشیق صنعت ساحه‌لرینده داخی دگرلی خدمتلر ایتمکده موفق اولدی.

مدنیت ایوینین جامعه‌میزین ترقی و تکاملی یولوندا ایتدیگی خدمتلری ایکی قسمه بولمك لازمدر بیرینی روحی و معنوی بیر قدرت دیگری ایسه عملی ومادی بیرخدمتدر

بونی قید ایتمك لازمدر که کیچن دوره‌نین تربیه اصولی کهنه‌پرستلیك و لاقیدلیك روحنی توتلکه‌مزده‌ترویج ایدوب خلق معارف و ادبیاتینی ملی استعدادینی حرکتیزلیکه و محو اولماغا محکوم ایتمیشدی.

سووەت مدنیت ایوی و اونون یاردیمی ورهبرلیکیله تشکیل تاپمیش مدنی علاقه جمعیتی توز مختلف شعبه‌لریله (فن - علمی - ادبیات - اینجه‌صنعت بدن تربیه‌سی - خانملار بولماسی) بیلیجی و متایلارینی ایچون بیر معنوی تکان وروحی انقلاب غرایطی یاراتمشدر.

جامعه‌میزین منورعنصرلری، توز حقیقی دگرلرینی وخلقین ترقی و تکاملی یولونده بویوك وظیفه، قدرت واستعداده مالك اولدوقلارینی درك ایدوب وتمام بیراترلریله ایشه باشلادیلار کیچن دوره‌نین روحی وفکری جمود وتنبللیگی یئرینه ایکی ایل مدتنده ظاهر اولدوغی یئنی فعالیت یارادیجیلیق ودیریلیك خلقیمیزاچرسینده نه‌قدر بویوك روحی نهضت و تحول عمله گلمیش اولدیغنی آچیق صورتده گوستردی.

ایکنجی خدمت ایسه داها آیدین و عملی بیر شکلده گوزه چارپیر - سووەت مدنیت ایوینین رهبرلیگیله ملی باجاریق و استعدادیمیز اساسلی بیرشکلده جانلانوب وفعالیته باشلایاراق بویوك نتیجه‌لر الده ایتدیك - تیاتر و صحنه‌مز ضعیف وابتدائی وضعیتدن قور تاریلوب، مدنی جامعه‌یه یاراشان بیر حاله گلوب چیخمیشدر تبریز شهری بوگون لایق بیر آقتورال کاروانه صاحب اولماقلا فخراندیلر.

موسیقی تامه شهرمزده بیر تشکیلات یوخ ایدی بوگون مدنی بیر اورکستر و سنفونیك هیئتی وجوده گلمیشدر.

دیری یرماتین مدنی رشد و استعداد علامت‌لرندن بیری‌ده نقاشلق صنعتی‌در. ملتیمیز ایچرسینده بویوك استعداد صاحبلری وار ایدی فقط رهبرلیك و تشویق اولمادیغندن بونلارین یارادیجیلیق قدرتلری علت توزی آلتینده قالرب و چوروموك اوز قویموشدی مدنیت ایوینین رهبرلیك وتشویقیله بو ملی استعدادیمیز دیریلوب و بوگون ملی موزه‌میزین نقاشلار قالریسینده گوزل دوگومز تابلو و اثرلر آذربایجان ملتینین قدرت و یارادیجیلیقنه جانلی بیر دلیل‌دیر.

مدنیت ایوینین خلقیمیزین ترقی وتکاملی یولنده ایتدیگی کومکلر چوخ بویوك‌در. بیز بو مدنی تشکیلاتین و اونون فاضل ودگرلی رهبر و ایشچیلرینین معارف مدنیت وصنعت نامنه خلقیمیزه ایتدیکلری دگرلی خدمتلری اونوتما یاجاق اونلارا صمیم قلبدن تشکر ایدوب و گله‌جکده ایکی تولکه‌نین دوستلیق و مدنی علاقه‌لرینی محکملندیرمکده خلقیمیزه داها دگرلی خدمتلر ایتمکه موفق اولمالارینی آرزو ایدیریك

حریری

خلقلر دوستلوغینین محکم نمونه‌سی

سردار باغینا داخل اولارکن اوزاقدا گورونن چوق گوزل بیر عمارت هامونین نظرینی توزونه جلب ایتمکده در.

بو عمارت بیرنچه ایل بوندان قاباق باغین بیر دیبنده قالمیش، خلقین نظرندن دوشموش بیر یئر ایدی. بورانین کچمیشده خلقمیز ایدا بیر مقامی یوق ایدی. ایکی ایللیگی بو باغینلاردا تمام اولا - چاق سووەت مدنیت ایوی بو بنا - ده تشکیل تاپدی.

اوگوندن بئرنین داخلی و خارجی گورونوشی تامیله دگیشیلیب دنیانین ان معاصر مدنیت اوجاغینا چئورلدی.

ایندی بوراداکی تبریز خلقینه هر جور مدنی کومکلیکلر اولماقدادر. علمی صحبتلر، بویوك مسامره‌لر، ان تازا سووەت فیلملرینین گوستریلمه‌سی، و منظم سرگیلرین تشکیلی سووەت مدنیت ایوینین گونده‌لیك مسئله‌لریندندر.

سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی حقنده چوق مقاله‌لر یازماسینا و یازیلاجاغینا باخمایاراق بو ایکی ایللیك فعالیتی تامیله تصویر ایتمك غیر ممکندر

سووەت مدنیت ایوی بو قیسا مدتده خلقمیزه مدنی جهتجه او قدر بویوك خدمتلر ایتمیشدر که هئچ بیر تاریخ بیله نشان ویرمه‌میشدر.

ایندیه کیمی تاریخده ایله بیر دولت تاپیلمامیشدر که او دیگر خلقلرین آزادلیقنی و مدنیتنی محترم دوتوب او خلقین مدنیتینین ترقیسینه کومکلیك ایتسین.

بوخاصیتی یالنیز صلح پرور، انسانپرست دنیا صلحینین محکم قلعه‌سی اولان سووەتلر تولکه‌سی حقلاریندن گوروروك.

اوراداکی باغلاریان مختلف خلقلر بیر بیریله قاردیش کیمی یاشاییرلار.

هرکس توز دوغما آناداکینده اوخویوب و توز تولکه‌لرینی توز - لری اداره ایدیرلر.

سووەت اتفاقی خلقلری تئ توز داخلینده دگیل خارجده یاشایان ملتلرینده آزادلیق وملی عادت‌لرینی محترم ساییوب اونلارینداترقی ایتمه‌سینه کومکلیك الرینی اوزادیرلار. بونین چانلی نمونه‌سی بیزیم گوزومؤزین قارشیسیندا اولان سووەت مدنیت ایوی‌دیر.

بورا دیمك اولارکه آذربایجا - ندا ان بیرینجی دفعه یاراناسان مدنیت اوجاغیدر.

بیز خلقلر دوستلوغینین محکم نمونه‌سی اولان سووەت مدنیت ایوینین خلقمیزه گوستردیگی مدنی خدمتلر قارشیسیندا نهایت درجه‌ده منتدار اولوب، مدنیت ایوی خادم لرینه بویوك موفقیتلر آرزوایدیریك

واراولسون و محکملنسین خلقمیزین مدنی علاقه‌سی و اونین محکم الیانسی بویوك سووەت تولکه‌سی.

خ نصیرزاده

تبریز سووەت مدنیت ایوینین سرگی سالونیندا تشکیل ایدیلمش سرگیدن بیر منظره - دانشرا محصلی سرگیه تماشا ائدیر.

آذر اوغلی

صنعت

(تبریزده کی سووەت مدنیت ایوینین ایکنجی ایل دونومو مناسبتیله)

انسان ذکاسینین افتخارینده‌ن،
بیضا گونش کیمین گوره‌تده‌سن،
دوغور اوره‌کلره بیر آیدین سحر،
صنعت دنیاسیندان آخان شفقلر،
بیر قدرت کیبریسن انسان اوغلونا،
او بیضا آچا دوغولدوقونا،
آرتادا گوتلونده غمی، غصه‌سی،
گوروروسن یا تیخلی بیر توتك سی،
یا بیر گوزه‌ل شعر، یاخود ترانه،
اونسو بو حیاتا باغلایسن بنه،
داغین انگینده یئن بیر لاله،
آین دوره‌سینده گورونن هاله،
بر اوله‌وزلی گیجه، بیر آیلی آخشام،
سیلسر اوره‌کلرین آیناسین تمام،
داشلارین قیندن قیناییان ارماغ،
چیچکلی بیر باغچا، یاخود بیر باغ
بیر انسان عمری تك آخیب گیدن سو،
حیاتین بو گوزل، لطیف قورقوسو،
یاخیندان تانیاق صنعتدو، صنعت،
ایستر انسان قورسون، ایستر طبیعت..

○

اقرسلار اولسونکه، بیزیم تولکه‌ده
بو صنعت، بو هنر قالدی گولکه‌ده.
حیات دالدالاندی گوز یاشلارینا
بویوك انسانلارین آغ باشلارینا،
بوزلاردان داغ قوردو زمانین الی،
عمرین، صنعتین انجه هدیکلی
قول کیمی یاغادی یاد پنجه لرده،
دوندو آرزولار دا، دوشنجه لرده!
ایندی ایکی ایلدر دیدیگیم بری،
آچیب اوزونه‌کی میس پرده لری،
گلمیش بوردوسوزا ایلك بهار کیمی،
هنر یاغا ماسی آرزولار کیمی!
اگر سوسموشادا دیز اگمه‌مدر،
شاعر! حیاتنی ورقه بیر - بیر،
دیدیگیم صنعتده یاراتمیش نه وار،
بو هنر، بو قدرت، بو صف دوغولار،
بو الهام، بو شعر، بو عاوی قوت،
شاعر قاینده، حکمی تیز محبت،
اونونلا یاناشی دوغرلموش آنجاق،
صنعت! اوالرده اولماز اویونجاق،
او بیزیم تولکه‌ده پنجه باغدر،
خلقینه بیر یئرده بوی آتاجاغدر!

www.iran-archive.com

«ایران ما» روزنامه سیندن ترجمه ایدن حسین روا

ایگرمی ایل آوروپا سیاستی

نه فرانسه آلمانلا محاربه ده مغلوب اولدی ؟
فرانسه یه نجات ونرمک اوچون جانلی انسان احتیاطینین آرتیق لیغی ایدی

۳

نتیجه‌ده دشمنین مسلح اولماقینا مانع اولماق موضوعنده فرانسه متفقلری بین نگرا تجلیق واعتماد سیزلیقینی تحریک ائدیردی. بو خطالارین باشلیجاسی موزخ صلح پیمانتین باغلانماسی ایدی

فرانسه و انگلیس گرکی موقعده بیر یرده موافقت ایتمک عوضینده هیتلرین امرایدیجی وتهمتلی دعوتی قارشیسیندا عاقلگیر اولدولار. اونلار توز قوه و عملرینی آخرنجی ساعته قدر ایشلتمکدن سستلیک ائتدیلر. توز وضعیت لرینی یاخشیلاشدیرماق ایچون بیر وسیله‌یه‌ایدی ایسه اودا، فرصت یاراتماق ایدی بو جهته فرانسه دولتی چئک اسلاواکیاره ائدیکی تهدیدلردن بو ون فایده‌سیزماغا مجبور اولدی.

بو تصمیم که بیر سیرا غفلت و دوزگون اولمایان سیاست‌لر نتیجه‌سینده اجتناب ناپذیر اولمیشدی، فرانسه‌نین حیثیتینه بویوک بیر لطمه وارد اولماقا باعث اولدی و آیری متفقلرینی ده لهستان کیمی ائدیکی تعهدلرین ارزشینه نسبت نگران و بدبین ائتدی اوگوندن داها آوروپا محاربه‌سی غیر قابل اجتناب اولدی.

انگلستانین پتنسیالیقدان محروم و اجتماع تامینی سازمانلارینداں نگران، فرانسه مملکتی قدرتنین الده اولماسینی تک امپراطوری ذخیره‌لرینه متکی اولماقدا بیلیردی وتوز سر حدلرنین گوزله‌نیلمه‌سینده بیرنجی اولاراق مازینو خطه امیدوارایدی

حادثه‌لرین گئدیشی بو آرزو-لارین پوچ اولدوغونی گوستردی صلح سازمانلارینداں اونلارین یالان و ظاهری تمینانتدن فرانسه‌یه عاید اولان نتیجه‌لر اونون فکرینی بیر مدافعه میتنی یاراتماقدان قوریوردی. موزخ قضاء یاسی نتیجه‌سینده فرانسه‌ولرین عمومی افکار وروحیه لری منزلرل و فرانسه مملکتی روان شناسی ونظامی جهتجه ائله بیر درجه‌یه چاتمیشدیر که، علاج سیز گرک بیرک اوزله توز آخیر دمینلرینی تحمل ایدمایدی.

بو وضعیت‌لری نظردن گئچیر مه‌سی ایله برابر بیلمک لازمدیر که، فرانسه‌نین، وقتی ضعیف‌لیک عاقبتی اونون ملی احساساتینین آزادان گئتدیکی یاپیر تولکه‌نین سرپرست میز قالماسی که اونون محو اولماسیله نتیجه‌لنیر. اولماییدر، بلکه فرانسه مملکتی اوندان قاباق کی تازیلرین هجومی قارشیسیندا اولا توز متضاد و غلط سیاستینه مغلوب اولموشدی، بیر سیاست که نه اونون هدفی معلوم و نه الده اولان وسیله‌لرله اونون تهدلری تطبیق ائتدیریدی و تولکه‌نی بیر ماجرایه چکدی که اگر اونون جانلی انسان احتیاطی اولماسایدی اونون محو اولماسینا سبب اولاردی.

سراب اهالی‌سینین همتی

سراب قومنه سینین فعالیتی و اهالی سینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ نفره یاخین اشخاصدان سوادسیز - لیغی لغو ائتمکدن توتری سراب و اونون کندلرینده دایر اولان مدرسه لره هدیه ویرمیشدر

حسن ومحمدحسین‌علی اوغلی چولقی
کربلای‌علی باغی نین اوز حصه سینین اعانین
اسماعیل محمدباقر وغلام تقی اوغلی ایکی قوردش کربلای‌علی باغیندان بیر بوتره یئر
حیدرعلی عباس ابوالفضل اوغلی چولقی ایکی قوردش کربلای‌علی باغیندان بیرچارک یئر
حسینعلی - عبدعلی آبرس بیر دانه زمین
محمدحسن ۱۰۰ ریال
کربلای فرج حاجی‌تقی ۱۰۰۰ «
میرعبداله میرحبیب « «
آبرس کند جماعتی طرفیندن چای و چمندن ۶ دانکدان دورت قطعه
حاجی شعبانعلی آبرس ۳۰ مثقال ملکین عایداتی
حاجی حسینقلی اعلائی آبرس میر عیسی ایله شریک اولان ملکدن توز سهمینی

آذربایجان مطبعه‌سی

تبریز . علی فطرت

ای شانلی فرقه

یاشا ای فرقه آفرین بو عزم و ایمانه
ایدیر سن جان دلدن یاخشی خدمت آذرسانه
نجه کون عزم تهران ایله‌دیم من توزدیاریمدن
قاپدیم شهری کوردوم دوندمر بسوز باغ رضوانه
اولوب ویرانه‌لر آباد ملت شاد و خرم در
الم دن بیر اثر یوخدر فرح در باخسان هر یانه
او یوللار که غاریندن اولوردی کورچوخ گوزل
باخیب اسفالت کوردوم چونکه گئتدیم هر خیابانه
تعاقل ایله‌مز بیر کمسه توز کاروبارندن
هره توز خدمتنده ایشله‌یور شوقیله مردانه
مقدس بیر مرامیله هامی مشغول خدمت در
بو فکره دوشمیوبلر آمر اولسون خلقه یکسانه
نه بیر مفسد بو یئرده وار ایدم افساد خلق ایچیره
فساد اهالی اولان کسلر گیدیبلر توز که بیریانه
گوروبلر قان ایچنلر رشوه‌یوخ ظلم و اسارت یوخ
پناهنده اولوبلار قورخودان باخ ایندی تهرانه
او وضعی که توزوم تهراندا سیر ایتدیم ایکی گونده
یازام اون ایلده قورتولماز قسم آیین و وجدانه
هره بیر فکریله ایشاور وطن دردی چکن یوخدر
وطنخواهی بیلرلر هر نجیلر اوردا دیوانه
او عالی قصرلر یاندیم که گوردوم هر خیاباندا
ایله آباده‌دن ویرانه خوشدور اهل عرفانه
اورک‌لر قانیدر اونلار اولوب مسعود ظلمیله
ایدیب آباد تهرانی قویوب ایرانی ویرانه
سوروب زالار کیمی ظلم بیر باش‌سیز ملت قانین
بصرتله اگر باخسان او یئرده هر بیر ایرانه
همیشه یازمیشام حق یوسوزیمده حق دوشونه
اگر باشمده کسه یازمارام بی ربط و افسانه
گرک شاعر اولان فطرت حقیقت جامه‌سین دونسین
حقیقت بولمویین انسان یقین دوشمندی صبحانه

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور توز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

اعلان

من فاطمه شکوهی دیموقرات فرقه‌سینین عضویت کارتنی ایتیرمیشم تاپان بیرنجی حومه‌یه ویرسین

ش ۲۱۴

غفار کندلی «هریسچی»

من ثولوم هارادادورلار؟

ایش دوزلدی، نیزلیکله هاموتی توز یئرینده اگلشدیرمجکدر. گوزونه دوندیکلریم یئرم فریادیمیزا یئتیشدی، من بو سوزلری ایشیدمک همان ایله قالخدیم.

حاجی علی‌آغا ایله قول قولا ویریب اوینامغادوبارمدن باشلادیق، قضادان نه مئیم نه حاجی آغانین خبریمیز یوخ، دیمه اوکیف دوتموش قیز سماوری گتورقوی ایوین بوجاغینا، یئر اوینایا اوینایا بوجاغا یئتیشدیک همان آنچاق اوتی یلدیم که مئیم ایاقیم سماوره دمگدی، ایکی ایاقیم یوشتدی هوشیم باشیمدان چیخدی، مئیم زارلیمین سئیشدن اوشاقلارین والدمسی ایاقیالین باش آچیق توزنی حاجی آغا کیله سالیب منی توز ایوینیزه گتورمیشدی، اوگون سحرمدک، یئرسیز سیزیلدادیم، صبا ملاری یئریم یولیندن آروادلی مثلی قورتاردی، هریئردن تامید اولوب، دیدیم آی توکز اولموش اولسون که حاجی علی‌آغا ایوده اولموش اولا اگر اونا دیسن حنا یوخ دیمه‌جک.

حاجی علی‌آغا بوندان سحر بازارا گیدنده منه ارقدر پیس دیمیشدی پاک اوره‌گم اوندان سینمیشدی، حتم ایله میشدیم که دیدن چیخیب یئرجین ایچیندن بویلانیب باخیردیم گوزوم مشهدی علیه دوشدی که داخی حیاطه گیرمه‌دی قاپو گورئلدی، اوشاقلارین والدمسی چوق سه‌ونج ایله ایوه گلدی.. کیشی گوردون هرزادین تازمسی اماوستون کئمسی بودی مشهدی علی ایگرمی تومن منین تاخرشقوی ایشیدیب نه پول گیریب باشون آغرتمایم بوبول، یئریم باغلی دوبولریمزی آچدی نئز آروادا دیدیم کی گوته دویسون.

آخشام چاغی قاپو دویولدی، حاجی علی آغا مئیم عیالیمه گلمیشدی اوتانماز، اوتانماز گئه سوزه باشلادی، گئجه‌دن چوخ گئچدی اوشاقلار پاک یاتمیلار، دیگین سیندن یا نه‌دن یلمیشدی یئر گیجه گوته دویمیشدیک نه‌نه‌نه اوزون توکزه دوتوب دیدی توکز خانم شام گتور گوره‌ک.....

سئون جانوا آند اولسون یئر ظلم اوغلی ظالم حاجی آغا!!... آمان ویره‌دی یاتان اوشاقلارین بایندا گوتوروب دوشله‌دی بالاخره باشون آغرتمایم شام قورتاردی حاجی آغا الرین گوگه گوتوروب باشلادی دعایه و صلوات چویرمگه، توکز ال سویی گتوردی حاجی آغا الرین یوبوب باشلادی مشهدی عمران موشتوقومی وئر ایشیتمیگه گوره بو باخین‌لاردا گویا بوچهارشنبه گونی ایش قورتاراجاق؟

حاجی آغا گیلین قیولارینین دوگولمه‌گینین سی قولاغیما یئتمک همان آز قالدی سوینده‌گیمدن روحیم بدنیمدن چیخسین اما..... حاجی‌آغانین سی قولاغیما یئتیشدی که، قیشقیردی، قاپو دوگن؟ اونی ایشیتدیم که حاجی‌آغا دیردی لامذهب قیزی لامذهب مگر من سئین قورقودوقووا گلیلم، یئر تومن آزی آیما یئر قران اجاره گیریر، دیمکدمن یئر دمالی اولوب یا پولین چوخاوغیتدان ایقیزی گیلیمدن ایشیگه آتمیشیق.

اگر میلیز پول اجاره‌یه گوتورمکدر گیت ایوینیزدن هرنه‌وار یغیب ویر ملاصفر علی ده یئر تومنی اوچ یاتیله یئر حجت یازسین گیتسین هرنجه ایشسن ویررم، بوسوزی ایشیتمک همان آز قالدی دیوانه اولام، اما علاجم هریاندان کیلیدی اوشاقلارین والدمسی آغلایا-آغلایا ایوه قایدیب تاجار چوخ مصالحه‌لشدن سونرا عقلیزه بیر زاد چاتمادی که سایب خارج ایدمک هر نه‌نین آدین من‌چکدیم آرواد داراشی اولمادی عصبانی اولوب آروادین اوسته قیشقردیم کوپک قیزی کوپک نه بایشیسان بونه دگمه بالامدی اونا دگمه دمدمدی! یا الله گوتور قازانچانی آپار حاجی آغا گیله هرنه‌ورمر ورمر بوسوزده ایدیک که قاپو دوگولدی کیچیک اوشاق قاپودا ایدی، گوردوم که مشهدی‌علی دور، من مشهدی‌علی ایله چوق قاپیدن دوستودیم، اما بو آخرلرده

www.iran-archive.com

دنیا خبرلری

سیسیلده

سیسیل «پالرم» و «کاتو» ناحیه‌لرینده اکینچی‌لر توز غله‌لرینی «سو» می غله‌انبارینه وسرمکدن امتناع ایتدیلر نتیجه‌ده اکینچیلر ایله‌پلیسلر آرامیندا ووروشما باشلاییب. اکینچی‌لر بیرده پلیسلردن امیر آدیلار، ووروشما دا قادینلاردا اشتراک ایدیلر ایدی اوناجه‌لرده تانک وزره پوشلار ایله مسلح پلیسلریله همکارلیق ایدیلیر.

انگلستاندا

لندنده رسمی کئچیرده هرکت ایتمک ایچون هندوستاندان گونده دیلن ۳۰ نفره‌دینا هوانین مساعد اولماماسی بهانه‌سیله هرکت ایتمکه گئجیکدیریلر.

آندونزیادا

آندونزیا «بالی جزیره‌سینده هدتلی ووروشمالار باشلانمیشدر. آندونزیافوشونلاری «بالی» جزیره‌سینه چیخمیش وجزیره‌نین ایچرسینه دوغری ایرلیلمکده‌دیلر.

انگلستاندا

انگلستان عوام مجلسینده آتم انرژیسی خصوصیندا صحبت ایدیلن زمان کارگرلر حزبی نمایندلریندن بیریسی توز نطقینده دیمیشدر که آمریکا دولتینین آتم خصوصیندا پیشنهادی آمریکانی کاملا صلح و سوورت دولتینی ایسه ملاحیز ائتمک دیمکدر.

سوورت اتفاقیندا

سوورت دمیرچی اوونجولاری دنیا شمپیونجولار مسابقه‌سینده شرکت ایتمکدن توتری هندن «گرولیندی» شهرینه گئتمیشلر.

اعلان

آذربایجان اونیورسیته‌سینین طبی فاکولته‌سینین آچیلیشی تاریخیندن آذربایجان خلق قوشونلاری هر ایل ۱۰ نفر که آتشیداکی شرائطه حائز اولسالار قوشون سیراسیندا طبی قسملرینین کادرینی تشکیل وترمکدن اوتری قبول ائدمجکدر اونلار دقته اولاراق آتشیداکی قرارلاردا وطلب همین منظور ایچون ۱۰ نفر قبول اولونور.

الف - اونیورسیته‌یه وارد اولماق شرائطی - عینا همان شرایطدورکه باشقا داوطلبلار بارهسینده قراره گلدیکده آذربایجان روزنامه‌سینده درج اولوبدور.

ب - تحصیل شرایطی: ۱ قوشون طرفیندن طب فاکولته‌سینه معرفی اولان طلبه‌لر قوشون مخارجیله گیجه و گوندوز بلاوه برمقدار کمک هزینه ایله تحصیللرینه ادامه ویرمجکلر.

۲- ایکینجی ایلین خاتمه‌سینده (۳ نجی کلاسا ترفیع اولماق شرطیله) امتحاندان قبول اولان سورنده لیاقت ایله درجه‌سینه مفتخر اولاجاقدر.

۳- ۳ نجی ایلدن ۶ نجی ایلین دورهسی طبی اولانلا قدر لیاقت حقوق مزایالارندان استفاده وگیجه گوندوز اولماجاقلار.

۴- اونیورسیته‌نین دورهسی خاتمه تابیدقدا طلبه‌لر قبول اولماق شرطیله باش لیاقت‌اق رتبه‌سینه مفتخر اولاجاقلار.

۵- طلبه‌لرایکی ایل قارق تحصیل اولانلار سونرا ملطابق درجه‌سینه ترفیع اولاجاقلار.

۶- سلطابق درجه سیندن یوخاری رتبه‌لره قوشون ترفیعات‌مقرراتا تابع اولونمالیدر.

۷- داوطلبلر ۲۰ر۵ر۲۵ - قدرهرگون سحرساعت ۸ دن ساعت ۱۰ قدر باش قرارگاه تشکیلات اداره‌سینه رجوع ایتمه‌لیدر.

۸- ۱۰ نفر طلبه‌لرین قبول اولونماسی اگر عده داوطلب آرتیق اولسا کنکورلن عمله گله جکدر.

ش ۲۱۳ باش قرارگاه رئیسی ژنرال یاغیان

عزیز رهبرلریمیز، آتالاریمیز ....

اول صفحه‌دن بقیه

بیزیمیز بو مکتوبیمیزدا هر هیئتدن اول، سیزین، بیزلری حربی بیلگیلر ایله سلاحلاندیرماق مقصدیله قیزیل باکویا. گونللی آذربایجانا گوندردیگینیز ایچون تشکر ایدیریک.

بورادا کیچیک قوماندیردن باشلامیش ان بویوک گئرالا قدر هر بیر سووت ایشچیسی بیزه معلملیک ایتمکدن باشقا همده یولداش، دوست و آتالیق قایغیسی گوستیربلر. باشا بش شریمیز، بمکلریمیز. اگرچه و استراحتیمیز حربی اشیمیزایله علاقه‌دار اولاراق اثله تشکیل ایدیلمیشدور که، بیزیم طبلریمیزه تماماً اویغون اولموشدور.

هر بیر حربی قاعده‌لری، مرلنامه‌نین طلبی اساسیندا توگردن قوماندان هیئتی. اگرچه و استراحت ساعتلریمیزده بیزیلان صمیمی دوستلاریمیزدر.

بیزیم بو باخیشلاردا سیزدن آلدیغیمیز هدیه‌لرو بیزی خاطردان چیخارمایارق حقیمزده گوسترمیش اولدیغیز بو بویوک قایغی‌دان اوتری، سیز رهبرلره. آتالارا و سلاحداشلاره بیزانشکر ایتمکدیز بورجیمیزدور. آزادلیق و خلقلرین سعادتی اوغروندا اوزمریمیزه گوتوردیگیمیز وظیفه‌نین نه قدر مسئول و همده نه قدر شرفلی اولدیغنی دریندن باشا دوشوروک. رهبرلریمیز. قارداشلاریمیزه دیمک ایسته‌یریک که، بیزه قارداش اولان سووت آذربایجانیندا لازمی بیلگیلره صاحب اولماق و بوتون مقصدلره چاتماق ایچون تمام امکانلاردان لایقنجه استفاده ایده‌جک قوبولان مقصدلر اوغروندا لازم گلدیکده صون دامالاقا قانیمزا قدر صرف ایده‌جگیز. آذربایجاندا باشیان خلقلردن بویوک بیر قسمتی کوردلر تشکیل ایدیر. بیز بیله بیر عقیده بیر ساکه خدمت ایتمکله آزادلیق اوغروندا کی مبارزه‌ده قارداشلاریمیز کوردلره بورادا بیزیمله برابر گلجکده کورد خلقینین تشکیلاتچیلری اولماق ایچون یوکسک و غیرتله لایقلی بیر صورتده چالیشیرلر

لنین، ستالینین ملی سیاستی نتیجه‌سنده یارانان، ماترین قارداش خلقلر نمونه‌سینی تشکیل ایدن سووت آذربایجانیندا اولدیغیمیز هر دقیقه بیزی، دریندن توگره دیر که، سووت‌ملر اولکه‌سنده اولان خلقلرین ملی برابرلیگی و قارداشلیغی نتیجه‌سنده سووت دولتی‌نین گوجی صارسلمازدیر.

بیز اینده داها دریندن آنلاییریق که، آذربایجاندا یاشایان کورد، آذربایجانلی و ارمنی خلقلری صمیمی اولاراق بیرلشمه‌لرسه، ارتجاعین قارا قوه‌لری هیچ بیر قوه تشکیل ایده بیلمز. و آذربایجان خلقلرینین آزادلیغی همیشه یاشار و چیچکلنر عزیز دوستلارا!

بیز خلقیمزین شرفی، ناموسی و ایگیت آتالاریمزین آدلارینی، هر آددیملاریمزدا خاطرلاییرق اونلار کیمی جسور و مرد اولاجاغیمزا و خلقین عمللرینه صادق قالاجاغیمزا سوز وئیریک بیر باباک. جوانشیر، ستارخان، باقرخان، شیخ عبدالقادری کیمی خلق آزاد لیمی یولینداهیچ اولان بویوک آداملاریمیزین مقصدلرینی دوغرولداجاق و بو مقصدلر اوغروندا لازم گلدیکده جانیمیزدا نیدا گیچه‌جکیمیزه سیزی امین ایدیریک.

بیز یاخشی بیلیریک که، ایگیرمینجی عصرین حربی تخنیکاسینی بیلمه‌دن، علمی بیلگیلره صاحب اولمادان قارشیمیزدا دوران یوکسک مقصدلره نائل اولماق ممکن دگلدر بیز یقینا بیلیریک که، خلقلرین آزادلیغی اوغروندا هلاک اولان ستارخان، باقرخان شیخ عبدالقادری و غیرلرینین باشلادیغی آزادلیق ایشینی تاملاماق کیمی مسئول و شرفلی ایش بیزیم اوزه‌ریمیزه دوشور.

سیز امین اولایارسینیز که، بیز کیچیک لرینیز، سیز رهبرلریمیزین سلاحداشلاریمیزین، بیزه بسله‌دیگی امیدی و فکرلری تاملیه‌درک ایدیریک بو مقصدلرو ایده یالار نه کیمی چتینلیکلره راست گلدیکینی بیز یاخشی بیلیریک.

فقط تاریخین تکری هیچ بیر زمان گئری دونمه‌میشدیر. باشلادیغیمیز آزادلیق ایشینی بیز دوام ایتدیره‌جگیمیزه و قارشیمیزه چیخان هر نوع چتینلیکلره غالب گله‌جگیمیزه سوز ویریرلمشیز. .... علمینین آچاری ایسه بورادا توز تحصیل ایتمیمیزی لایقنجه یئرینه یتیرمک نتیجه‌سنده اولاییلر. بیزیم بورادا تعلیم و درس چتینلیکلریمیز گلجک ایشلریمیزده اولان بوتون مانعلره تمامیله صون قویاجاقدیر. اونا گوره‌ده سیز رهبرلریمیزه، آتالاریمیزا مراجعت ایدمرک دییریک که، سیزین بیزه بسله‌دیگیز قایغی و دقت ایچون صاغ اولون. وار اولون و یاشاسین آذربایجان و کورد خلقلرینین آزادلیق اوغروندا کی مبارزه‌لرینه جسارت و مردلیکله رهبرلیک ایدمرک بوتون ساتاره گوگس گئرمن اوزاردولماز آقای پیشه‌وری قاضی محمد، محمدحسین سیف قاضی و حاجی میرزاعلی شبستری! بیزی امین ایدیریک که، بیز مکتبی اعلاو یاخشی قیمتلرله اوراراق خلقیمزین قانی بهاسینا قازاندیغیمیز آزادلیغی ناموسلا مدافعه ایده‌جک و قوروباجاغیز! یاشاسین آزادلیغیمیز!

یاشاسین آزادلیغیز اوغروندا چالیشان رهبرلریمیز!

یاشاسین آزادخلقلرین صیقلی و صمیمی بیرلیگی! قورساتلر آدیندان مکتبی باکو پیاده‌چیلار مکتبینین آذربایجانلی قورساتلاریندیندان عمدان ۱۶ نفر وکالتی اولانلار امضالادیلار.

تصحیح

روزنامه‌میزین ۳۶۱ نجی نمره‌سینده ۹ نجی قلاس لشه‌تلاریندا اهیرلارین سایندا اشتباه اولدیغیندان معارف اداره‌سی طرفیندن آشاغیدا یازیلدیغی کیمی تصحیح اولونور: (۹ نجی قلاسلاردا اوخویان شیرلارین ۱۱۳ نفریندن ۷۵ نفری قبول و ۳۹ نفری رد و تجدیدی اولونانلاردر.)

فرقه خبرلری

تبریز شهر کومیته‌سی حوزه‌لرینین ....

اول صفحه‌دن بقیه

۲. تبلیغات مدیری صمد خافت و تشکیلات مدیری آدی اوطان و تفتیش کومیسیونونین مدیری آقای قدیمی و مالی قومیسیونین مسئولی آقای ایزیل احمدی توز ایشلرینده جدی صورتده دقت گوستردیکلرینه گوره تقدیر اولونسونلار.

بو جلسه‌ده ساعت ۹ دا یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه‌سین مرکزی صدری و حق‌بیری سوزلریله دوغرو آپاران قدایلر آقای پیشه‌وری شعارلریله آرامی گئرله‌دن آلقیشلارلا خاتمه تاپدی.

رحیم دقیق

آلتینجی حوزه‌ده

مردادآیینین ۱۰ ینده آخشام ساعت ۹ تماندا حوزه مسئوللاری هیئت عامله عضولری و آکتیفلرین اشتراکیله عمومی اجلاس تشکیل ویریلدی.

بورادا ستارخان بایراقلی تبریز شهر کومیته‌سینین صدر معاونی آقای ولائی تبلیغات مدیری آقای چادیکو کومیته عضوی عادل عادلیان اشتراک ایتدیلر.

عمومی اجلاس رسمیت تاپدقدان صونرا شهر کومیته‌سینین تبلیغات مدیری چادیکو سوزه باشلاییب ۶ آیلیق ویریله‌جک گزارش حقینده اساسی مقصد باره‌سینده دانیشدیلار. صونرا حوزه‌نین صدری عنایت احمدزاده عمومی صورتده ۶ آیلیق گوردولن ایشلر حقنده دانیشدیلار آقای انور عسگرزاده تشکیلات شعبه مدیری آقای علی چشم آلوسی تبلیغات شعبه مدیری محمدصادق پور مالی قومیسیون مسئولی، یوسف اوزینه‌رد تفتیش قومیسیونون عضوی توز ایشلری حقنده گزارش ویردیلر.

عمومی گزارشدن صونرا جلسه‌ده اشتراک ایدنلر طرفیندن سواللار ویریلدی و جواب آلدیقدان صونرا اطرافلی صورتده چیخیشلار و تنقیدلر اولدی. نتیجه‌ده معلوم اولدی که حوزه ۶ آی عرضنده آشاغیداکی ایشلری گوروب.

۱. حوزه تشکیل تاپان زمان آنجاق ۱۴ حوزه وار ایدی اینده ایسه حوزه‌نین داخلنده ۱۷ حوزه خارجده ۳۲ حوزه اولماقلا عموما ۱۵۵۷ نفر عضو وار.

۲ حوزه سوادلانماق ایچون جدی مبارزه آپاریب ۵ کلاس تشکیل ویریب بورادا ۱۳۰ نفر سوادلانمشدیر

۳ حوزه آکتورال هیئتی فوتبال تیمی تشکیل ویرمیشدر حربی تعلیماتدا ۷۵۰ نفرجدا اشتراک ایدیب نتیجه‌ده حوزه‌لر ایچریسینده تیر اندازلق مسابقه‌سنده ۳۲ نفر بیرینجیلیک قازانیب عالی تیرانداز عنوانی آلمیشدیر.

۴ ـ حوزه‌ده قهرمان آذربایجان آدلی دیوار روزنامه‌سی ایله سابقه‌ده اشتراک ایدیب و بیرینجیلیک قازانیب.

۵ـ حوزه تبلیغات کمیسیونی طرفیندن حفته‌ده بیر دفعه بدیعی گیجه ترتیب و ترتیب اورادا آذربایجان تاریخی قهرمانلاری یادیچیلاری و شاعرلری خلقه تانیتدیریلمیشدی و بو باخیشلقدا بویوک حاضره‌لیکدن صونرا فرانتشاتانین آچیلیشینا باشلاناراق، ستارخان بایراقلی تبریز شهر کومیته‌سینین صدر معاونی آقای ولائی سوزه باشلاب گیچن صورتده فرقه‌میزین تاپشیره‌قلارینی و فرقه‌میزین گلجک ایشلری حقنده دانیشیب قیدایتدیلر که اوزاق حسابلا دیمک اولار که بو حوزه‌نین لازمی ایشی گورولموشدور. تبلیغات قومیسیونینین گوردوگی ایشلر قابل تقدیردیر صونرا عمومی رأی ایله آشاغیداکی ماده‌لر قراره آلیندی.

۱. تبلیغات قومیسیونی آقای چشم آلوسی ۳ آی بارسیندا چوق ایش گوردوگونه گوره تقدیر اولونسون

۲ هیئت عامله دخی فعالیت ایله ایشله‌دیگینه گوره تقدیر اولونسون

۳ تفتیش قومیسیونونین عضوی آقای یوسف علی فعالیت ایتدیگینه گوره تقدیر اولونسون.

۴. صدرمعاونی جدیت ایتدیگینه گوره تقدیر اولونسون جلسه‌دن صونرا چیرپردولی نمایش ویریلدی جلسه ساعت ۱۰ یارینجدا قورتاردی

رحیم دقیق

۷ نجی حوزه‌نین رسمی قونفرانسی

مردادین ۱۳ ینده یکشنبه گیجه‌سی ساعت ۸ یاریمدا، ۷ نجی حوزه‌نین بوتون حوزه‌لرینین هیئت عامله‌سی و حوزه مسئوللارینین اشتراکیله رسمی قونفرانسی تشکیل تاپدی.

بو قونفرانسدا شهر کومیته‌سینین صدری آقای رحیم زاده، باکوچی، صدر معاونی آقای ولائی و تشکیلات مسئولی آقای عزیزه حاضر ایدیلر حوزه مسئوللاری توز آلتی آیلیق ایشلری و فعالیتلری باره‌سنده گزارش ویرمیشک ایدیلر. جلسه رسمیت تاپاندان صونرا، حوزه صدری آقای عشیروبان جامع و اطرافلی صورتده صحبت ایتدیلر و دیدیلر که: ۵ ایندی به قدر ۳۰۰ نفر حوزه عضولریندن سوادلانمیشلار در. بوندا ان بیرینجی عاملی حوزه میزین قوجامان معلمی آقای جامع اولموشدور. او مالی چیندن منیقه‌ده اولدیغی حالدا مجانی اولاراق اوچیوز نفری سوادلاندیرمیشدر اونا گوره حوزه‌میز طرفیندن تقدیر و تشکر اولونور.

صونرا، سابق صدر معاونی و حوزه‌نین سابق تشکیلات مسئولی آقای قربان ایکی آیلیق، ایندیکی صدر معاونی و حوزه تشکیلات مسئولی آقای محمدزاده ۳ آیلیق تشکیلات ایشلر باره‌سینده آقای سنجانی حوزه‌نین تبلیغات مسئولی تبلیغات، حوزه‌نین مالی مسئولی آقای اخگری حوزه‌نین مالی قسمتی و تفتیش قومیسیونی مسئولی آقای دوقتور علم آموز تفتیش خصوصیندا اطرافلی صورتده گزارش ویرمه‌دن صونرا شهر کومیته‌سی صدری معاونی آقای ولائی حوزه‌نین گلجک تشکیلاتی تفتیشی، تبلیغاتی و مالی قسمتلرینین نیجه اداره اولوناجاغی باره‌سینده. شهر کومیته‌سی طرفیندن دگرلی و لازمی گوستریشلر ویردیلر. او گوستریشلر حوزه‌نین گلجک فعالیتی باره‌سینده. قرارلار ایدی خاتمه‌ده آقای صمد زاده آقای اخگری، آقای سنجانی، آقای دوقتور علم آموز و حوزه‌نین آکتیف عضولریندن آقای قربان، آقای عادل عادلیان، آقای شهیدی، آقای هایق، آقای حسرتیان، تبریزدن ساعرت ایدمن آقای ویرام، حوزه‌نین علقت اچیلارینین فنی معلمی آقای عمران مزین بورد و آقای مرتضی‌زاده‌نی شهرکومیته‌سی نامینه آقای ولائی رسما تقدیر ایتدیلر بو جلسه ساعت ۱۲ ده بویوک بیر احساساتیله خاتمه تاپدی.

ر.ا. ساوالانلی

اداره‌میزه

گلن مقاله‌لرین خلاصه‌سی

آقای سرهنگ محمدوندی اداره‌میزه گوندردیگی مکتوبیندا قید آلدیر که هر بیر شرفلی ئولکه‌ده قلماتین مرتب بیر وضعده حرکت ایتمه‌سی او مملکتین ان مهم چتینلیکلارینین آماللاعدیریاماسیبا سبب اولور.

صونرا آذربایجاندا یوللارین گچمیشده خراب اولدیغی و ولایتلی بیر حاله‌یو همه‌سینه اداره اتدیب ۲۱ آذردن صونرا ملی حکومتین هر ساحه‌ده دوزین اصلاحات عمله گتیرمه‌سی کیمی یوللارا دا بویوک اهمیت ویرمه‌سینی یازیرلار.

آقای محمدوند قید ایدیرلر که ملی حکومت طرفیندن ستان آباد، اردبیل، آستارا، مشگین و سائر یوللارین دوزلمه‌سی مثم عهده‌سنه محول اولدیغنا یئرلی اهالی نین، فدائی لرین، فرقه عضولرینین ده بو قسمته لازمی یاردیم گوستره‌کری فرقه طرفیندن منه ویرلمیش حکمده توصیه اولونمیشدی.

اهالی بو ساحه‌ده گونوللی اولاراق لایقنجه کومک ایتمیلر و بو یوللار تمامیله دوزلدی. بو، توزی حقمیزی بوردمیزا اولان علاقه‌مینی و اوسلارین اجتماعی هنولارین گوسترر.

آقای محمدوند یئرلی اهالینین کومک ایتلرینین لایق اولدیقلارینی قید ایدیرلر.

تلغراف خبرلری

اهریکلر

مشروطیتیمیزین ۴۱ نجی ایل دونومی مناسبتیله فرقه‌میزین مرکزی کومیته‌سینه و ایالت انجمنینه مخابره اولونان تبریک تلغرافلارینین بعضی آشاغیدا قید اولونور:

هیستردن: اهالی و کارگرلر طرفیندن
میاناندان: ولایت انجمنی
سرابدان: محلی کومیته
مراغه‌دن: کارگرلر
خوی‌دان: چای‌اسار، قره‌قویون وارس‌کنار محال لاری اهالی‌سی ومحلی کومیته‌سی طرفیندن

عجب‌شیردن

مرکزی کومیته‌یه ۱ عجب شیردن مشروطه مجاهدلری طرفیندن مخابره اولونان تلغرافدا سالار ملی باقرخانین هیکلی نین نصب ایدیلمه‌سی تبریک اولونور.

تلغراف خبرلری

آذرشهرده رسمی محکمه‌نین آچیلیشی

عدلیه رئیسی معاونی آقای طباطبائی آذرشهره مسافرت ایدمرک اورادا عدلیه محکمه‌سینی رسما افتتاح ایتمیشلردر. بو مناسبتله بوتون آذرشهر اهالی‌سی، توز تشکرلرینی فرقه‌میز صدری آقای پیشه‌وری‌یه حرمتلی ایالت انجمنین رئیسینه و آذربایجان والی‌سینه تلغرافا تقدیم ایتمیشلردر. اورادا یئنی تاسیس اولونان خسته‌خانه‌یه علاوه اولاراق بیر دوقتور ایله بیر ماماتین اعزام اولونماسینی‌دا تقاضا ایتمیشلردر.

فرقه خبرلری

میانا جوانلار تشکیلاتی

۱ـ گیچن آی میانا جوانلار تشکیلاتی‌نین جدیتی ایله خانملار اولوبی تاسیس اولونوب ایندی یوز نفره قدر خانملار دان بولو لوبا عضو یازیلمیشلار.

۲ ـ میانا جوانلار تشکیلاتینین آکتور ال هیئتی ایشه باشلامیش (آرشین مال آلان) پیه‌سینی مجانی اولاراق میانا اهالیسینه نمایش ویرمیشدر.

۳ـ میانا جوانلارینین ورزش هیئتی تشکیل تاپمیش و ایشه باشلادیغی گون مجانی بیراونسرت عموم ایچون تماشا یه قویمیشدر.

خوی دا

خوی کومیته‌سیندن:

سلماسداکی ارمنی قارداشلاریمیز ارمنستانا گیتمک ایچون شهریمیزدن گیچرکن اون مین نفردن آرتیق خوی اهالی‌سی طرفیندن حرارتلی صورتده استقبال اولوندیلار فرقه مزین ولایتی کومیته‌سی مسئوللاری، کوردستان کومیته‌سینین رهبرلری و جوانلار تشکیلاتی مسئوللاری طرفیندن محبتله دولی هیجانلی صحبتلر و نطقلر ایدیلدی. عزیز قارداشلار ربیز بیر ساعت استراحتدن صونرا، گل و چیچک دسته‌لری آراسیندا مشایعت اولوندیلار

دقت!

دفعه‌لرله اداره‌میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بلدیریلدیگینه گوره، گوندردیکلری مقاله‌لری آیدین بیرخط ایله یازسینلار، بونده ده مراعات اولونمایر، بوندان صونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر.

www.iran-archive.com

نمره ۲۷۰ ایکنجی دوره

مدیر:
اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغانیدر

جمعه ۱۸ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آیلیق	۱۲۰	ریال
آیلیق	۶۵	«
«	۳۵	«
«	۱۲	«

AZOH

بیزیم اصلی هدفیمیز
بوتون ایران اوزرینده آزادلیغی تامین ایتمکدر .

مبارزه‌میزین ایلک گونلرین ایران اوزرینده حقیقی بیر آزادلیغین حیاته کئچمه‌سی اوغروندا چالیشدیغیمیزی داعه‌لرله قید ایتمیشیك . بو ، عمله ده بوتون ایران خلقلرینه ثبوته یتیشمیشدیر.

فرقه‌میز ثوز تشکیلاتی اساسلارینی محکم‌لشدیردیکدن صونرا آذربایجان‌دا حکومتی الینه آلیب و کئچمیش دولتی دستگاهین ماهیتینی تمامیله ده‌گیشدی ، آذربایجان دا حقیقی ملی بیرلیك یاراتماغا امکان تاپیب و بوتون آذربایجان خلقینده مشترك بیرایده اولوژی ، طرز تفکر و هدف یاراتدی.

آذربایجان خلقی هاموسی بیرلیکده « آزادلیق » دیبه ارتجاعی قوه‌لرین قورخما‌سیب ان چئین شرطلرده مبارزه لرینه دوام وئریب آخرده فرقه‌میزین رهبرلیگی ایله تاریخی موفقیت‌لر الده ایتمگه امکان تاپدی .

ملی نهضتیمیزدن صونرا تلك آذربایجان دا یوق ارتجاعین قورخولو سنگری اولان طهران دادا دموکراتیك جریانلارینی دن جانلاندی. ارتجاعی سیاستلر اوزرینده ظاهره چیخمیش کابینه‌لر آرادان گئدیب و تهران حکومتین رویه‌سینده بیرده‌رین ده‌گیشیکلیك یاراندی .

ایران آزادیخواه‌لارینا ایران خلقلرینین آزادلیغی اوغروندا مبارزه ایتمك ایچون لازیمجه امکان شرائطی وجوده گلدی .

اونلار آذربایجانین نهضتی سایه‌سینده ، اهاصدرالاشراف کیمی جلادلارین ترور و وحشت حکومتی‌نین خلاص اولدولار .

بو نولا ، بیزیم اصلی هدفیمیز که بوتون ایران اوزرینده آزادلیغی تامین ایتمك ایدی حیاته کئچیب و مقدس مبارزه‌لر یمیز ۱۵ ملیون ایرانلی‌نین آزادلیغی ایله نتیجه‌لندی .

بونا گوره‌در که ایندی ایران آزادیخواهلاری آذربایجان خلقینین قهرمان ، دیر خلق آدلاندیریب و اونا احترام ایدیرلر .

بیز بوندان صونرا ایسه ایران آزادلیغی و استقلالی اوغروندا مبارزه‌میزده دوام اندیجه‌یك .

بیزیم ایران آزادیخواهلارین انتظاریمیز بودر که اونلار دا بوندان صونرا موزدن چوق عمل گوستریلر ، آذربایجان خلقی وقتی چوق عزیز سایب و اونون هر بیر دقیقه سیندن استفاده ایتمیشدیر. بئله لیکله بیزیم دیمگه یوق یالنز عمله و عمله اثبات ایتمگه عقیده‌میز اولدیغی کیمی بوتون آزادیخواهلاردان داعما گوز له‌ییریك...

سووت اتفاقی اینجه صنعت خادملری تبریزده

پاوه‌ل سه‌ره‌یریاقوف

گه‌اورگی وینوغرادوف

سه‌میون ستوچنوسکی

سووت اتفاقی ایله مدنی علاقه جمعیتینین دعوتی اوزره تبریزه گلمیش گورکملی روس اینجه صنعت خادملری پاوه‌ل سه‌ره‌یریاقوف گه‌اورگی وینوغرادوف و سیمیون ستوچه‌وسکی‌نین مختصر شرح حالاری .

آدی پاوه‌ل سه‌ره‌یریاقوف سابه‌لی موسیقیچی در . اوءلون دورت یاشیندا لنینگراد قونسروا توریاسینا (عالی موسیقی مدرسه‌سی) داخل اولموش ، اورانی قورتاراندان صونرا ایله قونسرت صاحه‌سینده فعالیته باشلامیشدیر . بیر مدت گئچندن صونرا سه‌ره‌یریاقوف همین قونسروا توریادا درس دیمگه باشلامیش حال حاضردا ایسه اورانین مدیری و پیانوچی‌سینین رهبریدیر .

سه‌ره‌یریاقوف دفعه‌لرله سووت اتفاقینین بویوك شهرلینده و حتی لهستان ، بلژیك ، فرانسا و هولاندیادا بویوك قونسرتلر ده‌ج‌یخیش ایتمیشدیر .

۱۹۳۸ نجی ایله سووت حکومتی سه‌ره‌یریاقوف « شرف نشانی » ایله تلطیف ایتمیش ۱۹۴۴ نجی ایله امکدار اینجه صنعت خادمی آدینی آلمیشدیر .

آدی گه‌اورگی وینوغرادوف قازان شهرینده شرق موسیقی تخنیکومونی (اورتا موسیقی) اورتادمیش و ۱۹۳۷ نجی ایلین پاییزیندان عموم اتفاق رادیو قومیته سینین سولیستی (موسیقی آلتینی تك ایفا ایدن) وظیفه سینده ایشله‌میشدیر .

۱۹۳۸ نجی ایله عموم اتفاق موسیقیچیلر مسابقه سینده : « لاوره آتی » نامینی آلماغاموفق اولمیشدیر .

۱۹۴۱ نجی ایلدن وینوغرادوف لیزیل بایراقلی آنسامبل‌دا (موسیقی دسته‌سینده) لیزیل عسکر ایله و اوبولارینی ایفا ایدیر .

سه‌میون ستوچه‌وسکی‌نین تیاترو فعالیتی ۱۹۱۴ نجی ایلدن ، یعنی موسیقی مکتبینی قورتاراندان صونرا باشلامیشدیر .

صونرا ، اوینه ده تحصیلینه ادامه ویرمك ، لنینگراد قونسروا‌توریاسینی اکمال ایدیب ، سووت اتفاقینین بویوك تیاتروسینا داخل اولموش و ایندیه‌یه قدر اورادا ایشلمکده در .

ستوچنوسکی حال حاضردا اورانین اوپرا موسیقی شعبه‌سی در .

فرقه خبرلری

تبریز شهر قومیته‌سی حومه‌لرینین عمومی اجلاسلارینی آلتی آی مدتینده حومه قومیته‌لرینده گورونن ایشلر حقینده گزارشلر ..

۹ . نجی حومه‌ده

هفته گونی مرداد آیینین ۱۲ سینده آخشام ساعت ۵ ده تمامدا ستارخان باباراقی تبریز شهر قومیته‌سی ۹ نجی حکم‌آباد حومه قومیته‌سی مسئوللاری حوزه‌لرینین هیئت عامله عضولری و آقیف‌لرینین اشتراکی و شهر قومیته‌سی تشکیلات شعبه‌سی مدیری آقای مجری و تبلیغات شعبه‌سی مدیری آقای جادنیکونین حضوریله عمومی اجلاسی تشکیل ایدیلمیشدی . بو اجلاسدا اواجه آقای جادنیکو و آقای مجری قونسرتینین اهمیتی حقینده اطرافلی صحبت ایدیرك ویریلمیش گزارش حقینده گوستریش ویردیلر . صونرا حومه‌نین آلتی آی مدتینده گوردیگی ایشلر حقینده حومه صدری طرفیندن آقای مدیر خالق‌زاده تبلیغات شعبه‌سی مدیری آقای عباس صیادی ، تشکیلات شعبه‌سی مدیری آقای محمد محبی و تفتیش قومیسیونی صدری آقای عباس رضائی توز گزارشلرینی وئردیلر .

معروضلر اطرافیندا فرقه عضولرینده ۱۳ نفره باخین چیخیش ایدیب حومه‌نین گوردیگی ایشلر پان باخشی ویرمیش چیخلری خصوصیله تقید یولیله دانیشدیلار .

گزارش و چیخیشلاردان آیدین اولدی که اهالی طرفیندن هدیه وئریلن ۱۲۰۰ تومن حومه‌نی چوق تاثیرلی خطی چکیلیب و حومه بناسی تعمیر ایدیلدیك اداره لوازماتی آلینمیشدیر

حومه‌نین ایلك تشکیلاتی ۱۱۶ نفر عضوی اولدیغی حالدا ایندی اونلارین سایی ۵۰۰ نفره چاتیب ۱۵۰ نفر هوسکاری واردیر که بونلار دا ۲۱ حوزه‌یه تقسیم ایدیلمیشلردیر . ایندی حومه ده مرتب صورتده « اکینجی » آدیندا دیوار روزنامه‌سی نشر اولونماقدادیر فرقه عضولرینده ۴۸ نفری سوادلانمشدیر. بوندان باشقا موسیقی درنگی آنتورال هیئتی تشکیل ایدیلمیشدیر. ایندی بلدیه اهالی ایچون حومه آنتورالی طرفیندن ۳ دفعه نمایش وئریلمیشدیر. هیئت عامله عضولرینده باخشی ایشله‌ینلری نظره آلاراق هیئت عامله‌ده تجدید نظر اولونماسی قرار آلینمیشدیر . آقای عباس صیادی و آقای رضا چالش باخشی ایشله‌ینلرینه گوره اجلاس طرفیندن تقدیر اولونمیشلار . اجلاس آخشام ساعت ۷ . ده ویریلمك احساسلا قورتاردی

غلام موسی زاده

نجات ایران روزنامه‌سیندن — چه‌ویره‌ن م . شمس

(سیاسی بحث)
(دنیانین اوضاعینه بیر نظر)

(پاریس کنفرانسی - آلمان مسئله‌سی - ۲۱ دولتین پاریسه دعوتی - عرب و یهودو لارین فلسطینده مسئله‌سی)

ژوئه‌نین ۱۵ ایندن دنیانین بوتون افکاری « دورت دولت قونفرانسینا » متوجه اولموشدیر، اوندان ثوتری که ، بو قونفرانسدا انگلاند ، روسیا ، بلغارستان ، مجارستان ، ایتالیا معاهده‌لرینین مسئله‌سی مطرح اولوب و حل اولاجاقدیر بو قونفرانس تشکیل تاپدیقدان قاباق دنیا مطبوعاتی ایکی ضد دسته‌یه قسمت اولموشدیلار .

دنیانین دموقرات مطبوعاتلاری دنیانین مهم مسئله‌لرینی حل ایتمکدن ثوتری دنیانین افکارینی متوجه ایدیب و حل یولونی نشان ویریب و اظهار نظر ایدیردیلر .

عکسینه اولاراق ارتجاعی مطبوعات دنیا ملتلرینین افکارینی مشوش ایتمکدن ثوتری قونفرانسین نتیجه‌سیندن تا لیدلیق اظهار ایدیب حتی قونفرانسین موفقیت ایله تمام اولماماغینا خوشحالیق اظهار ایدیردیلر

دورت دولتین قونفرانسی ۲۵ آوریل دموقیت ایله تمام اولماماغین بو ارتجاعی مطبوعات خوشحالیق ایله ثوز روزنامه‌لرینده یازیب و بو وسیله‌ایله ایستیردیلر اوخویان‌لارین اعتمادلارینی قوزانیب جلب ایتسینلر حتی قونفرانسین موفقیت ایله تمام اولماماغینا قینیلتی هوروی‌نین پیشنهاد لاری‌نین اثرینده بایردیلسر حقیقتده ده پاریس قونفرانسینین بیرنجی جلسه‌سی نتیجه‌سیز ایدی. و اونون عاقبتی بو ایدی : انگلیس و آمریکا دولتلری ایسته‌ییردیلسر « بالتا و پتسدام » معاهده‌سینین ماده لرینه تغییرات ویرسینلر هوروی نماینده لری ده بو پیشنهاد ایله مخالف ایدیلر ، چونکه بو پیشنهاد صاحبیله مخالف ایدی . او موقعده بیسی ۳ نجی صحیفه ده

دقت !

یازیچیلاریمیزدان خواهش اولونیر که ثوز مقاله و شعر لرینی دوزگون و مرکب ایله یازیب اداره میزه گونده‌رسینلر .

دنیا خبرلری

هندوستاندا

هندوستان قومونیست فرقه‌سینین باش کاتبی « چوسی » مرداد آیینین ۱۴ نده اظهار ایتمیشدیر که ، گرك هند قوه‌دونلاری بریتانی و خلیج فارس ساحه‌لرینی تخلیه ایتسینلر .

هلنده‌ده

هلند سرباز خانه‌لرینی یاپمیانلار حفظ ایدیرلسر . هلند سربازلارینا سرباز خانه دان ایشیگه چیخماق اجازه‌سی ویریلمیر .

لهستاندا

فرانسه و لهستان دولتی آرا . سیندا بیر تجارتی معاهده باغلاندی

اندونزیادا

هلند طیاره‌لری باتاویادا آتدیغی وئریا سربازلارینین قرارگاهینه و

چونکه ، انگلستان دولتینین بو عملی بالنیز هندوستان و ایران کارگرلرینین استثمار عاینه قوردوقلاری نهضتی بوغماق ایچون دیر .

بیر ایکی گون صونرا « کار - لسبورك » دهبرینده مبلتاریسین حربچیلیك ضدینه دانیشان ۳۶ سربازین محاکمه‌سی باشلاناجاقدیر

بو ساحه‌ده موجینجه ۲ ملیاردلیق تجارت معاملاتی ایدیله‌جکدیر .

نفت ذخیره‌سی منفجریسنه بعد سالمیشلار .

اندونزیادا

چاوه جزیره‌سینده ، اندونزیا سوسیالیست حزبی طرفیندن تشکیل اولان جلسه‌ده دکتر هاتا (آندونزیا سوسیالیست حزبی صدرلیگینه سئچیلدی .

بیسی ٤ نجی صحیفه‌ده

فلاحتده اونودولماز کنفرانس

فرقه‌میز آذربایجانین ترقی یوللاریندا بویوک قدملر گوتوردوگی کیمی فلاحت ساحه‌سینده‌ده بویوک آددیملار آتماقدادور بوتون ایراندا بو گونه قدر فلاحت قسمتنده مثلی گورولمه‌مین ایشلر آذربایجان فلاحت ساحه‌سینده عملی اولماقدادور. هفته گونی مرداد آیینین ۱۲ سینده آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن بیرنچی دفعه اولاراق بویوک وطنطنه‌لی بیر کونفرانس تشکیل تاپدی بو کنفرانسدا بوتون آذربایجان ولایت و بلوک فلاحت باشچی لاری شرکت ایتمیشلر بو کونفرانسدان مقصد آذربایجان فلاحت محصوللارین زنگین لشدیرمک معاصر محصوللار ... ساخلاماق و محصوللارین ... آرتیرمق و مخصوصا غله قسمتندن جنسین و استفاده یولینی اصلاح ایتمکدور و فلاحت ایشلرین دوزگون حیاته گچیرمکدن ئوتری بیر عمومی پلان دوزه‌لتمک لازمدور کونفرانس تشکیل تاپاندان فاریق اطراف فلاحت مسئوللاری طرفیندن توزیئرلی اشکاللارینه راجع واداری فنی قسمتره راجع بعضی سئواللار ویریلدی که آقای مهندس مینوی فلاحت اداره‌سینین معاونی بوسئواللارا لاییقنجه جواب ویریب و مخصوصا یئربولگی اشارتنه راجع آیدین بیر تعلیمات ویردیلر و یئر بولگیسینده تصادف اولوناز اشکاللارین حلینه راجع بیر مقدار صحبت ایتدیکدن سونرا بوقسمتین آرتیق اهمیتلی اولدیغینی قیدایتدیلر. سونرا فلاحت رئیسی مهندس بازرگانی صحبته باشلادی:

حاضرا آیدیندر که گچمیش حکومت دوره سینده اداره ایشلری عمومیته ظاهری وفورمالیته اولدیقی کیمی فلاحت ایشلری ایسه تکجه کاغذ پراتیق ودستورلارا سرسری‌و محمل جواب تهیه ایتمکدن باشقا بیر ایش انجام تاپمازدی دیمک اولار که فلاحت اداره سینده باشقا اداره‌لر کیمی کارمندلره بیر استراحت یئری اولمشدی اما ایندی که حکومت ملتین توز اراده والیه اداره اولونور بونا گوره هر فردین قارشیسیندا بویوک مسئولیتلر دورور که او بویوک مسئولیتلره آرتیقراق توجه ایدیب وعهده‌سیندن گلملیدر فلاحت اداره‌سینده که ملت قاباغیندا بویوک و مسئول مقاملاردان بیریسی دوسیزدن جدیتله ایشلمک و فداکارلیق گوزلنیر مخصوصا یئربولگیسی خصوصینده آرتیق اهمیت ودقیق بیر صورتده انجام ویرمگوز طلب اولونور.

یئری والما او زارعه ویرمک لازمدور که حقیقتده زارع اولسون وویریلن یئرلردن حد اکثر استفاده ایتسون واو رنجبره تاپشرماق لازمدور که او یئری یاخشیجاسینا آبادایتسین و آرتیقراق محصول تولید ایتسین خوشبختانه آذربایجاندا ایسه بو ترتیبله عمل اولونور بیز گرک یئری اوز حقیقی مالکینه تاپشیریب و بیر قسمت مالکیتی که حقیقتده ملتین ثروتینه تمام اولونور اونلاردان قالدیراق بوگون بیز گرک بوتون اکینچیلرین تمام احتیاجاتین دقیق صورتده نظرده دوتوب و مرتبا حکومتی مطلع ایدک بیز مثلا فلاحت اداره‌سینین وسایلین وکافی مامور اولمادیقینا گوره توانما...تی مستقیم حالدا رفع ایتمگینه امکان تاپاریله‌جک عین حالدا اگر بونو اقتصادین چوخی گند انجمنلرین الیله تکمیل ومرتفع اولا و تصمیم آلینوور که گرک گند انجمنلری بوتون کندلرده بیر هفته عرضینده تشکیل تاپسین بو انجمنلر وسیله‌سیله کدخدالارا حقوق برقرار اولاجاقدر بو موقعده گند انجمنلرینین وظیفه‌لریندن نظام نامه اوزیندن اوخونوب سونرا آقای مهندس بازرگانی توز صحبتلرینه ادامه ویردکن دیدیلر گرک مالکی اولان کندلرین مالکلرینی مجبور ایتمک که کندین عمران و آبادلیقیندا چالیشسین و مخصوص مالکی اولمایان خورده مالک کندلر ایچون فلاحت بانکی وسیله‌سیله بویوک یاردیملار اولوناجاقدر بالاخره گرک گند انجمنلرینین تشکیلینده آرتیق توجه ایتمک وجدی شخصلاردن انتخاب ایتمک که گون بگون کندین آبادلیقی محسوس اولسون ویبرده موضوعی که آرتیقراق توجه ایتمه‌لی سیز غله محصولونون جمع آورلیگی و دوزگون یولیله دولت انبارینا تحویل ویرمکدن ایالتی انجمنین قراری ایله هر کند ده زارع حقیندن ۲۰ در و مالک حقیندن مهر قیمت مقابلنده گرک دولت انبارینا تحویل ویریلسین بو موضوع دوزگون حیاته گچمک ایچون آرتیق دقت اولمالیسیز و گرک بو قسمته بویوک اهمیت ویرمک که آخیر زماندا یاخشی بیر طرزایله انجام تاپسین بو موقعده محصول تحویلی بارەسینده آتالار هر بیریسی بعضی سئواللار ویردیلر واشکاللار سوروشدولار و آقای مهندس بازرگانی طرفیندن جوابلار ویریلدی اردبیل فلاحت رئیسی آقای آصف سوزه باشلایوب توزی بولداشلاری طرفیندن بیر مقدار فلاحتین ترویجی و ترقیسی یولوندا صحبت ایتدیکدن سونرا اظهار ایتدیلر که آخرین حد امکانا قدر جدیت و کندلرین عمران و آبادلیقی اوغروندا فداکارلیق گوسترمه‌جکلر وضمنا وسایلین آزلیغی ، نواقصاتین و ایشین چرخلین قیدایدیب دولتین مخصوص توجهینی تقاضا ایتدیلر . آقای مهندس بازرگانی جواب ویردکن دیدیلر البته حکومت و آذربایجان اهالیسی بو قسمتلره آرتیقراق توجه‌لری وار و داهما گچین دوره‌لرده‌گی و البته وسایله راجع ده بطوریکه قبلا صحبت ایتدیم چوخ نقصانلیک وار ولی بونول قس یاخین گلجگده رفع اولاجاقدر سیز گرک کافی وسایل تهیه اولانا قدر آرتیقراق جدیت وفعالیت گوستره‌سیز و ثابت ایده‌سیز که سیز بو ملته حقیقی بیر خادم سیز بالاخره سیز گرک هردقیقه وقتیزی فلاحت ایشلرینه مصرف ایدیب واو وقتلردن حد اکثر استفاده ایده‌سیز آخرده فلاحت سرگیسینه راجع اشاره ایدرکن دیدیلر که یاخین گلجکده آذربایجان دا بویوک بیر فلاحت سرگیسی آچیلاجاقدر که همان زارعلر توز حقیقی و دوزگون زحمتلریندن استفاده ایده‌جکلر بو قسمت فلاحت محصوللارینون جنسینین اصلاحینده بویوک بیر موثر عامل اولاجاقدر و یئر بو یولیله حقیقی اکینچیلرین تشویق اولنالاری واضحا آیدین در خلاصه سوزوموزن سونوندا دییرم فلاحت بیزیم ئولکه‌میزین روحی در . بو ئولکه‌نین روحی سیزین الینیزه تاپشیرولوب سیز اونی حفظ ایتمکده توزصداقتیزی گوستره‌جکسیز

بو وقتده میانه فلاحت رئیسی آقای مجید فرهت بیرقدر صحبت ایتدیکدن سونرا وسایلین اولمادیقنا گوره بیر اوچ نفر فدائی هر بخشده ارتباط ایچون محل فلاحت اداره‌لرینین اختیارینده قویمالارین پیشنهاد و طلب ایتدیلر آقای بازرگانی جوابا اظهار ایتدیلر که سیز فلاحت مراجعلرینی محل بخشدارلیق و نظمیه‌لر واسطه‌سیله انجام ویره بیلرسیز و اونلار ایسه فلاحته راجع هر جوریاردیم ایتمگه مجبور دورلر و ضمنا آرتیردیلار که، آغاغی طبقه‌نین منافعی محفوظ قالمقلا برابر گرک انضباط موضوعیدا کاملا مراعات اولونسون. یعنی مالک واکینچی آراسیندا بهره ویا باشقا اختلافلاری تمامیله اورتادان گوتوروب و انضباط کامل صورتده برقرار اولسون. بعده آقای فرهت یاد آورلیک ایتدیلر که مادامیکه بیر کارمندین بیر محلده شخصی منافعی یوخدور وعملیاتی رضایتبخش دور بیر آیری محله انتقال ویریلمه‌مین چونکه بو وقت آرتیق نواقصات ایجاد تولید اولور وجدید مامورین تازه محل ایشلرینه آشنا اولماقی ایچون بیر اوزون مدت لازمدور . جوابا آقای بازرگانی بو قسمتی تصدیق ایدیب و نظرده آلماقلارینی اظهار ایتدیلر آخرده آقای آصف اردبیل فلاحت رئیسی محل لرده تعاونی شرکتلر تشکیل ویرمکی پیشنهاد ایتدیلر کونفرانس ساعت بیر یاریم گوندوزدادان گچمیش بویوک صمیمیتله خاتمه تاپدی .

حسن ایروانیان

«دنیای امروز» دان

ترجمه ایدن ا – ش

سووه‌ت اتفاقی روزنامه‌لرینده

سووه‌ت همکارلار اتفاقی‌هورلمنین ناشر افکاری اولان «ترود» روزنامه‌سی «ترکیه‌ده عمومی انتخابات» عنوانی آلتیندا بئله یازیر : ترکیه جمهوریتی تاسیس اولدیقدان بری ترکیه‌نین داخلی وضعیتی بوگونکی کیمی وخیم اولمامیشدور. ترکیه‌ده اکثریت خلق حزبیندن ناراضی و همیشه بو حزبین سیاستینی شدید صورتده انتقاد ایدیرلر . ترکیه‌نین ضیالیلاری دیرلر که، ترکیه خلقینین بدبختلیگینه سبب یالنیز خلق حزبی در. خلق حزبینین ایچرسینده بیربویوک اختلافات تولید اولوبدور . نتیجه‌ده عضو لریندن بیر عده‌سی حزبدن استعفا ویریرلر . مثلا ترکیه‌نیگ ساق باش وزیری جلال بایار بیر عده سیاسی شخصلر ایله بیرلیکده خلق حزبینی ترک ایدیب ، دموکرات آدلی بیر حزب وجوده گتیریبلر : ترکیه‌نین بعضی ایالتلریندن ده ۱۰ الی خلق حزبیندن استعفا ویریرلر .

ترکیه‌نین بوگونکی وخیم وضعیتی یالنیز محاربه زمانیندا ترکیه دولتینین آپاردیقی غلط سیاست نتیجه‌سینده در . بوگون ترکیه خلقی ترکیه دولتینین محاربه زمانیندا ایتدیکی اشتباهلاری دوهوتوبدور . ترکیه‌نین اقتصادی تشکیلاتی فقط آلمانیانین محاربه موقعنده اقتصادیاتینی تقویت ایتمکدن ئوتری وجوده گلمیش ایدی . بوئولکه‌نین صادراتی سیل کیمی آلمانیایه گیتمکده ایدی . ترکیه دولتی آلمانیا یه کروم و یاپیق گوندریب اونلارین آلچاق ، محصولاتینی آلیردی . آشکاردور که بو وضعیتین ادامه تاپماسی کارگرلر طبقه‌سینین زیانینا و بیرده منجمین نفعینه باشاگلدی. ترکیه‌نین ساغچی مقاماتی محاربه نین سون دقیقه لرینه قدر آلمان دولتینین طرفدارلاریندان اولوب گوتورمیردیلر .

مثلا ۹۴۴ نجی ایلین مه آییندا «آنترلی» روزنامه‌سی بئله یازیر : «بیز بو محاربه‌ده آلمانیایه توز صمیمی دوست اولدیقمیزی اثبات ایتدیک . حاضرضا بو دوستلیق آلمانیا نین وخیم لحظه‌لرینده اونلارا فرق العاده قیمتلی ایدی».

ترکیه دولتی هرمناسب موقعدن استفاده ایدیرمک ، سووه‌ت اتفاقینه توز دشمنلیگینی گوستریردی: مثلا ترکیه ده آلمان دولتینین کهنه جاسوسی «فون پاپن» سوءقصد اولان زمان سووه‌ت آتاقلین «پاولوف» و «کورنیلوف» آدلی ایکی نفر گناهسیز تبعه‌لرینی توقیف ایتدی.

دعوالرده آلمان طیاره لری ترکیه تورپاقیندان سووه‌ت اتفاقینه گئدیبلر . حتی ، آلمان جاسوسلاری ترکیه حدودیندن ایران تورپاقینا داخل اولماق ایچون چالیشیردیلار . ترکیه دولتی بوتون بین المللی معاهده‌لرین ضدینه اولاراق آلمان گمیلرینه داردانلدن گچمگه اجازه ویردی و ترکیه ساغچی عنصرلرینین ان اساسی عیبلری بودورکه همیشه توز گه فرمانی آلتیندا اولماغی آرزو ایدیرلر .

بوگون ایسه بو عنصرلر ترکیه دولتینین عرب اتحادیه‌سینده حرکت ایتمه‌سینی ایسته‌ییرلر، لاکن بو مملکتین ضیالیلاری بو ایشه شدید صورتده اعتراض ایتمیشلر .

بیزه آشکاردور که ترکیه ده سووه‌ت اتفاقی علیهینه مبارزه ، خارجی مقاملارین فشارو تشویقی نتیجه‌سینده عمله گلیبدر . بوخصوصدا خلق حزبی کاملا آتاتورکین تاپشیرقلارینین ضدینه رفتار ایدیبدیر.

دوزدور که ، بوگونلر ترکیه‌ده نچه آزادیخواه روزنامه‌نین انتشارینا اجازه ویریلیب ، لاکن پایلیر و مرتجع عنصرلر بو روزنامه لری چاپ ایدن چاپخانه‌نی غارت ایدیلر و حله ایندی‌یه قدر نچه نفر روزنامه مدیرلریندن توقیف حالینده‌درلر .

اگر ترکیه دولتی سوزده زمانلاردا باشقا سیاسی حزبلرین تشکیلینه اجازه ویردی سه‌ده یالنیز خلق افکارینین فشاری نتیجه‌سینده ایدی . ترکیه‌ده دولت طرفیندن خلق حزبیله مخالف اولان حزبلره همیشه اهانت ایدیلمکده در .

ترکیه خلقی بو وضعیتله عمومی انتخابات گنجیرتدی . ترکیه دن گلن خبرلر اثبات ایدیر که ، دولت انتخاب ایدیلری سرنیزه گوجیله سفارشی کاندید لره رای ویرمگه مجبور ایدیبلر . خلق حزبی‌نین دن حکومتی الده ایتمکدن ئوتری ترکیه ضیالیلرینین قارشیسیندا بویوک مانعلر تورمتمکدن هچچده چکینمه‌دی .

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقنده

(بقیه)

دیوان بک اوغلو (آ . سبحانوردیخانوف)

دیوان بک اوغلو (سبحانوردیخانوف)

– رقیه ، وطنیم یادیما دوشوبدور ، دوانه اولموشام ، لامن منی زنجیر ایله باغلامش کیمی باغلاییسان .. دئدیم .

– وطن ... اورادا کیمین وار ؟

– هیچ کیمیم ، رقیه ! بونلارین هاموسنین عوضینده الله سنی یئیردی و منده عیبدیره دئییب اونا حمدوثنا دئدیم

– پس بئله اولاندا سنی اورایا نه چکیر ؟ – دئیه سوروشدوم.

– هواسی ، سویی ، داغلاری ، داشلاری ... تورپاغی ، عمرمین ایشداسی ... ه بیلیم نه‌یی تعبیر ، آنلامیرام .. رقیه ! دئدیم .

– پس من نه قاییرم ؟

– من ده گئدک !

– منده گئدیم ؟ نتیجه اولا بیلر ؟

– گوردون ، رقیه ، وطنیندن ، یوواه‌لاردان ، یووالاردان آیری دوشمک فکری نتیجه منی یامان خوفه سالدی ؟.

– آتام – آنام وار – دئدی .

– من ایله خیال ایدیرمن که ، من بورانی قطعیا ترک ایدیرم ؟

تاحق ، بورانی من ترک ایده بیلرمی ؟ توزون فکراتله .

– بورادا نه‌یین وار ؟ واریوخون بیر منم ، منمدنده دویوبان ، صحبت آتشی سونوبدور – دئدی .

– رقیه ، رقیه ! بئله دئمه ، دئمه ... بورادا رقیه ، جانمین یاریسی وار ! جانمین بیر حصه‌سی وطنمده حاصل اولوب ایسه ، اوبیری ، الذلی ، دادلی حصه‌سی بوداغلارین آرالاریندا منی وتریب گوک آتیدیر بونی بیل که . یاری حصه بورایا ، یاری حصه اورایا باغلیدیر ... جیگریمدن باغلیام ، قوپارماق ایستیرسه عمریم بیتر ، جانیم اوچار ، ویران اولار .

بیرطرفده وطن ایسه ، اوبیری طرفده منیم دایاناجاغیم ، عمرمین دیرمی ، جانیمین ایشیغی ، گوشی ، ... ، رقیه ! گئدک . اوچ دورد آیا منی یئنه بورایا گتیررم : گلمه‌سنده بوبرلر ، بوداغلار منی چکیب گتیره‌جکلر ، چونکه منی من بورادا تاپمیشام ، من منه باغلی ، منده بورایا باغلی ، سن منه باغلی ، منده اورایا باغلی . وطن منی چکنده من گئدرسن ، سنی چکنده من گلدیرم . منبله گلدیرمنی گوزل یادیم !

دوداقلاری آچیلار – آچیلماز صباح یئنی دگیش گل یاپراقی کیمی ترپندی : – گئدیرم – دئدی .

« رقیمین ، وطنیم! » سئوالی اورمگیمین تللریندن بیر جوره صدا ایله تویوردی ... «الیه . وطن ای دت ایله چسم وجانیم اتوینده دور اتیردی . اما «رقیه» جوابی ویرایه دوندرش گوتلومین اوزاق بیر گوشه‌سنده زار–زار زاریلمایردی ... بیلدیر ، آرتیق دوزمه‌یه منده نه‌صبر وار ونه ده قرار . دورموشام فلکین قاباغیندا منی منه راحت گیردی ، ایسته‌دی منی گوستریب ، منه بیر گوزل لید باغچاسی باغیشلاییب گه اونو اوه وودوب یاندیرسین ، منه جان آغریسی ورسین ، منی‌جان یاغیدینا سالسین. فاکین بئله فکری یاشاگلمدی چونکه منده جانا دویموشام . سنی قضائین الیندن داریتب آلدیم . سن اولدین منیم ، ایندی یاغیما بیر آیری غم توتور ، آیری دولاماغی یوللارا سالیر . منیم بیرطرفیمده وطن ، اوبیری طرفیمده سن . رقیه ، وطن گوتلومی یوق . جمی واریمی دوتوبدور . وطن جوشور ، داشیر ، رقیه ، جوشور ، یاندیریر . وطن قانیما ووروب ، رقیه اوره گیمه ! ...

سراب اهالی‌سینین همتی

سراب قومیته‌سینین فعالیتی و اهالی سینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ نفره یاخین اتحادماندان سوادسیزلیقی لغو ایتمکدن ئوتری سراب و اوتون کندلرینده دایر اولان مدرسه‌لره هدیه ویرلمیشدر

حسین زوندی قلمه‌جوق ایکی اطاق ایکی جریب بیر

محمدعلی قلمه‌جوق ایکی جریب بیرین عایداتی ۳۰ اسانه قلمه آغاجی

عین‌اله جاد قلمه‌جوق یاریم جریب بیرین عایداتی

حاجی میرزا ولی رازلیق ۵ کویز بر

مشهدی محسن « « « « ۲۰ اسانه آغاج

حاجی علی رازلیق ۱ جریب بر

میرعلی رازلیق ۵ کویز بر

عزت رازلیق ۱۵۰۰ ریال

حاجی عباس رازلیق ۵ اسانه آغاج

غلام رازلیق ۷ اسانه آغاج

سیاسی بحث ....

اول صفحه‌دن بقیه

ارتجاعی مطبوعات یازدیلار مسئله چنین بشره یتیشرب وسیاسی مسئله لرین اطرافندا جیغیریاغیر سالدیلار و شوروی دولتنین روحینه اتفاق ایتدیلر بیر صورتده که شوروی هیئتی نماینده‌سنین پیشنهادی تنقید ایتمیلی دگلدر.

ژوئن‌نین ۱۵ ندهکی جلسه‌ده شوروی نماینده‌لری مستر برنسین جوابنا پیشنهاد ایتدیلر که صلح قونفرانسی باغلاناجاق لایحه‌لر ترتیب و بریلیب و بوتون لایحه‌لر آیری دولتلرین رضایتی ایله تامین اولسون.

قانلی حادثه‌لر که بو مدتده فلسطینده ائرز ویریب بوتون افکاری مشوش ایتمشدر.

بوتون صون گونلرده فلسطین زیارتخانه‌سی تبدیل اولوبدی وانگلیس دولتی بو باره‌ده شدید تصمیملر اتخاذ ایدوب و فلسطینی اقتصادی و باشقا جهتلردن محاصره‌یه آلوبدر.

بیرنجی دنیا محاربه‌سی قورتاردیقدان صونرا انگلیس دولتی فلسطینی اداره ایتمکدن ائوتری سنداله گیجریب و اوندان صونرا بو کیچیک و قدیم مملکتی عربلرله یهودیلرین ووروشما میدانیناچئویرمیشدر. انگلیس دولتی بو اختلاف لاری آرادان قالدیرماق ایچون هیچ تدبیر گورمه‌یب عکسینه اولاراق بو منطقه‌نی الیندن ویرمه مکدن ائوتری سوق‌الجیشی و ائوز سرباز لارینی بو مملکتده ساخلاما قدان ائوتری دعرانی داها دا محکم لندیریب و سیاست یولیله اختلاف لاری آرتیراراق داها آرتیق قان توکولمه‌سنه باعث اولورلار.

انگلیس و آمریکا طرفیندن تعیین اولان کومیسیون بیر اعلامیه انتشار ویریب که بو اعلامیه انتشار تاپدیقدان صونرا فلسطین وضعی داهادا پیس اولوبدر.

کومیسیوندا آمریکا دولتی پیشنهاد ایتدی که فلسطینه گلن یهودی مهاجرلری نین سایی ۱۰ مین دن آرتیق اولمیسن لاکن انگلیس دولتی بو پیشنهادا اعتراض ایتدی. بو اعتراض فلسطینده اولان یهودو لارین افکاریندا ناراضلیق یاراتدی. گرک دیمک عربلر یهودو لارین فلسطینه مهاجرت ایتمگی ایله مخالف دیلر، چونکه ممکندر یهودولارین فلسطینده چوخ اولماقی واسطه‌سی ایله عربلر قارشیسیندا آلتیندا اولسونلار.

گرک نظرده دوتماق که آلماندا و باشقا قاچیشی مملکتلرده یهود ملتی چوخ صدمه‌لر گوریولر و بو ۱۰ مین نفر مهاجرت ایله یهود ملتینین وضعی اصلاح اولماياجاق و بومحدود عده‌نین مهاجرتیله یهودی ملتینین وضعیته تغییر ویریلمیاجاق.

بیزیم نظریمیزجه فلسطین وضعیتی دوزه‌لمه‌گی و قان توکولمه‌گین قاباغینی آلما قدان ائوتری گرک فلسطینده بیر مستقل دولت وجوده گلسین و انگلیسلرین قراردادلاری لغو اولسون.

عرب و یهودو لارین دموقرات عنصرلری فلسطینده مستقل دولت یارادماق ایچون بیربیرله تشریک مساعی ایتمکده دعوا ایدیرلر.

فلسطین دموقرات عنصرلری پیشنهاد ایدیرلر که فلسطین مسئله‌سی متفق دولتلرین قونفرانسیندا حل اولسون بیزیم نظریمیزجه بو بیر یاخشی فکردر؛ چونکه انگلیس دولتنین فلسطینده مداخله ایتمه‌سی ممکن‌در فلسطین بدبختلیقین وجوده گتیرسین، قان توکدک گون بگون آرتسین.

ژوئیئین ۱۵ ندهکی جلسه‌ده چوخ مباحثه لردن صونرا ذکر ایتدیگمیز مسئله حل اولدی.

گرک دیمک که بیزیم متفق‌لر بیز ایله اختلافلا ریمیز آهاغیندا دیدیگمیزدن ائوتری ایدی: ایتالیادا کافی عرلیات آلمانی و ایتالیانین مستعمراتی‌نی‌لمک، تریستین گلمجک قونفرانسین اصولی، آلمانین مقدراتی و آلمان ایله صلح مسئله‌سی و بو مسئله‌لره راجع متفق دولتلرین آراسیندا سازش عمله گلدی.

مسیو مولوتوف شوروی دولتنین وزیر خارجه‌سی ائوز دولتنین نظریه‌سینی آلمانین گلمجک مقدراتی بارەسینده اظهار ایتدی.

متفق دولتلرین خارجه وزیر لری تصمیم دوتدولار که آلمانین مقدراتی تعیین ایتمک و ۲۱ دولتین صلح معاهده‌سینی گلمجک قونفرانسا دعوت ایتسینلر و ۲۱ دولت آهاغیداکی ترتیب اوزره‌در.

اتحاد جماهیر شوری - آمریکا. بویوک بریتانیا - فرانسه - چین - استرالیا بلژیک - شوروی نین آغ روسیه‌سی - مرزیل - هلند - یونان - هندوستان - کانادا - زلاندجدید - نروژ - لهستان - اوکراین - شوروی چکسلواکی - حبشه - یوگسلاوی - آفریقای جنوبی.

متفق دولتلرین آراسیندا ذکر ایتدیکمیز دولتلرین دعوتنه گوره موافقت حاصل اولدی.

آذربایجان مطبعه‌سی

غفار کندلی «هریسچی»

من ئولوم هارادادورلار؟

دیمه ظالم قیزی تکز ال سویون دهلیزه آپاروب وقاپو داقدان بیزیم سوزلریمیزه قولاق آسیرمیش.

آنجاق من اونی ایشیتدیم که این آنزیا قویوب دیوردی کیشی! نه دایانیسان گلدولر؟ من ائوزیمه اوندا گلدوم که حاجی آقا قاشیندی و ائوزینی حیاته آتاندا پنجره‌نین شیشه‌لری پول پول اولدیشدی؟ دهلیزه باخاندا گوردوم قرمیزی تیلین‌لری ده دهلیزده قالوب ..

مسلم اولدی حاجی آقا ائوزینی حیاطه آتاندا قارقا بیر قاسی سینوب خبرداسی اونا ماقا باخماراق سوروه سوروه اپوره گتیشدی

حقیقته

عالماه ای گونول کتیر ایمان حقیقته
من ده بو گوندن اول نگهبان حقیقته
وجدالی، قانلی، شانلی، شرافتلی شخصلر،
سلطانلوق ایسته‌مز، اولی دربان حقیقته.
قربان اولام اودیلاره قورخماز سوزین دیر.
وجدالی‌دی، کمکدی او هر آن حقیقته.
حقین بولوندا جان ویرمن انسان شهیددور،
من جانم اولسا کاش اولا قربان حقیقته.
خوار ذلیل محو اولاجاقدور او کیمه‌لر،
تا حقی حق ایده، اولا دشمان حقیقته.
حقین داندا داغ کمی‌دور من‌ده هاشمی،
دوزیول سوومن گرکدی ویرمجان حقیقته.

سراب. حسن. هاشمی

مشروطه

ایله‌یب قلب شاد ایرانی،
وطن اوغروندا چون ویرب جانی،
سردار، او خلقمین نگهبانی،
اولسدو بیر تاجدار مشروطه.

شوق ایله اول مجاهدین زمان،
تبریزه هر طرفدن اولسدو روان،
چوخ دوگوشلرده ایتدیلر قانا قان،
اولدولار جان نثار مشروطه.

جمع اولوب انجمنده علیقام
ساحبی مهربله اولدولار همنام،
انجمن ایتدی هر یئره اعلام،
اولدو ایران دیار مشروطه!

ایله که دوشدی بو گوزل امکان،
وکیلا اولدو عازم طهران،
کیدی طهرانی لاردا چوخ قربان،
مجلس اولدو بهار مشروطه.

حاجی غلام

اعلان

عموم ولایتی ومحلی کمیته‌لره اطلاع ویریلیر که:

مرکزی کمیته‌نین کادر شعبه‌سی نین ۳۹۳۸ نمره و ۲۵/۵/۶ تاریخلی بخشنامه سینین مدلولینه قوریتله اقدام ایدوب و گوندریلان ورقه‌لری تکمیل ایتدیکدن صونرا مرکزی کمیته‌نین کادر شعبه سینه بو تاریخدن نهایت اون گونه کیمی یوللاسینلار.

۳ - ۱

مرکزی کادر شعبه‌سی

اداره میزه

گلن مقاله لرین خلاصه سی

آقای مازور ابوالحسن رحمانی «تشکیلاتچیلار بیمیزین وظیفه‌سی» عنوانیندا یازدیغی مقاله‌ده قید ائدیر که تجربه‌لی بیر کادرا مالک اولمایان بیر فرقه لایقجه فعالیت گوستره‌بیلمه‌یب و ائوز هدفینه نئزلیکله چاتا بیلمز، فرقه‌میزایشه باخلادیغی گوندن بری بویوک موفقیت‌لر الده ایتمیشدر و ایندی ایسه فرقه‌میزین قارشیسیندا دوران وظیفه‌لر فرقه عضولرینی لایقینجه تربیه ایتمک واونلارین سیاسی‌یئتیک‌لرینی آرتیرماقدان عبارتدر.

صونرا آقای رحمانی فرقه تشکیلاتچی‌لارین و هامینه فرقه عضولری ایله فرقه رهبرلرینین آراسیندا سیقی بیرعلاقه وارتباطین اولماق لزومونی یازیر. مقاله‌ده اولونور که فرقه مسئوللاری وخاری مربوط اورگان لاریله یاخین رابطه ساخلامالی و عین حالدا ایشکار، جیلیغی الدن ویرمه‌لی‌درلر بو، او دیمکدیر که هر بیر کیچیک یا خبردا و یا فورت جیمینه مالک اولان مسئله‌یده آل. آل اوسته قویوب یوخاریدان گلن دستوری گوزله‌مه‌لی بلکه ائوز ایشکار و مسئولیتی ایله فوری تدبیر دوهوتوب و فاصله‌سیز اولاراق یوخاری اورگانا خبر ویرملی‌در.

آقای رحمانی یئده تشکیلاتی وظیفه‌لر بارەسینده ماهل توضیحلر وئرمیشلر.

اداری اعلان

محترم آبونه‌چیلردن خواهش اولونور ائوز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

اعلان

من قلی دست‌ورزپور آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین عضویت کارتنی ایتیرمیشم تاپان بیرنجی حومه‌یه ویرسین.

ش ۲۱۵

اخطار

تیر آیندا روزنامه میزده طبع اولونان مقاله و شعرلرین پولی ویریلیر محترم یازیچیلار و شاعرلریمیز مرداد آیینین آخرینه قدر روزنامه اداره‌سنه مراجعه ایدیب پول لارینی آلمازلارسا مرداد قورتاردیقدان صونرا داها ویریلمه‌یه جکدر.

دقت

آذربایجان ملی وظیفه اداره‌سی قاباقکی محلیندن تربیت خیابانیندا مشهور حاج فرج صراف دربندینده پناهی عمارتینه انتقال ایتمشدر بوتون مراجعه ایده‌نلرین اطلاعینه یتیریلیر.

ش ۲۱۶ ۱-۳ ملی وظیفه اداره‌سینین رئیسی سلطان ابراهیم‌زاده

اعلان

آذربایجان ملی پیزاد موزه‌سی تاتلیق شعبه‌سی هوگون شنبه گونلر بندن باشقا ساعت ۸ دن ۱۲ یه و ۵ دن ۷ یه قدر حرمتلی اهالینین تماشاسی ایچون آچیقدر.

ش ۲۱۷

موزه‌نین محلی: ستارخان خیابانی ایران سینما سینین یانی

اوخوجیلاردان

تمنی اولونور روزنامه‌نیز یتیشمه‌دیکده و یا وقتینده ویریلمه‌دیکده تلفون واسطه سیله یا مکتوب وسیله سیله فورا اداره‌یه اطلاع ویرسینلر

یازیچیلارا

اداره میزه وئریلن مقاله و شعرلر هیچوجهیله دالی وئریلمه‌جکدر

یئچاره هر نه منتظر اولدی بیر خبر اولمادی او گونلری او شانلارین والدسی منه خبر ویردی که حاجی علی آقا گیلی تیجه گوندور زیارته گیدیلر ایندی‌او وقتدن اوچ آی گئچیر اما اولارمان بیر خبر یوخدر.

یئز بو دانیشیقدا ایدیک که کربلای عمرانین آروادی سلتدی که کیشی حاجی علی آقا گیلی گویا گلیرلر دور قاچ قاپیه یئچاره کربلای عمران آروادینین سوزلرینی باور ایدیب ایتیک قاچاندا آیاقی یئمه‌دوشیب یئخیلدی کله‌سلق یئره دیدی ائوزیندن گیدی تکز خانم قاه قاهیله گو. لوردی آخر مشهدی عمران هوش گلدی دیلی دوتار دوشدو آروادیندان سوروشدی تکز من ئولوم هارادادورلار...

من ایسی دیشادیم ائوز ائوزیمه جیف سیلتدم کیمیشی آغلار ائوز طبق‌لرینده بیر پوتره اون پوخ اما ائوز منفعت‌لرینی دوشونیرلر الی باتمان چوبوق توتونی جیکلیب ایسدی دیرلر، من ئولوم هارادادورلار؟

www.iran-archive.com

داخله خبرلری

آقای قاضی محمد جنابلاری اورومیه‌ده

کورد ملتینین محترم پیشواسی کوردستان دموکرات فرقه‌سینین رهبری و اورومیه فرمانداری آقا حاجی نظام الدوله رفیعی ایله بیرلیکده اورومیه بیریقادینا گیتمیشلردر. بویوک عسگری احترام‌ایله قارشیلانمیشلاردر. سونرا بریقاد فرماندانی ژنرال آذر ایله بیرلیکده نظامیه‌نین هر بیر قسمتینه باش چکمیشلردر.

آقای قاضی محمد جنابلاری سلماسدا

کورد ملتینین حرمتلی رهبری آیین ۱۰ ـ اوندا سلماسا وارد اولوب بوتون اهالی و اداره‌جات مامورلاری طرفیندن استقبال اولوندیلار سلماسدا بیر آز استراحت ایتدیکدن سونرا خویا طرف حرکت ایتدیلر.

مشگین شهر اهالی‌سینین هدیه‌سی

مشگین شهر تیاترو بیر صحنه و سالون لوازماتی‌نین مرتب اولماسی اوچون اورادا بیر کمیسیون تشکیل تاپمیش و بو تیاترو اوچون خیر صاحبلری طرفیندن ۸۰۹ تومن پول جمع ایدیلمیشدیر. تیاترونین نواقصینی رفع ایتمک اوچون مذکور پوللار همان کمیسیونین اختیارینه ویریلمیشدیر.

زنجانا دوقتور و دوا گوندریلمیشدر

زنجان شهرینده تازه‌لیکده تب راجعه خسته‌لیگی اوز ویردیگینه گوره دایره صحیه اداره‌سی طرفیندن، همان خسته‌لیگی رفع ایتمک اوچون دوا و بیر نفرده دوقتور گوندریلمیشدیر.

مراغه خبرلری

۱ـ دوشنبه گونی مرداد آیینین ۱۴ ـ اونده ایران مشروطه‌سینین ۴۱ نجی ایل دونومی مناسبتیله خلق فدائی‌لاری طرفیندن طنطنه‌لی بیر جشن دوتولدی. ساعت ۵ عصرده سربازلار، فدائی دسته‌لری و حربی تعلیمات آپاران فرقه عضولری منظم حالدا قولوب قاباغیندا رسم گچید ویرب قورتاراندان سونرا بویوک بیر میتینق ده ترتیب ویریلدی و نچه نفر ناطقلرین نطقیندن سونرا خاتمه‌ده موزیقا دسته‌سی فدائیلر مارشی چالاراق دموکرات جوانلاری، فدائیلر و سربازلاردان بیر چوخیسی ملی رقصلر ایتدیلر. بو میتینقده ساعت ۷ یاریمدا هدتلی آلقیشلار و اوروالار آراسیندا قورتاردی.

۲ـ دوشنبه گونی مرداد آیینین ۱۴ ـ اونده ساعت ۹ عصرده مشروطه ایرانی مناسبتیله انجمن ولایتی و فرمانداری‌لیق طرفیندن رسمی دعوتیله شهر اداره‌سینده بویوک طنطنه‌لی بیر ضیافت ویریلدی. شهر اداره‌سی محوطه‌سی، سالونی عالی صورتده بزه‌نمیشدی. بو ضیافتده آقای ژنرال کبیری ده وار ایدیلار. شهرین مختلف طبقه‌لری، مامورلار، سادات، تجار، اصناف، کندچیلر و کارگرلر، اکینچیلر و باشقا اهالی‌دن بو جشنده اشتراک ایتمیشدیلر ساعت ۹ یاریمدا قوشون و فدائی دسته‌سی آذربایجان مارشینی ترنم ایدرک طنطنه‌لی صورتده آتشبازلیق ایدیلدی. ساعت ۱۲ ده چوق مسرت و صمیمیتله بو جشن مجلسی قورتاردی.

دنیا خبرلری

لهستاندا

اول صفحه‌دن بقیه

دونن دنیا همکارلار اتفاقینین باش کاتبی لوئی سایان ورشوایه وارد اولدی.

فلسطین ده

اورشلیمده بیرینجی دفعه اولاراق فلسطین سربازلاری آمریکا قونسولخانه‌سینین عمارتینی محاصره ایتدیلر بو سربازلاردان بیر دسته‌سی ده ایچری‌یه داخل اولوب کنسولخانه‌نین دفترینی آختاردیلار.

هلند ده

هلند دولتی اندونزیا یا قشون گوندرمک اوچون چوخلی تدبیرلر اتخاذ ایتمکده‌در. روزنامه‌لرین یازدیغینا گوره اندونزیایه گوندریلمه‌جک سربازلارین ایچریسینده تشویش و اضطراب واردر. (اوترخ) شهرینده دولتین تصمیمی علیهینه اعتراض ایدرک دیمیشلر که اندونزیایه گتمیه‌جکلر، اونا گوره ده اونلارین فرماندهی بونلارین بیر عده‌سینی مجازات ایتمیشدیر.

رومانیادا

رومانیانین (آلداری) شهرینده ۵ مانیو طرفدارلاری قانلی حادثه‌لر توره‌تمکده‌دیرلر. بو شهرده کندلیلر و کارگرلر طرفیندن میتینق ویریلیرکن مانیو طرفدارلاری اونلارا آتش آچمیشلار. نمایش ویرنلر ایسه بو جنایتکارلارا حمله ایدرک اونلاری سلاحسیزلاندیرمیشلار.

دانمارکدا

دانمارک فاشیستلری فعالیت گوسترمکده‌دیرلر. بونلار دانمارک یهودیلری علیهینه حمله‌لره گچمیشلر.

بیروتدا

بیروتدا انگلیس و آمریکا قونسولخانه‌لرینه ال بمبالاری آتیلمیشلار. ایندیه‌قدر بمبالاری آتانلاری توقیف ایده بیلمه‌میشلر.

آمریکادا

آمریکادا (گیس) و (آلیس) هرکتین فلاحت ماشینلاری تولید ایدن ۲ کارخانه‌نین ۱۵ مین کارگری زحمت حقلرینین یوزده اوتوز آرتیریلماسی منظوریله اعتصاب ایتمیشلر.

فرقه خبرلری

تبریز شهر قومیته‌سی حوزه‌لرینین ....

۱۰ نجی حوزه‌ده

شنبه گونی مرداد آیینین ۱۲ سینده گیجه ساعت ۹ ـ اوندا حوزه صدری و حوزه‌نین مسئوللارینین اشتراکیله حوزه یاسیندا بیر قونفرانس تشکیل تاپدی.

بو قونفرانسدا آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری، تبریز فرمانداری آقای دوقتور مهدوی، ستارخان ناحیه اهلی تبریز شهر قومیته‌سینین صدری آقای بادکوبه‌چی، صدر معاونی آقای ولائی، تبلیغات شعبه‌سی مدیری آقای جوادزاده و تشکیلات شعبه‌سی مدیری آقای معزی اشتراک ایتمیشلردر.

جلسه آقای بادکوبه‌چی طرفیندن آچیق اعلان ایدیلدیکدن سونرا گزارشلر ویریلمگه باشلاندی.

۱ـ حوزه‌نین صدری آقای مشهدی اصغر جمشید و تشکیلات مدیری آقای مشهدی اصغر هادی محمودی و تبلیغات مدیری آقای رنجبر زاده و مالیه قومیسیون مسئولی آقای مشهدی محمد ارشی اوندی حوزه‌ده آلتی آی مدتینده گوردیکلری ایشلر حقینده گزارش ویردیلر.

بو گزارشلارین آراسیندا مفصل صورتده دانیشیلار و فرادی تقدیرلر اولوندی.

نتیجه‌ده آشاغیداکی گورولن ایشلر معلوم اولدی:

۱. حوزه‌ده ۱۲ حوزه تشکیل ویریلیب حوزه‌لرده اشتراک ایدن عضولرین سایی ۴۰۰ نفردیر.

۲ـ حوزه‌نین تبلیغات شعبه‌سی طرفیندن (نئی حیات) آدینده دیوار روزنامه‌سی منتشر اولونور.

۳ حوزه مسئوللارینین فعالیتی نتیجه‌سینده ۴ کیلومتر عموزین‌الدین و جمشیدآباد یولی دوزلمیشدیر بو ها اولدوقجا قابل تقدیردیر.

۴ ـ حوزه‌ده ایکی درس کلاسی تشکیل ویریلیب و ۷۰ نفر درس اوخوماقا مشغولدیلار و بونلاردان ۴۰ نفری روزنامه اوخوماقا موفق اولمشلاردر.

۵ ـ ۲۵۰ نفر خیردا یاشلی اوشاقلار دسته‌سی تشکیل ویریلیبدیر حوزه‌نین ایشیقی چکیلمکده‌دیر و الکتریک وسایلی‌نین آلینماسی اوچون محله اهالی کوللی اولاراق ۱۲۰۰ تومن جمع ایدیب ویرمیشلر و وسایلی تهیه اولونوب.

گزارشدن سونرا آقای پیشه‌وری اظهار ایتدیلر: بو حوزه‌نین عملی ایشلری چوق باشلی اولمیشدیر ۱۰ نجی حوزه‌نین مسئوللارینین فعالیتی نتیجه‌سینده عموزین‌الدین یولی دوزلمش و بوراسینین الکتریکی چکیلمکده‌در. بو حوزه‌ده خلق اوچون ایش گورولوبدیر. بو عملی ایشلرده نی گوجلندیریب بیز گرک سیزدن چوق راضی اولاق. چونکه شهرین قارانلیق بیر نقطه‌سینده بیر ایشیق یاندیرمالی سیز. گوروراک حق جمع اولوب نور دوره‌سینه ییغیشیرلار. امید ایدیرم بو ایش آذربایجانین هر نقطه‌سینده عملی اولاجاق دها قارانلیق بیر یئر قالمایاجاق. ائل گوجی سئل گوجیدر. من مرکزی قومیته طرفیندن سیزین بو فعالیتیزدن تشکر ایدیرم.

دانیشیقلاردان سونرا بوتون قونفرانسدا اشتراک ایدنلر اکثریت آرائیله آشاغیداکی قراره گلدیلر. حوزه‌نین صدری آقای مشهدی اصغر جمشید ادهم و تبلیغات مدیری آقای رنجبر هادی و تشکیلات مدیری آقای مشهدی اصغر و هادی محمودی آرتیق درجه فعالیت گوستردیکلرینه گوره تقدیر اولونسونلار. قونفرانس ساعت ۱۱ ـ اونده گورولتولی آلقیشلار ایچریسینده یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین صدری و آذربایجان خلقینین حقیقی آتاسی آقای پیشه‌وری.

شعارلاریله خلقین جوشقون احساساتی ایچریسینده بو طنطنه‌لی اجلاس خاتمه تاپدی.

تلغراف خبرلری

زنجاندا مشروطه بایرامی

مردادین ۱۴ ینده مشروطه‌نین ۴۱ نجی ایل دونومی مناسبتیله زنجاندا عمومی و طنطنه‌لی بیر میتینق تشکیل تاپمیشدیر. و میتینقده بوتون زنجان اهالی‌سی و کندلردن گلن کندلیلر، دهاتیلر، فرقه باش اورقونی نماینده‌لری اشتراک ایتمیشلر و نتیجه‌ده اوتوموبیللر گل، چیچک و آذربایجان قهرمانلاری‌نین شکللری ایله بزه‌نیب جشن کاروانی ترتیب ویریلدی. ساز ـ آواز ایله ـ شهری دولانیب و او گونی بویوک بیر ملی بایرام ایتمیشلردیر.

آقای پیشه‌وری‌نین خویا ورودی

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین حرمتلی صدری و فدائیلر آتاسی آقای پیشه‌وری آیین ۱۵ ینده خویا وارد اولدقلاریندا، بوتون اهالی و اداره ایشچیلری طرفیندن حرارتلی صورتده استقبال اولوندیلار. فرمانداری‌لیق باغینده عموم اهالی هر طبقه‌دن گوروهلرینه گیتدیلر. خوی ولایتی قومیته‌سینین قونفرانسیندا اشتراک ایتدیلر. دولت اداره‌لرینین رئیسلرینه لازمی تاپشیرلار ویردیلر ساعت ۶ دا خوی فدائی بولوگینه باش چکیب. سونرا، شیرخورشید مریضخانه‌سینه گیدرک اورادا یاتان خسته‌لرین احوال و وضعیتلرینه باش چکمیشلردر. آقای پیشه‌وری استر فدائیلر و استرایسه خسته‌خانه ایشلرینه دائر اطرافلی دستورلار صادر ایتدیلر.

سووت اتفاقیندا

ایکی گون قاباق بویوک روس یازیچی‌سی «الکساندر بلوکین» وفاتینین ۲۵ نجی ایل دونومی مناسبتیله لنینگرادده خاطره مجلسلری تشکیل ایدیلمیش و مذکور یازیچی‌نین قبری اوسته قویولان مجسمه‌سینین مراسمی گچیریلمیشدیر.

بین‌الخلق مسئله‌لرده

فریدون بارزگان

یوناندا ارتجاعی عملیات

شچه گون قاباق یونان ایش وزیری بیر بیانیه ویرمیشدر. بو بیانیه‌ده قید ایدیلمیشدر که یوناندا اولان ایشچی تشکیلاتلاری و اونلارین مراتبه‌لری غیر قانونی اولوب و بوتون اتحادیه‌لر منحل ایدیلمه‌لی و اونلارین بوتون تشکیلات مقرلاری، عمارتلاری و دوسیه‌لری ۴۸ ساعت عرضینده مصادره و مسئول توسطیله یونان دولتینه تحویل ویریلمه‌لیدر. بو تاکید اولونمیشدیر که بوتون فرمانلار، محکمه‌لر، دولت اداره‌لرینه، وصنعتی و تجارتی موسسه‌لره اعلامیه گوندرمیشدیر. بو اعلامیه‌ده قید ایدیلمیشدر که ایشچیلر سندیکالاری اونون حسابی اولونمالیدر و هیچ بیر وقتده سندیکالار یاخشیلارله دانیشیق اولونمالیدر. یوناندا اولان بوتون اتحادیه‌لر بو کیمی ارتجاعی بیانیه مقابلینده، باش آلگیمرک، تسلیم اولمامیشلار یا لندن رادیوسونین دیدیکینه گوره «تکرد» گوسترمیشلر. اونلار ۴۸ ساعت عرضینده دولت فرمانینه مطیع اولمیاراق و نتیجه‌ده بوتون اتحادیه‌لره دولت طرفیندن نظامی و پلیس قوه‌لری واسطه‌سیله حمله ایدیلمیشدر. حکومت و ایش وزارتی دستوریله تمام اتحادیه‌لر یئرلری نظامی قوه‌لر توسطیله اشغال اولونمیشدور. پلیس ۴ نفر ایشچی‌لر اتحادیه‌سینین اجرائیه قومیته‌سی عضولریندن توقیف ایتمیشدر. اتحادیه و تشکیلاتلار مسئوللارینی جوره جور جعلی اتهاملار دوزه‌لدرک اونلاری توقیف ایتمیشلر. حتی سالونیک، مولونیکوز، و الکساندروپولیس شهرلرینده تمام مسئوللار توقیف اولونموشلار. سرنگینی مجموعه‌سی مسئوللار جزیره‌لره تبعید ایدیلمیشلر. بو کیمی ترور، فشار و سرنیزه، تبعید واسطه‌سیله اولان عملیاته بوتون اتحادیه‌لر اعتراض ایتمک مقصدیله بیر قطعنامه بوراخمیشلار.

اونلار بو فجایع و ناحق عمللردن که عقاوقلی بیر صورتده اولونمقدور یاد ایدرک و بله قرار ویرمیشلر که گرک یونان اتحادیه‌لری و همکارلار اتفاقی دولت دستوریله ایشلمیب و دستوری یا فرمانی بیر تشکیلات اولوب و بوتون تشکیلات سندلری و دوسیه‌لرینی حکومته تحویل ویرمیشلر. اونلار صریح و ساده صورتده بو بیانیه‌ده قید ایتمیشلر که یونان ایشچیلر اتحادیه‌لری یالنیز دنیا سندیکالاری اتحادیه‌سینه تابعدر. آخرده بوتون دنیا اتحادیه‌لرینی بو عملیاته اعتراض ایتمگه دعوت ایتمیشلر.

بو حادثه‌لردن شچه گون قاباق دنیا اتحادیه‌لرینین سندیکالاری دستوری موجبنجه لوئی ژوهو دنیا سندیکالاری اتفاقی مرکزی قومیته رئیسی مامور اولونموشدور که یوناندا ایشچی اتحادیه‌لرین وضعیتیله آشنا اولماقدان اوتری یونانستانه مسافرت ایتسین. ژوهو نین ورودی ایسه بو واقعه‌لرله مصادف اولموشدی. ژوهو دیمیشدر که، فرانسه‌لی اوتوسطیله یونان حکومتینه بو تضییقات و تجاوز علیهینه اعتراض ایده‌جکدر.

یوناندا مبارزه قورتاراندان بو گونه کیمی ارتجاعی عملیات دوام ایتمکده‌در، سلطنت‌چیلر انگلیسلرین قوشونی یوناندا اولارکن، مذهب و اوزلرینین مرتجع یونان خلق کتله‌سینه و اونون آزادلیقا و سایر حقلرینی آلداق اوچون هر جور مانعه و فشارلار توره‌تمکدن گتری چکیلمه‌میشلر. انگلیس قوشونی یوناندا اولدوقدا سلطنت‌چیلر آزاد بیراخیلار صفلری برابرینده الی بوش قالاراق مرتیزه، گوجلیه یونان خلقی‌نین آزادلیق حرکاتینی آرادان آپارماق ایستیرلر. اوزمان ترور، حبس، تبعید، فشار و زور یونان توپراقیندا حاکمیت سوروردی. ایندی ایسه بو جریانلار دوام ایتمکده‌در. یونان ایش وزیری و یونانستان حکومتی ئوز ارتجاعی عملیاتیله ایشچیلرین اتحادیه‌لرینی آرادان آپارماق ایستیرلر. اونلار خیال ایدیرلر که صدو حکومتی کیمی دموکراتیک فرقه‌لری و اتحادیه‌لرین فعالیتلرینی باغلایا بیلرلر. لکن شبهه یوخ که آزادلیق حرکتلرینین اونی، زوریله آلینمیر. بلکه بو حرکتلر اجباری وقتله اولان صورتده داها آرتیق گوجه‌نیب و موفقیتلر الده ایدیلیرلر. یونان دموکراتیک مدنی و ایشچیلر اتحادیه‌لری ده، بو فشارلارا باخمایاراق داها متدرلی و ایمانلی چیمایله یونان مرتجعلرینین و بین‌المللی ارتجاعین قارشیسیندا مقاومت و مبارزه‌یه چیخاجاقدیر. سون خبرلره گوره یوزده فیرخ مزدلرینه‌سی طلب ایتمکدن ئوتری و حاضر حکومتین ارتجاعی فاعلیتی اعمالیه اعتراض گوسترمک ایچون اعتصاب ایتمیشلر. بو خبرلر گوستریر که ارتجاعی عملیاتین مقابلینده عکس‌العمللر تعقیرده‌دلی و دوام‌لی اولاجاقلار.

آرتیق بو گون دنیا ایشچیلری بین‌الخلق یاراغیب و اونلار دنیا سندیکالاری اتفاقینی وجوده گتیرمیشلر. اونلار بیرلیکده حاضر دگیللر امپریالیستلر، یا بین‌المللی ارتجاع و یا سوللارا آلت اولانلارین ئوزونده، جابر قالیب و استثمار ایله حیات گچیریلسینلر. اونلار ئوز سلم طرفینی طلب ایدیر و همیشه بو حقلرینه چاتاجاقلار. بلکه اونلار آرتیق راحت یاشاماق اولاراق و ایندیه کیمی بارلاق سعادت و عالی یاشایشی ئوزلری اوچون عملیاته دولی بیرجاه ده وجوده گتیره‌جکلر.

مراغه‌ده نمایش

مراغه دموکرات جوانلارینین تبلیغات شعبه‌سی طرفیندن بیر صحنه‌سینده طنطنه‌لی بیر گیجه گچیریلمیشدیر. نچه نفر دانیشاندان سونرا (منت و مرجان) آدلی اوچ پرده‌لیک تیاترو و ۲ پرده قونسرت ویریلدی. ساعت ۱۲ ده هدتلی آلقیشلار آراسیندا قورتاردی. آکتورلار رولارینی لایقیله ایفا ایتدیکینه گوره، آرتیق درجه‌ده خلقین توجهی جلب ایدیلدیکیندن تماشاچیلار طرفیندن تکرار عید گونی نمایش ویریلمه‌سی قرارا آلیندی. بو نمایشده اولوندی بو نمایش ویرلسی قانا اولوندی.

نمره ۲۷۱ ایکنجی دوره

مدیر:
اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغانیدر

۱شنبه ۲۰ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰ ریال
۶	آیلیق	۶۵ «
۳	«	۳۵ «
۱	«	۱۲ «

AZOH
www.iran-archive.com

بویوك حزبی موفقیت لریمیز

نتیجه گون قاباق آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین صدری آقای پیشه وری، آقای بادکان ایله بیرلیکده خوی - سلماس - اورومیه تشکیلاتلارینی گورمکدن توتری گئتمیش ایدیلر.

خوی‌دا تشکیل اولونموش طنطنه‌لی قونفرانس ایکی گون دوام ایتدیکده خلقین چوق ده رین استقبالی ایله اوز - اوزه گله رك بوتون اهالی‌ده بویوك روح یوکسکلیگی یارانمیشدر.

خوی قونفرانسینی آقای پیشه وری شخصا اداره ایتمیشدر. بو قونفرانسدا خصوصیله تشکیلاتی نقص‌لرین باره سینده مفصل صورتده بحث اولونماق ان مراقلی موضوع‌لاردان در.

قونفرانسدا، چوق آزاد شرائطده اشتراك ایده‌لره بحث و انتقاد امکانی وئریلدی. یگانه گوره خوی تشکیلاتیندا اولان نقص‌لر تمامیله آرادان قالدیریلیب و بئله لیکله کنجه‌یش ناقص تشکیلاتین یئرینده منظم بیر تشکیلات وجوده گلمیشدر.

اورومیه‌ده تشکیل اولونموش قونفرانسی آقای بادکان و آقای پیشه وری بیرلیکده اداره ایتمیشلر، بورادا دا یئنی هیئت انتخاب اولونوب و تشکیلاتین اساسینی محکم لشدیرمك ایچون ان اساسی نواچی و تدبیرلر گوتورولمیشدر.

بو قونفرانسلارین تشکیل اولماسی حزبی نقطه نظردن فوق‌العاده اهمیتلی‌در. بیلدیگیمیز کیمی اورومیه و خوی تشکیلاتی ایندیه قدر لایقنجه فعالیت ایتمگه امکان تاپمادیقلارینا گوره بو ایکی تشکیلاتدا چوخلی نقص‌لر وار ایدی.

مرکزی کمیته آذربایجانین بوتون نقطه‌لرینده تشکیلاتی نقص‌لرتاپیلدیقدا دائما مراقب اولوب وفرقه‌میزین هدفلرینی حیاته کئچیرمك ایچون جدی تدبیرلر گوردیگینه گوره آقای پیشه‌وری و آقای بادکان شخصا خوی‌واورومیه تشکیلاتلارینی منظم بیر شکله سالماق ایچون حرکت ایتمیشلر.

ایندی خوی و اورومیه تشکیلاتلاری لازمنجه اصلاح ایدیلمیشدر و بیز امیدائدیریك که تازا انتخاب اولونمیش هیئت‌لر نوز مسئولیتلی وظیفه‌لرینی لایقنجه انجام وئرمك ایچون چالیشاجاقلار. و بو تشکیلاتدا اولان عضولرین فعالیت‌لری نتیجه‌سینده اونلارین عهده‌سینه ویریلمیش وظیفه‌لر یئرینه یئتیریلیب و مرکزی کمیته‌نین انتظاری اولدیغی کیمی انجام تاپاجاقدر.

داخله خبرلری

والی میز آقای دوقتور جاوید تبریز شهرینین گلیردن ویرگی اداره‌سینده

پنجشنبه گونی مرداد آیینین ۱۷ سینده سحر ساعت ۸ تمامدا والیمیز آقای دوقتور جاوید تبریزشهرینین گلیردن ویرگی اداره‌سینه گیدیب اوطاقلارا باش چکدکدن صونرا بوتون مامورلاری اداره‌نین حیاطینده دعوت ایدرك دموقراتیك اصول اداره سینه لایق بیر طرزده دوز گونلیك ایله جدی صورتده ایش مامورلارینا چالیشمالارینی توصیه ایتدیلر.

سوویتلی والی‌نین تایشریقلاری آلقیشلار آراسیندا خاتمه تاپدی.

بیر فلاحتی فنی هیئت آذربایجانین غربینه گیده‌جك

آذربایجانین غربینده کی بوتون نقطه‌لرین حیواندارلیق وبایطارلیق ایشلرینی تدقیق، عموم اوتلاق و بالالارینی گورمك، حیوان‌خسته‌لیکلرینین نوعینی تورگتمك، فلاحتی قسمتلرینی کاملا مطالعه ایدرك اونا گوره بیر مکمل پروژه ترتیب ویرمك ایچون بو آیین ۱۹ نسدا آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن بیر فنی هیئت آذربایجانین غرب قسمتینه اعزام اولوناجاقدر.

۲۵ بالمان قاچاق توتون دوتولدی

بو گونلرده بوستان‌آوا نظمیه‌سی چراغلی - عسگر اوغلیندان ۲۵ بالمان قاچاق چوبوق توتونی دوتاراق صاحبی ایله بیرلیکده تبریز نظمیه‌سینه گوندرمیش و مذکور توتونلار تبریز نظمیه‌سی طرفیندن دخانیات اداره‌سینه تحویل ویریلمیشدر.

ایندی چراغلی توفیق‌نه ودوسه‌سی تعقیب اولونماقدادر.

دمیر پول اداره سیندن

مردادین ۱۵ یندن ۱۶ سینا قدر یئنی ۲۴ ساعت طرفیندن (۳۸) واغون ایله ارمنی قارداشلا ریمیز نوز وطن‌لرینه گئتمیشلردر.

بقیه سی یانجی صحیفه ده

ا.ش

مسکو رادیوسنین، بصره‌یه گتیریلمیش هند سربازلاری خصوصیندا بیاناتی

دیلی‌میل روزنامه‌سی یازیرکه هند سربازلارینین بصره‌یه وارد اولمالاری اساسا عراقه یوخ بلکه ایرانا مربوطدر.

بو گونلر ایراندا، ایران ملی مجلسینین ۱۵ نجی دوره انتخاباتینا حاضرلیق‌لار تهیه ایدیلمکده در. بئله بیر موقعده انگلیس قوشونلارینین ایران سولارینا گلمکلری ایراندا یوخ بلکه بوتون شرق اهالی‌سی آراسیندا تشویش یاراتدیدر.

هندوستاندا اولان انگلیس فرماندهی اظهار ایدیرکه، بو قوشون قاط ایرانین جنوبندا اولان انگلیس و هندوستان تبعه‌لرینین منفعتلرین حفظ ایتمکدن توتری گوندریلیبدر حقیقتده ایسه بو ایش یالنیز ایرانا یوخ بلکه عربلرین ده حاکمیت حقلرینه تجاوز ایتمك دیمکدر.

عراق ضیاللری ۱۹۳۰ نجی ایلده انگلیس دولتیله باغلانان معاهده‌نه قارشی توز نفرت و انزجار دلارین گوستریب انگلیس قوشون‌لارینین بصره‌یه گلمکلری اوزرینه بصره‌دن گئتمك‌ایستمیرلر. اما بو ایشلر اولاراق قبول ایتمزلر.

بازیر: اینگلیس فرانکویا اماحه ویرن الر ایرانین جنوبندا اولان اغلری ده مسلح ایدیر.

ایرانین و انگلیس نفت کمپانیسی ائل خانلارینا داییانا راق حوزستاندا شیخ خزعلی تجدید ایتمك ایسته‌یر لاکن زمان عوض اولوبدر داها بوندان سونرا ائل خانلاری امپریالیسمین منفعتلرین تامین ایده بیلمزلر.

آزادلیق فکرلری گوندن‌گونه عربلرین ایچریسینده توسعه تاپماقدادر. بوتونلا بئله بیر ده بوندان سونرا عربلر خارجیلرین تاپشیریقلارین اراده‌سیز اولاراق قبول ایتمزلر خارجیلر ایران مرتجعلرینه ده امین اولا بیلمزلر، چونکه، اونلار دا هر گون بویوك ملتلرینه اوز - اوزه گلیرلر.

بوندان علاوه بوتون ارتجاعلار مرتجعلرین دسیسه‌لرین آلاجاقلار. و بیر داها اونلارا یول وئرمزلر.

نفت کمپانیسین ایدی بونلارین هامیسیندان کیناداکدن سونرا ایران آزادیخواهلارین زوریله تهدید ایتمگه باشلادی، انگلیس گمیلری خلیج فارسا گلدیلر و روزنامه‌لرین یازدقلارینا گوره بحرینده ده استحکامات دوزتمکده درلر دهلیده اولان انگلیس فرماندهی بو ایشلره شرعی صورت ویرمکدن توتری بیر اعلامیه صادر ایتدی که بو اقدام انگلیسلرین، عربلرین و هندلیلرین خوزستاندا امنیتین تامین ایتمکدن اوتور لازم ایدی. بیر صورتده که عرب مملکتلرینین وضعیتی گوستریرکه، بو قوشونلار نه فقط انتظاماتی حفظ ایتمه‌یرلر بلکه قانلی فاجعه‌لرین وجوده گلمه‌سینه ده کمك ایدیرلر.

ایران دولتی کاملا حقلیدر که، بوتون قوه‌سیله بو قوشونلارین توز داخلی ایشلرینده دخالت ایتمه‌سینین قاباغینی آلسین چونکه ایراندا ایندی هیچ خطر خارجیلری تهدید ایتمه‌یر.

دنیا سیاستمدارلاری بو مزخرفدا توزلریندن سوروشورلار:

بو قوشونلارین ایران ساحلرینه گتمکلری دنیا صلحین تحکیم ایدرمی یا دنیاده بیر باشقا وخامت تورمدر. بو ایش کیچیك دولتلرین داخلی ایشلرینده آشکار بیر دخالت دگلمی؟

ایرانین حاکمیت حقینی آرادان آپارماغا سبب اولان بو عمل ایرانلیلارین فکرینده شدید بیر عکس العمل یارادیدر.

ایران دولتی صادر ایتدیگی اعلامیه‌ده بو ایشی شدید صورتده انتقاد ایدرك هند قوشونلارینین بصره‌دن گئتمه‌سین طلب ایدیر.

«داریا» روزنامه‌سی یازیر که بیز مملکتیمیزی مدافع ایتمك ایچون صون قطره قانیمیزا قدر حاضریق.

ایرانلیلارین خارجیلر مداخله‌سی مقابلینده بو عکس العملاری گوستریر که ایران ملتی سارسیلماز اراده‌سی و محکم تصمیمیله‌توز حقیندن دفاع ایتمگه حاضردر.

دنیا خبرلری

هلند قادینلاری ایدونزیایا قووون گوندریلمه‌سینه قارشی اعتراض ایدیرلر

قاهره. هلند روزنامه‌لری خبر ویریرکه، توکه‌نین مختلف ناحیه‌لرندن «قاآیا» قادین تشکیلاتلارینین نماینده هیئتلری گلمیشدر نماینده هیئتی حربی ناظره کنداری صورتده عریضه ویرمیشدر.

بو عریضه‌ده هلند قوشونلارینین اندونزیایا گوندریلمه‌سینه قارشی اعتراض ایدیلیر. عریضه‌نی ۸ مین قادین امضا ایلمیشدر.

یئنی ترکیه حکومتینین هیئتی

آنکارا. باش ناظر رجب پیکر باغدا اولماق‌اوزره یئنی ترکیه حکومتی تشکیل ایدیلمیشدر.

چین هوا قوه‌لری آمریکا قاعده‌سی اوزره یئی‌دن قورولموشدر.

شانخای. «داقونباو» روزنامه‌سینین «بیبین» مخبری خبر ویریرکه، چین هوا قوه‌لری آمریکا قاعده‌سی اوزره یئی‌دن قورولموش و باش هوا قوه‌لری قرارگاهی تامین ایدیلمیشدر.

بو قرار کاهین نظارتی آلتیندا ۷۸ شعبه اولاجاقدر. هایئه حربی اضباط ناحیه‌سی ویر سیر مرکزلر تشکیل ایدیلمیشدر. یئی هوا قوه‌لرینده خدمت ایدنلرین سایی ۱۰ مین نفردر.

«پامیر» داغلارینداسووت کشفیات هیئتی

سووت تفاقینین مختلف بوجاقلارندان پامیری تدقیق ایتمك ایچون تاجگستان جمهوریتینه بیر چوخ علمی اداره دیتسیالار (کشفیات هیئتی) گلمیشدر. بوتونلادا هله پاختی توگرمه‌لیمیش، بو تولکه‌نین محاربه زمانی ساخلانیلمیش اولان تدقیقات ایشلرینه یئی‌دن باشلانیلمیشدر. حاضردا پامیر داغلارینداسووت توپوغرافیا اداره‌سیاسی ایشله‌مکده‌در. اونلار بو داغلارین یئی خریطه‌سینی ترتیب ایدیرلر. اورتا آسیا دولت دارالفنونونون پروفسوری رایخوف تاجیل و بوستان بیتگلرینین بوکسك داغلیق یئرلرین هوامینا آلیتمه‌سینی توگرمك اوزره بیر

سووت آذربایجانینداعلمی هیئت کشفیاتی

سووت آذربایجانینین علمی آکادمیاسینین الکتریق ایجتیوتی آذربایجانین الکتریق انرژیسی احتیاطلارینی توگرمگه باشلامیشدر حاضردا، هندس و علمی ایشچیلردن عبارت بیر نتیجه هیئت آذربایجانین مختلف نقطه‌لرینده کشفیات آپارماقدادر. بو علمی هیئتلرین مقصدی آذربایجانین سو الکتریك انرژیسی احتیاجلارینی دوزدن توگرتیب معینلشدیرمك و بو انرژینی حقین استراحتی و تصرفات ایچون استفاده اولوناجاق حالا قویماقدر.

شرقی سیبیر ده یئی داش کومور یاتاغی تاپیلمیشدر.

شرقی سیبیرده کشفیات آپاران گئولوژی (معدن) علمی هیئتی‌نوز ایشینی قورتارمیشدر. شرقی سیبیرین سافروتوف آدلانان ساحه‌سینده چوخلی و بوکسك کیفیتلی داش کومور یاتاقلاری تاپیلمیشدر. بو کومور طبقه‌سینین قالینلیغی ۸ متروبا چاتیر. بو یاتاقلاردان یاخین زمانلا کومور چیخاریلماغا باشلاناجاقدر

سو آلتی طیاره‌لری

روسیه‌نین «کولا» شهرینده ستانوف قایبران کارخانه گمی‌لرده آچیلان سوراخی‌لاری توتماق ایچون سو آلتی طیاره‌لری استحصال ایدیر. بو طیاره‌لرین ظاهری گورونوشی داش کومور چیخاران قازیما چکیجینه اوخشایر.

بو طیاره‌لر ایله باتان گمی‌لر تیز تعمیر ایدیله‌بیلیر.

فرقه خبرلری

جمعه گونی مردادین ۱۸ ینده ستارخان بایراقلی تهریز شهرلوسینه سینین ۵ نجی حومه سینده طنطنه‌لی بیر یئیتحاق واراییدی تویینجا قدا، آذربایجان دیلینین شیرینلیك و زنگین لیگینه دایراحمیتی صحبت‌لر و نطقلر ایدیلدیکدن صونرا، حومه آتورالی طرفیندن ایکی پرده علی نمایش ویریلدی.

بقیه سی یانجی صحیفه ده

سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله

تبریزده سووەت مدنیت ایوینین تشکیلی تاریخندن ایکی ایل کچمکده در مدنیت ایوی بو مدتده دنیا مدنیتینین آذربایجاندا پایلماسینا نهایت درجه‌ده چالیشیب آذربایجان خلقینین مترقی دنیا مدنیتی و خصوصیله سووەت مدنیتی ایله تانیش ایتمك ده بویوك قدملر گوتورمیشدر. سووەت مدنیت ایوی ملت جهتدن خالقلارین ترقی یاراوندا اولودولماز خدمتلر گوسترب، بویوك و قیمتلی یاردیملاری اولمیشدر.

آذربایجان روزنامه‌سنین تحریریه هیئتی سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله بئله بیر تصمیم دوتمشدر که سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایل مدتنده ایندیکی فعالیت باره‌سنده مفصل صورتده مختلف مقاله‌لر واسطه‌سیله روزنامه‌ده بحث ایتسین بونا بناءً بو باره‌ده یتیشن مقاله‌لری قبول ایدرك روزنامه‌میزده چاپ ایده‌جییك

سووەت دولتی مدنیتین بویوك دوستیدر.

کیچیك خالقلری ازب، اونلارین دیل، ملیت و ملی آزادلیق ودیج حیاتلارین مختلف شیوه‌لرله آزادان آپارماق سیاستلرین نمونه‌لرین گوردیك و «زاد اوستونلیگی» یاآیری اویدورماشمارلاردان دم ووران بشریت دشمنلرینین عاییتدن ده بیخبر قالمادیق.

آیدیندر که انسانی قیرماق ایچون لازم‌گلن معاصر میکانیکی وسائلدن حداکثر استفاده ایتمك فکریله ثروت اولان و آلچاق ایده‌آلی یاخشیجا حیاته تطبیق ایتمك ایچون بشرین طبیعی حس‌لرین مختلف کثیف وردل یوللار ایله محکملندیرمك طرز تفکرینه مالك اولان بیر رژیمین حاکمیتی تاولاجاقدر. امپریالیست دولتلر مدنیتین امانسیز دشمنلری دورلر. اونلار نه‌تك کیچیك خالقلرین استقلال و آزادلیغینه قارشی غرته باخیرلار بلکه ثوز مدنیتلرینین داهی نماینده‌لرینین افکارو عقاید و نظریه‌لرینی سخره ایتمکله بویوك خیانت لره مرکب اولورلار. روزنبرك آلمان خالقینین حتی گوته، هیللر، فیخته کانت و بونلاردان باشقا یوز لرجه مفکر، یازیچی، شاعر و هنرمند لرین تحقیر ایتمکدن چکینمیر و اونلارین آثارلرین محو ایتمك یولوندا چالیشماقی ترجیح ایتمیشدر.

فاشیزم حاکمیتی ایش باشینا گتدیکدن صونرا چوخلوسی مبارز و ناموسلی ضیالیلر هیتلرین قارشی سینداسیم اولوب باش آگمك ایستمه‌مکلری ایچون یا محو اولدیلار یا آلمانلدان چیقاریلیب قووولدیلار.

دنیا مدنیتی، خالقلرین آزادلیغی و ملی خاصیت‌لری فاشیست استیلاچیلری‌نین شدید تهدیدینه معروض قالیب آزادان گئتمکده ایدی. ولی آزادلیق ودموقراتیا قوه‌لری فاشیزمه قالب گلدی. بوتون مترقی دنیایا ثابت اولدی که بیر ملتین مدنیتین تاریخین و آزادلیغین زورلا آزادان آپارماق اولماز. بو واقعه یعنی علم و مدنیت، آزادلیق و دموقراتیانین فاشیزم و اونین منحوس مظاهرینه قارشی گلمه‌سی همیشه‌لیك بیر افتخار و دوه‌گتیرمیش و بو افتخار آزادلیق و دموقراتیا، معارف و تمدن مدافعه‌سی اوغروندا قهرمانجاسینا دوشکارلیق ایدن سووەت خالقلرینه و اونی تشکیل ایدن سووەت حکومتینه عائددر.

سووەت دولتی کیچیك ملتلری بویوك و دهشتلی بیر تاریخی فاجعه‌دن قورتاریب و نجات ویرمیشدر. سووەت دولتی کیچیك خالقلرین آزادلیق و مدنیتینین ان بویوك دوستیدر. سووەت دولتی آزادلیق، ایشیقلا، انسانلا، اونون دکابنلا و اونون خوشبختلیگیله دوین بیر ایلمی واردر.

او کیچیك ملتلره، اونلارا منسوب اولانلارا، اونلارین ملی اختصاصاتنه احترام نظریله باخیر. او سووەت خالقلرینه وطنه نسبت دوین محبتی نظره آلاراق بوحسی آیری کیچیك خالقلرده گورنده، او خالقلره نسبت حرمت سلیر.

سووەت حکومتی وارلوغیله کیچیك ملتلرین معارف و مدنیت لرینین انکشافی اوغروندا کتك و مساعدت گوستریر. مدنی رابطه لر ایجاد ایتمك، مدنی جمعیت‌لر یاراتماق، علم و معرفت اوجالارین توسعه ویریب و خالقلرین کچمیش تاریخنی روشن ایتمکله ثوز محکم علاقه‌سین دنیامدنیتینه نسبت گوستریر.

سووەت حکومتی کیچیك ملت لرین ملی عنعنه لرینین احیاسینه جدی طرفدار و عکسینه اولاراق کیچیك ملتلرین ملی عنعنه لرین زورلا آرادان آپاران قولدور سیاستلره غرته باخیر. اوتا گوره در که بوگون بوتون دنیاده مدنیت سووەن خالقلر سووەت خالقلرینه و اونلارین بوتون کاراکترستیکالرینی مجسم ایدن سووەت حکومتینه مدنیتین بویوك دوستی و داباغی کیمی باخیرلار.

ف. ا.

مدنیت ایوی

مدنیت نه دمکدر؟ بو بیر کلمه‌نی ظاهرده آنلامق و هر کسین ثوز بیلگیسینه گوره بونا بیر معنی ویرمك اولدوقدن چنین دگلدر. لغت کتابلاریندا (تمدن) و (مدنیت) بر شئی بربرت و وحشت حالیندان چیقاریب اونی یاخشی و معنوی بیر حال و وضعه سالماق دیمکدر. مثلا بیر ملتی مدنیلشدیرمك، او ملتین مطبوعاتی، اخلاقینی، روحیه‌سی و خلاصه هر بیر هیئتی قدیم و کهنه حالیندن تدریجی صورتده آیریب زمانین و عصرین مقتضیاتینا اویدورماق و اونی بوتون بوتون تکمیلندیرمك و آبرومند بیر وضع و حاله گتیرمك دمکدر. شهریزده تاسیس اولونان (سووەت مدنیت) ایوینین تشکیلینین ایکینجی ایلی گئچمکده‌در. بو مؤسسه‌نین بو مدت ایچه‌ریسینده خلقه نه‌کیمی خدمتلر ایندیکی و ایکی ایل بوندان اولانه قدر مدنیتین هرجوره سعادت و نعمتلرندن هر چیدن محروم قالان بو جامعه‌نین حقیقه ایکی ایلدن بری نه‌لر ایله‌دیگی و بو یولدا نه درجه‌یه قدر موفق اولدوغونی آنلامالی و آنلاتمالی‌یق.

هر هیئتدن اول بوگون و بوندان صونرا هامو، ایستر عالم ایستر ضیالی و ایستر ساده آدملار نه‌لر لازم اولدوغونی آنلامیب بیلمالی در. تصدق ایتمالی‌یك که ملتمیز گوجیش منفور دوره‌لرین ابتدادی دئوری آلتیندا ازیلمیش بیوك بیر روحی کسالته دوچار و اجتماعی تربیه و ارزمدن اوقدر محروم اولمشدیکه بیر داها بو جامعه‌نین بیرگون یئیدن اولمایب ازحقینی آختاریب و سایر دیگر ملتلر کیمی دنیاده ثوزینه بیرحق قائل اولا. چاغینا کیمسه ایناماز و امید ایتمزدی. محقق در که بو اویانش و بو آنی تحول و دگیشیك‌لیکین منبعی بومدنیت مؤسسه‌سی اولموشدر.

بو رادا دفعه‌لرله ویریلن قوه‌لر، اجتماعلار و حتی قونسرتلردن چوق بیوك استفاده‌لر الده ایدیلمیش بو تویلا نتیلار دان قاط ضیالیلاریمیز دیدالانمامیش بلکه عطالته دوچار اولان جاهل طبقه‌نین ده بونلاردان چوخ بهره و نصیبی اولمیشدر، بوقاریدا دیدیگیم کیمی بوگون بیزه لازم اولان عینی بیریجی درجه‌ده اخلاقیمیزین اصلاحی، کهنه و چوروموش اصول عادات و خاصیت‌لرین دگیشدیریلمه‌سی در.

بو رادا بو موضوعدا بحث ایتمیه‌جگم، لاکن چوق مختصر، جه‌سینه بزنی یازماغا مجبوروم که، اخلاق و تربیه، بیر ملتین آیناسی‌در اونی، یاخشیلارینا قاط اخلاقی و روحی تربیه‌سی در که اولدیغی کیمی گوستریب تانیدار. اگر بو مدنیت ایوی و اونون رهبرلیگی و خالقمیزه معنوی صورتده ایندیکی یاردیملار اولماسایدی جاهل طبقه بو روحی کسالتدن خلاص اولمایب قاطی ضیالیلاریمیز ایلمیش و سوزومده اغراق و مبالغه اولما. دیدیگی - بو جامعه‌نین ایکی ایل بوندان قاباقکی اسفالی وضع و حالینی بوگونکی جانلی، دیری باش وارلیغینی بیلیب درك ایدن ملی بیر عنعنه‌یه مالکی و قدیم بیر تاریخه مالك اولدیغینی آنلایان وضع و حالیله مقایسه ایتمك ثابت ایلر. طبیعجه بوکیمی اجتماعی مؤسسه‌لرین و مدنیت ایوی‌نین هدفی دائما بیلمیین ایری بیلن جاهللری عالم و ثوز حقوقلرندن محروم و استفاده ایتمه‌سینی بیلمه‌ین انسانلاری دوغرو یولا سوق ایتمکدن عبارتدر که، بونودا بو جوان مؤسسه و اونون فعال و چالیشقان هیئت مدیره‌سی باشارا بیلمیشدیر.

انکار اولونا بیلمز که هر ایشده موفقیت اوایشین چئین و اصلاح اولنا بیلان طرفینی دوزلتمك و اصلاح ایتمکدر. بونون کیمی ده ضیالی طبقه‌نی بیوك گئوروب کمال یئتیشدیرمك اوقدر چئین دگلدر، بلکه اساس مسئله جهالت ایله مبارزه ریشه و کوکدن جاهل و هرشیدن محروم بیرملتی دوز و دوغرو یولا سوق ایتمکلیگی بیلمکدن و باشارماقدان بیوك بیر موفقیت اولا بیلمز. بونون ایچوندر که بوگون زمان و جوان مؤسسه‌یه هر بیر آذربایجانلی اورەکدن تشکر ایتمه‌لی و قانا اونا باغلانمالیدیر زیرا قاط بو یولدان دنیا مدنیت کاروانینه دئیلا بیله‌جگیز و بولیمزی چاغمایوب علم و ادب و معرفت جاده‌سینده یورولمادان ایرلی گیده جکدر.

باشاسین ایران سووەت دوستلری! وار اولسون مدنیت ایوینین فعال و خیرخواه عضولری!

مهندس بازرگانی آذربایجان
فلاحت اداره‌سینین رئیسی

سووەت مدنیت ایوینده قیزیل اوردونین حربی صنعتینه‌دائر سرگیده‌لر تربیه‌سی مکتب محصللری تماشا ایدرکن

سووەت اتفاقی مدنیت چراغی‌در

سووەت اتفاقی ایشیقلی بیر مدنیت چراغی اولدیغیندان مدنیت دشمنی اولان و شیزمین پنجه‌سیندن خلاص ایندیگی ثولکه‌لری ایشیقلا ندیریلمه‌سی کیمی، بیزیم ده ثولکه‌میزی‌ثوز نورینداندان بی نصیب قویما میشدر.

تبریزده کی سووەت مدنیت ایوی بنی‌دن گوگرەن ملی مدنیت میزین ترقی ایشلرینده بیر دوست کیمی فعالیت ایتمیشدر. تبریزده کی سووەت مدنیت ایوینین گوستردیگی کومکلیکلردن خانم لار دا ثوز نوبه‌لرینده بهره‌مند اولموشلار.

مدنیت ایوی طرفیندن ویریلن استفاده‌لی ادبی بیه‌نجالاردا خانم لاردا آقالار ایله بیرلیك ده شرکت ایتمیشلر. مخصوصا ملی اینجه صنعتمیزین انکشافیندا مدنیت ایوینین باخیندان کومگی اولمیشدر. مدنیت ایشلریمیزین انکشافیندا اولان دوستلیق علاقه‌سینین اثرینده اولموشدر

عمومیتله بیزیم مدنیت سووەن خالقیمیز، تبریزده کی سووەت مدنیت ایوینین ملی مدنیتمیزین انکشافیندا بیر دوست کیمی گوستردیگی کومکلیکلری صایماقلا باغا چاتدیرا بیلمز بیز بونلارین مقابلینده یالنیز سووەت اتفاقی نا قارشی اولان منت دار لیقلاریمیزی اظهار ایدرك بیله‌ریك.

بیز ملی مدنیت چیزین، خالقیمیزین و مخصوصا خانملاریمیزین انکشافی یولوندا تبریزده کی سووەت مدنیت ایوینین بوندان صونرا دا کومك ایتمه‌سینی آرزو ایتمك ایله سووەت خالقلرینین ثوز حق و عدالتلی ایشلرینده موفقیت دیله‌ییریك.

باشاسین دنیا مدنیتینین پارلاق چراغی اولان سووەت اتفاقی!

www.iran-archive.com

گنجعلی صباحی

لیاقتلی بیر تحفه حقنده‌کی ملاحظه‌لریم

حکایه ژانری، بوگونکی دنیا ادبیاتینده ان چوخ یاییلان، ان چوخ اوخونان و تاثیر گوسترن بیر ادبی نوعدور. خلقلرین حیات و مبارزه‌سینی هر طرفلی عکس ایتدیرمگی توز قارشیسیندا قویان ادبیات تئزین بو گوزل و مراقلی نوعینه همیشه جدی احتیاج حس ایتمیشدیر. بوگونکی دموکراتیک وارلیقلاریمیزین دولتسون مناسبتی، حیات و مبارزه‌میزی گنیش احاطه سیله عکس ایتدیرمك ایچون بو ادبی نوعه (حکایه) بیزده ادبیاتیمیزین، مطبوعاتیمیزین و مجموعه‌لریمیزین بویوك احتیاجی واردور. هم‌ده اویله اثرلره که، اوندا هم معنا، هم‌ده افاده گوزه‌للیگی اولسون.

لاکن بیزیم نثرلریمیزدن بعضیلری کیچیك ویا بویوك بیر حادثه‌نی ساده‌جه تصویر ایدیب و بیلیر شجه آدامی دانیشدیریب آدینی حکایه قویمالا کفایتله‌نیرلر. داها نظره آلمیرلار که کیچیك بیر حکایه افاده ایدیلمه‌سی مسکی اولان حادثه‌نی صیفی سرونده بویوتمك اوخوجونو یورمادان هیچ بیر مثبت نتیجه ویرمز.

ساده بیر حادثه‌نی ایستنیلن قدر اوزاتماق، گنیش تفرعاتلا تصویر ایتمك آساندور. نه اثرلری یازیچی اولمایان آداملاردا یازا بیلر. لاکین کیچیك حکایه‌لر یعنی یمینجه، سالی، تئزیرلی صنعت اثرلری یاراتماق چتیندور. معین بیر حادثه‌نی حقیقی بیر سرونده تصویر ایتمکله اونون معناسینی، ماهیتی بدیعی سوزلرله، حیاتی حقیقت و مدین صنعتیله عکس ایتدیرمگه چالیشماق لازمدور.

بیزی گتیری قویان اساس سبب بورایسندادور که، یازیچیلاریمیز توز یازدیقلاریندا آسان یوللارا جان آتیرلار. تیز قورتارماغا چالیشیرلار. بواینه یاراتدیقلاریندا افاده گوزه‌للیگینین کیفیتی، اثرین بدیعی‌لیگینی آتاغاسالیر. بویوك دولتلرین و بدیعی اثرلر یاراتماق ایچون مرکب اصوللارا یاتمالی، دوشونمه‌لی، یئنی شکلر، بدیعی افاده‌لر، یئنی ادبی نوعلار یاراتمالیدیر.

نثریمیزین کیفیت و یوکسلمه‌سی ایچون یئنی یازیلمیش نثر اثرلرینی دقتله گوزدن گئچیرمك تیز-تیز ادبی مباحثه‌لر تشکیل ایتمك و آیری آیری نثرلریمیزین یاراتدیقلارینی مذاکره ایتمه‌لیدیر. و اونوتمامالی‌دیرکه، کیچیك حکایه‌لرین کلاسیک نمونه‌لرینی دنیانین ان بویوك ذهنی ادیبلری یاراتمیشدیر.

«لیاقتلی بیر تحفه» حکایه‌سینین مولفی «بیگلر حائلی» حادثه‌نین باشلانغیجیندا فریده ایله سوگیلیسی عارفین تعیین ایتدیگی گوروشی نشان ویریر. فریده آرامسیز بیر حالدا صبرسیز اوره‌گ چیرپینتی‌سیله عارفین یوللارین گوزله‌ییر. نهایت عارف گلیر. فریده عارفین، اونون محبتینه، جوشقون سه‌وگیسینه قارشی گوستردیگی سویوقلوغا ارزناراحت اولور. بویوك هیجانلا سویله‌مگه باشلاییر.

یازیچی یوللاری صحبتده ده اوره-بیرتیق فریده‌نین آناسینین ترجمه حالی و شهریور حادثه‌سیله اوخوجونو تانیش ایتمگه باشلاییر. بوندان سونرا فریده‌نی تعقیب ایدن و اونون ناموسینه توقونماق ایستین بیر ارتجاع عنصرینین الیندن عارف اونو خلاص ایدیر.

فریده عارفین اونون حقنده ایتدیگی خلاصکارلیغا قارشی اظهار تشکر ایدیر. عارفین رشادت و اخلاقی فریده‌نین قلبینده عارفه قارشی سه‌وگی حسی اویادیر. سونرا حکایه‌ده عارفی آتا-آناسی ایولندیرمك فکرینه دوشدوکلرینی آنلایان عارف اعتراض ایدیرمك، قارشیندا ایولنمکدن داها واجب اولان وطن و خلق آزادلیغی دوردوغونو آتا آناسینی باشا سالدیقدا، ترزاوغلونون آزاد خیراه فکرلری ایله اوره‌گی دولان آناسی اوغلونو آلقیشلاییر. «بوجه‌نه سه‌ویمیر و چوانلاییرلار» دئییر و او اخیر دعا ویریر.

بیر آز مدتدن سونرا ۲۱- آذرده ارتجاع ظلمیندن جانه دویموش خلق، انقلاب ایدرك مرتجع حکومتی، دییریر. آذربایجان ملی حکومتی تشکیل تاپیر بو مناسبتله تشکیل اولنموش بویوك بیر جامعدا عارف چیخیش ایدیر کن فریده عارفی آناسیناتان ویرمرك توز خلاصکارینی آناسینا تانیدیر. بوبادلیکله عارفی قوناق دعوت ایدیرلر.

فریده‌نین حقنده ایتدیگی یاخشیلیق ایچون فریده‌نین آناسی عارفه قدردانلیق ایدیر و یادگار اولماق اوزره ترز مرحوم -آزاد و هراه ارینین قیمتلی خنجرینی عارفه بخش ایدیر.

عارف خدا حافظ لشیب گیدیر سه‌ده هامالك ماوقنده فریده‌نین قلبینده امز بوراخمیش محبت، سه‌وگی حسلری آرتداغ بیر اود اولوب اوندن اوره‌گینی یاخماغا، استراحتینی، صحبتینی پوزماغا باشلاییر. نهایت صبری توکنمیش قیز، توقلبینی عارفه آچماق و اونون فکرینی بیلمك قرارینه گلیر. بیر نچه‌ده ده گوروشورلرمده حیا و محجوبلوق فریده‌یه غالب گلیر. توز سه‌وگیسینی عارفه آچه‌بلمیر. بوجور که، اونا مکتوب گوندریر. آلدیغی مثبت جوابدان سه‌وینیر و قلبی آچیلیر. گنجلك حیات و سعادت دویغولاری اونو روحلاندیریر. هله حکایه‌نین اولیندن ایکی سه‌وگیلی آراسیندا کی گوروش خاطره‌سیزده در. بو گوروشده فریده ایله عارفین آراسینده گیدن مکتوبلاشمادان سونرا تعیین ایدیلمیش گوروشدور که، فریده عارفین سویوقلوغو حقنده اونا ناراضیلیغی اودلو بیر احتراصلا سویله‌ییردی. سونرادا عارف فریده‌نی اودلو بیر عشق سه‌ودیگینی، آنجاق خدمتی وظیفه‌لر اوزوندن اونلا تیز-تیز گوروشه بیلمه‌دیگینی و اوخوماق فکرینده اولدوغونو سویله‌ییر. بویله‌لیکله حکایه یئنیر بورادان گورولدوگو کیمی موضوع ۲۱ آذر حادثه‌سیندن آلینمیشدر.

البته بو یازیچینین مثبت چهتیدر لاکن، حکایه‌ده ۲۱ - آذر حادثه‌سینده‌کی فرقه رهبرلیگی، کتله‌وی هیجان، عقل، ذکا و رشادتله الده ایدلمیش غلبه دولغونلوغیله عکس ایتدیریله بیلمه‌میشدر. دیگر طرفدن حادثه‌لر آراسیندا رابطه‌سیزلیك هرچیندن چوخ اوخوجونو چاشدیریر بو اثرین نوولا (اوخوجودا انتظار دوغوران حکایه نوعیدر) پووسته (حکایه ایله رومان آراسیندا یازیلمیش نثر اثرلری، داها دوغروسو بویوك حکایه‌لر. دییلر) یاخود حکایه اولدوغو آنلاشیلمیر.

حکایه‌نین باشلانغیجیندا فریده ایله عارفین گوروشو ویریلیر کن، فریده سوزونو بتیرمه‌میش یازیچی فریده‌نین آناسینین ترجمه حالینا و شهریور حادثه‌سینین صحبت ایتمگه باشلار. اولقده بوتون حادثه‌لرین گیدیشی بیر بیرینه قاریشمیشدر. حادثه‌لرین انکشافینده هیچ بیر منتاسیبلیك یوقدر.

اثرده ایسه فریده‌نین توز سه‌وگیسین اظهار ایتمه‌سی، ایسترسه عارفین آتا-آناسیا یولندك حقینده‌کی صحبتی، ارتجاع افرینه اوزون-اوزادی تهدیدی، ایسترسه ده فریده ایله صون گوروشلرینده‌کی صحبتی اوخوبور کن بیلمیرسن بدیعی بیر حکایه یاخود اجتماعی بیر مقاله دیمیسن. بویله اوزون-اوزادی مقاله دیلینده ویریلمیش نطقلر اثرده افاده گوزه‌للیگینی اتیریر. افاده گوزه‌للیگی دیدیکده، شبهه‌سیز بورا تصویر واسطه‌لری، خصوصیله یازیچینین اسلوبلاری و سایره داخلدر. من بونا اینانیرم که اگر یازیچی حکایه‌نین اوزرینده کفایت قدر ایشله‌سه‌یدی، صحنه‌نین بدیعیلکدن دولیسنده ویوبوتکی قاوربیشا قویسایدی اثر داها دیمیجی شکلده میدانه چیخار و اوخوجونی یورمازدی.

حکایه‌ده ویریلمیش تیپلر (اشخاصلار) خصوصی مثبت تیپ (ارتجاع افرینه‌دن باشقا) لاکن بو اوبرازلار آتیف، توز شخصلرین اوبرازی دگل. یکنواخت یاسلار سیماسیدیر. مثبت تیپلری بویله یاسیف (حادثه ایش گوروشین گوت) و بیرنگ (خصوصا فریده‌نو عارفین آنالاری) یهتشیر مشه‌لادیشلارین آتیف اعتراکلارینی، فداکار و قهرمانلیقلارینی پرده‌لمك دیسکدر. بیز هر ایشی دیلده یوق. ایشده گور موجود. بیز فریده‌نی، اونو یاتان عارفین، دالینجا خسته‌یور روحلا سوروتن یوق. عارف چیگین چیگینه مبارزلرده اشتراك ایدن آتیف، جسور گورمك ایستریك. بو داها دوغرو وره‌آل اولاردی.

مولف حکایه‌نی صحنه‌لشدیرمه اصولیله، یعنی اثرده ویریلمیش تیپلری دانیشدیرماقله بویله ویریر. البته بو یازیچینین توز یاراتیجیلیق میتودیدور لاکن بویله اولدوقدا هر تیپ توز دیلینده دانیشدیرماقله داها تاثیرلی و گوزل اولاردی. حکایه‌ده ناطق کیمی دانیشان عارف، فریده و بونلارین آتالارینین دانیشیقی عینا مولفین توز دیلیدر. بوتون ایچون خلق ادبیاتیندن گنیش استفاده ایتملی مشهور آذربایجان کلاسیک ناثرلریندن میرزه فتحعلی آخوندوف، جلیل محمد قلی زاده، حقوردیوف و سایره نثرلرین یاراتدیجیلیق اصوللاریندان استفاده ایتمك لازمدر.

حکایه‌نین قیمیدن سالان باشقا بیر عیب‌ده تصویر ایدیلن حادثه‌ده مقابل ضد تیپلرین ویریلمه‌میسیدر. هر حانسی نوعی اولورسا. اولسون ویریلمیش حادثه مبارزه ایدن ضدطرفلر و انکشاف ایدمن حادثه‌لرده‌کی اوبرازلارین عدالتلی مبارزه و چارپیشمالاری اولمالیدر. آنجاق لیاقتلی «بیر تحفه» ده بونا تصادف ایتمیرك. وار ارتجاع افرینه راست گلیریك که بوندادا مبارزلیك علامتی یوخدور. منجه بو یاراتیجیلیقدا یا عرتلانیلماز بیر نقصاندور.

بیرده دقتی جلب ایدن فریده‌نین سه‌وگیسینه قارشی عارفده‌کی سویولوق و ضعیفلیکدر. نجه‌آیلار ایله ایکی گنج گوره‌بوروهر ایکیسینین قلبینده بیر برینه‌سه‌وگی حسی جوشوب دلقیر کن، عارف فریده‌دن مکتوب آلانه‌دك فریده اونو سه‌ودیگینی درك ایتمیر. البته بو حال اینانیدیریجی دگل، چوخ صنعی در.

مولف کیچیك بیر حکایه‌نی آز قلا رومان قدر اوزاتدیغینا باخمایاراق یئنه‌ده حکایه‌نی شبهه‌سیز بوراك خیرمن‌بیر اوخوجو اولارق بوندان‌دا راضی قالا بیلمیرم. حکایه حقینده توز ملاحظه‌می بونونلا قورتاریرو لیه وار اولوروام که آقای بیگلر حائلی گلجك ایچون معنا و افاده گوزه‌للیگی اساسی اوزره دولغون بدیعی حکایه‌لر یاراتیرسیزیرزیاده دیره‌چکدر

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقنده

عبدالخالق جنتی

گورزو مده بیر گورونور شاه ایله گدای وطن،
بیگانه دیر منه گیم اولسا آشنای وطن.
زمانه تارایه چشیمده چوندور امیدیم
ضیاء بخش اولا فی الجمله توتیای وطن.
باشنی عرشه یتیرمه زمی فخر ایله داتم،
هر اول ایگیت که، اولا حامل لوای وطن،
وطن، وطن نه وطن باغ آرزوی رجال،
دولوب مروقیمیزه قان کیمی ولای وطن.
وطن غمیندن اگرچه شکسته دیر کونلوم.
شکسته بست ایدمر آخر که، مومیای وطن
وطن، وطن نه وطن باغ آرزوی رجال،
قلوب مردیه جانبخش دیر هوای وطن!
دگیشمیش دورینی بوچرخ گرداژای وطنداشلار!
چویرمیش صفحه تاریخی دوران، ای وطنداشلار
همت وقدیر، همت زمانی، موسم غیرت،
چویرمز دشمنه دال مرد میدان ای وطنداشلار!

ماقسیم غورکی

روس ادبیاتیندان

حیات قارشوسندا

ترجمه م. شمس

حیاتین جدی اوزی مقابلنده ایکی کیشی دوروب هر ایکیسی اوندان ثوابی ایدیلر.

- حیات سوروشدی: مندن نه انتظاریمیز واردر؟

من سنین شدتلرینین رحمسیزلیگیندن تنگه گلیب یاقی اولمیشام منیم عقلیم وارلیغین معناسینی درك ایتمکدن عاجزقالیر. روحیم سنین مقابلنده شك و تردید قارانلقلاریندا ال ایاق چالیر. وجدانیم منه دییر که بشر دیریلیگین ان گوزل مخلوقیدر. لکن بونونلا برابر من اذیت چکیرم.

- حیات جله و ترویرسیز سوروشدی: نه ایچون؟

سعادتدن اوتری! لکن لازم در که اونا یتیشمك ایچون سن منیم روحیمدا اولان ایکی اساسلی ضدیتلری بیری بیریله بارشدیرسان: بیرسی او شئی درکه، من ایستییرم، ایکینجی‌سی او شئی در که منه وظیفه دگلدر.

- کیشی دیدی: من‌نه اسیر اولماق ایسته‌میرم. من ایسته‌یرم که حیاتا حکمفرما اولام و عقلمه اولاراق کمربستین قوللارین زنجیرلری آلتندا ازیلیرم نه؟

- او بیری کیشی که اولکیندن حیاتا داها یاخین دوروبدر یولداشینا دیدی: بیر آز ساده دانیش.

یرنجی کیشی یولداشینا اعتنا ایتمه‌یرك دانیشیغینی دوام ایتدیردی:

- من ایسته‌یرم ایسته‌دیگیم کیمی آزاد حیاتا مالك اولام. اجتماعدا بیر دئش کیمی اولماق ایسته‌میرم که اجتماع هارا سوروسه اورا گئدیم. زندانلارین بورموشنده قویسون. من بشرم. من حیاتین روحی و عقلیم، من گرك آزاد اولام.

- حیات جدی تبسمله اونا دیدی: سبر ایت، سن چوخ دانیشیرسان و هر دانیشماق ایسته‌یرسن ایسه من اونلاری قاباقدان بیلیرم. سن آزاد اولماق ایسته‌یرسن داها یاخشی، آزاد اول، منیمله مبارزه ایت، منه شکست ویر مه حکمفرما اول. اوزمان بیلیرسن می؟ من سنه قول اولاجاغام. من او قدر مغرور دگلم و آسانلیقلا فاتحلره تسلیم اولورام....

لکن سنه شکست ویرمك لازم در.... سن آزادلیق اوغروندا منیمله مبارزه ایتمگه حاضر سن می؟ جواب ویر! سن فاتح و ظفره طالب و یوواتا اوز قدرتینه اینانین وارمی؟...

کیشی نهایت درجه‌ده ضعف و غصه ایله دیدی!

- سن‌نی توز علیه‌نه تحریك ایتدین، سن منیم عقلیمی ایتی ویر کسکین خنجره دوندردین و او خنجر منیم روحیمه تاخیلیب اونی پارچالادی.

- یولداشی اونا دیدی: اوره‌که دانیش، سیزیلداما.

- حیات دیدی: دی گوروم سعادتدن دانیشدیقدا هر قیمه اولورسا اولسون اونو الده ایتمك ایسته‌یرسن می؟ التماس ایدیرسن که اونی صدقه کیمی سنه ویرسینلر؟

- کیشی دوتقون سسله جواب ویردی: من التماس ایدیرم.

- حیات دیدی: سن سیزیلدیسان و دیلنچیلیکه عادت ایتمیش دیلنچی کیمی التماس ایدیرسن.

سن یادلی‌سن که حیات بیر آداما صدقه و بخشش ایتمز.... آزاد بیر کیشی مندن بخشش تقاضاسی یوخدر، بلکه هر نه‌ایسته‌ییرسه توز قدرتیله اله گتیریر. لکن سن آنجاق توز آرزولارینا، هوا و هوسینه اسیر سن. آزاد شخصی بیر آدامدر که آرزو و هوسلریندن کیچمگه و خاووسینی سعادت الده ایتمك ایچون فدا ایتمگه قدرتی و باجارغی اولسون. موشوندین؟ گوزومون قاباغیندان اوزاقلاش! او، موشوندی بیر ایت کیمی حیاتین ایاقلارینا دوشدی تا اونون سفره‌سینده قالان آرتیق غذادن راحتلیقلا بیر تیکه یشه که موفق اولسون.

بوزمان حیاتین سولغون گوزلاری او بیری کیشیه متوجه اولدی. اونون اوزی مهربان و جاذب ایدی گورونوردی که چوخ چتینلیکلار چکیبدر.

حیات اونا دیدی: سن نه ایسته‌یرسن؟ نه تقاضا ایدیرسن؟

- من تقاضا ایتمیرم، من امر ایدیرم.

- حانسی امر؟

عدالت هارادادر؟ اونی منه ویر! بوتون باشقا شیلری سن توزوم آلاجاغام. عدالتك آنجاق عدالت منه لازم در. من چوخ صبرلر ایتمیشم قارانلقدا بدبختلیك و ناراحتلیکلار ایچینده بویوك حوصله ایله دوزمیشم لکن داها بس‌دیر. وقت یتیشیبدر که من‌ده دیریلیك ایدیم. عدالت هارادادر؟

حیات دیدی: گت اونی آختار تاپارسان! کیشی بیر سوز دیمه‌یب بویوك اراده ایله یولا دوشدی..

www.iran-archive.com

فرقه خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

نمایشین بیر پرده سینده گنجن قاجارلر دوره سینده ، آنا دیلیمیزین مکتب لرده و اداره لرده نیجه لغو ایدیلدیگینی و بالاجا معصوم بالالاریمیزین اوز آنا دیلینی هله یاخشی بیلمدیکلری حالدا نیجه ظلم و عقاوتله فارسی دانیشماغا مجبور ایدیلدیکلرینی ، ماهر آکتورلر چوخ مهارتله آیدین بیر صورتده تماشاچیلارین فکرینده و نظرینده جانلاندیردیلار . تماشاچیلار او منحوس دوره‌نین خاطره‌سیندن چوخ متأثر اولاراق دیدیلر که ، بیر داها او ظلمتلی دوره‌نین گوروب نسه سینه امکان ویرمه‌یه جییک .

ایکینجی پرده‌ده (دوره‌سی ... علی) اوتمه‌دیاسی ایدی . آکتورلردن ، آقای طباطبائی و آقای سادوییرو حقیقتا تشکر و تقدیره لایق ایدیلر .

بیرینجی حوزه‌نین قرائتخانه‌سی نهایت سوینجله آچیلدی

مرداد آیینن ۱۷ سینده آذربایجانین معارف ساحه‌سینده بویوک قدم گوتورن ستارخان بایراقلی شهر اوتیه‌سینین جدیتی ایله هر حوزه‌ده قرائتخانه آچیلان کیمی بیرینجی حوزه‌ده بیر مجلل قرائتخانه ... که آذربایجان ادب وشاعرلرینین عکسلریندن (سحر . صابر . رشدیه . نظامی گنجوی و بعضی قرائت خانه‌لاق شعارلار دیوارلارا نصب اولوب و مارلارین اوستونده بیله یازیلمیشدیر: «قوی شخص سیاسی بیلیک‌صاحبی اولمالیدیر. علم مدنیتین گوزیدور . مطالعه سیاسی بیلیگین بویودور. سیاسی سوادسیزلیغی لغو ایتمک غالب گلمک دیمکدیر.

ساعت ۹دا رسمی اولاراق آچیق اعلان اولوب ومعروضه باشلاندی . سوز ویریلدی ستارخان بایراقلی تبریز شهر اوتیه‌سینین صدر معاونی آقای ولایه ، آقای ولائی بیله سوزه باشلادی : فرقه‌میزین گوردوگی ایشلر و... اوتیه‌سینین گوزدن گونه خلقیمیزی مدنیته ورعری آشنا ایتمکدن اوتری حوزه‌لرده استراحت خلقیمیزین کمکی یاخود استراحت اوتیه‌نین کمکی ایله خلقین استفاده‌سی ایچون قرائتخانه‌لر اوروب و بو گونده حرمتلی والیمیز آقای دوکتور جاویدین حضوروندا بیرینجی حوزه‌نین قرائت خانه‌سی افتتاح اولونور محلی شهر اوتیه‌سینین طرفیندن بیرینجی حوزه‌نین قرائت‌خانه‌سینین آچیلیشینی تبریک دیوب و بوندان آرتیق موفقیت آرزو ایدیرم . بیرینجی حوزه که اول دفعه قرائتخانه تاسیس ایتدی ۳جی حوزه ایدی سونرا بوتون حوزه‌لر او حوزه‌یه باخاراق ۷-۸ و ۵ نجی حوزه‌لرده اوز حوزه‌لرینده قرائتخانه تاسیس ویردیلر اینده‌ده بیرینجی حوزه‌نین قرائت خانه‌سی آچیلیر و ۲ نجی - ۳جی ۶نجی حوزه‌لرده قرائتخانه آچیلیشینا حاضر اولورلار. بوشهر اوتیه‌سینین تبلیغات مسئوللارینین جدیتی سایه‌سینده‌دیر. من بو حوزه‌یه کتاب هدیه ویرلردن تشکر ایدیرم . ایکینجی تشکیلات حوزه‌نین تبلیغات وتشکیلات خصوصا قرائتخانه‌نین افتتاحی مناسبتیله حوزه ده نشر اولان (۲۱ آذر) روزنامه‌سیندن هیئتیندن در .

گوروشتولی آلقیشلار .

سونرا سوز ویریلدی آقای دوکتور جاویده . آقای دوکتور جاوید گورولتولی آلقیشلار ایچره سینده بیله سوزه باشلادی:

عزیز همسلکلر ومحترم وطنداشلار هرشخصین اوز حیاتندا بیر اصولی اولار و بیر ایشه داها آرتیق اوبیرسی ایشلریندن مائل اولار ، من ایله‌ده یاخین تماملاری اولان شخصلر خصوصا اتحادیه‌ده هیئت عامله اولدوقوم زمان ایستردم که کارگرلرده اوز بیلدیگم اصوللا که معارفه شوق وسوادسیزلیق ایله مبارزه ده اوره‌ده‌م و او وقت من کارگر یولداشلارا دیردم که حکومتی الده ساخلاماق ایچون سواد لازمدر ، بوش وقتلروزی سواد اوره‌نمگه صرف ایدون تا حکومتی آلدیقدان سونرا بوره بیر مانع اوز ویرمه‌سین من او وقت حتی راضی ایدم که کارگر یولداشلارا درس دییم لاکن اونلارین وقتلری اولمادیقلارینا گوره حاضر اولمورد یلار بیرده هله اونلار عادت ایتمه‌میشدیلر.

ایندی فرقه‌میزین زحمتی سایه‌سینده حوزه‌لرده درس اوره‌نلاری و قرائتخانه‌لر آچیلوب ده بیر کارگر ایچون درس اوره‌نمک مهیا در . ایندی فرقه‌میز چالیشیر که سوادسیزلیغی آرادان قالدیرسین من هراشده سوییوندوگوم کیمی بو قرائتخانه‌نی ده گورمکده سوینورم ایندی فرقه‌میز نهضت یاراددی و سک متی ایله آلدو. غوق لاکن ایشلر گدجکده دو ، ماول میک فرده و کارگرلریمیز مجاهدلریمیز سوادلانمییب کامل صورتده موفق اولمیه جاق (؟) ... میز اولا بیلر لاکن اداره‌ده اولان سوادسیز اولا بیلمز اگر بیزیم ایندی بیا معلومات آدامیز چوخ اولسایدی هدلیه و یاخشا اداره‌لرده آرتیق ایش گوره بیلردیک ایندی بیزیم مجاهد کارگرلریمیز ، بوشهاری که سوادسیزلیغی لغو ایتمک موفق اولمالیدر یادداندا چیخمامالیدرلار.

بیز ایندی گرک اوکسیلردن ... معارفه توجه ایدیلر تقدیر ایله مخصوصا آقای ولائی که بیزیم ایچون بویوک خدمتلر ایدیبدیر . و هامیه تبلیغات مسئوللارینی تقدیر ایتمه‌لیک. ایندی من اگرچه حکومت اوستنده اولدوم ایچون فرقه‌یه دخالت ایده‌بیلمرم لاکن روحوم فرقه ایله‌دیر .

آقای دوکتور جاوید نطق سوزونی بیله قورتاردی : عزیز یولداشلار سیزون موفقیتیزی تبریک ایتمکله برابر سیزه وحوزه‌لریلک ایده‌من فرقه تبریک دیرم . ویلی موفقیت قائل اولماغوزی آرزو ایدیرم. سونرا بیرینجی حوزه‌نین تبلیغات مسئولی کریم راهنمایان حوزه طرفیندن بیر دسته گل آقای دوکتور جاویده وبیر دسته آقای ژنرال پناهیانا وآقای هستری اولمادیقینا گوره بیر دسته گل ده آقای ولایه ویردی.

سونرا سوز ویریلدی بیرینجی حوزه‌نین صدری آقای شمسه . آقای شمس فرقه‌میزین معارف ساحه‌سینده گوردوگی ایشلردن ... شرح ویردیلر.

سونرا قرائتخانه‌نین افتتاحی مناسبتیله چای و میوه صرف اولدی داها سونرا آقای راهنمایان تبلیغات مسئولی هدیه ویرلرین آدلارینی اوخوردی ۷۵ نفر بو کتابخانه‌یه هدیه ویرمیشدیلر و بو کتابخانه‌ده ۳۰۲ جلد کتاب واردیر بو کتابلاردان ۷۵ جلدینی اوتیه طرفیندن ویریلیب گیرین ۷۵ نفر حوزه آدلاری هدیه ویرنلر سونرا نیجه نفر دعوت اولونموش شخصلر احساسات ایله تبریک دیدیلر جمعه ساعت ۱۱ ده قورتاردی

داخله خبرلری

اول صفحه‌دن بقیه

سووئت اتفاقی آرتیستلاری تبریزده

مردادین ۱۷ سینده ، سووئت اتفاقی آرتیستلریندن: پروفسور آقای میربریاقوف ، آقای وینادرادوف و آقای استنچه‌وسکی نین اشتراکیله تبریز دولت تیاتروسیندا عالی بیر قونسرت ویریلدی . بو قونسرت ایشلامادان قورتارانادک تماشاچیلار طرفیندن آلقیشلارلا ارتباط... قونسرتین آخرینده آذربایجان ملی اورکستر مدیری ، آقای علی‌تورده بیر تبریک ایله ، آلقیشلار گلدسته‌لری اولدیغی حالدا ، صحنه‌یه گلدیلر . آقای علی‌تورده کیچیک بیر نطق سویله دیکدن سونرا ، گل دسته‌لرینی او محترم آرتیستلره تقدیم ایتدیلر و بو قونسرت تماشاچیلارین گورولتولی آلقیشلاری ایچریسینده خاتمه تاپدی .

سووئت اتفاقی آرتیستلری ایله تبریز آکتورلارینین گوروشی

مردادین ۱۸ نده سحر ساعت ۱۰ دا تبریز دولت تیاتروسندا ، تیاتروینن آکتیور وآکتریسالارینین اشتراکیله ، مختلف نمره لردن عبارت بویوک بیر قونسرت ویریلدی. قونسرت قورتاردیقدان سونرا ، تیاترونین مدیری آقای صدرصباحی، حرمتلی قوناقلاری ضیافت سالونینا دعوت ایتدیلر . قوناقلار هیرینی چای صرف ایتدیکدن سونرا آقای صدرصباحی مختصرجه بیر نطق سویله‌دیکدن سونرا اوچ دلده گوروش گلندان سووئت آرتیستلری آقای میربریاقوف، آقای وینادرادوف و استنچه‌وسکی‌یه تقدیم ایتدیلر تبریز آکتریس و آکتورلاری نین تشکرلرینی ده بیلدیردیلر . بونادا آقای میربریاقوف سوزه باشلیاراق دیدیلر که : «بیز تبریز دولت تیاتروسینین آکتریس و آکتورلارینا بوندان سونرا ، داها بویوک موفقیتلر آرزو ایدیریک.» بو ضیافت بونیلا خاتمه تاپدی .

مدنیت ایوینده سووئت آرتیستلرینین شرفینه ضیافت

مردادین ۱۸ نده ، ساعت ۲ ده سووئت مدنیت ایوی طرفیندن تبریزه یئنی گلن سووئت آرتیستلری شرفینه بویوک بیر ضیافت ویریلدی، بو قوناقلیقدا ، آقای صفوت ، آقای میربریاقوف و آذربایجان والیسی آقای دوکتور جاوید احساساتلی نطقلر سویله دیلر. بو ضیافت ساعت ۴ یاریمدا چوخ صمیمیتله قورتاردی .

سووئت مطبوعاتیندان

یئر کره‌سینین اوللچوسی حقینده یئنی کشفیات موسکوادا

یئرین شکلینی و اوللچوسونو اوگرنمک، طیاره‌دن شکلینی چکمک ونقشه‌سینی حاضرلایان علمی تدقیقات انستیتوتی (دارالفنون) رئیسی نین معاونی پروفسور ازوتوف ، جغرافیا جمعیتینده یئر کره‌سینین تعیین ایدیلمیش یئنی اوللچوسی حقینده معروضه ایتمیشدیر. اونون معروضه‌سی بوتون دنیا عالملری آراسیندا بویوک بیر مرق اویاتمیشدیر. پروفسور ازوتوف معروضه‌سینده دیمیشدیر ایندیه دک یئرین شکلینی و اوللچوسونی اوگره‌نمک ونقشه‌سینی حاضرلاماق ساحه‌سینده سووئت آکادمیاسیندا گورولن ایشلرده یئر کره‌سینین اوللچوسی حقینده آلمان آسترونومی (منجم) معلمین ره‌واری ... گوتورولوردی . سووئت آلیملرینین گوره یئر (یئرلرین) اوللچولری نو عالمین معین ایتدیگی ده‌لرین دوزگون اولمادیغینی آشکارا چیخاردمیشلار .

یئرین شکلینی و اوللچوسونی اوگرنمک، طیاره‌دن شکلینی چکمک و نقشه‌سینی حاضرلایان مرکزی علمی، تدقیقات انستیتوتی یئرن اوللچوسونی دوزگون تعیین ایتمک ایچون دقیقلی تدقیقات آپاریلمیشدیر . بو تدقیقات سووئت اتفاقی ، آمریکا و غربی اوروپانین بعضی دولتلرینین یئنی درجه اوللچولرینه، هابئله دنیا عراوی ترق شکلینین نتیجه‌لرینه اساسا آپاریلمیشدیر .

بیر نتیجه دفعه کنچیریلمیش بوحلاما و تدقیقاتلاردان بو نتیجه چیخاریلمیشدیر که ، یئر کره‌سینین ... طرفیندن تعیین ایدیلمیش رادیوسی (نصفی) اساسینده اولدییندان ۸۶۰ متر آزدر.

سووئت آلیملرینین گه اوده ز یا متخصصلری معین ایتمشلر که ، یئرین اوچ محوری وار در یئرین چه‌ورمه‌سی اولارده قبول ایدیلدیگی کیمی دائره‌وی شکلده دگل، الیپس(بیضی) شکلینده در .

سووئت عالملرینین آپاردقلاری سون علمی تدقیقاتین نتیجه‌لری یئر کره‌سی حقینده‌کی علمه قیمتلی بیر هدیه‌دیر .

بوندان سونرا سووئت‌ده ایندا منتشر اولان جغرافیا خاطه‌لرینین هامیسی یئرین یئنی تعیین ایدیلمیش اوللچولری اساسیندا ترتیب ایدیلمجکدیر.

حمید نیکپور

اعلان

عموم ولایتی ومحلی کمیته‌لره اطلاع ویریلیر که :
مرکزی کمیته‌نین کادر شعبه‌سی نین ۳۹۳۸ نمره و ۲۵ر۵ر۶ تاریخلی بخشنامه سینین مدلولینه فوریتله اقدام ایدوب و گوندریلن ورقه‌لری تکمیل ایتدیکدن سونرا مرکزی کمیته‌نین کادر شعبه سینه بو تاریخدن نهایت اون گونه کیمی یوللاسینلار. ۲-۱
مرکزی کادر شعبه‌سی

دقت

آذربایجان ملی وظیفه اداره‌سی قاباقکی محلیندن تربیت خیابانیندا مشهور حاج فرج صراف دربندینده پناهی عمارتینه انتقال ایتمشدر بوتون مراجعه ایدنلرین اطلاعینه یتیریلیر .
ش ۳۱۶ ۲-۳ ملی وظیفه اداره‌سینین رئیسی سلطان ابراهیم‌زاده

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور اوز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

فیلیپس رادیوسی
دنیانین
PHILIPS
بیرینجی
رادیوسی تانینیر
انحصاری نماینده : امیر کاروانسراسی- اردبیلی تجارتخانه‌سی
ش۲۱۹ ۵-۱

اعلان

حرمتلی مشتریلر ! تازا آچیلان هرکت پارس دوزی سیله شریک دگلم اطفال اولوندالاری تمنی اولونور .
آدرس : ستارخان خیابانی - رضا پارس دوزی ۲۲۰

اعلان

سووئت مریضخانه سینه ، صون زمانلاردا مراجعه ایدمن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده ولادتمن گئچ گلیرلر . دوغوچی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووئت مریضخانه سینده ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (اونسولتاتسیا) قابینه‌سی تشکیل اولونوبدور .
بوندان سونرا حامله قادینلار هرگون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (اونسولتاتسیا) سیندان استفاده ایده‌بیلرلر .

اعلان

من ضیاءالدین بهرامی ۲۱ آذر مدالیمی ایتیر میشم تاپان مرکزی قومیته یه ویریب انعام آلسین ش ۲۲۲

اعلان

او شخصلر که مالکلرینه ایندی‌یه قدر مالکیت ورقه‌سی آلمایبلار ، لازمدر ثبت اداره سینده ضبط دائره سینه مراجعه ایدیب اوز مالکیت ورقه‌لرینی آلسینلار . ش ۲۱۸
آذربایجان ثبت اسناد اداره‌سی رئیسی - اعتماد

بوگون — هرگون
دیده‌بان سینماسیندا
اورال داستانلاریندان رنگلی وبدیعی فلیم
(داش گلی)
بولدان باشقا قیزل اوردونین ایراندان مناظری

آذربایجان مطبعه‌سی

نمره ۲۷۲ ایکنجی دوره

مدیر:
اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغالیدر

۲شنبه ۲۱ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آیلیک	۱۲۰	دیال	آیلیک
آیلیک	۶۵	آیلیک	۶
«	۳۵	«	۳
«	۱۲	«	۱

AZOH
www.iran-archive.com

آذربایجان خلقینین غله احتیاجاتی

تامین اولونور

محتکرلرایله رحمسیز مبارزه

غله موضوعی ان حیاتی موضوعلاردان اولدیغی ایچون خلقیمیزین توجهنی ان زیاده جلب ایتمیشدر. مرکزی قومیته نین رهبرلیگی و ایالت انجمنین گوستریشی ایله غله تشکیلاتی منظم بیر صورتده فعالیت ایتمگه باشلامیشدر.

بئله لیکله گورولن جدی تدبیرلرین سایه سینده ایستر شهریمیزده و ایستر آذربایجانین سایر یئرلرینده آسانلیقلا تامین اولونور.

خلق دشمنلری نین انتشار وتردیدلری یالان شایعه‌لره باخمیاراق خلقیمیز ملت باشچیلارینین حسن تدبیر و عاقللی ایشلرینه درین اعتماد بسله‌مکده درلر. آذربایجانین چوق یئرلرینده محصول کنچ ایلدن داها یاخشی اولمیشدر. باغیش و دولی دان چوق آز یئرلرده مختصر خسارت وار درسادا، بو خسارت انله بیر حالدا دگلدر که قحطلیق و یا آذوقه آزلیغینا سبب اولا بیلسین.

تبریز شهرینین ایکی آیلیق غله ذخیره‌سی هنوز کنچن ایلین محصولیندان موجوددر. آیری شهرلر ایچون ایسه تازه محصولین یتیشمه‌سینه قدر هنچ نگرانچلیق یوخدر.

اهر، اردبیل، زنجان، میانه و سایر یئرلرده بعضی اربابلارین کنچمیش ایلدن قالان انبارلارینداکی غله‌لر کلی ایل ایچون احتیاط ذخیره‌سی حساب اولونور.

چوق یئرلرده اربابلار ان محصوللارینین یوزده ۷۵ قانونینی دولته ساتماغا حاضر اولموشلار، هامیلار و خیردا مالک لر ایسه نوز محصول‌لارینین یوزده ۲۰ سینی دولته ساتاجاقلار. بو واسطه ایله هشتاد مین تون غله نین تهیه ایدیله بیلمه‌سی تخمین ایدیلیر که آذربایجان شهرلرینین احتیاجلارینداکی کلی مقداردا آرتیقدر.

عمومیتله آذربایجان شهرلری ایچون ۵۰۰۰۰ تون‌دان ۶۰۰۰۰ تونا قدر احتیاج اولدیغی ایچون ۸۰۰۰۰ تون غله‌نین تهیه ایدیلمه‌سی بویوک موفقیت‌در.

بئله لیکله خلق ایچون غله باتیندن نگرانچلیق یئری قالمیر لفظ محتکرلر و خلق دشمنلری خلقی قورخوتماقلا نوز کثیف عمللرینی اجرا ایتمگه جان آیلرلار.

بو خصوصدا علاقه دار اداره‌لر خصوصیله فرقه‌میزو ایالت انجمنی ایکی یول ایله شدتلی مبارزه آپارماغی قراره آلمیشدر.

اول تبلیغات واسطه‌سیله خلقی باشا سالماق، وضعیتی عمومه آنلاتماق، موجود اولان آرتیق غله‌لرین دولت اداره‌لرینه ساتیلماسینی ایشینی آسانلاشدیرماق و ایکنجی افتراچیلار، محتکرلر، انبار دارلار و خلقی وحشته سالان خلق دشمنلری ایله رحمسیز جه‌سنه مبارزه ایتمکدر.

بو خصوصدا ییز، موفق اولماغیمیزا درین ایمانیمیز واردر فرقه‌میزده توردندیکلری نی انجام وئرمک ایشینده امتحان وئرمیشدر.

احتکار و محتکرلر ایله رحمسیز صورتده مبارزه‌ییزیم بو گونکی شعارلاریمیزین ان مهمی سایلیر.

فرقه خبرلری

میاندواب پله نومی

۱۶ر۵ر۲۵ ده میاندواب قومیته‌سنین پله‌نوم جلسه‌سی مراقبه و مرکزی قومیته نین نماینده‌لرینین اشتراکیله تشکیل تایب همان بیرینجی حومه نین تشکیلات قومیسیونونین فعالیتی نتیجه‌سینده، خیابان قاپی سیندا ساکن اولان سواد سیز خلقین، آنا دیلینده سواد لانماقلاری ایچون منظم بیر درس قلاسی تاسیس ایدیلمیشدر. بو قومیته نین راپورتینی ایشیتدیکدن سونرا محلی قومیته نین ایشلرینین گیدیشاتیه راجع لازمی قرارلار قبول اولوندی.

حومه ده

قلاسین بوتون لوازماتی درس اوخویان فرقه عضولرینین خامه و سوادا اولان علاقه‌لری نتیجه‌سینده تهیه اولونوب و چهارشنبه گونی مرداد آیینین ۱۶ سیندان اعتبارا مرتب صورتده درسلره باشلانمیشدر.

بوریس ایزاآوف

آمریقاگئری آددیملاییر.

آلمانیانین حربی قدرتندن سالینماسی حقینده آمریقانین یاریده‌سی «دورتلر اوتفراسیا» تقدیم ایتدیگی مقاوله پروژه‌سی عجاب واریدیر.

آلمانیانین طالعی، بوتون اوروپا خلقلرینین بیرینجی درجه‌لی مسئله‌سیدر.

هله یالنیز بیر نمایش حیاتیندا آلمان امپریالیزمینین قولدور دسته‌لری عرب و شرق سرحدلرینی ایکی دفعه گئچرك فرانسه، روس، بلجیقا، اوقرانیا سرب، و سایر توتک‌لری داغیتمیشدر. اونا گوره دوکه بیز آلمانیانین طالعی مسئله‌سینه واقعبینانه باخماغی کیمی باخا بیلمه‌رك. آمریقانین تقدیم ایتدیگی پروژه‌نین مقدمه حصه‌سی بو مسئله‌نه شهود دوغوروور. آلمانیانین تامیله حربی قدرتدن سالینماسی و ترك سلاح ایدیلمه‌سی حقینده مقلرین ارهیتینا قویدیغی مسئله‌لری خاطرلاییاراق آمریقا پروژه‌سیندن مراقلری تصدیق ایدیرکه، بو مراسین اهمیتلی حصه‌سی آرتیق حیاته گئچیریلمیشدره صونرا پروژه‌ده شه بارلیر:

«آلمانیانین حربی قدرتندن سالینماسی و ترك سلاح ایدیلمه‌سی وضعیتین دنیا صلحینین طلب ایتدیگی قدر ساحلا یلماسی تامین ایدیلمه‌لیدر»

گوستریلن بئله بیر تصدیق حدودندن آرتیق شیدیر نه‌میدیر؟

البته، آلمانیانین ترك سلاح ایدیلمه‌سی تامیله حیاته گئچیریلمیشدر دیمك، حقیقت اولدوقجا نیزدر.

بلکه‌ده آنلانتیکدن او طرفه بو مسئله‌یه باخماغا عینك‌لیله‌باخیرلار. آلمانیا مغلوب ایدیلمیشدر، فقط، حقیقت تامیله حربی قدرتدن سالینمامیش وترك سلاح ایدیلمه‌میشدر

هیتلرچیلری حاکمیته چاغیران و ایکنجی بیر دنیا محاربه‌سی یارانماق ایسته‌ین قوه‌لر، تامیله محو ایدیلمه‌میشدر. آلمانیانین غرب طرفینده محاربه یارانماق ایسته‌ین اوملرین الیندن صنایعی اوجاقلاری آلینمامیشدر. قاهیرم هله بورادا لازمه‌دیش و حتی آلمان حربی قوه‌لری تامیله داغیدیلمامیشدر. هله خردادین ۲۴ ده، آلمانیادا انگلیس اشغال دائره‌سینین باش قوماندانلیغی بلیغی ۳ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

ایش و زحمت اداره سیندن

۱ ـ آیین ۱۲ سیندن ۱۷ سینه قدر ایش و زحمت اداره سیندن ۱۱۵ نفر اهدین و کیشی متفرقه ایشلره گوندریلمیشلردر.

۲ ـ تبریزین بوتون کارخانه‌لرینه اخطار اولونموش که، ارمنستانا هجرت ایدن ایشچیلرین صورتینی ایش اداره‌سینین، (ایش شعبه) سینه گوندرسینلر.

۳ ـ ایندی دن دمیر یول عمله‌لرینین آدی یازیلماغا باشلانیبدر.

ایشه طلب اولانلار بو اداره‌نین (ایش شعبه) سینه مراجعه ایدیب آدلارینی یازدیرسینلار.

۴ ـ سنلری ۱۶ دان اکسیك اولان اوشاقلار ایشه قبول اولونمیاجاقلار، بو خصوصدا سونرادان لازمی تصمیم لر دوتولاجاقدر.

۵ ـ ۱۷ر۵ر۲۵ دن ایشه گیدنلره ویریلن قارتلار مفقود اولا و یا باشقا بیریسینه ویریلیر ایسه همان قارت صاحبی نین نوبه‌سی تاخیره اوغراماجاقدر.

اردبیلده مشروطیت بایرامی

اردبیلدن گلن مکتوب:

مردادین ۱۴ ینده سحر ساعت ۶ دان خلق خیابانلارا دولماغا باشلادی. تمام اهالی بویوك بیر سوینج ایله بو ایل مشروطه بایرامینی استقبال ایدیرك طنطه‌لی بیر منتهج ترتیب ویردیلر.

اردبیل فرمانداری آقای آذر، بادگان و ولایتی قومیته نین صدر معاونی آقای زنوزی حرارتلی نطق‌لر ایدیرکن صونرا، اهالی طرفیندن آلقیشلاندیلار. گیجه‌یه قدر بایرام مناسبتیله خلقیمیزین جشنی طنطه‌لی صورتده دوام ایتمکده ایدی.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

آلمانیادا

بشنشن خبره گوره مرداد آیینین ۱۵ نده آلمانیا پاش وزیری انور خواجه بوکسلاوی و آلمانیا آرامیندا امضالانان قرارداد تصویب ایچون آلمانیا ملی مجلسینه تقدیم ایتمیش و مجلس طرفیندن تصویب اولونموشدر.

سویسده

سویس روزنامه‌لرینین بیری محاربه زمانی فاشیست تامینات اداره‌سینین باشچیسی اولان مایور توکا. رانین اظهاراتینی درج ایتمیشدر. او اظهار ایدیرکه ایندی بسوتان مجلسینین نماینده‌سی اولان «زرو» آلمان «هیتلرینین پوتاداگی» پاپس اداره‌سینین ان فعال عضولرندن ایدی او آلمانلارین نفعینه ایشله‌یردی و فاشیست‌لرین علیهه مبارزه ایدن ژنرال لاردان، بر عده‌سنی پلیس واسطه‌سیله توقیف ایتدیردی و پلیس ایسه اونلاری ایتالیایا تسلیم ایتدی بو «زرو» گوردکی ایشلرین مقابله‌سینده ایتالیادان دیپلوماتدارا پول طلب ایتدی و تامینات اداره‌سی اونون تقاضاسینی یئرینه‌یئتیرمه‌دیگینه گوره او انگلیسلرین نفعینه ایشله‌یب و اونلاردان چوخ قدار پول آلیردی

رومانیادا

رومانیانین سووت اتفاقیه‌سی رابطه ساحلیان جمعیتینین عمومی جلسه‌سی دایر اولدی. بو جلسه‌ده سووت اتفاقی و رومانیایا عاید اولان بیر سیرا مسئله‌لر حقینده دانیشیلدی. گورکملی آدملار و بویوك امرلردن بیر نچه نفری جمعیتین عضولیگینه سئچیلدیلر.

سووت آذربایجانیندا سینما توغرالی

سووت آذربایجانین عالی شورالارینین فرمانیا گوره اوراداکی سینما توغرافی وزارتی تشکیل اولونوب و اداره‌سی آذربایجانین گورکملی بازیچی‌سی رسول رضانین عهده‌سینده قویولمیشدر.

صلح قونفرانسیندا

آلبانی، کوبا، عراق و مصر دولتلری صلح کنفرانسیندا ناظر عنوانیله شرکت ایتمگی تقاضا ایتمیشلر.

آمریکادا

آمریکا دولتی لهستان، عربستان و حبشه دولتلرینه بورج ویره‌جکدر.

سووت اتفاقیده

انگلستانین سووت اتفاقیه‌سی رابطه ساحلیان جمعیتی هیئتی سووت اتفاقیندان انگلستانا گئتمیشلر. بونلار انگلستانا یئتدیکدن صونرا اظهار ایتمیشلر که بیز سووت اتفاقیندا ۱۱ مین کیلومتر حدودیندا شهرلر گوردیك و بو مدتده بوتون آزادلیق شرایطندن استفاده ایتدیك.

سوئددولتی برلشمیش ملتلر تشکیلاتیندا عضو اولماغی تقاضا ایدیب

۲ گون بوندان قاباق بیرلشمش ملتلر تشکیلاتینین باش کاتبی «تریگوولی» لندنده دیمیشدر که سوئد دولتی بیرلشمش ملتلر تشکیلاتیندا عضو اولماغی تقاضا ایدیب.

هامیه اظهار ایتمیشدر که زونده جامعه ملله مربوط اولان عمارتلر بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینه ویریله‌جکدر

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

دقت ـ دقت — باکو خاطره‌سیندن

دانیشیر تبریز

بونلار حیاتمده ان گوزل و اوره‌گیمه یاتان کلمه‌لر ایدی که بیرینجی دفعه اولاراق باکو شهرینده تحصیل ایتدیگیم زمان منیم قولاقیما چاتدی. بونلار ایللر بویی زحمت چکمیش خلقلرین اوجا و اودلی سیدی کی نوز آزادلیقلی وخوش گونه چاتدیقلی بوتون دنیایه اعلان ایدیردی و دنیا خلقلرینه یئتیریردی کی داها ۳۰ ایل رضاخانین استبداد حکومتینین زنجیرلری و خلقیمیزین اسارت آلتندا ساخلایان مرتجعلرین خام و بیاج فکرلری نهایته وآخره چاتدی و خلقیمیز قانیله و شجاعتیله نوز الدن گئتمیش آزادلیقنی یئنیدن برقرار ایدیبدر.

من بوخاری داکی کلمه لری ایشیدرکن نوز اوره‌گیمده عدالتلی جریانی و قانیمین سرعتله آخدیقنی حس ایدیردیم وسویندیگمدن اوزومی اونودموشودوم.

وقتیله تبریزین دانیشدیقیناکر ویریردیم، ایشیندیم شهریمیزده حربی تعلیمات آپاریلیر و جیابا نلارینین آسقاتلاری باشلانیر. بو کیمی خبرلر نه منی، بلکه بوتون آذربایجانی بولداشلاریمیدا سویندیریردی بو خبرلر خلقیمیزین خوش بختلیقاچاتماسینی وسعادت گونشیندن الهام آلماسینی بیزه یئتیریردی. دوغروداندا آنا یوردوم تبریزسون ایلنر عرضینده بیر خرابه زاره دونموشدی و هیچ کس اونون آبادلیغینا توجه ایتمیردی و اونون بودجه‌سی مرتجعلرین و خائنلرین جوی وجوسینه صرف اولنور دی اونلار آذربایجان خلقی باشماغا قابل اولمایان بیر ملت تصور ایدیردیلر اونلار ایستیردیلر خلقیمیزی

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

فرقه‌وی اعلان

سه‌شنبه گونی مرداد آیینین ۲۲ سینده آخشام ساعت ۸ر۵ ده ستارخان باباراقلی تبریز شهر قومیته‌سینین گئنیش پلنوم جلسه‌سی شهر قومیته‌سی سالونداا تشکیل تاپاجاقدر بو جلسه‌ده شهر قومیته‌سی و حومه قومیته‌لرینین ۶ آی مدتینده گورده‌یگی ایشلر حقینده گزارش ویریله‌جکدر دعوت اولونان آقالارتعیین اولونمیش وقتده حاضر اولماليدرلار.

ستارخان باباراقلی تبریز شهر قومیته‌سی

سووئت مطبوعاتیندان

سووئت آذربایجانیندا

قالوچوق تصرفاتی

سووئت آذربایجانیندا علمی ترقی و کشفیاتلار، سووئت اتفاقین آیری جمهوریتلرینده اولدیغی کیمی گونی-گوندن آرتماقدادور.

سووئت اتفاقیندا، معاصر تکنیکانین یوکسلمه سینده قالوچوق اساسلی رول اویناماسینی دوشونوب و اونا گوره ده قالوچوق زراعتی و استحصالینا بویوک اهمیت ویریلیر. حتی سووئت عالملری معاصر تکنیکانین قالوچوقسوز ترقی ایتمه سینی غیر ممکن گورورلر. بوجهتدن ده سووئت اتفاقین باشقا نقطه لرینده اولدیغی کیمی سووئت آذربایجانیندا دا قالوچوق تصرفاتی ایچون جدی تدبیرلر گورولور.

قالوچوق-اوتوموبیل، طیاره، شیمیا و ماشین قاییرما صنایع سینده بویوک رول اوینایر.

ایندی دنیادا قالوچوق، مدافعه اهمیتلی بیتگی حساب اولونور. عینی زماندا باریشدادا قالوچوقون اهمیتی بویوکدور. قالوچودان ۴۰ مینه قدر مختلف نوعلی ومزین معمولاتی حاضرلانیر.

ایندی سووئت اتفاقیندا بش نوع قالوچوقلی بیتگی اکیلیر. بونلار: قوابولا، هینگیله (تاه‌امیند)، [illegible] ساقیز، تاو ساقیز و کوک ساقیز.

قالوچوقلی بیتگیلرین ایچریسینده یاخشی کیفیتلی و خالص ومزین ویرن قوابولادیر. بو بیتگینی آمریکالیلار ۱۸۵۲ - نجی ایلده تاپمیشلار. اوزون مدت توز باشینا [illegible] قوابولادان چوخ گنیش استفاده ایلمه‌گه باشلانمیشدیر.

یالنیز ۱۹۱۰-نجی ایلدن باشلایاراق بو بیتگی علمی اصوللارایله اکیلیر. آمریکانین قالوچوقا اولان احتیاجینی یوزده اونی طبیعی و اولا ایله تامین اولونور. قوابولا قالوچوقونی مصنوعی قالوچوقلا [illegible] شدیرده چوخ و گنش کیفیتلی ومزین حاصل ایدیلیر. بو بیتگی باشقا قالوچوقلی بیتگیلره نسبت توپراقدان چوخ غدا طلب ایتمیر و تجربه ایشینده آساندیر. قوابولانین اکیلمه‌سینه اولدیقجا آز زحمت صرف ایدیلیر. اونا گوره ده ایندی سووئت اتفاقیندا قالوچوق زراعتی ان قازانجلی بیر بیتگی سایلیر. قوابولانین اساس وطنی مکزیکادیر. قوابولا جنوبی آمریکانین داغلیق یرینده [illegible] بویویور. بو بیتگینین بیتمه‌سی ایچون اورتا حسابلا ۱۲-۱۴ درجه ایلیک حرارت طلب اولونور.

قوابولا بیتگیسی سووئت آذربایجانا آمریکادان گتیریلیب اکیلمکده‌دیر. ایندی سووئت آذربایجانی بوتون دنیادا قوابولا بیتگیسینین ایکینجی وطنی اولموشدور.

سووئت اتفاقیندا قوابولا بیتگیسی ایلک دفعه ۱۹۲۵-نجی ایلده گورجستانین تیفلیس و سوخوم نباتات باغلاریندا اکیلمیشدیر.

۱۹۳۰-نجی ایلده آذربایجاندا قاراباغین ماردا کرد ناحیه سینده قوابولا اکیلمه‌سی ایچون تجربه اداره‌سی یارادیلیب و بو بیتگینین بیجریلمه‌سی ایچون خصوصی صورتده مشغول اولموشلار.

همین تجربه اداره‌سی علمی اصولی یاخشی بیلن اولمایان قوابولا اوزرینده چالیشاراق اونو بیجرمه قاعده‌لرینی اوگرنیب و بو بیتگی سووئت آذربایجانیندا گیت گیده ترقی ایتمگه باشلامیشدیر.

ایلک دفعه آذربایجانین ماراداکرد، قاضی محمد، بردعه و ترتر ناحیه‌لرینده تجربه مزرعه‌لری سالینمیشدی. ۱۹۳۷ نجی ایلدن ایسه بو بیتگی رسمی اولاراق دولت پلانینا داخل ایدیلمیشدیر. خصوصا ماردا کرد ناحیه سینده ایندی قوابولا اکینی ساحه‌سی ۴۰۰ - هکتارا چاتدیریلمیشدیر. ۱۹۴۵-جی ایلده بردعه ناحیه‌سینده ۱۷ هکتار و ترتر ناحیه‌سینده ایسه ۱۵ هکتار قوابولا اکیلمیشدیر.

بو بیتگی چوخ قازانجلی اولدیغیندان اکینچیلر بویوک بیر چوک بیگی ایله اکیرلر.

۱۹۴۶-نجی ایلده قوابولا مزرعه‌لری ماردا کرد ناحیه‌سینده ۵۰۰ هکتارا، ترتر ناحیه‌سینده ۳۳۵ هکتارا و بردعه ناحیه‌سینده ۸۷ هکتارا چاتدیریلمیشدیر. ایندی ماردا کرد ناحیه‌سینده بیر تکنیکی قالوچوق کارخانه‌سی ایشه سالینمیشدیر. بو کارخانه، هر ایل ۱۰ مین تون قوابولا محصولی اعمال ایده‌جکدیر.

سووئت آذربایجانین بش ایللیک پلانینا گوره ۱۹۵۰-نجی ایله دک قوابولا اکینی ساحه‌سی ۶۰۰۰ هکتار آرتیریلمالیدیر. بو بیتگینین اکین ساحه‌سی ماردا کرد ناحیه‌سینده ۲۰۰۰ هکتار، ترتر ناحیه‌سینده ۲۶۰۰ هکتار، بردعه ناحیه‌سینده ایسه ۱۴۰۰ هکتار ۱۹۴۷ نجی ایلده ایسه بوتون آذربایجاندا قوابولا اکینی ساحه‌سی ۶-۷ قات آرتیریلاجاقدیر. ایندی سووئت آذربایجانیندا قوابولا زراعتی و قالوچوق استحصالی متخصصلرینین حاضرلانماسینا جدی صورتده فکر ویریلیر.

حمید نیکپور

سراب اهالیسینین همتی

سراب قومه‌سینین قابلی و اهالیسینین همتی نتیجه‌سینده ۷۹ نفره یاخین اشخاصدان سوادسیزلیغی لغو ایتمکدن اوتری سراب و اونون کندلرینده دایر اولان مدرسه‌لره هدیه ویریلمیشدر

یوسف رازلیق ۱ اسله آغاج

حاجی‌بابا رازلیق ۵۰۰ ریال

علی رازلیق ۴۰۰ ریال

مظاهر لختگری سراب چولار کندنده اولان باغدان مشهور محمدحسن باغی اوزومی

سید صادق ملکی هداآباد یارم آغاج

سید صادق ملکی کاجان ۱ سیب

خرده مالکلر طرفیندن هیره چین کندنده ۴۳ جریب یر و ۳ قطعه چمن

آذربایجان ادیب‌لری
وطن حقنده

جعفر جبارلی
۵ فیروزه ۵ دن

بیر باغتیز کهنه ! کر نه ایدی، ایندی نه اولموشدور! بو علقه اول نه ایدی، ایندی نه اولمشدور! خام آدام بیله شیندی! ژونی اتیره‌میر؟ اقتصادیندا انقلاب، جاندا انقلاب، معیشتده انقلاب، انسان شعورندا انقلاب! بو انقلاب طبیعتین اسکی قالبلارینی دگیشدیریر. چایق قوملی دوزلاری اکی کون ایچریسینده یاشیل، چیچکلی بر باغا دونوب اونون سایه‌سنده ازلی قیرمذان بیله چولار، مدنی استراحت پارکلا چویریلیر.

جلیل محمد قلیزاده
۵ آمین کتابی ۵ دن
گل بهار

قادی پرچه کتاب: بودا آمین کتابی! بودور، آتام [illegible] ازبکی وصیت (اوخویور). تاریخ هجری‌نین مین ایکی یوز دوققان دوردنجی ایلینده، ربیع الثانی‌نین اون ایکی منده، سه‌شنبه گونی صبح قالاندان یاریم ساعت کچ‌بکده بو اناسم زهرانین جمعیندن بیر پارچا قویوب آیریلدی که، عبارت اولسین رستم بالامدان.

بیچاره عورتین جسمتین قالاندان گئن بیر پارچا آیریب قویدی، همان گون اوغلوم محمدعلی آلدان اوبادی.

یازیق زهرانین قالان جسمی که بیرطرفه پارچالامیدی که همان گون بالامیز صمد دنیایه گلدی.

بوندادا بیر نتیجه ایل سونرا یعنی قوا عورتین قالان یاریم جانیندان که بیر پارچا قویدی که، آدینی گل بهار قویدیق.

بیر گوی، آی و اولدوزلار گویلرده سیر ایدیب گزیب گزه که اول-آخر گونین باشینا دولانیرلار، چونکه بونلار قاموسی قدیم-ازلیدیر. گوندن قوییوب آیرلمیش پارچالاردی. من اعتقاد ایدیرم که منیم بالالاریم دنیادا هریانی گزیب دولاسلار، گه اول آخر آناللاری زهرانین اطرافیندا گزیب دولانالار چونکه آی و اولدوز شسین پارچالاری اولان کیمی بونلاردا آنالارینین آیی و اولدوزلاریدیر، وای اولکین حالینا که، طبیعتین همین قانونونی پوزماق ایسته‌یه!

اونون اندانی و وجدانی اونا مادام‌الحیات اذیت ایده‌جک، نه قدر جانیندا نفس وار، پشیمان اولاجاق.

اساسلی اقدام-بیوک خوشبختلیک
(معارفیمیزده بیوک دگیشیکلیکلر)

ع. م. کاری

امپریالیزمین منافعینی حفظ ایتمک ایچون نه جور معارف لازمدیر؟ محصل یا، طوطی قوشی... قالیچی دارالفنونلی عالی قصرلر-حشره داخماللاری بیر عده‌سی توخلقیندان و ملیونلارلا آجیندان ئولن انسانلار!

(۲)

بیله‌لیکله ایندیمیز یاغلانان گوندن معارفیمیز سرعتله ترقی و اصلاحا دوغرو گیتدی. بیز بورادا معارف ساحه‌سینده الده ایدیلن ترقی پیشرفتلری شرح ویرمک ایسته‌میریک، بلکه مقصدیمیز یالنیز سورادا معارفین اساسینی تشکیل ویرن درس پروگرامی بارهسینده دانیشماقدیر.

دیبدت معارفیز اساسینی تشکیل ویرن درس پروگرامیدیر.

[illegible] اونلان توتری که بیز فکر و دوشونجه‌سی صاف ولکه‌سیز بالالاریمیزلا قارداشلار یعینی مکتبه گوندریریک. اگر اونلار اورادا صحیح و دوزگون و مترقی بیر اصولیله تربیه اولونسالار طبیعی درکه اونلار ترقی‌خواه و جامعه‌یه خدمت ایدن مفید بیر عنصر اولاجاقدیر لکن اگر کچمیش ارتجاعی پروگراملار کیمی کهنه و فاسد فکرلری اونلارین بیینینه تقرد ویرسک طبیعیدیر که اونلار بیکاره و جامعه‌نین حالینا فایده‌سیز بیر عنصرلر وجوده گله‌جکدیر.

معارف پروگرامی گرک بیر جور اولسون که اوشاقلاری دیری، قول تربیه ایدیب هامیسیندان مهم اونا حیات مبارزه‌سی درس ویرسین، اونا اجتماعی اصوللار اوگرتسین لاکن چوخ تاسف ده دیمک لازمدیرکه کچمیش پروگرام بیر جوراییدی که آجیق فکرلو اوشاقلارا مخصوص اولان جوش‌جوش و فعالیت روحی ایله مکتبه وارد اولان هر بالالار مکتبدن چیخاندا بیر قدرت و دیریلیک و جوانلیقا مخصوص حرارتی الدن ویرب و بوتون بو عالی سجیه‌لری مکتب بیرندن اوستنده قویوب چخیردیلار.

اونلارا حیات مبارزه‌سی درسی اورگره‌تمیردیلر، پس اونلار نه‌ایچون مکتبه گیدیردیلر؟ یالنیز داریوش اردشیر، یاکان سلطان حسین و... نین شرح حالینی ازبرلیب و سعدی حافظ و مولانا جلال‌الدین‌دن بیر نتیجه عمر طوطی قوشی کیمی حفظ ایتمک ایچون؟.........

مگر بونلار درویشلیک و حقائق اوگرنمک ایچون مکتبه گیدیردیلر؟ استعماری و امپریالیستی سیاستلر بیله اقتضا ایدیر که بدبخت اولکه‌لرین جوانلاری هنر صاحبی اولمایب سست و عاطل بیر عنصرلر اولسونلار و اونلار دنیانین سیاسی جریانلاریندان علم و تکنیکادان خبردار اولماسینلار، اونلاردان اوتری که بو ملکده آجیقلیق وجوده گلیب و آجیق فکره مالک اولان انسان ظلم و اسارته بویون اگمز. اونا گوره لازمدیر هر وسیله ایله اولور اونلارون فکرلری بوغماق اونلارا انکشاف امکانی ویرمه‌مک!

بله بیر اولکه‌لری همیشه مواد ایله مشغول ایدیب صنعت و تکنیکایا دوغرو متوجه اولماق امکانی ویرمه‌مک. اونلاردان اوتری که اگر اونلار صنعت صاحبی اولسالار آرتیق اونلارین محصوللارینا محتاج اولمیاجاقلار. اونا گوره بیر بیر اولکه‌لرده صنعتی انکشافی یولنده یوزلرجه (معزدهشکن) دانشگاه دارالفنونی، ادبیات (؟؟) و کولکه‌لری یاراتماق لکن بیر دانه صنعتی مکتبین وجوده گلمه‌سینه امکان ویرمه‌مک!!....

امپریالیزمین دلی قالمیش اولکه‌لرده وجوده گلیر دیکی پروگرامیندان هدف بودور، بیز ایندی بیر مثال ویرک:

بیرمدت بوندان قاق اول ایراندان بیر هیئت هندوستانا دعوت اولونمودی. بو هیئت دنیانین ان مظلوم اولکه‌سی و حصیر واری ایله گوزده مبلغ بدبخت ما کالیبرسدن آجیق ترجمه‌سینده الدن ویرن هندوستانی گزیب اورادا اولان عالی عمارتلری پارکلار و تاریخی بنالارلا برابر حشره یوواسینا اوخشایان انسانا یاراماتیان داخماللاری و یانیندا بنالارلا قیزیل و عالی یاشایشا مالک اولان معدود بیر عده و اونلارلا برابر ملیونلارلا فلکزده و عمر بویی آلتندا ازیلیب آرادان گیتمکده اولان بیرلاردی. شاهد دیمیشکی بیرآز عده‌سی توخلقیندان و قالانی ایسه آجیندان ئولن انسانلاری گورمیشلر.

بو هیئت هندوستاندان قاییداندان سونرا بیر گزارش ویرمیشدر بو گزارشده دیییردی که هندوستاندا یوزلرجه ادبیات دارالفنونی واردیر حالبوکه همان اولکه‌ده یالنیز ۱۷ کیچیک صنعتی مکتب تاپماق اولار. یوزلرجه ادبیات دارالفنونی مقابلینده بیر دانادا اولسون صنعت دارالفنونی تاپیلمایر چوخ تاسف، دیمک لازمدیرکه بو سیاست ایندیه قدر ایراندا اعمال اولونموشدور.

آمریکا گیزلی آدیملایر

اول صفحه‌دن بقیه

معاونی ژنرال رویرتسون حربی قدرتدن سالینمانین گیدیشی حقینده بیانات اعلان ایدرک انگلیس اشغال دائره‌سینده هله ۴۶۶۷۲ نفر آلمان حربی خدمتچیلریندن استفاده ایدیلدیگی ایچون اونلاردن عسکری وظیفه‌دن آزاد ایدیلمه‌دیگینی گوسترمیشدر. همین ۱۴۷ مین نفر بیرینجی جهان محاربه‌سیندن سونرا آلمانیایا اجازه ویریلن قوشوندن تقریبا بیریاریم قدر چوخدور که هیتلر حربی قوه‌لرینی او زمان بوتون اساسیندا بویومک باشلامیشدی.

حلوه معتال و پولاد قایرورودن ایندوستری ۵ کارخانه‌لری داغیدیلمامیشدیر. آلمانیانین حربی صنایع پوتینسیال اونلارین محو ایدیلمه‌سی حقینده هله‌لیک بیر نقشه یوخدور.

آمریکا اشغال دائره‌سینده‌کی انحصارلی اداره‌لر، مصادره ایدیلمیش ۷ ملیارد مارقا مبلغینده‌کی هیتلرچیلرین حربی موسسه‌لرینی ۵ پایلاماق و ساخلاماق ۵ ایچون اشغال دائره‌سینده‌کی آلمان اهالی اداره‌لرینه ویرلمه‌سینی طلب ایدیرلر.

بیله‌لیکله آمریکا اشغال دایره‌لری حربی اهمیتی اولان موسسه‌لری اداره ایتمک ایچون آلمانلارین ازلرینه ویرمیشلر. آلمانیانین ترک سلاح ایدیلمه‌سی حقینده ایرلی سورولن اوپتیمیست تصدیق [illegible].

آلمانیانین حربی قدرتدن سالینماسی حقینده آمریکا مقاوله پروژه‌سینین عملی جهتینده فقط پالتاو پروستامدا اوچ متفق دولت باشچیلارینین چقاردیقی قرار قبالدیلمیش حالدا تکرار ایدیلمکده‌دیر. معلومدور که، بو قرار، او زمان واقع‌ده اوغولموش ایدی. لاکن برلین قونفرانسیندا آلمانیانین حربی صنایعینی لغو ایدیلمه‌سی مسئله‌لری اطرافلی صورتده قرار آلینمیشدیر.

آمریکانین تازه پروژه‌سینده بو مهم مسئله‌دن واز کچیلمیشدیر. آلمانیانین حربی صنایعینی لغو ایدیلمه‌سیندن هیچ بیر ذکر ایدیلمیر.

آنجاق بونی قید ایتمک لازمدیر که دورت دولت مقاوله‌سی ایچون تقدیم ایدیلن بو پروژه قورخولی حاشیه‌لرله دولدورولموشدور. بو پروژه‌ده ۵ متفقلرین آلمانیاداکی اشغال دایره‌لرینی معین شرطلرله بوشالتمالاری ۵ گوستریلیر.

مستر برنسین آلمانیا اشغال دایره‌لرینین بوشالدیلماسی حقینده‌کی بو پروژه‌سی هله وقتیندن چوق چوق تیز دگیلدرمی؟

آلمانیانین متفقلر طرفیندن اشغال ایدیلمه‌سی آلمانیانین حربی و اقتصادی جهتدن تمامیله ترک سلاح ایدیلمه‌سینی، آلمان رژیمینین دموکراتلاشماسینی و تضمیناتین ویرمه‌سینی تعقیب ایدیر بو مسئله‌لردن هیچ بیری هله حیاته کچیرلمه‌میشدر. اونا گوره ده آلمانیانین متفقلر طرفیندن ترک ایدیلمه‌سی مسئله‌سی اولدوقجا تیز و قورخولودور. بیله دایمیقلار آنجاق آلمان ملیتاریستلرینین الینه واسطه اولا بیلر.

اونا گوره ده، آمریکانین دورتلر قونفرانسینا تقدیم ایتدیگی پروژه‌ده آمریکانین، متفقلرین و آلمانلاردان اوزل ایندیگی قرار، تمینا گیزلی آدیملادیغی گورونور.

www.iran-archive.com

مظفر عرفی

خلقیمیزدن داها آرتیق جدیت و فعالیت

طالب اولونور

قهرمان و مبارز خلقیمیزین قهرمانلیقلار و افتخارلار لا دولی اولان تاریخی نین هر ورقینده شهامت، جدیت، فداکارت عزیزلری آیدینجاسینا جانلانیب و انسانی بو یوکک و عالی خصلت لرین فارسی سیندا باش اندیرمگه وادار ایدیر.

خلقیمیزین آزادلیقا، مدنیته، ترقی یه فارسی اولان آلوولی محبت و آتشین عشقی همیشه ملتیمیزی وادار ایتمیشدر که هر مخاطره امکان خراطی یارانیرسا بو یوکک جسارت و جرئت وحدتیله قوز مقصدینه دوغرو حرکت ایدیب و فارسیندا اولان آغیر مانعلری باخمیارق جرئت لی بیر سرعتله مدنیت کاروانینه یاخیلاشسین.

بو گون همین آزادلیق و مدنیت نشه سی اولان رشید خلقیمیز ۲۴ ایل بویوک محرومیت لر و شدید سیخینتی لارا تحمل ایتدیکدن سونرا آغیر مبارزه لر نتیجه سینده ایله بیلمیشدر که توز ایسته گلری نین بیر قسمتین حیاته کیچیریب و آزادلیقی نی تأمین ایتمیشدر و نتیجه ده اونون فعالیت و مبارزه سی سو گوتکی شکلی توزونه آلمیشدر.

ایندی بیر عده یاخشی ادرلر که تهران ایله موافقت نامه امضا لاسدیقدان صونرا وارلیمیزین و خلقیمیزین فعالیت دوری کئچمیشدر ایته بو تامامله سهو بیر حالدر اوندان توتری که عزیز رهبریمیزین دیدیگی کیمی «حقین آلدانیلماز چئین ساخلانیلیر» بوندان قاباق خلقیمیزین قارشیسیندا بیر وظیفه «توز آزادلیقی نی تأمین ایتمک» دوروردی ما ایندی ایکی بویوک وظیفه: بیری آلدیغی حقلری گوز بیه گی کیمی قوروماق و اونلارین اجراسینده نظارت ایتمک و ایکنجی سی تاریخی وظیفه سینه عمل ایدیب ایرانین باشقا حقلری نی ده اسارت و ارتجاع زنجیرلیندن تمامیله نجات وئرب و خوشبخت حیاتا چاتدیرماق دوروردو و آیدین در که بو بویوک وظیفه لرین یئرینه یئتیرمگی اوغرونا خلقیمیزدن داها آرتیق جدیت و فعالیت طلب اولونور

۱۵ نجی مجلس شورایملی ائدیوک و موثر عامل لردن در که ایران آزادلیقینی و هایله بیزیم حقلین داها آرتیق دموکرات شرایطده باشاماقینی تأمین ائده بیلر. و بو لحاظ دان در که قاباقداکی ۱۵ نجی مجلس ائتخاباتی مبارزه میدانده خلقیمیزین مراقلا حرکت ایدیب و آزادیخواه، صالح، حاق احتیاجاتینی دوشونن وکیل لرین سئچیلمه سینده موفقیت قازانماسی گوتین آن مهم وجهی میدانا چیخدان سایلیر. باشقا «جدیت و فعالیت» طلب ایدن مسئله لردن بیری ده کوچمیش اسارت دوری نین بیر چوخ مالک و مزمن یادگارلاری اولوب خلقی، جامعه نی اوچوروما و فلاکته سوق ایدن عادت لر، پیس ایشلر و بعضی پیس تقلین لر ایله مبارزه ایدیب اونلارین یئرینده ترقی یه تکامله، آزادلیقا، علمه، بیلگه، آزاد و خوشبخت حیاتا قارشی خلقده شوق و هوس یارا. تماقدان عبارتدر.

داها او مسئله لردن ملی ثروت. لریمیزی ایتیرمالیب و سوبسولوب سوغاتا دونمیش خلقیمیزی اماسلی و دوزگون نقشه لر اوزره ثروتلندیریب و اونلارا اقتصادی استقلال آزاد و هن حیات امکانی ویرمک و یئه ویرانه حالینداکی ترلکه میزی سرعتله آبادلاندیریب و آمایش اوجاقینا تبدیل ایتمک و بوندلاردان علاوه کیچن چوروموش خلط معارفین یئرینه اوچوروب اونون یئرینده تمامیله ملی حقیقی بیر معارف یارادیب و اونی عمومیت و توسعه ویرمک و هایله حکومت ایشلرینده تشکیلات یولیله نظارت ایدیب و خلط و یاراماز عمل لرین قاباغین ساخلاماق و بوندلاردان باشقا خلقیمیزین قاباقدا دوران بیر چوخ آیری وظیفه لری ده خاطرلادیقدا انسان تصدیق ایدیر که: «خلقیمیزدن داها آرتیق جدیت و فعالیت طلب اولونور.»

دقت!

دفعه لرله اداره میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بیلدیریلدیگینه گوره، گوندردیکلری مقاله لری آیدین بیرخط ایله یازسینلار، یئه ده مراعات اولونماییر، بوندان صونرا مقاله لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر.

تازه گل، تازه

نه گوزل بهاردر، نه گوزل یاز هر گلستانلار آچیب تازه گل، تازه
آنا یوردوم جنت کیمی یئره نیب شاه اول کونول، سئوین، تازه گل، تازه

...

باش ویرمیشدر صادقیمین اوسدوزی قیزارمیب لاله تک جانیمین اوزی ظالمین، اسارتین قالماییب ایزی اوره گلمرده آچیب تازه، گل تازه

...

بر الده قیزیل گل، بیر الده آغ گل
بیر الده یاسمن، بیر الده ساغ گل
یاشا آنر اثلی، همیشه ساغ گول
حیات تازه، دوران تازه، گل تازه

...

قرقه میزه خلقیم امان گتیریب،
چونکه بیزی خوش دورانه یئتیریب،
آذربایجان لاله، نرگیز یئتیریب،
سوسن تازه، سنبل تازه، گل تازه.

...

قاردانش سیخیر قاردانشیمین الینی تاپیب دوغما شیرین آنا دیلینی ثدر بوروبوب قوجا شرقین اثلینی تولکه میزده آچیب تازه، گل تازه.

...

آزادلیق دنیا دا آخار مثل اولسون!
شرق تولکمسی بوتون آزاد اثل اولسون!
اوره کلر آچیلسین، قوی تلی تل اولسون!
بایلیسین هر یانه تازه گل، تازه.

...

باش اوجالدیب آذربایجان دغلاری
گولور خلقیمیزین گوزل چاغلاری
چیچک آچیب باغچالاری باغلاری
بلبل اوخور گلشن تازه، گل تازه.

...

آچیلان گوللرین سولماسین وطن!
خار گلیب گل دیین آلماسین وطن!
نه غبن، نه غصه ن اولماسین وطن!
اوستون گون دوغوب، تازه گل، تازه.

...

حسین! بوندان صونرا گوزلرین گولر،
خلقن اوره گینده سوز لرین گولسر!
صنعت عالمینده ایزلرین گولسر،
حیته لیك سئوین، تازه گل، تازه.

خلق آرتیستی: عاشق حسین جوان

• ایران ما • دان

یازیچی: حمید نیکپور

استانبولداکی گلن بیرمکتوبدان پارچا

استانبول ایرانلی محصل لر ایچون

• «سکندر زندانی» در

(استانبولدا تحصیل ایدن بیر ایران آذربایجانلی محصل، ایراندا کی دوستونا یازیر)

استانبول ۳/۴/۱۳۲۵

عزیز دوستوم... !

استانبول، همین «گوردوگون استانبول»در. بیرداها گردش و اوزمك قصدی باشلانیب لاکین بو دفعه من و مسلم استانبلیدان... توتری بوخ فقط او آدملار ایچون باشلانیب که، اونلارین تفریح و گردش وسیله لری واردر.

پارتی محیطینده (خلق حزبی) و یوردا (استانبولدا ایرانلی محصل لرین اعتادیمی محل) بیزلره اولان احترام سیزلیق و توهین لر متهادرجه یه چاتمیشدر اطرافیمیزدا گیلارین... گلایه و شکایتی، ایت تولدورمن خوراکلار.... اصافیر تخته بیتیرین قراواقیمی... فاطمه خانیمیز (ترکیه مجلسینین نماینده سی و خلق حزبینین عضوی در که، ایرانلی محصلرین ایشلرینه یئتیشمکدن توتری مأمور در) منحوس قیافه سی و توهین آمیز رفتاری... نه اینکه منی بلکه، هر منیم کیمی بندنی دنیادان و دنیا اطیندن سویودوب و بیزار ایدیدر بو گون بولداقلا. بعیزلا بیر یئره یغلب ترکلرین یئره نسبت عبر قابل تحمل رفتارلاریندان بحث ایدیریك که اتفاقا... ایچون ایراندان بیر شهر روزنامه گلدی. او روزنامه لرین بیر شهمینده ترک لرین حقینده و ترکلرین ایرانلیلارا نسبت اولان رفتار لاریندان آقای ابوالقاسم تفضلی امضاسیله بیر سیرا مقاله لر یازلمیشدر که، اونلاری اوخوماقلا بیر قدر گوزومه زه تسکینلیك ویریرك.

بیزیم گونلریمیز چوخ چنین تیك ایله کیچیر و هر گون یولداقلا. ریمیزدان بیریسینین ترکیه دماولان ایرانلی محصلرین بدبختلیگی حقینده یازدیغی «زندان سکندر» آدلی شعرینی تکرار ایدیب و بونونلادا پارالی قلبیمیزه مرهم قویوروق و او گونی آرزو ایدیریك که، بیر آبرومند وضعه بو دیاردان خارج اولاق.

(ایندی، محصلرین روحیه لرینین معرفی اولان بو شعردن بیر شعه بیت یازیرام)

افسوس که عمر ماتلف عدد
یکسال در این دیار اغیار
رفتم سفر از دیار یاران
بیهوده بدین مکان کشیدم
ای یار زمن ایگو بجانان
چردلت ازاین سفر ندیدم
این بوره کتاب چوز سیه چال
زندان سکندر است گوئی
بودیم چو مهمان و لیکن
فحاش میزبان شنیدیم
دور از همه دوستان و میهن
بس رنج و عذاب جان کشیدم
... بر روح میزبان کنم
یادآور وطن و کسان کنم

(۱۸ - بیتدن عبارت اولان بو شعر، استانبولدا اولان ایرانلی محصللرین دائمی سرودی در.)

یازیچیلارا

اداره میزه وئریلن مقاله و شعر لر هیچوجهیله دالی وئریلمیه جکدر

اوخوجیلاردان

تمنی اولونور روزنامه نیز یتیشمه دیکده و یا وقتینده ویریلمه دیکده تلفون واسطه سیله یا مکتوب وسیله سیله فورا اداره یه اطلاع ویرسینلر

دقت!

یازیچیلاریمیزدان خواهش اولونیر که توز مقاله و شعر لرینی دوز گون و مرکب ایله یازیب اداره میزه گوندرسینلر.

اعلان

من اصغر سیادی گیفیمی بتش مجلی باشقا اسادیله ایتریشم تابان مهاجر قهوه خانه سینه خبر ویریب بتش تومن انعام آلسین

ش ۲۲۳ ۱-۲

آذربایجان مطبعه سی

فتحی خوشگنابی

کدلی لر حیاتیندن

معصوم - معصومه

(۱)

معصومه بنگی بتشمه بیر قیزدر. قیز بویودیکدن صونرا اونو اره وئرمرلر. لاکن بو قیز، ایندی یه کیمی ۵-۶ ایلجی نین گدیگینه باخمیاراق اره گتشه میشدر.

معصومه نین آتاسی گئتدیم آرواداری ایله داتیشاندا بئله دی یر: ایوری یخیلمیش قاپو. قونشونین دیلینی ایراحات قویماق ارلمور که! قیامت گونی اوزلری قارا اولموشلارین بتش واخت نامازدان باشقا هر نه دیسون الریندن گلر.

او! ۵-۶ یاشنی دووا توسه دووا یازدیر میشدی ایسه معصومه اره گتشیردی.

باغ کلبه قلی اوغلی حسین اونو ایسته دی گتمه دی. بوندلار کندین بویوک حاباللاریندان بیری در، الله بالیز قاتقا توکوز لری قلیر، اوکی گئتوم ترزی در. واختی بوخدر اونو تعبیرسین. بیر یاندان چرل ایشی. طویله نی چیخارمان، سحر لر داوارلاری داوارا قاتماق و آیری خبریم خبردا ایشلر، تندیر اوچاق. چورمك یاپماق ایشلری باشینی قاتیب. بیر یاندان دا که بو قیزین فکری هرزه دان بتر اونو سلیق سرگردان ایتمیشدر.

معصومه ده که تولمك ایچون الینی جهره یه وورماز...

ملکامیت سقتینی بوموش دای بیلمیر که ایسو ایتینی گرمك بو گورسین، دی قونشو گلیب اونا ایتله میه جکدر.

§§§§

بیر جار بئله گئجه دی... معصومه نین آتاسی بیر گون فکرلی فکرلی گلیب اوتوردی، کیه سینی قورتاغیندان گوتوروب. آرواد تندیردن بیر اوت چیخارت. یا چیخماق چالیب بیر قوو آلیشدیر وئر منه بو چوبوغی چیکیم. دلدی.

محمود عمی نین بیر آز فکری قاتما. قارشیق اولانا گلیب آرواد ایله چو بو قلاشاردی. گئتوم یلدی که گیتمی بالان بئره فکره گتشه بیلیلر.

۲۰۰ تومن بو گونکی بازاردا پول چیخارار. عرض اولسون یاخشیجا دیرریکلری - ابو - ایشیکلری واردر.

اما نیله سین! ... عاغلی بئر آلندا قالمیش ایکی ایاغینی بیر باشماغا دیری یب دلدی گئتمیرم که گئتمیرم!

صونرا قونشو کندن مشدی جفرین اوغلنا ایلجی لیگه گلمیش ایدیلر، مشدی جفر دلدیگون بودوره بر کندلره بئله آدلی سانلی دافدان آغیر بیر کیشی در. اوچ چارگوو جونی واردر. بونجا لیقلاریمی حیثه دمرگر ایله بیچدیرمدر. ایسو لرینده ده کی چورمك باغ سو کیمی ایاق دوتوب یئریر.

اما دی گل بو کولیك لرین کولینی باشینا اله دیگیم معصومه یه دی! قیز دلدی اولدیرسوزدا من اره گتشیه جگم.

گئتوم ده اوچ تومنلیکده چوره گی قولاغینا یئه بیدیر که! وار. بوخ معصومه نی جادو ایتدیریلار! گورمیرسن گونی. گوندن آتاسی قولدیش نجه سوزالیر! نه بئیره، نه ایچیره. آتاسین دا گیره ده لاجگین آغلاییر...

باغ بئله چه ۱۵ گوندر که یاریم باتمان بون ایوین بوجاغیندا

سینما عالمینده بویوك مهارت

تبریز سینمالارینداینی و صون سیستم رنگلی سووت فیلمی

« داش گل »

جمه‌گونی مرداد آیینن ۱۹ - نداگئجه ساعت ۹ دا تبریز ده‌کی سووت مدنیت ایوینده تبریزه‌یئری واردر اولموش « داش گل » آدلی رنگلی سووت فیلمی ، سووت اتفاقی ایله مدنی علاقه صاحبلاریندان جمعیتین عضولریندن توتری خصوصی اولاراق مابش ایتدیریلدی . بو فلم ، مشهور روس یازیچیسی بازوف و گلرین اثرلرندن آلینمیشدر فیلم اورال حیاتیندان بحث ایدیر . اورالین گوزل و زنگین طبیعتی و ثروتلری واردر . عینی زماندا اورال آداملارینین دا خصوصی طبیعتلری واردر . طبیعتین درین گوزللیگینی درك ایتمك و نقشه اولان اعتماد اونلارین اینجه صنعتلریندن در ، اورالین مهارتی اوستادلاری واردر که ، جوربه‌جور داغلاردان متلی اولنلاریان حیرت گتیرمن محصوللار عمله گتیریلر . حتی اونلار اینجه صنعتده قدیمدن شهرتلری واردر . اورال خلقلرینین نسلدن‌نسله گئچن داستانلاری واردر که بونلار گوزل و جاذبه‌سی بیر پرده اولاراق ، گئچمیشده قول حالیندا یاشایان روس خلقینین آرزو و ایدآللارینی ایتیشدیرن فکرلریندن تجسم ایتدیریر

ایندی‌ده اورالداجوخ قدیمده اولان ملی عادت و رسملر یاشیدر مخصوصا اورالدا طوی رسمی ، آیری شرلرده اولدیغیندان داها آرتیق جلاللی و فرحلی بیر طرزده گئچیریلیر . ایندی خلق آراسیندا کونول آچان آهنگلر ایله برابر قدیمین اورتك سیخان ماهنی لاریدا اوخونور .

محاربه زمانی اورال ، فورخولی و بویوك جبهه‌لرین تجهیزات آنباری اولمشدی . اورالین کندلری محاربه صنایعی مؤسسه‌لریندن توتری چوخلی استدلار توپلاییب ایتمیشدر . اورالین قیمتلی معدنلری ، سیخ مئشه‌لری ذرقیلی و استه‌دادلی آداملاری واردر .

حکایه‌نی یازان بازوف اورالین « سوردلووسق » شهرینده سووت اتفاقین عالی هوراسینا نماینده‌لیگه انتخاب اولونموشدر . او ، توز آتا بوردی اولان اورالین گوزللیگینی هرکسدن یاخشی تئیه‌ایدان چوخ دقته اورال اوستادلارینین هامرانه حکایه‌لرینی توپلاییب و توز اثرلرینده افاده ایدیر .

بازوفین ، اورالین گئچ یئتیشمه تجسم ایتدیرن « داش صندوقچه » آدلی کتابی متالین چاپرمه‌سی ایله تلطیف اولونموشدر . « داش گل » فیلمی بازوفین قیمتلی مجموعه‌سینین بیر گوزل حکایه‌سیدر . بو حکایه‌نین اصل موضوعی صنعتین ان اوجا زروه‌سنه یئتیشمکدن توتری مبارزه‌دیر

حکایه‌ده بیر قیز جوانین ، اخلاق جهتیندن چوخ ساده ، استعدادلی وصنعته اولدقجا ذوقلی و گوزللیگه عشقی اولماسی گؤستریلیر . بابیر ماهنین گوزللیگی بوجوانی مبهوت ایدیب و او ، سعی ایدیر که ، چورک به چور مرمر و داغلاردان بوندوغی دئیرله طبیعتین گوزللیگی قارشیسندا وقات ایتسن . حکایه‌ده اولان جوان اردلان ، ایلا ، صنعتین عشقی ایله توزتین ایستکی معشوقه سینی آز قالیر یاددان چیخارسین .

لاکین آخرده حکایه ، ایلا ، ایله دقانیا ، نین بیری - سری ایله گورو ، شه‌سی و ابدی حیات سورمه‌لری ایله قورتاریر .

سووت فیلمچیلاری کارخانه‌سی متخصصلری بوحکایه‌نین جانلی بیر شکلده تجسم اولونماسیندا بویوك زحمتلر صرف ایدیب و عقله گلمه‌ین مهارت نشان ویرمیشلر . فیلمین رنك آمیزلیگی اولدقجا گوزل و طبیعی‌در . جاریقه دیمك اولار که ایندیه‌قدر شه بیر طبیعی رنگی فلم سینماسیندا نمایش ایتدیریلمه‌یب فیلمین رنك آمیزلیگینده ایله بیر مهارت و مایه‌لیك واردر که ، هر بیر تماشاچینی والله ایدیر . سووت اتفاقی ، فیلمبردارلیق کارخانه‌لری بو رنگلی فیلمی حصوله یئتیرمکله سینما صنعتنده بویوك گئشایانا مالك اولور و اینجه صنعت عالمینه قیمتلی و دائمی بیر یادگار و تحفه قویموشدور .

بو قیام بیر مدت تبریز سینما - لاریندا خلقیمیزین معنوی استفاده سینه قویولاجاقدر .

ح . ن

داخله خبرلری

۱ نجی صفحه‌دن دنبه

والی لیك ده‌کی فعالیتلر

۱۸ر۵ر۲۵ تاریخلنده سحر ساعت ۸ ده جناب والی سرد روده حرکت ایتمیشدر اورادا بیر نوع گوزه چاریان دراقصاتین رفع اولنماسینه دایر اقدام ایتمیش و خلق ایله صحبتی صورتده صحبت ایتمیشدر . و ساعت ۱۰ر۵ دا تبریزه عودت ایتمیشدر .

استاندارلیق ۲۴ر۴ر۲۵ تاریخ دن ۱۹ر۵ر۲۵ تاریخه قدر یعنی ۲۵ گون ماتینده ۳۱۷۰ نفرین ویردیگی عریضه‌لره و شکایتلرینه رسیده‌لیك اولونموشدور . بو گوستریلن رقملره دولتی اداره‌لرین نامه‌لری داخل دگیلدر .

آذربایجاندا عده جمع ایتمك مؤضوعی اهمیتلی اولدوغی ایچون آغاعیدا آدلاری قید اولونان شخصلر آذربایجان والیسی طرفیندن ۱۵ر۵ر۲۵ ده گوستریلن محاللارا علمه جمع ایتمك ایچون مسئول تعیین ایدیلمیشلردر .

۱ - زنرال غلام دانشیان - زنجان - میانا - قره چمن و بستان آباد محالی .

۲ - سرهنك قلی صبحی - میاندوآب - صاین قلعه محالی .

۳ - آقای حسین آخوندزاده گنجی - اهر - ارسباران محالی

٤ - سرهنك محمدبیرند اورمی سلماس - خوی - ماکو محالی

٥ - آقای آذربادگان - مشگین - اردبیل - سراب محالی

٦ - آقای پور رسول مراغه محالی .

دقت دقت : دانیشیر آیاز

اول صفحه‌دن دنبه

داها اوندان پیس وضعه سالینلار ولسی بو اوچلان سلر اولنلارین آرزولارین گورا آیارماسینی خبر ویریردی .

بوخبرلر ، ملیون خلقین تجهیز زنگین و گوزل دیله مالك اولدوغونی بوتون دنیایه چاتدیریر . دی‌کی ، ملیون جمعیت بو شجره ایل مدنیتده مرتجع و قولدورلار طرفیندن قیناروب عذاب ایتدیکلرینین آلتیندا ، صحیلیب ، دلی ، مدنیتی و ملی حسه‌لری خاتیرین آلینده تجه بیر استهزا و مسخره وسیله‌سی اولمرشدی .

ویرلن خبرلر بیزی توزوطمزده گیدمن جریانلار و تورلاته آشنا ایدیردی . آتامز و محبوبوموز آغای پیشه‌وریتین طلقنده وطن پرستلیك وخلقی سئومك تربیه‌سینی و تعلیمنی آلیردیق و بیزده دیگر وطنداشلار وسیز کیمی آلتیشلیوب هورراچکیردیك . بیزده خلقیمیزین تولمز قهرمانی ستارخانین مجسمه‌سینین قویولوب وآچیلماسینی ایشیدیردیك و فخر ایدیردیك کی ۲۰ ایل آذربایجان خلقینی اولماز زین مصیبتلره دوچار ایدن قولدور رضاخانین منحوس هیکلینین یرینه ، قانی و جانی ایله مشروطه آلان وخلقیمیزی سعادته چاتدیران ستارخانین یك وعرقلی مجسمه‌سی نصب اولونمدی و بیز ده چوخ اوزا قلار دان سئلیریدیك .

« یاشاسین ستارخان و باقرخان ایشینی دوام ایتدیرمن و ایران آزادلیغنی تامین ایدن خلقیمیز و دموقرات فرقه‌میز !

باکودا تحصیل ایده‌ن طلبه‌لردن بهرامی

دنیا خبرلری

اول صفحه‌دن دنبه

هندوستاندا

۲ گون بوندان قاباق دهلی محصللاریندن بیر عده‌سی بولداغلا دیلین توقیف اولنماغینا اعتراضا اعتصاب ایتمیشلر .

سووت اتفاقیندا

مرداد آیین ۱۸ ده سووت اتفاقیه (اورو گوای) دولتی آراسیندا بیر تجارتی معاهده باغلانمیشدر .

بو معاهده سووت اتفاقین خارجی تجارت وزیری طرفیندن و اوروگوای دولتین باش سفیری و مختار وزیری طرفیندن امضا اولنمیشدر .

پاریسده شوروی سفارتخانه سینده ضیافت

صاح کنفرانسیا گوندریلن شوروی هیئتی رئیسی مسیو - مولوتوف مرداد آیین ۱۸ نده خارجی نماینده‌لرین افتخارینه پاریسده اولان شوروی سفارتینده بیر ضیافت تشکیل ویرمیشدر . بو ضیافته مین قدر آرتیق خارجی نماینده‌لر حاضر ایدیلر .

سابق آلمانیا قومونیست فرقه‌سینی رهبری ارلیست آلمانین قانلی حبس ایدیلمیشدر .

برلین ۹ آوغوست - « تایمس دوچلاند » غزیتی عاهینه اولان کارگرلرین سابقه‌یی نتیجه‌سینده آلمانین قانلی‌لرینین بیرینین حبس ایدیلمه‌سی حقینده « ویست دویچه موقلی اخو » روزنامه‌سینین مطلعا تینی خبر ویریر . بو وراقا چاپنی ثوزوره پشه ایتمیش « میولدر » حقینده دانیشیلیر . « بوخنوالد » حبس دوشرگه‌سینین « س . س » چی‌لری اونا آداملاریلان پیچه‌نه‌ایشانه‌گی حوالسه ایتمیشدیلر . او ، قاعیست عاهینه اولان یوزلرله آدامی تولدورموشدور . « میولدر » ثوزی بویونا آلمیشدور که ، گئیرلن سیاسی دوستلاری خلاری ده‌گئکله تولدورموش ، سونرا اونلارین میتلرینی پیچه‌سینده یاندیرمیشدر .

ارلیست آلمانین تولدورولمه‌سینده افتراك ایتمه‌سی حقینده مثلا جنوب ویرمك « میولدر » بیان ایتمیشدر که ، گویا او ، گوناه‌سی ایتیشمیش وداهاصرنرا ارلیست آلمانین میتینی یاندیرماق ایچون اونا ویرمیشلر لوتون دایشه‌نین عکسینه اولارق « هاولتلر » ناحیه‌سینین پولیس و احمیستری « ویشارین » دیدیگینه گوره ارلیست آلمانی ، « میولدر » ده‌گئکله تولدورموشدور

آلمانی تولدورمك ایچون میولدر « س . س » دوشرگه‌سینین رهبر لیگیندن ارلق ، سیکار ، « س . س » تجهیزاتی و سائره دیلنجی یای آلمیشدر .

روزنامه‌لرین بیلدیردیگینه گوره « میرلدر » دورتمیشدر « کناریندا یاری یانمیش یاندا تاپیلاراق حبس ایدیلمیشدر .

آلبانیادا

آلبانیا دموکرات جبهه‌سی اعلام ایتمیشدر که ، تیرانیکه او مملکتده انتخابات باغلانا جاقدر . کند و ولایت لرده شهریور آیینن ۳ یا ۸ ندن و شهرلرده شهریورین ۱۰ یا ۱۲ سندن سئچگی باغلانا جاقدر .

زاپونیادا

توکیودان گلن خبره گوره مرداد آیینن ۱۴ نده زاپون پارلمانی عمارتی نین قاباغیندا ۱۰ مین نفر صناع ایشچیلری حکومت طرفیندن کارگرلرا بارمیشده ویرلن ارتجاعی لایحه‌یه اعتراض ایتمکدن توتری بیر نمایش ویریب و عمومی اعتصاب اعلام ایتمیشلر . کارگرلر نماینده‌لری ایش و زحمت و مشاور وزیرلرینین باشینا گتیریب کارگرلرین باخاوشینین چیخیلیگیندن شکایت ایتمیشلر .

هندوستاندا

دونن دهلی ده بیر عده اونیورسیته طلبه‌لری و محصللردن کتله‌وی صورتده خیابانلاردا نمایش ویرمك ایستیرمیشلر لیکن پاسبانلار گوز یاشی گتیرمن گاز اتشه دب و هلیك ایتمکله اونلاری داغیدیب و بیر چوخ عده سینده توقیف ایتمیشلر .

فرانسه ده

مستر بوین دونن گئجه پاریسه وارد اولدی قراردادی که بوگون صاح کنفرانسدا شرکت ایدیب و انگلیستان نماینده‌لیك هیئتی ریاستینی مستر آلکساندر دان تحویل آلسین .

اعلان

عموم ولایتی ومحلی کمیته‌لره اطلاع ویریلیر که :

مرکزی کمیته‌نین کادر شعبه‌سی نین ۳۹۳۸ نمره و ۶ر۵ر۲۵ تاریخلی بخشنامه سینین مدلولانه فوریتله اقدام ایدوب و گوندریان ورقه‌لری تکمیل ایتدیکدن صونرا مرکزی کمیته‌نین کادر شعبه سینه بو تاریخدن نهایت اون گونه کیمی یوللاسینلار .

۲ - ۲

مرکزی کادر شعبه‌سی

دقت

آذربایجان ملی وظیفه اداره‌سی قاباقکی محلیندن تربیت خیابانیندا مشهور حاج فرج صراف دربندینده یئنی عمارتینه انتقال ایتمشدر بوتون مراجعه ایده‌نلرین اطلاعینه یئتیریلیر .

ش ۲۱۶ ۳-۳ ملی وظیفه اداره‌سینین رئیسی سلطان ابراهیم زاده

فیلیپس رادیوسی
دنیانین
PHILIPS
برینجی
رادیوسی تانینیر

انحصاری نماینده : امیر کاروانسرایی - اردبیلی تجارتخانه‌سی

ش ۲۱۹ ۲-۵

اعلان

سووت مرضخانه سینه ، صون زمانلاردا مراجعه ایتمن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده وقتدن گئج گلیرلر ، دوغرجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووت مرضخانه سینده ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاسیا) قاینه‌سی تشکیل اولونموشدور .

بوندان صونرا حامله قادینلار هرگون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاسیا) سیندان استفاده ایده‌یلرلر .

بوگون هرگون

دیده‌بان سینماسندا

اورال داستانلارینداین رنگلی وبدیعی فلیم

(داش گلی)

بوندان باشقا قیزل اوردولین ایراندان مشایعتی

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور نور آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر .

نمره ۲۷۳ ایکنجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

۳ شنبه ۲۲ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه		
۶	ایلیک	۱۳۰ ریال
۳	آیلیق	۶۵
۱	«	۳۵
	«	۱۲

آذربایجان

AZOH

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین اورقانیدر

قانون شخصی منافع اوزره تعبیر وتفسیر اولونمامالیدر

قانون، اجتماعدا یاشایان بیر خلقین فردی و اجتماعی حقوقینین تامین اولونماسی، هابئله اجتماعدا امنیت و انتظامین محفوظ قالماسی، افرادین خوشبخت و آسوده یاشاماسی ایچون خلق نماینده‌لری طرفیندن تصویب اولونموش بعضی قواعد و انتظامات‌دیر.

قانون حقیقی خلق نماینده‌لری طرفیندن تصویب اولوندوقدا دیمک اولار که، خلقین اراده‌سی، اونون آرزو و آمالینی تامین ایدن بیر قواعددیر. بونا گوره‌ده لازمدر که خلقین اراده‌سی عمومین منافعنی نظرده دوتماقلا برابر، اساس خلق منافعی اوزره اجرا اولونسون.

آذربایجان خلقی نئچه آیلاردیر که، آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین رهبرلیگی ایله سابق استبدادی حکومتی یخیب، گئچمیش تهران حکومتی اونون حقلی طلبلرینی یئرینه یئتیرمه‌دیگی ایچون آذربایجان مجلس ملی‌سین تشکیل ایتدی. حقیقی خلق نماینده‌لریندن تشکیل اولونموش بو مجلس ایرانین گئچمیش مجلس‌لری نماینده‌لرینین شخصی نفع‌لرینی حفظ ایتمک ایچون یوخ، بلکه بوتون خلقین منافعنی تامین ایتمک ایچون بیر پارا قانونلار وضع ایتمیشدر که بو قانونلار حتی آذربایجاندان خارجده‌ده مؤثر اولوب، تهران حکومتی آقای قوام السلطنه ایش اوستونه گلدیکدن سونرا، اونلاری ایرانین باشقا یئرلرینده‌ده اجرا اولونماسینا تصمیم آلمشدر. نئجه‌کی آذربایجان ایله مرکزی حکومت آراسیندا باغلانان قرارداددا تهران حکومتی بو قانونلارین بوتون ایراندا حیاته کئچیریلمه‌سینی تعهد ایتمشدر.

پس بو او دیمکدر که آذربایجان مجلس ملیسینده قویولان قانونلار نه‌تک آذربایجان خلقینین بلکه بوتون ایران خلقلرینین حقوقینی، خوشبخت حیاتینی و آسایشینی تامین ایتمیش اولور.

اطرافدان بیزه یئتیشن خبرلره گوره گویا اطرافدا بعضی آداملار اوز شخصی منافعنی حفظ ایتمک، قانوندان جان قاچیرماق ایچون زارع ایله مالک آراسیندا قویولان قانون و یئر بولگوسی قانونونی خصوصی شکلده تعبیر و تفسیر ایتمگه چالیشیب، بئله‌لیکله بو قانونلارین اجرا اولونماسی یولوندا مانع‌لر اورتمگه جان آتیرلار. بوندان باشقا ممکن‌دیر که بعضی مامورلاردا بو یولدا اونلارلا موافقت ایده‌رک قانونلارین شخصی تفسیر و تعبیر اولونماسینا مساعدت گوسترسینلر.

مثلا بعضی کند و قصبه‌لرده مالک‌لر زارع ایله راضیلاشماسی بهانه‌سیله متشبث اولاراق قویولان قانونی پوزماق و او قانوندان باشقا رفتار ایتمک قصدینده اولورلار.

اونلار بئله استدلال ایتمگه چالیشیرلار که گویا، مادامیکه زارع ایله مالک راضیلاشدی داها قانونی اجرا ایتمک لازم دگیلدر!

ها بئله بعضی بویوک خاملار یئر بولگوسی حقینده قانوندان خصوصی تعبیر و تفسیرلر ایدیب، بئله‌لیکله قانونین اساسی منظورینی آرادان آپارماق و مین جور بهانه و عنوانلارلا قره‌یه و حقیقی زحمتکشلره یئر ویرمه‌مک فکرینده اولورلار.

بیز بو کیمی شخصی منفعت‌لرینی گوزله‌ین و قانونلی ایاقلایان آداملاری خلق دشمن‌لری کیمی تانیریق چونکه خلقیمیزین حقوقینی، حیاتینی تامین ایده‌ن بو قانونلاری مین جور حیله شرعیه راکد قویماق خلق اراده‌سیله مخالفت ایتمک و خلقین منافعنی اوز شخصی منافعی یولوندا ایاقلامالیدر. بلکه‌ده بو کیمی آداملار ظاهرا اوز ارینی موافق گوستریب باطنا دشمن‌لریمیزله همفکر اولماق و بیزه مخالفت ایتمک فکرینده دیرلر.

بیز بو کیمی خائن اللری که‌جیک و او مردار اللری اولکه‌میزدن ایشیگه توللایاجاغیق. بولگویه شامل اولان یئرلر اوراداکی اولان بوتون زارع‌لر و زحمتکشلر آراسیندا مطابق بولونملی‌دیر.

هابئله زارع ایله مالک آراسیندا قویولان قانون بوتون یئرلرده هر هارا اولورسا اولسون ایسترایسه زارع ایله مالک راضیلاشسین و ایسترایسه راضیلاشماسین تماملیله اجرا اولونمالیدر.

هرکیم بو قانونلارین اجرا اولونماسی یولوندا مانع تورده‌رسه مالک، زارع، دولت ماموری هرکس اولورسا اولسون قانون موجبنجه مجرم سایلیب مجازات اولونمالیدر.

بیزیم سووه‌ت آذربایجانین افتخارلی پایتختی باکو شهرینده

تحصیلیمیز و یاشاییشیمیز

بیز ایران آذربایجانلی محصل‌لری سووه‌ت آذربایجانینین افتخارلی پایتختی باکو شهرینده تحصیل ایتمکدن توتری ۹ آی بوندان قاباق حرکت ایتدیک. بیزی باکوده چاتارکن بویوک احتراملا استقبال ایتدیلر.

ایندی بیز یای تعطیلی مناسبتیله اوز خواهشیمیز اوزره وطنیمیزه مراجعت ایتمشیک. اونا گوره آرزو ایدیریک که، اوراداکی درس و یاشاییشیمیزی هر آنطلبه محترم هموطنلریمیزه آشنا ایدک.

بیزیم یاشاییش ائویمیز ایکی مرتبه‌لی بیر عمارتدیر. بو عمارت یالنیز بیزه مخصوص دور. بیز اوطاقلارین بویوک، کیچیک‌لیگیندن آسیلی اولاراق ۳ و ۴ و ۶ نفره قدر بیر اوطاقدا یاتیریق. بیز محصل‌لریمیز ایچون دورد آیری اوطاق آیرلمیشدیر. هر محصل ایچون خصوصی کرمود و هر اوطاق ایچون عالی آینالی شکاف و یالتار آغاجی واردر.

یاتادیغیمیز عمارتین ایچریسینده بیزدن توتری مخصوص حمام واردر و سیرلوموز ایسه شهرین باشقا عمارتلرینده اولدیغی کیمی لوله کشلیک‌دیر. یاتاقیمیز عمارتین بوتونلوگیندن و خصوصیله اوطاقلاریمیزین نظافتینه و تمیزلیگینه انسانین اوزونون جلب ایده‌جک درجه‌ده فکر ویریلیر.

خوراک خانه‌میز عمارتین ایچریسینده‌دیر و بیزیم ایچون میلیمیزدن آسیلی اولاراق هرلی و هرلی خوراک حاضر ایدیرلر.

یئمک پروگرامیمیز عبارتدیر:

سحر ساعت ۷ ده صبحانه، گون اورتا ساعت ۱۲ ده ناهارا داپاق، ساعت ۴ گون اورتادان سونرا ناهار آخشام ساعت ۷ ده مرابا ایله چای و گئجه ساعت ۱۰ دا ایسه شام ویریلیر و هر شخص ایچون معین جیره قویولدیغیندان یئمکدن آرتیقلامامیله تامین اولونوروق.

بیزه یئرآلتیق ایدن ایشچیلر بیزیم طاقت فرسا زحمتلریمیزه ده زوب ونهایت احترام گوستریردیلر.

بایرام گونلرینده بیزیم ایچون معارف و خارجی [illegible] طرفیندن عالی ضیافات مجلسی تشکیل اولونوردی. بو ضیافات مجلس‌لرینده بیزی حرمتلی و صمیمی بیر قارداش کیمی قارشیلایاراق سووه‌ت اتفاقیله ایران آرا[illegible]

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

داخله خبرلری

شبستره یئر بولگوسی

شبستر ده خالصه و مصادره اولونان ۵ کنددن ۹۷۸ هکتار اکینه‌جک یئری ۲۴۲۵ نفر کندلی آراسیندا تقسیم ایدیلمیشدر. بو محالدا یئر بولگوسی دوام ایتمکده‌در.

دمیریول اداره‌سی طرفیندن

مردادین ۱۹ ینده تبریز دمیریولی واغزالیندان ۲۴ ساعتین عرضینده ۲۹ واغون اورنی حرکت ایتمیشدر.

مراغه‌ده

خصوصی مخبریمیزدن:

۱ - همکارلار اتفاقینین مراغه تشکیلاتی یاخینلاردا سه شنبه گونی تشکیل تاپدی، جلسه آچیلدیقدان سونرا، ناطقلر طرفیندن همکارلار اتفاقینین سیاسی و اقتصادی جهتلری باره‌سینده و تبریزده‌کی عمومی اونفره گیدیشاتی و قرارلاری خصوصیندا نطقلر ایدیلدیکدن سونرا، گه چکده مراغه همکارلار اتفاقی تشکیلاتینین وسطنامه‌سی ایچون ۷ ماده‌لیک بیر قرار صادر اولوندی.

مشروطه بایرامی مناسبتیله گلن ابریکلر

خلخال، مشگین، میانا و آستارادان ایستر مکتوب و ایسترسه تلگرافلار واسطه‌سیله محلی فرقه کمیته‌لری و اهالی و اداره‌لردن تبریزده مرکزی کمیته‌یه، ایالتی انجمنه و والی‌لیگه حرارتلی تبریکلر تقدیم ایدیلمیشدر.

باسمینج و بوستاناباد فلاحت ماموری تعیین ایدیلدی

ایندی‌یه قدر باسمینج و بوستاناباد محاللاریندا فلاحت ماموری یوخ ایدی. بونا گوره ده مرداد آیینین ۲۱ سینده آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن باسمینج و بوستاناباد محاللارینین فلاحتی ایشلرینی یاخشیلاشدیرماق ایچون فنی فلاحت ماموری تعیین ایدیلمیشدر.

خلخال و تبریز اطرافیندا یئر بولگوسی

خلخال محالیندا مصادره اولونموش و خالصه کندلریندن ۲۴ اینی ۳۱۹۱ هکتار اکینه‌جک یئری ۳۹۲۴ نفر و تبریز اطرافیندا ۲ کنددن ۳۶۵ هکتار یئری ۹۹۹ نفر کندلی آراسیندا تقسیم ایدیلمیشدر.

ا. ش

۱۵-نجی دوره مجلس انتخاباتی باره‌سینده مسکو رادیوسینین اظهاراتی

یالنیز ایران آزادیخواهلارینین فعالیتی سایه‌سینده ایران ملتی قارداش قانی توکمکدن قورتولدی و آذربایجان مسئله‌سی مسالمتله حل اولوب، گئچمیش کابینه‌لرین بیر طرفلی سیاستینه خاتمه ویریلدی.

ایران خلقی مملکتینه لازم اولان اصلاحاتی یالنیز ۱۵ نجی مجلسدن ایستیه‌بیلر. بو مجلسین اوموقع صلاحیتی واردر که ملتین ترقیسی یولوندا ایشلیه و بو ایش اوموقع عملی اولار که، انتخابات کاملا دموقراسی اصولیله انجام تاپا: ملت آزاد صورتده اوز وکیللرینی انتخاب ایدیب، خلقین حقیندن دفاع ایتمگه لایق اولانلاری مجلسه گوندرمک ایستیندیر. بوتون ایران خلقی بیلیر که گئچن دوره انتخابات نه ترتیبله عمله گلدی، کیملر انتخاب اولوندولار و انتخابات نه‌جه نتیجه‌لر اولدی.

بو مجلس ایرانا اوز ویرن مشکلردن هیچ بیرینی حل ایده بیلمه‌دی. ایران مملکتی بو موقع تاریخنده‌لن چتین دوره‌سینی طی ایدیردی.

۱۴ نجی مجلسین نماینده‌لری ملتله هیچ قسم رابطه‌لری یوخ ایدی و ملتین حقیقی نماینده‌سی دگیلدی. بو نماینده‌لر اوز موقعیتلریندن و مقاملاریندان سوء استفاده ایده‌رک ملت مالینی خاینانه باغیشلادیلار، اوز اوملاریندا بویوک مقاملار ویریلر و علنی صورتده خارجیلرین ایرانین ضررینه اولان تاپشیریقلارینی اجرا ایتدیلر.

ایران ملتی‌نه خاین چیخمیش‌دوری که سید ضیاء الدینی و تمام ایران مرتجعی دشمنینی اوز وکیلی حساب ایتمیردی چونکه بونلارین اوزلرینده ماسکالاری دوشوب رسوا اولمشدیلار.

تصادفی دگیلدی که ۱۴ نجی دوره مجلس اسفند آیینین ۲۰ سینده اوزی آبروجی حیاتینه خاتمه ویرن‌کن ایران خلقی بیر آسوده نفس چکدی.

بو مجلس اورتادان ۵ آی گئچیر بو مدتده ایراندا بویوک دگیشیکلیکلر عمله گلیبدر، دیمک اولار که ایران ملتی دموقراسی یولوندا اقدام ویرمالدادر. ایران مرتجعلری هابئله خارجی مرتجعلر ده بو سیاسی ترقیاتی انکار ایتمک ایسته‌سلرده یاخارا بیلمیه‌جکلر چونکه ایران آزادیخواهلاری اوز فعالیتلرین گوستریب و مرتجعلرین یارلاماز ایشلرینه که ایرانی اصلاح اولنیان مشگلاته دچار ایدیردی خاتمه ویردیلر.

ایران خلقی آچیق صورتده بیلیرکه، ایراندا بیلیک مرتجعلرین یاختیلاشماسی هابئله ایرانین ترقیسی یالنیز دموقراسی اصولیله عملی اولابیلر. ایراندا دموقراتیک حزبلرین علنی صورتده ایشه باشلاماسی، ایش قانونینین تطبیقی و مرتجعلرین سیاسی و نظامی ایشلردن قوولماسی ایران ملتینین ان بویوک آرزولاریندان ایدی. ایران ملتی یالنیز آزادیخواهلارین فعالیتی سایه‌سینده قارداش قانی توکمکدن قورتولدی و آذربایجان مسئله‌سی مسالمتله حل اولوب گئچمیش کابینه‌لرین بیر طرفلی سیاستینه خاتمه ویریلدی.

بو اقداملارین عالی نتیجه‌لرینده ایندی گوروروک بوگون ایران وطنپرستلرینه آیدین‌دیر که کیم اونون دشمنی و کیم دوستی‌دیر.

ایندی ایراندا بیرقدر یوخدر که امپریالیسمین ریاکارلیغی و عوام آلداتان سوزلرینه اینانسین. داها بیر آدم قبول ایده بیلمز که، انگلیسلر ایران استقلالینین طرفداری دیرلار بیرصورتده که اونلارین دیپلماسی عملیاتیله بیردیگر. انگلیسلر ایران استقلالینین طرفداری اولسالار خلیج فارسا جنگی گمی گتیرب بصره‌یه قوشون چیخارداردیلار. انگلیس گمی‌لرینین خلیج فارسدا نمایش ویرمه‌لری ایراندا و هندوستاندا اختشاش عمله گتیردی. سیاسی محافلده بو ایشی بویوک دولت طرفیندن کیچیک دولتی زورلیق ایتمک آدلاندیریرلار.

انگلیس دولتینین عراقلا باغلادیغی معاهده‌یه استنادی دوزگون دگل بلکه کامل صورتده اساسیزدر بیرحالدا که انگلیس عراقدا محاربه خطری اولمیان زماندان باشقا دیگر وقتلرده عراقا قوشون چیخاردا بیلمز.

روزنامه‌لر یازیرلار که انگلیسلرین بو ایشی یئنی تشکیل اولان کابینه‌نین عکس العملی‌دیر. انگلیس دولتی بو عملیله ایران مرتجعلرین جرئتلندیرمک و اونلارین آزادیخواهلار علیهینه تحریک ایتمک ایسته‌ییر. ایران مرتجعلری ایسه خارجیلره دایاناراق آزادلیغی بوغماق منظوریله فعالیته کئچمیشلر. بو مرتجعلر آزادیخواهلاری محو ایتمک و قتل و غارت دسته‌لری تشکیل ویرمک ایچون چوخلی پوللار خرجله‌ییرلر مثلا: تهرانلی گون قاباق اوراکدا اکینچی‌لرین نهضتینین قاباغین آلماقدان توتری سید ضیاء مریدلرین سیاسیله مالکلر اتحادیه‌سی تشکیل تاپدی.

کرمانشاهدا ایسه کارگرلر نهضتینین قاباغینی آلماق منظوریله ۹ نفر همکارلار اتفاقی ایشچیلرندن حبس ایدیلر.

مرتجعلر سون درجه عدالته ایستیناسکدا فاتق اولماق ایچون چالیشماقدادیرلار. اونلار ملت اراده‌سینین خلافینا اولاراق، سیاسی نماینده‌لری مجلسه یئتیرمک ایسته‌ییرلر. ایران آزادیخواهلاری ایسه دموقراتیک قوه‌لرین اتحادینی محکملتمگی، ایران استقلالینی حفظ ایتمک و ایرانا ترقی ویرمک یولوندا یگانه وسیله بیلیرلر.

www.iran-archive.com

بیزیم سووت آذربایجانین

اول صفحه‌دن بقیه

سینفدا اولان دوستلارین محکم‌لشمه‌سینی و بیز جوانلارین اوخوسوب تربیه‌لی و علملی جوانلار اولماغیمیزی آرزو ایتدیکلرینی دفعه‌لرله بیلدیرمیشلر .

بیزیم یاتاقلار و گئییمک قسمتلریمیزده اولدوقجا آرتیق فکر وئریلیر هر فصله مخصوص موسمی یاتاقلار وئریلیر . بیزه عالی پارچادان پالتو ، کوت ، شلوار ، آلت پالتارلاری ، بورك ، باشماق ، جوراب ، قالوش و اوز پالتار و باشقالاری وئریرلر چیرك پالتارلاریمیزی مرتب سوورتدیرویوب و اوتولویورلار عین زماندا رخت خوابیمیزین اوزلرینی ده تیز - تیز یویوب عوض ایدیرلر .

بیزیم شکایتلریمیزین یاخشیلیغینا و یاشایش قسمتیمیزین رعیتلی اولماسینا معارف ، صحیه خارجی ایشلر ناظرلیگی و اهالی‌نین بیزه طرفیندن تیز - تیز یتیشیلیردی . اونلار تك - تك بیزیم اوطاقلاریمیزا گلیب وحالیمیزی سوروشوب دئیردیلر:

• بوراجیزین ایوینیزدر ، نه کیمی احتیاج و آرزولارینیز واردر اوتانمایین ، دئین بیزه . ایلیمیزدن گلنی مضایقه ایتمه‌یه‌جییك . اونلار و بو سوزلری دفعه‌لرله دئیردیلر.

البته ، بو حسن توجهین و رعیتین سایه‌سینده بیزدن توتری هیچ بیر شئی اسگیك دگل ایدی و اگر اولسا ایدی ده ، دئیردیك و اونلاردا تیز . لیکه یئرینه یئتیریلمه‌سینده توجه ایدیردیلر . ناخوشلایان یولداشلاریمیزدان کمال دقت وجدیتله پرستارلیق اولونوردی و اونلاری یاخشی ایومیزده ، و یا اینکه مریضخانالارده طبابت ایدیردیلر.

یوخاریدا دئیلدیکینی گیتمکدن باشقا بیزه سووت محصللری کیمی حقوقدا وئریلیردی .

یاشاییشیمیزین حددن آرتیق یاخشی اولماسی ، بیزیم درسلریمیزی اولدیغی کیمی اخذ ایتمگیمیزه سبب اولموشدی . درس قسمتلریمیزه گلدیکده ایسه بئله ایدی:

حرمتلی هم وطنلریمیزین بیلدیگی کیمی مشهور صدرالاشراف حکومتینین عدم موافقتی نتیجه‌سینده بیزیم باکی‌یا حرکتیمیز درس ایلینین باشلانمیشیندان ایکی آی سونرا ممکن اولدی . بیز باکی‌یه چاتاندان سونرا وئریلن گوستریشه گوره یئرلی محصللر کیمی کونکور وئرمه‌لی ایدیك . اونا گوره‌ده بیرنئچه سووت معلملری بیزیم ایله مشغول اولوب و بیزه لازمی قدر قاباقجادان کمکلیکلر گوستردیلر . بیر نئچه گوندن سونرا داخل اولماق امتحانی گیردی و بیزیم عالی مکتبلره قبول اولوندیغیمیز وقت ، پروگرامدان بیر قسمتی کئچمیشدی بیزیم هرشئ تکیمیزین آرزوموزا گوره مهندسلیك ، حکیملیك ، دواسازلیق و حقوق فاکولته‌لرینه داخل اولدوق

درسلریمیز عمومیته ایکی قسمتدن عبارتدر ، تئوری (نظری) وپراتیك (تجربه) بوتون درسلر آذربایجان دیلینده کئچیلیردی .

بیزیم ، درسه گئچدیگیمیز و سووت آذربایجانین القباسینا بیش اولماديغیمیز ایچون درس هرحالده بیزدن توتری بیر آز آغیر ایدی . بونئچه‌لیکله آرادان قالدیرماق ایچون رسمی درس ساعتلریندن علاوه مشغولیت ساعتلری معین ایتدیلر که ، ساعتلرده‌ده بیرلشمیش یاتاقخانا ایومیزده کئچیریلیردی . هرودانادا حرمتلی پرافسور ، معلمه و معلملریمیز بیزیم درسلردن قاباقدا داوشمگیمیزدن توتری اولقدر سعی و زحمتلر متحمل اولدیلار که ، آز مدتده توزوموزی قاباقجیل‌لاها گئردیلر . یئتیردیك و بونلاردا علاوه درس ساعتلرینه احتیاجیمیز قالمادی . فقط روس دیلی اوزره‌ایل آخرینا قدر علاوه ساعتلر کئچیریلیردی.

بیز توزوموزده روس دیلی توگرنمکدن چوخ مراقلانیردیق ، اونا گوره‌که ، روس دیلی : زنگین و گوزل اولماسی و بیزیم گلجکده علمی و ثمره‌لی استفاده ایتملریمیز روس یازیچیلارینین و عالملرینین ثمره‌لی اثرلرینده اولاجاقدر ، بونسیدن ده روس دیلینی بویوك حرص و ذوق بویوکلیگی ایله توگره‌نیردیك . فنی درسلریمیزین تجربه ساعتلری دارالفنون وانستیتوتلارین ایچریسینده اولان دنیانین اهمیتلی لابراتوارلاریندا ، بویوك تشریح خانه‌لرده ، موزه‌لرده و مهندسلراینجون کارخانالرده کئچیلیردی .

استراحت ساعتلرینی ایسه یاشایش ایومیزده اولان پیانو و باشقا موسیقی آلتلری ایله مشغول اولماقلا ، خصوصی قرائتخانه‌میزده ، سینمالاردا تیاترولاردا ، ورزش میدانلاریندا مدنیت ایولرینده ، شهرین مختلف باغ و پارکلاریندا ، دریادا قایق سورمکده و باشقا مدنی اگلنجه‌لرده کئچیریلیردی .

بونلاردان علاوه ، هیچ وقت سووت حکومتینین بیزیم بارمیزده آتالیق و قوللا ایشمه‌ین محبتلرینی گوسترمه‌سینی و عزت و اکرام ایله مهمانوازلیغینی وسووت خلقلرینین قانی ایستی‌لیگینی ، خصوصا آذربایجان معارف ناظری آقای میرزا ابراهیموف ، خارجی ایشلر وزیری آقای علی‌یف و یاشایش ایومیزین مدیری آقای نوری‌یف و مکتب مدیرلریمیز وشرفلی پروفسور و معلملریمیزین زحمتلرینی اونوتمایب و توزوموزی اونلارین قرضیسیندا ابدی اولاراق سعادتمیزدن توتری منتدار سایاجاییق.

بیز بیر نئچه گوندن سونرا تعطیلاتیمیزین قورتارماسینا گوره ، شرفلی انسانلار تولکه‌سی اولان سووت آتالیق قایدیب و تحصیلاتیمیزا ادامه‌وئره‌جییك .

بیز ایران آذربایجانی بالالاری گونش قدر پارلاق اولان سووت مدنیتیندن سووت خلقلرینین حسن توجه و عالی جنابلیقلاری سایه‌سینده استفاده ایدیب ، خلقیمیزین سعادتی اوغروندا فداکار خدمتچی‌لر اولاجاییق . یاشاسین ایران ایله سووت اتفاقی آراسیندا اولان پولاددان محکم دوستلیق !

یاشاسین مدنیت وسعادت اوجاغی اولان قهرمانلار تولکه‌سی سووت اتفاقی !

باکو طب انستیتوتینده تحصیل ایدن ایران آذربایجانلی محصللریندن

محمود بهرامی

آذربایجان ادیب‌لری

وطن حقنده

عبداله شائق

وطنه عودتیمده

ای بولاغی کور ، دره ، صحرا ، چمن!
بو گوروونن سن میسن ، آه ای وطن ؟
گوزلرم آچیلادی ینه گوردوم سنی ،
بو اولو اجدادیمیزین مدفنی !
قاچ سنه دیر دوبدوش ایدیم هجرینه ،
آچ قوللونی ، آچ ، سنه گلدیم ینه
عمرین ایلك شربتینی ذوقله ،
دادیدیران هپ سنسن اونو شوقله .
داغلارینا ایشته چوچوقلوقدا پك
دیرماناراق توپلایر ایدیم چیچك .
گور چایی‌نین داتلی ، گوزل نغمه‌سی
سنلارینین وحشی ، فقط خوش سسی -
نیئین اوخوردی منه ، آه ای وطن !
من بشیکیمده داها یاوروایکن..
شفقت مادرله او دم شاد ایدیم .
دولی اویونجاقلارا معتاد ایدیم .
آنه‌چکیم ، سویله شو حزنین ندن؟
آنلاماز ایدیم که ندیر غم ، مهن
عملسز ینه یاسینه یوق طاقتیم ،
قوللارینی آچ منه یوردمحتیم !
آلدیمی بیر غم ؛ قوشاراق ، شبهه یوخ
آنته سنه هپ سیغینیر هر چوچوق

§§§

داغلار سلطانی

گوزل اولور بو یئرلرین سحری
منجه واردر دنیالارا دگری
قوشلار اوخور صبا آچار گللری
آلیر باشقا بیر لطافت هر یئری ،
بو یئرلرین سلطانی‌در چوبانلار ،
هم بگیدیر ، هم خانیدر چوبانلار .

§§§

گوزل اولور بیزیم ائلین یایلاغی
گل‌چیچك دیر بو یئرلرین اویلاغی
بیر جنت دیر هر یاشیل بیر بوجاغی
دورنا گوزی کیمی واردر بولاغی
بو یئرلرین سلطانیدر چوبانلار ،
هم بگیدر ، هم خانیدر چوبانلار

§§§

سرین-سرین بولاقلاردان سو ایچر
کسر ، ییر ، گوك اوزولاردان سئچر ،
عمری بئله گوزل یئرلرده کئچر .
اوت چیچکلر سولونجا دوماز کوچر ،
بو یئرلرین سلطانیدر چوبانلار ،
هم بگیدر ، هم خانیدر چوبانلار .

§§§

یازیچیلارا

ادارمیزه وئریلن مقاله و شعرلر هیچ‌جهیله دالی وئریلمه‌یه‌جکدیر

صمد صباحی

ایکی بویوك قونسرت

مرداد آیین ۱۷ - ۱۸ نده آذربایجان دولت تیاتری بناسینده سووت اتفاقین گورکملی موسیقی استادلاریندان لنینقراد دولت عالی موسیقی مکتبی مدیری ، امکدار اینجه صنعت خادمی ، پروفسور پاول سره‌بریاکوف ، عموم اتفاق اوخویانلار مسابقه‌سینین جایزه‌لیسی گئورگی وینوقرادوف و سووت اتفاقی لنین نشانلی بویوك تیاترین قونسرتمه‌یستری (قونسرت استادی) میهیون ستوچه‌وسکینین اشتراکیله تشکیل ایمیش قونسرتلر بویوك موفقیتله قارشیلاندی .

ماهر صنعتکار پاول سره‌بریاکوف طرفیندن رویالدا ایفا اولونان قلاسیق موسیقی اثرلریندن چایکوفسکیدن « مهتاب ترانه‌سی » ، شوپن‌دن « ۳ . نمره‌لی بالاد ، مازورقا ، پرلوزو ، جازقه ئسکی دن « رومانس » ، اسقریابندن « ئتود » راخمانینوفدن « ئلازی » ، لیستدن « رقولتو » اوپرالاریندان « فانتازی و سایر پارچالارین جذبه‌دار آهنگی انسانی والح ایدیر و آیریلماز سورتده صحنه‌یه باغلایردی . استعدادلی صنعتکارین ایفا ایتدیگی زنگین قلاسیق اثرلر پاول سره‌بریاکوفون سیماسیندا بویوك زیروه‌لرده اولان قهرمان روس خلقینین داهی صنعتکارلارینین لیاقتینی گوردوك .

بونا گوره‌ده تماشاچیلار اونون ایفا ایتدیگی هر موسیقی اثرینی آلقیشلارلا قارشیلاییردی .

قونسرتین ایکینجی حصه‌سینده چیخیش ایدن عموم اتفاق اوخویانلار مسابقه‌سینین جایزه‌لیسی گئورگی وینوقرادوف ، رویالدا سووت اتفاقی لنین نشانلی بویوك تیاترین قونسرت استادی میهیون ستوچه‌وسکی‌نین مشایعتیله مرغلی و دولغون قلاسیق ماهنیلار ایفا ایدیردی .

وینوقرادوفون اوخودوغو ماهنیلار ایچریسینده ریمسکی قورساکوفدان « سادقو » اوپراسیندان هندلی قیزین آریاسی ، آرنسکیدن « رفائیل » اوپراسیندان صحنه آراقاسیندا اوخوماقین ماهنیسی ، چایقوفسکیدن « بیرسنیقله اوتوروب شعرق » و « بیر گلمه‌ده ، ایستردیم » دونیستیدن « محبت شربتی » اوپراسیندان آریا خصوصیله دقت جالب ایدی .

استعدادلی سووت صنعتکارلارینین تبریز تماشاچیلارینین قلبینده وراحدیبی سیلینمز خاطره‌لراکی صمیمی اولو سووت و ایران خلقلری آراسیندا مدنی علاقه‌نین پارلاق نمونه‌لری کیمی ابدیلك یاشاماقدر .

بوستان آباد سافرتیندن بیر خاطره

بیز پلو یمیشیک ؟!...

اسماله بیر چوبوق دولدور ییندافی باغینا گلین قضا و قدری منه نقل ایدیم .

سن تولسن تولموش بیرحالده ایدا قالخیب حراتین سوبوقلیغنا باخماییب هر نه چور ایدی گوزومه اوت وئریب هدایت ایله باغلادیم دی بو کند ، دی او کند گیتمگه ، آخیر وراداکاه اورادا چول یالاسی دوشدوم . یولداشیم هدایته کندلیلری یاغینا یغیب صحبت ایدیردی منده . اوبورولاندا اونا سس وئریب اورادان بورادان سوزی گئتیریب بیربیرینین اوجینه باغلاییردیق . اوندان بیرشیی چیخیردی که کندلیلر اوتی ایسته . بیر ودوغری سین سوروشان بیزه ده اونی سوویریك اونلار بیزیم سوزلریمیزی بویوك سوینج ایله قارشیلار . بیز هریانا چرندیریك کئتمه‌لرده ، پشتلر ترتیب وئریب کندلی دوهینه قالان آداملاری تاپیب ایش اوستونه گتیریردیك بوستان آباددان دونموش اره‌جمن و تبکه‌داش و باشقا اورا تابع اولان تزلری چرك و کاغذدن تمیزلییب و الملك قلبین ایدندن سونرا مین زحمت و مشقتله بیز اوتوموبیل اله سالیب آلان بیر آغوش ممالیکا گتمه‌گه لوز قویدوق بیزیم بو میندیگیمیز ماشین بیرایکی قدم گیتمه‌میش یتیجر اولدی . دوز دوزانه یئتمکدن سونرا هین چوخیله بیر ایشك کرایه ایدیب آختاما یاخین توزوموزی مهربان کندینه سالدیق .

مختصر سوزین قیاسی بیز گیته الك قهرمانیزه . آلیب تومنگ باشلادیق از قضا رضاقلی آدلی بیرنفر سجل اولمیان آداملار کیمی قاچاق حالدا توزونه بیر آداوبوب و مبیز اهمال ایلدمیشدی بیز پشتمك همان ایشینین یاسی آچیلدی و قرار اولدی بو آدام بوستان آباده گلیب توزینی علی اکبره معرفیك ایتسین بیز مهرباندان بخشایه ، دیمه اودا اکیل گیت بوستان آباده و علی اکبری گورمه‌میش توزینی تبریزه سال ، مختصر بولقاسم بهانه صرتسرا منه نقل ایلدی که ، رضاقلی پشتمك همان بورگیلی یئره چالیب دلد و یاد ایتمگه که ، لیاقتی کندلی اوغلی کندلیلر بیزیم ایومیزی داغیتدیلار . یعنی ! سن تولسن ! مهربانا پشتمك همان یلوبیب پاك ایشلری یاندیردیلار .

من بو سوزی ایشیتمك همان الیمی قرشله‌دیم چوق فکر و خیالدان سونرا هدایته دیدیم هدایت!! نامرد اوغلی نامرد ! گوروسن ؟ ایچیمیز ، تعبیله‌گی بس دگول بیزه یابوش تیکمه کده ایسته‌ییر یاه! احمق اوغلی آحمق بیزی گیته قرادلار کیمی توز خالسینده حساب ایدیرمیش ها ؟ . . . ایندی قارداش بعضی توزینه پرده ویرانلار توزلر . بنده‌کی پرده‌نی ساخلامالی او قدر چیق وجود ایدیرلر که گویا کشف حجاب اولماییب هر ایشچیه‌یه بیز آده قویورلار گوردوکلری ایشلری بس دگل ، قاباقدان گذلیك ده ایدیرلر ، لکن بو پرده‌لری اونلارین اوزلریندن قرخمیز گوتوروب و اونلاری نجه که وار دیلار خلقمیزه تاتیندیربوب خلقیمیز یاوزده سیناتیلمیش بیر خلق اولدیغی ایچیندا اونلارا بانیلیردیك ، و آنلارینی کولاکوسا آتماق‌دلیر .

غفار کندلی « هریسچی »

اداره میزه

گلن مقاله لرین خلاصه سی

آقای دکتر صدره میدیا (ساغلاملیق جبهه سینده حامو مبارزه ایشلیدر) عنوانیندا یازدیغی مقاله ده خلقیمیزین ساغلاملیغی اوغروندا شهر بهبیزین نظافتی نین لایقنجه رعایت اولماسینا اشاره ائدمرك صحیه اداره سی‌نین قارشی سینده اولان وظیفه لرین انجام وئرمه سی ایچون خلقیمیزین ده کومك لیك ایتمگینی قید ائدیر .

آقای ایروانیان ایران آزادلیغی و بو آزادلیغین حیاتا کیچمه سی ایچون آذربایجان خلقینین گوستر- دیگی تاریخی قهرمانلیقلاری قید ایتمرك گوستریر که آذربایجان ایران آزادلیغینین ضامنی اولدوغوندان داها آرتیق داها جدیتله چالیشما- لیق که ۱۵ نجی دوره مجلس سیچگیلرینده ، مجلسه خلقیمیزین دردینه قالان آزادیخواه آدملار منتخب گوندرمك ، بیر داها مجلس سندللرینی ارتجاع و استعمار دلاللارینین دوتماسینا یول ویرمه مه لییك .

آقای علی اکبر پاکسلت . کیچمیش گیجه‌نی ، سعادت گلجك نسل ایچون تامین اولمالیدر سرلوحه لی مقاله سینده کیچمیش قانونسیز- لیقلار و قانونین اویونجاق بیرحالا سالینماسینی گوستریر .

۱۲ شهریورده یارانان شانلی دموقرات فرقه میزین رهبرلیگی‌ایله ۲۱ آذرده یارانان ملی نهضتیمیز سایه سینده قانونسیزلیق ، دیکتاتور- لیق تمامیله آرادان گیدوب خلقیمیز خوشبخت یاشاماغا باشلادی .

بیزده بوندان سونرا بو آزاد- لیغیمیزی حفظ ایتمگه بیر تفرکیمی حاضریق . گله جك نسلیمیزین سعادتی ایچون وار قوه‌میزله چالیشمالیق .

آقای میرعلی اکبر طباطبائی مشروطه- نین ۴۲ نجی ایل دونومی مناسبتیله آذربایجان خلقینین تاریخی مبارزه- سیندن بحث ایتمیشدر . بو مقاله ده ۴۲ ایل بوندان قاباق مشروطه اوغروندا آذربایجان خلقینین ایتدیگی مبارزه‌سیندن اشاره ائتمرك مشروطه انقلا- بیندا بیرچوخ تاریخی حادثه لری قید ایتمیشدر .

سواد سیزلیغی لغو ایتملی لییك

آقای ولی زاده یوخاریداکی عنوانیندا یازدیغی مقاله ده قید ائدیر که هر ملتین مدنیت لشمه سینه همده سبب اونون مطبوعاتیدیر . سونرا مطبوعاتین وظیفه سیندن و هلاردا دایانماداق ایران خلقلرینین خلقیمیزین مدنی لشماسینین اوغروندا اساسلی دولیلی شرح ویرمکله سوادسیزلیغی لغو ایتمك ایچون نهضتیمیزدن بو باره ده عمله گتیرجدی تدبیرلره اشاره ایتمیشدر . آخردا سوادسیزلیغی آرادان قالدیرماق ایچون سوادلیلارین همت ایتمه‌لرینی قید ائدیر که بئیله‌لیکله معارف اداره سی‌نین ایشی آسانلاشمیش اولور.

آقای ع-واحدی «امپریالیزمین عشقلری» عنوانیندا یازدیغی مقاله‌ده دنیاده اولان ایندیکی ارتجاعی جریانلارا اشاره ائدیب امپریالیزمین تورەتدیگی فاجعه لری شرح ائدیر.

او قید ائدیر که گچمیشده امپریالیزمین سیاستی فاشیزمین وجوده گلمه‌سینه سبب اولدیغی کیمی ایندیده امپریالیستلردن فاشیزمین وجوده گتیرلمه‌سینه جان آتیرلار .

لاکین اونلارین دموقراتیك جریانلارین قارشی سینده گوستر- دیکلری عکس العمل ، دنیا آزادیخواه- هلارینین شدتلی فعالیت لری ایله اوز-اوزه گلدیکده ئوز وارلیقلا- رینا ادامه وئرمکدن مایوس اولمو- هلار . داها دنیا اونلارین گولونج اویونلارین دوشونمیشدر .

خلقین آرزوسی

آقای سیدحسن موسوی یوخار- یداکی عنواندا خوی دان گوندر- دیگی مقاله‌ده خلقیمیزین وارلیغینی بوتون دنیایه بیلدیرمك ایچون تبریزده رادیو استاسیونونین وجوده گلمه‌سی خلقیمیزین ان مهم موفقیت لریندن اولدیغینی قید ایتمیشدر .

آقای محمود منصوری «اراده» عنوانیندا یازدیغی مقاله‌ده حیات مبارزه سینده چتین لیکلره غالب گلمك ایچون اراده‌نین لزومین قید ایتمکله برابر اونو علمی نقطه نظردن تعریف ائدیر .

سچگی نه سبیه تاخیره سالینیر؟

آقای کیقبادنیکجو یوخاریداکی عنواندا یازدیغی مقاله‌ده ۱۵ نجی دوره‌نین انتخاباتینین باشلانماسینین تاخیره دوشمه‌سینه اشاره ایتمکله بو دوره‌نین انتخاباتیندان ایران ملتینین نه کیمی انتظاری اولدیغینی شرح وئریر . سونرا آقای قوامین بو باره ده اقدام ایتمه‌سینین تاخیره سالینماسینا اشاره و قید ائدیرلر که آقای قوام موفقیت اله گتیرمك خیالیندا اولسالار آذربایجان دمو- قرات فرقه‌سینه و سایر آزادیخوا- هلارین آزادلیغی اوغروندا اساس قیام- لار گوتورملیدیرلر .

آزادیخواهلار داها بوندان سونرا ارتجاعی فعالیت لره هیچ- وجهیله امکان وئرمه‌ییب و مرتجعلر خلقین تفرقلری ایله اوز - اوزه گه‌جکلر .

آلتون‌چه‌خوف

روس ادبیاتیندان

ترجمه : و . ش .

قارقا

قارقالار اوچدیلار و دسته‌جمع روس مزرعه‌لرینین اوستونده تو- پلاندیلار . من اونلاردان بیرسینی که حامیدان وارلی گوروردوم ، سئچمرك اونونلا دانیشماغا باشلادیم.

بدبخت لیکدن بیر منشی فیلسوف قارقا منه راست گلدی ، بونا گوره ده بیزیم دانیشیقلاریمیز بوریجی اولدی صحبتیمیز بوتوبیله کیچدی:

من : بیله دییرلر که سیز قارقا- لار اوزون مدت یاشاییرسینیز . سیز اوزون عمرین نمونه سی سایلیر- سیز . سنین نچه یاشین واردر ؟

قارقا : منیم ۳۷۶ یاشیم واردر.

من : یوخ آ ، دوغرودان پس دگلدر . سن یاشینی عمر ایتمیس اوله بیلیرکه اگر من سنین یرینه اولسایدیم بو . تعه نه قدر مقاله یازب روزنامه ده چاپ ایتدیردیم. اگر من ۳۷۶ ایل یاشاسایدیم بو مدتده نه قدر حکایه‌لر ، تیاتر پیه‌سی- لری و باشقا شیلر یازب نه قدر حق‌الزحمه آلاردیم . ای قارقا سن بو مدتده نه‌ایش گورموسن ؟

قارقا : آقای انسان من بیر- ایش گورمه میشم آنجق یه‌ییب ، ایچیب ، یاتمیشام و نسلیمی آرتیر- میشام ....

من : اوتان . ای‌آحماق قوش . من سنین یریه اوتانیرام همیشه سنین حالینه اوره‌گیم یانیر . سن ۳۷۶ ایل بو دنیاده یاشاییسان ، ۳۰۰ ایل بوندان قاباق نجه که آحماق ایدین ایندیده ایله‌سن و بیر ذره ده اولسا ایرلی گیتمه‌میسن.

قارقا : آقای انسان عقل ، تربیه و معلوماتا باغلیدر نه یاشا . چین تولکه‌سینه باخ .... اونون یاشی مندن داها آرتیق در بونونلا برابر من ایل بوندان اولکی کیمی پنده‌دیر قالیبدر .

من (تعجبله) : ۳۷۶ ایل ! اوزون مدت در . من بو مدتده باجارا بیلردیم که بوتون اونیورسیته لره ، ئوز تحصیلاتیمی قورتارام ، باجارا بیلردیم که یگرمی نفر آرواد آلام ، بوتون اداره ایشلرینی باشا چاتدیرام و تصور اولونمیان رتبه- لره یاتیشم ، حتی روتچیلد کیمی بیر وارلی شخص اولام . آحماق! سنده دوشون .

اگر بیر مناتی یوزده بش مرابحه‌ایله بانکادا قویسان ۲۸۳ ایلدن سونرابیر میلیون اولار . حساب ایت: اگر ۲۸۳ ایل اول سن بیرمنات بانکادا قویسایدین ایندی بیرمیلیونا مالك ایدین. ای آحماق! سنین بو قدر آحمق اولماغین تاسف ایتملی دگلدرمی؟

قارقا : هیچ‌ده .... لکن بیز بیلیریك که ۳۰۰ ایل عمریمیز عرضنده ۳۰ ایل عمر مدتنده سیز انسانلاردان داها آحماق ایشلره سبب اولوردوق . بلی ! آقای انسان سن ۳۷۶ ایل یاشا- میشام لکن بیر دفعه ده اول گورمه‌میشم که قارقالار دعوا ایدیب بیری‌بیری- نی اولدوروسینلر ، لکن سیز بیر ایل یادنیزا گلیر که دعوا ایتمه‌میش اولا- سینیز ... بیزبیری بیربیری‌بیری چاپیبیرق پول‌لارتیله ویریبیریك ، بیری‌بیریمیزدن پس دیمیریك ، حوقا بازلیق ایتمیریك پیس‌زمان یاغمر یازمیریق و یاماننلا دولو روزنامه انتشار ایتمیریك ... من ۳۷۶ ایل عمر ایتدیمسه گورمه‌دیم که هیچ قارقالار ئوز جفت‌لرینه خیانت ایتسینلر لکن سیزین آرالاردا نجه‌در آقای انسان؟ بیزیم ایچیمیزده دماق ، یالتاق و ظالم نوکرلر یوخدر . بوزمان اونو یولداشلاری چاغیردی و او ، سوزینی قورتارمامیش اوچوب گیتدی .

دکتر پیر

سعادت جارچیسی

آزادلیق گونشین سیون ای شاعر ،
پیندر تعریف ایتدین گلی ، چیچگی !
کونول سوز لریندن یارات بیر هنر ،
هنرلر بویو نجه یاشاتین سنی .

§§§

معصوم اوشاقلا رین ، گنج آتلارین ،
ساکیت باخشندا بیر لیید یاشار !
سن ده سن داهی اول شاعر ، اونلارین
اونلارین قلبی وار ، آرزولاری وار .
آذر اولا دیغی خلقین پنجه سی
جهانك ایو ینده ساخلا یان قیمانی ،
عدالتین گوچی ، آزادلیق سسی
حقی نشان ویردی خلقیمه هر آن .

§§§

او سولمیش دوداقلار گولمه یه باق ،
سنینده سوزینده گلدر قالماسین .
ایندی یاراتدیغین هنرلر آنجاق ،
وطندن ، خلقیندن الهامین آلسین .

§§§

اسلافلار یوردو دور بو گوزل دیار ،
همیشه جان ویرمین اوه‌لار اولادی .
شاعر اونلاری بیر دیلگی وار ،
دیلیندن دوشمه‌سین وطن ، ائل آدی .

هوشنگ رخشائی

آذربایجانین اوراق دوشموش جوانلاری

گچمیشده آذربایجانین ثروتنی چکیب آپارانلار آذربایجاندا ایله شرائط یاراتمیشدیلار که آذربایجا- نیلار ئوز یورتلرینده ال چکیب و میلیرجه فلاکت و بدبخت‌لیك ایله ایرانین اوبیری نقطه‌لرینده ایشله- مگه مجبور اولموشدیلار. بئیله‌لیکله آذربایجانلی همیشه زحمت و فلاکتده یاشاییردی . ئوز دوغما یوردوندان آواره اولموش ایدی . آذربایجانلیلار فطری بیر استعداد و شعوره مالك اولدیقلاری ایچون هریرده لایقنجه فعالیت گوستریب و استعدادلارینی ظاهرجیجه‌یارماغا موفق اولوردیلار . سادا اونلارین نصیبی فقر و فلاکتدن باشقا آیری بیرشئی اولا بیلمیردی .

خلقیمیز ئوز حقوقینی آلماقدان توتری قیام ایتدیکدن سونرا ایندی آذربایجاندا ارتجاعین تورەتدیگی اوغوروم فاجعه‌لره سون قویولموشدر .

آذربایجاندا ملی بیر وحدت یارانیب بئیله‌لیکله داها ارتجاعی مالیه هیچ وجهیله امکان وئریلمیر . بوراگتدیکجه آبادلاشیر و گچمیشی استبداد دوره‌سینین غم‌لی ایزلری تمامیله آرادان گئدیر .

ایرانین بوتون نقطه‌لرینده ایشسیزلیگین حکمفرمالیغی ایتیگینه باخماراق بوراداایشسیزلیك یوخدر.

آذربایجاندان اوراق‌دوشموش جوانلار خلقیمیزین قهرمانلیقلارینی ایشیتدیکده‌بویوك افتخارلا باغلارین اوجادوتوب و اونلارین شرفینه‌بلبل- لرین تقدیس ائدیرلر.

اونلاردا فقر و فلاکت دیاغدا- ماق ایستمه‌ییب ئوز آتا وطنلرینین اوجاغینا قاچماق ایستیرلر.

آذربایجاندان اوراق‌دا یاشیان جوانلارین قلبی آذربایجانین عشقیله چیرپینیر . اونلار ، کچمیش شرائطین آلتینده خلقیمیزین مقدس نهضتینده اشتراك ایتمکدن محروم اولموشلار . سادا بوندان سونرا بوتون وارلیقلا- رین ، انرژیلرینی ئوز خلقیمیزین اختیارینده قویاجاقلار . شبهه‌سیزدر که داها اونلار بوندان سونرا ئوزگه ولایت‌لرده یاشاماق مجبوریتینده دگیلدلر . چونکه آذربایجانیمیز گوندن گونه ترقی و سعادته دوغرو گئدیر .

آذربایجان مطبعه‌سی

دقت !

دفعه لرله اداره میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بلدیریلدیگینه گوره ، گوندردیکلری مقاله لری آیدین بیرخط ایله یازسینلار ، یئنه ده مراعات اولونمایر ، بوندان سونرا مقاله لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر .

اوخوجیلاردان

لطفا اولولور روزنامه‌نیز پنجشنبه دیکده و یا وقتینده ویریلمه دیکده تلفون واسطه سیله یا مکتوب وسیله‌سیله فورا اداره یه اطلاع ویرسینلر

فتحی خشگنابی

گدلی لر حیاتیندن

معصوم ـ معصومه

(۲)

ارسینی گوتوردی ، گوروم هیچ گؤزدن . مؤزدن واردر دیه تدبیری ایتدی و سونرا یوخ یالام ، اوت قالمایدر دیه ارسینی معایزه قویدی و چیخماق چالماغا باشلادی .

معصوم‌دعسی . آرواد ، بو گوده بو قیز یانچیلاردا معصوم ایله دانیشیردی گورمه‌دیون ها . ا بیزیم یچتمیز بیر آز یوخدر ، پیرده گورورسن که یشوورین قیزی ، یشوور دیدی که من معصوما کمك ایتمیرم ، اوندا بیربول منیم یانیمدا شیله بیر کلاناچالدر ... دیدی .

گلثوم فکره جومدی ، یوخسا گلی گور عاقلی بشر آلتدا قالمیش بو قیز معصوما گلمه ؟ ایام اوشاقلی ایدی ، نه دیسون بو زمانه‌نین اوشاقلاریندان چیخار .

پیرده گوروبرسن که دده ، ننه نین خبری اولمادان قیز ایله اوغلان سوزلرین بیر ادیب اوغلانا باییندی قیز‌ن اولوندان قاچیریدیب سالدی بیر آغ ساققالین ایونه ، اوندادای ایش هارایا یتیشر ؟

بوندان قدیم که دمیل قیزلار ایله آتا ، آنانین آراسیندا بیر خاطر حرمت اولسون ، اودور باخ ! شهرلرده قیزلار باشلاریتا حله بورك ده قویورلار .

هردمهن گلثوم آروادلارا نقل ایلردی که : شهرده قیزلار اوزلاری آچیق . گوزلاری آچیق دولانیرلار ، دیرناقلارینا بیرجور حنا قویور- لار که ۵-۶ آی گتمیر ، حتیم میزه عرش القیسین یاشلارینین نوکرین قیوریم . قیوریم ایتدیریرلر ، اوغلانلارایله بیرلیکده دولانیرلار . حله اوندان علاوه اوکیشی دن ایشتیشی ی که کازار اولان مملکت- لرده آروادلار ، اوتول دا سورورلر ...

ایندی‌ده ، فکرلاشیری ، ئوز ، اوزینه دی‌یردی که گولمه قونشوم گلر یاشدوا ! گل گور اوغلانلارا گوزلگیمیز آلتین حوشبا گلیه ؟ بیزیم یوقیزدا معصوم کیمی خوشبیز فراستسیز بیر اوغلانایله سوز- لشیب بیزیم آدمیزی باتیرا ! ... هاردان بیلك که معصومه خلقه باتیز معصوم دان توزی جواب ایتدیرمیش ؟ الله آدلیا یشور عیال وئرنیه تولوم وئرمیدی یاشنی اولاردی ...

یازین ایلك گونلری ایدی . یاز فصلی طبیعته حیات وئردیگی کیمی انسانلارا ایسه حیات وئریر . یاز فصلینده انسانلاردا شاعرانه وحساس بیرروح اویانیر . بوتون کائنات انسان ایله دانیشیر و اونون اوزینه گولومسه‌ییر . معصوم . معصومه‌نی یازین ایلك گونلرینده سئوی ، یعنی وقتلر چوق کیچیك تماشلر بویوك حادثه‌لرین عمله گلمه‌سینه سبب اولور . بیرگون کندین تچه نفر مشهد زیارته گتمیر ، کندن کند اهلی اونلاری یولا سالیردیلار .

او گون معصوم معصومه‌نین ، یاخینلیقدا حرکت ائدردی ، زیارته گدنلری تچه گیلوشر مشایعت ایتدیلر . معصوم نه جور اولدیسا بیرده معصومه‌نی سئودی .

داها او ، آختاردیغینی تاپمیش ایدی ، او تصمیم دوتدی که معصومه‌نی آلسین .

اما امان بو یئره ده کیمیش معصومه‌نین آیتدمن : اول گونلر معصوم هرنه قدر چالیشدی ایسه ، الین معصوما اوخوتمادی ، یلنك اولموردی که بو قیزین فکری‌نه‌در ؟ دای معصومین باشنا ایرون قالمادی ، که گیرده

سووِت مطبوعاتیندان

چاویرن ع . عادلیان

آلمانیانین دموقراتلاشماسی

ایشینده اساسلی تامینات

۱۹۴۶ نجی ایلین فیوورال آیندا آلمانیانین اشغال اولان منطقه‌لرینه دنیا همکارلار اتحادیه‌سی طرفیندن گوندریلمیش قومیسیونون مسکوادا گئچیریلمیش‌ائوتون دنیا همکارلار اتحادیه‌سنین اجرائیه قومیته‌سنین عمومی اجلاسیندا گراوش ایشیدیلدی و اونلارین برلینده اولان متفقین قوشرول هوراسینا ایتدیکی پیشنهاد تقدیر اولوندی .

عضولری (انگلیس) ستیرین ، حلقفی (آمریقا) ، تاراسوف (سووِت) ، ژوو (فرانسه) ، قوپتری (هند) ندریان (چکوسلاواکیا) دولتی نماینده‌لریندن عبارت اولان قومیسیونین ایتدیگی پیشنهادین تصدق اولونماسی شیه‌سیز که آلمانیانین دموقراتلاشماسی ایشینده یاردیم‌اولاجاق ، بو پیشنهاد اساسا آلمانیانین همکارلار اتفاقینین آزاد حرکاتینین حل ایدیلمه‌سینی احاطه‌ایدیرهاتسکی متفقلرین اشغالچی دولتلرین اجازه و کمکسی ایله اولمالیدیر .

همکارلار اتفاقی رهبرلیگینه سیاسی ایشلرده سینا‌ایدان چیقمیش فاشیزم علیهنه چالیشان فعالارلاری جلب ایدمک ، واحد امله حرکاتینی محکم‌لندیرمک ایله بوتون مملکتده همکارلار اتفاقینین آزاد انکشافی تامین ایدیلمیش اولار بو لازملی مسئله‌نی آرتیق درجه‌ده قیمتلندیرمک اولماز .

اونلارین تعجیلی صورتده حل ایدیلمه‌سی آلمانیانین دموقراتلاشماسی ایشینده جدی بیر اهمیته مالکدیر .

قبول اولونموش پیشنهاد دا آلمانیانین بوتون منطقه‌لرینده همکارلار اتفاقینین آزاد صورتده انکشافین تامین ایتمک و همکارلار اتفاقینی صنایع پرنسیپلرینین اوزره قورمالیدیر : مثلا بیرموسسه‌ده بیر همکارلار اتفاقی اولمالیدیر . آلمان اتفاقی گرک آلمان جوالارینی دموقراتیک روحده دموقراتیک ایدیاسی (مثلکسی) نظری آلتینا دوشموش بیر عده قطعه‌لری تربیه ایتمک یولوندا منظم صورتده چالیشمالیدیر .

صونرا همین پیشنهاد دا قید ایدلیر که آزاد آلمانیا همکارلار اتفاقی بوتون قومیسیون ایشلرینده اشتراک ایتمه‌لیدیر . پیشنهاد دا موسسه و شرکتلرین رهبرلیگینه ارتجاعی عنصرلرین سوخولماغی ایله آلمان امپریالیزمی ایچون اقتصادی بیر بنوره تشکیل ایتمه‌لری نظری جلب ایدیر .

اوندان علاوه نازی‌لری دولت ایداره‌سینه و قلمیه اداره‌لرینه سوخولماری تماملی اولدیغی ایچون اونلارین تمیزلنمه‌سی جدی صورتده طلب اولونور . بوتونلاردا بوتون دنیا همکارلار اتفاقینین اجرائیه قومیته‌سی آلمانیادا اولان همکارلار اتفاقینی فاشیزم علیهنه بویوک بیر قوه اولدیغنی قید ایدیر .

نه قدر اونلارا توز فعالیتلر یئنی گئیشلندیرمگه آرتیق امکان ویریله‌رسه اونلار اوقدر فاشیزمین علیهنه و مملکتین دموقراتلاشماسینین سرعتله لنمه‌سینه سبب اولاجاقلار .

اجرائیه قومیته‌سینین الده ایتدیگی نتیجه حقیقتا عدالتسالکدیر ، بئله که آلمانیادا آزاد همکارلار اتفاقی حرکاتینین سرعتی آرتیرلماسی و آلمان زحمت کشلرینه بو مسئله‌لرین حیاته گئچه‌سی ایچون آرتیق آزاد امکان ویریله‌لیدیر .

بوگونه‌کیمی آلمانیادا همکارلار اتفاقینین انکشافی معین بیر تولچو ده دگل ایدی اوتا گوره که فاشیزم علیهنه اولان همکارلار اتفاقی رهبرلری اشغالچی دولت طرفیندن مداخله اولونمایبردی .

همکارلار اتحادیه‌لری قومیسیونی توز حسابا تیندا قید ایتمیشدیر که اعمال اولونموش آیری - آیری منطقه‌لرده همکارلار اتفاقی حرکاتی و انکشافی قرقلیدیر و بئله که تازه‌سینین تصدیقی مختلف شکللرده گئچیریلیر و قومیسیون علاوه ایدیر که بریتانیا ، فرانسه و آمریقا دولتلرینین آلمانیادا اشغال ایتدیکلری ساحه‌لرده همکارلار اتفاقی تشکیلی حتی بر شهرده‌ده اورتارما یوب‌دور .

آلمانیا توپراغینین بریتانیا دولتی طرفیندن اشغال اولونان ساحه‌سینده همکارلار اتفاقینین تشکیلی اوچ مرحله‌دن گئچیریلیر .

اوتوبوس - گئچمه‌دویسی بیر دانه‌سندن ۱ ریال

۳ - ۱۳۲۰ دن تاماس قالان اهر مریضخانه‌سی پناهسین قاریلیب باها چاتدیریلماسی ایچون لازمی بودجه‌نین کافی مقدار دا ایندی موجود اولدیغی اهر بلدیه‌سی صحیه اداره‌سینه بیلدیریلمیشدیر . تاتمام قالان مریضخانه‌نین تیز لیکده قاریلیب اکمال اولونماسی امید اولونور .

۴ - اهر بلدیه اداره‌سی نقلیه اوزری ایله اهالی‌نین راحت لیگی و شهرین نظافتی ایچون شهرین هر طرفینده یئنی مستراحلار احداث ایتمیشدیر .

۵ - اهر بلدیه‌سی صحیه‌رئیسی نین ویردیگی صحیح اطلاعه گوره ، ایلین اولیندن ایندی‌یه قدر بلدیه صحیه‌سینه ۱۲ مین ناخوش رجوع ایدیب‌دور . جرئی اتفاقلاندان باشقا مراجعه ایده‌لرین حامی‌سی یاخشی اولدیغندان اهالینین نظرینی جلب ایدیب‌دور . ایندی ۴۰ تختخوابلی مریضخانه‌ده آنجاق ۲ تختخواب دا مریض قالمیشدیر . اوبیرلری ناخوش‌لار تماما یاخشی اولدیقلارندان مرخص اولموشلاردیر .

۶ - بو صحیه مریضخانه‌سی فقرا و دولت اشچیلری وفدائیلر ایچوندیر و باشقا طبقه‌لرده عمومیته استفاده ایده‌بیلرلر .

اوجه انگلیس دولتی طرفیندن تعین اولونموش شخص همکارلار اتفاقینی قورماقدا تبلیغات آپاریر .

همکارلار اتفاقی اجلاسینی چاغیرماق ایچون اجلاس تشکیل ایده‌نلرین و معروضه چیلرین آدی قاییلماسی و ایو آدرسینی گوستر مکه برابر معروضه‌لرین یازی شکلینده عریضه ایله برابر ۸ گون قاباقچادان تقدیم ایتمه‌لیدیرلر .

اگر حکومت نظامی لازم بیلیب حس ایده‌رسه که ایله‌لر طرفیندن همکارلار اتفاقینین تشکیلی مداخله ایدیلیر اونلار ، عضوی جلب ایدوب ، عضولیک حقینی توپلاماق و موقتی اتحادیه رهبری سئچمگه اجازه ویریلیر .

قورتارمادی

دنیا خبرلری

ایتالیا دا

میلاندا پلیس مامور لاری قومونیست حزبی یاداچیلارینین قومیته سینه حمله ایدیب حزبین رئیسی « توریه گی » نین نطقیاتی کسمک ایستدیلر . پلیس اظهار ایتمیشلر که ، میلان شهرینین پلیس رئیسی اولانلارا امر ایدیب درک تورپه‌گی نین دانیشدیغی زمان اونا خبر ویرمک ، بو عمله چاشدیغی اولا نسلاردان پلیس رئیسینین یاخینا گیدمک اوتون بو ایشینه اعتراض ایتمیشلر و اعتراض عوایله ایتالیا داخله وزیرینه ده بیر تلگراف یوللاریلار .

آمریقا دا

آمریقا داخله وزارتی طرفیندن منتشر اولان اعلامه‌یه گوره بو گون آمریقا دا ۳ ملیون ایش‌سیز وار در که اونلارین بیر ملیونی مرخص اولموش سربازلاردان‌در .

تریست ده

آلدیغمیز خبره گوره تریست منطقه‌سینین جولا ایتلینده ژنرال آندروف سربازلاری آمریقا سرباز لارینین پالتارینی گیمیش و بیر کنده حمله ایتمیشلر . بونلار اسلحه آختارماق بهانه‌سیله کندلی لرین ایسو لرینه گیریب و اونلارین « صلیب احمر » اداره‌سیندن آلدیقلاری آذوقه‌نی غارت ایتمیشلر بو سربازلار کلیسانین اوستونده اولان بوگسلاویا بایراقینی اندیریب جیرمیشلار . و ۱۶ نفر کیشی نی که اونلارین اوغلانلاری بوگسلاویا اوردوسونده ایدیلر توقیف ایتمیشلر .

ژاپونیا دا

ژاپونیا پلیس اداره‌سی اعلام ایتمیشدیر که بیر گیزلی ژاپون مرتجعلاری تشکیلاتی کشف ایدلمیشدیر .

هندوستان دا

هندوستانین ملی کنگره‌سی یاخچیلارینین حبس ایدیلمه‌لرینین دوردنجی ایل دونومی مناسبتیله‌دهلی شهرینین کوچه‌لرینده نمایشلار ویریلمیشدیر . پلیس‌لر اونلارا حمله ایدیب دانیشماق ایستمیشلر . بو اثناده مقاومت ایتدیکی ده توقیف ایتمیشدیر .

امپانیا دا

آمریکانین مادرید ده اولان سفیری نوز گراوشینده بئله یازمیشدیر که فرانکو آمریکایا بویوک بیر مقدار « اورانیوم » ساتماق ایستیر .

بیروت دا

بیروت دان گلن خبره گوره دورت مین غیر ارمنی سووِت اتفاقینین (غایه) آدلی گیمی‌سیله سووِت اتفاقینه حرکت ایتدیلر . گیمی سووِت اتفاقی و بیروت بایراقلارینه بیزنمیش ایدی . گیمی شوروی ارمنستانی سرودی و هورا سداری آرامیندا حرکت ایتدی .

بلغارستان دا

بلغارستان دان بیر هیئت پاریس صلح قونفرانسیندا حرکت ایتمکدن ثوتری مرداد آیینین ۲۰ سینده طیاره ایله پاریسه حرکت ایتدیلر .

رومانیا دا

رومانیادا دموقراتلار جوالار تشکیلاتی کنگره‌سی آچیلدی بو کنگره ده ۱۳۰۰ نفر شرکت ایدیر .

تریست ده

تریست ده اشغال مقامداری ۴۰ خانواده‌نی ایولریندن چیقاردیب و اونلارین یئرینه آمریکا سربازلارین و افسرلرین قویموشلار . بو خانواده‌لر ایندی یئرسیز و آواره قالمیشلار .

انگلستان دا

انگلیس سندیکا یاداچیلاری بیوکانستاندا ایشچی سندیکاسی طرفینه آپاریلان مبارزه‌یه اعتراض ایتمیشلر .

تلغراف خبرلری

مرند دن

اتحاد اداره‌سیندن

مرند اتحاد اداره‌سی مرند نظمیه‌سی توسطی ایله ۲۲ کیلو یاریم قاچاق توتون هوجانان کندینده کشف و دوسیه‌سی تعقیب اولونماقدادیر .

مژده - مژده

حرمتلی ایالتی انجمنین توجهی اثرینده فردوسی مهمانخانه‌سی که آبرومند ۴۰ اطاقی بیر مهمانخانه دور بو یاخین زماندا تازه اصولیله دایر حرمتلی مسافرلرین و مشتری‌لرین رضایتینی فراهم ایتمکه چالیشاجاق در .

ش ۲۱۱ ۲-۴ مهمانخانه مدیریتی

آدرس ستارخان خیابانی سینما دیده‌بان جنبنده

اعلان

من اصغر صیادی کیفیی بش سجلی باشقا استادیله ایترمیشم تابان مهاجر قهوه‌خانه سینه خبر ویریب بش تومن انعام آلسین

ش ۲۲۳ ۲-۲

دقت!

یاز چیلاریمیزدان خواهش اولونیر که توز مقاله و شعرلرینی دوز گون و مرکب ایله یازیب اداره میزه گونده‌رسینلر .

بوگون هرگون

دیده‌بان سینه‌اسندا

اورال داستانلارندان رنگلی وبدیعی فلیم

(داش گلی)

بوندان باشقا قیزل اوردولین ایراندان مشایخی

تشکر

منیم ۴ یاشیندا اوغلوم حیاطده اویناركن اوزوندن گیندی . نتیجه حکیمه آپاراندان صونرا آپاردیق سووِت مریضخانه‌سینه ، اورادا آقای دوختر صندوق توزی شخصا طبابت ایدیب بیر ساعتین عرضینده الیمیزی اوزدوگوموز اوشاغی دیریلدیب بیزه قایتاردی اوتا گوره‌ده آقای دوختر صندوقدان تشکر ایتمکله متداولیه‌می بیلدیریرم . ع . فرنور ش ۲۲۵

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور توز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر .

اعلان

سووِت مریضخانه سینه ، صون زمانلاردا مراجعه ایدن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده وقتدن گئچ گلرلر ، دوغ‌جی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووِت مریضخانه سینده ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاسیا) قاینه‌سی تشکیل اولونوب‌دور .

بوندان صونرا حامله قادینلار هرگون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاسیا) سیندان استفاده ایده‌بیلرلر .

اعلان

بیر دستگاه دوققوز لامپ رادیو ساتیلیر آلماق ایستینلر « بیارس بنکاه » مراجعه ایدسینلر

ش ۲۲۴

۲۷۴ ایکنجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس

اداه‌سی محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

AZOH

۴شنبه ۲۳مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایللیک		دیال
۶	آیلیق	۱۲۰	
۳	«	۶۵	«
۱	«	۳۵	«
	«	۱۲	«

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغالیدر

آذربایجان روزنامه‌سنین بیر ایللیگی تمام اولماقدادر

روزنامه‌میز انتشار تاپدیغی گوندن بری چوق شرفلی و افتخارلی مبارزه‌لر شرائطینده تاریخی موفقیت‌لر الده ایتمگه امکان تاپمیشدر.

۱۳۲۴ نجی ایلین شهریورینین ۱۴ ینده روزنامه‌میزین ایلک شماره‌سی آنا دیلیمیز ایله انتشار تاپدیغیدان صونرا خلقیمیزین، درین حس توجهی ایله اوز - اوزه گلدی.

شهریورین ۱۴ - یندن بو طرفه روزنامه‌میزین فعالیتی اولدیقجا مهم و مراقلی‌در.

روزنامه‌میز خلقیمیزی توز توردیغی دیریم مبارزه‌لرینده رهبرلیک ائده‌رک ان چتین - زمان و شرایطنده خلقیمیزی گوندەلیک سیاسی و اجتماعی مسئله‌لرله تانیش ایتمگه امکان تاپمیشدر.

مبارزه‌میزین ان گورکملی صحیفه‌لری روزنامه‌میزده منعکس اولاراق جانلی خاطره‌لر کیمی گله‌جك نسلیمیزه - خلقیمیزین قهرمانلیقلارینی خاطرلادا جاقدر.

آذربایجان روزنامه‌سی انتشار تاپان زمان چوق آغیر وظیفه و مسئولیت‌لر قارشی‌سیندا واقع اولموشدر. او وقت ارتجاعی قوه‌لر خلقیمیزین مقدس حرکاتینی توز گوجلری ایله هدەلەیب و خفه ایتمك ایچون جان آتردی.

او بیری طرفدەن ایللر بویی اجتماعی و فردی حقوقلاریندان محروم اولونموش خلقیمیزین طلبات، تهران مرتجع حکومتینین نظرینه چوق بویوك و تعجیلی گلیردی.

طلباتمیزین بیر چوخی و حتی آذربایجانلی لاریندا بعضی سنین اظهارینده حیانه کنچمه‌ین طلب لر کیمی تلقی اولوندیغیندان بعضی‌لرینده شبهه و شك فکری اویا - تمیشدر.

لاکن روزنامه‌میز بو مسئله‌لری آیدینلاشدیردی، خلقیمیزی ملی وظیفه‌میز و هابئله ارتجاعین قرتلی نقشه‌لری ایله ان یاخینداندان تانیش ایتدی.

بئله‌لیکله، ده میزه قویو - لموش تاریخی وظیفه‌لر قارشی‌سیندا بیز چوق افتخارلی موفقیت‌لره نائل اولا بیلدیك.

فرقه‌میز آذربایجان روزنامه‌سی توسطیله بویوك آرادلیق نهضتیمیزی رهبرلیك ایتمکدن باشقا خلقیمیزی ده قدیم ادبیاتمزا، شرفلی تاریخیمیزه ملیتمیزه تانیش ایتمگه ده امکان تاپدی.

روزنامه‌میزین بیر ایللیگینین آخره یئتیشمه‌سی ایله خلقیمیزین تاریخینده مقدس بیر صحیفه آچیلیر. کنچمیش گونلر اونو - دولاسا اداره روزنامه‌میزین کنچمیش صحیفه‌لری خلقیمیزین آلوولی مبارزه‌لریندن ایدی بیر خاطره و یادگار شکلینده قالا جاقدر.

فرقه خبرلری

مشگین شهرده

۱ـ مشگین شهرده جوان لار تشکیلاتی‌نین (آذر) آدینا تشکیل ویردیکلری آقدورال هیئتی طرفیندن (آرخین مال آلان) یه‌سی معرض تماشایه قویولوب تماشاچیلار طرفیندن گوزل صورتده استقبال اولوندی.

۲ـ ۱۴ر۵ر۲۵ ده مشگین شهر محلی قومیته‌سینین گوستریشیله، شهریز (دورت یول) آغریندا طنطنه‌لی میاندااب ارمنی‌لری‌نین تشکری فوریتله انجام ویریله‌سیندن تشکر ایدیرلر.

خامنه‌ده

۱ـ خامنه‌ده کی محلی قومیته‌نین رسمی قوغرانسی تشکیل تاپیب آلتی آیلیق راپورتلار ویریلدن سونرا یئنی غرلیك ایچون قومیته هیئت عامله‌سی سئچیلیب ایشه باشلامشدر.

۲ـ خامنه‌ده جوانلار تشکیلاتی طرفیندن (سواد) قورسی آچیلمیش و بوتون سواد سیزلار قبول اولونماقدادر.

اهر قومیته‌سی طرفیندن گیریك

اهر قومیته‌سی، مرند قومیته‌سینه باغلی تشکیل ایتمگی رسمی آلتی آیلیق قوغرانس مناسبتیله تامراقا تویك ایتمیشدر.

ایران ماروزنامه‌سیندن

چه‌ویرن م. شمس

چین ایچریسینده دعوا باشلانیبدر.

آمریقا دولتی چین دولتینین دموقرات حرکاتلارینی توز امپریالیست مقصدلرینی باشا آپارماق ایچون بویوك مانع بیلیر

شوروی دولتی آییخدر

زاپون شکست تاپدیغدان سونرا چین‌ده اولان قومونیست حرکتینین مساح قومسی که زاپونی شکست ایتمکده بویوك بیر اولدوغونا باخماییاراق آمریقالیلار اونلاری آرادان آپارماق استه‌ییرلر.

آمریقا جمهوریت رئیسی روزولت ثوله‌که، زاپونین شرط سیز اولاراق تسلیم اولماسی، آمریقادایرمه‌لری «اویوردونیست» دایلرله گوره، چین آزادیخواهلارینا یاخشی اوز گوستریرلر دیلر اوونلاغسز که، دموقرات تشکیلاتلارینین قومیته داللاری باغلی ایدی بردیه آزادیخواهلاردان ال گوتوروب و اونلار ایله شمنلیق و دوستلوق باغلادیلار.

زاپون دولتی سلاحسیز بئره قویدیغدان سونرا آمریقانین دولتی و نظامی دایره‌لری چین دولتینین نظامی قومیته‌چوخلی کمك ایتدیلر، اوندان ثوتری که چینین مساح قومسی زاپونین سلاحی بئره قویماماش قومینی تسلیمه مجبور ایتسین، لاکن چینلیلر آمریقادان سلاح آلدیغدان سونرا اوتون نظامی قوه‌لرینی چین آزادیخواهلارینی ازمکدن ثوتری ایشلتدیلر و ایسته‌دیلر که آمریقانین نظامی قومسی ایله چینین آزادیخواهلارینی برخسولار.

چین‌ده اولان آمریقانین نظامی قومسینین قرماندهی «کومین تانك» قومسینی آزادلیقا نجات ویرمك ایچون الده سلاح آلمیش قومسو - نیست‌لرین مساح طبقه‌نه تقویت ایدیردی.

آمریقالی ژنرال «ویرمایر» آدین صورتده اظهار ایدیر که «بیزم کمکیمیز، چینین داخلیمیش قوه‌لرینی تشکیل بریدر و چیان کایشك» دولتینی محکم لندیریر و قیمتی ۳ نجی صحیفه‌ده

۶ـ نجی حومه‌نین قرائتخانه‌سینین آچیلیشی

یکشنبه گونی مرداد آی‌نین ۲۱ نده آخشام ساعت ۹ دا ۶ نجی حومه‌نین قرائتخانه‌سینین آچیلیشی مناسبتیله بیر یئیجاق تشکیل اولموشدی. بو یئیجاقدا آقای شبستری، آقای پیشه‌وری، آقای بی‌ریا، آقای دکتر جاوید، آقای بادکان، آقای کاویان و آقای ولائی و فرقه عضولریندن بیر چوخی اشتراك ایتمیشدیلر. آقای پیشه‌وری و آقای ولائی نطق ایتدیکدن سونرا حومه‌ده‌کی طرفیندن فرقه‌میزین رهبرلرینه گل دسته‌لری تقدیم اولونمیشدر.

ساعت ۱۱ ده کنفرانس خاتمه تاپمیشدر.

داخله خبرلری

مراغه محالیندا کی (وه‌شت) کندینده جلسه.

مراغه قرماندارلیغیندان:

۲۸ر۴ر۲۵ ده، فلاحت اومیسیونینین دعوتینه گوره، عموم زارعلر (وه‌شت) کندی‌نین قاویوندا مهم بیر جلسه ترتیب ویره‌رك، (وه‌شت) کندی مصادره اولونان کندلردن اولدیغینا گوره، سابق کی آذربایجان ملی مجلسی‌نین مقرراتی موجبنجه، فلاحت اومیسیونینین تحت نظرینده آغاسی دا یازیلان خصوصلار دا عمومین منفعتی ایچون مخارج ایدیله‌جکدر.

۱ـ مراغه بلدیه‌سی مهندسینین تصویبیله بایدا سویین آز اولماسینا گوره اورانین یاخیلیغیندا بیر سد باغلاناجاق.

۲ـ ۶ فلاملی بیر مکتب تاسیس ایدیله‌جك.

۳ـ او ایشلرین و بعضی خیردا ایشلرین مخارجینی چیخاندان سونرا، اگر توپلانان پولدان قالانی اولور ایسه، کندین قاعتینی تنقیه ایتمك ایچون مصرف اولوناجاق.

۴ـ گلن ایلرده حمام وصحیه ایشلرینه اقدام ایدیله‌جکدر.

ایش و زحمت اداره سیندن

۱ ـ ۱۹ و ۲۰ر۵ر۲۵ ده (۳۹) نفر ایشچی متفرق یرلره گوندریلیدر.

۲ـ ایش اداره‌سی‌نین بیر دوکتورا و بیر نفر، هرجور نقشه چکن و تورگه ده بیان تاها ریکی عمارت مهندسینه و بیر نفرده قادین و یا - خود کیشی داواجی یا احتیاجی واردر. طالب اولانلار توز لرینی معرفیك ایده‌یلرلر.

بلدیه‌سی ۴نجی صحیفه‌ده

ع. محمد کاری

تان نووو مجله‌سیندن

وینه دن مکتوب

اوزون مدتلردن بری اتریش جهانگردلیك ثولکه‌سی کیمی تانین‌میشدر. آلپ دهته‌سینین قارلی داغلاری، گوگ دره‌لرده واقع اولان کندلر و شهرلر، تاریخی و قدیم معماریق اصولیله تیکیلن بنالار و نهایت اورك آچان وه‌ی کویلی وین شهری مینلرجه خارجی اردن او ثولکه‌یه جلب ایدیردی. جهانگردلیك اتریش اقتصادی ایچون بویوك عایدات منبعی ایدی.

طبیعی در که هیتلر استیلاسی و محاربه دورینده آرتیق جهانگرد لر جریانی اتریشه طرف آخماغی لکن آخر زمانلاردا جهانگرد بوخ بلکه مینلرجه عالی مقام خارجیلر دن بو کیچیك ثولکه‌یه آرتیق درجه‌ده علاقه گوستریرمکده‌درلر! آردی کیلمه‌دن وین تشخصلی قوناقلار اوجمله‌دن انگلیس پارلمانی نماینده‌لیك هیئتی و حتی امریکانین کچمیش رئیس جمهوری هووری قبول ایدیر.

وینه‌نین خوشا گلیم مطبوعات کلوبندا سیز بوتون ثولکه‌لرین روزنامه چیلرینی گوره بیلرسیز. انگلیس و امریکانین ان بویوك آژانس و روزنامه‌لری وینه‌یه نماینده گوندرمشلر. بونلار هر گون مختلف دیللرده اتریش‌ده اولان حادثه‌لری نشرلری و مذاکراتی خبر ویریرلر. لندندا نشر اولونان تایمز روزنامه‌سی همچنین نیویورك تایمز غریبه‌سی چوخ علاقه ایله باش مقاله‌لرینی بو ثولکه‌یه اختصاص ویریرلر! نهایت اتریش مسئله‌سی بو گون پاریس قونفرانسی قارشی‌سیندا دیکیلمیشدر. اتریشده چاپ اولان انگلیس و آمریکا روزنامه‌لری گوستریرلر که بو مسئله‌نین محاربه‌دن سونرا کی اوروپا ایچون ان حساس بیر مسئله‌در.

لاکن بو محبت و علاقه‌یه باخمیاراق دوغونجه‌لی اتریشلی‌لر ثولکه‌لرینه ویریلن بو اندازه دقتدن دلخوش دگللر.

آناداندان مهربان تابلارین بیوقع محبت و بئرمیز هسای کویلرینی گوردیکده بو نتیجه‌ایه گلیر که همین تابلار ایسته‌ییرلر اتریشی بالقان دولتلری و مرکزی اوروپا ثولکه‌لری علیهینه طرح اولونموش بین‌المللی ارتجاعین نقشه‌لرینده بیر آلت کیمی ایشله‌تسینلر.

دیمك اولماز که بو جور حسابلارا ثولکه‌نین داخلنده پایه و اساس اولماسین. ۱۹۴۵ ـ نجی ایل نوامبر آیندا اتریش ملی شورا سی سئچیلیرکه، ارتجاعی خلق حزبی موفق اولمشدر. کاتولیك کلیسا‌سینا داییانان بو حزب چالیشیر کاتولیك کندچیلر و متبالیلار آراسندا اولان ارتجاعی عنصر و مالکلری دوره‌سنه یئیسین.

همین زماندا سوسیال حزب بعضی قوه‌لر تشکیلاتلارینی‌دا توز دولتیمیز ارتجاعی جریانا سالماق ایستییر و سوز ویریر که اونلارین هنر بیریلی «گیچیك بیر سرمایه‌دار» ایتسین. اوزون ایللر هیتلر استیلاسی نتیجه‌سنده روحیه‌سی اودوزموش، باغی «پان ژرمانیست» فکرلریله دولموش وضد شوروی تبلیغات نتیجه‌سنده وحشته‌دوغموش اولان اطریش کیچیك بورژوازی‌سی خلق حزبینه قوشو - لموشدر بو امیدایله که دنیانین بویوك لری اونین هیتلرایله همکار لیق و محاربه‌ده اشتراك ایتمه‌سینین گناهلاندان کچه‌جکلر.

اتریش کندچی طبقه‌سی کاتو لیك کلیسا‌سینین افکار و تاثیری آلتیندادر. اتریش صنایلارینین بیر چوخ قسمتی مختلف طرزلار له تازی حزبله رابطه‌ده اولمتلار بو عنصرلر ایندی خلق حزبی‌نی تك بیر پناهگاه تانیرلار.

اتریش قله‌سی ده کیمه‌ولیلر بویی انقلابی مارکسیم علیهینه مبارزه آپاران کادرلارا مالك اولان سوسیال لیست‌لر و هنوز کافی مقدارادا محکم لنمه‌میش اولان جوان قومسو - نیست نهضتی آرا سیندا مرده قالمشلار. اتریش ارتجاعی ۱۹۴۵ نجی ایل سئچگیرنده سوسیالیست - لرین غلط تاکتیکی نتیجه‌سنده غالب چیخا بیلدی. بو غلط تاکتیك بوندان عبارتدر که سوسیالیستلر قومونیستلرین قله‌سنه‌نین بیر - لیگینی حیانه گیچرمك پیشنهادینی رد ایتدیلر. سوسیالیستلر بین مطبوعاتی وار قوه‌سیله قومونیست لری منفور ایتمك چالیشیر قومو - نیست‌لرین علیهینه اولان بومبارزه‌ده سوسیالیستلر خلق حزبی ایله واحد بیر جبهه یارادرلار. ۸ خلق حزبی عضوی و ۶ سوسیالیست ۱ قومونیست و ۳ قرده‌ده اولمایانلاردان تشکیل تاپان اتریش حکومتی خلق حزبی لیدری فیگلین ایله اداره اولور. بو حکومت ملی مرکزیت حکومتی آدلا - نیر توزینی دموقراتیك اتحادیه‌نین طرفداری گوسترن «یئنی اتریش» روزنامه‌سی هنوز منتشر اولماقدادر. قید ایتمك لازمدر که اتریش دموقراتیك اتحادیه‌سیندن دانیشاق هیچو - جهیله دوز گون دگل اوندان ثوتری که اورادا هر حزب توز ماهیتینی بروزه ویریشدر. ثولکه‌ده صنفی مبارزه‌ده تئلنیر. اختصابلارین آراسی کیلمه‌یرسون زمانلاردا اوین اعلیسی تجهیله بیلدیریلیر که روزنامه ساتان‌لاردا آخشام روزنامه‌لری گوروننه. بیر اوندان ثوتری که مطبعه ایشچیلری اعتصاب ایتمیشلر نجه گون سونرا ترامواییلارین حرکتی سوق قالمیشدر.

قورتارمادی.

www.iran-archive.com

چین ایچریسینده دعوا باشلانیبدر

اول صفحه‌دن بقیه

بوسیله‌ایله ایاپه یارلت چین قرشونی ایله قوموموستلرین صلح قوه‌لرینی آرادان آپاراق !!.

چین و آمریقادا‌بونون فکرلر قوموونیستلر علیهنه آمریقادولتینین عملیاتندان و چینین مرکزی حکومتینین اقداماتندان تشویش‌ده ایدی بو فکرلرین قتاوتین آتریندن آمریقادولتی « هورلی » سابق سفیر کیمین چین‌دن احضار ایدیب و « ژنرال مارشالی » اونون یرینه گوندرمگه مجبور اولدی:

ترومن آمریقانین جمهوررئیسی ۱۹۴۵ نجی ایلده دسامبر آیینین ۱۵ ده‌کی نطقینده چینین خصوصندا اظهار ایتدی که آمریقادولتی مایل‌در آراملیق و دموقراسی چین‌ده یارادسین. عاینه آمریقا دولتی موسقوادا اولان خارجه وزیرلرینین قونفرانسندا چین بساره‌سینده بیر عده تعهدلر قبول ایتدی.

ژنرال مارشال اگرچه اول ایشینده جدیت ایتدی که بارشیق و ایکی طرفین صلحی حاضرلاسین چینین مرکزی دولتین وقوموونیست حزبین دعواسنی ترک ایتمگه‌وادار ایتسین لاکن سونرا آمریقانین کمکی دال‌ایدال ژنرال مارشالا یتیشدی و نتیجه‌ده گومین تانشمرتجعلری فرصت اله گیچیریب ئوزقوه‌لرینی حاضرلایوب ویئی دن مارس آیندا حمله ایتدیلر. بو تجاوز چین دولتینین مرکزی مرتجعلریندن باش ویریب و ژوئن آینادئر دوام ایتدی‌بوآیدا ژنرال مارشال فکرده اولدی که چین دولتی‌ایله‌قوموونیستلر آراسیندا واسطه‌اولوب واونلاری بارشدیرسین لاکن بوده‌ده‌نتیجه‌اله گلمه‌دی‌تازادان ایکی‌طرفین قوسی محاربه‌یه‌باشلادیلار. آمریقا دولتی ژوئن آینین یاریسیندا مجلسه پشنهاد ایتدی که بوپیشنهادین موجبنجه چینین مرکزی قوشونی آمریقالی‌تخصصلری‌ایله‌اصلاح اولوردی و آمریقا تازه سلاحلاری ایله سلاحلاندیرسینلار آمریقا سیاست مدارلارینین نظرینجه چین قوشونوین سایی گرک بیرملیوندان آرتیق اولسون.

ستربرتنین عقیده‌سنجه بو پیشنهادی حیاته کچیرمك‌ایله اولاجاق که‌چینین مرکزی دولتی تازه سلاح ایله سلاحلانمیش قوشونه‌مالك اولسون «اسوشتیدپرس» مخبری‌بو بارده بوجور اظهار نظر ایدیر:

واشنگتنین رسمی دائره‌لرینین انتظارلاری وار که بوقشه تیزلیکله حیاته کچیرلسین‌تاچینلرالبته‌بیلیرلر ایچرینین بارشیغی نجات ویرسینلر همان مخبر دییرکی. ذکرایدیمگمز دایره‌لرین عقیده‌لری واردر که‌ماداملیکه ایکی‌طرفی‌مذاکره‌لریرنتیجه ویرمه‌میشدی آمریقا دولتی گرك چانگکای‌چك قوشونندن پشتیبانلیق یتسین.

اوخوجولار یوراداتوجه‌اولورلار که نه‌آمریقانین پیشنهادی‌چینده بیوك ضرت توره‌دیب، بوتون چین خیالاری پیشنهادین آمریندن‌قورخورلار، آیدین سوزتده داخلی محاربه‌لرین علتی آمریقانین غیر مشروع مداخله‌لریندن بیلیرلر. چینین قوموونیست فرقه‌سینین لیدری‌«مائو»

ئه‌تونك » آمریقانین چین‌ده دخالتنه اعتراض ایدیب وبوجوروپیدر: چین داخلی محاربه‌سینین علتی فقط آمریقادیر چینین داخلی ایشلرینه دخالت ایتمه‌سینده‌در چین قوموونیست‌فرقه‌سی آمریقا قوشونلارینین تیزلیکله چین توپراقلاریندان چیخماقلارینی و آمریقالیلارین چیندن‌الللرینی‌چکمه‌لرینی طلب ایدیرلر آمریقانین چین‌ده‌کی سیاستی جوربجور تحریکلر و دسیسه‌لر توره‌دیب خلقی محاربه‌و قارداش قانی توکمه‌گه مجبور ایتمگدن عبارتدر.

چینین هر شهرینده آمریقانین اقداماتینین علیهنه نمایشلر ویریلر و هابیدان‌مهم شانگهاینین‌تظاهراتیدر، شانگهایدا خلق نهضتی گنیشلنیبدر بو یاخینلیقدا‌اولان نمایشلره شرکت ایدن ۱۰ مین نفره یتیشمیشدیر.

خلق فدراسیونی طرفیندن ویریلمیش بش مین نفرلیك‌نمایشدن ‌دانکینه‌نماینده گوندردیلر که‌دولته ابلاغ ایتسین که‌محاربه‌دن ال گوتورو سون و همین‌صندیك آمریقا‌ملتینه‌بیر پیام گوندریب ژنرال مارشالین‌عمومی فعالیتیندن ال گوتورمه‌سینی اظهار ایتدی. آمریقادولتی گرك مرتجع دولتلره‌اسلحه‌و نظامی کمك گوندرمکدن ال چکسین، اولادان ئوتری که بیر فشنگین آمریقا دولتینین طرفیندن گوندریلمه‌سی بیر چینلی سربازین قانینا تمام اولاجاق.

ضمناً گرك یادا سالاق که شانگهای خلق‌فدراسیون تشکیلاتینین هیچ‌برجایله قوموونیستلرایله‌ارتباطی یوخیدر. تك بو تشکیلات دگل که آمریقانین مستقیم دخالتلری‌ایله چینده مبارزه ایدیر، بلکه چوخ‌تشکیلاتلار واردر، بو تشکیلاتلاردان کارگرلر تشکیلاتلاری، محصللر کندلیلر، معارف، تجارت‌وصنعت واردر که آمریقانین چینده دخالت ایتمگی علیهنه فعالیت ایدیرلر و ئوز متینغلرینده و قطعنامه لرینده آمریقا قوشونونون چیندن چیخماسینی ایستیرلر.

چین‌مترقی‌نهضتاری‌و محاربه‌نی ترك ایتمك تقاضاسین ایدنلرین آمریقا قوشونونی چینده‌مداخله ایتمه‌مه‌سینی ایسته‌ینلرین گون بگون عده‌سی آرتیر.

ایندی گرك سوروشاق‌که‌آمریقالیلارین چین‌ده مقاومت ایتمکلرینین عکس العملی چین اهالیسینین ایسته‌دیکلری مقابلنده نه‌در؟ چوخ ساده لیك ایله جواب ویرمك اولار که آمریقا مقاماتی و اونلارین رسمی نماینده‌لری اظهار ایدیرلر که آمریقا قوشونی هله چین توپراقندا قالاجاق، چین‌اهالیسینین نفرتی آمریقالیلارا گون بگون آرتیر و آمریقا دولتی سیاستنین دگیشمك عوضینه اسلحه و نظامی کمك چین دولتنه گوندرمگین فکرینده‌در. آمریکانین سناجلسنین تصمیمی بودر که آمریکا دولتی ۲۶۰ جنگی گمی و زیردریائی چین مملکتنه گوندرسین.

آمریقا دائره لرینین فعالیتی چینده نشان ویریر که آمریقالیلار ئوزلرینی تازه وقورخولی عملیاته حاضرلیرلار.

آمریقانین ۷ لیجی حربی گیمیسی ایندی « تسینك تائو » سولاریندا گزلنیب مونمارده‌گلکه بوحربی گمی نه سوباگلیب و یا تترلیکله بوراخیجه‌ده، نه‌جور هوم حادثه اوز ویرنجك: تسینك‌تاوارلی دریا قومسنین نظامی فرمانده‌سی تازه‌لیکده ئوز قومینه ابلاغ ایدویدر که خیاللاری واردر که چین نظامی فرقه‌سیندن پشتیبانلیق ایتسین!

بو عبارت نشان ویریر که آمریقانین خیالی یوخدر چینین داخلی ایشلرینه‌دخالت ایتمکدن ال گوتورسون و ایسته‌رکه نظامی قوه‌یه تکیه اولماق ایله اقتصادی و سیاسی مناسباتلارین و ئوز ایسترلدیکلرین ایستمر چینده یا بوتون اوزاق شرقده مستحکملندیرسین.

آمریقا دولتینین بو اشارلرینین نتیجه‌سینده‌در که سووت اتفاقیندا بوتون فکرلر ایله بیلیرلر بیطرف قالسین و آمریقانین‌قوشونلاری اشارلرین گوره‌معیش‌سایسین‌ایندی‌سگر تعصباتنین اجرایه قویماق وقتی‌در چین‌داخلی صلحنی که حفظنده اوزاق شرقده صلحین بناسیدر یاراتماق لازمدر.

آذربایجان ادیبلری

وطن حققنده

عبداله شائق

بیز یهدیر

بو گوردیگین شن‌شن‌اللریزبزیمدیر.
قارلی‌داغلار جوشغون‌سئللر بیزیمدیر.
بیزیمدیر بو انگین آطلاس اووالار
قوینوندا قارتال بسله‌ین قایالار،
شوخ گلینلر-ه‌وکی‌دوغان گرد کار
داشدن‌چایلار دورغون گوللر بیزیمدیر

§§§§

اوچ‌ورومالی گوی دره‌لی اورمانلار
یاماجیندا قاوال چالان چوبانلار.
اته گینده دالغالانان حیوانلار.
ایلدیریملی داغلار چوللر بیزیمدیر.

§§§§

روزگار اویناردره سینده داغیندا
قوشلار ئوترقیرلاریندا باغیندا.
اویغون سسلر اوجوشور سول‌ساغیندا
شن بلبلر داتلی دیللر بیزیمدیر.

§§§§

لاله اوزلی قیزلار جانلی چیچکلر
شوخ گلنلر سه‌وگی‌دوغان گرد کار
شن‌چوجوقلاردا غ گودلی ار کگلر
باغ شواصیل توسون دوللر بیزیمدیر

§§§§

هر شئی وار

بوتولکه ده نه‌لر یوخدر گوره‌ندم؟
هریان هرشئی بیر بیریندن گوزه‌لدیر
او قارتاللی داغلارا سور نه دئیر:
یوز مین بهار گوردوم گنجم‌باخ‌بنه

§§§§

باخ‌انیز آبتلی چوکموش یاماجا؛
سینه سینده شن قوزه‌لار بسله‌ئیر
چوبان اوخور چالیر داغلار سسله‌ئیر
نه آنلادیر اوکسکلیکلر توراجا؟

§§§§

گوی یاماجین اته گینده گوی چیکز.
دورت یانینداد الغالانیر تارلالار.
جنت قوخان قرلار. انگین اووالار.
بیر آتلاسدیر یاشیل اوحی گوروکمز.

§§§§

باغلاریندا باغ گل گلی چاغیریر [
اتك اتك توغول سایرهرآغاج.
داغ یاشندان گوش یاخینجا قیاج.
قوشلار دورماز چالان کیمی باغیریر.

سید رضا موحد

نه گوزه‌ل گوگرچین‌در!...

یولداشیم سوزه باشلادی:

یای فصلی، گون اورتاچاغی قان تررین ایچینده، روحی‌سیخینتلی‌لا ایوه گلدیردیم. بیرعده اوشاق و نجه‌نفر گنجین عجله ایله‌خیابان اورتاسینداچالالاری، نظریمی جلب ایدیب طبیعی گجیك حس منی‌ده اراده‌سیز اونلارا یاخینلاشماغا وادار ایتدی.

اونلار هوانین ایستی‌سیندن خسته‌لنمیش بیر گوگرچین توتماق ایسته‌یردیلر.

گوگرچین خطری یاخیندن گوروب، بوتون قوه‌تینی قانادلارینا یغیب اوچدی، گوزلردن ایتدی. ارتلار، نتلی یاخچی لارلا. اونو بحرفه ایده‌نتعن سونرا بیر- بیرلرین اوزونه باخیب دیدیلر:

« واه‌نه گوزه‌ل گوگرچین ایدی!..»

طبیعت ئوز صنعتکارلیق وسلیقه‌سین بوگوزه‌ل اوچاراتنین خلقتنده نشان ویرمیشدی، اونین آغ‌قانادلاری ایکه‌یترده پلپلتری، قرمز بدنی وایری کاکلی هامو کیمی منیم‌ده توجهیمی‌جلب ایتدی.

من ده‌ارنو دوتماق آرزوسینا دوشدم.

اما، او اوچوب نامعلوم یئره گتمیشدی.

بووقت من ده اختیارسیز ئوز ئوزیمه دیدیم: واه گوزه‌ل گوگرچین ایدی!...

هاموماپوس اولوب یولیما دوام ایتدیگی کیمی، من ده‌یولادوشدیم اوریندن. یاخیندان توپدیم، قانادینی یاخلایب توتیردیم. ایشیدی، اوچا، قانادی یاقلی اولدوغوندان اوچا بیلمه‌دی. یاشین آغانی سالیب سواجیب، دمن ینه گیا باشلادی، اونین ایچون یووا دوزه‌لتدیم. شبه گوتین‌عرضینده اولی توگرتدیم او نجیب گوگرچین اوچیب گتدیب، ینه قایدیردی، بیر گون اوزیله‌بیر دیشی یولداش گتیردی... او، یئنه. اجیب، واغ واغی‌دیب یولداشنین باشینا دولانیب ارکك لیك سایردی.

نهایت اوغلیم منوچهر آنامی‌ایله کندن قایتدیلار. من او گوزه‌ل گوگرچین‌لری مواظبتینی اونا تاپشیردیم.

منوچهرده اونلارا بویوك علاقه بسله‌میشدی. بیر گون ایکیمیزچانی یاتمیشدیم، منوچهر گوگرچین‌لردن ویریردی، بیردن اونین چیغیرتی‌سسی‌نی آیتدی، آیدا قالقدیم، منوچهر بیر پیشیگه ‌اوسین نشان ویرمگه دیدی: « باباجان باق! او همسایه‌نین بربچی پیشگی ایستیردی غفله سالیب گوگرچینلریمیزی دوتیب، آیارب‌حصیر جه‌سینه پارچالایب پتیرد. من‌ده اونی گوز دویدیم بوگوره‌مه داشیدان ویرب ئولدیردم.

ایندی‌اونلارایکی‌بالاجیقاریبلار اونلارلا مشغول اولدیم. وقت‌لری حیاتمین ان‌اندتلی وخوش دقیقه‌لریندن حساب ایدیرم، گل ایوه بیر باق گور: نه گوزه‌ل گوگرچین‌درلر!..

○

یولداشیمدان بوسوزلری‌ایشیدیب، کی، گنجکده جوان تنابیمیزی هدهسینه دوشن آغیر وطن‌لرنطر... یعدم مجسم اولدی.

بویوك تکبرانلیق و اضطرابله ئوز ئوزیمدن سوروشدیم: جوان تنابیمیز منیم‌لرچه‌اوشاق، آرواد جوان و قوجالار قانین بهاسینه اله گتیریلن آزادلیق گوگرچینیمیزی بیرتیجی ارتجاعی بین‌الملل‌پیشیك لردن محافظه ایتمك امکانیا مالك اولا بیله‌جکلر؟..

بو فکرلرده ایدیم که، اینجه سس لرله، فرقه‌سرودینین اوخونماسی قولاغیما چاتدی. بویان اویانا باخدیم. بیر طرفدن آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین جوانلار تشکیلاتینین تیارمی. او بیری طرفدن اوشاقلارین اوبه‌سودم یاپشارلار اگیلرینده و اوچ رنگ بایراق قیالارینده، نظام و انتظام‌لاجیاباندان گنجیردك سرود اوخوماقلارین گوردوم. و بونلاری گورجك‌ئوزیمی سرزنش ایده‌رك دیدیم:

بو محکم و منظم تشکیلات و بو تعلیم و تربیت وجودی ایله، داها نگرانلیغا نه‌مورد وار؟... بوایدی که اختیارسیز قوروك دن سس‌لندم:

یاشاسین عزیز یوردوموزدون ایدی خوش بختلیك و سعادتین تامین‌ایدن آذربایجان‌دموقرات‌فرقه‌سی! وار اولسون اونین عاقل رهبرلری دوغروسیدا: نه گوزه‌ل گوگرچین‌در آزادلیق گوگرچینیمیز

سوینجدن ال-ایاغیمی ایتیردیم بیلمیردیم نه ایدیم. آز دسکردن سونرا زیرزمینین قاپوسین آچدیم بیر، آزقوری چوره‌گی ارغیب، دمن‌دوزه‌لتدیم‌دنی سپیب گل گل چاغیردیم.

دنی گورجك، قانادلارین یاریمچیاق آچدی، اوچیب یئره قوندی، ینه‌گیاسلادی ئوز اوزیمدن باشیمدان آغیر، یوره‌گیم سینه‌مده چاپالایر قلبیمین دوگینتی سسین قولاقلاریم آیدینجاسینا ایشیدیردی!

بشر اوزیندن عاجزی اسیرو قول ایتمك ایچون مین جور فریلداقلار دوزه‌لدیب و سای‌سیز حیله‌لردوغونر منده که اونین‌سوسیزلیگین چوقدان آنلامیشدم، پنجه‌لریم اوسته، سس سیز، گدیب، بیر قب گیتیردیم. زیرزمنین ایچریسینده قاپونی یاخین قویدیم. اوجادان سوبی توکدیم، دالی‌چکیلدیم‌حیوان سویی گورجك زیرزمیه گلدی. قاپونی باغلادیم اونی دوتدیم. اونا تماشا ایدرك دیدیم:

به‌به، نه گوزه‌ل گوگرچین در!...

قهرمانزاده

گوزه‌لین چراغی

یئنی ناغیللاردان

دیمرلر بیری وار ایمیش، بیری یوق ایمیش. اللهدان باشقا بیر کیمسه یوق ایمیش. بیزیم ئولکه‌ده گوزه‌ل بیر قیز وار ایمیش که آدینا آذرنور دیه‌رلرمیش.

بو قیزین گوزه‌للیگینین شهرتی بوتون جهانی توتمیشدی. نیجه دیه‌رلر یشمه، ایچمه اونین حدی حالینا گل جمالینا تماشا ایله. اوزون قارا ساچلی، ایری گوزلی، آل یاناقلی، جاذبه دار کیریکلی بیر قیز ایدی.

چوق پاشالار، سلطانلار، شاهلار و شاهزاده‌لر گوزه‌للیگینی ائشیدوب اونا بیر گونولدن مین گونوله عاشق اولموشدیلار.

هانکی شخص بو قیزین اوزونی گوره‌ایدی، ئوزونی ان بختیار انسانلاردان حساب ایده‌ردی. هر طرفدن آذرنورا آدین – آدین ائلچیلر گوندریلمیشدر. لاکن هاموسی قیز طرفیندن رد جواب آلمیشدی. آذرنور بوتون ائلچیلره بیر سوز دیمیشدی.

من آزاد یاشاماغی سه‌ویرم من هیچ کیمسه‌یه تابع اولماق ایسته‌مرم! دیمیشدی. عاشقلردن بعضی‌سی اونین اوستونه گوزه‌ل هدیه‌لر، بعضی‌سی اونی اوغورلاماق ایچون قوشون گوندرمیشدی لاکن بو گوزه‌ل قیزی اوزلرینه تابع ایده بیلمه میشدی.

چوق اوزاقلاردان بیر تعر حیله‌کار تاجر آذرنورون تعریفینی ائشیتمیش و غیابیه اولاراق اونا بیر گونولدن، مین گونولدن وورولموشدی. او، یاشاتا ئوز علاملارینی یئمیش تجارت بهانه‌سیله آذرنورون ئولکه‌سینه گلمیشدی و اورادا صربست اولاراق تجارته باشلامیشدی.

بیرگون آذرنور پنجره‌نین قاباغیندا اوتوروش و اوزون ساچلارینی داراییردی و ئوزونین هیبه اوخودیغی آزادلیق نغمه‌سینی ترنم ایدیردی. گونشین قیزیل شعاعسی بو گوزه‌ل قیزین آغ یاناقلارینی ئوپوردی. اسن مه‌ اوزون ساچلارینی اوینادیردی.

بو زمان همان حیله‌کار تاجر اونی گورور اونون گوزه‌للیگینه داها دا آرتیق عاشق اولور. هرگون بو یابانجی تاجر گلیب آذرنورون پنجره‌سینین قارشیسیندا دایاناراق قولاق یارتلادیجی صدایله اوخویوردی. قیز بو یابانجی تاجرین کوبوت سسیندن خوشلانمیردی، اونا نفرت ائدیردی.

تاجر هر بیر واسطه‌یه ال آتدی لاکن قیز تسلیم اولموردی. اونی قورخوتدی. اونین یانینا ئولکه‌نین ان حیله کار قوجالارینی گوندردی. اما آذرنور تسلیم اولمادیکی اولمادی.

تاجر عصبلنیب بوتون علاملارینی یانینا چاغیردی و قیزی اله گتیرمک ایچون اونلاردان مصلحت ایسته‌دی. بو علاملارین ایچینده ان حیله‌کار، ان عیار بیر علامی وارایدی مخصوصی اولاراق اونی انیسطدن پول ایله آلمیشدی. اونی قیزین یانینا گوندردی.

بو علامدا نه قدر یالغان و عیار گوزه‌ل اینجیلر، ایپک پارچالار اونا تکلیف ایله‌دیسه‌ده قیز ینه‌ده راضی اولمادی. علام تاجری اوگره‌تدیکه گرک قیزی زورایله راضی سالاق. بو مسئله‌نی ایز بیلدی دردینی هرکسه دیدیسه هیچ کس او تاجرین اوزرخوریندان یاردیم ایسته‌مدی.

بیرگون او، ئوز دردینی وفالی چراغینا آچیب دیدی.

بو چیراق بو گوزه‌ل قیزین قارشیسیندا دایاق اولموش و چوق زمانلار اونا قارانلیقدا یول آچمیشدی اونا یول گوسترمیشدی.

چیراق اونین دردین دینلمیش عصبیندن رنگی قیزارمیشدی.

تاجر بیرگون ئوز علاملاریله آذرنورون اوتاغینا حمله ایتمیشدی بو زمان چیراق حرصیندن آلاولاناراق یانماغا باشلادی. تاجر غرورله بو چیراغا یاخینلاشاراق گوبود الین اونا اوزاتمیشدی که اونی سوندیرسین.

لاکن بو زمان چیراقدان بیر قیغیلجم سیچرایاراق اونین الینین اوستونه دوشمیشدی. تاجرین الی یواش – یواش یاناراق بدنینه سرایت ائدیر، او قیشقیریر، باغیریر، علاملاری امدادینا چاغیریر. لاکن هیچ کسدن اونا امداد اولمور، علاملار دا بو حالی گوره‌ن کیمی هره‌سی بیرطرفه قاچیر.

حیله‌کار تاجر اورادا یانیب محو اولماغا باشلایر. بیر چیراق بو گوزه‌ل قیزی حیله‌کار تاجرین شریندن خلاص ایدیر. آذرنور هرگون عادتی اوزره ئوز پنجره‌سینده اوتوراراق اوزنی گونشین ایشیقی ایله قیزدیریر اوزون ساچلارینی داراراق آزاد نغمه‌سینی ترنم ایتمکله آزاد یاشاییر.

—« کئچمیش و ایندی ... »—

(غزل)

چوخ زماندور عمر الده‌وردیم محنت هجرانیله
اودلاناردی غملی کوکلوم آتش سوزانیله
گلشنی اولمیش خزان بیر بلبل شیدا کیمی
طبی اولاردی روزگاریم ناله و افغانیله
دردیمه درمان ایدمن اولمازدی شده لاعلاج
جنك ایده‌ردیم گاه بختمله گهی دورانیله
هر گورنده یوردیمین سرلیمش شده‌ن گلاری
چاره‌سیز سیراب ایده‌ردیم دیده گریانیله
آذرستانی گورنده مرتجع ویران ایدر
گاه بیدعاه، گهی رشوته، گه طغیانیله
حس ایده‌ردیم سینه‌مه ساتیجیلار یوز مین خنجری
قیمه‌ین پیمانه‌سی هردم دولاردی قانیله
گاهیلر تنگه اقلیم جور و جفادن بیر زمان
چخدیلار میدانه بیردن بیر گوزه‌ل عنوانیله
ده‌موقراسی مسلکه سوز وردیلر خلقیم تمام
بیر مقدس آندیلان بیر محترم پیمانیله
مرتجعلر مثل اوته چورت ویرارکن یاغلادی
آذری‌لر نهضتین پیمانیتی و جمعدانیله
گوز اریب آچدی نه گوردی خاین بی عاطفه
هر طرف مملو اولوبدور قورخوسیز اسلانیله
گوردی اسلانلار قیرویلار یوسیتون زنجیرارین
یلدی دیرناز حیاه‌سی رنگی یله عصابیله
غیربه، گنج ایگیتلر یاتدیلار قار اوسته تا
قوردیلار ملی حکومت شانلی بیر ارکانیله
یوردیمین ایندی آچیبدور گل چیچک صحرالری
فرقی یوخدور در حقیقت جنت و رضوانیله
ایندی واجبدور بیزه واردر نقدری تا حیات
ساخلیاق بو افتخاری مال و باش و جانیله
ساقیا دولدور مئی پیمانه‌نه یا ایچیم
بسدی چوخ دوزدوم هجراندا دردیمی درمانیله
زاهد آتاندی منی اولدوم عاردن بی نصیب
عقلیمی چاشدیردی یوز مین حیله و دستانیله
که می تریاکی نك دولدوردی مین اوهامیله
تاپدی امثالیم ترقی علمیله عرفانیله
ایندی غفلت‌دن آیلدیم غیرت ایتدیم گورتچه
بیندی مطالب کامیابم وصلت جانانیله
یولداشیم ئوز دلبریم دور گزدیگیم اوز گلشنیم
مجلسیم آزاد صحبت بلبل خوشخوانیله
ویرمرم ئوز یوردیمی حاشا بهشت عدنه من
یاریمی ایتمم عوض مین حوری غلمانیله
ای ایکنی ئوز التیله فخر قیل دنیایه چون
مسلك حریته مس ویردیلر ایمانیله

سراب. سلیمان: امینی

هوشنك رضائی

یوردومیز مدنی‌له‌شیر

اوزون مدتلردن سونرا عزیز یوردوما قاییدیب خلقیمین چوق بختیار وشن بهرحیاته مالک اولدیغینی گوردیکده سه‌وینجدن اوره‌گیم چیرپینیر.

اوهمان خلقیمیز مبارزه سینه باشلادیغیدان سونرا قارشی سیندا دوران مانعلره باخماراق ئوز مقدس وظیفه‌سینی انجام ویرمگه امکان تاپدی. من یوردومیزدا ده‌رین دگیشیکلیگین ظاهره چیخدیغین ایندی آیدینجاسینا گوریرم. نتیجه یوراتین آبادلاشماسی ده گل خلقیمیزده اویانان اجتماعی، عمومی روح یوکسکلیگی هرزاددان جالب اولاراق گوزه‌چارپیرایدی خلقیمیزده یارسیلماز بیر وحدت، هدف اشتراکی و قطعی موفقیتیمیزه محکم بیر ایمان واردر. و شبهه‌سیز موفقیتیمیزده محکم عقیده بیرلیگینین سایه‌سینده اولموشدر.

ایندی‌یه‌کیمی ازلیکنده میزاندی حقیقی ده‌موقراتیك شرائط یاراندیغدا ئوز نبوغ و استعدادینی ظاهره چیخاروب و اوندان استفاده ایتمگه موفق اولموشدر اظلمی صورتده ده‌گیشیکلیك و تحول صحنه‌سینده آذربایجان خلقینین اوینادیغی رولین نتیجه‌لیگینی گاردان یاخان تمثاع چیلار داها آرتیق حس ایتمیشلر.

تامغله من بیر ایلدن آرتیق یوردان اوزاق دوشوب ایندی ایسه یورادا بو صحنه‌ده اولان جالب و گوزه‌ل ده‌گیشیلیکلری گوردیکده آذربایجانلی اولدیغیم ایچون لوزمده شرفلی بیر غرور حس ایدیرم.

اوی خلقیمیز آزاد یاشامین!

یاشاسین خلقیمیزین مقدس مبارزه‌لر اوغروندا گوستردیگی قهرمانیقلار ا..

متانت‌لی و صبرلی اولمالی

دنیاده هیچ بیرقوه انسانی شخصی غرض و شهوت کیمین تحریك ایتمز.

فقط سنجیلمیش و متانت‌لی انسانلار بوایکی محرکه غالب گه بیلرلر.

بیزیم سوزیمیز او شخص‌لرده‌در که آز یاچوخ انسانلیقین حقیقی لیئتیندن واقف دورلر و هربیرده یاخشی خاصیت و متین حرکتلرینه لوزگه‌لرین محبتین قازانمیشلار.

بیز بومقدمه‌نی نظرده دوتماقلا گوروروك که، انسان حیاتدا ئوزی ایچون یاجاردیغی قدرگرگ متین حرکت انتخاب ایتسین.

متانت انسانی خلقین نظرینده عزیز و محترم ایتمك ایچون ان مؤثر بیرعاملدر، هرقدر انسان متین اولارسا ئوزگه‌لرینده اونا نسبت بدبینلیکی، خصوصی، مکینه اولاراق خلقین دوستلیق و محبتینی آرتیق قازانا بیلر، اونا گوره بوروش بوتون اهالی ایچون لازم در هرچند بوروش نظمیه ایشچیلرینین ثابت روش لرینده‌در نظمیه ایشچی‌سی هر پایه‌دن هر صنف‌دن اولارسا اولسون او دائما صبر و متانتلی اولماغی ئوزی ایچون ثابت بیرروش قرار ویرملیدر نظمیه ایشچیلرینین و پولیسلرین ایشلری دائما عصبانی، رنج گورموش و هیجانلی شخصلر ایلدر اگربیا اولورسا پولیس‌لر اونلارین مقابلینده عصبانیلیك صبرسیزلیك و احساسات نشان ویرملی ممکندر که حقیقتی کشف ایتمکدن محروم اولارلار، دولت و خلقه لازم‌اولان خدمتی انجام ویره بیلمه‌زلر پولیس دائم متانتلی و صبرلی اولملی ئوزی ایچون پیشه ایتملی‌در و هیجوات عصبانیت و احساسات اویونچاقی اولمامالیدر تا اینکه ئوز مقدس وظیفه سینده لازمی‌نتیجه‌لر استفاده ایدوب و انجام ویره بیلسین و بیر نچه کیچیك و مهم حکمه‌لری خاطرینزده ساخلایب اونی عملی ایتمگه چالیشین و امیدوار اولون که سیزین متین صبرلی حرکاتینیز خلقین نظرینده اولمادلاخلقده سیزه کومکیت ائدور.

ح. ولی زاده

دقت!

دفعه‌لرله اداره‌میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بیلدیریلدیکینه گوره، گوندردیکلری مقاله‌لری آیدین بیرخط ایله یازسینلار، ینه‌ده مراعات اولونمایر، بوندان سونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر.

یازیچیلارا

اداره‌میزه ویریلن مقاله و شعرلر هیچ‌وجهیله دالی ویریلمه‌یه‌جکدر

فتحی خشکنابی

کندلی‌لر حیاتیندن

معصوم – معصومه

(۳)

بیرگون معصوم ایولرینده اوتوروب چارقلارین یامایردی، معصومه ده اورایا گلدی، ایوده هئچکس یوخ‌ایدی، معصوم بیرآز فکره باتیب، آخرده ئوزینه اوره‌ك ویریب معصومه‌نین اللریندن یاپیشدی، داها یوراخمادی، معصومه بیر آز قاش قاباق ائله‌دی سه‌ده معصوم اونا اوتوسه‌مکین یلدیردی.

سونرا هرگون سحر تزدن کندیب معصومه گلین آیویندا دوردی، گوکسدن یانیمین نوکولمکینه باخیاراق او قدر دورارلادی که معصومه ایولرندن چیخیب وعیسی گیله گلیم توخوماغا گئدوردی.

معصوم داها چول ایشلرندن ال چکمیش، ایدی بعضی وقتلر سه‌وگی‌نین انسان دا خارق‌العاده بیر فعالیت ارزیسی یارادار، بوجوراتسان سه‌وینکی قیزین خاطره‌سینه ئوز قدرتیندن آرتیق ایشلری گوره‌بیلر.

لاکن معصوم اینه چوق سویوق یاییب داها معصومه اولان کوچه دن ال چکمیردی...

✿✿✿

قاپو – قونشو ایشین نه اولدیغینی دوشوندی. نیه بوآدام اوشاق دمیل‌که! دئییردیلر اوغلان قیزی بر دقیقه گورمه‌جکین زنی- زنی قاپیلاری گزیر...

معصوم – معصومه‌نی تز تز گورمه‌دی، معصومه. معصومی سه‌ودیکینه باخمایاراق ئوزین دوتاردی. الله بیلیر که بو قیزین گوزی داغدا، باغدا در. باغ گوزه‌للیگینه گوزه‌ل قیزدر. عرض اولسون ظاهرده عاغلی دا بیس دیئل، آنجاق هرساعت بیرفکر ائدیر.

گاه معصوما دیئیر که من نه گلیب جکم آرخاین اولماغا! سابجینا دیئیر که سندن باشقا آیری آداما گئتیه جکم.

اوغلانلارین گونلاری بو طرزده کئچیردی. معصومین ایشی اوتو آختاریب تاپماق ایدی والسلام.

✿✿✿

آروادلار دیللرین دینج قویمورلار که! کنده سوز – سوز قور. تارب الله کلثوم گلین صحبتی آغزدان – آغزا دولانیر. سکینه. قاملی ایله اوتوروب دانیشیر:

– ۵ توبوق باسدیریشدیم. هره‌سین ده آلتیا ۲۵ یومورتا قویموشدیم. باغ‌چه‌یاجی! ایندی باغ جیبر- جوبیر ۱۵ جوجه‌مز واردر هاموسی خنجه چخدی.

قاملی اونون جوابیندا: – ایولری ییخیلمیشلار گوز وورورلار دای. اما اونو نه دئییرسن! کلثوم گیلده ۸ توبوق باسدیریبلار هر بیرینین‌ده ۲۰ جوجه‌سی واردر. والله یلمك اولمور خالچ نه تارلاقدا گزیر... دئییر...

عایشه. گله‌دین یوخاری یاشیندا صحبت لرین چوخی معصومه‌نین باره سیندن‌در.

سارا خالا آند ایچیر که اگر باغ او قیز باشدان دیه لیره اولماسا! من اونو اوغلوما آلارام.

بو طرفدن زهرا بیکم. مینجوز الله یل ساری سووسار در دئییر.

www.iran-archive.com

سووت مطبوعاتیندان

چاویرن ع. عادلیان

آلمانیانین دموقراتلاشماسی

ایشینده اساسلی تاپینات

حالبو که، بئله بیر اجازه‌نین آلینماسی لوقدر ده آسان دگلدر. قومیسیون قید ایدیر که، انگلیس اشغال منطقه‌سنده اولان ۱۹۷ همکارلار اتحادیندان قلط ۵۱-ی ایلیه بیلیب که، توز تشکیلاتینین ۲ نجی مرحله‌سینه کئچمیشدیر.

۳ نجی مرحله همکارلار اتحادینین آخرینجی تشکیلی‌دیر.

او وقت که بوتون انگلیس اشغال منطقه‌سینده قومیسیون اقامت ایدیردی، هیچ بیر دانه ده بئله اولسون همکارلار اتحادیه‌سینین تام تشکیل ایدیلمه‌سی یعنی اوچونجی مرحله‌یه کئچمه‌سی چوخ ایدی.

انگلیس اشغال منطقه‌سینده آخرینجی ۳ آی عرضینده ده بئله همکارلار اتحادی حرکاتینین انکشافی ایچون هیچ بیرمختصرده اولسون ده گئیتیکلیک عمله گلمه‌میشدیر.

آلمانیانین «روحر» ناحیه‌سینده اولان «مانچه‌ستر قاردین» روزنامه‌سینین مخبری قید ایتمیشدیر که «طن ایتمک اولاردیکی بو منطقه‌نی انگلیسلر اشغال ایتدکلری گونلرین اولیندن انگلیس سیاستی همکارلار اتحادینین هرطرفلی انکشافینا امکان ویره ایدی.

گوزله‌مک اولاردیکه روور ناحیه‌سینده همکارلار اتحادینین تشکیلی محاربه گئدیشینده اولان لازملی تدبیرلرین حیاته گئچیریلمه‌سی کیمی جدیدلر آپاریلمالی ایدی. متاسفانه بو مسئله ده مرکزی حربی ارکانی اوزالی گوره بیلمه میشدی. بو مهم مسئله ایشغال اشغال دولت‌لرینین ملاحظه‌لرینه تقدیم ایدیلمیشدیر.

هانسی که، اونلارین ایچریسینده بیر چوق افسرلر وار که، همکارلار اتحادینی فورولوشی مسلکینه مخالف درلر.

اونلار توز مخالفتینی هله لیک بو تشکیلات ایچون لایق بیر رهبر تشخیص اولنا ماسیله بهانه ایدیرلر.

مخبر یازیر که، عضو لری جلب ایتمک اجازه‌سین آلمیش همکارلار اتحادی اورغانلاری علیهینه چوخلی ماتیجلیک توره‌دیلیر.

مخبرین یوزینه گوره، بیوک و واحد همکارلار اتحادلاری قورماق علیهینه بیر چوخ تدبیرلر گوروللور.

مثال ایچون بئله‌کی «اوپلر-حاوزدا» بوسوک پولات اریتمه کارخانه که وار، آنجاق اونون بیر قسمتی شمالی رئین ناحیه‌سینده دیگر قسمتی ایسه «ومستفالیدا» در. انگلیس اشغال دائره‌لری «ومستفال» کارخانه‌سی ایشچیلرینین شمالی رئین کارخانه‌سی قطه‌لری ایله بیر تشکیلاتدا اولمالارینی قدغن ایتمیشدیر.

مخبر یازیر که، بو گونکی قلاکت اوغرامیش «روور» ناحیه‌سینده واحد همکارلار اتحادی تشکیلاتینا احتیاج واردیر.

عمومیتله بئله بیر تشکیلات اولماز ما «روور» ناحیه‌سینده ایشچیلرین باغایتلارینی یاخشیلاشدیرماق ممکن اولماز.

انگلیس سیاستی نتیجه‌سینده همکارلار اتحادینین بولونمه‌سی و اونلاری ذره-ذره و کیچیک حصه‌لره آیریلمالاری، قطه قوه‌لرینین متشکل اولماغینا مانیجلیک و ایشلرینده انگلیک توره‌دیر بئله‌لیکله اونلاری دموقراتیک ده‌گیشیکلیکلرین مهم مسئله‌لرینده اشتراک ایتمه‌لری آلمانیا مقدراتینین حلیندن محروم قویماق ایسته‌ییرلر.

هارادا که همکارلار اتحادینین آزاد انکشاف ایتمه‌سی تامین اولونور اورادا آلمان ملتینین دموقراتیک قوه‌لرینین بیراشمه‌سی بویوک موفقیته مالک‌دیر.

سووت دولتی طرفیندن اشغال اولونان بوتون ناحیه‌لرده همکارلار اتحادی تشکیلاتینین ان کیچیگیندن تا مرکزی تشکیلاتینا کیمی توز فعالیتلرینی انکشاف ایتدیرمک ایچون تام آزادلیق ویریلیب‌دیر.

عموم صنایعین ۳۰ فائزینین شرقی آلمانیا دا اولماغینا باخمیاراق بورادا حال-حاضرده ۳ ملیون همکارلار اتحادینین عضو لری وار.

آلمانیانین غربی اشغال منطقه‌لرینده اولان همکارلار اتحادی عضو لرینین داها آز‌دیر.

عمومی دنیا همکارلار اتحادی اتحادیه‌سینین اجرائیه قومیته‌سی قومیسیونرینین ویردیگی معلوماتا گوره آمریکا دولتی طرفیندن اشغال اولونان منطقه‌ده همکارلار اتحادی عضو لری یئتی یوز مینلدن چوق دگل.

انگلیس و فرانسه اشغال منطقه‌لرینده ایسه قومیسیون عمومیتله امکان ایده بیلمه‌ییب که، بورادا اولان همکارلار اتحادی عضولرینین مقدارلاری حقینده بیر معلومات الده ایده بیلسین.

سووت اشغال منطقه‌سینده آیری-آیری مؤسسه‌لرده، شهرده و بتون ساحه‌ده یئرلشمیش همکارلار اتحادینا رهبر ایدیجی اورغانلار دموقراتیک بیراصول ایله سئچیلمیشدیر.

غربی اشغال ناحیه‌لرینده ایسه آنجاق یئرلی بئش کار همکارلار اورغانلاری سئچیلمشدیر.

آمریکا و انگلیس اشغال منطقه‌لرینده قومیسیونون اداسینده صونرا مشاوره خاصیتینه مالک اولان منطقه همکارلار اتحادی اورغانی قوروللماغا باشلاندی.

سووت اشغال منطقه‌سینده همکارلار اتحادی نه تکجه استحصالات حیاتیندا بلکه ده اجتماعی و اقتصادی مسئله‌لرینین حیاته گئچیریلمه‌سینده مهم رول اوینامالاره برابر سیاسی ایشلرده ده اشتراک ایدیر. سیاسی فرقلر ایله بیرلیکده همکارلار اتحادینی سافسیونیا دا تشکیل اولونان مشاوره نمایندلیک اورغانیندا اشتراک ایدمه‌جکلر. بئله تشکیلاتلار سافسیونیانین فئدرال مرکزی یئر اداره‌سیندن باشلاییاراق شهر، ولایتلر و کیچیک اداره‌لرینده ده تشکیل اولاجاق.

طهران مطبوعاتی

هند قوشونلارینین

بصره‌یه گلمه‌سی حقنده

«رهبر» روزنامه‌سی آبادانلاری آلینمیش معلوماتلارا استناد ایدرک بیلدیریر که، سزهنک «اندروده» و «هجه‌وق» بصره‌ده توپلانمیش هند قوشونلارینی ایرانا گتیرمک ایچون (انگلیس طیاره‌لرینی و اونلارین املاکینی محافظ ایتمک بهانه‌سیله) بیر انگلیسی فئکارلیلا تولدورمگه حاضر لاشیرلار. بو تدبیرلر خوزستانی ایراندان آیرماق و عرب تورکه‌لری آتاقیناه‌قووماق اچون ایدیلیر.

«داریاه» روزنامه‌سی خوزستاندا عرب قبیله‌لری رهبرلری فعالیتینی گئنیشلنده‌سیله علاقه‌دار اولاراق خوزستانا علاوه ایران قوشونی گوندرمگی، قبیله‌لری تنبیهی صورتده ترک سلاح ایتمگی و ایرانین بو حصه‌سینده هر جور گیدیش-گلیشی جدی نظارت آلتینا آلماغی طلب ایدیر. روزنامه انگلیس قوشونلارینین بصره‌یه گلمه‌سینه راضیلیق ویرمه‌ین عراق حکومتینی کسکین صورتده تنقید ایدیر.

سافسیونیانین فئدرال یئر اداره‌سینین مشاوره جلسه‌سینه ۱۰ نفر ضد فاشیست دموقراتیک فرقه‌لرینین نماینده‌لری ایله برابر ۱۰ نفر ده همکارلار اتحادی طرفیندن سئچیلمیشدیر.

بئله‌لیکله بوتون دنیا همکارلار اتحادیه‌سی قومیسیونونون بیرونجی سینده ایدا اولونان پیشنهادلار سووت اشغال منطقه‌سینده حیاته گئچیریلیر.

سووت اشغال منطقه‌سینده الده ایدیلان تجربه‌لر گوستریر که، آلمانیا همکارلار اتحادیندا بویوک احتیاط قوه‌لری واردیر که، اونلاردان یئنی دموقراتیک آلمانیا پارلامانتاندان توتری استفاده ایدیلمه‌لیدیر.

آذربایجان مطبعه‌سی

دنیا خبرلری

ترکیه ده

استانبولدا اوتوبوس ایشچیلری اجرا قانونین آرتیریلماغین ایسته‌یرک اعتصاب ایتمیشلر. دونن استانبولدا اوتوبوس حرکتی تمامیله قطع اولمیشدیر.

ترکیه‌نین جنوبنده‌ده بیر نول ایشچیلری ایشدن ال چکمیشلر.

یونانستاندا

آتن ده جمهوریچیلر طرفیندن یونان حکومتینه اعتراضا بیر متینگ تشکیل ویریلمیشدیر.

«حکومت طرفیندن تروریستی سیاستین ادامه ویریلمه‌سی ملت حرب اعلانی ایتمک دیمکدیر. بو صورتده ملت حکومته قارشی ووروشماغا مجبور اولاجاقدیر»

بومیتک‌ده جمهوریچیلر رئیسی (اسمیتوروف) بیر نطق سویله‌میش و بئله دیمیشدیر:

آمریکادا

انگلستان ایله آرژانتین آراسیندا باغلانان معاهده آمریکانین سیاسی محافظه‌کارانچاق توره‌دیدیر.

سون زمانلاردا آمریکانین خارجی ایشلر وزیرلیکینده انگلستانا اعتراض ایدیلمیشدیر.

اسپانیادا

اسپانیادا فرانکو حکومتینین اونونجی ایل دونومی مناسبتیله ملت طرفیندن اعتراض عنوانیله عملیات باغلانمیشدیر.

بیرمیشلار. هر گون اسپانیا شهرلرینده فرانکو رژیمینه اعتراضاتلار اوزوبریر.

پارتیزان دسته‌لری بیر چوق کارخانه‌لرینی بیماوسیله‌یله خراب ایدیب و اونون بوتون سیملرینی کسمیشلر. بعضی یئرلرده تلفون سیملرینی ده.

(اووه) وطنپرستلری وسایط نقلیه‌لری، پارتیزان دسته‌لریله بیرلیکده ایولرین اوستونده اسپانیا جمهوری خواهلارینین بایراقلارینی وریمیشلار.

عراقدا

عراق روزنامه‌لری، اوجمله‌دن «صوت الاهالی» و «السیاسه» و «الوطن» انگلیس قوشونلارین بصره‌یه گلمه‌لرینی غیر قانونی آدلاندیریب انگلیس دولتینه اعتراض ایتمیشلر.

رومانیادا

سون زمانلاردا رومانیادان ۷۴۱ نفر سووت ارمنستانینه گئتمیشلر.

ترکیه‌ده

ترکیه دولتی انتخاباته اعتراض ایدمن ایکی نفر دموقرات وکیلی باشچیلارینداں حبس ایتمیشدیر.

داخله خبرلری

بلدیه صحیه سئنین اقداماتی

اول تاسیسیندن ۳۶۵۰ نفر چیچک دوگولوب.

اول تاسیسیندن ۲۰۵۰ نفر معاینه دفترچه‌سی ویریلیب.

اول تاسیسیندن ۵۰ نفر بلدیه ایشچیلرینین معاینه و معالجه ایدیلیب‌دیر.

خامنه و اطرافینین خبرلری

۱. عیسترقصبه سینده الکتریک کارخانه‌سی تاسیس ایتمک ایچون عیستر بلدیه‌سینه، آذربایجان والی‌سینین اجازه‌سیله‌یورج ویریلمیشدیر. خامنه بلدیه سینین دعوتیله.

صداگی قانامی قبول اولونموشدیر.

۲. خامنه اهالیسی اوز قصبه‌لرینه تعرف خطی چکمک ایچون ۱۸۵۰ تومن لیک تعرف مصالحه‌سینه پول وئریشلردیر.

اخطار

آذربایجان سادراتینین عمده بیر قسمتی بادامدر بو قیمتلی و گوزل محصولیمیزین نیجه ایلدن بری دنیا بازارلارینداکی سابق مقامینی و مهم موقعیتی الدن ویرمه‌سی جداشایان تاسف‌دیر.

بو محصولیمیزین قیمتین هر ایل تنزل ایتمه‌سینین چوخ سببلری واردیر که قصدلا هاموسینی ذکر ایتمک من سرقتلر اولاونورولی ان عمده آچی بادامیله شیرین بادامین قاریشدیریلماسی و نیجه ده آلیجی‌لارین دا بیله تاپاراق قیمتلری دوشورمه‌سی دیر که بئله‌لیکله مملکتیمیزه متوجه اولان خسارت وضررلرین نه درجه ده بویوک اولدیغی بللی‌دیر.

بو محصولی توپلاماغاتی چوخ یاخشیدیر اوتا گوره بوتون باغچیلار و بادام ایشلریله علاقه‌دار تاجرلره بو وسیله ایله اخطار اولونور که محصولی توپلایان زمان آچی بادامی آیری دریب ایدا شیرین بادامله قاریشدیرمامالی درلار. بوتون پولودا بودر که بیر آغاجین محصولینی درمه‌دن اول بیرایکی دانه سیندیریب دادمالی و اگر آچی چیقارسا او آغاجه نشان قویمالی و بو جوردیر باغلیغی نشانلادیقدان سونرا درمگه باشلامالیدیر که بو صورتده آچی بادام شیرین دن آیریلسین.

باغچیلار و بادامچیلار بیله‌لیدرلر که آچی بادامین دنیا بازارلارینداکی قیمتی شیرین‌دن آشاغا دگل بلکه ده یوخاری‌دیر بونودایچون آیری آیری دریب توپلاماسی توز منفعتلرینه در لکن مخلوط اولورسا هر ایکی جنسین ده قیمتی دوشور وضررایکی قات اولور. ش ۲۲۶

۱-۱۰ آذربایجان فلاحت رئیسی: مهندس بارزگالی

فیلیپس رادیوسی

دنیانین

PHILIPS

برینجی

رادیوسی تانینیر

انحصاری نماینده: امیر کاروانسرایی- اردبیلی تجارتخانه‌سی

ش ۳۱۹ ۳-۵

اعلان

بیر دستگاه دوققوز لامپ رادیو مایلیر آلماق ایستیرلر «پارس بنگاهی» مراجعه ایدسینلر ش ۲۲۴

دقت-دقت

بو وسیله ایله عموم دولت ایشچیلری و ملی موسسه‌لرین کارمندلرینه اطلاع ویریلیر که دولت ایشچیلری اتحادیه‌سی داش مغازه‌لرده (سابق مرکزی کمیته‌نین بناسیندا) تشکیل و بوتون کارمندلار ساعت ۸ الی ۱۲ و ۱۶ الی ۳۲ یه قدر مراجعه ایده بیلرلر ش ۳۳۷ ۱-۳

دولت ایشچیلری اتحادیه سینین صدری - قرشیان

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور توز آبونه پولارینی اداره دفترینه پرداخت ایتسینلر.

اعلان

سووت مریضخانه سینه، سون زمانلاردا مراجعه ایدمن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده ولدمن گئچ گلیرلر، دوغرجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووت مریضخانه سینده اینندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاسیا) قاینه‌سی تشکیل اولونوب‌دور.

بوندان سونرا حامله قادینلار هرگون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاسیا) سیندان استفاده ایدیلرلر.

www.iran-archive.com

نمره ۲۷۵ ایکنجی دوره

مدیر:
اسماعیل شمس

اداره‌سینین محلی ستارخان خیابانی

۵شنبه ۲۴ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۲۰ دینار

آبونه			
	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	»
۳	»	۳۵	»
۱	»	۱۲	»

AZOH

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین اورقانیدیر

نماینده‌لریمیز طهرانا گئدیر

تهران ایله دانیشیق آپاریلماق و آذربایجان مسئله‌سینی مسالمت یولی ایله حل اولونماقدان ئوتری آذربایجان خلقینین طرفیندن اول دفعه اولاراق بیر هیئت آقای پیشه‌وری‌نین ریاستی آلتیندا تهرانا گوندریلمیشدی.

بو هیئت تهرانا گئتدیکدن صونرا بیر چوق چتین مسئله‌لرین حل ایدیلمه‌سینه سبب اولاراق آذربایجان ایله طهرانین آراسیندا اولان سیاست آیدینلاشیب و بیر آنلاشما وجوده گلدی.

ینه ده بو دفعه خلقیمیزین طرفیندن آذربایجان ایالتی انجمنینین واسیطه‌سیله طهرانا بیر هیئت گوندریلمکده‌دیر. نماینده‌لریمیز آذربایجاندا بویوک و تاریخی نهضت وجوده گتیرن و دموکراتیک بیر حکومت قوران خلقیمیزه دایاناراق ایران دموکراتیک قوه‌لرینه آذربایجان خلقینین حقیقی بیر پشتیبانی اولماسینی اثبات ایده‌جکلر.

آذربایجان داخلینده خائنه ور-یلمیش ارتجاعی عملدارداشلارچی. جبهه‌نظاهره چیخا بیلمه‌جک و آذربایجان خلقی توز خصوصیتلرینی و آلدیغی حقوقینی حفظ ایتمکله برابر گنجیشده اولدیغی کیمی ایران آزادلیق مبارزه‌سینده بیرینجی بر دوناچاقدیر.

بیز نماینده‌لریمیزه تاپشیریق که دیلیمیزی، قوشونیمیزی و الده ایتدیکیمیز سایر حقوقلاریمیزی آذربایجان خلقینین ملی قوه سینه دایاناراق تمامیله حفظ ایتسینلر. اونلار، آقای قوام السلطنه‌یه دوشوندیرسینلر که، یالنز بو واسطه ایله ایرانین حقیقی آزادلیغی تامین اولا بیلر.

طهران حکومتی گرک بیلسین که آذربایجان اوزون مدت گنجیش حکومتلرین سوء سیاستی نتیجه‌سینده قتل و غارته معروض اولوب اقتصادی جهتدن چوق پیس بیر حاله دوشدیگینه گوره ایندی آنجاق اوز حقوقینا مالک اولماقلا گنجیش خطالری دوزه‌لتمک ایسته‌ییر.

آقای قوام السلطنه ادعا ایتدیکلری حسن نیت و صمیمیتی اثبات ایتمکدن ئوتری گرک گنجیش خطالرین جبرانینده مادی و اقتصادی جهتدن آذربایجانا داها آرتیق توجه ایتسینلر.

۸ آیدان بو طرفده که بانک ملی رئیسی‌نین سوء نیتی نتیجه سینده آذربایجان خلقینین ۱۵ ملیون‌دان زیاده پوللارینی وئریلمه‌سی همین بانک طرفیندن منع ایدیلمیشدیر.

ایندی موافقت نامه‌نین امضا اولوندوقدان ایکی آی گنچمه گینه باخمیاراق بانک ملی رئیسی‌نین سوء نیتی نتیجه‌سینده هله ده آذربایجان تاجرلری‌نین طلبلری وئریلمه‌میشدیر.

طهران خلقینین الکلارنامه‌سی گرک جدی صورتده آذربایجان خلقینین ایسته‌دیکلرینی انجامینی دولتدن ایسته‌سین.

ابتهاجین بانک ملی باشیندا دورماسی آذربایجان ایله تهران آراسینداکی پیس آنلاشمالار ایجاد ایده بیلر. بو آدام آذربایجانی ترک ائدیب طهرانده ارتجاعی جریانا رهبرلیک ائدن خلق دشمنلری ایله صیقی رابطه ساخلامیشدیر.

او، و اونون یولداشلاری نهضتیمیزی یولسوزلیق واسطه‌سیله بوغماق ایسته‌ییردی.

ایندی ده ملی بانک میزین علیهنه اقدام ایتمکله آقای قوام السلطنه ایله بیزیم آرامیزدا نفاق تولید ایتمک ایچون زمینه‌لر حاضرلاییر.

آذربایجان ملی نهضتی وجوده گتیردیگی موسسه‌لردن آذربایجان خلقی هئچ وجهیله صرف نظر ایده بیلمز.

بیز امینیک که نماینده‌لریمیز آذربایجان خلقینین ایسته‌دیکلرینی حیاته گنچیرمک و بو طریقله بوتون ایران اوزرینده داها ارتجاعی فعالیتلره امکان وئریلمه‌مک ایچون خلقیمیزین سارسیلماز اراده‌سی و ملی قوه‌سینه دایانماقلا اوز وظیفه‌لرینه انجام وئره‌جکلر.

مسکوا رادیوسی

م. آدم اوره‌سی

سووت اتاقینین «موترئو» معاهده‌سی حقینده ترکیه دولتینه یادداشتی

شیده که معلوم‌دور ۳ بویوک دولتلر باشچیلاری‌نین برلینده کی قونفرانسینده اوچ بویوک دولتلر باشچیلاری یعنی آمریکا بیرلشمیش دولتلری، بریتانیا و سووت دولتلرینین رهبرلری اعتراف ایتمیشلر که موترئو معاهده‌سی قرارلاری‌نین بوگونکی حقیقت‌ده اولدیغی شرایطه اویغون دگل و لازم‌دیر تجدید نظر اولونسون. بو زماندا اوچ بویوک دولت موافقت ایتدیلر که، ایکینجی قدم یوسسته‌ده اولوب هر بیر اونلارین ایدیغی دولتلر مستقیم صورتده ترکیه ایله بوخصوصدا مذاکره ایدیلسون. بونا بنا سووت دولتینین ترکیه‌ده اولان نماینده‌سی سووت دولتینین امریله اوت آیینین ۸ نده بیر یادداشت گوندرمیشدیر:

«سووت دولتینین خارجی ایشلر وزیرلیگی افتخار ایدیر که آنقره‌داکی ترکیه دولتینه اطلاعیه وئریب گنچمیش حادثه‌لر آیدین صورتده اثبات ایتدی که ۱۹۳۶ نجی ایلین موترئو پیمانینده قید اولونان قرارلار بوغازلارین رژیمی قارا دنیز دولتلرینین منافعی ایله مطابقت ایتمه‌ییب و عینی زماندا بیگانه‌لرین استفاده‌سینین قاباغینی آلان هر طرفلی بارانسی بو بارده معاهده‌نین بیر نئچه حادثه‌سین ایلکی ویرمک گلی ده که نئچه محور دولتلری توز گمیلرین قارا دنیزه داخل و یا خارج ایتدیلر که بو عمل ده سووت دولتینین اعتراضینه باعث اولدی.

۱۹۴۱ نجی ایل ژوئیه آیینین ۹ دا آلمان فرماندهلیگی نئچه گمیلرینی بوغازلاردان قارا دنیزه داخل ایتدی. آشکار صورتده موترئو پیمانینین نقضینه باعث اولان بو عمل سووت دولتینین اعتراضینه سبب اولدی.

۱۹۴۱ نجی ایلین اوت آیینداکی ایتالیانین «تارواودوو» آدلی حربی گمی‌سینه بوغازلاردان گئچیب قارا دنیزه وارد اولماسینا اجازه وئریدی بو بارده ده سووت دولتینین اعتراض نامه‌سینه باعث اولارکی سووت دولتی بو دفعه ده ایدی که محور دولتلرینه یول وئرمکده موترئو معاهده‌سینی نقض ایدیر.

۱۹۴۴ نجی ایلین ایونیه آیین ۴ نده بی‌ده‌ن سووت دولتی ترکیه‌یه اظهار ایتدی که آلمانیا دولتی نظرده دوتوب که بیره‌یوز حربی گمی لرینده‌ن تجارتی گمی آدینا قارادنیزه وارد ایتسون. بو گمی لرین وزنی ۱۴۰ مین تون ایدی که بوغازلاردا آلمانیا توز قوه‌لرین قارا دنیزه نقل و انتقال ویرمک ایسته‌ییردی. سووت دولتی اوده ده بیر یادداشت گوندریب قید ایدیدی که بو گمی‌لرین قارا دنیزه وارد اولماسی موترئو معاهده‌سی ماده‌لرینه زیربوزات ویرن گمی‌لر آلمانیانین اختیاریندا اولور.

۱۹۴۴ نجی ایلین ژوئن آیندا سووت دولتی تازه‌دن اعتراض ایتدی. ۱۹۴۴ نجی ایلین ژوئن آیینی اولقاریده آلمانیانین حربی گمی‌لری بوغازلاردان کئچیب وازه دریامنه گیرمشلایسه. بیر نئچه گمی‌لر «ا. م. س» اونسکوری ایمه گری کمایورت گمی‌لریدن ایدی. گمیه بوایکه مانع اولماوی و آلمانیا ایله ایندی توز مقصودیندان سووت دولتینین علیهینه استفاده ایتسین. ترکیه دولتی ایشله‌یلمزدی بو ایشده مسئولیتی داسین. بوجهته گوره ۱۹۴۵ نجی ایلین ژوئیه آیندا برلینده تشکیل اولان بویوک دولتلر قونفرانسیندا سووت دولتی پیشنهاد ایتدی که بو مسئله مطرح اولونسون چونکه «موترئو» معاهده‌سی ایندی کی وضعیته موافق دگل گرک تجدید نظر و مذاکره اولونسون. بونا گوره ده ۳ بویوک دولتلر قونفرانسی آنقاداکی قرارلاری تصمیم دوتدی.

۱. موترئو معاهده‌سی قارا دنیز بوغازلاری حقینده ایندی‌کی زمانله موافق اولماديغيندان اوچ بویوک دولتلر نظره آلیرلار که، بو بارده ده تجدید نظر اولونسون.

ب. هر ۳ دولت موافق‌دیر که بو مسئله اوزره ایکینجی قدم اولاراق اوچ بویوک دولتلر اوزلری مستقیم صورتده ترکیه دولتیله مذاکره ایتسینلر.

سووت دولتی بو خصوصدا آمریکا دولتینین ۱۹۴۵ نجی ایلین نوامبر آیینین ۴ نده و بریتانیانین ۱۹۴۵ ایل نوامبر آیینین ۲۱ نده گوندردیگی یاد داشتین مضمونیندا خبر دارلار.

سووت دولتی اوز طرفیندن پیشنهاد ایدیر که، آنقره‌داکی قرارلار «موترئو» معاهده‌سینده رعایت و مقرر اولونسون.

۱. بوغازلار، قارا دنیز دولتلرینین تجارتی گمی‌لرینین گنچمه‌سی ایچون همیشه آچیق اولسون.

۲. بوغازلار، قارا دنیز دولتلرینین حربی گمی‌لرینین گنچمه‌سی ایچون همیشه آچیق اولسون.

۳. قارا دنیز ساحلینده واقع اولمایان دولتلرین حربی گمی‌لرینین گنچمه‌سی ممنوع اولسون. دیگر دولتلرین حربی گمی‌لرینین گنچمه‌سیندن توتری قارا دنیز ساحلی دولتلرین رضایتی اولمالیدیر.

۴. چون قارا دنیزه داخل و خارج اولماق یولی فقط بوغازلاردیر اوندا که بوغازلار ترکیه‌یه و باشقا قارا دنیز دولتلرینین صلاحیتی ایله بیر رژیم یاراتیلسین.

۵. سووت و ترکیه دولتی قارا دنیزین گمی‌لرین گیب گنچمه‌سی و لنیتده علومانی آرتیق علاقه‌دار اولدیقلاری ایچون گرک قارا دنیزین امنیت و سالمتی‌نی تامین ایتمکده ایکی سیده هر کت اولونسونلار. سووت دولتی لندن و واشنگتن‌دا توز مامورلری توسطی ایله یادداشتینی اوزین آمریکا و انگلیس دولتلرینه بلدیرب، یادداشتین جوابی هله ترکیه دولتی طرفیندن وئریلمه‌میشدیر.

دنیا خبرلری

بصره‌ده

بصره‌یه ئنی‌دن هند قوشونلاری گتیریلمیشدیر.

رومانیادا

پاریسه دعوت ایدیلن رومانیا هیئتی صلح قونفرانسیندا حرکت ایتمکدن توتری طیاره ایله پاریسه حرکت ایتدی.

یوگسلاویادا

یوگسلاویا حکومتی آمریکا طیاره‌لرینین هر گون یوگسلاویا توپراقی اوستدن ده، اوچدیقلارینا اعتراضا آمریکا دولتینه یادداشت گوندرمیشدیر.

تریست ده

«اوزنا» تشکیلاتی طرفیندن یوگسلاویایه گوندریلن آذوقه‌لر تریست‌ده غارت ایدیلمیشدیر.

هندوستاندا

هندوستان مطبوعاتی هندوستون لارین بصره‌یه گتیریلمه‌لری خصوصیندا هندوستان حکومتینه اعتراض ایتمیشلر. هندوستاندا نیچخان «هیندر» آدلی روزنامه یازیر که: تاسف ایتملیدر که بیزیم حکومتیمیز بصره‌یه گئدن قوشونلار هندوستانین منافعینی نئجور دفاع ایده‌جکینی آلامامیشدیر. بونلار فقط انگلستانین منفعتینی دفاع ایتمکدن توتری گئدیبلر و بو مسئله هندوستانا یوخ بلکه انگلستانین توروینه علیه‌دیر.

آمریکادا

«نیویورک تایمز» روزنامه‌سینین مخبری یازیر که، اوروپا سولاریندا گوندن گونه آمریکانین بحریه‌سی آرتماقدادیر. بو ایل آمریکانین اوروپا سولاریندا ۳ جنگی گمیسی و ۷ زره‌دنگی واردیر بیر صورتده که کنچن ایل آمریکانین یالنیز بیر جنگی گمیسی و ایکی زره‌شکی اوروپا سولاریندا ایدی. ایندی ایسه آمریکانین «فرانکیدرول» آدلی طیاره آپاران گمیسی اوروپا طرف حرکت ایدیبدیر و «مزیون» و «جبل الطارق» و «ناپولی» و «مالت» دا لنگر سالاجاقدیر.

یونانستاندا

یونانستان‌دا عاصر تجبیرده آفنیدیانگور آدلی کنده ایکی نفر زنداندن قاچمیشین توتولماق خبری عملیاته باشلامیشلار.

زنداندان قنچمکلری بو کنده توپا باغلاییب ویران ایتمیشلر و توپ گوله لریندن سالم قالان اولارده اود وئرمیشلار.

اهالی کندی ترک ایدیب جنگللره قچیشلار، زنداندان اولانلاری جولده ده راحت قویمامیشلار حتی قاچاقلارینا جیخان یوبان حلمیلار.

بیر ارتجاعی روزنامه‌نین مخبری یازیر که: دوورین ایله گیدون بیر گبجیت حملی‌ده ایتمکدن توتری هیچ وجهیله توپ گولندری مضایقه اولونمورومی.

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

آذربایجان خلقی ایران استقلالینه گوز اوجی باخا بیلمز

بو یاخینلاردا آبادان نفت معدنلرینده ارتجاعی و استعمارچی قوه‌لرین خائنانه الری ایله یارادیلان قانلی فاجعه‌نی ایران خلقی یاددان چیخارمامیش و چیخاراما بیلمز.

بو حادثه هله قورتارمامیش ایران سولاریندا (خلیج فارسدا) انگلیس حربی گمیلرینین توز یاخینا داخل اولماسی، آزاد بیر صورتده گزمه‌سی، بصره‌یه انگلیس و هند قوشونلارینین پیاده ایدیلمه‌سی، بیر طرفدن ایرانا دولتلرینین و علی‌الخصوص انگلیسلرین خیرها ملتلرین آزادلیق و استقلالینا نه نظرله باخما سینی و دیگر طرفدن آبادان فاجعه‌سینین کیملر و نه مقصد ایله یارادیلماسینی آچیق و آیدین بیر صورتده ثبوت ایتدی.

بو حادثه نه ایران خلقلری دگل بوتون دنیا آزادلیخواهلارینی و صلح طرفدارلارینی ناراحت ایتمیشدیر. هله ایکینجی جهان محاربه‌سینین یارالارین ساغالدیلمامیشا یئنیجه باشلانمیشدیر، مینلرله داغیدیلمیش شهرلر، اون مینلرله کندلر خرابه ایچرکنده‌دور، میلیونلارلا یتیملر، دول آروادلار، شکستلرین هله گوز یاشلاری قورومامیشدیر و قحطلیک‌ده هنوز دوام ایتمکده‌دیر.

بونلارا باخمایاراق دنیا ارتجاع و استعمارچیلاری ینه ده قان آختماق فکرینده‌ن ال چکمه بیلرلر.

اونلار خیرها ملتلرین آزادلیغینی بوغماق و استقلالینی آلماق آرزوساندا هر جور بهانه لر ایشلتمکه ال آتیرلار.

سوز ده صلح پرور و آزادلیق طرفداری کیمی توز لرینی قلمه وئیرمک ایسته‌ینلر ایشده خیرها ملتلرین آزادلیق و استقلالینه ال اوزاده بیلرلر.

محاربه‌نین توره‌دیگی آجلیق

بقیه‌سی اوچنجی صحیفه‌ده

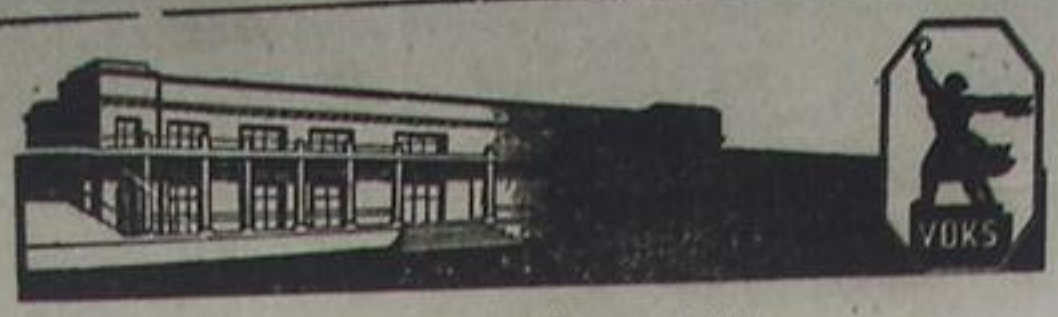
فرقه حیاتیندان

«گیوی» و «ویر» قصبه‌لرینده

۱ - ۱۲ اره ۲۵ تاریخینده خلخال محالینین «گیوی» قصبه‌سینده و ۱۴ ره و ۲۵ ده اردبیل محالینین «ویر» قصبه‌سینده محلی کومیته تشکیل وئیرمک ایچون مرکزی کومیته نماینده‌لرینین اشتراکیله فرقه قونفرانسی چاغیریلیب موفقیتله خاتمه تاپدی.

۲ - رودقات و مرانیج محال‌لاریندا که اینده‌یه قدر فرقه‌نین فعالیتلری، حوزه کومیته‌لری صلاحیتی حدودیندا عملی اولونوردی، ایندی هر ایکی محال ایچون مرکزیت موقعینده اولان سیلیاندان جدید کندینده ۱۹ اره ۲۵ تاریخینده مرکزی کومیته‌نین نماینده‌سی اشتراکیله فرقه قونفرانسی دعوت اولوناراق محلی کومیته تشکیل وئریلدی.

www.iran-archive.com



سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله

تبریزده سووەت مدنیت ایوینین تشکیلی تاریخندن ایکی ایل کچمکده‌در مدنیت ایوی بو مدتده دنیا مدنیتینین آذربایجاندا یایلماسینا نهایت درجه‌ده جالیب آذربایجان خلقینین مترقی دنیا مدنیتی و خصوصیله سووەت مدنیتی ایله تانیش ایتمك ده بویوك قدم‌لر گوتورمیشدر. سووەت مدنیت ایوی مدنیت جهتدن خالقمیزین ترقی‌سی یولوندا اولودوامار خدمت‌لر گوستریب. بویوك و قیمتلی یاردیملاری اولمیشدر.

آذربایجان روزنامه‌سنین تحریریه هیئتی سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله بئله بیر تصمیم دوتمشدر که سووەت مدنیت ایوینین ایکی ایل مدتنده ایتدیگی فعالیت باره‌سنده مفصل صورتده مختلف مقاله‌لر واسطه‌سیله روزنامه‌ده بحث ایتسین اولنا بناء بو باره‌ده یتیشن مقاله‌لری قبول ایلیرك روزنامه‌میزده چاپ ایلیه‌جییك

سووەت مدنیت ایوی نشریاتینا نظر

محمد لوی عباسی

آراراندان سرحه‌ددر، ایکی مین آلتی یوز کیلومتر طولیندا. آذربایجان، گیلان، مازندران، گرگان و خراسان کیمی بویوك ایالتلریمیزده هم سرحد و قونشومیز اولان بویوك سووەتلرائه‌نی خلقلریله معاصر مدنیت دورینین‌ان مترقی ایرەلیده گئدن دولتی محتشم عوراوولتیله ایران ملتلری آراسیندا کئچن دوردەمین بین‌الخلق ارتجاعین موزدوری و فاشیزم طاعونینین مقرویلاری اولان رضاخانلار وسیدضیالار حکم‌سوره‌دوگی دوردەدورین ودهشتلی بیر اوجوروم ۱۹۴۱ - نجی ایل میلادیده (شهریور ۱۳۲۰) خلاصکار قیزیل اوردونون ایرانا وارد اولماسی سایه‌سینده، ایران خلقلری استبداد اسارتیندن خلاص اولوب بئی دموقراتیق آزادلیقلار الده ایتمك اوغروندا، حقیقی دموقراتیق رژیمی اولان سووەت خلقلریله یاخین و قارشیلیقلی اجتماعی، سیاسی مناسبتلر یارانماق یولوندا تاریخی مبارزه‌لره گیریشدی. بونا بناءً ایران آزادلیقینین مشعلداری اولان آذربایجاندا، سووەتلر اتفاقی طرفیندن ووقسین «مدنیت ایوی» یاراندیقدا، تبریز لیدرلرین ان ایرەلیده گیدن ترقیخواه ضیالیلاری، عالم و ادیبلری «سووەت اتفاقیله مدنی رابطه ساخلایان» جمعیتده تمرکز تاپیب «مدنیت ایوی» ایشچیلریله بیرلیکده بویوك سووەت خلقلرینین یاراتدیغی علم وصنعت اثرلرین، مدنی ومترقی فکرلری تبلیغ ایتمگه باشلادیلار.

تبریزده کی سووەت مدنیت ایوی ایکی ایللیك فعالیتی دورنده، نشریات و مطبوعات ساحه‌سینده فوق‌العاده اهمیتلی ادبی علمی موفقیتلره نائل اولموشدور. جاه - ۱۹۴۴ - نجی ایلده دنیا مدنیتی فاشیست قولدورلاری طرفیندن حمله‌لندیگی بیر دوردەمده مدنیت ایوینین ایلك مطبوعاتی نشریه‌سی «حمله فاشیست اثرلری مجموعه‌سی» نشر اولموشدور. صبح وشیرین آذربایجان نثر ونظمندن ترتیب ائدیلمیش بو کتابچه حجمینین کیچیکلیگینه باخمایاراق نشر اولدیغی اوزره، خلقمیز آراسیندا مدنیتین غدارەدشمنی اولان فاشیزمه ایگیرمنجی عصرین داهی فیلسوفی، سووەت مدنیتینین بانیسی اولان لنین، تعلیم، تربیه و تدریس ایشینین آپولیتیك (سیاستدن اوزاق، غیر سیاسی) اولماسی حقیقده بؤرژوازی مفکرلرینین نظریه‌لرین بالان ایکی اوزلی اولدوغونی افشا ایلیرك «تهرەی...» مدرسه‌سینده چیزیم ایشیمیز یئده بورژوازینین قیورباغه‌سی اوغروندا بارزه‌در، بیز آچیق دیریك که، حیاتدان کنار، سیاستدن کنار اولان مدرسه و کتاب بالان وتزویر در»

نظرت اویاتماقدا اولدوقجا بهم بیردول اویناشدر.

او، مارقیزیل اوردونون تاریخی علیه‌لرین ترنم ایدەن شیرین شعرلره عامل «ظفر نغمه‌لری» کتابی شورا مدنیت ایوی طرفیندن ۱۹۴۵ نجی ایلده نشر ایدیلمیش چوخ گوزل بدیعی بیر اثردن حاصیل اولموشدور که قیزیل اوردو نه‌اینکه آوروپا خلقلرینی و مدنیتینی فاشیست وحشیلریندن آزاد ایتدی، او حین زماندا قوجاق اثلرینی اوجمله‌دن ایران خلقلرینی ده فاشیزم طاعونی تهلکه‌سیندن خلاص ایتدی. «ظفر نغمه‌لری» کتابچاسیندا توپلانان شعرلر ایران خلقینین قیزیل اوردویا بسله‌دیگی محبت ومنتدارلیق حسلرینی عکس ایتدیرەن گوزل بیر سندەدر. بو شعرلر ایران خلقینین دیندن قویان اورەك نغمه‌لری و کونول ماحنیلاریدر.

«حیران خانمین دیوانی» و «صائب تبریزینین شرح حالی» کیمی قیمتلی ادبی - تاریخی کتابلار آذربایجان ادبیاتی تاریخینه گؤمك اولاراق «مدنیت ائوینین» نشر ایتدیگی بیر سیرا اهمیتلی اثرلردندر. بونلار ایسته‌ریدیمی چیخدان وایسته‌رسه ادبی - انتشارات نقطه نظریندن معاصر ایلرەنشر اولونموش، نفیس کتابلاردر.

حیران، ازلدن شهر آله‌مینه کئیز کیشلن بویوك آذربایجان شاعرەسی، بؤزلرله گوزل شعرلر دیدیگینه محبت داماتینا اودلی صحیفه‌لر علاوه ایتدیگینه باخمیاراق آذربایجانین بیر چوخ فلاسیق صنعتکار لاری کیمی تاریخین غدار رفتارینه دچار اولموشدی. ۱۹۴۵ نجی ایلده نشر ایدیلمیش بو اثر ادبیات تاریخینده ایدیئله یاشاییاجاقدر.

حرمتلی ادیب آقای حاجی محمد نخجوانی طرفیندن آذربایجانین بویوك وفلاسیق شاعری صائب تبریزینین فارسجا ترجمه‌سینا حصر ایدیلمیش علمی اثر حجمینین کیچیکلیگینه باخمایاراق بویوك صنعتکاری خلق کئتمه قریحه‌سیندن ماقداچوخ موثر اولموشدور.

تاریخ علمی نامزدی دوصنت م. هریفلی‌نین «آذربایجان خلقینین معول استیلاچیلاری علیهنه مبارزه‌سی» کتابچاسی مبارز جوان وقدرتلی بارزچی فریدون ابراهیمی‌نین «آذربایجانین قدیم تاریخیندن» آدلی اثری.

شورا آذربایجانین علمی آقادیمیاسینین حقیقی عضوی - میرزه ابراهیموفون «آذربایجان دلی» رساله‌سی «مدنیت ایوی طرفیندن نشر ایدیلمیش بیر سیرا تاریخی علمی اثرلردر.

ذکر اولونان اثرلرده آذربایجان خلقینین تاریخ بویی توز استقلالیتی آزادلیغی و آنا وطنی اوغروندا باش اثللی غصبکارلار و استیلاچیلار علیهنه آپاردیغی مبارزه‌ای، فدا - کارلیقلاری، قهرمانلیقلاری ترنم ایتدیریلمیشدیر.

بو اثرلرین خاطیرلرین مذکوره سنده ملی غرور اویاتماسندا، ملی افتخار دوموقلارین چالاتماسندا آز تاثیری اولمامیشدر. بو گون میدیا مالتین رهبر بالالاری توز تاریخی عظمتینین احیاسی ایچون قام ایتمیشدیر و تصمیم آلمیشدر که توز آزادلیق بایراغینی حسرت مداحی اولان و خائن میدیا ملتی قورویان قلمه‌لرین اوستونده وورووب توزیشی قهرمان بابالارینین حقیقی وارثی اولدوغونی بوتون دنیایا تانیدیرسین.

«آذربایجانین قدیم تاریخیندن» آدلی اثرین خاتمه‌سنده درج ائدیلمیش بو آلاولی سوزلر یالنیز بوخاریدا آدلاری چکیلمیش اثرلر واولاردین امثالی و نظیره‌لری سایه‌سنده تحقق تاپمیشدر.

سووەت مدنیت ایوینین نشر ایتدیگی مطبوعات سیراسیندا بویوك ایران مدنیتینین تاریخی سیمالرینه حصر ائدیلمیش اثرلره ده راست گلیریك.

بو سیرادا مشهور فیلسوف و هیئت محمدین زکریای رازی‌یه راجع آقای دکتر محمد مسوسوی نین تالیف ایتدیگی اثر قابل ملاحظه‌در. بو رساله حجمینین کیچیك لیگینه باخمایاراق چرخلی دقیق علمی اطلاعاتا و محمد زکریای رازینین حیاتینا راجع و محمد زکریانین طب و هیئت علمینده یاراتدیغی یئی قلمه‌لرین اوستونده وورووب توزیشی قهرمان بابالارینین حقیقی وارثی اولدوغونی بوتون دنیایا تانیدیرسین.

«آذربایجانین قدیم تاریخیندن» آدلی اثرین خاتمه‌سنده درج ائدیلمیش بو آلاولی سوزلر یالنیز بوخاریدا آدلاری چکیلمیش اثرلر واولاردین امثالی و نظیره‌لری سایه‌سنده تحقق تاپمیشدر.

سووەت مدنیت ایوینین نشر ایتدیگی مطبوعات سیراسیندا بویوك ایران مدنیتینین تاریخی سیمالرینه حصر ائدیلمیش اثرلره ده راست گلیریك.

بو سیرادا مشهور فیلسوف و هیئت محمدین زکریای رازی‌یه راجع آقای دکتر محمد مسوسوی نین تالیف ایتدیگی اثر قابل ملاحظه‌در. بو رساله حجمینین کیچیك لیگینه باخمایاراق چرخلی دقیق علمی اطلاعاتا و محمد زکریای رازینین حیاتینا راجع و محمد زکریانین طب و هیئت علمینده یاراتدیغی یئی لیکلر و اختراعلارین هرجنه عاملدر. بو کتابچا بویوك ایرانلی حکیمین گئیش خلق کتله‌لری ایچینده تانینماسیندا اجوچ بهم رول اویناییشدر.

اوجامان شاعر آقای علی قطرتین وطنی و ملی سرلرینه عامل اولان «ایلیم آذر» آدلی کتابچامیزدا تبریزده سووەت مدنیت ایوینین ایران آذربایجانینین شاعرلرینین اثرلرینه حصر ایدیلمیش نشریه‌لریندندر.

معلوم اولدوغی اوزره، بیر عصره یاخیندر که گلستان معاهده‌سی تئجه‌سینده شمالی آذربایجان چئوری آذربایجاندان پارچالانمیشدر. لاکن چمراغالی آیریلیقلار هرچوقت بو بویوك خلقین سئوی وملی بیرلیگین یولا سالمه میشدر. رضاخان دوری ایران آذربایجانا تابلارین قارداش سووەت آذربایجانیندا سووەت حاکمیتی دورنده اولان استقلال و آزادلیق نئره‌لریندن خبر سیز قویمامشدر. یالنیز سووەت مدنیت ایوی نشریاتی وسایه‌سیله خلق بیر سووەت آذربایجانیندا وجوده گلن تهلکه صنعتی ترقیاتدان، وضع علمی و ادبی تکاملدن خبر توتمه‌میشدر. سووەت آذربایجانی نین ۲۵ ایللیك استقلال جشنده هرکت ائدن ایرانلی عالم واجتماعی خادملرینین خاطرات مجموعه‌سینه حصر ائدیلمیش فوق‌العاده گوزل وبدیع مجموعه اولدوقجا مرافیدر.

بو گوزل کتاب بیر ربع عصرده سووەت آذربایجانیندا وجوده گلن اقتصادی، اجتماعی و سیاسی ترقیاتین بوتون ساحه‌لرینی مشاهده چیلر نقطه نظریندن اوخوجو لارا عیانا گوستریر.

مشهور یازیچی انور محمد - خالیلین ۲۵ بهار آدلی ۱۹۴۵ نجی ایلده تبریز ده کی سووەت مدنیت ایوی طرفیندن نشر ائدیلمیش ایلیه‌جیکلمیش سووەت آذربایجانینین گئیش تاریخی ترقیاتینا یئکون وبریر. بو رساله سووەت حاکمیتی دورنده سووەت آذربایجانیندا ائده ائدیلن بو بویوك تاریخی خلقمیزه آچیق آیدین شرح وثبوت ایدیر.

سووەت آذربایجانی علملر آقادیمیاسینین آچیلیشی مناسبتیله سووەت مدنیت ایوی طرفیندن نشر اولونموش معاصر کتابچادا سووەت آذربایجانیندا علم و ادبیاتین تعمیر بو کیمك دوجه‌لره انکشاف ائدیگی خاطرلادیر.

بویوك روس خالقینین ایندیه‌دك گئیش ایران خلقلری آراسیندا مجهول قالان ادبی، علمی سیمالاری و اونلارین اثرلری یالنیز سووەت مدنیت ایوی وسیله‌سیله خلقمیز ایچرسینده طبع ونشر ایدیلمیشدر. بو سیرادا نشر اولونان فوق‌العاده قیمتلی اثرلردن جهان‌شمول شهرت صاحبی اولان بویوك پروفسور ریسات یازیچیسی مالیم شوروکین قیسا شرح حال و سئچیلمیش اثرلرینه عامل اولان بدیع و گوزل بیر صحیفه‌لیك کتابدر.

بویوك روس تنقید نویسی کریلوفین قیسا شرح حال و بیرنجه منظوم داستانلارینا عامل ۱۹۴۴ نجی ایلده نشر اولونموش کتابچادا سووەت مدنیت ایوی طرفیندن خلقمیزه تقدیم ائدیلن نفیس اثرلردندر.

بیر مدنیت ایوینین تبریزده کی ایکی ایللیك فعالیتی مناسبتیله یازیلمیش بو مقاله‌نین خاتمه سینده خلقمیز آدینیدان سووەت مدنیت ایوی ایشچیلرینه تبریکله‌ب، اونلارین عموم بشری آزادلیق دوموقلارین و مدنیت و علمین بوتون دنیادا اقتصادی ساحه‌سینده داما آرتیق موفقیت‌لرینی آرزو ائدیریك.

سووەت مدنیت ایوی طرفیندن نشر ایدیلمیش کتابلار

www.iran-archive.com

پراودا روزنامه سیندن

ایران مجلسینین ۱۵ نجی دوره انتخاباتی

و فرقه لرین فعالیتی باره سینده

م . شمس

پراودا روزنامه سی ایران مجلسینین ۱۵ نجی دوره انتخاباتیندان توتری بیر مقاله یازیب که ، اونون خلاصه سی بودور :

قوام السلطنه دولتی افکار عمومینین پشتیبانلیغی ایله ترقی ایتمک تصمیم‌لرین اجراسینا مشغول دور . لاکن دیمک اولماز که دولت طرفیندن اصلاحاتدان توتری دوتولان تصمیم لر ایندی جدیت ایله اجرا ایدیلیر.

اگر ایران دولتی اصلاحاتدان توتری دوتدوغی تصمیملری اجرا ایتسه دموکراتیک تشکیلاتلار واسطه سی ایله تقویت تاپار .

او بیریسی طرفدن ، ارتجاعی دائره‌لر خارجیلرین کمکی ایله چالیشیرلار که ایران دولتینین دوتدیغی تصمیملرینین قاباغینی آلسینلار و جور بجور تحریکلر ایله ایرانین سیاسی وضعینی قاریشدیرماقدان صرف نظر ایتمیرلر .

مثلا بیر پارا مسلح دسته‌لره مرتجعلر طرفیندن پشتیبانلیق و کمک اولونور و بو مسلح قوه‌لر گیلاندا دموکرات تشکیلاتلارینا قارشی فشار گتیریب و اونلارا اذیت و تهدید ایدیرلر .

ثانیا ایران طایفه‌لرینین ایچنده اولان عرب ایللاتلاری و بلوچلار توز مرموز فعالیتلرینه مشغول اولوبلار و بو ایللاتی مرتجعلر مسلح ایدیرلر که اونلارین قوه لریندن ایراندا دموکراتیک تشکیلاتلارین علیهینه استفاده ایتسینلر .

ایران روزنامه‌لری یازیرلار که جنوب نفت شرکتینین مدیره هیئتی ایران دولتینین طرفیندن تصویب اولونموش ایش قانونونا اطاعت ایتمه‌ییب چالیشیر که اسلحه و زور ایله ایرانین نفت چیخان مرکزینده اعتصابی آرادان قالدیرسین .

خوزستانین استانداری مصباح فاطمی ایرانین جنوبینده اولان تحریکلرده شرکت ایدیر .

ایندی ایرانین دموکرات تشکیلاتلارینا تجاوز باشلانیبدر حقیقتده بو تجاوز گله‌جک انتخاباتین زمینه سی دیر که مرتجع وکیللر عموم اهالینین اراده‌سینین مخالفی اولاراق انتخاب اولونسونلار .

بوگون ایراندا سیاسی فرقه لرین فعالیتی گونی گوندن آرتیر . ایراندا خلق الی ایله قورولموش و ملتین نعمیه ایشلین ایکی بویوک فرقه واردیر ، ونلاردان بیریسی آذربایجان دموکرات فرقه‌سی‌دیر که کارگر و روشنفکر و کندلی‌لرین پشتیبانلیغیندان همیشه استفاده ایدیر. اوبیریسی ده حزب توده‌دن عبارتدر بواینکی حزب ایرانین استقلال و دموکراسی قهرمانی ساییلیر .

نزدیکده ایرانین ترقی‌سینی ایستەین روزنامه‌لر انتخاباتدان توتری بیر متفق جبهه‌نین تشکیل وبرنامه‌گینی اعلان ایتدیلر .

بو متفق جبهه، حزب توده و ایراندان مرکب ایدی ده . آینین آخرینده ایران دموکرات فرقه‌سی باش وزیر جناب قوام السلطنه‌نین رهبرلیگی ایله تاسیس اولدی باخین زمان نشان ویرجک که آیا بو بویوک فرقه‌لر بیربیری ایله بیرلشه جکلر که واحد سوز و ثابت عقیده ایله بیر هدفه دوغرو ایرهلی لسینلر . بوفرقه‌لادا بوتون ترقی ایستەین اوزولری بیر محورین دوروونه توپلاییب و بیرلیق مجلس وجوده گتیرسینلر . ۱۵ . نجی مجلس دوره سینین انتخاباتی حقیقتده بو مملکتین بویوک فرقه‌لرینین سیاستینی یوخلایوردور .

ضمنا بو مجلس فرقه لرین تصمیملرینی سیناقدان توتری بیر باشقا امتحان دیر و ایرانین دموکراسی‌یا اولان احتیاجینی نشان ویریر . ۱۵ نجی مجلس دوره سینین انتخاباتی ایکی موضوعی نشان ویریر بیریسی فرقه‌لرین سیاستی وایکنجی ایسه فرقه لرین تصمیملری‌دیر .

هوشنگ . رضائی

آنادیلیمیزده ادبیاتیمیز گنیشله‌نیر

اوزون مدتلر ایدی که خلقیمیز توز آنا دیلینده یازیب - اوخوماقا امکان تاپا بیلمیردی . توز دیلینده دانیشیردی سه‌ده لاکین روزنامه و کتاب اوخوماق ایچون فارسی سوادا احتیاجی ایدی . فارسی دیلینده سوادی اولمایان آذربایجانلی سوادسیز آدلانیب دنیانین جریانیندان ، خبرسیز قالیردی .

چونکه دیمک اولار که آذربایجان خلقی بوتحملی دیلین اوخوماغینین چتینلیگینه گوره ، بودیلی تحصیل ایتمک ایچون اوزون بیر مدت لازم اولدیغیندان سوادلانماقدان محروم اولوردی و میلترجه زحمتلر ایله چوق آز بیر هده فارس دیلینی اوخوب یعدان سونرا بنده اجتماعیمیزده یه ده گ. بیلمیردی .

فرقه‌میز ایلک تشکیلینه باشلادیغیندان بوموضوعی نظره آلاراق ۱۳۲۴ ین ۱۲ شهریورینده انتشار ویردیگی اعلامیه ده آذربایجان دا ۳ کلاس آذربایجانجا اوخوللارا تدریس اولونماسی طلب ایتمیش ایدی لاکین بو حقلی استعداد طهرانین ارتجاعی حکومتینین شدید مخالفتی ایله اوزلاشدیگینه گوره، قانونی بیر طلب حساب اولونمادی. اونلار بیزی هیرین آنادیلیمیزین اوخونماسیندان ابدی اولاراق محروم ایتمک ایسته‌ییردیلر ، ایسته‌ییردیلر که توز. بیر دیلی زور ایله بیزیم یوخاتیمیزا سوخسونلار .

اونلارین مخالفتینه باخمیاراق بیز فرقه‌میزین رهبرلیگی سایه‌سینده آنادیلیمیزی رسمی بیردیل تانیتمه. برماغا موفق اولدوق . فرقه‌میزین ۱۲ شهریورده وئردیگی اعلامیه ده فیداولونموش ماده‌لرین هرساحه ده داها آرتیق موفقیتلر اله گتیردیک.

ایندی اوخوللاریمیز ایچون درس کتابی حاضرلانیب و حاضرلانماقدادر .

مطبوعاتیمیز توز دیلیمیز ایله اداره اولونور .

شاعرلریمیز و یازیچیلاریمیز توز دیلیمیزده چوق اهمیتلی وگوزل اثرلر یارادیرلار .

بەلیکله خلقیمیزین، خصوصیله خیالیلاریمیزین توجهی سایه سینده گئچمیش استبدادی حکومتین میخچینی لاری اتریندە آرادان گتمیش اولان آنادیلیمیزادبیاتی هرطرفیندن قورتولوب و گوندن گونه گنیشله نه‌جکدر .

سووت آذربایجانی دولت دارالفنونونین بنی شعبه‌سی

سووت آذربایجانیندا مدنیتین گله‌جک انکشافینی نظره آلاراق ، کیروف آدینا آذربایجان دولت دارالفنوننده سووت اتفاقی عالی تحصیل ناظرلیگینین اجازه سی ایله فارسی دلی تدریس ایلینده صنعت شناسلیق شعبه‌سی آچیلیر. شعبه فیلولوژی فاکولته‌سی یانیندا تشکیل ایدیلیبدر . تدریس پلانینا گوره بوشعبه ده فیلولوژی فاکولته‌سینه مخصوص بیرسیرا عمومی فورسلارلا بیرلیکده ، مارکسیست صنعت شناسلیقینا گیریش ، آنتیق صنعت، غربی اوروپا صنعتی، روس صنعتی ، آذربایجان و شرق صنعتی تاریخلری، موزه شناسلیق ، آذربایجان معمارلیق آبده‌لری ، لباس ، مول ، شرق معه آثوراسی تاریخی کیمی سرافلی درسلرین کنچیلمه‌سی نظرده دوتولموشدر . بو ایل صنعت شناسلیق ، شعبه‌سینین آنجاق بیرینجی فورسونا تلبه لر واردر صنعت شناسلیق فورسلاریندا درس دیمک ایچون آذربایجانین گورکملی عالملریندن بیر چوخی جلب اولونمشلار.

(صنعتکار)

علی : توده

شاعر! قدرتینی اثر یلدیریر ،
چونکه هر شعرین اللردن گئچیر .
ماهر صنعتکارین ، قابل اوستادین ،
سوز و مثال کیمی دیللردن گئچیر .

دنیادا نه دولت نه ده زر قالیر ،
فقط پاسلانمیان بیر گوهر قالیر ،
صنعت میدانیندا بیر کهر قالیر؛
چتین چغرلاردان ، یوللاردان گئچیر .

گوهر! بو کلمه‌نین معناسی ندر؟!
او ئولمز صنعتدن بیر نشانه در ،
کهر! هر آدمی بیر قرینه در ،
اوزون عصرلردن ایللردن گئچیر .

چال عاشق سنده چال بیر ایل هاواسی ،
گوتولان اونودولسون کدری ، یاسی ،
بو انسان کمالی ، انسان ذکی سی
اودلو شیمشک لردن یللردن گئچیر .

سنین ده صنعتین اوجادر . اوجا ،
هردن گکلیک کیمی شاقیلدادقجا ،
دایانار سینه هر کنج ، هر قوجا ،
خیاللاردان اوزاق اللاردن گئچیر .

کیم دیر سیم لرین لسانی اولماز؟!
باخ بودور دانیشیر بو صدفلی ساز ،
بوخسته روحلاری اوخشایان آواز ،
اینجه پرده لردن ، تللردن گئچیر .

آذربایجان خلقی ایران استقلالینه گوز اوجی باخا بیلمز

اول صفحه‌دن بقیه

ایران سولاریندا انگلیس حربی گمیلرینین توز باشینالیغی ایران استقلالینا توخونماق دگیلمی ؟

بصره یه انگلیس و هند قوشونلارینین پیاده ایدیلمه سی عراق استقلالینی پوزماق دگیلمی ؟

هانسی تهلکه یه گوره انگلیسلر بصره یه قوشون چیخاردیرلار ؟

مگر عراق و انگلیس قراردادیندا بیر محاربه خطری اولمادان انگلیسلرین عراقه قوشون گتیرمگیه حقی وارمی ؟

اولا بیلمیر که عصرلر بویی ارتجاع و استعمار ظلمی آلتیندا یاشامیش ایران خلقلرینین ، ایندی آزاد و دموکراتیک بیراساسلیدا یاشاماسی و آبادانلیغی گرلرینین قانونی حقلرینی ایستەمەسی انگلیسلرایچون بویوک خطر حساب اولونور؟!

بورادان داهاآیدین گورونور که امپریالیست دولتلر آزلیقدا قالان خلقلرین آزادلیق و استقلالینه نه نظرله باخیرلار .

قوی دنیا ارتجاعی و امپریالیستلری بیلسینلر که ده اوداایله اوینایان اودا یانار ،

خلاصه بوتون دنیا آزاد حیاتا و صلحپرور خلقلرنی ناراحت ایدەن بو مسئله بیزیم ئولوم دیریم مسئله‌میزدر .

ایران خلقلری علی الخصوص بیز آذربایجانلیلار تاریخلردن بری ایرانین آزادلیق و استقلالی ایچون توکنمز قربانلار ویرمکله ایران استقلال و آزادلیغینی حفظ ایتمه‌ییشیک.

آذربایجانین فرمان و عبود خلقی هله توز دموکرات فرقه‌سینی تشکیل ایدرکن اونین مقدس بیانیه سینده آچیق وآیدین گوسترمیشدر که : بیز ایرانین تمامیت و استقلالینی ایسته‌ییریک و اونی مدافعه ایده جییک .

بو بیزیم ان مقدس ان عالی بیروظیفه‌میزدر . اودر که بیز آذربایجان خلقی بومسئله یه گوز اوجی ایله باخا بیلمه‌ریک .

بیز ایرانین استقلال و آزادلیغینی گوز به‌بەگیمیز کیمی ایستەییب اونی مدافعه ایتمک بورجیمیزدر .

بیز آذربایجانلیلار سوز ایله عمللری بیر-بیرینه ضدیته اولان امپریالیست سیاستینه نفرته باخیریق بومسئله ایران خلقلرینده و ایران استقلالینین علمداری اولان آذربایجان خلقینده انگلیسلره قارشی بویوک نفرت دوغورمیشدر .

محو اولسون ایران استقلال و آزادلیغینی آرادان آپارماق ایسته‌ین ارتجاع و استعمارچیلارا!

وار اولسون و قورتله‌سین ایرانین آزادلیغی ، استقلالی و اونین علمداری اولان قهرمان آذربایجان خلقی !

حسن

فتحی خشگنابی

کندلی لر حیاتیندن

{ معصوم - معصومه }

(۳)

مرحالا دی‌بیر که : «لما کتومین جادو ایتدیرمگین دی‌یوردای باجی ! بلنجه معصوم او قیزجغازدان توتری ئولور ، دی بیر آدم اولماز که اولماز ، الله اوتو آلاجیلم که آلاجیام ...

لکن یازیق کتومین قیزین معصوما گتمگیندن خبری یوخ ایدی. دوغروداندا معصوم معصومه نی بیر ساعت گورمه جکین دلی اولوردی . توپوق جوجه سینی اتیرمن ده نه جوره ناراحت اولدیغی کیمی معصوم دا معصومه نی تاپماجاقین اوجوره گزنیردی .

قریەوریک که کندین دملغک لرندن ایدیبو باره ده بیر باغشی سوز دیبیشدر : معصوم ، معصومه نی اتیرمنده سانکه بوتون وارلیغین اتیرمیشدر ، الله ظالم اوغلی اوبانا چوروور ، بویانا چوروور .

اما معصوم اینله مگه مجبور ایدی . کنشین ایش گوجینین دالیسیجا . اوکوزلری یه دن (طویله دن) چیخاریب چوله گدیب جوت سوروردی . جوت دن گلدیکدن سونرا معصومه گیلین قاپوسینین قارشی سیندان بیر ایکی دفعه اوبان بوباننا کنچیب اوت دەرمگه گدیردی . بیرشله اوت دەریب کنده قایدیردی یه ده چوله گدیب بیرآز گول دسته ایردی و معصومه نین توزینه وژه یلمه سەدی اونلارین قاپوسینا آتیردی .

سونرا چارقلارینین زنین تمیزله‌ییب باغچالارا گدیردی .

گیره کان آغاجیندا اوتوروب کرمەدن . عاشق غریب دن نه‌کی سوز بیلیردی . پیس یا یاخشی سی ایله اوخویوردی .

سونرا کلیب ارشاقلار ایله دامدا «الو و کرمان قوش قوزی قربان» یا «گیزلەن باراج» یا «جیتک آغاج» یا «ابولردن ایوه» و «جی جالا» اوینایردی .

یاز فصلینده کنده کرملکلار زیغ اولدیغی ایچون آدام دیزه قدر بیه قویلالار . کرملکین چوخورلاریندا دوران سولار قوشاب رنگینده در . اوشاقلار توز ایسته‌دیکلری اویونی اوینارلار . گیزلن پاراج اوینایاندا قاباخچیدان «هالای» کلیب بولوشرلار . آشیق و یا داش ایله‌مه‌سی آتدیقدان سونرا اوبونا باشلارلار .

یرده گوروپسن که کندین کوچه‌لرینده قاچها قاچ توشدی . معصوم بورادا دمیلی . یاوانجا باتیز سیزه دیرم . بیرگون معصوم اوشاقلاری آختارارکن اوتو مونتدیلر . گیزلن پاراج اوینوندا گیزلەنی آختارانی هریرده دوتسا اورادان بنیه‌جکدر . قفادان معصومی ـ معصومه گیلین جبهتنده دوتوب معصومەنین گوزینین قاباغیندا . معصومین جیله لاپیتا باخمیاراق لاب «ده‌یه»نین ایچینه کیمی بیندیلر .

معصوم دلی لاب اینشکه‌دن توشوش اولدی .

یازیق معصوم !....

تقدیر یلفینین قاباغیندا دوروبمز !... داش اولسایدی ایسلاتاردی کیبلار خروس باناناتا کیمی معصومه گیلین قاپوسیندان هی اویان ـ بویانا گئچیر . سونرا کلیب بیر آز یاتیر ، سحر گزمدن دان پشری سوکولنده ایلقا قالخیب یه ده معصومه گیلین قاپوسینا طرف یوللانیر.

«آذربایجان» روزنامه‌سی

یئنی وظیفه‌لر قارشیسیندا

بو یاخینلاردا ایکینجی دوره‌، سینین بیر ایللیگی تمام اولاجاق، آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مبارز اورقانی اولان «آذربایجان» روزنامه‌سی بو مدتده فرقه‌میزین سیاسی و محکم رهبرلیگیله خلقیمیزه اولان قدا بویوک خدمتلر ائتمیشدیر.

علاوه آذربایجاندا ارتجاع، استبداد و استعمارچی نوکرلری قلیج اوینادیقلاری زمان او ئوز مقدس مبارزه‌سینی دوام ائتدیرمیشدیر.

خلقیمیزین استک و آرزولارینی آچیق و آیدین بیر صورتده ئوز دوغما آنا دیلینده یازاراق ارتجاع و ساتقین امپریالیست نوکرلرینه آمانسیز مبارزه آپارمیش و خلقیمیزین رغبتنی قازانمیشدیر.

او، یوروولمادان جدی کوکلرده بیله خلقیمیزله چگینه چگین گیدرک آذربایجان و بوتون ایران خلقلرینین آزادلیغی اوغروندا یوروولماز و دونمز بیر مبارز اولموشدیر.

او، بیرنجیسی گوسترمیشدیر خلقیمیزین سه‌وگیلی آنا دیلینده یازماقلا، آذربایجان خلقینین ملیتی ملی عنعنه و دیلینی دانماق ایستین خائنلر قارشیسیندا محکم، یوروولماز و کسگین بیر اسلحه اولموشدیر.

تک آذربایجاندا دگیل بوتون ایران مرتجعلری و حتی خارجی استعمارچیلار طرفیندن «آذربایجان» روزنامه‌سینه افترالار و اویدورمالار دیلندیگینه باخمایاراق، ئوز مقدس یولوندان بیر قدمده گئری گوتورمه‌میش، عکسینه اولاراق ئوز مبارزه‌سینی داهادا محکملندیرمیشدیر.

«آذربایجان» روزنامه‌سی یالنیز فرقه حیاتنی سیاسی و اجتماعی مسئله‌لرله مشغول اولمایب عینی زماندا، ادبی، فنی، اقتصادی، علمی، خبرلر یازماقلا خلقیمیزین بیلیک سویه‌سینین آرتماسیندا اولدوقجا بویوک خدمت ائتمیشدیر.

بو تصادفی دگیلدیر، آذربایجان روزنامه‌سینی اوخویانلاردان بیر نفر حوزه جلسه‌سینده دئمیشدیر که: «من آذربایجان روزنامه‌سینی وقتلی وقتینده اوخودوغوم مدتدن ایندی یاخشی بیلیگه مالک اولموشام».

آنجاق بو سوزلره باخمایاراق «آذربایجان» روزنامه‌سینین نقصانلاری ده‌یمک اولماز که یوخدور.

روزنامه‌میزین دیلی حله تمامیله آذربایجان دیل و یازی قاعده‌لرینه دوزگون دگیلدیر.

دیلیمیزده ایشلنن خارجی سوزلر معین بیر اصول اوزرینده دگیلدیر.

بوراده «آذربایجان» روزنامه‌سی ایشچیلریندن دگیل یازیچیلاریمیزدا بو قطعه‌یه لازمی قدر دقت یئتیرمیرلر.

روزنامه‌میزده بعضی تخنیکی سهولرده آز دگیلدیر بونلاری نظره آلاراق «آذربایجان» روزنامه‌سی تزدینده مطبوعاتچیلار و یازیچیلارین اشتراکیله هفته‌لیک ادبی و تنقیدی کونفرانس تشکیل ایدیلمیشدیر.

بو کونفرانسدا تبریزین مطبوعاتچیلاری و یازیچیلارین اشتراکیله دیلیمیزین صافلاشماسی اوچون یازی قاعده‌لری، دیلیمیزده ایشله‌نن افترو خصوصیله «آذربایجان» روزنامه‌سینین تحلیل و تنقید مسئله‌سی حقینده صحبتلر گئتجیریلیر.

عمومیتله «آذربایجان» روزنامه‌سینده اولان نقصانلاری آرادان آپارماق اوچون بو هفته‌لیک کونفرانس بویوک مهم ایشلر گورمکده‌دیر.

«آذربایجان» روزنامه‌سی خلقیمیزین استک و آرزولارینی داها آرتیقلا... بیلدیرمک اوچون داهادا جدی و یوروولماز اولمالیدیر.

اجتماعی، سیاسی، ادبی، فنی وعلمی مقاله‌لر یازماقلا خلقیمیزی ایندیکی گئدیش سیاستله یاخیندان تانیش ائتمه‌لیدیر.

هر بیر فرقه‌چی «آذربایجان» روزنامه‌سینی اوخویوب اونین مقاله‌لری ایله یاخیندان تانش اولمالیدیر.

خلقیمیز ایران آزادلیغی یولوندا متشکل بیر اولدوغو کیمی مبارز فرقه‌میزین مرکزی اورقانی اولان «آذربایجان» روزنامه‌سینین ایراندا و دنیا روزنامه‌لری ایچریسینده گورکملی یئر توتماسی اوغروندا یوروولمادان چالیشمالیییق.

لعبیر زاده

ع. محمد کاری

کان نوورو مجله‌سندن

وینه‌دن مکتوب

-۲-

یئنی ترلمولی ایشچیلرینده اعتصاب ائتمیشلر تیزلیکه اعتصاب وادون کارخانالرینه ده سرایت ائدیر و بو حرکت پارچه و قرکارلیق و یاغ‌ساق کارخانالری قدارلری طرفیندن پشتیبانلیق اولونور. اعتصابچیلارین اساس طلبی بودور که ان لازم اولان مادده‌لر کافی مقداردا ویریلمه‌ییب و چیره‌نین آزالماق خطری کارگرلری تهدید ائدیر. آی ۱۲۰۰ کالری گوندلیک چیره‌نین کالری حدودیندادیر. لکن هیچ کیم اطمینان ائتمیر که بو چیره کامل و دوزگون صورتده ویریلسین پایتخت و همچنین باطقا شهرده.

خوارو بار انبارلاری تالانیر، دنیا خوارو بار قومیسیونی‌نین کنگیندن چوخ دانیشیلمیشدیر ولی معلومدور که بو قومیسیون الیله یالنیز ئوز وظیفه‌سنه عمل ائتمک هر نه اولسن. حکومتین ویردیگی قول وتامینلرینه باخمایاراق اهالیسینین خوراک وضعیتی وخیم صورتده قالمیشدیر بو مسئله اتریش خلقی حیاتندا یئنی بحران وجوده گتیرمیشدیر، روزنامه‌لرده دایم دالاردا ایش ساعتلری و قانلرده خوارو بار مسئله‌سی بوتون مسئله‌لری تحت الشعاع قرار وئریر...

وین روزنامه‌لرینین اطلاعینین کوچیک بیگینه باخمایاراق مرکزی روزنامه‌لر هرگون نیچه ستون خوارو بار وضعیتی و خوراک لیطالری، خوارو بارین تقسیمی قومیسیونی دولتلرلار جماعت و چور خبرلری سیاسی و بهم خبرلرده یازیلیر. حکومت اعتصابچیلارا وعده‌لر ویریر لکن خوارو بار مسئله‌سینی حل ائتمک قادر دگیلدیر. خوارو بار ایشلرینه عهده‌دار اولان سوسیالیستلر هرجور قومیسیون و کونفرانس تشکیل ویریرلر لکن هیچ بیر نتیجه آلا بیلمیرلر. بیر حالدا که ترلکه‌ده بیوک خوارو بار انبارلاری واردیر اتریش گندیلرینده بیر مین ۲۵ دن ۳۰ مین قدر جوانلاری و چوخ بیر مقدار ذخیره‌لری واردیر.

بیرانگلیس مخبری بیزه حکایت ائدیردی که ... آتا ... جدوار کوزو ... بو حالدا انبارلاری واردیر.

داخلی خبرلر

بئز بوللوغی

سابقه‌ده ایکی خالصه کندین ۲۴۶۰ هکتار اکینه‌جک یئری ۳۹۹۲ نفر آراسیندا تقسیم ایدیلمیشدیر سابقه‌ده بئز بوللوغوسی دوام ائتمکده‌دیر.

معلملر جلسه‌سی

آذربایجان معارف اداره‌سینین دعوتینه گوره مرداد آیینین ۲۱ نده تبریز ... دانشسرایینده آخشام ساعت ۵ تمامدا بوتون دولت مدرسه و معلملرینین جلسه‌لری اولموشدور. بو جلسه‌ده آذربایجان معارف رئیسی آقای دیهیمیان و آقای صدرت مدرسه‌لرده تعلیم و تربیه‌نین اهمیتینه دائر معلملرین وظیفه‌لری حقینده دانیشمیشلاردیر.

سونرا جلسه آخشام ساعت ۷ ده بویوک براحساساتلا قورتارمیشدیر.

ایالات انجمنینده

آذربایجان ایالت انجمنی‌نین ۲۰ مرداد تاریخلی جلسه‌سینین قراری اوزره آذربایجان فلاحت بانکی طرف کارخانه‌سی و فرش شرکتینین اساس نامه‌لری مجمع عمومی‌سینین بیرینجی جلسه‌لری و شرکت‌نامه‌لری تصویب ایدیلیب بو مهامی شرکتلرین هیئت مدیره‌لری انتخاب ایدیلمیشلردیر.

هابئله ایالت انجمنی مصادره اولونان ملکلرین شکایت مرجعی قومیسیونون مصدرلرینی تعیین ائتمیشدیر بو قومیسیون تزلیکله ایشه باشلایاجاقدیر.

آقای پنبه سلماسا بخشدار تعیین اولوندی

مرداد آیینین ۲۳ ـ ینده آذربایجان والیسی طرفیندن آقای عباسعلی پنبه سلماسا بخشدار تعیین ایدیلمیشدیر.

آذربایجان معارف اداره‌سینده

مرداد آیینین ۲۳ ـ ینده آذربایجان معارف اداره‌سینین شعبه دئییرلریندن بیر قومیسیون تشکیل ایدیلیب اطراف ماکی ... انتقاللارینا دائر لازمی مطالعه ایدیلیب یکدن دوزرا ... معارف شوراسینین عضولرینده بیر پارا تبدیلات گلیب و حکملری صادر اولاندان سونرا شورا ... تشکیل ایدیله‌جک ایله اعلام اولونور.

دنیا خبرلری

چینده

هانکهایدا بویوک مقداردا آمریکانین قاچاق ماللاری دوتولموشدور. بو ... آمریکا دولتی طرفیندن گتیریلیبدیر.

فیلیپینده

فیلیپین جمهور رئیسی‌نین صادر ائتدیگی بیانیه‌ده ژاپونلار ایله همکارلیق ایدمن فیلیپین لیلری عفو ائتمیشدیر.

لهستاندا

دنیاهمکارلارانه قیین داش کتیبی لوله ... سونرا لهستانین صنایع کارخانه‌لرینه ... کارگرلارین وضعیتنه تانیش اولور.

سووئت اتفاقینده

مرداد آیینین ۱۸ ـ ... مسکودا میلاند ملکتین صنایع سیرگیسی آچیلدی.

اخطار

آذربایجان صادراتین عمده بیر قسمتی بادامدیر بو قیمتلی و گوزل محصولیمیزین نتیجه ایلدن بری دنیا بازارلارینداکی سابق مقامینی و مهم موقعیتنی الدن ویرمه‌سی جداشایان تاسف دیر.

بو محصولیمیزین قیمتین هر ایل تنزل ائتمه‌سینین چوخ سببلری واردیر که قبلی حالدا خاموشینی ذکر ائتمک من صرفنظر اولونوردولی ازعمده آجی بادملیه شیرین بادامین قاریشدیریلماسی و نتیجه ده آلیجیلارین دا بیانه تاپاراق قیمتلری دوشورمه‌سی دیر که بیله‌لیکله مملکتیمیزه متوجه اولان خسارت وضررلرین نه درجه ده بویوک اولدیغی بللی دیر.

بو محصولی توپلاماغی چوخ باغچیلار و بادام ایشلریله علاقه‌دار تاجرلره بو وسیله ایله اخطار اولونور که محصولی توپلایان زمان آجی بادامی آیری مرتب ایدبا شیرین بادامه قاریشدیرملاسی دیرلار. بوتون بولودا بودور که بیر آغاجین محصولینی درمه‌دن اول بیرایکی دانه سینیریب دادمالی و اگر آجی چیخارسا او آغاجه نشان قویمالی و بو جوریر بادملیقی نشالامیقدان سونرا درمک باشلامالیدر که بو صورتده آجی بادام شیرین دن آیریلسین.

باغچیلار و بادامچیلار بیله‌بیلدرلر که آجی بادامین دنیا بازارلاریندا کی قیمتی شیرینیدن آشاغا دگیل بلکه ده یوخاری‌دیر بونوناچون آیری آیری مرتب توپلانماسی ئوز منفعتلرینه دیر لکن مخلوط اولورسا هر ایکی جنسین ده قیمتی دوشر و ضرر ایکی قات اولور.

ش ۲۳۶

۳ ـ ۱۰ آذربایجان فلاحت رئیسی: مهندس بازرگانی

دقت ـ دقت

بو وسیله ایله عموم دولت ایشچیلری و ملی موسسه‌لرین کارمندلرینه اطلاع ویریلیر که دولت ایشچیلری اتحادیه‌سی داش مغازه لرده (سابق مرکزی کمیته‌نین باسیندا) تشکیل و بوتون کارمندلر ساعت ۸ الی ۱۲ و ۱۶ الی ۲۲ یه قدر مراجعه ایده بیلرلر

ش ۲۳۷ ۳ ـ ۲

دولت ایشچیلری اتحادیه‌سینین صدری ـ قربان

اخطار

بونونله بوتون فرقه عضولرینه بیلدیریلیر که تبریزده فرقه‌نین مرکزی کمیته‌سیندن ولایتلردن ولایتی کمیته‌لردن رسمی و کتبی اجازه اولمادان هیچ بیر فرقه عضوینه آذربایجاندان خارجه چیخماقه اجازه ویریلمیر. مسافرت ایدن فرقه عضوازی اول فرقه حوزه‌سی صونرا مربوط کمیته دن ئوزینین ضروری ایشی حقینده کتبی اجازه آلدیقدان صونرا مرکزی کمیته یا ولایت کمیته‌لری نین تشکیلات و آمار شعبه سینه مراجعت ایدوب اجازه آلمالیدیر.

همچنین ولایت ومحلی کمیته‌لرینه بیلدیریلیر که، مربوط کمیته لردن رسمی اجازه‌سی اولمیان فرقه عضولرینی تشکیلاتا قبول ائتمیه‌جکلر.

آذربایجان خارجیندن گلن اشخاص ایسه ئوزلرینین باشقا فرقه‌لره منسوب اولمادیقلارینی و یا او فرقه لردن استعفا ویردیکلرینی اثبات ائتدیکدن صونرا فرقه نظامنامه‌سی موجبنجه حوزه‌لر واسطه‌سیله فرقه‌یه قبول ایدیله‌جکلر. بو عضولرین باشقا فرقه‌لرده اولدیقلاری مدت سابقه حساب اولونمایاجاقدیر.

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌نین صدری

پیشه‌وری

اعلان

سووئت مریضخانه‌سینه، سون زمانلاردا مراجعه ایدن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده قالاندن گئج گلیرلر، دوغوجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووئت مریضخانه‌سینده ایندی حامله قادینلار اوچون بیر مصلحت (ژونسولتاتسیا) قابینه‌سی تشکیل اولونوبدور.

بوندان سونرا حامله قادینلار هرگون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (ژونسولتاتسیا) سیندان استفاده ایده بیلرلر.

آذربایجان مطبعه‌سی

نمره ۲۸۹

اعلان

آذربایجان توخوجی ((ظفر)) شرکتی نین سهم صاحبلرینه اخطار اولونور پنجشنبه گونی مرداد آیینین ۲۴ نده آخشام ساعت ۵ تمامدا تبریز شهرینده شرکتین مرکزی بناسیندا مجمع عمومی دعوت اولونور.

جلسه‌نین دستوری: اساس نامه نین بعضی ماده لرینده دگیشیکلیک.

اونا گوره ده بوتون سهم صاحبلری نین حاضر اولماسی خواهش اولونور.

شرکتین هیئت مدیره سی: صادق پادگان ـ داود گورکیانلی گرامی ـ حسن زفیری ـ میر مهدی چاوشی.

ش ۲۸۹

حرمتلی آذربایجان مطبوعاتچیلاری

و یازیچیلارینین نظرینه!

هفته‌لیک مطبوعاتی جلسه، پنجشنبه گونی مردادین ۳۴ ـ نده آخشام ساعت ۵ ده آذربایجان روزنامه سی اداره سینده تشکیل اولاجاقدیر.

نوبتی جلسه ده «یازی قاعده‌لری» حقینده آقای گنجعلی صباحی صحبت ایده‌جکلر.

خصوصی دعوت نامه گونده ریلمه دیگیندن معین وقتده حاضر اولمالارینیز تمنی اولونور.

آذربایجان روزنامه‌سی

اداری اعلان

محترم آبونه چیلردن خواهش اولونور ئوز آبونه پوللارینی اداره دفترینه پرداخت ائتسینلر.

276

نمره ۲۷۶ ایکنجی دوره

مدیر:
اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

AZOH

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغانیدر

جمعه ۲۵ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آیونه	ایلیک	۱۲۰ دینار
۶	آیلیق	۶۵ «
۳	«	۳۵ «
۱	«	۱۲ «

فرقه‌میز خلقمیزین رهبری‌در

«فرقه‌میز خلقمیزین رهبری در شعاری» هر بیر فرقه عضوی‌نین اونودولماز شعاری مسلم بیر اصل و انکارایدیلمز بیر حقیقت در، یعنی فرقه خلقمیزین زندگانلیغنین بوتون شئونلاریندا سیاسی، اقتصادی، علمی، ادبی، اخلاقی جهتدن رهبرلیک ایدیب و اونلاری ایره‌لی گئیره‌رک متمدن ملتلر جرگه‌سینه سالیر - بو ایشین تیز و یاخشی انجام تاپماسی فرقه‌نین گوجلی، بیلیک‌لی و بو ایشه آرتیق بیر صورتده حاضر اولماسیندان آسیلی‌در.

فرقه‌نین حاضرلیغی فرقه عضولری‌نین حاضرلیغی دیمک‌در، یعنی فرقه عضولری‌نین هرلک تکی نئجه‌در بیلیک‌لی، لایق اولورلارسا، فرقه‌نین ده حاضرلیغی او قدر یاخشی اولور. اونا بناء فرقه عضولری بو ایش ایچون تربیت اولونمالیدرلار. طبیعی‌در که فرقه ایچون مدرسه، قورس و سایر تربیت مؤسسه‌لرینده باشقا بیر محکم تعلیم و تربیت اوجاقی‌دا واردر که اودا فرقه حوزه‌لری‌در.

فرقه حوزه‌لری فرقه‌نین اساسی و اونون تربیت اوجاقی و پایه‌سی‌در.

حوزه‌لر فرقه‌نین رکنی در فرقه فقط حوزه‌لرین اوزه‌رینده دوروور و اونا دایانیر نئجه‌که فرقه نظامنامه‌سینین ۹ نجی ماده‌سی صراحتیله دییر: «فرقه‌نین اساسینی تشکیل ایده‌ن حوزه‌لردر اونا ۳ وره‌ده هر عضو حتمی صورتده فرقه‌نین حوزه‌لرینین بیرینده رسما شرکت ایتمه‌لیدیر.»

اونا ۳ وره حوزه‌یه اهمیت ویرملی و اونو لازمینجه اداره ایتمالی و بوتون فرقه عضولری بو حوزه‌دیان (فرقه دار. الفنونوندا) تربیت اولوب، نوگره‌نیب و توز خلقینه دوغروچی بیر رهبر اولماغا لایق اولمالیدیر.

فرقه داخلینده بیر-چوخ حوزه‌لر تابع اولدیغی حومه یا محلی قومیته‌لرین ضعفندن یا حوزه‌نین صدری و هیئت عامله‌سینین ضعیف یا فرقه ایشینه یاخشی آشنا اولماماسیندان لازمی قدر اداره اولونمایبر. مثلا: حوزه تشکیلندن اول حومه هیئت عامله‌سی طرفیندن حوزه ده مطرح و بحث اولونماق ایچون موضوع علاوه حاضرلانمیر حوزه تشکیل تاپدیقدا مطرح ایدیب بحث و حل ایتمکدن ئوتری بیر موضوع اولمادیغی ایچون حوزه چوق سئت گیدیر و حوزه عضولری دانیشماغا ویله بیر سوز تاپمیرلار فقط تصادفی صحبت‌لر اولور. حوزه عضولری بحث ایچون موضوع تاپماغا چالیشیر و بیر ساعت یا بیر ساعت یاریمدان آرتیق طول چکمه‌سی حوزه جلسه‌لرینین وقتی بو ترتیبله تلف اولماقلا برابر حوزه جلسه‌لرینده هیچ جور ابتکار عمله گلمیر و اتفاقا بو مسئله بعضی حوزه‌لرده دفعه‌لر ایله تکرار اولور و حوزه عضولرینین یوروماسینا و سووماسینا و حوزه‌لردن بیر شی آنلاماماغا دیغی ایچون اونا علاقه‌سیز اولدوغینا سبب اولور.

بیر چوخ حوزه‌لرده عضولرین حاضر اولماسی فقط اونلارین دیسیپلینی رعایت ایتمه‌سی و فرقه نظامنامه تابع اولماسینه گوره‌در و الا بو حوزه‌لرده فرقه عضونی مراقبه‌لاندیراجاق هیچ بیر موضوع یوخدور حتی بو که فرقه عضوی حوزه‌ده فقط دیسیپلینی مراعات ایتمک ایچون گلمه‌لیدیر.

حوزه‌ده مراقبه‌لاندیریجی سیاسی، اقتصادی، علمی و خلقمیزین فعلی زندگانلیغینه عاید حیاتی موضوعلاری مطرح اولونمالی و بونلارین اطرافیندا جدی بحث‌لر یاراتماق و مثبت نتیجه‌لر آلینمالی در بتله لیکله نه فقط فرقه عضولری حتی فرقه عضوی اولمیان بیطرفلرده فرقه‌یه قابل ایدیب حوزه جلسه‌لرینه گلمگه میل ایدیرلر و بو ترتیبله فرقه عضولری تربیت اولونوب حقیقی رهبر صفتی آلا بیلرلر.

حومه قومیته‌لری و یا مستقیما حوزه‌لر ایله تماسی اولان محلی قومیته‌لر موظف‌درلار که حوزه‌لرده بحث ایتمک ایچون هفته‌لیک اساسی موضوعلار تایپ و تبلیغات قومیسیونلاری واسطه‌لریله حوزه‌لره یازیب و بو موضوعلار جلسه‌لرده مطرح اولونسون - بو کیمی موضوعلار رین حوزه‌لرده دوزگون مطرح اولماسی و سیاسی اشتباه‌لار باش ویرمه‌مه‌سی ایچون مربوط قومیته احاطه ایتدیکی

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

اخطار

بوتونله بوتون فرقه عضولرینه بیلدیریلیر که تبریزده فرقه‌نین مرکزی کمیته‌سیندن ولایتلردن ولایتی کمیته‌لردن رسمی و کتبی اجازه اولمادان هیچ بیر فرقه عضوینه آذربایجاندان خارجه چیخماقا اجازه ویریلمیر، مسافرت ایدن فرقه عضولری اول فرقه حوزه‌سی صورا مربوط کمیته‌دن توزینین ضروری ایشی حقینده کتبی اجازه آلدیقدان صورا مرکزی کمیته یا ولایت کمیته‌لری‌نین تشکیلات و آمار شعبه‌سینه مراجعت ایدوب اجازه آلمالیدر.

همچنین ولایت و محلی کمیته‌لرینه بیلدیریلیر که، مربوط کمیته‌لردن رسمی اجازه‌سی اولمیان فرقه عضولرینی تشکیلاتا قبول ایتمییه‌جکلر.

آذربایجان خارجیندن گلن اشخاص ایله توز-لرینین باشقا فرقه‌لره منسوب اولمادیقلارینی و یا او فرقه‌لرده‌ن استعفا ویردیکلرینی اثبات ایتدیکدن صورا فرقه نظامنامه‌سی موجبنجه حوزه‌لر واسطه‌سیله فرقه‌یه قبول ایدیله‌جکلر. بو عضولرین باشقا فرقه‌لرده اولدیقلاری مدت سابقه حساب اولونماجاقدر.

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌نین صدری

پیشه‌وری

موسقا اراده‌سیندان

صلح قونفرانسینین

ایکی هفته ایچریسینده گوردیگی

ایشلرین نتیجه‌سی

صلح قونفرانسیندان ایشه باشلاماسیندان ایکی هفته گئچمه‌سی مناسبتیله پاریس، لندن و نیویورک روزنامه‌لری بو قونفرانسین ایکی هفته ایچریسینده گوردیگی ایشلرین نتیجه‌سی خصوصیندا مقاله‌لر یازیرلار.

لاکن، ایکی هفته‌لیک عملی اولان ایشلرین نتیجه‌سی اهمیت سیزدر.

مشهور روزنامه بازانلار دییرلر که، صلح کنفرانسی، دورت بویوک دولتین خارجی ایشلر وزیرلری هوراسینین تصمیملرینی آراداان آپارماقلا بویوک اهمیت ایتدی، اگر صلح قونفرانسینا اولان پیشنهادلار اوجده ایکی تصویب ایدیله‌ایدی قدرتلی دولتلرین باشقا دولتلره نسبت فشارینی محدود ایتدردی و موفقیتدن، ئوتری یاخین بیر یول اولاردی.

انگلستاندا چیخان «هارولد-نیکلسن» اوجده ایکی اکثریتین تصویب اولنامامین بیر فاجعه آدلا-ندیریر فرانسه روزنامه‌بازانلارینداندان «پریتانیاکس» «فرانس سوار» روزنامه‌سیندن یازیر که: «هیچ زمان سیاسی قونفرانسلاردا رای ویرمک سادا اکثریت ایله اولماییبدر»

آمریکا روزنامه‌لریندن «هرالد-تریبون» اعتراف ایدیر که: «اگر پیشنهادلار اوجده ایکی رای ایله تصویب ایدیله‌ایدی نماینده‌لر بو قونفرانسین بوتون ملتلر نقطه‌یه باخا گلمه‌سینی آرتیق نظرده آلاردیلار»

دیمک اولار که دورت بویوک دولتین خارجی ایشلر وزیرلری تصمیملرینین آراداان قالدیریلماسیندا آمریکا و انگلیس دولتلری عمده و رهبرلیک ایدمن بیر رول ایفاء ایتدیلر، بو ایکی مملکت نماینده‌لرینین انجام ویردیگی ایشلری بین المللی ایش بیرلیگی دیمک اولماز.

برنس صلح قونفرانسیندا نطق ایدرکن دورت وزیرلر شورالاری تصمیملرینین تغییر ویریلمه‌سینی اهمیت سیز گوسترمگه چالیشیرلار ایدی

مخبرلر و روزنامه بازانلار اظهار ایدیرلر که آمریکا دولتی ژوئیه نین ۹ ندا (مردادین ۱۶ سی) وزیرلر هوراسینده تصویب اولان تشریفات ترتیبنه موافقیت گوستردی ایسه‌ده صلح قونفرانسیندا بو موضوع-دان صحبت ایدیلر کن ئوزحقیقی سیاسینی نشان ویردی و پشی‌دن انگلیس نماینده‌سیله بیرلیکده وزیرلر هوراسی تصمیملری علیهنه مبارزه‌یه باشلادی.

اگر «برنس»ین صلح قونفرانسی

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

مرداد آیینین ۲۲ سینده آخشام ساعت ۸٫۵ دا ستارخان بابراقلی تبریز شهر قومیته‌سینین گنیش پلنوم جلسه‌سی شهر قومیته سینین سالوندا تشکیل تاپدی.

پلنوم جلسه‌سینی ساعت ۸٫۵ دا آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین صدری آقای پیشه‌وری آچیق اعلان ایتدی سونرا بو جلسه‌نی اداره ایتمک ئوتری آقای پیشه‌وری، دوکتور جاوید، آقای هیستری، آقای بی‌ریا، آقای باداکوبه‌چی آقای ولالی، آقای قیامی، آقای رهنمایان و آقای صمدزاده سئچیلدیلر سونرا آقای ولالی ۶ آیلیق گزارشینی بیله‌ویردی.

تبریز شهر کمیته‌سینین گنیش پلنوم جلسه‌سینده

کمیته‌نین صدر معاونی

آقای میررحیم ولائی نین

فرقه تشکیلاتیندا و حومه کمیته‌لرینده ۷ آی مدتینده گوروان ایشلر حقینده‌کی گزارشی

۱۳۲۴ نجی ایل دی آیینین ۲۴-ندن اعتباراً مرکزی کمیته‌نین صدری آقای پیشه‌وری‌نین دستوریله آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر کمیته‌سینین صدر معاونی وظیفه‌سینه تعیین اولدوم. مرکزی کمیته طرفیندن منه محول اولونموش بو وظیفه‌نی یئرینه یئتیرمک ایچون جدیت ایله ایشه باشلادیم.

۷ آی بوندان اول تبریز شهر کمیته‌سینین ۹ حومه‌سی تازا یاراتمیشدی. حومه‌لرین کنفرانسی چاغریلمامیشدی، شهر کمیته‌سینین تصمیمی اوزره حومه‌لرین کنفرانسی دعوت اولدی. بو کنفرانسلار بهمن آیینین ۲۹ ندا بویوک وقتیله خاتمه تاپدی بو نوتلادا ۹ حومه‌نین هیئت عامله‌لری، تبلیغات، تشکیلات تفتیش و مالی کمیسیونلاری انتخاب اولوب فرقه‌میزین نظامنامه‌سی موجبنجه عملی صورتده ایشه باشلادی.

شهر کمیته‌سینین تصمیمی موجبنجه ۱۰ نجی حومه‌سی زین‌الدین لوگه‌زه‌ده یارانوب فروردین آیینین ۱۰-ندا او حومه‌نین کنفرانسی ویریلدی. تبریز شهر کمیته‌سینین تبلیغات و تشکیلات مدیرلری اولمادیغی حالدا بیر مدت اونلارین‌دا ایشلریندن آیاق ماغا موفق اولدوم. صونرا تبلیغات و تشکیلات شعبه مدیرلری تعیین اولوب شهر کمیته‌سینین دستورلاریغی اجرا ایتمگه باشلادیلار.

تبریز شهر تشکیلاتی فرقه عضولری مختلف صنعتلردن تشکیل اولوب، کارگر، اکینچی، روشنفکر، تاجر، مالک، اصناف طبقه‌لرندن تشکیل اولونموشدور.

۷ آی بوندان اولکینه نسبت فرقه عضولرینین سایی اوچ برابر آرتمیشدور.

تبریز شهر تشکیلاتی گوندن-گونه گئچیشله‌نیر. حوزه‌لر فرقه‌میزین ستونی اولدوغی ایچون حومه داخلیندن، کارخانالاردا، اداره-لرده مرتب صورتده تشکیل اولو-نموش و هفته‌ده بیر دفعه فرقه‌وی جلسه کئچیرمکده‌دیرلر. ایندی‌یه قدر فقط حومه‌لر توسطیله ۲۶۹۱ نفر فرقه عضوی ایشه گوندریلمیشدیر. شهر کمیته‌سی حومه‌لری طرفیندن قبول ایلنمیش ۴۱۷۶ تومن نقد پول و مختلف هیئتلر اوچون جوراب، یون گوینک، الجق هدیه‌ویریلمیشدیر.

تبریز شهر تشکیلاتی و اونون حومه‌لری هیئت مرکزی کمیته‌نین و شهر کمیته‌سینین چاغیریشیناحاضر اولوب فرقه‌نین امرلریغی و قرارلا-ریغی حوزه‌لرده، کفرانسلاردا هفته‌لیک عمومی جلسه‌لرده، فرقه افرادینا یئتیرمیشلر. مثینک، نسل بشلرده متشکل بیر صورتده هیئت حاضر اولوب فرقه‌وی وظیفه‌لریغی لایقینجه یئرینه یئتیرمیشلر.

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

اول صفحه‌دن بقیه

تبریز شهر کمیته‌سی ایندییه قدر میتینگ‌لرله خلق قوشونلاری و فدائی سیرالاریندا جوان کادرلار ویریب، دمیریول، حربی اسلحه و پولیس مکتبلرینده اوخوماق ایچون ایناملی فرقه عضولری ویرمیشدر.

بوندان سونرادا کادر شعبه‌سینین فعالیتینی گنیشلندیریب فرقه‌میزه و خلقمیزه اجتماعی، سوادلی و سیاسی عمورا مالک اولان کادرلار ویره‌جه‌یک.

مرکزی کمیته‌نین و شهر کمیته‌سنین دستوری ایله (بتون فرقه عضولری سلاحا ساریلمالی، حربی تعلیمی هر بیر فرقه‌چی اورگنملی) شعارینی حوزه‌لرده اوچ آی مدتینده معین پروغرام اوزره اجرا اولونماسی ایکی دوره‌ده عملی اولدی. فرقه‌میزده بیرعده فرقه عضولری حربی تعلیمی اورگندیلر.

بو ایشده بیزه یاخیندان حق قوشونلاری خصوصا آقای گنرال کاویان و معین ایتدیگی آقای مایور علیمی ایشتراکیلریندا ایش وسایل تهیه ایتمکده لازمی کمک‌لیک ایتمیشلر.

بونلاردا بیز فرقه‌میزین ایشچیلارینی بیرینه تجربه فرقه عضولریمیزی ۳ آی مدتنده حربی نظام اوصولینا یاخیندان آشنا ایدیب فرقه‌میزین سیرالارینی حقیقی فرقه سربازلارینه قوتلندیریب فرقه‌میز ایچون محکم بیر سنگر و دفاع قوه‌سی یاراتمیشیق بیز حربی تعلیمی کیچیرمکله تبریز شهر کمیته‌سی تشکیلاتی فرقه‌میزین ارکان حربینه دوندردیک.

بوندان باشقا شهر کمیته‌سی طرفیندن خلق قوشونلارینا آیری بیر کمک‌لیک اولمیشدر، اودا حوزه‌لر طرفیندن ایچیلر دمنظام وظیفه، کمیسیونلارینین تشکیل اولونماسیدر بو کمیسیونلار توسطیله قوشون سیرالارینا ملی وظیفه‌یه حقیقی مشغول اولانلار تشخیص ویریلب گوندریلدی.

نهشتین ۱نجی ۲نجی ۳نجی آیلاریندا خلقین امنیتین داها آرتیق محفوظ ساخلاماق ایچون فرقه‌عضولریمیز حاضر اولوب گیجه‌لر افتخاری صورتده کشیک ویردیلر.

مرکزی کمیته‌نین و تبریز شهر کمیته‌سنین تاپشیریغا گوره اردیبهشت آیندان سوادسیزلیقله مبارزه ایتمک ایچون (بوتون فرقه‌عضولری سوادلانمالی) شعاری آلتیندا حوزه‌لرده آچیلیبده تقریبا اجباری تحصیل اصولی قوزاندی اول بیرنجی کلاسلار ـ ترا ۲نجی و ۳نجی کلاسلار تشکیل ویرلدی بو ایش تبریز شهر کمیته‌سنین حوزه مسئوللارینین و جدی معلملرین فعالیتی نتیجه‌سنده آشاغیداکی اوزره عملی اولدی.

آذربایجاندا بیرنجی دفعه اولاراق چادرالی آنا باجیلاریمیز ارجا و جوان قیزچیلاریمیز گوتولی اولاراق توز آنا دیللرینده اوخویوب و یازماغا موفق اولدولار.

بوگون صحیح احصائیه اوزره حوزه‌لرده و کارخانالاردا هایله اداره‌لرده جمعا ۳۶ دوس کلاسی تشکیل تاپیب اونلاردان ۲۸ کلاس حوزه‌لرین داخلنده و ۱۸ کلاس حوزه‌لرین خارجینده کارخانالرده و ادارلرده‌در، حوزه‌لرده بوگونه قدر ۳ آی مدتنده ۱۴۷۳

تبریز شهر کمیته‌سنین گنیش پلنوم جلسه‌سینده

نفر سوادلانمیشدر بونلاردن ۳۵۷ نفر اعلادرجه سوادلانیب روزنامه و کتابلاری اوخوماغا موفق اولموشلار بودا فرقه‌میزین و شهر کمیته‌سنین الده ایتدیگی موفقیتلردن حساب اولونوب آذربایجان خلقی ایچون معارف زمینه‌سینده بو بیرنجی قدمدر.

تبریز شهر کمیته‌سنین گوستردیگی فعالیتلرینی نظره آلاراق مرکزی کمیته‌نین ۱۰ خرداد ۱۳۲۵ نجی ال تاریخلی پلنوم جلسه‌سی قراری اوزره تبریز شهر کمیته‌سینی ستارخان بایراغیله تلطیف ایتدی آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین مرکزی کمیته‌سی بو آزادلیق بایراغی ایچون بویوک بیرجشن تشکیل ویریب فرقه عضولرینین و تبریز جماعتینین اورگینده ابو وسیله ایله بیزیم ایشلریمیزی اوست لندیریب خصوصا مرکزی کمیته‌نین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری ستارخان بایراغین شهر کمیته‌سنه تاپشیردی تبریز شهر کمیته‌سی بو موفقیتلرله کفایتلنمیه‌رک بو آزادلی بایراغی حفظ ایتمک و فرقه‌میزه صادق قالماق ایچون داها آرتیق فعالیت ایتمه‌یه باشلادی.

حوزه کمیته‌لرینده قرائتخانه‌لر

حوزه‌لرده فرقه عضولری‌نین اجتماعی، مدنی، سیاسی رشدینی آرتیرماق ایچون حوزه مسئوللارینین جدیتیله شهر کمیته‌سنین دستوری موجبنجه هر ۴ آی اول قرائتخانالار یاراتماق ایچون اقدام اولوندی بیرنجی دفعه اولاراق ۴ نجی حوزه کمیته‌سنین قرائتخانه‌سی مجلل بیر صورتده افتتاح اولوندی.

بوندان بیرولیک ایدرک اوبیری حوزه‌لرده قرائتخانالارین تشکیل ویرمه‌سینه باشلادیلار او جمله‌دن ستارخان ـ باقرخان ـ شیخ محمد خیابانی ـ میرزا علی اکبر صابر ـ رهدیه آدینا ۸نجی ـ ۹نجی ۱نجی ۵نجی ۶نجی حوزه‌لرده قرائتخانه‌لر افتتاح اولوندی.

بو قرائتخانالاردا مختلف اجتماعی و سیاسی کتابلار فرقه عضولرینین مطالعه‌سی ایچون قویولمشدر آذربایجان دیلینده کتابلار و مجله‌لر گوندلیک روزنامه‌لر قرائتخانه‌ده قویولمشدر فرقه عضولرینین ابتکار و فکرلرینی آرتیرماق ایچون شاممات اویونی یاراتمیشدر. قرائتخانه‌لرده بدیعی گیجه‌لر ـ کندوی روزنامه اوخونماسی ـ ادبی ـ سیاسی بحثلر بو آخرلرده تشکیل ویرلمه‌یه باشلامیشلار.

حوزه‌لرده بدن تربیه‌سی دسته‌لری و فوتبال تیم‌لری تشکیل ویرلیر بوگونه قدر ۵نجی ۱نجی ۷نجی ۶نجی ۸نجی ـ حوزه‌لرده ورزش تیملری یاراتمیشدر. اوبیری حوزه‌لرده ده ورزش تیملری یاراتماقدادر بوندان علاوه حوزه‌لر داخلینده خوردرنگی ـ آتقورال درنگی شاعرلر درنگی یاراتمیشدر تبریز شهر کمیته‌سینین آقرویات دسته‌سی تشکیل ویرلمیشدر.

بیز فرقه‌ده سیاسی و اجتماعی و فرقه‌وی دوس لردن باشقا آذربایجان تاریخیندن اوتوز ملی قهرمانلیق مدنیتیندن مرکزده لرینین مبارزه‌لریندن هایله آذربایجان خلقینن گنجمیش استبداد و قان سوران آزادلیق دشمنلری هایمنه ارضی اماسیز مبارزه‌لریندن بویوک سیاسی و ادبی کنفرانسلار گنجیرمیشیک

حوزه‌لرده دیوار روزنامه‌لرینین منتشر اولماسی

بوگونه قدر ۳ آیدان آرتیقدرکه ۱۰ حوزه کمیته‌سینده ۱۰ دیواری روزنامه هفته‌ده بیر دفعه منتشر اولور بونلاردان ۱ـنجی حوزه‌ده (۲۱ آذر) آدلی ۲ـنجی حوزه‌ده (قهرمان تبریز) ۳ـنجی حوزه‌ده (مجاهد) ۴ـنجی حوزه‌ده (آذربایجان گونشی) ۵ـنجی حوزه‌ده (بنی فکر) ۶نجی حوزه‌ده (قهرمان آذربایجان) ۷نجی حوزه‌ده (آذربایجان مشعلی) ۸نجی حوزه‌ده (مجاهد) ۹نجی حوزه‌ده (اکینچی) ۱۰نجی حوزه‌ده (بنی حیات) آدیندا هفته‌لیک دیوار روزنامه‌لری منتشر اولور بوندان علاوه آذربایجان دولت تیاتروسنین و فرقه حوزه‌سی طرفیندن (ترقی یوللاریندا)، نظمیه‌نین فرقه حوزه‌سی طرفیندن (آذربایجان پولیسی) آدلی دیوار روزنامه‌لری منتشر اولونور. بو دیوار روزنامه‌لری تبریز کمیته‌سنین تبلیغات شعبه‌سینین رهبرلیگی آلتیندا و حوزه تبلیغات مدیرلرینین نظارتی و هیئت تحریریه‌لری واسطه‌سی ایله تهیه اولونور سونرا گلیجکده فرقه‌میز ایچون قوتلی یازیچیلار یتیرر. بوندان باشقا بیر آیدان آرتیق‌دیر که شهر کمیته‌سی طرفیندن دیوارات مجله‌سینین نشر اولونماسنا حاضرلیق آپاریلیر بیرنجی نمره‌سی شهریورین ۱۲ـ سینده نشر اولاجاقدر.

(۵نجی و ۷ نجی حوزه‌لرده شفقت باجیلاری)

۳ آیدان آرتیقدر که فرقه دوقتورلارینین تعلیمی نتیجه‌سینده ۵۸ نفرلیک شفقت باجیلاری حاضرلانیب مریضخانالره گوندریلمیشدر.

حوزه‌لرده عام‌المنفعه ایشلر

فرقه عضولریمیز ایشتر علده و ایشترسه پیشنهادلار توسطیله خلقمیزه بویوک کمک‌لیکلار ایتمشلر.

فرقه‌میزین و بوتون دنیانین خبرلرین خصوصا تبریز رادیو ویریلشنی خلقه یتیرمک ایچون حوزه‌لرده فرقه عضولرینین کمک لیگیله رادیو و بلندگو قویولور که او وسیله‌لرین اهالیسی اوندان استفاده ایدیرلر. او جمله‌دن ۱نجی ۲ـنجی ـ ۳نجی ـ ۴نجی ـ ۵نجی ـ ۷نجی ـ ۸نجی حوزه‌لرده بلندگو قویولوبدر.

بوندان علاوه عموزین الدین لوکره ۱۰ نجی حوزه کمیته‌سی فرقه‌نین شهر کمیته‌سنین تاپشیریغی اوزره اهالیسی‌نین آسایشین نظره آلاراق ۳۰۰۰ متر لیک کوچه‌نی دوره‌ده خرابه زاره دونموش یوللارین هوسه یول ایتمکه بیر آی یاریم ایچریسینده موفق اولدولار.

بونا کفایت لنمیه‌رک اورادا فرقه عضولرینین مادی یاردیم و بویوک فعالیتی نتیجه‌سینده الکتریک و تلفون تهیه و چکیلمکده در.

بو جدیتی و بو زحمتلری نظره آلاراق تبریز شهر اداره‌سی او یولی سنگ فرش ایتمگه باشلامیشدر.

ایندی‌یه قدر صحیه‌دن محروم قالمیش و جوربجور مرضلر ایچره‌سینده تلف اولان عموزین الدین لوکره، حکم آباد و جمشید آباد کندچیلری ایچون صحیه اداره‌سنین کمک لیگی ایله صحیه هیئه‌لری یاراتمشدر.

عموزین الدین ناحیه‌سنین اوشاقلاری ایچون فرقه عضولرینین تشبثی نتیجه‌سینده بیر تهیه اولونوب معارف اداره‌سنین کمک لیگی ایله مدرسه‌ده آچیلاجاقدر.

ایندی ۹نجی و ۱۰ نجی حوزه کمیته‌لرینده اوشاقلار افتخاری معلم‌لر توسطیله تحصیل ایتمه‌یه مشغول اولورلر شهر کمیته‌سینین جدیتی سایه‌سینده فرقه ملک و شام غازان و آخونی کندچیلری ایچون ۱۱نجی حوزه کمیته‌سنین یاراتماسیله او ناحیه‌لره مدت یول آچیبدر آخونی دایرگون صحیه اداره‌سی طرفیندن دوا و دوقتور گیدیب اورادا صحیه هیئه‌سی یاراندی.

حکم آباد ۹ نجی حوزه کمیته‌سنین یولی ایله حکم آباد فرقه عضولرینین کمک لیگی ایله بو تیزلیکده دوزه‌لینه‌جکدر.

بوندان علاوه حوزه کمیته‌لریندن خلقین آسایش و اولیتی هاته دولتی اداره‌لرین اصلاحی ایچون اولونان پیشنهادلار بویوک دولتلار اولمیشلار حوزه لردن اولونان پیشنهادلار تبریز شهری نین معنی اصلاحینده و اخلاقین آرادان قالدیرماقدا بویوک تاثیرلر باغشلامیشدر

حوزه‌لرده حوزه جلسه‌لریندن باشقا جلسه‌لر

حوزه‌لرده حوزه جلسه‌لریندن باشقا جلسه‌لر تشکیل ویریلیر او جمله‌دن صدرلار جلسه‌سی. هفته‌لیک عمومی کنفرانسلار. آکتیفلر جلسه‌سی. هیئت عامله تشکیلات. تبلیغات. مالی هیئت کمیسیونلارینین مرتب هفته‌لیک جلسه‌لری تشکیل ویرلیر.

سیاسی و اجتماعی رشدینی قالدیرماغا گیتمه‌سی

حوزه لرده فرقه‌نین مرامنامه و نظامنامه‌سنین تحلیل و تفسیریندن علاوه فرقه‌میزین ناشر افکاری اولان آذربایجان روزنامه‌سنین باش مقاله‌لری خارجی و داخلی خبرلری و ده ـ زین چیخاردیغی قرارلاری خصوصا پلنوم جلسه‌لرینین تصمیملری حوزه‌لرده تحلیل اولونوب و فرقه میزین گوندلیک سیاست و تاکتیکاسی فرقه عضولرینه دوشوندورمشدر.

ایندی ۹ محله کمیته‌سی ۲ حوزه کمیته‌سی موجوددر بو گونلرده شهر کمیته‌سنین دستوری ایله گوره ۱۲ نجی محله کمیته‌سی و افزال دا و ۱۳ نجی حوزه کمیته‌سی هاله گولونده ویریله‌جکدیر.

بو حوزه لرین تاسیسی ایچون ده حاضرلیق آپاریلماقدادر. بیز بوگونه قدر گوردوک ایشلره ابدا کفایتلنمه‌یب فرقه‌میزین رهبرلیگی آلتندا هر گون یئی موفقیتلر الده ایده‌جه‌ییک.

حوزه لرده عمله گلن نقصان و چتینلیک لری آرادان قالدیرماق ایچون تبریز شهر کمیته‌سی طرفیندن جدی اقدامات عمله گلیب فرقه حوزه‌لرینده بو نقصانلار آرادان قالدیریلمیشدر.

مرداد آینین ۸ ندن اعتبارا حوزه‌لرده ۶ آی مدتنده گوروشن ایشلر حقینده ویریلن گزارشلار حوزه‌نین فعالیت و نقصانلارینی آیدینلاشدیردی حوزه‌لرین نقصانلارینی آرادان قالدیرماق ایچون فوری صورتده اقدام اولونمادی ایندی دیمک اولار که ۱۱حوزه‌نین چوخ لری مرتبه حرکته گلیب و قه سیزین گوندلیک امرلرین و قرارلارین حیاته گیچیرمکده‌در.

تبریز شهر کمیته سینین الده ایتدیگی موفقیتلرده بوتون شهر کمیته سینین تشکیلات و تبلیغات هیئه لرینین و حوزه‌لرین بوتون مسئوللاری جدیت و فعالیت گوسترمیشدر.

بوندان علاوه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سینین صدری آقای پیشه‌وری نین تاپشیریغی اوزره کچیک جوانلار تشکیلاتی محله لرده بیرلشدیریب اونلارا ۳۲۲۰ دست اوبلان ولیز پالتاری ۵۷۷ جفت اشماق ویرمیش همان کچیک جوانلار تشکیلاتی قوردولداندن سونرا جوانلار تشکیلاتنا تحویل ویرمیشم بونونلا داخه تاپشیریلان وظیفه‌نی لازمی قدر یرینه یتیرمگی موفق اولمشام.

مرکزی کمیته‌نین ۷ بهمن ۱۳۲۴ نجی ایل تاریخلی پلنوم جلسه سیندن قراری اوزره خائنلار تشکیلاتی خائنلار کلوبی تابین آلیب مرکزی کمیته‌نین تبلیغات کمیسیونی چیندیه قویولدی او تاریخدن خائنلار حوزه لره تقسیم اولونوب کیشیلرله بیرلیکده جلسه آپارماغا باشلادیلار شهر کمیته‌سی هیئه خائنلار کلوبنا تشکیلاتیلیقله کمک لیک ایتمیشدر.

من افتخار ایدیرم فرقه‌نین بیارلی سربازی اولاراق فرقه مین بوتون تاپشیریقلارینی و گوسترشلرینی حیاته کیچیریب فرقه‌مین و فرقه عضولری نین و مسئوللارینین و خلقین قارشوسیندا اوزی آغ چیخمیشام.

بو گوردولن و گوردوگوم ایشلر هیچ بر وقت منی کفایتلندیرمه‌یه جکدر.

من تبریز شهر کمیته سینین صدر معاونی حوزه‌لرین ۷ آی مدتنده گوردوگی ایشلری اوزو مختصر معروضه ده پلنوم جلسه‌سینده مرکزی کمیته‌نین رهبرلرینین نظرینه یتیریب بوزده یوز ایندیم وار که مرکزی کمیتنین رهبرلیگی و گوسترشی نتیجه سینده و آقای رحیم‌زاده‌ی کومه‌چی نین کمک لیگی ایله بوندان سونرادا فرقه تاپشیریقلارینی یرینه یتیرمکده داها آرتیق جدیت و فداکارلیق گوستریب فرقه‌میزین هدفی ایرله‌مک آزادلیمیزی و آلدیمیز سنگرلری حفظ ایتمکله برابر الده ایتدیگیمیز دموکراسی و آزادلیغی بوتون ایراندا عملی ایتمکده بویوک موفقیتلره نائل اولاجاییق.

بونونلا شهر کمیته سی و حوزه کمیته لرینین گوردوگی ایشلر خصوصنده گزارشی قورتاریب اوجادان دییرم:

یاشاسین پولاددان محکم آذربایجان دموکرات فرقه‌سی.

یاشاسین ستارخان بایراقلی تبریز شهر کمیته‌سی.

یاشاسین وار اولسین آزادلیغیمیزین ضامنی اولان بویوک فرقه میز و اونین رهبرلری.

یاشاسین آذربایجان دموکرات فرقه سینین صدری و ملی نهضتیمیزین باشچیسی پیشه‌وری.

آقای ولائی گزارشینی ویردیکدن سونرا تنقیق کمیسیونین مسئولی توز گزارشینی ویریب و جلسه ساعت ۱۱ ده قورتاردی. جلسه‌نین قالانی صاباح ساعت ۶ گون اورتادان سونرایه قالدی.

م. حسن

وطن

ای اولان عدلیله آزاده و آباد وطن
ای ایدن اللریمه مهر ایله امداد وطن
نه قدر وصف ایلیم من سنی تاپماز پایان
دهرده قلبیمه مهرونله اسر باد وطن
عاجزم من نجه وصف ایلیوم اصلان ایلیوی
ای حیاتیمه اولان معتبر اسناد وطن
سنه قربان اولوم ای تولکه آذربایجان
ای اورکلرده ایدن مهرلر ایجاد وطن
سنین عشقینله یازیلمیش سینه‌مه عشق حیات
عشق شیرین ایله‌ییب چون منی فرهاد وطن
ائل قیزیل صفحه‌لره ثبت ایدیب حرمتلی آدین
سنی تاپشیردی بیزه زرکیمی اجداد وطن
سن اولوبسان وطنیم منبع الهام بیزه
ای شرافتله اولان دهرده آزاد وطن

زنجان ـ حکیمه بلوری

چین ده

«شیکاگو دیلی تریبون» روزنامه‌سینین مخبری اظهار ایدیرکه. آمریکا سربازلاری و افسرلری چینده قالدیقلاریندان چوخ ناراضی درلار، اونلار دییرلرکه بیزیم وظیفه‌میز ژاپونیلیلاری چیندن چیخارماق ایدی وایندی بو وظیفه عملی اولوبدر.

سووت ارمنستانیندا

خارجی اولکه‌لردن سووت ارمنیستانینا گلن ارمنیلر میتینگلر و جلسه‌لر تشکیل ویریرلر.

بو جلسه‌لرده قوموینیست فرقه‌سی باشچیلارینا ... سولاییب و ارمنیلری ارمنستان جمهوریتینین ... ایللیک نشه‌سینه تابش آلدیرلر، اونلار ایسه شوقیله ایشه باشلاییرلار.

اول صفحه‌دن مابعد

تبریز شهر کمیته‌سی ایندییه قدر میلرله خلق قوشونلاری و فدائی سیرالاریندا جوان کادرلار ویریب ، دمیریول ، حربی اداره‌لر و پولیس مکتبلرینده اوخوماق ایچون اینانلی فرقه عضولری ویریبشدیر .

بوندان سونرادا کادر شعبه‌سینین فعالیتینی گنیشلندیریب فرقه میزه و خلقیمیزه اجتماعی ، سوادلی و سیاسی شعورا مالک اولان کادر لار ویره‌جه‌ییک .

مرکزی کمیته‌نین و شهر کمیته سینین دستوری ایله (بوتون فرقه عضو لری سلاحا ساریلمالی ، حربی تعلیمی هر بیر فرقه‌چی اورگنملی) شعارینی حوزه‌لرده اوچ آی مدتینده معین پروقرام اوزره اجرا اولونماسی ایکی دوره‌ده عملی اولدی . فرقه میز ده بیرعده فرقه عضولری حربی تعلیمی اورگندیلر .

بو ایشده بیزه یاخیندان خلق قوشونلاری خصوصا آقای گنرال کاویان و معین ایندیگی آقای مایور علیمی ایستر تعلیماتدا ایستر وسایل تهیه‌ایتمکده لازمی کمک ایتمیشلر .

بونونلادا بیز فرقه‌میزین ایشچی . کندلالارینی بیرینه تقریب فرقه عضولر یمیزی ۳ آی مدتینده حربی تعلیم‌ایله اینا یاخیندان آشنا ایدیب فرقه‌میزین سیرالارینی حقیقی فرقه سربازلارینه دوندریب فرقه‌میز ایچون محکم بیر سنگر ودفاع قوه‌سی یاراتمیشیق بیز حربی تعلیمی کیچیرمکله تبریز شهر کمیته‌سی تشکیلاتی فرقه‌میزین ارکان حربیه‌ دوندردیک .

بوندان باشقا شهر کمیته‌سی طرفیندن خلق قوشونلارینا آیری‌بیر کمک‌ایدیلمیشدر، اودا حوزه‌لر طرفیندن تا حیه‌لرده منظم وظیفه کمیسیو نلارینین تشکیل اولونماسیدیر بو کمیسیونلار توسطیله قوشون سیرا لارینا ملی وظیفه حقیقی مشغول اولانلار تشخیص ویریلیب گوندریلدی .

نهضتین ۱ـ نجی ۲ـ نی ۳ـ نجی آیلاریندا خلقین امنیتین داها آرتیق محفوظ ساخلاماق ایچون فرقه‌عضو لریمیز حاضر اولوب گیجه‌لر قراولخاری صورتده کشیک ویردیلر .

مرکزی کمیته‌نین وتبریزشهر کمیته‌سینین تاپشریغینا گوره اردی بهشت آییندان سوادسیزلیقله مبارزه ایتمک ایچون (بوتون فرقه‌عضولری سوادلانمالی) شعاری آلتندا حوزه‌لرده آنادیلینده تقریبا اجباری تحصیل اصولی قازاندی اول‌بیرنجی کلاسلار ـ ترا ۲نجی و ۳ نجی کلاسلار تشکیل ویریلدی بو ایش تبریزشهر کمیته‌سینین حوزه مسئوللارینین و جدی معلملرین فعالیتی نتیجه‌سنده آشاغیداکی اوزره عملی‌اولدی .

آذربایجاندا بیرنجی دفعه‌ اولاراق چادرالی آنا باجیلاریمیز قرجا و جوان فرقه‌چیلاریمیز گونوللی اولا راق توز آنا دیللرینده اوخویوب و یازماغا موفق اولدولار.

بوگون صحیح احصائیه اوزره حوزه‌لرده و کارخانالاردا عایله‌اداره‌لرده جمعا ۳۶ درس کلاسی تشکیل تاپیب اونلاردان ۲۸ کلاس حوزه‌ لرین داخلنده و ۱۸ کلاس حوزه‌لرین خارجینده کارخانالرده،اداره‌لرده، عمومیتله بوگونه‌قدر ۳ آی‌مدتینده ۱۴۷۳

تبریزشهر کمیته‌سینین گنیش پلنوم جلسه‌سینده

نفر سوادلانمیشدیر بونلاردان ۳۵۷ نفر اعلادرجه سوادلانیب روزنامه و کتابلاری اوخوماغا موفق اولموشلار بودا فرقه‌میزین وشهر کمیته‌سینین الده ایتدیگی موفقیتلردن حساب اولونوب آذربایجان خلقی ایچون معارف‌زمینه‌سینده دوغرو بیرنجی قدمدیر .

تبریز شهر کمیته‌سینین گوستردیگی خدمتلرینی نظره آلاراق مرکزی کمیته‌نین ۱۰ خرداد ۱۳۲۵ نجی ایل تاریخلی پلنوم جلسه‌سی قراری اوزره تبریز شهر کمیته‌سینی ستارخان بایراغیله تلطیف ایتدی .

آذربایجان دمقراطیک فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی بواعتبارلی بایراقی ایچون بویوک بیرجشن تشکیل ویریب فرقه‌عضولرینین وتبریزجماعتینین اورتاسیندا بو وسیله ایله بیزیم ایشلریمیزی اوست لندیریب خصوصا مرکزی کمیته‌نین حرمتلی صدری آقای پیشه‌وری ستارخان بایراغین شهر کمیته سنه تاپشیردی .

تبریز شهر کمیته‌سی بو موفقیتلره کفایتلنمیه‌رک بوافتخارلی بایراغی حفظ ایتمک وفرقه‌میزه صادق قالماق ایچون داها آرتیق فعالیت ایتمه‌یه باشلادی .

حوزه کمیته‌لرینده قرائتخانه‌لر

حوزه‌لرده فرقه عضولری‌نین اجتماعی ، مدنی ، سیاسی رشدینی آرتیرماق ایچون حوزه مسئوللارینین جدیتیله شهر کمیته‌سینین دستوری موجبنجه ۴ آی اول قرائتخانه‌لر یاراتماق ایچون اقدام اولوندی بیرنجی دفعه اولاراق ۴ نجی حوزه کمیته سینین قرائت خانه‌سی مجال بیسر صورتده افتتاح اولوندی .

بوندان سونرا بیرلیک ایدرک اوبری حوزه‌لرده قرائتخانالارین تشکیل ویرمه‌سینه باشلادیلار او جمله‌دن ستارخان ـ باقرخان ـ شیخ محمد خیابانی ـ میرزاعلی‌اکبر صابر ـ رهدبه آدینا ۸ نجی ـ ۳ نجی ۱ نجی ـ ۵ نجی ۶ نجی حوزه‌لرده قرائتخانه‌لر افتتاح اولوندی .

بو قرائت خانالاردا مختلف اجتماعی و سیاسی کتابلار فرقه عضولرینین مطالعه‌سی ایچون‌قویولمشدر آذربایجان دیلینده کتابلار ومجله‌لر گونده‌لیک روزنامه‌لر قرائت‌خانه‌ده قویولمشدر فرقه عضولرینین افکار و مفکوره‌لرینی آرتیرماق ایچون شاعرات اویونی یاراتمیشدر . قرائت خانه‌لرده بدیعی گئجه‌لر ـ کلدوی روزنامه اوخونماسی ـ ادبی ـ سیاسی بحثلر بو آخرلرده تشکیل‌ایدیلمه‌یه باشلامیشلار .

حوزه‌لرده بدن تربیه‌سی دسته لری و فوتبال تیملری تشکیل ویریلیر بوگونه قدر ۵نجی ـ ۱نجی ۷نجی ۶نجی ـ ۸نجی ـ حوزه لرده ورزش تیملری یارانمیشدر . اوبری حوزه‌لرده ده ورزش تیملری یاراتما قدادر بوندان علاوه حوزه‌لرداخلینده خوردرنگی ـ آقورال‌درنگی‌ ـ شاعرلر درنگی یارانمیشدر تبریزشهر کمیته سینین آقرویات دسته‌سی تشکیل ویریلمیشدر .

بیز فرقه‌ده سیاسی و اجتماعی و فرقه‌وی درس اردن باشقا آذربا یجان تاریخیندن اونون ملی‌قهرمان لیق مدنیتیندن سرکرده لری‌نین مبارزه‌لریندن عایله آذربایجان خالقین گئچمیش استبداد و قان

سوران آزادلیق دشمنلاری عاینه ارشی اماسیز مبارزه‌لریندن بویوک سیاسی‌وادبی کنفرانسلار گیچیرمیشیک

حوزه‌لرده دیوار روزنامه‌لرینین منتشر اولماسی

بوگونه قدر ۳ آیدان آرتیق در که ۱۰ حوزه کمیته‌سینده ۱۰ دیواری روزنامه هفته‌ده بیر دفعه منتشر اولور بونلاردان ۱ ـ نجی حوزه‌ده (۲۱ آذ) آدلی ۲ ـ نجی حوزه‌ده (قهرمان تبریز) ۳ ـ نجی حوزه‌ده (معجز) ۴ ـ نجی حوزه‌ده (آذربایجان گونشی) ۵ ـ نجی حوزه‌ده (یئنی فکر) ۶ نجی حوزه‌ده (قهرمان آذربایجان) ۷ نجی حوزه‌ده (آذربایجان مشعلی) ۸ نجی حوزه‌ده (مجاهد) ۹ نجی حوزه‌ده (اکینچی) ۱۰ نجی حوزه‌ده (یئنی حیات) آدیندا هفته‌لیک دیوار روزنامه‌لری منتشر اولور بوندان علاوه آذربایجان دولت تیاتروسینین و فرقه حوزه‌سی طرفیندن (ارقی یوللاریندا) نظمیه‌نین فرقه حوزه‌سی طرفیندن (آذربایجان پولیسی) آدلی دیوار روزنامه‌لری منتشر اولونور . بو دوار روزنامه لری شهر کمیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینین رهبرلیگی آلتینداوحوزه تابلوب مدیرلرینین نظارتی وهیئت تحریریه‌لری واسطه‌سی‌ایله تهیه‌اولونور سورا گلجکده فرقه‌میز ایچون قوتلی یازیچیلار یتیره‌ر . بوندان باشقا بیرآیدان آرتیق‌دیر که شهر کمیته‌سی طرفیندن دموقرات مجله سینین نشر اولونماسا حاضرلیق آپاریلیر بیرنجی نمره‌سی شهریورین ۱۲ ـ سینده نشر اولاجاقدیر .

(۵ نجی و۷ نجی حوزه‌لرده شفقت باجیلاری)

۳ آیدان آرتیقدر که فرقه دوقتورلارینین تعلیمی نتیجه‌سینده ۵۸ نفرلیک شفقت باجیلاری حاضر لاییب مریضخانالره گوندریلمیشدر.

حوزه‌لرده عام‌المنفعه ایشلر

فرقه عضولریمیز ایستر عائله و ایسترسه پیشه‌دلار توسطیله خلقه بویوک کمکلیکلر ایتمیشلر .

فرقه‌میزین و بوتون دنیانین خبرلرین خصوصا تبریز رادیو ویریلشنی خلقه یتیرمک ایچون حوزه لرده فرقه عضولرینین کمک لیگیله رادیو وبلندگو قویولور که اومحله لرین اهالیسی اوندان استفاده ایدیرلر . او جمله‌دن ۱ نجی ـ ۲ نجی ـ ۳ نجی ـ ۴ نجی ـ ۵ نجی ـ ۷ نجی ـ ۸ نجی حوزه‌لرده بلندگو قویولوبدر .

بوندان علاوه عموزین الدین لوکره ۱۰ نجی حوزه کمیته‌سی فرقه‌نین شهر کمیته‌سینین تاپشریغی اوزره اهالی‌نین آسایشین نظره آلاراق ۳۰۰۰ مترلیک کیچمیش دوره‌ده خرابه‌زاره دونموش یول‌لارین هوسه یول ایدنگه بیر آی‌ یاریم ایچریسینده موفق اولدولار.

بونا کفایت لنمیه‌رک اورادا فرقه عضولرینین مادی یاردیمی‌وبویوک فعالیتی نتیجه‌سینده الکتریک وتلفون تهیه و چکیلمکده‌در .

بوجدیتی و بوزحمتلری نظره آلاراق تبریزشهر ادارسی او یولی سنگ فرش ایتمگه باشلامیشدر .

ایندی‌یه قدر صحیه‌دن محروم قالمیش و چوربچور مرضلر ایچره یسینده تلف اولان عموزین الدین لوکره وحکم آباد وجمشید آباد کندیچی‌لری ایچون صحیه اداره سینین کمک لیگی ایله صحیه هیئه لری یارانمیشدر .

عموزین الدین ناحیه‌سینین اوشاقلاری ایچون فرقه عضولرینین تشبثی نتیجه‌سینده یئر تهیه اولوب معارف اداره‌سینین کمکلیگی ایله مدرسه دایر اولوناجاقدر .

ایندی ۹ نجی و ۱۰ نجی حوزه کمیته‌لرینده اوشاقلار اختیاری معلملر توسطیله تحصیل ایتمه‌یه مشغول‌اولورلر شهر کمیته‌سینین جدیتی سایه‌سینده فرقه مالک‌ وهام عارلان و آخونی کندیچیلری ایچون ۱۱ نجی حوزه کمیته‌سینین یاراتماسیله او کندیلره مدتی یول تاپیبدیر آخونی دایرگون صحیه ادارسی طرفیندن دوا و دوقتور گیدیب اورادا صحیه هیئه‌سی یاراندی .

حکم آباد ۹ نجی حوزه کمیته‌سینین یولسی ایله حکم آباد فرقه عضولرینین کمک لیگی ایله بونیز لیکده دوزه‌لینه‌جکدیر .

بوندان علاوه حوزه کمیته‌لری یندن خلقین آسایش و ادبیتی حاقنده دولتی اداره‌لرین اصلاحی ایچون اولونان پیشنهادلار بیوک روالار اوپاییشلار حوزه‌لردن اولونان پیشنهادلار تبریز شهری‌نین بعضی اصلاحته‌اساد اخلاقین آرادان قالدیرماق ایچون تدبیرلرباشلانمیشدر

حوزه‌لرده حوزه جلسه‌لر . یدن باشقا جلسه‌لر

حوزه‌لرده حوزه جلسه‌لریندن باشقا جلسه‌لر تشکیل ویریلیر او جمله دن صدرلار جلسه‌سی . هفته‌لیک عمومی کنفرانسلار . آکتیفلر جلسه‌سی ـ هیئت عامله تشکیلات ـ تبلیغات ـ مالی تفتیش کمیسیونلارینین مرتب هفته‌لیک جلسه‌لری تشکیل ویریلیر .

سیاسی و اجتماعی رشدین قاباغا گیتمه‌سی

حوزه لرده فرقه‌نین مرامنامه و نظام نامه‌سینین تحلیل و تفسیریندن علاوه فرقه‌میزین ناشر افکاری اولان آذربایجان روزنامه‌سینین باش مقاله لری خارجی و داخلی خبرلری و فرقه‌نین چیخاردیغی قرارلاری خصوصا پلنوم جلسه‌لرینین تصمیملری حوزه لرده تحلیل اولونوب و فرقه میزین گونده‌لیک سیاست و تاکتیکاسی فرقه عضولرینه دوشوندورمشدر .

ایندی ۹ محله کمیته‌سی ۳ حوزه کمیته‌سی موجوددر بو گونلرده شهر کمیته‌سینین دستورونا گوره ۱۲ نجی محله کمیته‌سی واطرال دا و ۱۳ نجی حوزه کمیته‌سی شاه گولونده ویریله‌جکدیر .

بو حوزه‌لرین تاسیسی ایچون ده حاضرلیق آپاریلماقدادر . بیز بوگونه قدر گوردوگ ایشلره ایدا کفایتلنمه‌ییب فرقه‌میزین رهبرلیگی آلتندا هر گون یئنی موفقیتلر الده ایده‌جه‌ییک .

حوزه‌لرده عمله گلن نقصان و چتینلیکلری آرادان قالدیرماق ایچون تبریز شهر کمیته‌سی طرفیندن جدی اقدامات عمله گلیب فرقه حوزه‌لرینده بو نقصانلار آرادان قالدیریلمیشدیر .

مرداد آیینین ۸ ندن اعتبارا حوزه‌لرده ۶ آی مدتینده گوردولن ایشلر حقینده ویریلن گزارشلرده حوزه نین فعالیت و نقصانلاریغی آیدینلاشدیردی حوزه‌لرین نقصان لارینی آرادان قالدیرماق ایچون فوری صورتده اقدام اولوندی ایندی دمک اولار که ۱۱ حوزه‌نین چوخلری مرتبه حرکته گلیب ده شهرین گونده‌لیک امرلرین و قرارلارین حیاته گئچیرمکده‌در .

تبریز شهر کمیته سینین الده ایتدیگی موفقیتلرده بوتون شهر کمیته سینین تشکیلات و تبلیغات شعبه‌لرینین و حوزه‌لرین بوتون مسئوللارین جدیت و فعالیت گوستریبشدر .

بوندان علاوه آذربایجان دمو قرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته سینین صدری آقای پیشه‌وری نین تاپشیریغی اوزره کچیک جوانلار تشکیلاتی محله لرده بیرلشدیریب اولارا ۳۲۳۰ دست اوغلان وقیز پالتاری ۵۷۷ جفت باشماق ویرمشم همان کچیک جوانلار تشکیلاتی اوردوقدان سونرا جوانلار تشکیلا تنا تحویل ویرمشم بونو نظردا نه تاپشیریلان وظیفه‌نی لازمی قدر یرینه یتیرمگی موفق اولمشام .

مرکزی کمیته‌نین ۷ بهمن ۱۳۲۴ نجی ایل تاریخلی پلنوم جلسه سینین قراری اوزره خانلار تشکیلاتی خانلار کلوبی تامین آلیب مرکزی کمیته‌نین تبلیغات کمیسیونی جنبنده قویولدی اوتاریخ دن خانلار حوزه‌لره تقسیم اولونوب کیشی‌لرله بیرلیکده جلسه آپارماغا باشلادیلار شهر کمیته‌سی هیئته خانلار کلوبنا تشکیلاتی ... کمک ایتمیشدر .

من افتخار ایدیرم فرقه نین مبارز سربازی اولاراق فرقه مین بوتون تاپشیرقلارینی و گوستریش لرینی حیاته کئچیریب فرقه نین و فرقه عضولری‌نین و مسئوللا رینین وخلقین قارشوسندا اوزی آغ چیخمیشام .

بو گوردولن و گوردوگوم ایشلر هیچ بر وقت منی کفایت لندیرمه‌یه‌جکدیر .

من تبریز شهر کمیته سینین صدر معاونی حوزه‌لرین ۷ آی مدتینده گوردوگی ایشلری لوز مختصر معروضه مده‌پلنوم جلسه‌سینده مرکزی کمیته‌نین رهبرلرینین نظرینه یتیریب یوزده یوز امیدیم وار که مرکزی کمیته‌نین رهبرلیگی و گوستریشی نتیجه سینده و آقای رحیم‌زاده‌یادگویه‌چی‌نین کمکلیگی ایله بوندان سونرادا فرقه تاپشیرقلا رینی یرینه یتیرمکده داها آرتیق جدیت و فداکارلیق گوستریب فرقه میزین هدفی ایزله‌مت آزاد لیغیمیزی و آلدیمیز سنگر لری حفظ ایتمکله برابر الده ایتدیگیمز دموکراسی و آزادلیغی بوتون ایراندا عملی‌ائتمکده بویوک موفقیت لره نائل اولاجاییق .

بونونلا شهر کمیته سی و حوزه کمیته لرینین گوردوگی ایشلر خصوصنده‌ا گزارشی قورتاریب اوجاددان دیبرم :

یاشاسین پولاددان محکم آذربایجان دموکرات فرقه‌سی .

یاشاسین ستارخان بایراقلی‌تبریز شهر کمیته‌سی .

یاشاسین واراولسین آزاد ـ لیغیمیزین حامیسی اولان بویوک فرقه میز و اونین رهبرلری .

یاشاسین آذربایجان دموقرات فرقه سینین صدری و ملی نهضتیمیزین باشچیسی پیشه‌وری .

آقای ولائی گزارشینی ویر دیکدن سونرا تنفس اولوبنین مسئولی توز گزارشینی ویریب و جلسه ساعت ۱۱ ده قورتاردی . جلسه‌نین قالانی صاباح ساعت ۶ گون اورتادان سونرایه قالدی .

م . شمس

وطن

ای اولان عدلیله آزاده و آباد وطن
ای ایدن انلاریمه مهر ایله امداد وطن
نه قدر وصف ایلیم من سنی تاپماز پایان
دهرده قلبیمه مهرونله اسر باد وطن
عاجزم من نجه وصف ایلیوم اصلان ایلیوی
ای حیاتیمه اولان معتبر اسناد وطن
سنه قربان اولوم ای اولکه آذربایجان
ای اوره‌کلرده ایدن مهرلر ایجاد وطن
سنین عشقینله یازیلمیش سینه‌مه عشق‌حیات
عشق شیرین ایله‌ییب چون منی فرهاد وطن
ال قیزیل صفحه‌لره ثبت ایدیب حرمتلی آدین
سنی تاپشیردی بیزه زر کیمی اجداد وطن
سن اولوبسان وطنیم منبع الهام بیزه
ای شرافتله اولان دهرده آزاد وطن

زنجان ـ حکیمه بلوری

چین ده

هینگ کودیلی‌تریبونه روزنامه سینین مخبری اظهار ائدیرکه . آمریکا سربازلاری و افسرلری چین‌ده قالدقلاریندان چوخ ناراضی دورلار . اونلار دیبرلرکه بیزیم وظیفه میز ژاپونیالیلاری چیندن چیخارماق ایدی وایندی بو وظیفه عملی اولوبدر .

سووت ارمنستانیندا

خارجی اولکه‌لردن سووت ارمنستانینا گلن ارمنیلر متینگلرو جلسه‌لر تشکیل ویریرلر .

بو جلسه‌لرده قوموزست فرقه سی باشچیلارینا نطق سویلنیب و ارمنیلری ارمنستان جمهوریتی‌نین ایللیک تقه بینه تاپش ائدرلر . اونلار ایـه شوقیله ایشه‌باشلایرلار .

صلح قونفرانسینین

۱ نجی صحیفه‌دن بقیه

تسبتدا ایتدیگی نطقلره دقتله باخماق معلوم اولار که بو نطقلر هیچ بیر شئی اثبات ایده‌بیلمز.

فرانسه دولتینین بو خصوصده آپاردیقی رویه‌سی ده توجه ایتمه‌لیدر. چونکه اولده وزیرلر شوراسی تصمیمیله موافق ایدی، سونرا رویه‌سین عوض ایدیب مخالفلر جبهه سینه ملحق اولدی.

فرانسه‌ده چیخان «سینه‌سوار» روزنامه‌سی علنی صورتده یازدیغی: «فرانسه دولتی ده ضد شوروی جبهه‌سینه ملحق اولدی».

بو خصوصدا «اومانیته» روزنامه سی یازیر که: «آنلاشیلدیغینا گوره صلح قونفرانسینین خارجینده بیر حادثه اوز ویریبدر که، فرانسه نماینده‌لری ده اوز رویه‌لریندن ال چکدیلر».

بیر عده بو موضوعدا موافق اولدقلارینا سویلیرلر. اوجمله‌دن «دیلی‌میل» روزنامه‌سی شادلیق ایدیر. یارسده چیخان «سینه‌سوار» روزنامه‌سی آچیق صورتده یازیر که: «صلح کنفرانسینین تصمیملری، غرب مملکتلرین سووئت اتفاقینه غالب اولمالاری دئمکدیر».

لاکن اونلار خطا ایله گئدیرلر بو موفقیتلر بین‌المللی رابطه‌لرده اهمیت‌سیزدیر.

نهایت صلح قونفرانسینین بو ایکی هفته ایچریسینده گوردیگی ایشلرین نتیجه‌سی موثر دگل، بورادا صلح قونفرانسینین ایشینی تعویقه سالان‌لاردان دا آد آپارماق لازیمدیر.

بو موضوع آلبانیا مسئله‌سینده گوروندی. آلبانیانی صلح قونفرانسینا دعوت ایتمک خصوصینده ایکی گون دانیشیقدان سونرا سووئت اتفاقی نماینده‌سی بیر پیشنهاد ایتدی که اکثریت قبول ایتمگه حاضر اولدیلار. او پیشنهاد بو ترتیب ایدی که مذاکرات گیلسین و آلبانیا موضوعیندا رای آلینسین. لاکن استرالیا، آمریکا و انگلیس نماینده‌لری جدی صورتده، مذاکراتین ادامه تاپماسینی ایسته‌دیلر.

سون زمانلاردا فرانسه روزنامه‌لری بیر عده شایعه‌لر بوراخیبلار که مهر آیینین اولینده بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین آچیلماسی مناسبتیله صلح قونفرانسی تعطیل اولاجاقدیر. بو موضوعدا بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین یوتمالی صلح قونفرانسینین تعطیل اولماسیندان صلاحدیر. اگرچه بو ایش صلح قونفرانسینین ایشینی تاخیره سالدیق ایسته‌ینلرین میلیله موافق دگل چونکه اونلار قونفرانسین تعطیل ایتمک و خارجده حقه‌بازلیق چیخارماق ایسته‌ییرلر.

روزنامه‌لر خبر ویریرلر که، بو خبر فرانسه‌نین سیاسی محافلی طرفیندن منتشر اولوبدور.

هرحالدا بو افتراءلار صلح قونفرانسینین اعمالینی و نتیجه‌سینه لطمه وورود و مسکندراونون گلجگینه ده تاثیر باغیشلاسین.

مدینه گلگون

وطن عشقی

قرصاتیر کونلوم هر آن، من یاخاندا بو دوراتا.
دیبیر سنسن مه قهرمان، گوزل دیار عزیز آتا.

من کوئنده کوازرم من، قلبیم جوشور دریاکیمی.
من دیبیرم عزیز وطن، کیم سوندورمز بو عشقی!؟

چوخ شیریندر وطن عشقی هر عشقدن یوکسکدیر او
صاف عشقین او دور الکی گنج کونلومده‌چون تکراو

دوی اتیشین یونسی عالم، وطنیدر جانا نان مه
قوجاقندان اوزاغ گئتسم، زندان اولار هر یان مه

آرزیم بو دور سحر آخشام بهار گتیرسن باغین وطن
من که سنین سرداشیام، خوش کئچسین هرچاغین وطن

شاد قلبه قونسا کدر، یاشا مارام دنیادا من.
سنینکیدر داعیم ظفر، آرخایین اول عزیز وطن!

سووئت مطبوعاتیندان

چئویرن: حمید نیکپور

بیر خیانتین صونی

یوگوسلاویا عالی محکمه‌سینین مشهور خیانتکار میخائلوویچ و سلاحداشلاری حقینده‌کی عادلانه قرارینی یوگوسلاویانین چوخ اذیت چکمیش خلقی و بوتون دنیانین دموقراتیک خلقلاری بیوک رضایتله قارشیلادیلار «درازه» و اونون امکداشلاریندان اون نفری گوللنلدی؛ قالانلاری ایسه مختلف مدتلی حبسه محکوم اولدیلار.

لندن و نیویورق ماجراچیلریندن میخائلوویچین خیانتکار فعالیتینه کومک ایتمیشلر و یولداشلاری دا نظردن اچیریلمیشدیر.

محکمه‌نین قرارلاری هر یرده میخائلوویچ حقینده یاییلان افسانه‌یه سون قویدی.

محکمه‌ده میخائلوویچین نتیجه ایل عمرینده ایتدیگی جنایتکار فعالیتین اوستی آچیلدی.

میخائلوویچ هله ۱۹۳۶ نجی ایلده «پراگا»ده یوگوسلاویانین حربی آتاشه‌سی (نماینده) اولان زمان آلمان و مجارستان باش ارکان حربینین ایشیریسیلارینی یتیرینه یتیریردی و اونلار اجیره‌لری‌اوا. کیا اوردوسوندان و حربی صنایعیندن معلومات یتیرمکده جاسوسلیق ایدیردی میخائلوویچ، بو جور جاسوسلق علاقه‌سینی هیتلر باش ارکان حربی و مجارستان جلادی «هورتی»نین ارکان حربی ایله سون لحظه‌لره قدر ساخلاییردی.

او ایکینجی دنیا محاربه‌سی دوروندا ایسه عینی زمانده ایتالیا و رومانیا کشفیاتی ایله سیخی علاقه و دوستلیق ساخلاییردی.

میخائلوویچ یوگوسلاویا ملی آزادلیق حرکاتی علیهینه مبارزه ایتمکدن توتری بو دولت اردوسیندان چوخلی مقدار دا اسلحه و حربی لوازمات آلیردی.

آنا جاسوسین مختصر تاریخچه‌سی بئله‌دیر.

اوروپانین اول صاحبلیگی خیانتیندا اولان دولتلرین «کویسلینیک»لرکیمی چوخلی ساتقینلاری واریدی نروژده «کویسلینگ» یازیقده «دیقرل‌له» هلندده «موسرت» فرانسه‌ده «لاوال» بونلار جاسوسی هیتلر آلمانیاسینین فداکار نوکرلری ایدیلر که، بونی هیچ وقت اونوتماسدیر ایتمک اولماز.

میخائلوویچ «اشغالچیلیق علیهنه مبارزه‌لیک» شهرتینی ادعا ایدیردی. ایستر یوگوسلاویا و اینترسده بین‌المللی ارتجاعی اونا هر جور کومکلر گوستریردی.

لندنده اولان یوگوسلاویا مهاجر حکومتی طرفیندن میخائلوویچ اوچون «فرونت» و «دوللار»لار آخیردی.

نیویورکدا هر آی میخائلوویچین هوسلی یازیچی لارینین اوره‌کدنی یتیرلشیردی.

گیم، میخائلوویچی آلمانلارا غیرتلی خدمت ایتمه‌سیندن توتری حربی خارج «دوللار» ایله تلطیف ایتمه‌لیدیر؟

مخصوصا میخائلوویچین ارکان‌ینده اولان انگلیس - آمریکا مستشارلاری «هودسون»، «بولی»، «مانسفیلد» لاری میخائلوویچ یوگوسلاویا ارعبیوندا یوگوسلاویا ملی آزادلیق حرکاتی و یوگوسلاویا قرمزچیکلاری علیهنه مبارزه ایتمکلی قوی ویریردیلر.

گویا یوگوسلاویا خلقلرینین ملی آزادلیق حرکاتینی، یوگوسلاویادان قوموینیستلری ملی آزادلیق حرکاتیندان آیرماق اولارمیش!

بلغرادا گئتدن محکمه، یوگوسلاویا مرتجعلری دسته‌سینین اونلاری بین‌المللی مرتجعلری ایله مربوط ایدن «تهلکه‌لی علاقه‌لر»ین اوستونه آیدین ایشیق سالیب افشاء ایتدی.

بلغراد محاکمه‌سینین اهمیتی یوگوسلاویا مرحله‌لری اچریسینده محدود اولوب قالمیر میخائلوویچ و اونون امکداشلارینین الی ایله اون مینلرجه سربلرین، قاروات‌لارین، قارا داغلیلارین و ساووین قوربانلارینین قانلارینین آخیدیلماسی تاریخده ایشیدیله زاماک جوابدارلیق دیر یوگوسلاویا خلقی، هابین جنایتکارلاری و اونلارین تحریکچی‌لرینی افشاء ایدیب، تورپاغینی آشکنجه و قتللرین یاشینی ویردی.

میخائلوویچلر، اوواتوویچلر، رادیچلر، مولیویچلر و آیریلاری ایسته‌ییردیلر که، ۱۹۴۱ نجی ایل ۲۷ مارتندا مرتجعلرین، یوگوسلاویانی درم، برلین محورینه باغلاماغا موافق اولدیغلاری چورووک ترورچی وزیری یئنیدن برپا ایتسینلر یوگوسلاویا تورپاغینین چرخینی گیری دوندرسینلر.

بلغراد محکمه‌سینین شدیدقراری خلق قراری درحالیکه، اونلار اوز یایراقلارینین اوزرینده «فاشیزمه اولوم» یازیبلار.

یوگوسلاویا خلقلاری یئنیدن آزاد ایدیلمیش آنا وطنلرینی گونی‌گوندن آبادلاشدیریرلار.

ع. محمد کاری

تاس ادو مجله‌سیندن

اتریشین اقتصادی وضعی

وین اهالیسی شهر اداره‌لرینین اوردولوشنا حصر اولان رسمی‌بینینک ارده اوزلرینی علاقه‌دار گوستریرلر لکن بو ایشلرده اشتراک ایتمک زاده‌سه مالک اولمالارین نشان ویرمه‌دیرلر. وینه‌نین شهرداره‌سی انتشار ویردیگی معلوماتدا گوستریلیشدر که اگر شهرین خرابه‌لیکلرینی تمیزلمک ایشی بو ترتیب ایله قالارسا گیتمه بوعمل اوچ ایلدن آرتیق وقت ایستیه‌جکدر.

وین اهالیسی خرابه‌لیکلرین قاباغیندا آسوده و راحت اوتوروبلار شهرداری پارقیندا گوتین هر صنعتی اولور اولسین میلیرجه‌لادین، کیشی ولنتمکده‌درلر کاغذلر بیکار آداملارلا دولی‌اولوبدور اونلار ساعتلرله بیرفنجان قارا قهوه‌نین قاباغیندا اوتوروب هردن بیرنجه کلمه رد ویدل ایدیب و یا یولدان کئچنلره تماشا ایدیرلر.

طبیعی‌در که بو وضعیت قاباغجیل خیاللارا و فعله صنفینه مربوط دگل. بیر چوخ عده فعله‌لردن و کارلیقلا چالیشیرلار که اولکه‌نین صنعت و فلاحتی بیرپا ایتسینلر. لکن بونلارین چالیشماسی اولکه‌نین میزانی‌اوزره تشکیل اولمامیش و حکومت طرفیندن رهبرلیک ایدیلمه‌مه‌سی نتیجه‌سینده آز اثر بخشلاییر معازه‌لرده کامل نظم حکم سوررور. ساتیجی چوخدیر ولی... فقط ایسه گوروشمه‌گه یوخدیر. عکسینه محتکرلر آرتیق درجه‌ده فعالیتده‌درلر و هر جور مال‌التجاره ایسته‌سعز ایشیدیلمه‌میش قیمته سیزه گوستره بیلرلر. بیلدیگینه گوره‌میر که وین اوزشهرتینی ساخلاماق ایسته‌ییر، اوراداقورمالی روزنامه‌لر چاپ ایدیر آخر مودایله نمایشلر ویریر و آخر مودایله مال التجاره سرگی‌لری تشکیل ویریرلر. بیر تجهیزگر کت ولایت ایتمکده‌درلر اونلار یالنیز بورک آلتلری و آبو لولا زمانی الکتریک وسیله‌لری نمونه‌لری گوستریرلر. لکن بو نمونه‌لر نادوزه‌لیب و نه ساتیشا بوراخیلیدیر.

چوخ وقت هر کت نماینده‌لری عذرخواهلیق لحنی ایله‌دیرلر: «لازمی ماتریال یوخدور»

وین بیر قوناقچی ایوینی گوستریر که اورادا قوناق آپاران اوزونی هیشیردیر که اوگوزل خوره کلر پیشیره‌بیلرلاکن اونا بیرشی ویرمگه قادر دگل. اگر وینه‌نین تجارتی قونشی اولکه‌لر مثلا چکسلواکی یوگسلاوی، هنگری و یا رومانی ایله طاپه مخصوص بیر تاثیر اساتا ال ویرمز، اوندان توتری که بو اولکه‌لرده آدام ایسته‌دیگی‌ایشی آلا بیلمیر.

بورادا بونی‌دا قید ایتمک‌لازیمدیر که «بیرچوق اتریش کارخانه صاحبلری سیاسی نظرلره گوره ایسته‌ییرلر که اوزلرینکه اولکه‌نین اقتصادینی بیرپا اولسون‌فعله‌لر و قابیلیتلی کارخانه خادملر کارخانه‌لرین ملیلشمه‌سی جدا طلب ایدیرلر. معلومدیر که‌لین ید مالیکلرلرکه‌نین اقتصادی دیرلشمت اولار. ملی‌لشدیرمه مسئله‌سی ویکل حکومتی پروگرامی‌نین ان اساسی نقطه‌لرینده اولدیغینا باخمیاراق‌حتی حربی بونین حیاته گئچمه‌سه مانع اوردولر ملی‌لشدیرمه بارمه‌سینده چوخلی یازیلیر و مباحثه‌لر ایدیلیر لکن حتی بیر کارخانه بیرده ملی‌لشدیرمه‌سه اساساتچون بیر علامت گوره‌بیر. ملی‌لشدیرمه بارمه‌سینده جدی صورتده مباحثه و دانیشیق گیدیگی حالدا بیرچوخ کارخانه‌لری پیشکلر و حتی خارجی سرمایه‌دارلارین اختیارینه ویریلیر. مثلا صنعت وزیرلیگینین گوستریشی ایله «ویدنوستادت» «هوت کارخانه‌سی بیر عادی آداما انتقال تاپمیشدر مصنوعی ایپک کارخانه‌سی (ساتت پولتن) بیرهولند کمپانی‌سینه ویریلمشدیر لاکن گورمک اولاراولان سوروشولور که نیکل حکومتی حقیقتا اتریش اقتصادین بیرپا ایتمک ایسته‌ییر؟ یوخ

بئله سوروشولور که جمهورتین یوخسوللیغی مصنوعیدر؟ آیرمی سیاسی حسابلار متین اقتصادی بیرپا ایتمک ایشلری خصوصنده ایسته گئیین حیاته گئچمه‌سینه مانع اولور؟ بون آیلاردا اولان حدیثلر گوستریر که بو سواللاری ویرمک دوز گون و منطقی‌دیر.

یوگسلاویادا

بلگراددا سووئت اتفاقینین تجارت لوسه‌سی آچیلدی.

فلسطینده

دونن حیفادا نمایش آنامینده اوچ کیشی اولدورش و ۵ جوان یارالالانمیشدیر.

بو شهرده جماعت انگلیس علیهینه اولان شعارلاری نمایش ویریرلر

آذربایجان مطبعه‌سی

فتحی خشگنابی

کندلی‌لر حیاتیندان

معصوم - معصومه

(۵)

لما معصومه باشین قویوب راحت یاتیر. دوقرودانداکی قیز قابوسی‌شاه قابوسی: معصوم اوزینده معصومه کیمی حسرز محبت، احتیاج و مصیبت دوشونور. اونلارین کولا کئچیلرنده‌ن دوتوب قووور او کوزلرینه، آلا چونکه ارنه کیمی سوییر.

لما دی کل بو پره ده گئیش معصومه‌یه! باخ معصرما لاپ قالقان اپالادیریر گوز ولریر. ایشیق ولرمیر...

معصوم گوردی خبر اولمیاجاقدیر.

فریدون یک خوشنیز بیر آدامدیر که، جاهل جرمور ایله حبشه علاقه ساخلار. بیرگون معصومین قولاغیندان ایتیب چکدی دیوارین دیبه: اوغلوم! یتزه آتی جاچلاق الله سنیتک دای، سن بیر آز بو قیزی سوییرق دیندیر گور نه گورورسن. ائیم او، اوزی گئیب آتلامادیم کلکی قورماسا. من باخ یغلاریمی قیرحدیررام... دئدی

معصوم ده یا علی محمد دئیب اوچ گون سحر چوله گئتدی آخشام گلدی.

۴ نجی گون چوله اوتورموشدی، بیرده گوردی بودی ها! معصومه قیرمیزی چادراینده باشینا سالیب گلدی اوتلارا. معصوم ایلده ایرلشمه آلبردی. الین چکه‌دمن ایشنده دولم ایتدی. معصومه گیجاتلدی سونرا معصوم. هه معصومه نه دئیبرسن؟ دیه سئوال ایتدی.

هئچزاد! چیل آتاج تویوقبیز بو گون تکی گوندر که اوز نی‌بیزده یوموروتلامیر....

معصوم اوتون سوزین کسیب. چیل آتاج تویوقبیز بو گون ایکی گوندر که اوز نی‌بیزدا یوموروتلامیر!.. موشدولوغین بورج اولسون یورکوم باشیمدا اولساید ولرمردیم سنه، دئدی.

معصومه قاش قاباقلی. دای دئیبدیک سن بیزی مسخره یه قویاسان دئیه‌میرسیلین سالادی.

هه ایندی ایسته‌ییرسن بلبیه سن! اوزیم بیلدیرم. دای بیر که بورج دئیل! دیه اوت اتبارینا طرف یوللندی.

معصوم دا او گئدیکدن سونرا اوتون دالیجا گئتدی.

معصومه بیر آزاولان یوباتا ویریجیب‌دی: بورادا هئچ‌زاد یوخدور.

معصوم - معصومه! دانیشیرسان یاری بیر بالانی دانیش - گوک بالانی دانیشما! سیزون که آغ چیل - آتاج تویوغوز یوخدور - بیری وار ایدی تدیره دوشوب یاندی دای.

معصومه - سنه بورج دئیل دئدیم

معصوم - معصومه! من ایسته‌ییردیم سنه دئیه‌م که هر کسه گئدیرسن گئت - الله توبارك الله‌مین.

معصومه دوروخدی، دوقرودانسا الله یئل بو اوغلان بوسبوتون ده گیشلیبدیر.

معصوم هر گون سحرلر معصومه گلین ماوار لارین ملوارا قاتیر آخشام سوری گئتده اونلاری آیریر - جیبه سالیردی. اما بو گون اوچ گوندر که گورسنمیر...

نمره ۲۷۷ ایکنجی دوره

مدیر :
اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

AZOH

یکشنبه ۲۷ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغانیدر

تبریز شهر قومیته سنین

گئنیش پلنوم جلسه‌سی

مرداد آیینین ۲۲ سینده شهر قومیته سینین گئنیش پلنوم جلسه سی فرقه میزین بو آز مدتده بویوك فعالیت لرینی عکس ایتدیره‌ن بیر جلسه ایدی.

بو جلسه ده شهر قومیته سنین ۶ آیلیق فعالیتی باره سینده آقای ولانی طرفیندن مفصل صورتده گزارش وئریلدی

بو مدتده فرقه میزین فعالیتی اولدیقجا تقدیرلی و مهم اولموشدر.

شهر قومیته سی حومه‌لری تشکیل وئردیکدن صونرا، فرقه عضولری نین سیاسی بیلك و معلوماتلارینی آرتیرماق ایچون حومه لرده لازمی شرائط یارادیب و فرقه عضولرینه لایقینجه فعالیت امکانی وئریلمیشدر.

شهر قومیته سینین چالیشقانلیغی نتیجه سینده مرکزی قومیته‌نین تاپشیریقلاری وقتلی وقتینده حیاته کئچیب و فرقه تشکیلاتلاری چوق منظم صورتده اداره اولونموشلار.

بو جلسه اوندان توتری اهمیتلی درکه فرقه میز بو آز مدتین ایچه‌ریسینده گوستریلمیش فعالیت لری و هابئله تشکیلاتیمیزدا اولان نقص لری دوشونوب و گله‌جکده نه کیمی وظیفه‌لره انجام وئرمك ایچون جدی تدبیرلر گؤتورور.

موفقیت‌لریمیز نه‌قدر چوق اولسادا گله‌جکده قارشومیزدا دوران وظیفه‌لر داها آرتیق و مهم‌در.

بیز هر حالدا شهر قومیته سینین بو آز مدتده ایتدیگی فعالیت لری تقدیر ایتمکله بیلك لاکن شهر قومیته سینین باشقا مهم وظیفه‌لری‌ده واردرکه بیز اونلارین‌دا گله‌جکده موفقیتله انجام ویریلمه‌سینی امیدایدیریك

بو، البته فرقه‌میزین دوزگون رهبرلیگی و فرقه عضولرینین ایمانلا گوستردیکلری جدیت و چالیشمالاریندان آسیلی‌در. ایندی فرقه عضولری بوتونلیکله اجتماعی بیرشعوره مالك اولدیقدا نوز اجتماعی وظیفه‌لرینی اولدیغی کیمی دوشونورلر.

بیز امینیك که شهر قومیته سینین فعالیتی نتیجه سنده فرقه تشکیلاتیمیز گوندن گونه گئنیشله‌نیب فرقه عضولری داها آرتیق اجتماعی بیلگه، سیاسی وجدان وشعوره مالك اولوب خالقیمیز طرفیندن اونلارین عهده‌لرینه وئریلمیش وظیفه‌لری لایقینجه انجام وئره‌جکلر.

اخطار

بونونله بوتون فرقه عضولرینه بیلدیریلیر که تبریزده فرقه‌نین مرکزی کمیته سیندن ولایتلردن ولایتی کمیته‌لردن رسمی و کتبی اجازه اولمادان هیچ بیر فرقه عضوینه آذربایجاندان خارجه چیخماقا اجازه ویریلمیر، مسافرت ایدن فرقه عضولری‌اول فرقه حوزه‌سی صونرا مربوط کمیته دن نوزینین ضروری ایشی حقینده کتبی اجازه آلدیقدان صونرا مرکزی کمیته یا ولایت کمیته‌لری نین تشکیلات و آمار شعبه سینه مراجعت ایدوب اجازه آلمالیدر.

همچنین ولایت ومحلی کمیته‌لرینه بیلدیریلیر که، مربوط کمیته لردن رسمی اجازه‌سی اولمیان فرقه عضولرینی تشکیلاتا قبول ایتمییه‌جکلر.

آذربایجان خارجیندن گلن اشخاص ایسه نوزلرینین باشقا فرقه‌لره منسوب اولمادیقلارینی و یا او فرقه لرده‌ن استعفا ویردیکلرینی اثبات ایتدیکدن صونرا فرقه نظامنامه‌سی موجبنجه حوزه‌لر واسطه‌سیله فرقیه قبول ایدیله‌جکلر. بو عضولرین باشقا فرقه‌لرده اولدیقلاری مدت سابقه حساب اولونمیاجاقدر.

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌نین صدری

پیشه‌وری

ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته سینین

پله‌نومینین ایکنجی واوچونجی جلسه‌سینین جریانی

پله‌نومین ایکنجی جلسه‌سی پنجشنبه گونی ساعت ۸٫۵ دا بوتون نماینده‌لرین اشتراکیله شهر قومیته سینین سالونوندا تشکیل تاپیب آقای دوکتور مهتاش فرقه ایله دولتین رابطه‌سی خصوصندامروضه ایتدیلر صونرا اونلارین معروضه‌سی حقینده نچه دانا سوالالارا اولوب وجواب ویریلدی.

صونرا آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین مرکزی قومیته‌سنین صدری آقای پیشه‌وری فرقه‌نین عمومی داخلی و خارجی سیاستی باره‌سینده دانیشدیلار و بو نطق ایکی ساعت دوام ایتدیکدن صونرا چون وقت کچمیشدی جلسه باغلانیب و جمعه گونجمینه اوچونجی جلسه محول اولدی.

پله‌نومین اوچونجی جلسه‌سی جمعه گونجمی ساعت ۸٫۵ دا تشکیل تاپیب آقای پیشه‌وری نوز نطقلرینین بقیه‌سینه ادامه ویریب و آقای پیشه‌وریتین بیاناتی پله‌نوم نماینده لری طرفیندن آراسی کسیلمز گوردونولی آلقیشلار و هورا سارسیلماقارعیلاندی آقای پیشه‌وریتین نطقلری قورتاردیقدان صونرا آقای پیشه‌وری طرفیندن نماینده لرین ایتدیکلری سوالالارا جواب ویریلدی.

اوندان صونرا پله‌نوم طرفیندن چیخاریلان قرارلار اوخونوب و پله‌نوم نماینده لرینین اکثریت آراء لریله تصویب اولوندی.

قرار

آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین ستارخان بایراقلی تبریز شهر کمیته سنین پلنوم و تفتیش کمیسیونینین تبریز حومه لرینین هیئت عامله‌لری ایله بیرلیکده گئنیش پلنوم جلسه‌سی تاریخ ۲۲ ر ۵ ر ۲۵ ده آختام ساعت ۸ یاریمدا مرکزی کمیته نین بناسیندا تشکیل تاپیب شهر تفتیش کمیسیونینین صدرینین و شهر کمیته سنین هیئت عامله‌سی طرفیندن آقای میر رحیم ولائی نین ویردیکلری گزارشاری ایشیتدیکدن صونرا بو قراره گلدیلر.

۱ ـ شهر کمیته سینین هیئت عامله‌سنین، خصوصیله صدر معاونی آقای میر رحیم ولائی‌نین بورولماز فعالیت و جد و جهدلرینی پلنوم تقدیر ایتمکله برابر شهر کمیته‌سی مرکزی کمیته‌نین گئنیش پلنومی طرفیندن ستارخان بایراقلی ایله تلطف اولمادیغینا یازیق بویوك قیمت قائل اولوب و بوندان صونرا حاضرکیمیز. ین آزادلیغی و سعادتی اوغروندا داها جدیت و فداکارلیق ایتمه‌گینی مرکزی کمیته یه سوز وئریر.

۲ ـ تشکیلات شعبه سنین فعالیتی و حومه تشکیلاتلارینا رهبرلیگی اولماقلا برابر گئنیش پلنوم شعبه تشکیلاتینی داها دا تشکیلات ایشلری ایله قورولماقینی و بو باره‌ده جدیت و فعالیت ایتمگی هیئت عامله‌یه تاپشیریر و بو ایشی اجراء ایتمك ایچون تشکیلات شعبه‌سی یاخاریلی کادرلار ایله تقویت اولونما لیدرلار.

ب ـ حوزه لرده اشتراك ایتمه‌ین فرقه عضولری ایله هر مقامدا اولوز اولسونلار نظامنامه موجبنجه رفتار ایدیب و حوزه لرده‌ن گلن پیشنهادلارا قورشله لازمی اقدام اولونمالیدر.

بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده

یاریس صلح قونفرانسیندا

جه‌ویرن ح روا

مولوتوفین صلح قونفرانسینین عمومی جلسه‌سینده ایتدیگی نطقی

ولی نظامنامه لر قومیسیونونین دولدوغی تصمیمه اعتراض اتدیرك دئدی ۱۱ دولتین ۱۰ دولته نوز نظریه‌سنی تحمیل ایتمه‌گی قابل قبول دگیلدر.

پاریس تاس ـ شوروی خبر گزارلارینین مخصوص مخبری خبر وئریر: صلح قونفرانسینین عمومی جلسه‌سی نظامنامه اطرافیندا بحث ایتمك ایچون باغلاندی، بیرینجی دفعه اولاراق دانیشان شوروالار هیئتینین رئیسی مولوتوف ایدی. مولوتوف بئله دیدی: «آقای رئیس و شوروی نماینده‌لری کمیتی طرفیندن تنظیم اولونموش نظامنامه اصولیله موافقتی واردر، آنجاق اونون بیر موردیندن باشقا که شوروی نماینده‌لیك هیئتی اونو قبول ایتمیر. اودا کمیته‌نین بئله بیر تصمیمیندن عبارتدر که قونفرانس گرك نوز تاپشیریقلارینی اوچده ایکی اکثریته یوق ساده اکثریته تصویب ائتسین. نتیجه‌که خارجی ایشلر وزیرلری شورا مینده قبول اولونماشدیر.

شوروی نماینده لیك هیئتی قونفرانسدا کی تاپشیریقلارین یاری و علاوه بیر نماینده لیك هیئتی ایله اکثریت قازانماسینی قبول ائله‌ییلمز چونکه اونلار نوز پیشنهادلارینی سایر ۱۰ دولته تحمیل ایدیه‌جکلر. شوروی نماینده‌لیك هیئتی بو تصمیمین یانلیش اولماسینا اینانیر و بیر داها اصرار ایدیر که بو نظامنامه قومیسیونونون یانلیش تصمیمینده تجدید نظر عمله گلسین.

بیر بین‌المللی قونفرانسدا رای آلماق اصولی چوق مهم مسئله‌در.

قونفرانس گرك مختلف مهم مسئله‌لردن نوز عقیده‌سین آیدینلاشدیرسین. بو مسئله‌ده بیر رائیله تصمیم آلماسی قبول اولونما لیدر گرك بیر شخص چاخ ساده‌لوح یا بین‌المللی ایشلرده تجربه‌سیز اولسین تا صلح قونفرانسدا بو جور رای وئرمکدن دفاع ائتسین.

شوروی نماینده‌لیك هیئتی نوزونی موظف بیلیر که بعضی ابتدائی مطالبلری خاطر لاتسین. چوق آیدیندرکه بین‌المللی بیر قونفرانسدا تمام عضولرین آراسیندا وحدت نظره رغبت بسله‌مك گرك رهبر و بیر اساس اصل کیمی تلقی اولونا.

طبقا قونفرانس عضوری اولان ۲۱ دولتین عقیده لرینین آراسیندا سازش الده ایتمك اوقدرده آسان دگیل، لاکین بیز گرك هرطرفین حسن نیتی فراهم ایتمك ایچون اتفاق آراء طرفداری اولاق ویر بیر میزه نسبت گذشت‌لر ایدك که بین‌المللی مسئله‌لرین حلینده یاخشی نتیجه‌لر آیری‌هیچ وسیله‌ایله‌اله گلمز. بورادا هم بویوك و هم خیردا

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

دنیا خبرلری

موسقووا رادیوسینین تکذیبی

موسقووا رادیوسی ایران دولتینین آمریقادا کی سفیری حسین علاء نین انگلیسلر طرفیندن بصره یه گوندریلن قوشونلار مقابلینده سوء نیت اقاقینین ایرانین شمالینا قوشون گیرمه سی خصوصدا یاپدیغی شایعه نی تکذیب ایدیب و اویدورما اولماسینی بوته یتیریر.

هندوستاندا

کلکته ده «ایشین کمپانی» و «ایشین کومیرشین» کمپانی لرینین ۱۱ مین عمله سی اجرتلرینین آرتیریلماسینی ایسته‌ره‌ك اعتصاب ایتمیشلر.

آمریکادا

نیویورك دا تلگراف کمپانیسی ایشچیلری مرداد آیینین ۲۱ نده اجرتلرینین آز اولماسینا اعتراضا اعتصاب ایتمیشلر.

آندونزیادا

سومانرا و جاوه‌ده انگلیس قوشونلاریله آندونزیا قوماری آراسیندا دوروشما شدتلنیبدر. قوتلرین سایی چوخدر.

تریست‌ده

جولا ایالتینده ایتالیا باش وزیری دوقاسپری نین صلح قونفرانسیندا سویله دیکی نطقدن سونرا اهالی بیر مئتینك تشکیل ویریب و جولا ایالتی نین یوگسلاویا ویریلمه‌سینی ایستمیشلر

بو مئتینگلرین بیرینده اهالی بیر قرار قبول ایدیب و صلح کنفرانسیندان تریست و جولا ایالتلرینین یوگسلاویا ملحق اولماسینی تلقا ایتمیشلر.

داخلی خبرلر

معارف اداره‌سینده

۱ـ آذربایجان عالی معارف شورا سنین عضولرینده دگیشیکلیك عمله گلیب و تازه عضولر آقاغیداکی ترتیبله انتخاب اولونمیشلار:

آقایان صفرت، رشید، عطائی صفوی، صدر الدینی، قاضی، میلانی مسعود رضوانی، موزع زاده، فروغ، مهندس آذر، محمد عظیما یزدان پد، خانم منیجه قاجار

۲ـ مدرسه‌لرین پروغراملاری و تعلیماتی ایشلری بارسنده مذاکره ایتمك ایچون بوتون اطراف معارف نماینده‌لری تلگرافا دعوت اولونمیشلار که، شهریور آیینین اولینده تبریزده حاضر اولسونلار.

۳ـ بیر کمیسیونی (تعلیماتی حوزا) نامه ۱۰ تا ۱۵ نفر مجرب خانم لردن تشکیل تاپماقدادر تا تحصیلات یارمسنده دائمی صورتده اونلارین تجربیاتندان استفاده اولونسون.

۴ـ تاریخ ۲۳ ر ۵ ر ۲۵ دا آقای دیبائیان معارف رئیسی نین دعوتی اوزه‌ریته بوتون ملی مدرسه‌لرین مدیرلری اداره ده حاضر و تعلیماتی ایشلر خصوصنده اونلار ایله مذاکره و تبادل افکار اولونمدی.

ایش و زحمت اداره‌سینده

۱ـ تاریخ ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ ده ۱۲۵ نفر کیشی وقادین مختلف ایشلره ایشه گوندریلدی.

۲ـ تاریخ ۱۰ ر ۵ ر ۲۵ دن ایش قانونی موقع اجرایه قویولوبدر ایش قانونیسنین ۲۲ نجی مادسی موجبنجه هرکس بو اداره‌یه مراجعه ایتمیش ایشچی قبول ایدیلمه ایسه قانون اوزه‌ریله تعقیب اولونسون جزالاناجاقدر.

www.iran-archive.com

دخانیات کارخانه‌سینده

دخانیات کارخانه‌سینین ۳ نجی ماشینی

توتون دوغریان ماشین

توتون دوغریان ماشین

بو کارخانه‌نین تاسیس ایدیلمه سینده بویوک فداکارلیق گوستریلمیشدر. وقت عضوی آقای قربان اولدوقجا غلام موسی زاده

دلی توتمیزدن صونرا آذربایجاندا دخین پاخلاشینین باشلاماسی و ایشسیز قالمیش آزادان آیاریماق ایچون بلی کارخانه‌نین تشکیل ایدیلمیشدر. قدیم دوردن چرخ حالا دوهن دخانیات کارخانه‌سی نئچه‌سی زمانلدا ایشه سالینمیش ایدی. بو زاده ۱۸۵ نفر کارگر ایشله‌ییردی. بو کارخانه اساس اعتباری ایله ٤ قسمدن عبارت اولوب آز بیر زمانلدا بویوک موفقیتلر قازانمیشدر. ایندی آذربایجان دا دخانیاتا اولان احتیاج آرتیقلاماسی ایله حرانه گئچیریلمکده در. بوایشه دخیلیزین استعدادینی وصنعت اولان وطنپرور گوستریر. محصولین کیفیتینی یاخشیلاشدیرماق و بازاردا سالماق. سینا دا آقای موسوی و آقای یحیی نامی اولدوقجا فداکارجاسینا چالیشیرلار.

کارخانه‌نین قرقه حوزه‌سی صدری آقای یحیی نامینین رهبرلیگی سایه‌سینده قاباقلی طرفیندن بیر تعاونی صندوقی دوزلمیشدر که بوردا اونلارا مادی یاردیم ایچون بویوک کمک لیکلر ایدیر. کارخانه‌ده صندوق قایریماق ایچون خصوصی اعتبارلار دوزلمیشدور. بوردا صنعتکارلارین اوچوز، یاخشی و وقیده حاضر اولماسینی تامین ایدیر. قله لرنی سوداقلاندیریماق ایچون ایکی قلاس آچیلمیشدر که بوردا ۱۲۰ نفر گونده ایکی ساعت درس گئچیرلر.

بوندان باشقا کارخانه‌ده ایشله‌ین قاباقلی پولسوز اولاراق ایش پالتاری وئریله رک توتون دوین قسمنده ایشله‌ییرلر. پولسوز گونده ۵۸۰ قرام سود و هرقاباقلی دولت قیمتینه اولاراق آیدا بیر کیلو قند وئریلیر. بهاء وقتی قاباقلین استراحتینی یاخشی تامین ایتمک ایچون اونلاردان توتری نمونه‌وی بیر پیمکخانه تشکیل ایدیلمیشدر که بوردا قاباقلره چمنت ایچمک اوچوز قیمتسز وئریلیر. کارخانه‌ده صحیه ایشلرینه‌ده یاخشی اهمیت وئریلدیگیندن قاباقلره پولسوز صابون وچریوخ، سیگارچکن قاباقلره پولسوز توتون و سیگار وئریلیر.

بو قادینلار قیسمینه ایتمک لازمدر که بویوک فداکارلیق گوستریلمیشدر.

سووِت مدنیت ایوینین ایکی ایللیک

فعالیتی مناسبتیله

مدنیت ایوینین تولکه‌میزه ساچدیغی نور

سولمیه چکدر.

هوروی خلقی نین تولکه‌میزه ۳۰ نجی ایلین شهریوردیندن بری گوستردیگی سیاسی یاردیملاردان علاوه خلقیمیزی فاشیزم و امپریالیزمین تهلکه‌لی و قورخولی نقشه‌لرینده‌ده خلاص ایتدیشدر.

بو، هامویا آیدین در که کئچن دوره‌لرده قارا سیاست لردن آسیلی اولان تولکه‌میزده استعمارچیلارین حیاته کئچیرمک ساتقین مامور لار بیری قوز زنگین ادبیات و اینجه صنعت و آنا دیلیمیزدن محروم ایتمیشدیلر.

قارا بولوتلار احاطه ائدیب ارتجاعی عنصرلر بیری معارف گونشینه دوغرو گئدیشدن مانع بو حاموِیا آیدین در که، بیز بیر زماندا آنا دیلیمیزله یازیب اوخوماقا باشلادیق که گوستریلن مامورلار وسیا سیله دیلمیز قارسیلاشدوب آنا دیلیمیز اورتادان کئتمیش ایدی. بیله بیر وضعیتده مثالی و سوادلی آدام لاریمیزدان بیری ده نمونه ایچون تاپیلمیردی که بو دیلی گرامتیکال قاعده‌لر اوزره صحیح یازیب اوخوسون:

مدنیت ایوینین آچیلماسی اوراسین آذربایجان دیلینده نشر ایتدیگی بو کیتاب دوچه ده گوزل و بدیعی، مطبوعات و مجله‌لری تولکه‌میزدن دوویلان آنا دیلیمیزین و ملی ادبیاتیمیزین باشی دن پارلاییب و حیاته کئچمه‌سینه سبب اولدی.

معارف اوچاقلاری و مدنیت ایوِلری توسطیله خلقیمیزه گلیب چاتان آذربایجان ادبیات تاریخی خلقیمیزین زنگین ادبیات و عصری مطوماتدان بحث ایتمه‌رک بیری اوزون و طنطنه‌لی کئچمیشلر ایچینده تازیق ادبیات آذربایجان خلقینین مدنیت جامعه سینده آپاردیغی انکشافی و اونون تاریخ صحیفه‌لرینه اتحاف ایتدیگی گورکملی سیمالری آیدین چاپینا گوستریب بیلدیردی که آذربایجان بو آلوولار تولکه‌سی و آصلانلار یوردی وقیله‌ام و مدنیت ساحه‌سینده ده دنیانین ان قاباقجیل خلقلریندن ساییلیردی.

بوز که تاریخ لری ایله آلیشیب اوز اهسرمان تاریخ‌لرین اونودان ضالی لاریمیز آذربایجان محیطی یئتیرب تربیت ایدن بویوک شخصیت لری تانیماداق اونسلارین اثرلرینین نه اولدیغینی یاشیردیلار.

مدنیت ایوی ایکی تولکه نین یازیچیلارینی و بویوک شخصیت لرینی گوستریان تولکه‌لر احالیسنه تانیشی ایتمک مناسبتیله مجرین جنوبی آذربایجاندا بیر قدرتلی و حساس شاعر اولماسینی نظره آلیب اونون یاددان چیخمیش دیوانین انتشار ویردی.

لکن مدنیت ایوِلرینین چالیشدیغی تانیان شاعرلر و یازیچیلار مجلسی و معارف اوچاقلارینین شعر و ادبیات یازمسنده جوان شاعرلر و یازیچی لاریمیزا ایتدیکلری یاردیم لار سبب اولدی که بیر آز مدتین ایچرسینده جوان یازیچی لار و شاعرلار گوستریان مجلس‌لرین رهبرلیگی و هدایتی سایه‌سینده تربیت اولوب یازی و هنر عالمینی آنا دیلیمیز ده کئچیرمه‌لیدیلر.

صحنه و تیاتر عالمینا گلدیکده بو حاموِیا آیدین در که اوزون ایللردن بری فارس دیلینین آذربایجاندا رسمیت تاپدیغینا گوره صحنه ایشچیلری و آذربایجان آکتیورلاری بو دیلی یاخشی بیلمه‌دیکلری مناسبتیله صحنه‌دن قورولوب صحنه قاپیلاری باغلی قالدیغی ایچون بو قدرت لرده قاپی یلمیش بالر، بیر خرابه یئر لره چئورلمگه باشلادیغندی.

حامو یونی بیلیر که کئچن ایل تجاوزی مامورلارین بیری ایرسل ده اولان شیر و خورشید صحنه‌سی بارمسینده بو شهرین بال لاریندان بیرینه دمیشدر که، بورا بای‌قصابی چوخ سیریز و محفوظ اولدیغی ایچون قاپیق ساخلاماقا چوخ مناسب در.

کئچمیش دوره‌لرده زهرلنمیش فکرلرله آذربایجاندا حکومت ایدنلر وار قوه‌لری ایله چالیشیب، آنا دیلینی بوغوب و آزادلیق نوری ساچان منبع‌لری سوندیرمه‌لیدیلر، و تیاتر عالمی اونلارین هئله لری ایله دوز گلمدیگینه گوره، اونلار اجازه ویرمه‌دیلر که آذربایجان خلقی صحنه‌یه چیخیب یازدیقلاری پئیس‌لرده حق‌سیزلیق و عدالت‌سیزلیگه باخسالار.

آذربایجان صحیه اداره‌سینین نظرینه !

ایگیرمی ایل رضاخان حکومتی زماندا اساسی مسئله‌لردن بیریسی که ایدا اهمیت ویریلمه‌یب واونون نتیجه‌سینده خلقیمیز ایچون بویوک مادی و معنوی خسارتلر توره‌دیب صحیه و طبیب سئچمه‌سی در.

بو بارده‌ده سیر رضاخان حکومتینده شکایت ایله یلمریمیز، چونکه اونون مامورلاری بو کیمی مسئله‌لرده اوز وظیفه‌لرین مهارت ایله انجام ویریلر اونلارین وظیفه‌سی خلقین صحتی یوق بلکه ترازیچ بارین دولدورماق ایدی. اونلار طبیب و دوا یوخدوجه سیندن توزلری ایچون قصرا تیکیب واو قصرلره‌ده‌ن مجلسلری‌ده یاپدیردیلر.

لکن بیزیم بویوک بخت‌دن سوزسز صحیه اداره‌سینین وظیفه‌سی چوق آغیر و اهمیت‌لیدر، چونکه، خلق نی قورولان تشکیلاتیمیزدان بالیق خلقیمیزین ملاتلیگی و مرض لرین ساخلاماسین انتظار لاریدر.

صحیه وضعینین انکشافی ایچون عمومی اهالینین فکری و عملی کومکی لازمدیر. و هر کس بو وظیفه‌دن که گوردوگی قصاری صحیه اداره‌سینین نظرینه چاتدیرا و بو اداره‌ده آلینان تصمیم‌لرین اجرامی ایچون همیشه‌ده چالیشسا.

م.ج.م

ستارخان بایرالقی ایریز شهر قومیته سینین پله‌لی قومیتین ایکینجی و اوچنجی جلسه‌سینین جریانی

اول صحیفه‌دن دوام

ب - لازم اولان بئرلرده یئی حوض‌لر تشکیل ایتمگی، پاندوم، حرئت خانه‌یه قاپیلیر.

۳ - تبلیغات همه سنین حوض‌لره دیوار روزنامه‌لری و قرائت خانه‌لرین وجوده گتیریلمگی وحومه تبلیغات همه‌لرینه رهبرلیگی وضاریت بخشی اولماقلا برابر وقت عضولرینین سیاسی و اجتماعی بیلگی‌لریني داها آرتیریماق نظری ایله تبلیغات شعبه‌سی قرقه‌نین بیرعده عمال و آکتیف عضولری‌ایله تقویت اولونوب و تبلیغاتی ایشلری چالاق تدبیرماق ایچون تبلیغات همه‌سی موظفدر معین برنامه‌لر تهیه ایتیب و اونلارین اجراسینی حومه تبلیغات همه‌لرینه تاپشیرسین.

۴ - شهر قومیته‌سی خیردا پاشالی اوهاقلاری متشکل ایتیب و منظم بیر حاله سالماقا یئتیرمه بویوک اهمیت و قیمت قائل اولور.

۵ - حومه‌لرده هفته باجی‌لاری حاضر لاماقدا و سوادسیزلیگی لغو ایتمه‌کده و خصوصیله حومه‌لرده تعلیمات ایشلرینده فعالیت وجد وجهد ایتمگی قرقه عضولرینه تذکر اولونور.

۶ - قومیته‌نین مالی ایشلری چوخ ضعف بیر حالدا اولوب عضویت حقلری وقتینده یئتیرمه‌مگی ایچون یئنه لازم گورور که مالی کومیسیون یئی‌دن تشکیل ویریلیب تزلیکله ایشه باشلامین و ۳ آی‌دان آرتیق حق عضویت ویرمه‌ین قرقه عضولری ایله نظام نامه اوزره چوق شدید بیر صورتده رفتار اولونسین.

۷ - شهر قومیته‌سینین اوز مالی ایچون مصرفات مجلسی آچیلما بیر مجله نشر ایتمک، شهر قومیته‌سی باغلاماقا کتابخانه وقرائتخانه تشکیل ویرمک.

۸ - قرقه‌نین عمل وجدی عضو لریندن استفاده ایتمک ایچون شهر قومیته‌سینین بیرعده قادر همه‌سی تشکیل ویرمگی یاخشی حالدا تاپشیریر.

۹ - تفتیش قومیسیونینین فعالیتی بیرعده عضولرین گئچه‌دیگینه گوره چوق ضعف بیر حالدا اولوب حومه قومیته‌لرینین تفتیش قومیسیونلاری ایله صیقی علاقه ساخلاییلماقدیر. بو گوره، بو نوع لازم گورور تفتیش قومیسیونی آقای هرقلی بگلر حاتلی، و عنایت احمد زاده‌نین اشتراکی ایله تقویت اولونوب وقتینده طرفیندن تفتیش قومیسیونونا مالی چاپدن لازمی کمکلر اولسون.

ت - تفتیش قومیسیونی موظفدر بو تاریخدن ایکی آیدان گئچ اولماماق شرطیله مونسون شهره اولان قرقه عضولرینین کارت لاریني تفتیش ایتیب و قرقه عضواولان ناصالح و پارازیت عناصری تشکیلاتی اصول ایله قرقه‌دن اخراج ایتسین.

ث - حق عضویت مدتینده تفتیش کومیسیونی مالی کومیسیون ایله همکار، لیق ایتیب حق عضویت لرین گئچیرلریندن آز و ائرمه‌ده قرقه عضولریله نظام نامه اوزره رفتار اولارنمالیدیر.

دوه‌چی

سوسیال دمکرات حزبی نین ایکی ایللیک

فعالیتی مناسبتیله

دوه‌چی نین ایکی ایللیک فعالیتی

دوه‌چی نین ایکی ایللیک فعالیتی مناسبتیله بو یازی‌دا دوه‌چی نین ایکی ایللیک فعالیتینه قیسا بیر باخیش وئریلمه‌لیدیر.

دوه‌چی نین ایکی ایللیک فعالیتی ایله تانیش اولماق ایچون بیزیم اوزومیزدن بیر قدر قاباق دوه‌چی نین تاریخینه باخماق لازمدیر.

دوه‌چی نین تاریخی ۱۹۰۵ ایلینه قدر گئدیب چیخیر. بو ایل روسیه‌ده ایلک دفعه انقلاب باش وئریر. بو انقلاب زمانی دوه‌چی نین تاریخی باشلانیر. دوه‌چی نین تاریخی ایله تانیش اولماق ایچون بو تاریخ‌دن بیر قدر قاباق دوه‌چی نین تاریخینه باخماق لازمدیر.

دوه‌چی نین تاریخی ۱۹۰۵ ایلینه قدر گئدیب چیخیر. بو ایل روسیه‌ده ایلک دفعه انقلاب باش وئریر. بو انقلاب زمانی دوه‌چی نین تاریخی باشلانیر. دوه‌چی نین تاریخی ایله تانیش اولماق ایچون بو تاریخ‌دن بیر قدر قاباق دوه‌چی نین تاریخینه باخماق لازمدیر.

دوه‌چی نین تاریخی ۱۹۰۵ ایلینه قدر گئدیب چیخیر. بو ایل روسیه‌ده ایلک دفعه انقلاب باش وئریر. بو انقلاب زمانی دوه‌چی نین تاریخی باشلانیر. دوه‌چی نین تاریخی ایله تانیش اولماق ایچون بو تاریخ‌دن بیر قدر قاباق دوه‌چی نین تاریخینه باخماق لازمدیر.

دوه‌چی نین تاریخی ۱۹۰۵ ایلینه قدر گئدیب چیخیر. بو ایل روسیه‌ده ایلک دفعه انقلاب باش وئریر. بو انقلاب زمانی دوه‌چی نین تاریخی باشلانیر. دوه‌چی نین تاریخی ایله تانیش اولماق ایچون بو تاریخ‌دن بیر قدر قاباق دوه‌چی نین تاریخینه باخماق لازمدیر.

www.iranarchive.com

حسن عذاری

هنرصاحبلرین تانی‌یین

آوازلیقدان گنار، آغاجین
کولگه‌سی آلتیندا، عطرساچان
گوللارین یانیندا کندچی ایتاری
گنمرش، گولر اوزلی بیراوشاق
طبیعتین گوزه‌للیکلرینه باخیب اونلار
دان حظ آلیردی.
بو گوزه‌ل وشن اوشاق طبیعته
اولان گوزه‌للیکلره، وورولوب جهتدن
آزاق علاقه‌مند اولموش ایدی.
خصوصا قوشلارین گوزه‌ل سسلری
و بلبل لرین مفتون ادیجی نغمه
لری اونون کیچیک و حساس اوره
گینده باشقا جور تاثیر بوراخیردی
هرگون آختام وقتاری، گون
سارالیب، اشیقلایان گوز لرله
افقه گوروون زمان بو آلتی یاشندا
اوشاق قوجا بیتی یوکولموش و
آغ صقال آتاسینین جنگینده اونون
چالیشقان و آزعدلی خانواده‌سی
یاشاماقدا اولان کیچیک و محقر ایوه
قاییداردی.
سیز اینانا بیلمیرسینیز که، بو
حساس و کیچیک اوشاق ایندی
موسیقی عالمینین افتخارلاریندان
بیری سایلیر. او اوشاق موسیقی
ساحه‌سینده بویوک آد قازانان
ابوالحسن‌خان اقبال‌در.
او، معروف مجتهد آخوندملا
موسی‌نین اوغلی‌در. آتاسی مجتهد
اولماغینا باخمیاراق همیشه کندچیلیک
ایله حیاتینی گیچیریب بیرپارا ملالار
کیمی تظاهراته، ایشله‌مه‌یب یمگه
حاضر اولمامشدر.
بو شخص ۲۸ ایل عتبات‌دا
تحصیل آلدیقدان سونرا توز وطنینه
قاییدیب ساده بیر کندچی کیمی
زراعته مشغول اولاراق اوچ ایل
بوترتیبله یاشادیقدان سونرا وفات
ایتمیشدر. بو زمان بیرنجه اوبون،
بیر کیچیک و محقر ایو، چونه‌تر
آغاجلیقدان باشقا بیرشی اولادینه
بوراخمامیشدیر.
او، ئولنده اوشاقلارینا بئله
وصیت ایتمیشدر که هیچ‌وقت
یاشقالارینین یوخونا یوک اولمایین،
ایشله‌یین و توز الینیزین امگی ایله
یاشایین......
طبیعت قوجاغیندا بویوموش بو
اوشاق آتاسی ئولدیکدن سونرا

کندی ترک ایتمگه مجبور اولمشدر.
بو گنیش دنیادا اونا ان صمیمی
دوست آنجاق اونون گوزه‌ل سسی
اولوب، او، یواش یواش بومقدس
نعمتین اهمیتینی درک ایدیر. بونا گوره
بیر اوزون مدت مشهور حاجی‌ملا
کریم جنابین یانیندا موسیقی‌ساحه
سینده تحصیله مشغول اولاراق
نهایت بو فنده مهارت پئیرمیشدر.
دیمک اولار که اونون برنجی
الهامچیسی طبیعتده اولان قوشلارین
و بلبلرین نغمه‌لری اولمیشدر.
بیر مدت سونرا او، تبریزه
گلارک محمدعلی میرزا ولیعهدین
دربارینا داخل اولدی. محمدعلی
میرزا اونون سسینی نهایت درجه‌ده
خوشلاییب بو فنین تکمیلینه دستور
ویردی.
بیر مدت سونرا محمدعلی میرزا
طرفیندن خلخالا حکومت عنوانیله
گوندریلیب سونرا اینه‌منتظم خدمت
اولدی. محمدحسن‌میرزا ولیعهد
لیگه یتشدیکده ینه دولت ایشینه
وارد اولدی.
اقبال دولت ایشچیسی اولماغینا
باخمیاراق توز قیمتلی هنرینی
آرتیرماغا چالیشمش و شهرت
قازانمیشدر.
او، محمدعلی‌میرزا سالطندن
دوشدکدن اول مرحوم ظهیرالدوله
نین ایوینده بیرنجی دفعه اولاراق
بیر قونسرت ویریب و بویوک موفقیت
قازانمیشدر.
اقبال توز هنریله نه‌تنها ایران
یا‌که ایراندان خارجده ده مشهور
اولاراق و او بو هنردن شخصی
ایچون یوخ اغلب معارفی موسسه
لرین توسعه‌سی و یا خیریه‌لر تعمی
ایچون استفاده ایتمیشدر.
ایکینجی دفعه تبرار زمانیندا
تفلیس شهرینده ۵ گازون‌تیاترو
سیندا قفقازدا یاشایان ایرانلیلارین
نفعینه قونسرت ویرب ۵۰۰۰ ریال
بوایش ایچون تشکیل اولان خیریه
صاندیغینا ویرمیشدر.
اوچونجی‌دفعه ... زردشتی
لر مدرسه‌سینین تماشاخانه‌سینده بیر
قونسرت ویرمک نتیجه‌سینده ۳۵۰۰۰
ریال مدرسه‌نین توسعه‌سی ایچون
یاردیم ایتمیشدر.
سلماس شهری زلزله نتیجه‌سینده
ویران اولوب جماعتی آواره اولدق
ده اونا گوره او، تبریز شیروخورشید
صحنه‌سینده بویوک بیر قونسرت ویرمک
اوندان عاید اولان ۲۰۰۰۰ ریالی
اونلارین مساعده‌سی ایچون حصر
ایتمیشدر.
سونرا ایسه تبریزده بویوک بیر
سیل گلیب، بیرچوخ خرابچیلیق
لارا باعث اولدیقینا گوره اقبال همان
صحنه‌ده بیر قونسرت ویرمک نتیجه
سینده ۱۲۰۰۰۰ ریال خسارت گور
موش خانواده‌لره مساعده ایتمیشدر.
آلتنجی دفعه اقبال تبریزده چیخان
شاهین روزنامه‌سی نفعینه قونسرت
ویرمیشدر.
آخرینجی دفعه او، آذربایجان
ایالتی قلوبینین نفعینه شیروخورشید
صحنه‌سینده قونسرت ویرمک ۱۰۰۰۰
ریال عایداتینی قلوبین توسعه‌سینه
حصر ایتمیشدر. بو قونسرتده منده
اشتراک ایتمیش ایدیم.
اقبال بو ترتیبله اینده‌یه قدر
۱۴۷۰۰۰ ریال ئوز سسیندن نوع
پرورلیک و معارف توسعه‌سی یولوندا
استفاده ایدیب، و آنجاق ایکی‌سی
قاره ۲۲ قرامافون صفحه‌سی گوتو-
رمک ایچون کمپانی طرفیندن ویر-
یلمیش پولدان ئوز شخصنه استفاده
ایتمیشدر.
۲۱ آذر نهضتیندن بری آذربا-
یجاندا دولتی موسیقی، فیلارمونیا
تشکیلاتی و اینجه صنعت مدرسه‌سی
وجوده گلدیکده، اقبال اینجه
صنعت مدرسه‌سینده موسیقی قسمتده
ئوز قیمتلی هنرینی اوگره‌تمک
مشغول اولمشدر بئه‌لیکله دیمک
اولار که تازاتلمیز آدی اقبالین بو
هنریندن لایقنجه استفاده ایتمگه
گره‌کی کیمی موفق اولاجاقدر.

آذربایجان صحیه اداره‌سینین اطلاعیه

۲نجی صفحه‌دن قالیه

یاردیم ایده. من توز توبه‌مده بو
مسئله‌نین اهمیتین یاشا دوشوب و
گوره‌رک، قیمه لری آذربایجان
صحیه اداره‌سینین نظرینه‌چاتدیریرام:
۱- معین طبیبلرین کلینیک
دایر ایتمه‌سی. شهرین بعضی‌محله
لرینده (خصوصا اطراف محله‌لرده)
معین طبیب و غیر مجاز طبیبلر
وقتون اولماماقدان استفاده ایدیب
کلینیکلر دایر ایلیبلر و عالیا
طبابت ایشینین اهمیتینه آشنا اولمایان
آدملار بو کیمی یالانچی طبیبلره
مراجعه ایدیرلر و بومسئله‌دن بویوک
نقاصلار نتیجه‌لنیر.
بیز صحیه اداره‌سیندن خواهش
ایدیریک بو موضوعا توجه ایدیب
و یوخاریدا قید اولونان شخصلرین
مستقل طبابتینه اجازه ویرمه‌سین.
۲- غیر مجاز دواخانه‌لر.
۱۳۲۰ـنجی ایلین شهریوریندن‌سونرا
بیرعده سوادسیز آدملار باشقا
دولساز آدینا دواخانه دایر ایدیب
و توزلری دوا سالماقا باشلاییبلار
و سایق دوره لرده رشوه و سایر
وسیله‌لریله بو عمله ادامه ویریبلر.
اطلاع آلدیغیمیزا گوره صحیه‌اداره
سینده بو باره‌ده صحبت اولونوب
و نتیجه‌سیز قالیب. بو مسئله‌نین
طبیب ایشی کیمی اهمیتلی اولدو.
بونا گوره صحیه اداره‌سینین نظرین
جلب ایدیریک.
۳- تقلبی دوالر- بعضی دوا
خانه‌لرین اظهارینه گوره بیر عده
عمده ساتان دواخانه‌لر تقلبی دوالر
ایدیرلر و اغلب مصرف اولونموش
دولقیشه‌لر نه‌تقلبی دوا دولدورولار
و بو باره‌ده ده، صحیه اداره‌سی توجه
ایتمه‌لی‌در.
... الطبیبا تمیز
اولدوغونا گوره ایدیریز وار که آذر
بایجان صحیه‌اداره‌سی عمومین
صحتین نظره آلارق یوخاریدا
قید اولونان نقلارا تیزلیکله اقدام
ایده‌جکدر.

ع. محمد کاری

تان نوو و مجله‌سیندن

-۳-

وینه دن مکتوب

بوکندچیلرین هر بیری مین
لرجه لیتر شراب تولید ایدیرلر،
کندلرده اقامت ایدن شخصلر
گوستریرلر که کافی مقداردا محصول
واردر بو عقیده‌نی خصوصیله
کندچیلر و یاخین شهرلر اهالیسی
آراسیندا اولان مبادله تجارتی ده
تائید ایدیر.
اتریشن فلاحتی، محاربه‌دن
چوخ صدمه گورمشدر، احصائیه
موجبنجه اوکوز سوروسی ۱۹۳۸
نجی ایله نسبت یالنیز یوزده ۱۷
دنی آزالمشدر.
لکن مقابلنده آتلارین سایی
محاربه‌دن قاباقکی نسبت یوزده ۱۰۷
دن تجاوز ایتمیشدر.
دیگر طرفدن معلومدر که
محاربه‌دن قاباق اتریش اهالیسی
ات و سوت و شراب خرجیندن تامین
اولونوردی.
بوندان علاوه میلرجه صاحدا
بوماده‌لردن گنیش صورتده استفاده
ایدیردی. اتریش یالنیز ۳۰ فائض
بوغدا مصرفنی قیراقدان وارد ایدیردی.
واضحدر که اگر حکومت
کندلرله شهرلر آراسیندا اولان
مبادله‌نی جدی و دوزگون بیرسیاست
ایله اجرا ایتسه خواربار بحرانی
حتمی صورتده رفع اولاجاقدر.
لکن حکومت و هیئت اداره
لری بو مسئله‌یه هیچ اهمیت ویرمه‌یب
احتکارین قاباغنی آلماق ایسته‌میرلر
ده‌گللر اتریش خلق جریانلری
و آمریکالی کندلیلره دایانماغی
ایچون اونلارا ال ووره‌ماق ایستمیر
سوسیالیستلرده یاخین منجیگی
مبارزه‌لرین نظره آلاراق اونلاری
الده ساخلاماق ایسته‌ییرلر.
خلاصه اتریشده بیروضعیت
واردر که او اتریشلیلر خرجیندن
بیتی کمکی گوزله‌ییرلر بو فکری
حالت ثبت ایدی آدملاردا دگیل
حتی بعضی بویوک دولتی ایشچیلرده
ده‌نظره چاتیر. صنعتی و سیاسی ملاحظه
ایتدیکده وضعیت داهادا پیس‌دور.
خرابه‌لیکلرین بوتون کنیلاری
کوچه‌لری دولدیرمیشدر و ... ای
میلی یوش یوشینا سالانمیشدر.
داوب چایین کوپرو-
لری خراب اولمیشدر وینه نین
وصفی ینه ده‌یر. بیرچوخ کورپی
قیزیل اردونین‌سی و همتیله دوزه-
لمیشدر.
مخصوصا‌سون زمانلاردا قوروند.
معروف اپه‌ره‌شهرین آراسیندا اولان
ماليبوومکی کوریسی استفاده
ایدیلمگه باشلامیشدر قیزیل اردونین
کمکی ایله حادل گاز لوله‌لری
دیریولی مشترک ... دوزلمشدر.

سهراب س. امینی

غزل

دلبریم ایندی داها غم نه سنین وار نه منیم
گرچه بیر عیش منظم نه سنین وار نه منیم
سن منه مونس جانسان گوزه‌لیم! منده سنه
باشقا بیر مونس وهمدم نه سنین وار نه منیم
باغ‌بودورانه‌نه‌خوش‌سورمه‌لی‌دوراندی گوزه‌ل
غصه‌دن خاطر درهم نه سنین وار نه منیم
افتخاریله گل ایندی یاشاماق لذتیله
تک دیناریله درهم نه سنین وار نه منیم
ایشله‌یوب مزدیمیزیله ایده‌لک امرار معاش
منت سفره حاتم نه سنین وار نه منیم
فرقه میز خلقیمیزین مشکلین آسان ایلیب
باخ بیر اندیشه مبهم نه سنین وار نه منیم
وطنیم ایندی که گلزاره دونوبدور گوزه‌لیم
داها بیر غصه مسلم نه سنین وار نه منیم
فرقه میز تاپدی امینی هامونین چاره سینی
بیر داها حاجت مرهم نه سنین وار نه منیم

سیرلیق ظلم و جهالت و اوغورلوقیله
مبارزه آپارمیشلار، بوناپناه صحت
اینجیلرینی اورتادان گوتوروب انتقاد
و اعتراض روحین تولندورمشلار
اولار ایستعمرارقارا سیاست لره
باغلی اولان ماموریت لرین یاخشی
انجام ویریب توز خیانت لرین
گیزلی ساخلامیشلار.
آز بیر مدت ایچریسینده مدنیت
ایوی طرفیندن تربیت تاپیب متشکل
بیر سوره‌ته دوشن تیاتر هیئتی آذر-
بایجان ملی حکومتی تشکیل تاپد.
یغیندان سونرا دولت طرفیندن
استخدام اولاراق خلقیمیزین صحنه
و تیاتر عالمینه اولان احتیاجلارینی
تامین ایتدیلر.
موسیقی و رسامیق قسمت‌لرینده
مدنیت ایوینین خلقیمیزه گوستردیک
لری یاردیملار اولدوقجا بهره‌لیمتلی
در. مدنیت ایوی آذربایجاندا آچیلما
دان اول ئولکه‌میزده موسیقی قسمتی
بیر دقتلی منظره توزینه آلمیش
ایدی. گنجمیش معارفین‌موسیقی‌نه
توجهی اولمادیقی ایچون موسیقی
قسمتینده معلومات یئیره‌ن آداملار
توز گوندلیک احتیاجلارین تامین
ایتمکدن توتری باشقا بیر وسیله
تاپمادان مجبور قالیردیلار طویلاردا
قوناقلیقلاردا، رستورانلاردا توز
معلومات و صنعت لرین پولا ساتیب
دیریلیک لرین تامین ایتسینلر.
مدنیت ایوینین آچیلماسی و
موسیقی هیئتینین اورادا تشکیل
تاپماسی بو باره‌ده گنجلرین صحبت
لر و پارلاق معالملر بو فنی‌چالمی
چاریق عالمیندن چیخاریب‌اونی‌بوتون
مترقی ممالک‌لرده اولدوغی کیمی
اینجه صنعت لرین ان ظریف و قیمتلی
قسمت لرینین نشان ویرمکله بو
ساحه‌دن اوزاقلاشان صنعت کارلاری
هر یئردن مدنیت ایوینه توپلاییب
بویوک اوستوزلرین رهبرلیگی
آلتیندا آذربایجان اورکستر هیئتین
تشکیل ویریب وقتیله اینجه صنعتین
خسته‌لنمیش حساس قولینی قوت
لندیردی.
رسامیق، گلدوزلیق و باشقا
بوقبیل صنعت لرده گلدیکده مدنیت
ایوینین ایندیگ خدمت لر خلقیمیزین
مدنی انکشافندا اونودولماز خاطره
لردن بیریدر.
مدنیت ایوینین رهبرلیگی آلتیندا
رسام‌لار عمه‌میتی تشکیل ویریب
جوان قلم لری تشویق ایتمکدن
توتری مسابقه‌لر یارادیب و
مسابقه‌نی آپارانلارا جایزه‌لر ویریب
یاچاردیقی قدر هوسکارلار ترینینده
رغبت گوستریب اونلاردان استقبال
ایتدی.
آز مدتین ایچریسینده حساس
و استعدادلی جوانلار بیزه بوگو-
ستریش‌لر و یاردیملاردان استفاده
ایده‌رک بویوک موفقیت لر الده
ایتدیلر. سون زمانلاردا تبریز
مدنیت ایوینده آچیلان نقاشلار
سرگی‌سی بوتون ایراندا اول دفعه
اولاراق بوادعایه عادل بیر شاهد
در. من میلرجه تماشاچی لار
هدادیندا بو سرگی‌نی تماشا ایتدم.
یکده جوان رساملاریمیزین آلدق-
لاری تعلیماتی و ایتدیکلری
انکشافی و یارادیجی قلم‌لرینین
قدرتینی گوردیکجه سوینیب حظ
ایدیردیم - من بو ایکی ایلین‌طرفینده
مدنیت ایوی طرفیندن خلقیمیزه
گوستریلن خدمت لر و مدنی یارد-
دم‌لار باره‌سینده آذربایجان و
بوتون ایران خلقینی عزیز دوستوموز
و مهربان قرداش همسایه‌میز سو-
وت اتفاقی خلقنه منتدار بیلیرم؛
من مدنیت ایوینین آذربایجاندا
و ایرانین باشقا یئرلرینده آچیلما-
سین ایران خلقیله سووت ملت‌لری
دوستلوقونین محکم‌لنمه‌سینه بویوک
بیر عامل سایبرام.
خلقیمیزه بو موضوع تماسیله
آیدین‌دیر که قیزیل اردونین ایرانا
گلمه‌سیندن قاباق ارتجاعی تبلیغات
ایپلر بوبیری بیزی عزیز همسایه‌میزیله
اوزاقلاشدیرماقا کفایتلنمیوب خلقین
فکرینی زهرله‌مکله بیزیم دوستلوق
علاقه میزی تیره‌له دیردیلر.
مدنیت ایولرینین آچیلیشی اورا
دا کیچن علمی و ادبی گیجه لر و
تشکیل تاپان فوتوغرافلار و سلامره
لر سووت خلقینین دوزگون فکرینی
بیزه گوستریب بوتون ایراندا ۲۵
ایلین طرفینده آپاریلان تبلیغاتین
اولدوقجا یالان و غلط اولدوغو
آشکار اولدی.
مدنیت ایوی طرفیندن یورا-
خیلان کتاب‌لاری و مجله لری
اوخودوقجا اورادا ویریلن تیاترلاری
و گوستریلن سینما فیلملرین گورد-
یکجه سووت خلقلری‌نین انسان
سومن و بشردوست بیر خلق او-
لدیقیندا گیسه‌یه شبهه قالمادی.
مدنیت ایوی طرفیندن سووت
ئولکه‌لرینه قوناق گیدن وطندا-
شلاریمیز ئولکه‌میزه قاییتدیقدا
سووت خلقلرینین عالی بیرمدنیت
و یاشاییشا حائز اولماسینی توزگور-
دیکلری کیمی خلقیمیزه دیبب
فاشیست و امپریالیست دولت لرینین
بوخصوصدا دنیایه یایان بی‌شرمانه
تبلیغاتلارینین بوش اولماسینی تمام
میله ثابت ایتدیلر.
ایندی بیز بو جریانلاری گور-
دیکده سووت حکومتینین دنیادا
آزادلیق بایراقداری اولوب دنیا
خلقلرینی جهالت دن قورتاروب
معارف گوزنده دوغرو آپاران بیر
دولت در. آرامیزدا یاراتان دوستلیق
و قارداشلیق مناسبت لرینیزی گوز-
بیه‌گی کیمی قورویوب ساخلاماچاییق.
یاشاسین ایران خلقیله سووت
خلقلری آراسیندا یاراتان محکم
دوستلوق و مدنی رابطه!

هاشم طباطبائی

اول صحیفه‌دن دوام

دولتلرین نماینده‌لری واردر، اونلار. دین هر بیرسینین عقیده‌سینه ایستر، زیوک ایستر خیرداگرک احترام گوزیله باخیلسین.

خیردا دولتلر مخصوصا بوایشه علاقه‌لی‌در، زیرا غالب اتفاق دوشور که بوبوک دولتلر صلح قوه ساحلاماقلا عقیده‌لرین اونلارا بوکتمک ایچون توز توپراقلارندا اونلارا فشار وئریرلر. ولی طبیعتا بوروپه پاریس قونفرانسندا اجرا اولان‌دگیل، نتیجه‌ده بزگرک طبیعی رائی اتفاق آراء الده ایتمک ایچون آختاراق و نماینده‌لر هیئتی نین بیر قسمتین اکثریت رایلرینی اصل استعمال وفشار سایه‌سیله نماینده لیک هیئتی‌نین سایر قسمتنی رایدن گوز توردتمک ایچون امیدوارلقدا ساخلامیاق.

بین‌المللی قونفرانسلارین عادی قانونلاری هیچکسه توردولی‌دگیلدر معمولا بیر بیرینی قانع ایتمک آرتیق جرئت طلب ائتدیگینه باخمیاراق هاموسی گرک اتفاق آراء الده اولماق ایچون چالیشیب

مواوتوفین صلح قونفرانسینین عمومی جلسه سینده ایتدیگی نطقی

و قونفرانسین بوتون عضولری ایچون موافق اولان عقیده‌لره باخین لاشار.

برلینده همیشه‌لیک صلح برقرار ایتمک ایچون تشکیل اولان خارجی ایشلر وزیرلری شورا سیندا تمام ایشلر رایلرین بیرلشمه‌سیله آچیلیب وحل اولوردی. بالنیز فیا گوروشلی شخصلر اکثریه رایلرلر ادعا ایتمه‌لرکه بین‌المللی مسئله‌لرده رای‌لرین بیر لشمه‌سینه باخماماقلا مهم نتیجه‌لر الده گتیرمک اولار. هوروی نماینده‌لیک هیئتی مجبوردر که‌بو ابتدائی اصولی خاطرلاتسین. گله‌جک ده‌ده بیزیم وظیفه‌میز بین‌المللی تصمیم ارده رایلرین لزومیندن دفاع ایتمک اولا جاقدیر و اینانیریق بو اصولدان کچلشمک هیچ‌وقت ممکن دگیل.

بودور دموکراسی مملکت‌لرین ودنیانین بوبوک و خیردا ائولکه‌لرینین و مایونلارجا ساده شخصلرین که اکثریت اونلارین فکرینین باسی حساب اولونور. منافع آنلاشینین نه شکلده اولماسی، و ایندی اونلار تمام صبرسیزلیکله منتظردرلر گوروسو. نار که آیا بیزلرده اولاجاق همیشه.

لیک صلح و ساکتلیک الده ائتمک ایچون مبارزه ائدک، اما مزبور قومیته نین عمومی قونفرانس جلسه‌لرینده رای وئرمک یولی بوقرار ایله‌ایدی قونفرانسین تمام مشترک تصمیم‌لری رایلرین معمولی اکثریتیله تصویب اولاجاق وسایر مسئله‌لرده توردلوش تصمیم‌لرایسه اوچده ایکی اکثریتله آلیناجاقدیر.

اوزون مدت اورتادیقدان صونرا دورت خارجه وزیری بو موضوع اوستونده موافقت اله گتیردیلر و بالاخره خارجی ایشلر وزیرلری قونفرانسی اوچده ایکی اکثریتی نهائی جلسه‌لرده اساسی تصمیم‌لر بارهسینده پیشنهاد ایتدی.

صلح قونفرانسی نماینده‌لرینین ایرادینه، او هوروواقع اولان بوموضوع قرمیته‌ده آلینمیدیر.

بونا بناء رای وئرمک یولی خصوصندا ایکی چور تیپیر قلار مذاکره‌ایچون دورده دولتین خارجی ایشلر وزیرلری انجمنینه وئرلمه‌چکدیر وبئله‌لیکله قومیته‌نین پیشنهادی بوندان عبارتدر: اوچده ایکی اکثریت

عوضینه تصویب اولان معمولی اکثریت خارجی ایشلر وزیرلری قونفرانسی آیشریقلاری‌نین قبولی عنوانیله تلقی اولسون. ایندی سوز بورامیندا دوکه صلح قونفرانسی مزبور قومیته‌ده اوزوئرن اختلافلارین تکرار اولماسینین قارشیسینی آلسین.

احتمال وار دیر انگلیس و آمریکا نماینده‌لری معمولی اکثریت یولی اوچده ایکسی اکثریت طرفیندن آرتق خوشوقت اولسونلار.

ولی من تصور ائدیرم بئله‌لیکسین شوروی نماینده‌لیک هیئتی اینانیر که تمام نماینده‌لر بیزیم تام موافقتیمیزه اوغرون و مختلف عقیده‌لرین کاملا مراعات ونظرده توتولماسی ایچون بیر سیرا تصمیم‌لر توتماقا مسایل اولسونلار ویزیم عقیده‌لریمیز صلح قونفرانسی تصمیم‌لرینده توز اعتباریمی حفظ ایتسین.

ولی مستر اوانین آیری نظریه‌سی وار و ایستیر خارجی وزیرلر، راسینین اوچده ایکی اکثریت خصوصندا آلدیغی تصمیم‌لری عملدن اوزاقلاشدیرسین.

فرقه حیاتیندان

مراغه ده

یکشنبه گونی مرداد آیینین ۲۰ سینده ساعت ۹ دان (۱۱) قدر دموقرات چوالاری‌نین طرفیندن طنطه‌لی گرجه‌گیچیریلدی ستارخان بابرافلی تبریز شهر کمیته‌سینین آکتورال هیئتی طرفیندن ۴ پرده لیک آکروباد و سیرک عملیاتی معرض نمایشه قویولدی. آکتورال هیئتی ایفا ایتدیکلری عملیاتدا نشان ورمه‌کلری مهارت و استعداده گوره نچه مرتبه تماشاچیلار طرفیندن هدفای آلقیشلار دیلار.

مراغه خبرلری

یکشنبه گونی مرداد آیینین ۲۰ سیندن مراغه شهری‌نین جنوب اطرافیندا اولان جاده‌نین (مشهور باداملیق قاباغی) اساسی تعمیرینه و تازا خیابان دوزلمه‌سینه بلدیه اقدام ایدوبدر بو جاده برعده باطلاق، لاردان و مزبله‌لردن تشکیل اولمو. عدی علیا شهر ده بوبوک خسته لرلارا سبب اولدوغی شهر اداره‌سین بو اقدامی آرتق درجه‌ده خلقین بهاهانی رعایت ایتکمده موفق در امید اولونور بلدیه شهرین اویری طرفلرینده اولان باطلاقلارین قورودولماسیندا مخصوصا مراغه‌نین مشرق طرفینده اولان کهنه‌بارمتا. لین دوزلمه‌سینده اقدام ایتسونلر.

آلماندا

آلمانیانین سابق کتابیوتکلاری رئیسلرندن «فان سلخن فیندر» هامبورگدا دونولدی.

فیلیپین ده

«نیویورک تایمز» روزنامه‌سینین بازدیقنا گوره فیلیپین بعضی ناحیه لرینده نظامی قوه‌لرله «کودیاراکا» تشکیلاتینا باغلی اولان گندلیلر آراسیندا مصادمه اولمیشدر.

«تایلا» ناحیه سینده ووروشما نتیجه‌سینده یاسلردن ۱۰ نفر یارالانمیشدر، گندلیلردن ایسه ۲ نفر اولموشدر.

اعلان

آذربایجاندا خلق پارادیجلیغی صنعتینی تشویق ایتمک واهالینی آذربایجان خلق پارادیجلیغی اوستالارینین اثرلریله تانیش ایتمک مقصدیله سووموت اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتی و سووموت مدنیت ایوی ایران آذربایجانی خلق پارادیجلیغی اوستالارینین اثرایندن عبارت تبریزده کی سووموت مدنیت ایوینده سرگی تشکیل ایدیر.

سرگیده اشتراک ایتمک ایستین خلق پارادیجلیغی صنعتکارلاری توز اثرلرینی سووموت مدنیت ایوینده سرگی قومیسیونا تقدیم ایدمه‌لر.

سرگیده اشاغیدا کوستریلن صنعت اثرلریله اشتراک ایتمک اولار.

۱ - مختلف توخونما صنعت ایشلری: خالی، خالچا، پالاس، شال تیرمه، گلاقای، یاپاق، پارچا، بقا، زنجیره، تورتوک، پرده، خورجون، گیبه، قلمدان قابی، جوراب وغیریلری.

۲ - پارچا اوزه‌رینده ایشله‌مه، چکمه، تیکمه، و گلابتین ایشلری.

۳ - زرگرلیک ومینا ایشلری.

۴ - ظرف ساخلی قابلاری.

۵ - مختلف نوعلی ظرف نجارلیق، خاتم ومنبت کارلیق ایشلری.

۶ - مختلف مسگرلیک وقلم ایشلری.

۷ - مختلف قابلار اوزه‌رینده نقاشلیق وقلم ایشلری.

۸ - یوخاریداکی لاردان باشقا خلق پارادیجلیغی مختلف ساحه‌لرینه عائد ظرف ایشلر.

گوستریلن بوتون اثرلر مرداد آیینین ۲۰ سیندن مهر آیینین ۱۸ نه قدر (آغوست آیینین ۱۱ ندن اوکتیابر آیینین ۱۰ نا قدر) مدنیت ایوینده قبول اولوناجاقدر.

سرگیده یرنجی‌لیک قازانان اثرلرین اوستالارینا آشاغیدا گوستریلن اوچ درجه‌لی مکافات ویریله‌جکدر.

یرنجی درجه‌لی مکافات ۱ عدد پنج مین ریال.
ایکنجی درجه‌لی مکافات ۲ - عدد هر بیری اوچ مین ریال
اوچونجی درجه‌لی مکافات ۴ - عدد هر بیری مین ریال

تشکیل اولونان خلق پارادیجلیغی سرگیسی ایکی آیا قدر دوام ایدجک و صونرا اثرلر توز صاحبلرینه قایتاریلاجاقدر.

سرگیه دایر معلومات آلماق ایچون هر گون سحر ساعت ۸ دن ۱۲ نه قدر مدنیت ایوینده حاضر زاده‌یه مراجعت ایتمک اولار.

مدنی علاقه جمعیتین اداره هیئتی مدنیت ایوی مدیریتی
۱ - ۳

اداری اعلان

محترم آبونه‌چیلردن خواهش اولونور توز آبونه پولارینی اداره دائرینه پرداخت ایتسینلر.

تنزلیکله

تاریخی - انقلابی - اجتماعی - ریاضی حومه نین آکتورال دسته‌سی طرفیندن مشهور:

([دومانلی تبریز])

اثری بیرینجی دفعه اولاراق تبریز ده دولت تیاتروسی صحنه سینده تماشایا قویولاجاق. غفلت ایتمه‌ین. ش ۲۲۸

اعلان

بوواسیله‌ایله عموم اهالیه اعلام اولونور که مسعود سعد مدرسه‌سی شهریور آیینین اولیندن هر گون ساعت ۸ دن ۱۲ یه قدر آد یازمافا باشلاجاقدر.

ش ۲۲۵ مدرسه‌نین مدیری یوسف نجات

تشکر و اعتذار

حرمتلی آقالار و دوستلاردان که مرحومه صبیه‌نین تعزیه مجلسینده شرکت ایدوب بنده‌نی مفتخر بویوروبلار نهایت درجه ده تشکر ایدیب و اگر روحی تالمات اثرینده باز دیددن قصور اولورسا معذرت ایستیرم.

ش ۲۲۹ رضا حسن زاده (چاپچیان)

اعلان

سووموت مریضخانه سینه، صون زمانلاردا مراجعه ایدمن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده ولاندمن گتیج گلیرلر، دوغرجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووموت مریضخانه سینده ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاسیا) قاینه‌سی تشکیل اولونوبدر.

بوندان صونرا حامله قادینلار هرگون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاسیا) سیندان استفاده ایدمه‌یلرلر.

بیلدیریش

بوایل ده حربی افسرلیک مکتبنه قبول اولونموش آداملارین آدلاری آذربایجانین هر شهرینین ساخلو فرماندهلیگینه ویا بخشدارلیغینا گونده‌ریلیب دور، لازمدور داوطلب لر آد وئریلن یئرلره مراجعه ایدیب شهریورین اونجی گونی تبریزین خلق قوشونلار باش قرارگاهینه معرفی ایتسونلر.

۱ - ۳ ش ۲۳۰ حربی مکتبین تدریس هیئتی

اخطار

آذربایجان صادراتین عمده بیر قسمتی بادامدر بو قیمتلی و گوزل محصولیمیزین نیجه ایلدن بری دنیا بازارلارینداکی سابق مقامینی و مهم موقعیتی الدن ویرمه‌سی جداشایان تاسف در.

بو محصولیمیزین قیمتین هر ایل تنزل ایتمه‌سینین چوخ سبلری واردر که قبلی حالدا هاموسینی ذکر ایتمکدن صرفنظر اولونورولی ازعده آجی بادامیله شیرین بادامین قارشدیرمالاسی و نیجه ده آلیجی‌لارین دا بهانه تاپاراق قیمتلری دوشورمه‌سی در که بیلدیکله مملکتیمیزه متوجه اولان خسارت وضرارین نه درجه ده بوبوک اولدیغی بالی در.

بو محصولی تویلاماقزمانی چوخ یاخیندر اوا گوره بوتون باغچیلار و بادام ایشلریله علاقه‌دار تاجرلره بو وسیله ایله اخطار اولونور که محصولی تویلایان زمان آجی بادامی آیری طرف ایدا شیرین بادامله قارشدیرمالی دولار. بوتون بولودا بودر که بیر آغاجین محصولینی درمه‌دن اول بیرایکی دانه سینه‌یریب دادمالی و اگر آجی چیقارسا او آغاجه نشان قویمالی و بو جوریر باشلیغی تشاتلاریندان سونرا درمگه باشلامالیدر که بو صورتده آجی بادام شیرین دن آیریلسین.

باغچیلار وبادامچیلار بیله‌لیدرلر که آجی بادامین دنیا بازارلارینداکی قیمتی شیرین‌دن آشاغا دگل بلکه ده یوخاری‌در بونوداچون آیری آیری طریقلر توپلاماسی توز متضررینه در لکن مخلوط اولورسا هر ایکی جنسن ده قیمتی دوشر وضرر ایکی قات اولور. ش ۲۲۶

۳ - ۱۰ آذربایجان فلاحت رئیسی: مهندس بازرگانی

اوشاق باغچاسی

سووموت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان ایران جمعیتین آذربایجان شعبه‌سی خانملار سه‌قسیونینین تشبثی‌ایله سردار باغیندا سووموت مدنیت ایوی حیاطینده جمعیتین عضو لری و معارف اداره‌سی ایشچیلرینین اوشاقلاری ایچون «اوشاق باغچاسی» تشکیل اولنور.

باغچایه ۴ یاشیندان ۶ یاشینا قدر قیز و اوغلان اوشاقلاری قبول اولنور.

اوشاقلارینی باغچایه قویماق ایسته‌ین والدینلار جمعه و یکشنبه گونلریندن باشقا هرگون آخشام ساعت ۵ دن ۷ یه قدر مدنیت ایوینده خانملار سه‌قسیونینا مراجعت ایده‌یلرلر.

جمعیتین خانملار سه‌قسیونی

اعلان

من حسین انوری ۲۱ آذر مدالیمی ایتیرمیشم تاپان آلتی نجی حومه یه ویریب انعام آلسین. ش ۲۲۸

www.iran-archive.com

278

نمره ۲۷۸ ایکنجی دوره

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین اورغالیدر

مدیر:
اسماعیل شمس

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آشنبه ۲۸ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰	دیال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

AZOH

آذربایجان خلقی نوز نماینده‌لرینه نهایت شادلیق ایله مشایعت ایدرکن اونلارا ویردیگی تاپشریقلار

مرداد آیینین ۲۴ نده سحر ساعت ۱۰ دا آذربایجان ایله تهرانن آرا سیندا باغلانمیش موافقت نامه‌نی تکمیللندیرمك ایچون تهرانا چاغریلمیش هیئتین گیتمه‌گیندن اوتری ایالتی انجمن بناسیندا بر مشایعت مجلسی تشکیل تاپمیشدر. شهرین مختلف طبقاتیندان توپلانمیش، یدی یوز نفرلیك مشایعت مجلسینده آقای پیشه‌وری، آقای دبیری آقای بادکان، آقای دوقتور جاوید، آقای قیامی، بومنا سیتیاه حرارتلی نطقلر ایراد ایتدیلر که بیز بورادا بیرینجی نوبه ده آقای پیشه‌وری نین خلق نماینده دانیشدیغی نطقی درج ایدیریك. سوفرا باشقا لارینین نطقلرینی ترتیب اوزره یازدریق.

بومجلسی سحر ساعت ۱۰ دا آقای قیامی آچیب و مرکزی قومیته‌نین طرفیندن قوناقلارا خوش گلدینیز دیدی. سوفرا سوز ویریلدی آذربایجان دموقرات فرقه‌سنین صدری آقای پیشه‌وری‌یه. آقای پیشه‌وری گورولتولی آلقیشلار ایچریسینده بیله سوزه باشلادیلار: هامورا معلوم در، بو هیئت ۴ نجی هیئت در که آذربایجانین سرنوشتی و ایران استقلالینین تامینی ایچون تهرانا گونده‌ریلیر البته. بو نماینده‌لر بیزیم اعتماد ایتدیگیمیز آداملار در و بو آداملار بیزیم دموقراتیك فرقه‌میز ده شرکت ایدیرلر. بیز بو نماینده‌لری گوندرمکده نوزوموز مثبت اولدا میشیق بو نماینده‌لر جناب آقای قوام السلطنه‌نین دعوتی اوزره تهرانا گیده‌جکلر.

بو نماینده‌لره بیز اعتماد ایدیریك چونکه بونلار بیزیم ملی نهضتیمیزده شرکت ایدیرلر و نوزلریده چوخ یاخشی بیلیرلر که خلقین زحمتی نتیجه‌سینده بو نهضت وجوده گلمیشدر. بو ایشی تك پیشه‌وری و آقای دبیری ایجاد ایتمه میشلر. بو ایشده ۵ ملیون خلق اشتراك ایتمیشدر، و بو خلق اونی ساخلاماغادا قادردر.

بو نماینده‌لر آذربایجان خلقینین افکارینین نماینده‌سی درلر. گرك آذربایجان خلقینین ایسته‌دیکلرینی مرکزی حکومته یتیره‌لر. بیز تهران حکومتیندن شهرلریمیزین آبادلیغین استه‌میریك، بیز آذربایجان خلقینین تهرانا گیتمه‌سی پولا رینی ایستمیریك. بیز ۸ آیین ایچریسینده پول اولماماغا گوره لایق ایش گوره بیلمه‌میشیك، بیرطرفدن آذربایجان امنیتینی حفظ ایتمکدن اوتری فدائی و پاسبان ساخلاماغا مجبور اولموشیق بیر صورتده که بو ایش، مرکزی حکومتین وظیفه‌سی در. بیز ایندی گرك معارف و بهداشت و شهرلریمیزین آبادلیغین تامین ایده‌ك. نماینده‌لریمیز گرك آرتیق درجه‌ده بیزیم ملی نهضتیمیزین حقیقی معناسینی تهران حکومتینه دوشوندور. سینك. تهران دوشونسین که، بیزیم خلقمیز نماینده‌لرینین اوقت سوزونه باخارکه، نماینده‌لر خلقین منفعتنه ایشله‌یه‌لر چونکه بیزیم بو نهضتمیزی خلق یارادیب و فرقه‌میزی خلق قوروب، و اگر فرقه‌ده یاخشی ایشله‌مه‌سه خلق اونون اطرافینا توپلانماز. تهران حکومتی بیلسین که، آذربایجان حقیقی صورتده ایران آزادلیغینین ضامنی‌در. اگر آذربایجان خلقینین جدیتی اولماسا، یدی ایندی بو تون ایران شهرلرینده ایالتی انجمن قورولمازدی بونلارین هامیسی آذربایجان خلقینین مبارزه‌سی سایه‌سینده در. خلقمیزین مبارزه‌سی سایه‌سینده ایندی ایراندا مرکزیت وجوده گلیب. هرگاه آذربایجاندا قان توکولمه‌سیدی. ایندی تهرانین نوزولنده ده آزادلیقدان بیر اثر یوخ ایدی. سکز آی بوندان قاباق ایرانین باشقا شهرلرینده اولان آزادیخواه بولداشلاریمیز حبسلرده چوروکده ایدیلر ایندی ایسه اونلار مملکتین مقدراتیندا شرکت ایدیرلر. بو خلقمیزین جدیتی سایه‌سینده اولمیشدر.

اگر تهران حکومتی بیزیم نماینده‌لریمیزین ایسته‌دیکلرین ویرمه‌یه، اونی آلماق ایچون خلقمیز اونلارین آرخاسیندا دورمیشدر. اگر تهران حکومتی آلدیقلاریمیزی قانون شکلینه سالمازسا نهضتیمیز دوام ایده‌جکدر.

بیرده گرك نماینده‌لر چالیشالار بو تون آزادیخواه‌لار ایله آرامیزدا صمیمی رابطه وجوده گلسین تا ارتجاعی عنصرلر باش قالدیرا بیلمه‌سین ایندی آذربایجان دموقرات فرقه‌سی هر بیرطرفه نوز قوه‌سینی قویسا اوطرف آغیرلیاجاق بونا گوره لازم در بو قوه‌نی آزادیخواه‌لار اوستونه قویسونلار تا ایراندا مشروطیت عملی اولسون.

(گورولتولی آلقیشلار)

سوفرا قاباغیمیزدا دوران مسئله‌لردن بریسی ده انتخابات مسئله‌سی در که مجلس شورای ملی‌نین انتخاباتی تیزلیك ایله باشلانسین تا آذربایجان خلقینین تکلیفی معین اولوب مملکتین قانون اساسی سببی که چوخلی نقصانلاری واردر اصلاح ایدیلسین.

بو قانون اساسی ۴۰ ایل بوندان قاباق تصویب اولدیغینه گوره بوگونکی احتیاجاتیمیزه اویغون گلمیر. مثلا بیزیم ملی اختیاراتیمیز بو قانون واسطه‌سیله تامین اولابیلمیر. گرك او دگیشیلسین تا ایالتی انجمن نوزگوجی ایله اوولاد یتی آباد ایتسین. بیر خلق حکومتینین طرفداریق گرك قانون اساسی یول ویرسین تا نوز اداره‌نی‌ایله آلابیلسینلر. اگر بیزیم تهران ایله باغلادیغمز موافقت نامه قانون شکلینه سالنمازسا نهضتدن نتیجه‌ایله گلمز بو ایسه اولاسی ایشلردن دگلدر. گرك استه‌دیکلریمیز قانون واسطه‌سیله تامین اولونسین. مشروطیت بایرامی مناسبتیله دیدیگیم کیمی (حساب حساب است کاکا برادر) بیزیم قارداشلیغمز نوز یرینده لاکن گرك حسابیمیز دوز اولسون. بیز تهران ایله قارداشیق لاکن بو قارداشلیق متقابل اولمالیدر. خلقمیز ایران خلقینین اوجدن بیرینی تشکیل ایدیر گرك حکومت ایشلرینده بو حساب اوزره بیزیم دخالتمیز اولسون. آذربایجان خلقی گرك بو تون ایرانین سیاسی ایشلرینده دخالت ایتسین. عزیز نماینده‌لر! سیز تهرانی باشسالون که بیزیم نهضتیمیز والینی دگیشمك اوسته دگلدی، بیزیم نهضتمز خلقین ایسته‌دیکلری اوسته ایدی

ایندی بیر نماینده‌لریمیزه دیدیریك بیزیم سیزه ایمانمیز وار که بیزیم ایسته‌دیکلریمیزی تهران حکومتیندن آلاسینیز و بیر ده سیزین آرخانیزدا دور مو شیق.

آقای پیشه‌وری نوز سوزلرینی بئله قورتاردیلار: پاشا سین بیزیم ملی نهضتمیز، پاشا سین ایران آزادلیغینین ضامنی اولان آذربایجان خلقی! پاشا سین تبریز!

سوفرا سوز ویریلدی آذربایجانین حرمتلی والیسی آقای دوقتور جاویده آقای دوقتور جاوید نوز سوزونی بئله باشلادی: عزیز هموطنلر و محترم آقالار! آذربایجان خلقی‌صون نهضتده ایلیه بیلدی بوتون دنیا وایرانا گوسترسین که، آذربایجان ملتی او قدر ایاقلی در که نه فقط آذربایجاندا بلکه ایلیه‌بیلر بوتون ایراندا اولان نهضته رهبرلیك ایتسین.

خلقمیزین نهضتی سایه‌سینده در که ایندی دموقراسی حکومت ایش باشینا گلوبدر، بو دموقراسی حکومت اگر ایراندا دموقراسی اصولاری یاراداسا آذربایجان خلقی همیشه اونون پشتیبانی اولاجاق.

بریسی جناب آقای قوام السلطنه دولتی ایله سارشمیز واردر و اونسون دولتیندن گوزلوردیك که بیزیم نهضتمیزین یارادیغی مترقیانه اصلاحاتی بوتون ایراندا تعمیم ویرسین

بیزیم نهضتمیزین قیمتلی اولدوقینی تهران و خارجی روزنامه‌لرده گوره‌بیلریك. بو هیئتین تهرانا گیتمه‌سی گوستریر که زمامدارلار بیزیم نهضتمیزی بو بوگلو گینی باخشی دوشونوبلر و ایندی ایسه بو هیئتین حرکت وقتینی گونده بیزدن ایسته‌ییرلر که اونلاری استقبال ایتسینلر.

ایندی من ایکی طرفدن نماینده گیدیرم بیریسی ملت او بیریسی ده دولت طرفیندن در. منده بو ماموریتده وار. قوه میله چالیشاجاقام که خلقمیزین بوتون احتیاجلارین تهراندا ایده‌م. امیدوارم که موفق اولوب و شادلیق ایله قایداجاغام. پاشاسین تبریز!

سوفرا سوز ویریلدی آذربایجان دموقراتلار فرقه‌سنین صدر معاونی آقای بادکان بیله‌سوزه باشلادی

محترم آقالار تحول اجتماعی ایندییه‌تك هر مملکتده گورولن کیمی بیزیم مملکتده ده گورولندی بو تحولات خلقمیزین ایللر بویی اوره‌گلرینده بسله‌ین امال و آرزولاری ایدی که بیر دفعه جوشه گلیب و نهضت یاراندی. بو نهضتی خلقین احتیاجانی ایجاد ایتدی بو نهضتده بیز ایسته‌دیکلریمزی آلدوق. ایندی ایسه موافقت نامه‌نی تکمیللندیرمکدن اوتری خلقمیزین نماینده‌سی اولوب تهرانا گیدیریك.

بقیه‌سی ۴ نجی صحیفه‌ده

اخطار

بونونله بولون فرقه عضولرینه بیلدیریلیر که تبریزده فرقه‌نین مرکزی کمیته‌سیندن ولایتلردن ولایتی کمیته‌لردن رسمی و کتبی اجازه اوامادان هیچ بیر فرقه عضوینه آذربایجاندان خارجه چیخماقا اجازه ویریلمیر. مسافرت ایدن فرقه عضوای اول فرقه حوزه‌سی صوفرا مربوط کمیته‌دن نوزینین ضروری ایشی حقینده کتبی اجازه آلدیقدان صوفرا مرکزی کمیته یا ولایت کمیته‌لری نین تشکیلات و آمار شعبه‌سینه مراجعت ایدوب اجازه آلمالیدر.

همچنین ولایت و محلی کمیته‌لرینه بیلدیریلیر که، مربوط کمیته لردن رسمی اجازه‌سی اولمیان فرقه عضولرینی تشکیلاتا قبول ایتمییه‌جکلر.

آذربایجان خارجیندن گلن اشخاص ایسه نوزلرینین باشقا فرقه‌لره منسوب اولمادیقلارینی و یا او فرقه لرده‌ن استعفا ویردیکلرینی اثبات ایتدیکدن صوفرا فرقه نظامنامه‌سی موجبنجه حوزه‌لر واسطه‌سیله فرقه قبول ایدیله‌جکلر. بو عضولرین باشقا فرقه‌لرده اولدیقلاری مدت سابقه حساب اولونماجاقدر.

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی صدری

پیشه‌وری

بصره‌یه

انگلیسلرین یئی نظامی قوه‌لرینین وارد اولمالاری خصوصندا موسقوا رادیوسونین نظریه‌سی

بادادا چیخان ((السامت)) روزنامه‌سی یازیر که: ((نه وقته قدر بیزیم حاکمیتیمیز خارجیلره تابع اولاجاقدر، نه وقته قدر بیز آزادلیغیمیزی انگلیسلره قربان ایتمگه مجبور اولاجاقیق))

بوتون شرق اهالیسینین فکری بصره‌یه قوشون چیقارماماسیندان پرشاندر. عراق ضابطلری بصره‌یه اوتون پیاده اولاندان ایندی‌یه‌قدر بو عمله نسبت نوز رضایتسیزلیکلرینی گوستریرلر. دیمك اولار که، بوتون شرق توركه‌لری امپریالیسم علیهینه قیام ایدیرلر: مصرده انگلیس قوشونلارینین «نیل» چایی کناریندان چیقماقلارین ایسته‌ییرلر. فلسطینده ده انگلیسلره نسبت اهالینین نفرتی گوندن گونه آرتیر. عربلر ایسه انگلیسلرین پیشنهادینی قبول ایتمه‌دیلر

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

بوتوك بازرچی ایلیاورتیوکین بازیلارندان — ترجمه‌ایدن: حسینقلیپور

«رهبر» روزنامه‌سیندن

آمریقا «دموکراسی» سیندا بوره‌لیك

(دوقتور میاسیولین بیانیه‌سی مناسبتیله بومقاله‌دن معلوم اولور که، آمریکالین قیمه احتیاجی‌وار)

آمریقانی اوروپادان آیران، معمولی سرحد دگل، بلکه، بویوك اطلس اوقیانوسی در.

آمریقا تسلیه‌آیری بیر دنیادر.

بورانین حتی آغاجلاری دا دنیانین هر قانی بساریم کره‌سینده اولانلارا بنزیر.

آمریکانین سابق جمهوررئیسی «والس» روسیه‌دن آمریکایا توت آغاجی گتیردیب ازز باغچاسیندا اکدیرمیشدی.

اورادا بو آغاجین میوه‌سی معمولی حدیندن اولدوقجا بویوك و دادسیز ایدی.

اوروپادان بورا گلن آداملارین تیزلیکله ماهیتلری دگیشیر آمریقا ماتی، اوروپا مملکتلرینده گلن مهاجرلرین عقل و قابلیتی توزونده حل ایدن بیر معجوندر.

آمریقادا روس، ایتالیا، اینگلستان

بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

گنجعلی صباحی

تنقیدی اشاره‌لر

یازیدا تنقیدی اشاره‌لرین بیر و بالره اشاره قیلده رعایت ایدیلمه‌دیگیندن ، بعضا مطبوعاتیمیزدا ، ایستر سه ده آیری آیری یازیچیلاریمیز طرفیندن یازیلمیش مقاله‌لرده ، ویریلمیش فکرلر دوزگون آنلاشیلمیر بعضا ده بویوک اشتباهلارا سبب اولور. البته بو حال اشتباهسیزلیقدان ، دیگر تصادوفلرده ایسه تنقیدی اشاره‌لرین معنا و اهمیتینی دوشونمه‌مزلیکدن و اونو یئرینده ایشله‌تمگی باجارماماقدان میدانه گلیر .

بو دوز که ، بو خصوصدا مفصل بحث ایتمگی لزوم گورموروک .

تنقیدی اشاره‌لر : نقطه (.) ویرگول (،) ، نقطه‌لی ویرگول (؛) ، ایکی نقطه (:) ، سئوال اشاره‌سی (؟) ، ندا اشاره‌سی (!) معترضه ( ) ، دیرناخ (« ») ، دفیس (-) ، تیره (—) و چوخ نقطه‌لر (...) دن عبارتدیر

نقطه — حکایه و نقل طرزی ایله سویله‌نن جمله‌لرین قورتولوشوندا ایشله‌دیلیر . مثلا : من بیر انسان کیمی وطنیم ایچون الیمدن گلنی ایتدیم ، سن تولومه خدمت ایتدیرسن من ایسه حیاته .

سن ملیم قارشیمدا مقصرسن ، من سندن اوز تقصیریمی یوماغی طلب ایتمگه گلمیشم (م ع)

ویرگول — بیر — بیرینی تعقیب ائدن یاخین کلمه‌لری بعضا ده مرکب جمله‌لرده فکرلری بیر — بیریندن آیرماق ایچون ایشله‌دیلیر مثلا : نظامی ، خاقانی و فضولی اوز بدیعی اثرلری ایله آذربایجان ادبیاتینی زنگینلشدیرمیشلر .

تبریز گوزل ، صفالی بیر شهردیر . (گ . س)

قیزیل اوردو بوتون بشریتی فاشیزم اسارتیندن خلاص ایتدیگی کیمی ، ایرانین دا بوتون خلقلرینی خصوصا آذربایجان خلقینی هم فاشیزم اسارتیندن ، هم ایکنجی جهان محاربه‌سی بلالاریندن ، هم ده پهلوی رژیمینین غدار اشکنجه‌لریندن خلاص ایتمیشدیر (آقای پیشه‌وری)

ویرگول جمله‌ده ضمیر بن اوچنجی حالی آیرماق ایچون‌ده ایشله‌دیلیر مثلا او ، آناسینین سوزونه اطاعت ایدرک یاغیشی اونودوب دیزلرینین اوستونه قویوب اوزاندی او ، آناسیله گونش باتانا قدر بو جور دانیشدی و سایره ...

نقطه‌لی ویرگول — مرکب جمله‌لرده بیر بیرینه یاخین فکرلری آیرماق ایچون ایشله‌دیلیر. مثلا : بوفا دنیانین بو ظلم قانونینه : حکمرانلارین تکبرینه ؛ گوجلولرین تحقیرینه ؛ قایناریلمیش ، تاپدانمیش بر عشقین آجی اعتراضلارینا ؛ قانونلارین یوغونلوغونا ؛ ساکینلرین اوتانمازلیغینا ، رذیللرین خدمتلرینه قارشی جوشان غرورلو گیم دایاناق ایستردی ؟ (هکمیر)

ایکی نقطه — سویله‌نیله‌جک فکرین قارشیسیندا ایشله‌دیلیر . مثلا : چوخ سلیقه ایله گوردویی و تکلیفیم اوزره اوزاردیقدان سونرا خلیفه‌یه گولومسه‌یرک : منی تانیمیرسینیز ، دوقتور ا — دیدی — وقتیله من سیزی روزنامه‌یه یازمیشدیم. سونرا خوش بیر تیسمله :

— سیزدن کومک آلماغا گلمیشم ، دییه علاوه ایتدی ، فرزه اوخویوردی ؛

عزیزم بیر قورخماز آدی ، مهربان
قارا قان چکردی بیرین قاپیندار ؛
توریاغین باغرینی سووروب دلردی ،
جیانین طوفانه غالب گلردی .
(ح جوادلی)

سئوال اشاره‌سی — سئوالی جمله‌لرین قارشیسیندا ایشله‌نیر مثلا: هه ، آتانیز سونرا نجه اولدو ؟ او ایندی ساغدیرمی ؟ ایسون نه زمان چیخه‌بیلیز ؟ و سایره ...

ندا اشاره‌سی — حس هیجان بیلدیرمن و بعضا ده امر ، خطاب بیلدیرمن جمله‌لرین قارشیسیندا ایشله‌دیلیر. مثلا :

عشق اولسون هامیزه ! اونلارین بیرجه تاریخی واردیر! گوزل سویله‌نمیش ، چارلله سویله‌نمیش دوغرو سوز ! بودور اونلارین ابدی تاریخی (م . غورکی)

ایشیت دنیا ! اوجا دنیا ایندی قلم صحبت آچیر بیز یم یا کو گیجه‌مندن بو شهرت پرسیلی یاز دیقجا من بو آخشاملا نفس آلسین بوتون عالم ! اونو یوراگیر او و سایره ...

معترضه — آیلاشیلمایان سوزلرین و فکرلرین ادای معترضه ایچینده یازیلیر مثلا :

تهکیمچیلیک اصولی آنجاق روسیه‌یه مخصوص اولمالالا ۱۸۶۱ نجی ایلده لغو ایدیلمیشدیر . (تحکیمچیلیک اصولی — کندلیلرین تماملیه ملکدار دان آسیلی اولماسی دیمکدیر .)

صفت اثرلری بدیعی اوبرازلارلا ویریلمه‌لیدیر (اوبراز — صورت ، سیما ، شکل ، یئول ، اصول ، قاعده دیمکدیر) و سایره ...

دیرناق اشاره‌سی — آ) اعلا عالملرین ، ادیبلرین سوزلریندن مثال ایچون و یا خود اوز فکرینی تصدیق ایتمک اوچوندیرمک ایچون یازیلان سوزلر دیرناق آراسینا آلینار : ماقسیم غورگی دیمیشدیر : «شاعر — خلقین دوغوان بیلی ، دوگونن قلبی و گورمن گوزودور . » ...

ب) معین عالملرین ادیبلرین اثرلرینین آدلارینی ، روزنامه ، مجموعه‌لرین آدلارینی یازماق لازم گلدیکده دیرناق آراسینا آلنایدر مثلا « ملا نصرالدین مجموعه‌سی» « حق » مجله‌سی آیدا بیر دفعه چیخیر . « آذربایجان » روزنامه‌سی مرکزی قومیته‌نین اورقانیدیر . « اودگلینی » جعفر جبارلینین ان ایمثلی اثرلریندندیر . و سایره .

پ) بعضا ده کنایه شکلینده ایشله‌دیلن سوزلر دیرناق آراسینا آلینیر مثلا :

حسن درسلریندن « اعلاچیدیر ». اعلاچی سوزو دیرناق آراسیندا یازیلدیقدا بو سوز معکس معنا ویریر . یعنی دیمک ایستیرکه ، تنبلدیر .

دفیس — مناجا بیر — بیرینه یاخین و یا ضد اولان آیری — آیری کوکلردن دوزه‌لن سوزلر دفیسله یازیلیر :

یاخشی — یامان گنج — تئز
آرواد — اوشاق وار — یوخ ...

آ) بیر — بیرینین دالینجا گلن عینی سوزلر آراسیندا دفیس قویولور :

گوله — گوله یواش — یواش
اوچ — اوچ پارچا — پارچا ..

ب) آیری‌لیقدا معنا ویرمین سوزلرایله معنا ویرمن سوزلر بیرلشیرکن :

کله — کوتور آددا — بوددا
کول — کوس سیر — صفت ...

پ) مرکب اسملرده ده‌اله یازیلیر : قارا — داغ آمو — دریا و سائره‌لری .

تیره — آ) تاریخی بیر حادثه‌نی علمی نظریه و یا قانونی بوتولوگده آنلادان خصوصی اسملر آراسیندا تیره قویولور :

بویل — ماریوت (قانونی)
گئی — لوساق (قانونی)
مارکس — انگلس — لنین — ستالین (بایراغی) ...

ب) ایکی حد آراسینی بیلدیرمن سوزلرین آراسیندا تیره قویولور :

تبریز — طهران شوسه یولی
باکی — جلفا دمیر یولی

پ) بیر بیرینی تعقیب ایدوب وقت بیلدیرمن سوزلرین آراسیندا تیره قویولور .

تیرح — تیرح بیرینجی ۴۰ — ۴۱ نجی (درس ایلی)
شنبه — یکشنبه (گونلری)
اوردیبهشت — مرداد (آیلاری)
و سائره .

چوخ نقطه — یازیلماسی لزوم گورولمه‌ین کلمه و یا جمله‌لرین عوضینه ایشله‌دیلیر . اوچ‌دنه قدر قویولموش نقطه بیر کلمه‌نی داها آرتیق قویولدوقدا بر فکری عوض ایدیر .

گنجعلی صباحی

سووت قافقازیندا

ولکا چایی کنارینده اولان «کورکی» شهرینین تاسیسیندن (۷۲۵) ایل گنچمک مناسبتیله او شهرده بیر مکاره بازاری (یارمارکا) آچیلدی .

فتحی خشگنابی

هند قوه‌لری بصره‌یه

نه ایچون گتیریلمیشدر ؟ !

هند قوه‌لرینین انگلیس دولتی طرفیندن بصره‌یه گلمک ایکلری چوخ‌داندیر که بیرچوق سیاسی دایره‌لرین نظرینی اوزلرینه جلب ایتمیشدر.

بو باره‌ده انگلیس دولتین هئچ بیر مقنع بهانه‌سی اولمامیز لاکن اونون بو جور ایشلر گورمگی ان ساده آداملاری دا استعمارچیلارین حقیقی ماهیتلری ایله تانیش ائتمه‌ییلیر .

معلوم اولورکه انگلتره امپریالیستلری حتی انگلیس آزادخواه ملتی بیله ایسته گلرینین عکسینه اولاراق ضعیف دولتلره فشار گتیرمگی اوزلرینه جایز بیلیرلر .

آلمان و ژاپونیا میلیتاریزمی دنیا دموکراسی قوه‌لرینین قارشیسیندا دیزچوکمگه مجبور اولان زمان ، ازلمیش و مستعمره لرده یاشیان ملتلر هیچ جهتله داها اسارت زنجیرینده یاشاماق ایستمیرده اولما دیقلاری حالدا اندونزیا دا بوندا زحمت کش ملتلره ، امپریالیستلرین قوشون قوه‌لری واسطه‌سی ایله ازیلدیلر . آزادلیق و دموکراسی دانیشی میدانه ووران امپریالیستلر آزادلیق سوکاینی حقداله مکدن اولدوقجا چکینمه‌دیلر .

حله‌ده اونلارین توره‌دیکی فاجعه‌لر اندونزیا ، هندوستان ، وطن مصر ، فلسطینده دوام ائدیر .

مستعمره‌چیلرین ایراندا یاراتدیقلاری جریانلار ایران ملتین جوشقون نفرتی ایله اوز . اوزه گلدیکده اونلاری تماملیه مایوس ایتمیشدر .

اولجه سیدضیاءالدین خصوصی نقشه‌لری اجراء ایتمکدن اوتری ایراناگلمک ایچون مأموریت آلدی او ، چوخلی پوللار خرجله دیکده بالانجیلیق روحانی فکرلر ایله عوام قره ایت خالقیندا ایدی . لاکن ایران خلقلری اوتون ماسکاسینی یئرتماقا موفق اولوب ارتجاعی فعالیتلرینین قاباغینی آلدی .

بلااکه استعمارچیلار ، گوندم روبکاری «کشتی ارضدن» یاپلادیقلاری دائره‌لردن هیچ ایرتجه آلایدیلر .

ایندی بصره‌یه قوشون گوندرمه گوندرمکله یئنیک توله‌برب گوز قورخوتماق ممکن دییلدیر ، چونکه داها هیچکس اجنبی حکومتلرین اسارت آلتیندا یاشیایلمز .

بیز بوتیمیز دا اوزلرین قهرمان ! آزادیخواه آدلاندیران قوشون مستعمره‌چیلری تانیردیق .

بوچیلارین میرزا تقیخان امیرکبیر زمانیندن ایندیه کیمی بیزه ایتدیکلری حسن خدمتلر ! ! بیزه ایتدیکلری اونودولماز! یاخشیلیقلار ! ... بیزیم خاطریمیزدن محو اولمایدور ، خلعه و رضاخانین مبارک! اثرلری ایران اوزرینده قالیر .

بیزیم تیمیزدا هندوستانا استقلال ! ویرمن ، اندونزیادا ظلم قارشیسیندا عصیان ایتمیش ۷۰ میلیون اندونزیا ملتینی ... ایتدیرمن ، آتا دان م... ! ! امپریالیست دایه‌لرینی تانیریق .

لاکن ایران ملتی آزادلیق طلب ائدیر ، خوزستاندا قانونی حقوقلارینی الده ایتمک ایچون اعتصاب ائدن کارگرلر ایشچیلری اولدورمک و میلتچیلر بو جور ایشلری گورمکله آزادلیق سیلی جریانینی قارشیسینی آلماق اولماز .

بو جوره قانونسیز حرکتلر یالنیز مستعمره‌چیلرین اوزلرینی ایپرمکلرینی اثبات ائدیر .

آمریکا دموکراسی‌سینده بردەلیک

اول صفحه‌دن ماباقی

اسپانیا ، یهودی و اوروپانین باشقا ملتلرینین دیلینده روزنامه‌لر منتشر اولور .

هیچ اونین باخچالاریندا بیر باغچه واردیر که ، آلمانلارین حکومت محلی دیر . اورادا گیلارین هاموسی فقط آلمان دیلینده دانیشیرلار .

« دتروئیت » داکی بویوک اوتوموبیل کارخانه‌سینده ایشله‌ین کارگرلرین چوخوسی سلاویان دیللرینده دانیشیرلار . لاکین بو مهاجرلر اوزلرینی آمریکالی بیلیرلر.

آمریکادا مختلف ملتلرین باشقاسیندان نظره آلنه گلیرکه ، بورادا اونلار ، بئی وطنپرستلیک روحیله متحد اولوبلار .

لاکین بونا و آمریکانین فئودالیزم دورینی کئچیرمه‌مه‌سینه باخماییاراق بورادا دا نژاد تفاوتی گوز گلینی شکل آلمیشدر .

انگلیسلر ، هولاندلیلار و ایرلاندیلار آمریکانین اشراف طبقه‌سینی تشکیل ایدیرلر بونلاردان سونرا اسکاندیناو و آلمانلیلار ، سونرا فرانسه‌لیلر و سلاویانلار ، اونلاردان آشاغی ایتالیانلار ، اونلاردان سونرا یهودیلر و چینلیلر ، بونلاردان دا آشاغی طبقه یرلی‌لیکو اهالیسی و ان آشاغی طبقه قارالاردیر .

آمریکانین فاشیزم علیهنه محاربه آپارماسینا باخمایاراق ، لاکین بورادا نژادپرستلیک « قانونی قوشونلردن بیری دیر .

آمریکایا وارد اولان زمان مندن طلب ایتدیلر که ، سئوالات ورقه‌سی تکمیل ایدیم . همین سئوالات ورقه‌سینین ماده‌لریندن بیری بوندان عبارت ایدی :

« هانسی نژادا منسوبسینیز ؟ آغ یا قارا ؟ »

اگر بیر شخصین باباسی قارا نژاددان اولسا اوبی دا قارا نژاددان حساب ایدیب بویوک معدودیتلره و محرومیتلره دوچار ایدیرلر.

« تاهوبل » شهرینده بیر پی نفر عدلیه وکیلی ایله تانیش اولدوم و اوزون مدت او سعی ایتدی‌که ثابت ایتسین ، دنیادا « علی و آشاغی نژاد » واردر .

آمریکانین بو حقوق‌شناس روزنامه‌کین و اوبیوتنچی وابشیتن سائر نظریه‌چیلرینی تکرار ایدیب و سونرا « راسیما » تولن ائلدا . عینین عکسینی منه نشان ویردی بو اوجا نژادپرست ساکنچی‌سی بو حادثه‌نین آجی درسینی درخوتمه‌میردی .

او ، قارداشینین نژادپرستلیک اوستونده شهید اولماسیندان فرحلانیردی .

آمریکادا ضد یهودی احساساتی ان عالی حده یئتیشمیشدیر . اداره‌لرده فقط « آریائی » نژادلاری استخدام ایدیرلر . یهودیلرکه حتی بعضی دستورانلارادا قویمورلار . مخصوص باشکالار واردر که ، اورادا ایتالیانلاری « آشاغی نژاد » کیمی قبول ایدیرلر .

لاکین قارالارین سرنوشتی هامیسیندان تاسفلی‌دیر .

آمریکادا اونلارین سایی ۱۲ ملیونا یاخیندر .

نیویورک اهالیسی ، « بیزیم باجالاریمیز بردەلیک علیهنه مبارزه ایدیرلر » دییه « ساللالارین « آزادیخوادلارینی » ارزگ‌لره دیمکدن اوتانمیرلار .

آمریکانین بوتون جنوب شهرلرینده جنوب قوشونی سربازلارینین خاطره‌سینه چوخلی مجسمه‌لر گورمک اولار .

« مجسمه‌لر مغلوب اولانلارین افتخارلاریدر » .

آمریکانین لرزل ، صنعه‌یی اولان محاربه‌ده بردەلیک طرفداری اولان جنوبلولار مغلوب اولدیلار لاکین من فکر ایدیرم‌که ، بو مجسمه‌لر قالیبلرین افتخارلاریدر . زیرا جنوب‌لولار بیلیلار ایکه بردەلیک اصولینی حفظ ایتدیلر بلکه اونی همالیلارا دا تلقین ایتدیلر .

دوغرو دیر ، نیویورکدا قارا نژادلار ایله آغ نژادلار آراسیندا مساوات نظریه‌سی واردر ، و قارا نژادلاری قرالیق عنوانیله ایلیه بیلمزلر رستورانلاردان خارج ایتمزلر ، لاکین عملده بیر نفر اونلاردان آبرومند رستورانلارا قویمازلار .

اگر اونلار اصرار ایتسلر دیرلرکه بیزلر قبلا اشغال اولونموشدور ، قارالار ایلیه بیلرلر شهرین بوتون محل‌لرینده ایشله‌میرلر ، لاکین آنجاق ایسه « کالرلم دا قالا بیلرلر ، « کالرلم » قارالارین شهری‌دیر . بو شهر ، کثیفلیگی و اهالی‌سینین فقیرلیگی ایله برابر صفالی‌دیر .

نیویورک اهالیسی تاریخ‌دن اوتری قارالارین شهرینه گیدیرلر قارالار ، آمریکانین ان یاخشی موسیقیچی و رقاص‌لاریندان‌درلار . اونلار ، سایر آمریکالیلارین فوری و مکانیکی روحلاریندان قاچیدرلار .

نیویورکین مرکزینده بویوک مجلل سالونلار واردر که اورالار قارالارین موسیقی دسته‌لری آغلار ایچون کونسرت ویریرلر . لاکین اگر اونلاردان بیریسی سالونون ایچه‌رسینده‌کی رستورانا داخل اولماق ایستسه کمال راحتلیکله بیرلرینده صاحب ایشیگه آتارلار .

بعضی دلاللار بو وضعیتدن استفاده ایدرک ، شهرین مرکزی خیابانلاریندا ایوآلیب قارالارا کرایه ویریرلر . قارالار اورایا گوچن کیمی ، فورا ، یاخرسیندن قورخان کیمی ، آغلار اورانین اطرافیندا‌کی ایولری بوشلاییب چیخارلار و بو وسیله ایله‌ده او ایولرین قیمتی تنزل ایدر . دلاللار همین موقعدن استفاده ایدیب ایولری اوجوز قیمته آلارلار و سونرا قارالاری اورادان چیخاریب همین ایولری باها قیمته ساتارلار . تا انسان نه قدر آمریکانین جوبینی گورمه‌ییب ، البته بیلمز قارالارین وضعیتلرینه یاخشی بی آپارمین .

بیزدن هارا گئتسگه تابل اولدیغمیز سوروشاندا ، بیریسی « کازیروپ » آبریس حدیدقوه ولسی من ایسه سوی ایالته سفارت ایتمگی اظهار ایتدیم .

[illegible]

آذربایجان مطبعه‌سی

بصره‌یه انگلیسلرین یئنی نظامی قوه‌لرینین وارد اولمالاری خصوصیندا

اول صفحه‌دن بقیه

لندنده چیخان «تایمز» روزنامه‌سی یئنه یازیر: «بو گونلرعرب مملکتلری انگلیس دولتیندن مایوس ولاراق انگلیس سیاستینه نسبت‌دیین اولوبلار»

عربلرین اجریسینده آزادلیق فکرلری توسعه تاپدیغی عراق‌روزنامه‌لری یازیرلار که ((مصرده قوشون چیخارماق عراقین استقلالینه یئنی بیر ضربه ووروب)) مصرده‌کی بیر انگلیس اوردوگاهنه تبدیل ایتمک و عراقین هایئه باشقا عرب مملکتلرینین منفعتلرینی تهدید ایدیر.

انگلیس سیاستمدارلاری حقه بازلیقلاو دسیسه‌لری اوروپا وایستدیرلر عراق و ایران خلقلری آراسیندا دشمنلیک سالیب اونلاری بیر بیرینین علیهنه تحریک ایتدیرلر وبووسیله‌ایله انگلیس دولتینین هایئه انگلیس و ایران‌دا کاپیتالیست منفعتلرینی ساخلاسینلار. یاخین شرقده بونلار عصیانیت توره‌تیندره. عراق روزنامه‌لری یازیرلار که «ایران اهالیسی عراق خلقی آراسیندا بیر خصوصی عداوت یوخدور و اولادا بیلمز و دلیلیده یوخدور که بیر عداوت وجوده گلسین.

انگلیسلرین ایران دولتی جنوبندا اولان عربلری قشار آلتیندا ساخلاییر کیمی یالان سوزلری بوندان اوتری. درکه عربلرین اوره‌گینده ایران حکومتی علیهنه بیر عده احساسات وجوده گتیرسین. انگلستان داخلی روزنامه‌لرده بومسئله‌یه اعتراف ایدیب یئنه یازیرلار: ((انگلستانین بو گونکی سیاستی امپریالیستلرین سیاستی کیمی نژادی ومذهبی احساساتی لویاندیرماق تروروجرده گتیرمک، نهایت آشکار صورتده بیر ملتین داخلی ایشلرینده دخالت ایتمکدر.

سون زمانلاردا بوسیاست ایرانین جنوبندا شدتلنیبدر. ایرانین جنوب قئیتنده اولان هندوستان کارگرلرینین بدرلریندن بیری که انگلیس‌لر اونی آبادانداکی هندوستانا تبعید ایتدیلر. نه دییردی: بیزه تلفن ایتمیش ایدیلر که ((ایرانلیلار آلچاق آداملاردیرلار اونلار هندیلردن متفردیرلر. اونلارا اعتبار ایتمه‌مک لازمدر. ایشه گئتمدن زمان ایوه‌یزده اوغورلوق اولوردی بزه دییردیلر ایرانلیلار بوایشی گوردیلر. سون زمانلاردا بیز گوردوک که بو ایشلر تحت گیدانیسینین تحریکی ایله عمله گلیرایدی؛ بونلار فقط بزیله

یئنی نظامی قوه‌لرینین مسکو رادیوسینین نظریه‌سی

ایرانلیلارین آراسیندا اتفاق سالماقدان اوتری ایدی.))

دهایره چیخان ((لیدر)) روزنامه‌سی یازیرکه: ((بیز انگلستانین منفعتلرین قوروماقدار اوتری مصرده هند قوشونلارینین گونده‌ریلمه‌سینه اعتراض ایدیریک، دولت بوقوشون‌لاری گوندرمکن گرک بونا نسبت ملتین احساساتینی نظرده آلسین))

عراق روزنامه‌لری‌ده یازیرلار که: گرک دجله چایی کناره‌ده انگلیسلرین امتیازلاری لغو اولسون)) بو ترتیبله انگلیس قوشونلارینین یئنیدن مصرده پیاده اولمالاری عربلرده‌کی عصبانیت توره‌دیردی.

بغداد چیخان «صوت الاهالی» روزنامه‌سی یئنه یازیر: «انگلیس قوشونلارینین یئنیدن مصرده گئده‌لری عراق دولتینین استقلالینی آشکار صورتده لغو ایدیر» بغداد روزنامه‌لرندن ((السیاست)) روزنامه‌سی یازیرکه: ((اوقدر بیزیم حاکمیتیمیز خارجیلره تابع اولاجاقدر، نه وقتدر بیز آزادلیغیمیزی و جانیمیزی انگلیسلره قربان ایتمگه مجبور اولاجاق)) هابئله ((الوطن)) روزنامه‌سی متفکرآمیز لحنیله یازیرکه: انگلیس و آمریکا دولتلری عرب مملکتلرینده یالنز اوز منفعتلرین نظرده آلیب عربلری آلچاق دوتورلار. بونلار اوز مقصدلرینه یئتشمکدن اوتری هیچ قسم اجتماعی عملدن چکینمیرلر»

هندوستان روزنامه‌لری یازیرلار که بئزیم خارجی سیاستیمیز بوتون دنیا ملتلریله دوستلیق وصلحیله‌رفتار ایتمکدر. بیز قورخوروق که بیزیم قوشونلاریمیزدان سوء استفاده ارلوسون و بو ایش یالنیز ایرانلیلارین یوخ، بلکه بیزیم‌ده زیانیمیزا قورتارسین.

عراقین، هابله هندوستانین اجتماعی محافله‌ده بوایشدن نارازیدرلر و دیرلرکه بو ایشی یاخین شرقین صلحین تهدید ایتمک دیمکدر.

دقت!

یازیچیلاریمیزدان خواهش اولونیر که اوز مقاله و شعرلرینی دوزگون و مرکب ایله یازیب اداره میزه گونده‌رسینلر.

مدینه: گلگون

«تبریزده کی سووه‌ت مدنیت ایوینین ایکی ایللیگی مناسبتیله» بایرام گئجه‌سی

بو گون یئنه گوناوم قوشی شاهین کیمی هی اوچور. بیلدیرمکچین هر طرفه صاف عشقیمی هی اوچور. او آنیر که، بو گونلری گوزه‌ل گوندر، بهاردر، بو بهارین قوجاغیندا صونسیز بیر نشئه واردر. یئنه یاشیل پالتارینی گیینمیشدر باغچالار، باشدان باشا چچکلره بوروموشدر بو دیار. حتی، آی‌دا، اولدوزلاردا بو گئجه‌نی سیر ایدیر! سویله دوستوم! سنی ایندی دوشوندوره‌ن بس نه‌در سویله، نه‌دن تیکیلمیشدر اوزاقلارا گوزلرین؟ یوخسا خیال عالمینده دوشموش دارا گوزلرین! دییرسن که، نه اولموشدر، آی‌دا باتماق ایسته‌میر، بو آخشام‌دا نه معنی وار اثلر یاتماق ایسته‌میر. چوخ بویو گدر عزیز دوستوم، بو آخشامین معناسی، ایکی ایلدر خلقمیزین یئنی صنعت دنیاسی، بو گئجه‌نین وارلیغیندان ایشیق آلی جان آلدی، اولکه میزین مغرور باشی اونون ایله اوجالدی او گئیردی یوردوموزا سعادتین مژده‌سین، دوشون، دوستوم! صنعتکارین روحه‌یانان خوش‌سسین بیز اونونلا نوگره‌نمیشیک، اونوتماریق هیچ زمان، یادیندامی؟ آنالارین تیتره‌ک دودا قلارینداکی، حزین - حزین آخیب گئچن بایاتی لار، نغمه‌لر بیز اونلاری ازبر ایتدیک، عزیز دوستوم بیر سحر. او سحرین گونشی ده دوغدی بو خوش گئجه‌دن بو آخشامین معنی‌سینی یاخشی نوگره‌ن ایندی‌سن! دوستوم اونون سایه‌سینده آچیلمیشدر دیلمیز بو چراغدان ایشیق آلمیش وطنیمیز، اثلیمیز گولسور ایندی آنالارین قوجاغیندا اولادی، چونکه، اونلار یاد الرده داها دوستاق اولمادی. آزاد سله باغچا میزدان سحر، آخشام توتن قوش دیر هر آن نغمه سینده «وطن، وطن، وطن» قوش! ایندی داها ایزاده میر حزین. حزین آخان سو، سه‌وگیلی‌لر کاریندا قوشا دوروب باخان سو، قوی وار اولسون بیزیم اله ایشیق سالان بو چراغ، او یئر یئله ابدلیک معادتله قالاجاق. شرق الینه گون دوغاجاق بوردوموزدان ایناین! آزاد الر ده گئنه‌جک هر امرینی زمانین، گوله جکدر اوزوموزه آزاد حیات، حقیقت بیز یئله در عزیز دوستوم حقیقی مدنیت!....

مظفر درفشی

اجتماعی مسئولیت‌لر قارشیسیندا

کئچمیش دوره‌لرین خلقی جهالت فلاکت تئاتریگه سوق ایدن قارا سیاستلری نتیجه‌سینده خلقمیزین بیر چوخی مثلی موجینجه اجتماعی عضو وجزء اولدوغی حالدا اوندان بیگانه یاهایب وبعضی خائنانه تبلیغ وپس توگره‌نه‌لر تاثیری آلتندا تئاتریک، یاغاماغایله‌جوخلی علاقه گوستریردی وهر بیر آدام اوزونی تکجه اوزومحافظین تامین و اوز حقیندن دفاع ایتمگه (گه اودا تئاتریگده ممکن دگل) موظف بیلیردی. ویئله‌لیگنده «منه» همداری بوتون خلقین، اهالی وحرکاتینده حکم سوره‌نلیک ایدیردی مثلا کرچه‌ده کئچرکن بیرساده کندلی‌نه ارتجاعی دمنگاهین بیرپاره‌ائی زور. گولیک ایدیب وبیهوده‌لیکال‌تراقلیق ایله اونون قازاندیغی بش اوچ‌عاهی سن آلماق ایستیه‌ن وقتده بوتون نظرلر بوناحق‌لیگی حس ایده ایده «منه‌نه» دییوب کیچیردیلر، و یا قیشین بورانلی گونلرینده بیر یتیم اوشاغی قارلارین اوستینده آچینا جاقلی بیر حالدا گوره‌نلر هاموسی «منه‌نه» دییوب کیچیردیلر، حتی بیرنفر اوز همسایه‌سینه یاخ‌ظلم و اجحاف اولدوقدا بوبهانه‌ایله که منه عاید دگل دخالت ایتمزدی دیمک که او هرابطه اجتماعی مسئولیتلر حسی بوتون‌لیکله آرادان گئتمیشدی هیچ بیر نفره‌اینکه اوزونی اجتماعین طابعینده بورجلی وباوطنداشلارینین حقوقیندان دفاع ایتمگه موظف بیلمیردی بلکه اجتماع وباجامه‌نین ده‌نه اولدوغینی دوشونمیردی.

لاکن آرتیق بو گون شانلی فرقه‌میزین عالی‌رهبرلیگی وبوز گون همارلاری‌نین خلق اجریسینده باییلاندان سونرا و هابیله فرقه‌نین حقلی رهبرلیگی نتیجه‌سینده خلقمیزین گوزی وارلاغی آچیلیب اوز اساسی حقوقینه و وظایفینه آشنا اولماغا امیدواردر که اجتماعیمیزین سعادت و اکتشافینی تهدیدایدن بو کیمی بویوک نقیصه وماناعلر آرادان گیدیب وهر فرد بوتون وظایف و مسئولیت‌لرینی دوشونمکله اوزونی اجتماع قارشیسیندا مسئول بلیب و هر عامله عضوی اوز عائله سینین منفعت و ضرر[illegible]لاقه‌سی اولدوغی کیمی اودا اوز باشادیغی جامعه‌یه احترام‌لا هر بیله‌یب و اونون باخشی یاشاماسینا علاقه‌مند اولاجاق، بوتون مترقی و دموکرات اولکه‌لرده اولدوغی کیمی خلقمیز گرک کئچمیش جوروموش خرافات زنجیرلرینی قیریب وبوندان سونرا هر بیری اوز باشادیغی محیط و جامعه‌ده کامل بیر قیدکش و منقد اولسون و هر بیر یاشایش وظیفه‌سی اولی‌ایله مبارزه ایتمین وخلق اچینده اولان جزئی وباکلی عیب و نقص‌لری دیمکله یازماقلا تبلیغات یولی‌ایله، تشکیلات یولی‌ایله رفع ایتمین خلاصه گرک هر بیر جامعه عضوی اجتماعی مسئولیت‌لرینه تابع اولوب و لازمی وظیفه‌لرینی عمل ایتمکله اوزوجه‌سی‌نین اصلاح و ترقی‌سینه چالیشسین.

سووه‌ت اتفاقینده

دونن سووه‌ت اتفاقینین هوافوه‌لرینین گونی اولدیغیندا گوره سووه‌ت اتفاقیندا بوتون عمومی جشن دوتموشلار سووه‌ت اتفاقینین صلح قوه‌لرینین باش فرماندهی ژنرالیسموس استالین بو فرمانی صادر ایتمیشدر.

«من بو گونی بوتون زحمتکشلره تبریک دییرم و بو جشنه گوره امر ایدیرم مسقوادا وباغلا جمهوری‌لرین پایتخت‌لرینده توپلار دان ۲۰ گوله آتسینلار».

هندوستاندا

دهلی‌دن گلن خبره گوره اورادا بیر عده قومویست حزبین دفتر خانه‌سینه حمله ایدیب و نئچه نفر حزبین باشچی‌لارینداکی توقیف ایتمیشلر.

جنوبی آفریقادا

جنوبی آفریقادا پلیس‌لر قومو نیست حزبینین مرکزی قومیته‌سینه داخل اولوب نئچه عدد دوسیه‌نی آپارمیشلار.

اندونزیادا

اندونزیانین جمهور رئیسی دکتر سرکارنو، دکتر شهریاری یئنی کابینه‌نی تشکیل ایتمگه مامور ایدیلدیلر، بوکابینه اندونزیانین ملی مجلسینه تابع اولاجاقدر.

کندلی حیاتیندن

یحیی خشکنابی

معصوم - معصومه

-٦-

معصومه سوزین دالیسینی گوزه‌له‌یردی.

معصوم - من گئدیرم طهراندا ایش ایتلامگه، سنی ده اونودا جاغام ایندی اوزین بیلی - دیدی.

معصومه - آغلامسیناراق بس نه ایچون ایندیه کیمی منی آلدادیردون، من بیلردیم که الله سن منی توولایرسان دئدی.

معصوم - من منی آلدانمیردیم - نیاییم ایش قاباغا بئله چیخدی، دای بیرده سن بیزاری سایمیرسان که!

آخردا بیر آز ساواشدیقدان سونرا ایش معصومین نئجه تمام اولدی. بوندان سونرا معصومه نین نوبه‌سی ایدی که معصومی اغلاتسین...

✿✿✿

یازین باغیشلی گونلری، آیلی گئجه‌لری، آغاجلارین چیچکلانمه موقعی قورتاردی، اوت یئچینی اورتایا گلدی کندلی‌لر اوراقلارین سوولاییب بیر خوش ساعده جمعه آخشامی، آیین ۱۷ سینده اوت بیچمگه چیخدیلار.

معصوم دا باغچالارین بیچیردی، حله اریک - آلچا نین چاغلا وقتی ایدی، سحردن تارا قدر یونجا بیچیب بیر اوجیناداوزی جمع‌لیردی، نهار چاغی یورغون - آرغین ایوه قایتدیب - آنا منه چوره‌ک گتیر یئییم - دیدی.

چوره‌گی یئدیکدن سونرا بری خالا ایشیگه گئتدی، معصوم دا اوزائیب اوز - اوزونه الله قویسا بو گون یورانی، صباح دا نهاراکیمی قره گول یونجالیقلارینی - ناردان سونرا دا حله دیاریک چیلیقلی نی قورتارارام، قلار بیر قوری توو، یرده‌کی آغا بابا بئزاری...

دی بیردی.

یردن - یره باتی یومورولموش معصومه قاپودان گیردی، ایکی

اللی برک - برک اوز - گوزینده دونموش ایدی.

معصوم ایحلیمه ایلغا قلخیب - قیز! نه بو آرادا گورسه‌نیرسن نه عجب، هایاندان بئله یول آزیسان؟ دیه یوغدا چوواینین اوستونده اوتوردی.

معصومه - آزمیشام دای، یئلیک دوتموش گورنده دیل قوگورلی، هئچ اوتانمیر دئدی.

- نه نه‌وار که؟

- دی بیرسن دای‌نه اولسون؟

- نه آز چوخ؟ سن سوزی اولان آداما اوخشایرسان آی‌قیز!

- خیر من سوزی اولان آداما اوخشامیرام - آغلاییرام.

- یاخشی‌آچ سوزووین آچیقبنی دی!

معصومه - هه ایشاءالله نه‌وقت گئدیرسن، گئدنده باری خبریمیز اولسون دیدی..

معصوم دیدی: - گئدیرم دای - گئدیرم. من گئدنده منیم یولوما نه باغلیاجاقسان؟

www.iran-archive.com

اول صفحه‌دن دنه

بو گون عزیز رهبر و معلممیز اولان آقای پیشه‌وریدین بو غازیندان چیقان سوز ملیونلیق آذربایجان خلقینین سسی و اونلارین آرزولریدر. اونا گوره ده بیز تهراندا خلقمیزین کوچکترین منافعیندن صرفنظر ایتمه‌یه‌جیك. ایران و آذربایجان آزادلیقی یولوندا آذربایجان دموقراتلار فرقه‌سی و خلقمیزین پشتیبانلیغی ایله چالیشاجیق و امید ایدیرم که موفق اولاق ، چونکه خلق بیزیم آرخامیزدا در . یاشاسین آذربایجان خلقی . یاشاسین آذربایجان دموقراتلار فرقه‌سی.

سونرا سوز ویرندی آذربایجان ایالتی انجمنین حرمتلی رئیسی آقای عبستری‌یه آقای عبستری هور را و آلقیشلار ایچریسینده بیله سوزه باشلادیلار :

آذربایجان خلقی نوز نماینده‌لرینه نهایت شادلیق ایله مشایعت ایدیرکن اونلارا و نردیکی تایشیریقلار

منیم حیاتیم و افکاریمله یاخیندان تانیش اولان شخص لر چوخ یاخشی بیلیرلر که ایللردن بری منیم آرزو و آمالیم آذربایجان خلقینین آزادلیغی و دموکراتیك بیر اصولیله اداره اولونماسی ایدی من بو یولدا یولداشلار یملا برابر وار قوه‌مز ایله چالیشیب ایندی ایسه نوز آرزولریمیزه موفق اولاراق و خلقمیزین پشتیبانلیغیله تك آذربایجان یوخ بلکه بوتون ایرانـدا دموقراتیك بیر حکومت وجوده گلمه‌سینه سبب اولماغا شیق .

نهضتمیزدن صونرا بیر پارا ارتجاعی قوه‌لر بو نهضتی دموقراتیك تانیماق ایستمه‌میر- دیلر ایسه آزادیخواهلاریـن کمگی ایله ایش اوستنه گلن آقای قوام السلطنه بیز یمله تهران حکومتی آراسیندا باغلانان قرارداد موجبنجه نهضتمیزین دموکراتیك نهضت اولدیغینی تصدیق ایتدی .

ایندی بو قرارداد دان بیر نچه مدت گئچیر ، اولا بیارکه بعضی اشخاص تهران حکومتیله آذربایجانین رابطه‌سنین نیجه اولدیغینی سوروشسینلار. من بو باره ده بئله دیمك ایستیرم که بیز یمله باشقا ایرانلی قارداشلاریمیز آراسیندا عدالت اصولی اوزره بیر ارتباط اولماسا قارداشلیق باشا گیده بیلمز بونا گوره آقای قوام السلطنه قارداشلیغین محکم لنمه‌سی، صحیح و عادلانه بیر اصول اوزره بیر ارتباط یارا- تماسی ایچون بیر عده نماینده تهرانا دعوت ایدیبدر .

من امید ایدیرم که آقای قوام السلطنه نین حسن نیتی ایله حقیقی قارداشلیق رابطه‌لری محکم له‌نیب و بئله لیکله بوتون ایراندا حقیقی دموکراتیك قرامی وجوده گلمه‌سینه سبب اولاجاقدر .

آقای شبستری سوزینی « یاشاسین ایرانین معنوی استقلالی » شعاریله قورتاردی.

سونرا آقای قیامی نماینده‌لره خطابا بئله دیدی :

« یولداشلار ! گیدین حق و حقیقت سیزینله‌در تك ایران آزادیخواهلاری یوخ بلکه بوتون دنیا آزادیخواهلاری سیزه پشتیبان در . شادلیقلا گیدین ! امید ایدیریك که موفقیتله مامور یتیزی انجام ویریب شادلیق و احترامـلا سیزی مشایعت ایتدیگیمیز کیمی الله ده سوینج و طنطنه ایله سیزی استقبال ایده‌جیك . »

مجلس ساعت ۱۲ ده آلقیشلار و هورالارایچریسینده قورتاردی .

م . قدس

داخلی خبرلر

تبریز شهر اداره سینده

تبریز شهر اداره‌سینین قراریله گوره مرداد آیینین ۲۶ - سیندان اعتبارا قویون اتینی من مندل‌باشا نینا ۷۲ ریال مظنه ویریلمیشدر.

§§§

مرند شهری ایچون : تبریز شهر اداره‌سی ۲۰ مین تومن قیمتینده بیر الکتریك موتوری مفارش ورمیشدر . بو موتور تهراندان تبریزه وارد اولان کیمی مرنده گوندریله جکدر .

آذربایجان فلاحت اداره سینده

تبریز اطرافیندان مصادره اولونموش ۷ کندین ۷۰۷۳ هکتار اکینه‌جك یئری آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن ۶۵۴۹ نفر آرلی سیندا تقسیم ایدیلمیشدر .

§§§

بو هفته عرضینده تبریز خیابانلارینـدا اولان آغاجلاردان دا (۴۸۷) سینه (هته) ناخوشلاییندان تمیزلنمك ایچون آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن دوا ووریلمیشدر.

اردبیل آقتورال هیئتی

اردبیل . آقای حسن داش پژوهین مدیریتی و آقای حسن نجف لونسون رئیسلیگی ایله ، بیر عده آقتور و آقتیسلاردن مرکب دوین استعدادلی (آقتورال هیئتی) تشکیل تابمیش و ایندی‌یه قدر نتیجه دهسه‌لر (آرهین مال آلار) (شهیدی‌عباد) پیاس لرینی نمایش ویریب بویوك موفقیتلر قازانمیشدر .

اعلان

آذربایجاندا خلق پارادیجلیغی صنعتینی تشویق ایتمك واهلینی آذربایجان خلق پارادیجلیغی اوسلارینین انرلریله تانیش ایتمك مقصدیله سووموت اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتی و سووموت مدنیت ایوی ایران آذربایجانی خلق پارادیجلیغی اوسلارینین انرلرندن عبارت تبریزده کی سووموت مدنیت ایوینده سرگی تشکیل ایدیر.

سرگیده اشتراك ایتمك ایستین خلق پارادیجلیغی صنعتکارلاری نوز انرلرینی سووموت مدنیت ایوینده سرگی قومیسیونا تقدیم ایدمیلر.

سرگیده اشاغیدا گوسترلن صنعت انرلریله اشتراك ایتمك اولار .

۱ - مختلف توخونما صنعت ایشلری : خالی ، خالجا ، پالاس ، شال تیرمه ، گلاقئی ، یاپاق ، پارچا ، بافتا ، زنجیره ، نورتوك ، پرده ، خورجون ، کیسه ، قامدان قابی ، جوراب وغیریلری .

۲ - پارچا اوزه‌رینده ایشلمه ، چکمه ، تیکمه ، و گلابتین ایشلری.

۳ - زرگرلیك ومینا ایشلری .

۴ - ظریف ساخسی قابلاری .

۵ - مختلف نوعلی ظریف نجارلیق ، خاتم ومنبت کارلیق ایشلری .

۶ - مختلف مسگرلیك وقلم ایشلری .

۷ - مختلف قابلار اوزه‌رینده نقاشلیق وقلم ایشلری .

۸ - یوخاریدا کی‌لاردان باشقا خلق پارادیجلیغی مختلف ساحه‌لرینه عائد ظریف ایشلر .

گوسترمك بونون انرلر مرداد آیینین ۲۰ سیندن ۳۰ آیینین ۱۸ نه قدر (آغوستوس آیینین ۱۱ ندن اوکتیابر آیینین ۱۰ نا قدر) مدنیت ایوینده قبول اولوناجاقدر .

سرگیده یرنجی‌لیك قازانان انرلرین اوستلارینا آشاغیدا گوسترلن اوچ درجه‌لی مکافات ویریله‌جکدر .

یرنجی درجه‌لی مکافات ۱ عدد پنتس مین ریال .

ایکینجی درجه‌لی مکافات ۲ - عدد هر بیری اوچ مین ریال

اوچونجی درجه‌لی مکافات ۴ - عدد هر بیری مین ریال

تشکیل اولونان خلق پارادیجلیغی سرگیسی ایکی آیا قدر دوام ایده‌جك و سونرا انرلر نوز صاحبلرینه قیتاریلاجاقدر .

سرگیه دایر معلومات آلماق ایچون هر گون سحر ساعت ۸ دن ۱ ره قدر مدنیت ایوینده حاضر زاده‌یه مراجعت ایتمك اولار .

مدنی علاقه جمعیتین اداره هیئتی مدلیت ایوی مدیریتی

۲ - ۳

اخطار

آذربایجان صادراتین عمده بیر قسمنی بادامدر بو قیمتلی و گوزل محصولیمیزین نیجه ایلدن بری دنیا بازارلارینداکی سابق مقامینی و مهم موقعینی الدن ویرمه‌سی جداشیان تاسف در .

بو محصولیمیزین قیمتین هر ایل تنزل ایتمه‌سینین چوخ سیلری واردر که فعلی حالدا هاموسینی ذکر ایتمکدن صرفنظر اولونورولی ان عمده آجی بادامیله شیرین بادامین قارشیلیقلی و نیجه ده آیجی‌لارین دا بهانه تاپاراق قیمتلری دوشورمه‌سی دیر که بیلدیکله مملکتیمیزه متوجه اولان خسارت وضرورلرین نه درجه ده بویوك اولدیغی بللی در .

بو محصولی توپلامازدان چوخ یاخیندر اوا گوره بوتون باغچیلار و بادام ایشلریله علاقه‌دار تاجرلره بو وسیله ایله اخطار اولونور که محصولی توپلایان زمان آجی بادامی آیری دریب ایدا شیرین بادامه قاریشدیرمامالی درلار . بوتون بولوده بودر که بیر آغاجین محصولینی درمه‌دن اول بیرایکی دانه سیندیریب دادمالی و اگر آجی چیقارسا او آغاجه نشان قویمالی و بو جوردور باشاملیغی نشانلاریندان سونرا درمگه باشلامالیدر که بو صورتده آجی بادام شیرین دن آیریلسین .

باغچیلار و بادامچیلار بیلمه‌لیدرلر که آجی بادامین دنیا بازارلارینداکی قیمتی شیرین‌دن آشاغا دگل بلکه ده یوخاری‌در بونودایچون آیری‌آیری دریب توپلامامیز نوز منفعتلرینه در لکن مخلوط اولورسا هر ایکی جنسین ده قیمتی دوشر وضررایکی قات اولور . ش ۲۲۶

۴ - ۱۰ آذربایجان فلاحت رئیسی: مهندس بازرگانی

اوشاق باغچاسی

سووموت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان ایران جمعیتین آذربایجان شعبه‌سی خانملار سه‌قسیونینین تشبثی‌ایله سردار باغیندا سووموت مدنیت ایوی حیاطینده جمعیتین عضو لری و معارف اداره‌سی ایشچیلرینین اوشاقلاری ایچون « اوشاق باغچاسی » تشکیل اولنور .

باغچایه ۴ یاشیندان ۶ یاشینا قدر قیز و اوغلان اوشاقلاری قبول اولنور .

اوشاقلارینی باغچایه قویماق ایسته‌ین والدینلر جمعه و یکشنبه گونلریندن باشقا هر گون آخشام ساعت ۵ دن ۷ یه قدر مدنیت ایوینده خانملار سه‌قسیونینا مراجعت ایده‌یلرلر.

جمعیتین خانملار سه‌قسیونی

تبریزده کی سووموت آذربایجان

مدرسه سینده

تبریزده کی سووموت آذربایجان مدرسه سینده قبول امتحانلاری آوغوستین ۲۱ - نده (مردادین ۳۰ - نده) باشلانیر . بو مدرسه‌نین ۴ - نجی کلاسیندان ۱۰ - نجی کلاسینه گیمی داخل اولماق ایچون عرضه ویرنلر امتحانلاردان بیر گون قاباق (مردادین ۲۹ - ده) مدرسه‌یه گلیب قید اولونمالیدرلار . امتحانلار وقتینده گلمه‌یلر سیاهیدن چیقاریلاجاقلار

مدرسه‌نین نوز شاگردلیندن پایز امتحانلاری (اکمالاری - تجدید) اولانلار ایسه آوغوستین ۲۵ نده (شهریورین ۳ نده) امتحانه گلمه‌لیدرلر وقتینده امتحانلارینی ویرمه‌یلر نوز کلاسلارینداکی ایکینجی ایله ساخلانماقلار .

ش ۲۳۱ ۲ - ۱ مدیریت

مژده - مژده

تازه تشکیل ایدیلمیش **آذربایجان ملی اورکستری** اوزون مدت حاضرلیق آپاردیقدان سونرا بو گونلرده طهران ایله آچیلاجاقدر تفصیلات آغیناکارده .

ش ۲۳۲

ملی اورکسترین مدیریتی

دقت !

بو وسیله ایله اخطار اولونور که آذربایجان مقدونیه ایشچیلر اتحادیه‌سی تربیت خیابانیندا ممتاز حمامنین اوستونده [سابق کی اتحادیه یئرنده] تشکیل تابوب لازم در چراغ برق - خیاط - تلفونخانه - اوطو کش پرس - تاجر - چینی فروش - بسور کچی - گوینك دوز - بزاز قوطی ساز و بو کیمی یئرلرده ایشلیان ایشچیلرین بو اتحادیه معرفتیله ایشلیلر .

آذربایجان کارگرلر و زحمت کشلر اتحادیه‌لرینین مرکزی شوراسینین متفرقه ایشچیلر اتحادیه‌سی

صدری اصغر تامور

ش ۲۳۳

مناقصه اعلانی

آذربایجان دمیر یول اداره ۱۳۲۵ نجی ایلین اوراقینی چاپ و دقترلرینی جلدایتمکی مناقصه یه قویور داوطلبلر ایله یلرلر نوز پیشنهادلارینی آخرین قیمت (عمودی و افقی خطلر و بویوك و کوچك مدللر) رویم و دقترلرینی جلدلمك مزدی آیریجا یازیب تنبه گونی شهریورین ۲ سینده سحر ساعت ۹ - دا اداره دفتریه تسلیم ایتسینلر . پیشنهادلارحمان گونده ساعت ۱۰ دا آچیلیب واوخوناجاقدر .

پیشنهاد ویرنلر گرك ۱۰۰۰ ریال اداره سندوقنا ودیعه ویریب و قبض آلسینلار واونون نمره‌سینی نوز پیشنهادلرینده قید ایتسینلر مناقصه قبول اولونماندان سونرا بویون قاچیرلارسا اوده دولت نقیب‌ضبط اولاجاقدر پیشنهاد ویرنلرین حضوری مناقصه مجلسینده آزاد در . ودیعه سیز پیشنهادلارا ترتیب اثر ویریلمیه جکدر .

ش ۲۳۴

آذربایجان دمیر یولی عمومی اداره‌سی

بیلدیریش

بوایل ده حربی افسرلیك مکتبنه قبول اولونموش آداملارین آدلاری آذربایجانین هر شهرینین ساخلو فرماندهلیکینه ویا بخشدارلیغینا گونده‌ریلیب دور ، لازمدور داوطلبلر آد وئریلن یئرلره مراجعه ایدیب شهریورین اونجی گونی تبریزین خلق قوشونلار باش قرارگاهینه معرفی ایتسونلر.

۲ - ۳ ش ۲۳۰ حربی مکتبین تدریس شعبه‌سی

اعلان

سووموت مریضخانه سینه ، صون زمانلاردا مراجعه ایدن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده وقتدن گئچ گلیرلر ، دوغوجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووموت مریضخانه سینده ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاسیا) قابینه‌سی تشکیل اولونوبدور .

بوندان سونرا حامله قادینلار هر گون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاسیا) سیندان استفاده ایده‌یلرلر .

www.iran-archive.com

نمره ۲۷۹ ایکینجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

۴شنبه ۳۰ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه			
ایللیك		۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۲	«

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سی‌نین اورقانیدیر

AZOH

اداره‌لرده صرفه جولیق اولونمالیدر

کچمیش دوره‌نین شوم اثرلریندن بیری اداره‌لرین گوندن‌گونه گنیشلنمه‌سی و اداره ایشچی‌لرینین آرتماسی ایدی. بونونلا برابر تجربه‌ده گورونور ایدی که اداره‌لر گنیشلندیکجه ایشلر داها سست و داها پیس صورتده جریان ایدیر، خلقین ایشلری یئرده قالیر و بیر چوخ ناراضیلیق لارا سبب اولوردی.

بیله‌لیکله بیلدیگیمیز کیمی اداره‌لرده بویوك بیر عده‌یه هیچ بیر ایش گورمه‌دن یئرسیز اولاراق حقوق ویریلیر و بودجه‌نین بیر چوخ حصه‌سی بو کیمی ایشچی‌لرین حقوقینی اوده‌مك ایچون مصرف اولونور، خلقه فایدالی اولان معارف، صنعتی و فلاحتی موسسه‌لری وجوده گتیرمك یاخود گنیشلندیرمك ایچون بودجه کفایت ایتمیردی.

دیمك اولار که کچمیش دوره‌ده‌کی اداره تشکیلاتی اولکه‌نین جمعیتی عده‌سی و یا اقتصادی وضعیتیله مقایسه اولونورسا معلوم اولور که اداره تشکیلاتی متناسب اولمیان بیر صورتده اوده‌نه‌ییب، نتیجه‌ده اداره ایشچی لرینه مخصوص اولان بودجه نهایت درجه‌ده آرتیب، خلقین اوزرینه آغیر بیر یوك کیمی قویولمشدر. بو آغیر بودجه گرك دولتین عایداتی یعنی اقتصادی جهتدن ان آغیر سایلان بیر ملتدن جمع اولونموش مالیاتلا اوده‌نسین، و حقیقتده بو فقیر ملت آغیر بیر مالیاتا متحمل اولورسا آنجاق بو مالیات فایده‌سیز یره، خلقین اقتصادی، فلاحتی و مدنی ترقیسینه یاردیم ایتمه‌ین بیر یئره خرجلنسین.

اداره‌لرده حتی هر کیچیك عضوین تکجه بیر اوطاقدا اوتورماسی، اونون ایچون آیریجا تلفون، قوللوقچی، یاتاجاق و ایشیق مصرف اولونماسی معناسیز بیر ایش اولوب، بو آغیر بودجه، خلقین اوزرینه تحمیل اولونور حالبوکه ایکی، اوچ نفر بیر اوطاقدا ایشله‌دیکده همان ایش گورونور نهایت اوندان بی‌انداز اولان بودجه‌نی یاتاتلا لازمی یره مصرف ایتمکده ممکن اولور.

هابئله اداره ایشچیلریمیز بیر آز فداکارلیق ایده‌ییب کچمیش دوره‌ده معمول اولان وقت گچیرمك مسئله‌سینی یادلاریندان چیخاریرسالار اولا بیلر که ماهلیندن یادگار قالان اوزون اوزادی اداره تشکیلاتیمیز خلاصه‌اسین و بیر نفر ایکی، اوچ و بلکه ده نچه نفرین ایشینی اداره ایتسین. وقتلارینی بوش یئره کچیره‌ن، آنجاق آی باشندا حقوق آلماغی گوده‌ن ایشچی‌لرده خلقه استفاده ویره‌ن باشقا موسسه‌لرده ایش ویریلیب اونلاردان لازمی قدر استفاده اولونسون. بو، آنجاق اداره ایشچی‌لرینین خلقه و حکومتینه علاقه‌مند اولماسی، چتین لیکلره دوزمك، حقوقین آز اولدوغونا یاخود ایشین آغیر اولدوغونا باخمیاراق صمیمیت ایله چالیشمالاری نتیجه‌سینده ممکن اولار.

بونونلا برابر اولا بیلر بعضی اداره ایشچی‌لری تاپیلسین‌لار که حقوقم آزدر دیه بو طرفه، او طرفه تهمت ایتمگه گیریشیب عین حالدا نه قدر فوری و فوتی ایش اولورسا اولسون حاضر اولماییبلار که بیر دقیقه ده اولسا آرتیق وقت صرف ایتسینلر و حتی اداره وقتینده‌ده بیر قسم ال سوروندورمکله وقت گچیریسینلر.

تاسفله دیه بیلریك که بو کیمی ایشچیلر داها اینده خلقمیزه لازم دگدر. خلقمیز اوزون مدتلر بویو گچمیش حکومت لرین خائنانه سیاستلری نتیجه‌سینده باشقا قسمتلرده‌کی کیمی اقتصادی جهتدن نهایت درجه‌ده گیری قالدیقدان صونرا بیر نچه آیدان بری اوز حکومتی الده ایتمیشسه لاکن هله اقتصادی چتینلیك لردن قورتارمامیشدر. بو چتین لیکلردن قورتارماق ایچون هر فرده فوق العاده قناعت ایتمك و سون درجه‌ده چالیشماق لازمدر.

بو نا گوره‌دیر که آذربایجان ایالتی انجمنی بودجه‌لره تجدید نظر ایتمکده‌دیر. ایالتی انجمنی بودجه‌لرین آرتیق درجه‌ده قناعت و صرفه جولیق ایله خرجلنمه‌سینی نظره آلاراق فایداسیز و خلقمیزه تحمیل اولان خرجلری بودجه‌دن سیله‌جکدیر بونا باخمیاراق اداره رئیسلری بیزده باجاردیقجا بودجه‌لرینده صرفه جولیق گوسترملی و بو ترتیبله بودجه‌دن لاییقنجه خلقین خیرینه استفاده ایتملیدیرلر.

ایش سیزلره نه وسیله ایله اولورسا اولسون اداره‌لرده یئر ویرمك هیچ ده دوز گورون دگلدر. چونکه ایش سیزلرین عمومی ظاهرده آزالیرسا لاکن اونلارین بودجه‌سینی لو- دمك ایچون آغیر مالیاتلار قویولماسی ایجاب ایدیر. آیدین درکه بو ترتیبله خلق داها آرتیق اقتصادی چتینلیکلره دچار اولور.

حالبوکه بودجه‌ده صرفه جولیق اولورسا دولت (خصوصا ایش و زحمت اداره‌سی) امکان تاپا بیلر که اقتصادی وصنعتی موسسه‌لر وجوده گتیرمکله ایش سیزلره ایش ویرسین و هم‌ده خلقین اقتصادی قدرتینی آرتیرسین.

رهبر روزنامه‌سیندن

ترکیه نین

سووت اتفاقی و متفقین علیهینه

آلمانیا ایله همکارلیق ایتمگی خصوصندا مهم مدرك و سندلر الده ایدیلمیشدیر.

سراج اوغلو دئمیشدیر: «هر بیر ترك آرتیق شوق و صبرسیزلیکله سووه‌تلرین محو و یوق اولماسینین طرفداریدیر!»

عصمت اینونو معتقد ایدی: «۳۱-ر انگلیسلر ترکیه‌یه کمك ایتسه‌لر ترکیه قارا دلیزده تالیه‌بیلر سووه‌تلرین جنوب جناحینی اله گتیرسین»

ترکیه ارکان حربینین معاونی هیتلر آلمانیاسیندان اوتری نه‌جور اوره‌گی یانیردی؟

موسقوا (تاس) - ویکتوروف آلمانیانین ترکیه‌ده‌کی سیاستی خصوصندا مدرك و سندلر الده گتیرمیشدر، همان مدرکلری اوخویجولارین نظرینه یتیریریك:

او مدرکلرین جمله‌سیندن آوغوستین ۳۷ سینده ترکیه‌ده‌کی سابق آلمان سفیری فون‌پاپینین، سابق ترکیه باش وزیری سراج اوغلو ایله آپاردیغی دانیشیقلاردیر. بو دانیشیقلاردا ترکلرین سیاسی ایشلری مطرح اولونوبدر.

فن پاپن اوز دولتینه یوللادیغی گذارشده بئله دئییر: ترکیه‌نین عمومی وضعیتی باره‌سینده منیله ترکیه باش وزیری آراسیندا اولان مذاکره‌لر اثناسیندا، باش وزیردن سووت اتفاقینا نسبت نظریه لرین سوروشدوم، باش وزیرجواب اولاراق دئدی: من سیزین سئوالیزدان آرتیق خوشلاندیم و ایندی ایستکی جهتدن بو سئوالا جواب ویره‌بیله‌رم اولاجی بیر نفر ترك اولاراق طرفیندن و دیگری بوتولکه‌نین باش وزیری اولماغیم لحاظندان هر بیر ترك آرتیق شوق و صبرسیزلیکله سووه‌تلرین محو و یوخ اولماسینین طرفداری‌در!

سووت اتفاقین آلمانیا پیشواسی ایله آرادان الدیرلماسی دئمك اولار بیر عصر و بوندا گوروروُلموش بویوك آدیملاردان حساب اولونور!

حتی انگلیسلرین طرفداری اولان ترك پارتیجه‌سی یالچین بو خصوصدا ترکلرله سوزبیردر. آلمانیا سووت اتفاقی سینه‌سینه یالنیز بیرینجی اولاراق روسلاری محو ایتمگه خاتمه ویریب و اوتولکه‌ده یاشایان اقلیتلری روسلارین نفوذی آلتیندان چیخاراق اونلارا اوز حقیقی منفعتلرینی تاپدیریب، دولتلرله همکارلیق ایتمك ایچون اونلاردان دعوت ایدیب وعده اسلاو روحیه‌سینی اونلاردا پرورش ویرمیله‌ی. روسلارین مادی و معنوی باجاریغین آرادان آپارماق ایچون یالدا مقداردوزگون یول توتوبلار.

عین زماندا ترکیه باش وزیری دیدیگی کیمی نونی آوتیریر.

لاکین ترکیه باش وزیری اولدام نقطه نظریندن ترکیه‌نین بی طرفلیگی‌نین حمایته قورونماسینی میزه خاطرلاتماغی لازم بیلیرم. ولی یالین چوق یاختی بیلیردیکه بی طرفلیك پرده‌سینی دالیندا ترکیه حاکمه طبقه‌سینین تجاوز نقشه‌لری طرح اولونوبدر.

۱۹۴۱ نجی ایل آوغوستین هنده یعنی آلمانیانین سووت اتفاقینا حمله‌سیندن بیر آز صونرا برلینه بیر گزارش گوندریب و اورادا ترك لرین اتفاق نهضتنین باره‌سنده بئله یازیر: اطمینانلی و کاملا مطلع منبعلردن بیری سووه‌تلر اتفاقیندا، آلمانیانین موفقیت و غلبه‌لری نین تاثیری باره‌سینده بوجور اظهار ائتدی که: ترك حاکمه هیئتی ایندی ترکیه سرحدیندن خارجده یاشایان اوز وطنداشلارینین سرنوشته‌لرینی داها آرتیق علاقه‌مند در، حاکمه هیئتی منظور بیلینده ۱۹۱۸ نجی ایل یالانلارینین ده گیتیلمه‌سی قیمتلی نفت یاتاغی اولان باکی‌نین ترك توروپاغینا ضمیمه اولونماسی احتمالی آیدینلاتمیر.

برادان فن پاپین ولره گی تذکرین دیلیمی دونده سیز دگل چونکه دییر: ترکیه امپریالیست محافللری‌نین تجاوزکارانه نقشه‌سی هرق ترك

(بقیه‌سی ۳ نجی صحیفه‌ده)

«نجات ایران» روزنامه‌سیندن

ترجمه ایدن ا. ش

«چین وضعیتله تانیش اولون»

سون زمانلاردا اوز ویره‌ن حادثه‌لر، بو مملکتین وضعیتینی، گنجیشده ژاپون اشغالی آلتیندا اولان وضعیته یاخینلادیر.

ژانویه (بهمن) آیندا باغلانان موافقتنامه‌دن سونرا، یئنی‌دن قوموونیستلریله دولت قوه‌لری آراسیندا ووروشما دوام ایدیر.

چین‌ده تشکیل تاپان سیاسی شورانین موافقتنامه‌سی، کاغذاوسته یازیلدی، لاکن عمله گچمه‌دی. بو موافقت نامه اوزره قرارایدی اردیبهشت آیندا سیاسی شورایی دن تشکیل اولسون؛ بو شورا ایندیه قدر تشکیل اولماماق چین ملتینین تشویشنه سبب اولوبدر.

ارتجاعی روزنامه‌لر، قوموونیستلریله هدید صورتده مبارزه ایتمك، آشکار اولاراق سووت اتفاقی علیهینه تحریکات ایدیرلر.

ایندی گرك بونون اساسی علتینی تشخیص ویرمك: چین

(بقیه‌سی ۲ نجی صحیفه‌ده)

دنیا خبرلری

سووت اتفاقیندا

سووت اتفاقینین بوتون نقطه لرینده هوا پیما گونی مناسبتیله طنطنه‌لی بایرام کچیریلمیشدر.

بو جشنده سووت اتفاقینین پایتختی موسقوادا شهرینده سووت اتفاقی عالملری طرفیندن یئنی اختراع اولونموش طیاره‌لرین اوچوشی نمایش ایدیلدی.

ژاپونیادا

ژاپونیادا دولت طرفیندن توروق خصوصیندا قبول اولونان برنامه ژاپون قوموونیستلری و آزادیخواهلاری طرفیندن شدتلی صورتده تنقید اولونوب و دییشلر که بو برنامه فقط فئودالیزم قالیقلارینی تقویت ایتمك و کندچیلرین حقلارینی آرادان آپارماقدیر.

هندوستاندا

رویتر مخبری، کلکته‌دن خبر ویریر که، اورادا اعتشاش دوام ایتمکده‌در.

اوتین ۱۹-ندان حکومت نظامی اعلان اولونوب عین زماندا اله آباد دا دا اعتصابلار باشلامیشدیر.

یوگوسلاویادا

یوگوسلاویا خارجی ایشلر وزارتی طرفیندن انگلیس و آمریکا دولتلرینه بیر یادداشت گوندریلمیشدر بو یادداشتدا دییلیر که انگلیس و آمریکا اشغالی آلتیندا اولان منطقه لرده اونلارین نظامی مامورلاری اورالاردا اولان فاشیست قوه‌لریله بیرلشیب یوگوسلاویا تبعه‌لرینه اذیت ایدیرلر.

بو باره‌ده نچه دفعه اخطار اولونوبسا دا لاکین، ترتیب اثر ویریلمه‌ییب یوگوسلاویا خارجی ایشلر وزارتی اوز تبعه‌لرینین حقینیندن مدافعه ایتمکدن اوتری بو یادداشت توسطیله او مامورلارین یارامازعمللرینه سون قویولماسی طلب ایدیر.

آلبانی‌دا

یونان دا اولان سلطنت طلب و فاشیست قوه‌لری آلبانی سرحدلرینده ماجراجولیق توره‌دیرلر سون گونلرده همین ماجراجولاردان بیر دسته‌سی آلبانی سرحدلرینده اولان «کیشه» ماهیندا آلبانی پوستینی محاصره ایدیرلر آتش آچمیشلار.

لاکین آلبانی مامورلاری اونلاری گیری اوتورماغا مجبور ایتمیشلر.

قانادادا

قانادادان گلن خبره گوره قانادا کارگرلریندن ۱۵ مین نفری اعتصاب ایتمیشدیر.

«اوتاوا» روزنامه‌لریندن بیریسی یازیر که، قانادا کارگرلرینین رضایتیندن تجدید نظر اولماسا، قانادا آغیر صنایعی ترله اوغرایاجاق.

اعتصابلار گیت - گیده شدتلنیر پولاد، شیمی، توخوجولوق، الکتریك و باشقا کارخانه‌لرین ایشچیلری ایشدن ال چکیب اعتصابا قوشولورلار. اونلارین تقاضالاری ایش ساعتلرینین اسکیلمه‌سی و کارگرلر اتحادیه‌لرینین تانین اولونماسی‌در.

بو اعتصابلاردا «بحریه‌چیلر» ۱۲ ساعتلیك ایش ساعتیندن ۸ ساعته موفق اولموشلار.

کلکته‌ده وضعیت

لندن رادیوسی خبر ویریر که، دونن‌گون اورتادان سونرا علیه کلکته‌ده آغیر وضعیت دوام ایتمیشدر. بیر چوخ منطقه لرده توپلاشمیش جماعتی داغیتماق ایچون پولیس اونلاری گولله‌یه باسمیشدر. حربی مریضخانه لرده بیرینه ۶۴ یارالی گتیریلمیشدر. هندوستان ملی کنگره فرقه‌سینین «نهاله» تشکیلاتینین رهبری، «نیرویا» و فرقه‌نین آیری باشچیلارینا ووردیغی تلگرافدا خبر ویریر که، وضعیت گیت - گیده پسلشیر.

رویتر خبر گزارلیغی کلکته‌دن خبر ویریر: «ایسترن اکسپرس» روزنامه‌سینین ویردیگی خبره گوره کلکته‌ده سون ایکی گونده‌کی حادثه‌لر زمانی موجبیله ۶۰۰ نفر اولن و ۲۵۰۰ یارالانان اولموشدر.

هلندده

هلندین «مورونینگن» شهرینده بین‌المللی شطرنج مسابقه‌سینین بیرنجی دوری باشلانمیشدیر. بیرنجی مسابقه‌ده یوگسلاویا، سووت مجارستان، سوئد و آمریکا شطرنج اوینچیلاری حرکت ایتدیلر.

www.iran-archive.com

چین وضعیتله تانیش اولون

(۱ نجی صحیفه‌دن قالیر)

مرتجعلری ژاپون تسلیم اولدیقدان سونرا ساعد شرطلردن استفاده ایتدیلر. بونلار، آمریکا دولتینین کمکیله، چینین بوتون نقطه‌لرینه قوشون گوندردیلر و بو قوشونلار همیر یول و یاخود یوللارین تقاطع نقطه‌لرین که انقلابی قوشون و پارتیزانلار اولانلاردان استفاده ایدرلر اله گتیردیلر.

چین دولتینین قوشونلاری آمریکا اسلحه‌لریندن استفاده ایدرک ئوز عملیاتلارینا ادامه ویرمگه باشلادیلار.

چین مرتجعلرینین امیدی یالنیز خارجی مرتجعلره باغلیدیر. بوتون ایچون ئوز مواضعلرینی حمله‌یه ساعد گوروردلر.

ژاپون امپریالیسمینین شکستیندن سونرا چین مرتجعلری گئری اوتورماغا مجبور قالدیلار و نتیجه‌ده ۱۹۴۶ نجی ایلین ژانویه آیندا چاره‌سیز اولاراق قوموونیستلرده موافقتنامه باغلادیلار.

لاکن موافقتنامه‌دن بری اوز ویرن حادثه‌لر گوستردی که بو موافقت سیاسی مانوردان باشقا بیر شئی دگل ایدی و سیاسی شورانین قرارلاری پوچ وعده‌لر ایدی.

موافقتنامه‌ده قرارا آلینمیشدیر که بوتون دموقراتیک فرقه‌لرین اشتراکیله چینده موقتی دولت تشکیل اولسون و قانون اساسیده تجدید نظر عمله گلسین. بو تصمیملری چین دولتی، «کمین تانگ» فرقه‌سی و باشقا حزبلر، چین ملتینین صلاحینا گوروب، اونلاری اجرا ایتمگه حاضر اولدیلار.

لاکن موافقتنامه باغلاناندان سونرا «کمین تانگ» فرقه‌سی ئوز سیاسی خط مشیینی تغییر ویردی نتیجه‌ده وضعیت چین ملتینین خوشبختلیگی بدبختلیگه عوض اولدی.

بوندان علاوه «کمین تانگ» فرقه‌سنین اجرائیه قومیته‌سی مارس (فروردین) آیندا بو موافقتنامه‌نی اعتبارسیز بیلدی.

بونون علتینی بیلمک چوخ آساندر:

«کمین تانگ» فرقه‌سی ظاهرده بو قرارداد ایله موافق ایدی، لاکن بیر آز سونرا اونون ان اساسی هرطلرین آرادان آپاردی و بو عملین نتیجه‌سینده چین دموقراتلاری آییلیب، وضعیتی دقتله تعقیب ایتمگه باشلادیلار.

«کمین تانگ» فرقه‌سنین مرکزی قومیته‌سنین شوراسیندان سونرا قوموونیست فرقه‌سی لیدری «چوئن لای» بو بیانیه‌نی منتشر ایتدی: «بو شورا بیزی مایوس ایتدی چونکه، «کمین تانگ» فرقه‌سنین تصمیملری سیاسی شورانین قرارلارینی لغو ایدیر.

بو ایش تعجب ایتملی دگل چونکه سیاسی شورانین قرارلاریله مخالف اولانلار «کمین تانگ» فرقه‌سنین شوراسیندا مخالف تصمیملر آلیلار. اما تعجب بورادا در که سیاسی شورا و «کمین تانگ» فرقه‌سنین قومیته‌سی هر ایکیسی «چیانکایچیک» ین ریاستیله تشکیل اولوب، لاکن ایکی متضاد تصمیم آلیبدیر.

چینین دموقراتلار اتحادیه‌سی‌ده چوئن لاین بیانیه‌سی کیمی بیر بیانیه صادر ایتمیشدیر. بو بیانیه‌ده دیلیر که: «کمین تانگ فرقه‌سی بنی دولتین تشکیل تاپماسین یوباتدیرماقلا، باشقا فرقه‌لرین اشتراک شرطلرینی تغییر ویرمک ایسته‌ییر. مرتجعلرین جسارتی گوندن گونه آرتماقدادر.

«کمین تانگ» فرقه‌سی حاکم اولا - اولا مرتجعلرین یاراتدیقلاری مسئولیتین بویونا آلمیر بو وضعیته بیله «کمین تانگ» فرقه‌سی مملکت ایشلرینین اصلاحینده ئوز کفایتسیزلیگینی اقرار ایتمیر.

رک هر تظاهره، مسلسل و نارنجک ایله جواب ویریر و قان توکمکدن ال چکمه‌ییر.

بو مسئله‌ده چونکینگین مرکزی دولتینده ئوزونی‌آچیق گوسترن بیر صورتده که «کمین تانگ» حزبینین بیرعده باشچیلاریندان‌دا مرتجعلری نهایتسیز جسارتلریندن حمایت ایدیر.

چینین قوموونیست فرقه‌سنین صدری «چوئن لای» ئوز بیانیه‌سینده بئله اظهار ایدیر: «مسئله‌نین اشکالی بورادادر که، ملتی آلداتماق اولارمی؟

آزادلیق و صلحدن مملکتده بیر اثر اولمایا. اولمایا ملته ثابت ایده بیلرمی که مملکتده صلح و آزادلیق حکمفرمادر؟

بیر حالدا که وضعیت گوندن - گونه قارانلیقلاشماقدادر، بیز ملته اثبات ایده بیلرمی که وضعیت عادی حالا قاییدیبدیر؟»

هابئله اضافه ایدیر که: «اگر ایشلر کمین تانگ فرقه‌سنین مرکزی قومیته‌سی شوراسنین دستوریله عملی اولسا وضعیت بو گوندن‌ده آرتیق وخیم اولاجاقدر.

چوئن لاین دیدیگی بوگون عملی اولور:

چین وضعیتی بیر بیرینی‌لیک گورونمه‌ییر. سیاسی شورا ایله تشکیل تاپدیقدان سونرا مثبت نتیجه‌لر آلا بیلمه‌دی و قوموونیست حربی بو هوراده حرکت ایتمه‌دی. سون گونلرده منچوریادا قانلی ووروشمالار اوز ویرمک میلرجه سرباز ئولمیشدر و طیاره‌لرین بمب توکمگی نتیجه‌سینده میلرجه غیر نظامی شخصلره صدمه یتیشمیشدر.

روزنامه‌لرین یازدیغینا گوره «موکدن»ده، «سینگ کای»دا، «هانگئون»دا و «نیگکودا»دا قانلی مبارزه‌لر ادامه تاپماقدادر. مرکزی دولت ایسه کمک ایچون منچوریایه قوشون گوندریر.

منچوری اهالیسی آزادلیق و استقلال تشنه‌سیدیر بونلار بوگون ۱۵ ایل ژاپون امپریالیسمینین اسارت زنجیری آلتینده ایاله دیکدن سونرا آزادلیق و استقلال ایسته‌یرلر. لاکن بو مقدس نهضتی چین مرتجعلری مرکزی دولته خیانت ایتمک آدلاندیریب و هیچ نوع حقه‌بازلیق و قان توکمکدن چکینمه‌ییرلر.

بویوک یازیچی ایلیا اورنبورگین یازیلاریندان

آمریکانین بوتون جنوب ایالتلرینده نژاد آیریلیغی قانونلاری موجوددور.

قارالارین قطارلارلا مسافرت ایتمگی ممنوع دگل، لاکین اونلار، قونسرو قوطیلاری کیمی مخصوص واغونلاردا اولوب مسافرت ایدیرلر. ترامواي‌لارین دالی طرفلرینده قارالاردان اوتری مخصوص یئر معین ایدیلمیشدیر.

قارالارا مخصوص یئرلر دولاندان سونرا، اونلاردان چوخلارینین منتظر و عجله ایتمه‌سینه باخمایاراق دالان یئرلر بوش‌دا اولسا ترامواي‌لار حرکت ایدیرلر.

بونون علتی اودور که، قارالارا مخصوص یئرلر دولوب و آیری یئرلرده اونلارا ویرمزلر. قارالارین آغالارین اجتماعیاتیندا اشتراک ایتمگه حقلری یوخدور. قارالار آغالارین کلیسالارینا گئده بیلمزلر حتی، اونلارین، آغالارین تیاترو و سینمالارینا گیتمه‌لری تصور اولونمالی بیر سوز دگل.

ممالک متحده آمریکانین قانونینده، یازیلیر که، قارا و آغالیقیندان آسیلی اولمایاراق، هر بیر فردین انتخاباتدا اشتراک ایتمگه حقی واردر. لاکین جنوبی ایالتده قارالار بوحقدن تمامیله محرومدرلار «آلاما» ایالتینین اوچ میلیون نفوسی واردر که، بوتون‌بیرمیلیون یوزمین نفری قارالاردر.

لاکین بو ایالتین‌رای‌ویرنلرینین سایی دورت یوز دوخسان آلتی مین نفر و قارالارین ایسه فقط دورت مین نفردر.

«بیر منگامین» قارالارینین سایی یوز اوتوز مین نفردن آرتیق در که بو تعداد اوزره حق رایلری وار در. لاکین حقیقتده بین

ترجمه‌ایدن: حمیدنیکپور

«رهبر» روزنامه‌سیندن

آمریقا «دموکراسی» سینده برده‌لیک

(دوقتور میاسبولین بیانیه‌سی مناسبتیله بومقاله‌دن معلوم اولور که، آمریکالین قیمه احتیاجی‌وار)

دورت یوز نفر قارالارین حق رائی وار در.

بو ایالتلر مملکتین‌قانون اساسی‌سینی گوره. گوره نتیجه مراعات ایتمیرلر؟

مخاطب یوللارو اونلارا اطاعت ایتمه‌مک قراواندر.

انتخاباتدا شرکت ایتمگین ایکی شرطی وار در: بیرینجی، گرک رای ویرنلر مالیات ویرمه‌لیدیرلر. ایکینجی‌سی «امتحان»در. رای ویرن گرک قانون اساسینی‌توگرمه و اونی تفسیر ایتمگی باجارا. معلوم در که، امتحان ایدنلر همیشه قارالاری رد ایدیرلر. اگر احیانا بیر یئرده قارالار مالیات ویرمیش اولالار و امتحانین عهده‌سیندن گلەلر وابسته‌یه رای صندوقینا طرف گیتسیلر‌او زمان برده‌لیک اصولینین حافظ‌لری قانونی‌آغاج ایله بودعوت اولونمامیش رای ویرنلری ئوز ایولرینه طرف استقامتلندیرمرلر.

قانون اساسی‌دن‌بیرنجه یاخشی تغییر ۱۱ ایالت ((می‌سی‌سی‌پی)) ده قارالار جمعیتین یاریسینی تشکیل ایدیرلر وبونلاردا بو ایالتین‌جمعیتینین یاریسی رای ویرمک حقیندن محروم در. بونلارین عاموسی اوتانیلمادان انجام تاپیر. بوندان، ایستر شمال و ایستر جنوب اهالی‌سی کاملا مطلع در.

من ((می‌سی‌سی‌پی)) ده اولان وقت آمریقا روزنامه‌چیلریندن بیر نتیجه‌سی ایله ایندیگیم صحبتیمی خاطرلادیم. اونلار، یوگوسلاولاردان آچیقلاری گلیک. دیبردیلر که، نیه یوگوسلاو دولتی محاربه‌ده آلمانلار ایله همکارلیق ایدن شخصلری رای ویرمکدن محروم ایتمیشدر، بوتون مملکتده اونلارین سایی ایگیرمی مینه یاخین در. بو واسیی تعجبلی در که، بو کیچیک مسئله اطرافیندا هاي کوي سالان روزنامه‌چیلر آمریقادا نئچه میلیون قارالارین رای ویرمک حقیندن محروم اولمالارینی‌طبیعی امرحساب ایدیرلر. بیر صورتده که قارالار آمریقانین آزادلیغی اوغروندا آپاریلان محاربه‌ده یاخیندان شرکت ایدیب، سایسیز حسابسیز قوربانلار ویرمیشلر.

بو «رای ویرمک حقیندن محروم ایدیلمگین» هاسی عدالتلی در، یوگوسلاویادا بیر عده وطن خائنلرینین یا اینکه، آمریقادا مملکتین چرخینی دولاندیران نئچه میلیون قارالارین؟!

شمال اهالیسی یاخشی بیلیرلر که جنوبدا قارالار بوتون سیاسی حقوقدان محروم درلار، لاکین بیلمیرلر که اونلارین یاشایشلاری نه قدر تاسفلی در.

نیویورکین معروف روزنامه‌چیلریندن ((سام گرافتون)) ایله بیرلیکده جنوبی ایالتلره سفر ایدیردیک. او بورادا قارالارین کاسب کوملارینی گوردکده چوخ مضطرب اولدی.

((آیا بئله بیر شئی ممکن در؟)).

((می‌سی‌سی‌پی)) نهرینین اطرافی تمامیله پامبوق مزرعه‌لریدیر بو یئرلر آغالارین‌در که، قارالارا اجاره‌یه ویریلیر. ((ستاجرلر)) گرک محصوللارینین یاریسینی مجانی‌اولاراق مالکلره ویرسینلر وقالان یاریسینی‌دا اونلارا ساتماغا مجبوردیرلار بودا اوغرطایه‌در که، گرک قیمت ارباب طرفیندن تعیین ایدیلسین. عین زماندا قارالار، بوتون احتیاجلاری اولان شئیلری گرک مالکلرینین دکانلاریندان آلسینلار. باخمایاراق، بو عملی حقوقی جهتدن اجاره‌یه اوخشایان بیر ایشدیر، لاکن حقیقتده تمامیله برده‌لیکدر (امیرلیک). مالکلر، اونلاردان‌پامبوقلارینی آلیب عوضینده ارزاق وسایره ساتارلار. مالکلر، مزرعه‌لرینه گئدنده قارالارا هاقلیق تکبری گوستریب واونلارا رکیک سوزلر دییرلر.

من ایله بیر عائله گوردوم که، اونون ایلده ایکی‌یوز دولار گلیری وارایدی. وایلده‌بو مزرعه‌صاحیبده گوردوم که، کئچن ایل کیمی محصولین آزلیغیندان شکایت ایدیردی. یعنی ایولرده ایگیرمی بش نفر یاتاییردی که بیر بیرینین قوجاغیندا یاتیردیلار.

بو اوضاع، آمریقادا معروف یخچه‌للار، آسانسورلار و ((آداسی)) وسائل‌راحتلیگیندن اوزاقدرلار!

((می‌سی‌سی‌پی))، اللی‌و ساری رنگلی بیر نهردر، لاکن قارالارین درد، غصه ایله‌دولو روزگارلارینین شاهدی‌در.

نیویورکدا، هامی منه دییردی که، آمریقادا بوتون ۱۶ - یاشیندان آشاغی اوشاقلار گرک مدرسه‌یه گئتسینلر لاکن بونلارین عاموسی خیال ایدی.

من جنوبدا اوشاقلار گوردوم که، سوادلاری یوخ ایدی و اصلا مدرسه‌نین رنگینی‌ده گورمه‌میشدیلر. اونلار، اوشاقلیقدان بیرشئی دوشونمورلر که اودا چنین ایشلردر: نظافت و صحتلریله مشغول اولان آمریقادا ایله آدملار واردر که، اونلارین یاشادیغی ایولری طویله‌دن یاخشی‌دگلدر. اگر اونلارین آروادلاری، وضع حمل ایدن موقعده حکیم کمکینه محتاج اولسالار، محروم قالارلار. داها دوغروسو دوقتورلارین ایوسرمی عیادتینه گلمه‌سینین ۶۰ دولار خرجی واردر که بودا ایکندیلرین ایلیک گلیرینین اوچده بیر حصه‌سی‌در.

بونونلا بئله، لردلار و مالکلر وقاحت ایله گولوب‌دییرلر: ((سیز بو قارالاری تانیمیرسینیز. بو یاشایش اونلاردان ئوتری عالی بیر بهشت در. بونلار سوای اونلارا یاشاماقلیغی لازم گلمز»

صون

معلم‌لر فداکارلیق

اکرم‌علیپدرلر

عزیز معلم یولداشلار! چوخ یاخشی بیلیرسیز که، ایللر بویی استبداد زنجیری آلتندا ازیلمیش ملتدن هانکی دموکرات فرقه‌سی رهبرلیگی آلتندا ارتجاعی دوره‌لری ئولکه‌میزدن قوووب و آزادلیغا دوغرو گیتمگه باشلادی.

او گوندن هر ساحه‌ده بویوک موفقیتلر الده ایدیلدیگی کیمی معارف ساحه‌سینده‌ده بویوک بیردوتوش یاراندی.

بیز یاخشی بیلیریک که ۲۰ ایل ئولکه‌مزده استعماری بیر برنامه اجرا اولدوغی مناسبتیله علم و مدنیتین توسعه و انکشافندن جلو گیریلیک اولونوردی.

بو کیمی شوم نقشه‌لری اجرا ایتمک ایچون ارتجاع ئوز نوکرلریندن آذربایجان معارف ریاسته تعیین ایدیردی نهایت ملی نهضتمیز او کیمی شوم عنصره سون قویدی.

بوگون بیز اینانا بیلیریک که، آذربایجانین معارفینین باشندا دورانلار آذربایجان ملتینین ایچریسیندن چیخیب و آذربایجانین فداکار اوغوللاریندان در.

بوگون بیز‌بلین‌ایدیریک که، بونلارین مدنیت و معارفین انکشافندن باشقا بیر منظورلاری یوخدور و اولا بیلمز چون بونلار ملت قارشیسیندا مسئول درلار، بونا بناء ایش ئوز الیمیزه کچدیگی صورتده آرتیق درجه‌ده فداکارلیق ایتملی‌یک.

عزیز یولداشلاریم! بیز گرک فداکارلیق ایدک تا ۲۰ ایل مخصوص سیاستلرو - یامیله تمدن قافله‌سندن اوزاق دوشدیگیمیز فاصله‌نی چوخ سرعتله‌طی ایدک. بیز گرک چالیشاق بوتون ئولکه‌میزین اهالیسی سواد

بقیه‌سی ۳ جی صحیفه‌ده

فرقه میز

یاخشی گوستردی بو دزاده رشادت فرقه میز
آذرستاندا قورووب ملی حکومت فرقه میز
تشنه عدله قازدی ارتجاعین ریشه‌سین
ویردی عدل و دادیله ایرانا زینت فرقه میز
ظلم استبدادیدن ویران اولان بو ئولکه‌نی
ایلیوب ایندی حقیقت باغ جنت فرقه میز
گل آچوبدور گلشن مشروطه ایندی ئولکه‌ده
آرتیریب گلزار آزادلیقدا نکهت فرقه میز
محو ایدیب مظلوملارین قانین ایچن ظالملری
یئرده ونرمز ظالمه عالمده فرصت فرقه میز
قید غمدن قورتاردیدور، آذری اصلانلارین
بیرده مشکلدی گوره قید اسارت فرقه میز
ئوز مرام پاکینی دنیایه اعلان ایلەدی
گون کیمی آرتیردی هر بیر یئرده عزت فرقه میز
جان ودلدن آند ایچیب یکسر سلاح آلیش اله
ایله بیر یوردونا فخریله خدمت فرقه میز
«ویردیلر آخر آیندا آذریلر امتحان»
گوستربیلر بیر به بیر جمله حرمت فرقه میز
نجیبدن اولسون سیزه هر لحظه آتشلی سلام
قهرمانلار دسته‌سی کان شجاعت فرقه میز

نجم تبریزی

ترکیه نین

اول صحیفه دن بقیه

لرینین میل وایستکلریله هیچ بیرله هم آهنگ دگیل . فن پاپن توزگرلو. هنین آخریندا معلوم اتدیر هرق ترکلری مسئله سینده دولتین اعتدالی مخصلریندن ژنرال حسین حسنو لیبرالیگت حساب اولونور . بو عبارتدن چوق یاخشی آیدین اولور که ارلیگئین هیچ سیاسی نقشه ایفا اتمه مگی و یالنیز بیر نظامی ناظر اولماسی حاقینده ترکیه دولتی محفلری نین یاشارلیغی محض سوره ده و یالاندیر . زیرا ، ژنرال ارلیگئین هیتلر ارکان حرب مرکزینه ساعتی و اوندان آرتیق حرارتله قبول ائتمه لری بیزیم ادعامیزین اساسلی اولماسی اوتلارین یاشاتدیقین ایله اساس سیزلیغیدیر .

۱۵ نمره ده نشر اولان سندلر مجموعه سینده ارلیگئین حقیقی نقشه سی آشکار و آیدین اولور .

اوسند ۱۹۴۱ نوامبر آیینین ۲۷ سنده آلمانیا و ارلیگئین نوزخطابه یازیب فن مانتیکه یوللانمیش بیر مکتوبدان عبارتدیر . مزبور شخص ، بونامه ده دی بیر آخر لاردا رواديد آلانلاردان ایکی نفر مستجب قلیل و ادیب کمال آدلیلاری سیزه سرفیت ایدیرم . یوللارین مامور یتی واردر که جریمه آلمانیادا آلمانلارا کمک ائتمکله عین حالدا قریم آدامی ترکلرینه ده کمک ایتک الرینی اوز ائیلار .

من بو بارده پروفسور ادربه بیر مکتوب یازیب اوندان خواهش اتدم که یازدیقلاریمی سیزه ترجمه ائتسین . مستجب هم وکیل همده یازیجیدیر و بو آخرلرده محکمه ایشینه مشغول اولمدور ادیب ده مطبع و تجربه لی بیر جوانتدیر ، بو ایکی نفر اصلا قریملی و آرتیق اطمینان قازانمیشدیرلار .

من سیزدن خواهش ائدیرم ترکیه و آلمانیانین مشترک منافعی اوغروندا عالیت ائتمک ایچون بو ایکی نفری قریم یاریم آداسینا یوللاسائینیز . بو ایکی نفر آلمانی دیلی بیلیرلر ولی روسجا یاخشی دانیشیرلار و آز مدت ایچریسینده آلمانیادا اوگرنه جکلر .

دیگر طرفدن ترکیه سیاسی نماینده لرینین اظهاراتی ترکیه مرتجع لری نین تجاوزکارلیغا مائل اولمالارینی آیدین بیر صورتده ثبوته یتیریر . و ولکر ، دین ترین معاونی اونا وئردیگی گزارشینده ، بئله معلوم ائدیر که بوگون ترکیه صدر کبیری سارلو گلین تازه مشاور رینی منه معرفلیک ائتدی فورا مشاور مئیمله سرحدده اولان عشایرین بارهسینده که اسلام دولتی و سوویت توراغیندا یاشاییرلار مذاکره ائتدی .

مزبور مشاور بوقبیله لر وسیله سیله ضد سوویت تبلیغاتینه اقدام ایتمگین ممکن اولدوغونو سویله دی .

عین حالده صراحتله اظهار ائدیر دیکه قفقاز ملتلرینی بیر بیریله بیرلشدیریب حرو دئیزینه دک مستقل بیر ترکیه دولتی یاراتماق ممکندر .

یاپن ۱۹۴۲ ژانویه تاریخلی تلگرافیندا ترکیه جمهور رئیسیندن خوشبین لیک اظهار ائدیر ، زیرا او ، دئمشدیر که یونان سونرا ترک لرین بی طرف لیگی قاباخدان داها آرتیق انگلستانین نفعینه یوق محور دولتلرین نفعینه اولاجاقدیر . عین زماندا پاپن ترکیه جمهور رئیسینین نظریه لرینی تشریح ائدیر ، ترکیه جمهور رئیسلیگی ایناتیر دیکه هرگاه ترکیه متفقی اولان انگلیس اونا کمک لیک ائتسه ترکلر قارا دنیزده آتیه بیلر روسلارین جنوب جناحینی اله گتیره بیلر و بو توزی قفقازدان دفاع ائتمک ایچون یاخشی بیر یول اولاجاقدیر . علاوه اولاراق دئییر ملی او کا اظهار ائتدیم دا انفازا حمله ائتدن موقع ترک لولرینین شوروی سرحدلرینده بیرلشه لری بیزه داها آرتیق منفعت باعث اولاجاقدیر ، علی فواد وانکی مختار وزیر آراسیندا اولان سون دانیشیقلاردا بو موضوع مطرح اولاراق بیزیم نفعمیزه تمام اولان نتیجه لره یئتیشمک ایچون ترکیه ارکان حربی بو مسئله نی نظردن کئچیره بدیر .

آلمان وضعیت سیاستچیلری ترکیه وضعیتینی آیدین بیر حالا سالمادان توتری معمولی ورسمی یوللا ، وحالت ائتمه گه حاضر اولمور دولار بونا بناء آلمانیانین ضد جاسوسلوق و جاسوسلوق دستگاهی سوریس مختار وزیرینین ترکیه خارجی ایشلر وزیری ایله آنکارادا آپاریلان مذاکره لرین خلاصه گزارشینی آرتوق مراقبتله آلمانیا خارجی ایشلر وزیرینه چاتدیریرلار .

بو گزارشلرده سوریس مختار وزیری اظهار عایده ائدیر که ترکیه سیاستمدارلاری آلمانیا فتوحاتین موسقوایا طرف گئتملمه سیله آهکار سوروکده ملاده گوسترپرلر. نازی آلمانیا سیاستچیلری ترکیه نین خارجی سیاستینده نوزلاری اولماقلا برابر چالیشیرلار که ترکیه متمحلرینین وسیله سیله متفق دولتلرین حربی نقشه لریندن هرجور اطلاعات اله گتیرسینلر .

فن پاپنین ۱۹۴۲ نجی ایل ۲ دسامبر تاریخلی آلمانیا خارجی ایشلر وزیرینه وئردیگی گزارشی آلمان ... رئیسه یاغلی اولان نظامی مایور ژنرال رودایله ترکیه ارکان حربینین معاونی کلنل ژنرال عظیم قوندوز آراسیندا آپاریلان دانیشیقلاردان عبارتدیر ، بو گزارشده کلنل ژنرال قوندوزین آلمانیا ارکان حربینین اقداماتیندان بیوک انتقاد ائله مگینی بیلدیریر و شمالی آفریقا ارتباط خط لری نین قورخودا اولماسینی اظهار ائدیر :

من نوز موقعده بو مسئله نی سیزین وابسته نظامی حصه لرینده خبر وئرمیشم . یاپن عین حالدا دئییر: بو خاربدا گی اظهاراتله دقیق نظرله یاخماق آرتیق یئرسیز در . چونکه بو اظهاراته گوره انگلیسلر گلن ایلین باهار فصلیندا زوزین شمالینا قوه پیاده ائتمک ایسته ییرلر ها بئله بو سندلره دقیق بیر نظر سالماقلا معلوم اولور که آلمان فاشیست سیاستمدارلاری بو تولکه ده نوز دوستلارینی نه جور آرتیرماغی یاخشی بیلیر میشلر .

جاسوزا آیدین اولان کیمی آلمانیا سیاست چیلری نوزمقصدلرینین یئرینه یئتیرلمسی ایچون ترکیه ده هیچ گونه ایشدن چکینمیر یار .

فن دپن تیرین فن پاپنه ۱۹۴۳ نجی ایل ۵ دسامبر تلگرافیندا ترکیه لی دوستلارینی ساخلاماق فایدالاریندان گوزه چاریر .

آلمان خارجی ایشلر وزیری نوز سفیری کیبرینه تلگراف ائدیر : اوراداکی متفقلریمیزین چتینی اقتصادی وضعیتدن نجات تاپمالاری ایچون اونلارا وئریله جک بئش ملیون قیزیل مارکین سیزه یوللاتیلماسینا دستور وئرمیشم من سیزدن خواهش ایدیرم بو مبلغی کمال سخاوتله خرج ائده سیز و مصرفینی منه خبر وئره سیز .

ویکتوروف آخرده وعده وئریر که تیزلیکله آلمانیانین اسپانیادا کی سیاستی خصوصندا سندلر منتشر ائده جگم ، شبهه سیز مزبور سندلر آلمانیانین اسپانیادا کی سیاستنی اوزریندن پرده نی گوتوره جکدیر و لوتی بیوتون بشرین گوزی قاریمیسیندا آیدینلاشدیرا جاقدیر .

ح روا

معلملر فداکارلیق ایتمه لیدرلر

لانسین - بز گرک چالیشاق بوتون آذربایجانن نقطه لرینده حتی داغ باشیندا اولان کندلرده مدرسه لر قویولسون . بز گرک چالیشاق اجباری تعلیمات تولکه میزده تئزلیکله عملی اولسون . بوندان اوتری آتم عصرینده سوادسیز بیر ملت متمدن اولماق ادعاسی ایله بیلمز .

تاریخ بیزیم عهده میزه بو آغر وظیفه نی قویدو و حالدا گورونور اطرافدا چالیشان معلم یولداشلاریمیزین طرفیندن بوزلرجه انتقال درخواستی آذربایجان معارف اداره سینه گلمکده دیر . بورادا ایکی جور دیمک اولار یا یولداشلاریمیز نوز تاریخی مسئولیتلرینی اوجور که واردر درک ایده بیلمیر یا اینکه نوز تولکه لرینین مدنیتی اوغروندا چالیشمادان بویون قاچیردیرلار .

اطرافدا چالیشان فداکار یولداشلار ! ۵ ایل دن آرتیق اطرافین کند لرینده شهر لرینده ایشله دیگیم مناسبتیله سیزین تحمل ایتدیگیز آغر زحمتلردن و متحمل اولدوغیز سنگین مخارج اردن چوخ یاخشی اطلاعیم واردر .

ولی نه ایتمک ! آیا بیزده کندجی قارداشلاریمیزین استعدادلی بالالارینی علم اوخومادان محروم ایدک ؟ آیا گیجگه شهرلریمیزده یاشیان وطنداشلاریمیزن اوشاقلارینین تعلیم و تربیه سی بیزیم عهده میزه دگیل ؟

قطعا بیلیرم بوتون محترم معلم لر منیم سوالیمین جوابیندا اوجا سس ایله دیه جکلر بلی تولکه میزین تعلیم و تربیه سی بیزیم عهده میزه دیر .

خالده ده محترم معارف رئیسی آقای دیباتاباندان خواهش ایدیرک ائدی به قدر اطرافه گتیرمه ین مامورلاری تبریز دن خارج نقطه لره گوندرسین و اطرافدا اولان معلم لردن اونلارین یئرینه تبریزه انتقال تاپماق دستورینی صادر بویورسونلار .

ع . مصدقی

آذرشهردن

۳ نفر چوره کچی آذرشهرده دولت ویردیگی بوغدانی آرپا ایله قاتدیق جریمه آذرشهر محکمه سینه ویریلمیشدر .

دنیا خبرلری

لوتی سایاپین لهستان حقینده دالیشیغی

دنیا کارگرلر سندیکاسینین باش کاتبی آقای لوتی سایان آنتی هفته لهستاندا قالدیقدان سونرا پاریسه حرکت ایتدی .

او ، پاریسه حرکت ایتمه میشدن قاباق لهستان روزنامه لریندن بیرینین مخبرینه دیمیشدیر : لهستان سوزده یوخ بلکه عملده دموکراسی نی اجرا ایدیر . خلق نوز الی ایله یاراداتن تشکیلاتلاری دموکراسی اصوللاری ایله اداره ایدیر . من آرزو ایدیرم که داها دا آرتیق فعالیت ایتسین .

باکی رادیوسیندان

شیخ عبداله دون قاهره دن ایرانا حرکت ایتدی که اورادا اولان عربلرین هکایتلرینه رسیده لیک ایتسین و حاتیله یئتیشن خبره گوره تهراندان دا بیر عده نماینده خواهش تا گوندریلیبدیر که عربلرین طلب لرینی ائشیتسینلر .

باتاو یادا

مرداد آیینین ۲۶ سینده باتاویادا اندونزیانین استقلالیندان توتری بیر جشن دوتولمشدر بو جشنه هند مسلمانلاری طرفیندن تبریک گونده ریلیب و اونلارا اظهار ایتمیشلر که بیز همیشه سیزین پشتیبانیزیق .

کلکته ده

مرداد آیینین ۲۶ سینده بریتانیا کابینه سینین پیشنهادینا گوره بوتون کلکته اهالیسی شورش ایتمیشلر بو شورشی یاتیرمادان توتری انگلیس دولتی طرفیندن بیر عده سرباز کلکتیه گوندریلمیشدیر . کلکته اهالیسی ایله انگلیس سربازلاری آراسیندا بیر ووروشما اوز ویرمیشدر، بو ووروشمادا ۲۵۰ نفر ئولوب و ۱۶۰۰ نفر یارالانیبدیر ایندی بوتون دکانلار باغلانیب و ترامواي لار ایشدن دوشموشلر .

صلح کونفرانسیندا آلبانیا نماینده هیئتی

آلبانیا حکومتینین قرارینا گوره صلح کونفرانسیندا آلبانیا خلق جمهوریتی نماینده هیئتینه باشناظر ژنرال یولقووانیک انور خوجه باشچیلیق ایده جکدیر . دونن سحر انور خوجا طیاره ایله پاریسه اوچموشدور .

رنجاندان

زنجان معلم لری اتحادیه سی تشکیل اولونوب توزلرینین همکارلاری اتفاقینا ملحق اولدوقلارینی رسما اعلام ایتدیلر .

صلح کونفرانسیندا

اوتون ۱۵ نده گون اورتادان سونرا صلح کونفرانسیندا فلاند نماینده لرینین اظهاراتی ایشیدیلدی . جنوبی آفریقا نین نماینده سی و انگلستانین نماینده سی الکساندر و فرانسه نین نماینده سی بیده ختراب نطق ایتدیلر وحاشیه شوروی نماینده سی مسیو مولوتوف بیر نطق ایراد ایتدی سونرا صلح کونفرانسین رئیسی پیشنهاد ایتدیکه قاباقکی جلسه لرین تصمیمینه گوره آلبانی و مکزیک و کوبا مصر نماینده لرینین نوزعقیده لرینی کونفرانسدا اظهار ایتمکدن توتری دعوت نامه لرین صورتی کونفرانسین دفترینه ویریلسین . لاکن یونان نماینده سی اعتراض ایدیب وبوجور دیدی که ایندی یونان ایله آلبانی دعواداد در . گرک آلبانی ایله فلاند وایتالیا کیمی رفتار اولونسون . لاکن بو بی اساس اعتراضی یونان کونفرانسین نماینده لری رد ایتدیلر و یونانین نماینده سی یاشینی آشاغی آلدا مجبور اولدی .

۲ گون بوندان قاباق صلح کونفرانسینین عمومی جلسه سی پاریسده تشکیل اولدی .

بو جلسه ده اطریشین صلح کونفرانسینا نماینده گوندرمگی خصوصندا مذاکره باشلاندی ، بو موضوع ۶ مخالف رای ۱۵ موافق رای ایله تصویب اولدی ، سونرا ایران نماینده سینین صلح کونفرانسینا دعوت اولماسی بارده مذاکره باشلاندی .

اولجه سوویت اتفاقی نماینده سی ویشینسکی آپاغا قالخیب دیدی که : ایران ملتی و حاشیه ایران دولتی ایکینجی دنیا محاربه سینده بویوک رول اوینامیب و چوخلی خسارتلر گوروبدر ، ایران دولتی بیرلشمیش ملتلر تشکیلاتینین عضوی در ۱۹۴۳ نجی ایلده تهران کونفرانسیندا سوویت اتفاقی ، آمریکا وانگلیس دولتلری بیرلیکده متعهد اولدولار که ایران دولتی نی صلح کونفرانسینا دعوت ایتسینلر .

اونا گوره ده ایران دولتینین کونفرانسا نماینده گوندرمگی قبول اولونمالیدر .

چین وآمریکا نماینده لری نوز نطقلرینده ویشینسکی نین سوزلرین تائید ایتدیلر : سونرا اتفاق آراتیله ایران نماینده سینین صلح کونفرانسینا دعوت اولونماسی تصویب ایدیلدی .

قصه خفقانلی

گدلی - یاتیندن

معصوم - معصومه

-۷-

- معصومه . هئچ زاد !
- معصوم . الوندا کی نه در؟
- دستمال در .

معصوم . هنه منه گتیریبسن دیه اونون الیندن دوتوب دستمالی دارتیب آلدی .

معصومه قیزاریب اولوب دستمالی ایسته دی .

- بئله دستمال وئرمک پیس اولار ، قایتارسان یوق ؟
- نه پیس اولار ؟ دیه سون وئرمه رم .
- دیرم . منیم دستمالیمی !
- وئرمیرم . وئرمیرمه لی ! دوزین دی گوروم نه پیس اولار ؟

معصومه . دستمالی وئرمک ، آبیرلیق سالار . دئدی .

- بیردن بیره معصوم اونا طرف سیچرادی ، اونو دوتوب اوپدی اوجاقیندا سیخدی . یوق ، عزیزیم ! دستمال بیزیم آرامیزدا آبیرلیق سالا بیلمز ، آرخایین اول ! دئدی .

اوندان سونرا مطلق . بیر سکوت ایچه ریسینده بیر بیرلری نین اوزلرینه باخیردیلار ...

§§§

بیری خالا تازه بک چادراسینی ایوین دیره گیندن آسیب قوللارین چیرمالاییب نهره نی گتیردی ، ایچه ری ایوهن بووورد قازانینی گتیریب نهره یه بوشالتدی ، سونرا سه نی گتیرمک ایچون ایچری ایوه گئتدی دای باجی بو سه ه بیر تیکه چوره ک اولدی . تایلیدی ، اویانا سه ه - بوبانا سه ه آخیردا یادینا دوشدی که دونن لری مشدی حسین گلینی تاپیگیم آپاریبدیر .

بیری خالا دئینه . دئینه مشهدی حسین گیله یوللاندی ، نیاخلی که تاپیگیم چوله گئتمیبدیر ، بیری خالا . آخ ایز تاپیگیم ! بوتیجه اولونتولق در ؟ بوشوغریب میراثا قالیبتی آپاریرسوز گتیررون مای ! دیه مژه لنمک سه نی گوتوروب قاییتدی .

دیمک بو گون آخشام چاغی الله ساخلامیش معصومین گین گسمه سی ایدی ، بیری خالانین گوزلرین آغ . قاراسی بیرجه اوغلی ولرایدی الله هئچ مسلمانین طالعیندا چوره گین بیر الدمه سین ، بیرجه بیلمه سن گه بیری خالا نه زحمت لره دوزیب . نه مشقتلر چکیب و نه گونلر گوردیکدن سونرا معصومی بو ، بویا ، باشا یئتیرمیشدر !

بیری خالا نهره نی چالخادیقدان سونرا گره نی ییغدی قویدی پیالیا اما سوزین دوزی ، بیلمک اولمور نئلرمن ایدی یا ندن ایدی ، نیجه که ایدی که بوتلارین گرمسی آز توشیردی .

باتیز بیر دفعه بیری خالا چهارشنبه گونی مشهدی گلمحمد ایوینه بیر یالا بووورد چالاسیلیق وئریش ایدی . چهارشنبه گونی چالاسی ویرمک نوشی . توشمز اولار ، الله او وقتدن بیری بونلارین سونی نین بعضری قاچیب . طارازلاری گتمیش ایدی .

بیری خالا ایشین نه اولدیغینی دوشوندیکجه آنندی ایچیدی گماهسا چهارشنبه گونی کیمسه کی باشین یوماز . کیمسه کی تئزا پالتار گیمز کیمسه کی بیر یئره قوناق گتمز . کیمسه کی دیرناق دوتماز . کیمسه کی آستانادا اوتورماز ... الحمدالله چالاسی وئرمه سین ...

www.iran-archive.com

فلاحت اداره سیندن

۲۹ و ۵ و ۲۵ ده سراسکد ـ ارلب ـ آ.تارا ـ سلماس ـ سراب ـ اورمی ـ و ماکو دا بعضی شاریون داغ خسته لیکلری علامتی گورو. ندیگیندن لازمی مقدار دا داوا و (واکسن) آدلاری یوخاریدا ، آیاریلان یرلره فلاحت اداره‌سی طرفیندن گوندریلمیشدر .

خوی ولایتینده بو ایل ، لیسه و هته نساخو علیهینا مبتلا اولان (۲۴۰۰) آغاجا داوا ووروروب چوخ وضایتلی نتیجه الده گلمیشدر.

معارف اداره سینده

بدن تربیه‌سی جمعیتینین اداره‌سی اوزرینه دائما چوخدق ایچون بیر هیئت جلب و سهند داغلارینی گورمک و تحقیقات آپارماق ایچون، نتیجه گون قاباق آقای علی اصغر رئیسارین تحت نظریله هروی ـ و لیقوان طرفلرینه حرکت ایتمیشدر.

داخلی خبرلر

ایش و زحمت اداره‌سیندن

آغاجداکی بخشنامه‌لر ایش و زحمت اداره‌سی طرفیندن گوندریلمیشدر :

۱ ـ تبریز معمارلاری و اوستالاری تجی لاری قلم‌لری چوخ اشله‌دیب آز مزد ویرمه‌لری سهیندن اولارین خسته و مریض اولوب آرادان گئتمه‌لرینه باعث اولدیغلارندان ، سون دئمه اولاراق بوتون معمار و فوت‌ایتجیلارا اخطار اولونمیشدر که ، ایش قانونی موجبنجه قله‌نین مزدی گرک هرگون تعیین اولونوب ویریلسین .

بو قانوندان تخلف ایدنلر ، تعقیب اولونوب جزالاناجاقدر .

۲ ـ بعضی محل لردن ـ بو اداره‌یه بعضی اشخاصین نیز اشه گوندریلمه‌سی توصیه اولونور . حالبوکه ، نیز اشاری نمره‌لی و تارخلی قارتلارلا ویره‌یلیرلر ، اوا گوره ده بو اداره‌نین ایشی ترتیب‌دن چیخاجاق خلقین نظریلنده عدم اعتماد موجب اولار .

بوندان علاوه سایرلرینین ده نوبه‌سی ضایع اولدیغینا گوره اشه ایشچیلرین توصیه اوزریندن گوندریلمه‌سی بو اداره ایچون وجدانی و قانونی بیر وظیفه‌در .

۳ ـ توصیه ایدلن و نوبه‌دن خارج اشی ایسته‌ینلره یوقاریداکی سبب لردن ثوتری ایش ویریلمه‌یه‌جکدر .

هر بیرجه که ، ایشچی لازم اولورسا فقط ایشچی نین سابینی، ایشین نوعینی و ایشچی نین خصص وه‌لوماتین آیدین صورت ده ایش و زحمت اداره‌سینه یازمالیدرلار که، نوبه ایله ایسته‌دیکلری ایشچی معرفت اولونسون

قاچاق تریاک دوتولموشدر.

گئچن هفته‌نین عرضینده آذربایجان نظمیه‌اداره‌سی مطلع اولور که، رضا هوادار واسطه‌سیله ، حاجی خلیل صمدیان و مشهدی باقر عزفور تهراندان ۵ پوط قاچاق تریاک وارد ایدرکن ، دخانیه مامورلاریندان : عین الله بیرلی ـ خلیل هرزندی ـ محمد علی معری ـ غلامحسین خوش‌مرام ـ ایوب ساماز ـ عدلیه نماینده‌سی هادی نوری ، تریاک قضیه‌سیندن اطلاع تاپدیقلاریندان حاجی خلیل صمدیانینین توسطیله اونمین پشی‌پوزتومن رشوت آلیب تریاک بورا‌خیرلار .

نظمیه‌نین ایکنجی شعبه‌رئیسی آقای میرزادر نور آذرین وسیله‌سیله قضیه کشف و نتیجه‌ده هاموسی توقیف اولوناراق حبس اولونولار .

ویریلن رشوتلردن بیرمقداری گئری آلینب کسری ده تعقیب اولونماقدادر .

فرقه حیاتیندان

اورومی سلماس و خویدا اتحادیه‌لر تشکیلاتی

آذربایجان کارگر اتحادیه‌سینین مرکزی شورالسی طرفیندن، اورمی سلماس و خویدا، اتحادیه‌لر تشکیل ویرمک ایچون تهریردن اعزام اولونان مصب فیض‌الزاده آقانی داگی ترتیبله مذکور شهرلرده اتحادیه‌لر تشکیل ویرندن سونرا عودت ایتمیشدر:

۱ ـ اورمی‌دا بش صنف اتحادیه تشکیل ویریلمیشدر :

۱. دولت ایشچیلری اتحادیه‌سی
۲ ـ بلدیه ایشچیلری اتحادیه‌سی ـ
۳ ـ معارف ایشچیلری اتحادیه‌سی.
۴ ـ ظرفه ایشچیلر اتحادیه‌سی ـ
۵ ـ آذوقه ایشچیلری اتحادیه‌سی

ضمنا بو اتحادیه‌لر ایچون ، اورمی ولایتی قوبیه‌مقورالسی‌دا تشکیل و تعیین ایدیلمیشدر.

۲ ـ سلماسدا: ایکی اتحادیه تشکیل ویریلمیشدر. بیرینجی دولت ایشچیلری اتحادیه‌سی. ایکنجی‌سی ظرفه ایشچیلر اتحادیه‌سی.

۳ ـ خویدا دا ایکی اتحادیه تشکیل ویریلیبدر: بیرینجی دولت ایشچیلری اوبیرینجی‌ده ظرفه ایش چیلر اتحادیه‌سی.

اورمی وخوی شهرلرینده یئنی تشکیل تاپان اتحادیه‌لر ، صنفی منتخبلرینین دوزگون گئتمه‌سیندن سونرا، تبریز مرکزی شورالسینه و اونون گوندردیگی مصب فیض‌الله زاده‌یه تورزتشکر و رضایتلرینی آپاریجا رسما یازیب بلدیرمکده‌درلر .

اندونزیادا

ایکی گون بوندان قاباق اندونزیا جمهوریتینین بیرنجی ایل دونومی مناسبتیله اندونزیانین بوتون شهرلرینده جشن‌ده‌توتولموشدر.

هندوستانین مسلمانلار مجمعینین رئیسی محمدعلی جناح ایله بو جشن مناسبتیله دکتر سوکارنویا بیر تبریک تلغرافی ووریبدر .

اعلان

آذربایجاندا خلق پارادیجلیغی صنعتینی تشویق ایتمک واهالینی آذربایجان خلق پارادیجلیغی اوستالارینین اثرلریله تانیش ایتمک مقصدیله سووومت اتفاقیله مدنی علاقه جمعیتی و سووومت مدنیت ایدوی ایران آذربایجانی خلق پارادیجلیغی اوستالارینین اثرلرندن عبارت تبریزده‌کی سووومت مدنیت اویندە مرکزی تشکیل ایدیر .

مرکزده اشتراک ایتمک ایستین خلق پارادیجلیغی صنعتکارلاری توز اثرلرینی سووومت مدنیت اویندە مرکزی قومیسیونا تقدیم ایدەبیلر.

مرکزده اشاغیدا گوستریلن صنعت اثرلریله اشتراک ایتمک اولار .

۱ ـ مختلف توخونما صنعت ایشلری : خالی ، خالچا ، پالاس ، شال تیرمه ، گلاقئی ، یاپاق ، پارچا ، بقنا ، زنجیره ، تورتوک ، پرده ، خورجون ، گیبه ، قلمدان قابی ، جوراب وغیریلری .

۲ ـ پارچا اوزەرینده ایشلەمه ، چیکمه ، تیکمه ، و گلابتین ایشلری.

۳ ـ زرگرلیک ومینا ایشلری .

۴ ـ ظریف ساخسی قابلاری .

۵ ـ مختلف نوعلی ظرف تجارلیق ، خاتم ومنبت کارلیق ایشلری .

۶ ـ مختلف مسگرلیک وقلم ایشلری .

۷ ـ مختلف قابلار اوزەرینده نقاشلیق وقلم ایشلری .

۸ ـ بوخاریداکی لاردان باشقا خلق پارادیجلیغدن مختلف ساحەلرینه عائد ظریف ایشلر .

گوستریلن بوتون اثرلر مرداد آیئین ۲۰ سیندن مهر آیئین ۱۸ نه قدر (آغوست آیئین ۱۱ ندن اوکتیابر آیئین ۱۰ تا قدر) مدنیت اویندە قبول اولوناجاقدر .

مرکزده بیرنجی‌لیک قازانان اثرلرین اوستالارینا آشاغیدا گوستریلن اوچ درجه‌لی مکافات ویریله‌جکدر .

بیرنجی درجه‌لی مکافات ۱ عدد یئدی مین ریال .
ایکنجی درجه‌لی مکافات ۲ ـ عدد هر بیری اوچ مین ریال
اوچونجی درجه‌لی مکافات ۴ ـ عدد هر بیری مین ریال

تشکیل اولونان خلق پارادیجلیغی مرکزی ایکی آیا قدر دوام ایدەجک و سونرا اثرلر توز ساحیبلرینه قیتاریلاجاقدر .

مرکزه دایر معلومات آلماق ایچون هر گون سحر ساعت ۸ دن ۱۰ دە قدر مدنیت اویندە حاضر زادەیه مراجعت ایتمک اولار .

مدنی علاقه جمعیتین اداره هیئتی مدنیت ایوی مدیریتی
۳ ـ ۴

اخطار

آذربایجان سادراتین عمده بیر قسمتی بادامدر بو قیمتلی و کوزەل محصولیمیزین نیجه ایلدن بری دنیا بازارلاریندا کی سابق مقامینی و مهم موقعینی الدن ویرمه‌سی جداشایان تاسف در .

بو محصولیمیزین قیمتین هر ایل تنزل ایتمه‌سینین چوخ سیلری واردر که قمای حالدا هاموسینی ذکر ایتمکدەن صرفنظر اولونورولی ازعده‌آجی بادامیله شیرین بادامین قارشیسیرلماسی و نتیجه‌ده آلیجی‌لارین دا بهانه تاپاراق قیمتاری دوشورمه‌سی دیر که بلەلیکله مملکتیمیزه متوجه اولان خسارت وضررلرین نه درجه‌ده بویوک اولدیغی بللی در .

بو محصولی توپلاماقدان چوخ یاخیندر اوا گوره بوتون باغچیلار و بادام ایشلەنلر علاقه‌دار تاجرلره بو وسیله ایله اخطار اولونور که محصولی توپلایان زمان آجی بادامی آیری دریب ایدا شیرین بادامه قاریشدیرماملی دولار . بوتون بو اودا بودر که بیر آغاجین محصولینی دەرەدن اول بیرایکی دانه سیندیریب داتماملی و اگر آجی چیقارسا او آغاجه نشان قویمالی و بو جورەیر باشماقلینی تشلاەیەندان سونرا درمگه باشلامالیدر که بو صورتده آجی بادام شیرین دن آیریلسین .

باغچیلار و بادامچیلار بلەلیدرلر که آجی بادامین دنیا بازارلاریندا کی قیمتی شیرین‌دن آشاغا دگل بلکه ده یوخاری‌در بوتون‌ایچون آیری‌آیری دریلیب توپلاماسی لوز منفشاریندە در لیکن مخلوط اولدورما هر ایکی جنسین ده قیمتی دوشر وضرریایکی قات اولور . ش ۲۲۶

۵ ـ ۱۰ **آذربایجان فلاحت رئیسی: مهندس بازرگانی**

تبریزده‌کی سووومت آذربایجان

مدرسه سینده

تبریزده‌کی سووومت آذربایجان مدرسه‌سینده قبول امتحانلاری آوغوستین ۲۱ ـ نده (مردادین ۳۰ ـ نده) باشلانیر . بو مدرسه‌نین ۴ ـ نجی کلاسیندان ۱۰ ـ نجی کلاسینه کیمی داخل اولماق ایچون عرضه ویرنلر امتحانلاردان بیر گون قاباق (مردادین ۲۹ ـ ده) مدرسه‌یه گلیب قید اولونمالیدرلار . امتحانلار وقتینده گلمه‌یلر سایلمیدن چیقاریلاجاقلار

مدرسه‌نین توز شاگردلاریندن پاییز امتحانلاری (اکمالاری ـ تجدید) اولانلارایسه آوغوستین ۲۵ نده (شهریورین ۳ ـ ده) امتحانه گلمه‌لیدرلر وقتینده امتحانلارینی ویرمه‌یلر توز کلاسلاریندا ایکینجی ایله ساخلانماقلار .

ش ۲۳۱ ۲ ـ ۲ **مدیریت**

مناقصه اعلانی

آذربایجان دمیر یول اداره ۱۳۲۵ نجی ایلین اوراقینی چاپ و دفترلرینی جلداتمکی مناقصه‌یه قویور داوطلبلر ایله یارار توز پیشنهاد‌لارینی آخرین قیمتله (عمودی و افقی خطلر و بویوک و کوچک مدللر) رویام و دفترلرینی حاضلامک مردی آیریجا یازیب شیه گونی شهریورین ۲ سینده سحر ساعت ۹ ـ دا اداره دفتریه تسلیم ایتسینلر . پیشنهادلارهمان گونده ساعت ۱۰ دا آچیلیب واوخوناجاقدر .

پیشنهاد ویرنلر گرک ۱۰۰۰ ریال اداره صندوقنا ودیعه ویریب و قبض آلسینلار واونون نمره‌سینی ، پیشنهادلارینده قید ایتسینلر مناقصه قبول اولونانلاردان سونرا بویون قاچیرلارسا دولت نقدیه ضبط اولاجاق، پیشنهاد ویرنلرین حضوری مناقصه مجلسینده آزاد در ودیعه سیز پیشنهادلارا ترتیب اثر ویریلمیه جکدر . ش ۲۳۴

آذربایجان دمیریول‌وگمی اداره‌سی

اوشاق باغچاسی

سووومت اتفاقیله مدنی علاقه ساخلایان ایران جمعیتین آذربایجان شعبه‌سی خانملار سه‌قسیونینین تشبثی‌ایله سردار باغیندا سووومت مدنیت ایوی حیاطیندە جمعیتین عضو لری و معارف اداره‌سی ایشچیلرینین اوشاقلاری ایچون « اوشاق باغچاسی » تشکیل اولونور .

باغچایه ۴ یاشیندان ۶ یاشینا قدر قیز و اوغلان اوشاقلاری قبول اولونور .

اوشاقلارینی باغچایه قویماق ایستەین والدینلار جمعه و یکشنبه گونلریندن باشقا هرگون آخشام ساعت ۵ دن ۷ یه قدر مدنیت اویندە خانملار سه‌قسیونینا مراجعت ایدەبیلرلر.

جمعیتین خانملار سه‌قسیونی

اعلان

من اسحق شکوئیان بیر عدد بالاجا حساب دفترچه‌سی تربیت خیابانداکی اینیرمیشم تاپان اوخویانلا محصیه دواخانه‌سی ویریب آلسین .

ش ۲۳۶

ماماليق فاكولته‌سی

آذربایجان بهداری اداره‌سینین طرفیندن ۱۳۲۶ ـ ۱۳۲۵ نجی تحصیلی ایچون ماماليق فاكولته‌سینه آشاغیداکی قید اولان شرایط ایله محصله قبول ایدیر .

۱ ـ رسمی متوسطه تصدیقی [۶ نجی یا ۵ نجی] یا امتحاندا قبول اولماق جوازی .

۲ ـ هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق .

۳ ـ ۶ عدد عکس (عکس ۶)(۴ تولچ ده).

یاشقا شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مرکزی پست‌وسیله سیله (۲ قیمه مفارشی شرطیله) مستقیما آذربایجان بهداری‌سی آدرسینه گوندەریلمه‌لیدرلر .

قید

آذربایجان اطراف شهرلردن گلن خانملا دوغوملار مریضخانه سینده دولت خرجیله قالاجاقدر .

آرتیق معلومات آلماق ایچون بهداری اداره‌سینه مراجعه ایتسینلر.

داوطلبلر مهر آیئین اولینه قدر هرگون ساعت ۸ دن ۷ یه قدر آذربایجان بهداری اداره‌سینده برسنل دایره‌سینه مراجعه ایتسینلر .

ش ۲۳۵ ۱ ـ ۱۰ **دکتر اورنگی**

یازیچیلارا

اداره‌میزه وئریلن مقاله و شعرلر هیچوجهیله دالی وئریلمیه‌جکدر

بیلدیریش

بوایل ده حربی افسرلیک‌مکتبینه قبول اولونموش آداملارین آدلاری آذربایجانین هرشهرینین ساخلو فرماندهلیکینه ویا بخشدارلیغینا گوندریلیب دور ، لازمدور داوطلبلر آدوئریلن یئرلره مراجعه ایدیب شهریورین اونجی گونی تبریزین خلق قوشونلار باش قرارگاهینه معرفی ایتسونلر.

۳ ـ ۳ ش ۲۳۰ **حربی مکتبین تدریس شعبه‌سی**

www.iran-archive.com

نمره ۲۸۰ ایکنجی دوره

مدیر: اسماعیل شمس

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سنین اورقانیدر

۵شنبه ۳۱ مرداد ۱۳۲۵

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه			
	ایلیك	۱۲۰	ریال
۶	آیلیق	۶۵	«
۳	«	۳۵	«
۱	«	۱۳	«

AZOH

آذربایجانین خارجی گوروشی

آذربایجان دا پارلاق موفقیتلر الده ایدیلمیشدر
آذربایجانلیلار آزادلیق مبارزه‌سینده اورتا
شرقین بوتون ملتلریندن قاباغا دوشمیشلر
آذربایجاندا متضاد منظره‌لر و بویوك
اختلافلار یوخدر.

آذربایجان ملی نهضتی باشلاندیقدان صونرا دنیا سیاسی دایره‌لرینین نظرینی توزینه جلب ایده‌رك حتی دنیانین ان اوزاق نقطه‌لرینده واقع اولا دولتلر ده بو نهضته چوق دقیق صورتده باخیب اونا بویوك بیر اهمیت ویردیلر.

محاربه قورتاریب ملتلر توز حقوقلارینی الده ایتمگه چالیشدیقلاری بیر زماندا یاخین شرق تولکه‌لرینده سابقه‌سیز اولان بو نهضت آذربایجان خلقینین قیامی ایله باشلاندی.

شبهه‌سیز، بو نهضت یالنیز آذربایجاندا یوخ، بوتون شرق تولکه‌لرینده تاثیرسیز اولا بیلمزدی و بونا گوره‌ده بوتون دنیادا لایقنجه اهمیت قازانیب و دولتلرین توجهینی توزینه جلب ایتمیش ایدی.

بیز موفقیت قازاندیقدان صونرا گئتیش بیر اصلاحاته باشلادیقدا فرقه‌میزین چکدیگی نقشه‌لری و گوردیگی تدبیرلری حیاته کئچیردیك. بونا گوره ده آذربایجاندا، ایللر بویی اسارت آلتیندا یاشامیش بیر یئرده چوق مرتبلی اولاراق گورکملی ینیلیکلر و ده‌ییشیکلیکلر عمله گلدی.

اولا بیلرکه بیز انقلاب و دگیشیکلیك صحنه‌سینده اوینادیغیمیز روللارین اهمیتی و دنیا آزادلیق تاریخینده تاثیرینی گره‌گی کیمی دوشونه بیلمه‌میشیك. لاکن بو صحنه‌نین تماشاچی‌سی اولان دنیا سیاسی محفللری آذربایجان خلقینین انقلاب صحنه‌سینده ایفاء ایتدیکلری تاریخی روللاری دقیق صورتده نظردن کئچیریب اونون تاریخی اهمیتی چوخ گوزل درك ایتمیشلر.

بونا گوره درکه اونلار نهضتیمیزین اساسی معنا و ماهیتینی تشخیص ویردیکده بوتون دنیادا توز فکرلرینی اظهار ایتمگه و بو نهضت حقینده قضاوت ایتمگه باشلامیشلار.

ارتجاعی دایره‌لر اویدورما خبرلر یوراتماقلا آذربایجان نهضتینین حقیقی ماهیتینی باشقا جوره جلوه‌لندیرمك خیالیندا ایدیلر ایسه اوزاقدان ایشیدنلر یاخود یاخیندان نهضتیمیزی و تولکه‌میزی گورنلر اونلارین یالان و پوچ اولدیغی میدانه چیخارتدی.

آخردا حقیقت بولوندی. دنیا آیدینلاشدی تولکه‌میزده اجتماعی شرایطین دگیشمه‌سی و خلقمیزین طلباتینین یئرینه یئتیرلمه‌سی و نهایت بو گونکی دنیا شرایطی بو نهضتی ایجاب ایدیردی.

چونکه تاریخین تکامل سیری بو جور نهضتین قطعی صورتده وجوده گلمه‌سینی طلب ایدیردی.

طهران ایله موافقت نامه‌میز امضاء لاندیقدان صونرا خارجی مخبرلرین بورا یا گلمه‌سینه‌ده امکان ویریلدی. اونلار بورادا آذربایجان خلقینین ملی وحدت و قدرتلرینه شاهدی اولدیلار.

اونلار، بو خلقین اراده‌سی سایه‌سینده بیر آز مدتده وجوده گلمیش ینیلیکلری گوردیکده بو نهضتین حقیقتینی دوشونمگه امکان تاپدیلار.

بونا گوره درکه دنیانین یکالار اتحادیه‌سینین مسئول کاتیبی یولداش لوئی سایان آذربایجان نهضتی توزینی بوتون دنیاده طرفدار اولدیغی بیر دموکراسی کیمی جلوه‌لندیریر. او، پاریسده دییبدر که من آذربایجانا (تبریزه) گئتدیم، اورادا آز مدتده موفقیت له نتیجه‌لنن چالیشمالار عمله گلمیشدر. اورادا جوانلارین تربیه‌سنده و دیلنچیلیك علیهنه مبارزه ایتمك اوغورندا پارلاق موفقیتلر الده ایدیلیب، اکینچیلیك ده بویوك بیر رفورم انجام تاپاراق بورانین صنعتی اولماغی ایچون لازمی اقداملر چکیلمکده در...

هابئله لبنان قوموئیست حزبینین باش منشی‌سی «تللولا ماوی» و لبنان اتحادیه‌لرینین صدری «العریس» دییبلرکه «آذربایجانلیلار آزادلیق

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

«یونانین وضعیتیله تانیش اولون»

یونانادا مرتجعلر کارگرلر علیهنه عملیاته باشلاییلار

نیجه گون بوندان قاباخ یونانین ایش وزیری بیر بیانیه منتشر ایده‌ندر، بو بیانیه‌ده قید اولونور که بوتون اتحادیه‌لر و کارگر تشکیلاتلاری قانونسیزدر. بوتون اتحادیه‌لر ۴۸ ساعتین ایچینده منحل اولوب بو اتحادیه‌لرین تمام سند و اوراقلاری دولته تحویل ویریلسین.

یونانین ایش وزیری بو بیانیه‌یه کفایت ایتمه‌یب بوتون دولتی اداره و وزارتخانه‌لره و ملی بنگاهلارا اعلامیه منتشر ایدیب، بو اعلامیه‌ده اظهار ایدیرکه کارگر تشکیلاتلاری و اتحادیه‌لری قانونسیز اولوب و بو تشکیلاتلارا مراجعه ایتمك قدغن اعلان اولونور.

بوتون یونان کارگرلری بو اعلامیه‌یه اطاعت ایتمه‌یب و تسلیم اولماییلار. لندن رادیوسونون قولینا گوره تمرد ایدیبلر. کارگرلرین اطاعت ایتمه‌مه‌سنه گوره پولیس و نظامی قوه‌لری کارگرلر اتحادیه‌لرینه حمله ایدیب و فتح اولوبلار نظامی قوه‌لر اتحادیه منسوبلاریندان و بیر عده کارگرلردن تبعید و حبس گوندربلر.

«سالونیك» و «مولوتیکون» و باشقا شهرلرده کارگرلری ترور و حبس ایدیرلر.

یونان کارگرلر اتحادیه‌سی بیر قطعنامه تنظیم ایدیب و بین‌المللی اتحادیه‌لرینه گوندریبلر. بو قطعنامه‌ده یازیلیبدر که یونانین ارتجاعی دولتین اصراری واردر که یونانین بوتون اتحادیه‌لری دولتین دستوریله عمل ایتسین و بوتون سند و اوراقی تحویل ویرسین. لاکن یونان کارگرلر اتحادیه‌لری جواب ویریبلرکه بیز بین‌المللی اتحادیه‌لرینه تابیك و آخرده بوتون دنیا کارگرلریندن یونانین مرتجع دولتنین علیهنه اعتراض ایتمه‌لرینی ایسته‌ییلر.

بو حادثه‌لردن نیجه گون قاباق «لئون ژوهو» بین‌المللی سندیکا طرفیندن مامور اولموشدور که یونانا مسافرت ایدیب و یونان کارگرلر اتحادیه‌سنین وضعیتنه آشنا اولسون «لئون ژوهونین» وارد اولماسی ایله بو واقعه اوز ویردی و ژهو اظهار ایتدی: بیز فرانسه دولتنین توسطی ایله بو حادثه‌نین علیهنه اعتراض ایده‌جییك.

مرتجعلرین بو حادثه‌نی دعوا اورتارالدیقدان صونرا یونانادا باشلانوبدر. سلطنت ایسته‌ینلر انگلیس قوه‌لرینین کمکی ایله یونان ملتینین علیهنه مبارزه ایدیب و هرجوره قان توکمکدن مضایقه ایتمیرلر. یونانادا انگلیس سربازلارینین اولمالی ایله سلطنت طلبلر کارگر و آزادیخواه عنصرلری ترور ایدیرلر.

یونانین مرتجع دولتی و ایش وزیری ایسته‌ییر که زور و تهدید و حبس واسطه‌سی ایله کارگرلر اتحادیه‌سینی منحل ایتسین. لاکن بو مرتجعلر بیلمیرلر که یونان کارگر و آزادیخواهلاری بیر واحد جبهه تشکیل ویریب زور و استثمار علیهنه توز مبارزه‌لرینی ادامه ویره‌جك.

نیجه گون بو واقعه‌دن صونرا بوتون یونان کارگرلری اعتصاب ایدیب اجتماعی آزادلیق و یوزده ۴۰ حقوقلارینین آرتماسینی ایسته‌ییلر. بو عکس‌العمل مرتجعلره نشان ویردی که کارگرلر جبهه‌سی مقتدردر و هیچ وقت زور و استثمار مقابلینده باش اگمیه‌جك.

داخلی خبرلر

اطراف اداره‌لرینین بازدیدی

نیجه گون قاباق آذربایجان ایالتی انجمنینین رئیسی آقای هبستری آذربایجان والیسی آقای دکتر جاوید و آقای ژنرال پناهیان، اردبیل، خلخال، آستارا، مشگین شهر و اهر شهرلرینه حرکت ایدیب او شهرلرده اداره‌لری باش چکدیکدن صونرا مردادین ۲۹ ینده آخشام ساعت ۸ تماشدا تبریز شهرینه قاییتدیلار.

تهرانا گیدن هیئت

دونن آقای هبستری‌نین ریاستی آلتیندا آقایان: دکتر جاوید، پادگان، ژنرال پناهیان، مرتضوی‌دن عبارت اولان بیر هیئت سحر ساعت ۷ یاریمدا طهرانا حرکت ایتدیلر. بو هیئت فرقه باشچیلاری و اداره رئیسلری طرفیندن مشایعت اولوندی.

ملی (تربیت) کتابخانه‌سنین اکمالینا دوغری.

پنجشنبه گونی مرداد آیینین ۲۴ نده تربیت کتابخانه‌سنین معارف انجمنی ریاستی‌نین حضوریله تشکیل تاپیب آشاغیداکی موضوعلاردا تصمیملر قرار آلیندی:

۱ـ جاری ایلده کتابخانه‌یه لازم اولان کتابلاری و باشقا ضروری وسایلی تهیه ایتمك مقصدیله موقتا اون مین تومن اعتبار معارف اداره‌سنین بودجه‌سینده منظور اولدیغی تصویب اولوندی.

۲ـ معارف ریاستی تعهد ایتدی. بلرکه کتابخانه‌نین جلدسیز کتابلارینین تجلیدی و ملی نواقصین تکمیلی ایچون فوری صورتده اقدام عمله گلسین.

۳ـ کتابخانه‌نین کتابلارینین

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

ینه ده شوم نغمه‌لر!

مظلوم خلقلرین، ضعیف ملتلرین قانلارینی سوروب توز موقعیتلرینی قوروپان سرمایه‌دار دولتلر ایللر بویی خلقیمزه ایتدیکلری جنایتلرله کفایتلنمه‌ییب ینه‌ده تثبیت ایدیب خلاصیزی بیر دفعه‌لیك فلاکت و بدبختلیك اوچوروموتا سالماغا چالیشیرلار.

میلیونلارجا ایران ثروتلرینی آپاریب خلقی آجلق و بیچاره‌لیگه محکوم ایتدن سرمایه‌دارلار ایندی اوتانمادان ایران خلقینه نسبت دلسوزلیقا باشلاییب اوز منافعینی تامین ایتمك ایچون بوتون ایرانا ۲۵ ایلدن ۷۰ ایله قدر قیمومت ایتمك ایسته‌ییرلر. چوخ تعجب ایتمه‌لیدیرکه بیر عده، اوزاق ملتلردن، بین المللیجه اونلارا امنیت الی اوزادوب استعدادندن ضعیف ملتلره باخمییاراق، ایران طرفداری اولوب محیطیمیزین اصلاحاتی علیهنه قیام ایتدیرلر.

بیز بو قبیل آدادان سربازتاپالارا دئملی‌ییك:

اگر سیز دوز دییرسنیز!! اگر سیز ضعیف ملتلرین حامیلیغینه قالخیبسنیز! عشت تعبیر که مصرده، عراقده، فلسطینده، اندونزیاده و هندوستانده کوگلره چیخان ناله‌لره باخمییب اونلارا توب و تفنگ ایله جواب ویریرسنیز! علت‌تعبیر که بوتون دنیادا مظلوم ملتلری بوراخیب فقط ایران خلقینی حمایت ایدیب اونلاری قیمومت آلتینا چکمگه چالیشیرسنیز!

بیز ۱۹۱۹ جی ایلینده منعقد اولان «ورسای» معاهده‌سینی گوروبسیك. بیز بو معاهده‌موجبنجه ضعیف ملتلره تحمیل اولان قیمومتلردن خبردارارق. بیز بیلیریك که وثیقه مفتزعتلره معروف اولان بویوك دولتلر قیمومت پرده‌سی آلتیندا ضعیف ملتلره نه جور خیانتلر ایتدیلر. بیز گوردوك که، اونلار بعضی یئرلری الده ایتمگدن ممنوع اولدوقدا قیمومت مسئله‌سین ایره‌لی سوروب بیر چوخ اوروپادان خارجده اولان یئرلری قیمومت عنوانی ایله تصرف و توز امپریالیستی هشتالرین عملی ایتدیلر.

بیز بو جریانلاری آیدینجاسینا گوردوك که باشا دوشوروك که ایندی بوتون ایراندا آزادلیق ویراعینین دالغالانماسی، آذربایجان خلقینین ظلم و ارتجاع علیهنه عصیان یارادیب بوتون ایران آزادلیغی ایچون چالیشماسی، چونکه زحمتکشلرینین آذربایجان خلقینه آرخالانیب توز حقلرینی آلماغا قیام ایتمه‌سی و بوتون ایران زحمتکشلرینین دنیا زحمتکشلرله بیرلشمه‌سی دنیا امپریالیستلرینی ناراحت ایدیب اونلاری گوزمتزلزل

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

۱۲ شهریور و خلقمیز

۱۲ شهریور آذربایجان خلقینین ان مهم تاریخی گونلریندندر. اودورکه، همین گونی آذربایجان خلقی بویوك عادلیقلا قارشیلاماغا حاضرلاشیر.

۱۲ شهریورده، آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین بیانیه‌سی نشر اولندی.

بو بیانیه‌نین نشر اولنماسی خلقمیز ایچون بویوك بیر مژده اولمالا! خلقمیز طرفیندن عادلیقلا قارشیلاندی. چونکه بو زمان ارتجاع و استعمارچی‌لارین قارا سیاستلری نتیجه‌سینده صدرالاشراف حکیمیلر طرفیندن آزادیخواه تشکیلاتلارینی چوق یئرلرده حتی تهرانیندا بیله اسلحه گوجو ایله داغیدیب ژاندارم طرفیندن اعمال ایدیب تشکیلات بنالارینین قاپیلارینا قفل ووردولار.

ویلملیکله همین قارا قوه‌لر بو مردار فکرلرینی بوتون ایراندا عملی ایتمك، آزادلیغی آرادان آپارماق و ان عمار استبدادی بیر دولت یاراتماغا اقدام ایتمیشدیلر. بونلار هر یئرده قاتل ناجیه‌لر یاراتماغا باشلامیشدیلار. ایران آزادلیغی‌نین مشعلداری و ایران خلقینین امید گاهی اولان آذربایجاندا آزادلیغی آرادان آپارماق ایچون ارتجاع وار قوه‌سینی صرف ایدیردی. بوتون ایچون آذربایجانا ان عدالت، ان استبداد مامورلار اعزام اولونوردی.

ژاندارم ظلمی گونی گوندن آرتیردی. عمومیتله بو زمان ایرانین اوزه‌رینی قارا و دهشتلی بولوتلار بوروموگه باشلامیشدی.

بیله قورخولی و دهشتلی بیر موقعده، آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین بیانیه‌سینین نشری، تك آذربایجان خلقی طرفیندن دگیل حتی توز آزادلیقلارینی آذربایجاندان گوزله‌ین بوتون ایران آزادیخواهلاری طرفیندن بویوك عادلیقلا قارشیلانماغا سبب اولدی.

چوخدان بری ظلم و اسارت زنجیری آلتیندا ایله‌ین آذربایجان خلقینین غیور، رشادتلی اوغول و قیزلاری آذربایجاندا آزادلیغی برپا ایدیب؛ ایران آزادلیغینی و استقلالینی تامین ایتمك ایچون توزسه‌ویملی فرقه‌سینین اطرافینا جمع اولوب اونی تیز بیر مدتده، سارسیلماز و محکم بیر قلعه‌یه چویردیلر.

فرقه‌میز توز متشکلیگی و محکملیگی سایه‌سینده تك ایران داخلینده دگیل بوتون دنیاده تانینماغا

بقیه‌سی ۲نجی صحیفه‌ده

www.iran-archive.com

قهرمان زاده . ق

« ماقسیم غورکی و آنا »

« آنا » ـ هر شیئه غالب گلن حیاتین توکنمز منبعیدیر . دونیا ـ آنایا عشق اولسون » ماقسیم غورکی .

آنا ، بو آدین قارشیسیندا ، انسان سجده ایتمه‌لیدیر چونکه بو آد آلتیندا ایکی بویوک مفهوم دایانمیشدیر بیری وطن ، دیگری آنادیر . بو ایکی آد بیر ـ بیر ایله محکم امتزاج ایتمیشدیر که اونی گیبوی و فیزیکی حادثه‌لر بیر ـ بیریندن پارچالاماغا یله عاجزدیر. آنایا ـ قادینا ایندیه کیمی بیرچوق معنی آدلار ویریلمیشدیر . بعضی شاعرلر و یازیچیلار آنانین طوطیتین دویماییشدیلار . اونلارا « مجلس پارلهیبی ، گیشیلرین قوتینی اوخشایان ، فتنه فساد بیریکی ، عفتی آز ، ابلیس » کیمی ان جیرکین آدلار ویریلمیشدی . بیر چوخلاریندا اونی جمعیتدن آیراراق مجرد بیر حالدا نظره چاتدیرماغا چالیشمیشلار .

البته تاریخ بوجور شاعرلر و یازیچیلار اوز غرتینی یلدیریمیشدی .

۲۰ نجی عصرده بعضی تولکه‌لرده آنا ـ قادین ، اوز حقوقلارینی الرینه آلدیلار . اونلاردا گیشیلر ایله بیر سیرادا یاشاماغا باشلادیلار . روسیه‌نین ان گورکملی یازیچیسی ودنیا ادبیاتیندا اوزونه خصوصی بیر یئر دوتان ماقسیم غورکی بو قادینلارا کی متی تعریفلره ، لطفی بیرجواب اولاراق ایتالیا ناغیللاریندا « آنا » آدلی حکایه سینی یازدی .

او آنانین طوطیتینی داها بیوک‌گره اوجالتدی . آنانی جمعیتدن آیرمادی . هله ماقسیم غورکی ۱۹۰۶ـ نجی ایلده آنانین کارگرلر آراسیندا کی رولونی چوق گوزل بیر ـ صورتده گوسترمیشدی . من بورادا آنجاق ایتالیا ناغیلیندا اولان آنانین تحلیلینی یازماغا چالیشدیم .

ماقسیم غورکی آنانین جمعیتده‌کی رولونی بوجور یازمیشدی .

« بیز بوردا ساماندان بیوک آدلار دوغان آنانی تقدیم ایتمک . ارسطو دا اونین اوغلی‌دیر ، فردوسیده ، بال کیمی شیرین سعدی ده ، زهره‌یله قاریشمیر یلمیش هرابی آنمیران عمر خیامده ، اسگندرده ، کوروغلوسیده اونین اوغلی‌دیر . بونلارین هامیسی اونین سودیکی انسانلار . بونلاری لاله‌دن اوجا اولنایان زمان ، او ، الریندن دوتوب دنیایه گتیرمیشدیر ، دنیانین بوتون افتخاری آنالاردادیر »

ماقسیم غورکی آنانین افتخاریچین نه قدر بیوک اولدیغینی گوسترمیشدی . او ، آنانی بیوک فتح و یئر اوزونده الله‌لیق ایتمک ایسته‌ین جهانگیر تیمورایله اوز اوزه قویمیشدیر .

تیمور دنیانی تیترمیردی ، تولکه‌لری یاندیریب خرابه قویوردی . او ، نیجه حکمدارلاری اوزونه تابع ایتمیر . هرشیئی اونین قارشیسیندا باش اگیردی . ماقسیم غورکی آنانی بو جور قوی بیر شخص ایله قارشیلاشدیریمیشدی .

بو بیوک فاتح آنانین قارشیسیندا عاجز قالیب دیز چوکمیشدی . ماقسیم غورکی او حقده بله یازیر . « بوردا آنعلان ملیشاجاق . یپیق ، تولونین قولی و نوکری اولان عمیر تیمور لنگین ، پشم ، اوزونین قانلی بلاسی اولان نوپال تیموردون آنا قارشیسیندا دیزچوکمه‌سیندن هانیشاجاق .»

هله ماقسیم غورکی نه ایتکه بیوک فاتحلرین آنا قارشیسیندا دیزچوکدوگینی گوسترمیشدی . حتی او ثبوت ایتمیشدیر که بوتون ماهلار ، داغلار ، دمیرلر ، میشه‌لر ، چایلار ، دنیزلر ، یخشگر اونون قارشیسیندا عاجز قالیرلار . بیوک حکمدار اوتدان بو اوزون یوللاری نیجه گدیگینی خبر آلدیقدا آنا ، اونا بیله جواب ویریر .

« میشه‌لی سووروش ، دییسم میشه واردر ، قارشیما داغلار ، آیری‌لار ، کاغذلار ، باغینی بیره سالالی‌بش اوردوچ تورکوزلر چیقدی . گوزلریندن سنه اوختایان یانگ ایکی دفعه اوزومه باقدی .

هر بیر جوانین اوره‌گی وار من اونلارلا منیتله دانیشان کیمی دانیشدیم ، اونلار منیم آنا اولدیغیما اینانمیلار کوگ‌لرینی اوتوروق چیخب گیتدیلر .»

بو سوزلدن آنجیق ثبت اولمودر که آنانین طوطیتی قارشیسیندا هر بیر شیئی آلچالیر . دنیزلر دوزله‌نیر ، داغلار آلچالیر ، سولار قورویور . تیموردا آنانین قارشیسیندا اگیلیر . اونون هر بیر کلمه سینی تصدیق ایدر . نهایت ماقسیم غورکی « آنا » حکایه سینین سونوندا آنانین دیلیندن بیله دیمیشدیر :

« بلی ، بونلارین هامیسی ایدی بیر حقیقتدیر ، بیز تولومدن داها اوتی یوک بیز دنیایه آردی گیلیه دن حکیملر ، شاعرلر ، قهرمانلار ویره‌تلریک ، بیز دنیا فخرینین نسلینی دوام ایتمیرمک‌دیک .»

بورادا ماقسیم غورکی آنانین رولینی چوق گوزل اولاراق یازمیشدی . او آنجاق گوسترمیشدی که « آنا » مجلس پارلهیبی دگل بلکه انسان نسلینین دوام‌چیسیدیر . اگر آنا اولماسا انسان نسلی یئر اوزوندن سیلینیب گیده بیلر .

ماقسیم غورکی ایتالیا ناغیللاریندا کی « آنا » حکایه سینده حقیقی و مبارز شاعرلری آلقیشلاییر او ، گوستریر که ظلم ، فساد ، اسکنجه حقیقت شاعرینی سوسدیرا بیلمز ، شاعرلر تیمورین یانیندا اولان « کرمانی » گوسترمیشدی . و شاعرین نه قدر حقیقت پرست اولدیغینی تیمورایله کرمانی آراسیندا گیچن مانیشلاردان آنجیق گوره بیلک اولار . من بورادا تیمور ایله کرمانی آراسیندا گیچن صحبتی یازماغا بیرگون تیمور شاعردن خبر آلیر که :

((ـ کرمانی ، منی ساتاشدیرلار نیجه‌یه آلاردین !

ـ ایگرمی بش منگره !

ـ بو کی منیم تکیه توقامین بهاسیدیر .

ـ منده اله توقانی دوشونمیشدیم چونکه من تولون بیر قروشا دگرمن !))

بو سوزلردن آشکار اولور که حقیقت سئومن شاعر هیچ بیر اوره‌دن قورخمایب اوز حقیقی سوزینی دیمیشدی . ماقسیم غورکی بوجور شاعرلری تاریخده بویوک مختلر دن اویستون توتور . او یازیر که :

((قوی حقیقت دوستی شاعرین عمرلی یئزیم یانیمیزدا همیشه تیموردون هر بیریندن اوجا اولسون عشق اولسون شاعرلره ! اونلارین بیرچه تاپیرسی واردر . گوزل سوییله‌نمیش جسارتله یه‌نمیش دوغرو سوزا بودر اونلارین ایندی تاپیرسی))

((ساز و سوز اوستالاری))

ساز ، بو ساده بیر آلت سوزوندن علقدر دیرین سنتلار ، اینجه دویغولار واردر .

بیز سازدیدیکده خاطریمزه ۹۰۸ ـ نلی بیر نجیب چالقی آلتی و اونو بیر دوست کیمی دوشونه باسارلاق اوز اورگ سوزلرینی ساز سسلرین اوزمرنده عکس ایتدیرن ملی روحلو ، گوزل سسلی ائل عاشقلاری دوشور .

بیز ساز دیدیکده گوزلریمیزدن اوتوندان بو اودلار یوردونداکی یاشی آغ توربگلی اوجامان داغلار سلسله‌لی ثابالاردان آخیب توکیلن گوموش شلالار ، ایین ایشی گوزلرینده اورمک سرینلیدن بوزلو یولاقلار یاخود جیرانلار اوتلایان گیش دوزلر ، آمره جسیزلر ، دنیز کیمی دالغالانیب موج ایدن تاخیلزمی‌لاری گچیر .

بیز ساز دیدیکده ، خاطریمیزه قدم وطنیروریابالارمیزین آزادلیق اوغروندا کی دوگوشلرده آت اینده یاراق آلتیندا اوخودوقلاری قلفس ملعنی‌لاری ، آنالارمیزین نوی‌لاردا زرامیلی اوخولاری و قیزلارینا قوشدوقلاری بایاتی لار و شکسته‌لار دوشور .

او بیر عزیز ارمغان کیمی نسلدن نسله یادگار قالمیش عشق عاشق علی اسگردن ، عاشق عباس طاولدن توتموش بو گونکسی ساز و سوز اوستالارینا قدر گلیب چیخمیشدر . او اتالارین شادگونلرینده اورگ‌لری سئویندیریب ، گوزلری گول وردیگی کیمی قملی گونلرینده ده یاتیقلی ، یانیقلی ایتلیش هر دردلی سینه‌یه بیر داغ چکیب ، هر دوران گوتوله‌بیر حال وورموشدی . اوچمنا ده انسان کیمی دل آچاراق اونلاری ظلمدن ، استبدادن ، جهالتین علیه مبارزه‌یه سسله‌میشدر . ملی نهضتیمیز دن قاباق آذربایجاندا کی استبداد اصولی امارسینین منفور نوکرلاری تولکمیزدن آیری ـ آیری ایشی ساحلرینده ، اینیکلری کیمی اینجه صنعت مزده ده قارا فکرلی یاباشجی تیلیاتلار ایدیریدیلر .

اوتلار ملی مدنیتیمیزی داغیتماق ، اینجه صنعتیمیزین آلتریشی تمایلینه ، گیتیب ایاتیچی بیروشینه . الداق ، د قما آنا میلیمیزی حیاسیز جاسنا انکار ایتمک ایسته‌یوردیلار ومرتجع عنصرلرشامارلی سنز ، یازیچیلاریمیزا امکان ورمدیکلاری کیمی عاشقلاریمیزا اوز دوزلرینه ، الریب یاراد . مغ قویمایردیلار . حتی ائل عاشقلرینی مذهبه قصد ویرمک ، تشویق ایتمک عوضینده هرآددیم دا تعقیب چکلارینین سازلارین سیندیریب تحقیر ایدیردیلار . لاکن اگرمی بیر آذر نهضتیمیزن سونرا خلقیمیز اوز اختیارینی ایله آلیب بوتون دنیایه ثبت ایتدی که ، آذربایجان خلقینین دیلی ، مدنیتی ، صنعتی قدیم اولدوقی ایچون عصرلار بویی یاشایش و یاشایاجاقدیر .

اگر بو تورپاق قرنلار بویی جوخ انقلابچیلار ، یاد الللر گورمشده لاکین خلقیمیز هیچ زمان دیز گکاریب اکیلمه اولمامیشدیر آذربایجان خلقی ازلدن مبارز یارانمیش ، همیشه قوچاق شرفده صلح طرفداری و آزادلیق مشعلداری اولموشدور .

آرتیق اودلار یوردونون اقالرینده دوغان سعادت مژده‌جیسی ایگرمی بیر آذر گونشی شرای اوز شفقلریله انقلابدیریس دوران دونوکیه طبیعت دکیشیر بشرتزلی ایمیر خرابلر آبادلاشیر وقتیله یولایق آختان سولار ایندی دورولور . شاللی فرقه‌میزین رهبرلیکی نتیجه‌سینده بیر ـ بیری موفقیتلره ائل اولوروق . فرقه‌میز واجمن ایالتیمیز تولکه‌میزین هر نواحی‌سیله مراقلاندیقی کیمی کثری ده قالمیش اینجه صنعتاریمیزین انکشافی ایچون امکان یارادیر .

حاضردا فرقه‌میزین ، انجمن ایالتیمیزین تشبثیله و تبریزده‌کی سوویت ایوینین یاخیندان کومکی سایه‌سینده نیایکه آذربایجاندا دمت اولارکه بوتون ایراندا علعه ایتمه‌یه قدر سابقه سی اولمایان بیر ملی اورکستر تشکیل اولونموشدور . بو ملی اورکستره تولکه‌میزین ان یاخشی موسیقی چالانلاری ، خواننده‌لری ، عاشقلاری داخل اولموشدور . ایندیه کیمی تک‌تک جایخانه‌لاردا یمک‌خانالاردا خصوصی کیف عشرت مجلس‌لرینده اوز احتیاجلارینی تامین ایتمک ایچون چالیشان عاشقلار بو گون اوز سنعتلی سازلارینی گوتوروب کهنه جیاندان اوز قالخاراق یئنی اورکستر میزه یاخین لاشیرلار او نلار هر زمان اوز سازلاریله ، سوزلریله ملاحتلی سسلریله آذربایجان خلقینه خدمت ایتمک ایچون حاضردیرلار .

بو ایلین لاردا ملی اورکستر ده خلق آرتیستی عاشق حسینین رهبرلیکیله عاشقلار مدنیه‌سی دوزلادیلمیشدیر بو مدنیه‌یه آذربایجانین ان یاخشی استعدادلی عاشقلاری گلمیشلر . بونلار بو گونون طلبلرینی تودمک ایچون یئنی ماهنیلار قوشور تازه سوزلر اوگرنیرلر .

بیز امیدوارق که بو ساز و سوز اوستالاری گله‌جکده داها یاخشی سنتکار اولماق ایچون چالیشاجاق و گزیده‌قالمیش اینجه صنعتیمیزه کمک ایده‌جکلر . نیجه که موسیقی عاشقلرزنداق آرتیستی عاشق حسین جوان دییر :

ایندی بیزیم تولکه‌میزده بیوک قدرتمیز وار
هر کیم بیزه کج باخارسا اونا غرتمیز وار
شرق الیله ایشیق سالان ملی هرتمیز وار
وطنیزی بو دوله سوگیلی قوربان وریب

آذربایجان ملی اورکستر مدیری :
علی تودد

ینه‌ده شوم نغمه‌لر

(آنجیر صحفه‌دن قیه)

موفقیت لرین قورومادان نوتری جالخاشدیریر . اونلار ایله ایرانلیلا یارامان نهضت‌لری و اونلارن احساساتی بوعماق فکریله کهنه سیاست لریندن الهام آلاراق ایسته‌ییرلر قیموت عذرائیله ایران خلقینی ده هندوستان اهالیسی‌تک استعمار زنجیرینه یاغلایب اوتورایتسینلر .

اونلار خام خیال ایدیب هبث زحمت چکیرلر . اونلار بیلمه‌لیدیرلر که ، اما تاریخ گئری قایتمازا احتضار حالینا دوشن ارتجاع و امپریالیزم بیرده نجات تاپیب دنیایه حاکمیت ایده بیلمیه‌جکدیر .

بیز سون گونلرده ایران‌ین اوجا تو گری آقای دکتر میلسپو طرفیندن ایرانا بارده سینده اولان قیموت پیشنهادینی ، اولدوروجی ضربه‌لریله یارالانان امپریالیزمین هذیانلاریندان یاخشا بیرزادا تعبیر ایده بیلمه‌ریک .

بیز آقای دکتر میلسپونی یاخیندان تانیریق و اونین ایران بارده‌سینده‌کی فکرینین نه اولدیغینی بیلیریک .

آقای دکترا بو سوزلری اولا اوز گه لره دیمه‌ین . بیز سیزین سون زمانلاردا ایران خلقینه وارده ایتدیگینیز مادی و معنوی ضررلری گوروبک . هله سیزین ایراندا رئیس کل دارائی اولوب ، دارشی مجلس لرین تصوبینه یتیردیگیز قانونلاری و یاراتدیغیز مالی بحرانلاری اونوتمامیشیق .

آقای دکترا بیز کیچمیشده سیزین منظوریزی یاخشا دوشوب علنا گوروبک که ایراندا مالی اشکاللار یارادیب سلکتی بحران وخطره سالمالا ایران دولتینی مجبور ایتمک ایسته‌ییردینیز که امتیاز و تریب سرمایه‌دار دولتلریندن بورج آلسین .

آقای دکتر سیز و مامورینی انجام ویرمکده هیچ دییرده‌یمیز که بو اجیاری امتیاز ملتی اولسالا ایران خلقینه‌ئی بیر بیعتکاراتی آچیلا جاقدی ! امپریالیزم یاردیمیله لکن سیز دییرده یمیز که امپریالیزم ترلیمه بیرسی دیریلمز . ۱۵ میلیون ایران خلقی فقر و فلاکت معروض قالماغا میلیونلارلا لیرالر نفت ثروتی سرمایه‌دارلارین جیبلرینه گیرمز .

آقای دکتر کیچمیشده اوز شیوع‌دولت‌لرینیزه امتیاز آلماغا موفق اولماعیقدا ایندی کهنه مامورینیزه انجام ویرمکدن‌دوزی دنیا سیاستین اونودوب بیر میز اولاراق ایران خلقین قیمومت زنجیرینه چکمه‌ جان آتماقیز . امپریالیزمین ۱۹۱۹ نجی ایلده کچیردیگی نقشه‌لری ایندی عملی اولماز . وقته‌بیوک امپریالیسته دولتلر چنگه سینده ازیلن ملتلر ایندی اسارت زنجیرلرینی قیرماغا یاشلامیوبلار . ایندی امپریالیزم ظلمینه معروض قالان ملتلر بوتون دنیادا آل ـ تله ولریب استعمار قوه‌لرین وضعا دلا اونلارین قیموت لفظی آلتندا ایتدیکلاری جنایتلری عرتله قوشی لاییرلار .

آقای دکترا ۵ گوزلمدن اوزرمقاد گوردوگونمدن ، خلق گوردوگونی گوردی بیرماغا سیزله آلداتماز . سون زمانلاردا ایراندا آذربایجان خلقی استعمار علیهینه قیام ایتدیکده سوزنی اولاراق ملی حکومت یارادیب اوز تولکه‌سین دوزگون سیاست اوزیرینه اداره ایتمکده دنیا خلقلرینه اوز سیاسی و اجتماعی رهبدینی اثبات ایتدی بیلدیردی که بو ملت قادردر اوز مقدراتینی اوزایله حل ایتسین .

آقای دکتر اگر ۱۹۱۹ نجی ایلده آچیلان امپریالیزم سیاستینه داماتیب اصاف اوزریله قضاوت ایتمه‌نیز تصدیق بیوراجاقسینیز که زمان ایرملی گیتدیکجه ایران ۱۹۱۹ نجی ایلده قیموت آلتینا گیدن ایرانلیلارلا داش‌اولماز اگر ۱۹۱۹ نجی ایلده بعضی ملت‌لرین سیاسی و اجتماعی رهبرلری اولمادیغی ایچون امپریالیست دولت لر فرصت تاپوب اونلارا قیموت ایدیردیلرسه ایندی آذربایجاندا یارانان ۲۱ آذر نهضتی ، آذربایجان خلقینین قوردوغی آزادلیق و آبادلیغی دوزگون سیاست گوستریلن دولتلر ماجاز . وقرم ایران اوزمینده قیموت کمسینه متوسل اولسیلار بیله‌که ایندی آذربایجان خلقی پیشقدم اولاراق بوتون ایران آزاد دیکتورلولارین استعمارعلیهینه تحقیر ایدیب ایرملی آپاریر . ایندی آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین شعاری ایران استقلالیتی قورویوب‌استعمار علیهینه مبارزه ایتمکدیر . ایندی بوتون ایران خلقی آذربایجان نهضتینه طرفداراولاق استعمار دلاللاری و امپریالیزم نوکرلاری ایله آماشیر مبارزه آپاریرلار ایندی ایران استقلالیتین حامیسی اولان آذربایجان دموکرات فرقه‌سی اجازه ویرمز که تولکه‌نی سفت امپریالیست دولت لر منحوس آدلار و حتوللارلا یوردوموزا سوخولوب خلقیمیزه آزالیق ایتسینلر .

هاشم طباطبائی

www.iran-archive.com

میشوداغی

تبریزین ، شمال شرق‌لرینی سارلان ، فیروزه رنگ میشوداغی ، اورومیه‌گولی ایله آراس چوخمسی آراسیندا بیر طبیعی سد وجوده گتیریب .

میشوونون اوزونلوغی ۱۱۰ کیلو متر ، انی ۲۵-۳۰ کیلو مترمیاحیندر اونون اورتا یوکسکلیگی ۱۵۰۰ متر ایله ۲۰۰۰ متر آراسیندا اولوب ان اوجا ترمسی (کالبادا‌غ) ۳۱۷۰ متر اوتقا عده دئنی قارلار ایله ئورتولودور .

یایزدا ایلک بهاردا ، گولدن اسن نمناك یئللر میشوونون جنوبی یاماجلارین سولارسادا ، قیشدا اسن شمال شرق روزگارلاری ، اونداعین بویوك یئرلرینی و آراسا ساری یاماجلارینی آغیر قار پرده لریله ئورتر .

میشودان بیر چوخ سولار آخار اونلارین ان مهمی ، شمالداء زنوز چایی ایله بیرلشن قیزیل چایینی سایا بیلرك .

میشودا طبیعی میشه‌لر یوخدور لاکن اونی ، گلی ، چیچکلی اوتلاقلار ، چی‌لاره آروماتیك (معطر) بوتت بره‌بیلیر .

میشو ، یوکسک تپه‌لری ، چایلاری ، کهریزلریله ، آذربایجانین اقتصادی و مدنی حیاتیندا بویوك و اساسلی بیر رول اوینایر .

بئله‌کی ، اونون شمال وجنوب یاماجلاریندا ایکی مختلف حیات گوزه چارپار :

بیر طرفده ، گونشلی گونی (یاگوناي) اسنی هوراسی گنش اوزوم باغلاری بوستانلاری ایله جیجکلنیب ؛ باشقا طرفده ده ، سرین یایلاقلارا مالك ، آغاجلقلار ایله هورولموش ، زنوز ومرند گورونتوگه باغلار .

زنوزین قیزیل آلمالاری ، مرندین نفیس ومتنوع اوزومی و اریگی معروف دور ، (گوناي) دا ایسه ، مئیئرانه ، یمای میوه‌لریندن باشقا ، یاخشی بوستان محصولی ، بوغدا ، آرپا و حبوبات‌دا الده گلیر .

حالبوکه ، مرند اووالاریندا ، (غلّه‌دن وحبوباتدان سوای) اخشی دوگی ، پامبوق ، توتون ، مکه‌ده بیتیشر .

میشو اتکلرینده ، بالخاصه زنوز باغلاریندا ، چوخ مقدار دا بال حاصل اولوب وایك اوردی هر برده بیلمك .

میشو داغینین هرقی اتکلریندن گنجین تبریز - جلفا دمیر یولی ، آذربایجانی ، قفقاز طریقیله ، بیر طرفدن خزر و قارادنیز ساحلی تولکه‌لریله ، بیر طرفدن‌ده روسیا و بوتون اوروپا مملکتلرینه مربوط ایلیر . تبریز جلفا خطی اوزرینده گوزل و صفالی ایستاسیونلار تیکیلمیش اغلی ، یاغچالی صوفیان سرین هوالی ، چی‌ جی‌نلی (یام) بو ایستاسیونلاردان بیرنمونه اولا بیلیر بوتون بو گوزللیکلری یارادان ، اتکلرینده شجه یورمین زحمتکش وایگیت آذری‌لری بسلەین او ، فیروزه‌رنگ میشو داغیدیر .

ساهر

صنعت اوجاغینین افتخاری

مدنیت ایوی ، معرفت کانی ،
گون کیمی آشکارا چیخان سن اولدون .
علم سیز ملتین گوزونی آچان ،
مظلومین الینی یخان سن اولدین .

★

تربیه ایوی سن ، ازل بنادان ،
یونی یاخشی بیلیر عقللی ، نادان ،
خانه مهربان سان آتا - آنادان ،
اونلارا بیر گوزله باخان سن اولدون .

★

آزادلیقچون گنجه ، گوندوز چالیشان ؛
یوخسولون حالینی تیز - تیز سوروشان ،
کمالی دریا تك قاینایب داشان ،
دردلی کونوللره آخان سن اولدین .

★

بویوك آرزولارین ایلك بهاری سان .
صنعت اوجاغینین افتخاری سان .
لنین ، ستالینین ئوز آثاری سان .
جهالت ایوینی یخان سن اولدون .

★

سنین تفسیله گئو گئردی باغلار .
چیچك آچدی بار گتیردی بوداقلار .
(حسین) ده آدینا بیر داستان باغلار ،
دیر ظلمتلرده چاخان سن اولدین .

خلق آرتیستی عاشق حسین (جوان)

و.پ. بریلاش هیستری

مالدارلیق ساحه سینده

ساده اطلاعات

آذربایجان خلقی شانلی فرقه میزین رهبرلیگیله قهرمانانه قیامیندا بوتون محرومیت و بدبخت لیکلره سون اویناق شعارلارینی لسوازی ایچون بئین اشگاله برابر مالدارلیق اوزادا بویوك رول ایفاء ایتدیگی ایچون اونوندا گئیشلنیب و یئنی اصوللار اوزرینده بیلنمه‌سی آرزوسینی ایلیر بویی لوز بوره‌گیده بیلدیردی ، نهایت قهرمان فرقه‌میز خلقمیزه بویوك سعادتیولی آچیب و بوگون خلق ایللردن بری بوره‌گیده بسله‌دیگی دیلکلری بیر بیرینین دالیسنجا حیاته گچیریر .

بوگون خلقمیزین بویوك ثروت منبعلریندن مالدارلیق دیر ، فرقه میز هر ساحه‌ده بویوك اصلاحلر گوتوروبگی کیمی بوساحه‌ده‌ده چوق اهمیت وئریر بونا گوره خلقمیز ساده بولیله حیوان خسته‌لکلرینی تانیب و اونلا مبارزه اولمادان مبارزه ایتمکلیکلری ایچون آذربایجان دا ایندیه قدر سابقه‌سی اولان و یا خود قطی حالدا بعضی یئرلرده آز چوخ حیوانلاردا ظاهر اولان خسته‌لیکلر بارەسینده اوخوجولارا معلومات وئرمگه چالیشاجاغام ، بو آخرلاردا بعضی یئرلرده سرایت ایدن آخساماق قویونلاردا گوروندیگینه گوره ایلك دفعه بو قسمته بیلیك وئرمك ایستەییرم .

قویونلارین سرایتلی آخساماماسی بو ناخوشلاق خطرلی و سرایتلی بیر مرضدور و بو خسته‌لیگی وجوده گتیرن بیر میکروبددور که ایندییه کیمی کشف اولونمایوب . اکثی دیرناقلی حیوانلارین بوخسته‌لیگی دوتماغا استعدادلاری وار و... کندور مبتلا اولیونلار ، اما حیواندان آرتیق بوناخوشلیقا قویونلار مستعد اولدوقلاری ایچون چوخ تئز مبتلا اولارلار .

خسته‌لیگین بیرنجی علامتی آخساماق در که الده و یا ایاقدا و یا هر ایکیسینده گورونر ، بو آخساماق تدریجی حالدا شدتلنیب و حیوان یول گتمکدن و دورماقدان عاجز اولوب مجبوری حالدا یاتار و بو آخساماق دورت گوندن‌ده چوخ‌دا لیب دیرناقلاردا آغری ، شیش و حرارت احساس اولار حرارت ناخوش عضوده دیرناقدار اولار حیوانین قیزیرماسی اولماز و ۶ گون سونرا ترشح دیرناقلارین آراسیندان باشلاییب اطرافین توکلرینه یاپیشار و ۷ نجی گوندن شیش آرتیب یوخاری چیخار و ترشحده چیرکلی ، عفونتلی و غلیظ اولار حیوان ۳۰ گونه قدر بو حالدا قالیب و دیرناق تدریجی حالدا آیریلیب چورك و جراحت آخار و بو موقعده خسته حیوان قوق لماده زحمتده دیر ، اشتهاسی اولمیوب و خوراك یئمکدن و راحت قالماقدان ایله خود داریق ایدیر و بونا باخا گئدیکجه حیوان آریقلاییب و تمامیله قوّه‌لرینین تحلیله گتمك نتیجه سینده تلف اولار واگر بو ناخوشلیقین او ایلینده تشخیص وئریلسه و اونون معالجه و مبارزه سینده اقدام اولنا او قدر خطرلی اولماز ، اما اگر بیر موقع که میکروب تمامیله محلی فاسد ایدیبو جراحت باشلادیقدان سونرا توجه اولنا گئجیکیلورخیلودر چوق وقتلر حیوانین اودنادان گتمه‌سیله سونا یئتیشیر و یاغلاریندا مرض اولماسینا باعث اولار .

درمان - علاج ایتمك ایچون لازمدر اول مرتبه‌ده مرض‌لیه‌لی اولان حیوانلاری ساغلاملاردن آییریب و آیری ساخلاق ، چونکه بو مرض چوخ تئز سرایت ایدردو اگر آز غفلت اولنا چوخ عدهٔ‌نی مبتلا ایدیب و نتیجه‌ده بویوك خسارت وارد اولار . اوندان سونرا اونلار اولان یئرلرین تمیزلنمه‌سی وضد عفونی اولونماسی در ، اودا آهك سووی ایله بویاماق وچوق یاخشی آسان و اوق‌المده رضایتلی نتیجه وئیرن باشقا بیر یولدا قویونلارین طویله لرینین قاپیلاریندا گودال قازیب واورادا آهك سویی توکمکدن عبارتدر تا حیوانلار اورادان طویله گیرمده وچیخاندا اللری و ایاقلاری آهك سووی ایله ضد عفونی اولسون و آهك سووی ده یوزده بئش اولمالیدیر و بوطریقه چوخ آسان وتیجه‌لی دیر و هر یئرده ممکن اولان بیر طریقه دیر که گرك حیوان صاحبلری و کندچلریمیز بوطریقه دن استفاده‌ایتسینلر ایاق و اللرینین یاراسی چرکلنن حیوانلاری هرگون ضد عفونی سولاریله ((پرمنگنات)) دوپطاس ، سولفات دوکوئیور یا زالا ئرئی ، بویوب و یاتسمان ایتمك لازمدر و حیوانین یاراسین سیندالا یاخشی نتیجه‌وئیرمئیوبدو و ازلیندن عبارتدر که ایگیرمیده بیر اولمالیدیر ۱ گرام یدو ۱۹ گرام وازلین

فرقه حیاتیندان

اوزاق محاله لرده صحیه اداره سی

تبریز شهر کمیته سینین اقدامی نتیجه سینده و صحیه اداره سینین رئیسی آقای دکتر اورنگی نین یاخیندان کمکی ایله ۱۲ نجی حوزه نین قره‌ملیك و اونون اطرافی هابلالیان و آخینی ولونون اطرافیندا مرداد آیین ۲۵ نده صحیه اداره سی تشکیل اولوندی ایندیه‌دک او یئرین اهالیسی صحیه قسمتیندن اولدیقجا محروم ایدی ایندی فرقه مزین دولتی نتیجه سینده خلقین بو دلقتی کاملا تامین اولونور .

اداره میزه گلن مقاله‌لرین خلاصه‌سی

آقای عبدالحسین - احمدالتکمه دالیلی اداره‌میزه گوندردیگی مقاله‌ده کندلیلرین ملی نهضتیمیزده گوتوللی اولاراق اشتراك ایدیب وبویوك فداکارلیق گوسترملرینه اشاره ایدمرك قید ایدیر که کندلیلر ئوز آزادلقلارین ایاروبی زندانلاردا قالیب اونلارین حقوقلاریندان دفاعه‌ایتدی آزادیخواهلارا منتداردیلار . اونلار کندلیلره وعده‌لیت ایتمکله کندلیلر ئوز حقوقلارینا مالك اولوب ظلم و اسارتین پنجه سیندن قورتاردیلار ؛ لاکن بیر زاندوملارین ماللاکلارین حاضره اولوتماشیق ، بونا گوره‌ده بیزحیثیه‌توز فرقه‌میزین دالیندا دوروب واونون رهبرلیگی ایله مبارزه‌میزه ادامه وئره جه‌یك .

بیز هم الله ایتدیگیمیز آزادلیق ایندی ایرانین باشقا یئرلرینده سرایت ایدیر و اونلاردا آزادلیقلارین الده ایتمك ایچون مبارزه آپاریرلار .

بیزده ئوز مقدس وظیفه‌میزین گوستردیگی یوللارادا ایرلی گئده یرك اهالیمیز خلقیمیزه وعده‌لیت ایتدن قرقه‌میز !

اورومیه‌دن گلن تلقراف

اورمی‌نین ۳ جی حوزه‌سینده (۴۲) پارچا کندین اهالی‌سی طرفیندن تشکیل اولونان فرقه‌رئیسدا ، آقای آزادوطن ، ارمنی‌نا مهاجرت ایدن ارمنیلرین آسایش وراحتلیکلرینی تامین و اونلارین ملکلرینین اکیشی وساقی‌نین فراهم اولماسیندا دایر ، مرکزی قومیته‌نین دستورینی آرخودیلار و هر نوع کومکلیکی عمومفرقه بولداشلارینا توصیه‌ایتدیلر . بونا گوره‌بیز نازلی چای ارمنی‌لری طرفیندن مهربان آتامیز آقای‌پیشه‌وری‌نین و محترم مرکزی قومیته‌نین بو اقدامه ، توصیه‌لریندن ئوزی ئوز تشکرلریمیزی تقدیم ایدیریك .

آرماق اتنیاپان ، سالتون‌باباپان مساق عرزون ، هرنر قسوپیان ، زاور زکاریان .

کندلی حیاتیندان

فتحی خشگینابی

معصوم - معصومه

-۸-

(ه)(ه)(ه)

ایکی اوچ گون ایدی که معصوم داها گرملیکه ، تکه ، پاچایا چیخمیردی . آروادلار بیچیلداشماقدا ایدیلر ، قیز معصومی سه‌ویردی لاکن آتا . آنامین کرتلی اولمادیغنا گوره قیزین آتا . آنامینین مرضیلی بیر ایله گئدیردی . بیر . آرواد فکر لشیردیلر . اما بیلمك تا غافلی بلایه گلیش دئییردی که من معصوما گئتمه‌جکم .

گلثوم لال ایکی جانین آوازاسی قالمیش‌ایدی ، بو قیزی تویسوق کیمی کیش دئییردون . گتیردی ، وورووردون لوئیردی .

الله ملارمضانی نه دی‌یم آلمسین ! یالاسه معصوم بیر جوت جوراب وئریب اونا محبت موواسی بازدیراندان بری بو قیز یئرده گوگده دورمور .

اوایلری .... اوندر که یانیشاق دا چوق آز اولدی ها ! دولی باغدی اوش داشدا ، سونرا اوچ موسم لرده ، کایه‌ غلاملی گلیایله کلثوم گلین آرپا زمی‌سینی بوسبوتون وورددی ... اوایلری قربان اوغلی احمد بو قره خدیجه نین قیزینی نه قدر ایسته دی وئرمه‌دیلر . آخردا ملارمضان احمده دئدی که ، اوتو آلماق یئرلاری خورورزون . بیر جوت جورابین باشی آتدادر .

بئله نه دووانی تکیه که یازدی - هئچ دئیرم آیاغدا قیزین دمده نه‌نه می قیز - ساققیز اولوب احمدین یلغاتیندان یاپیشه‌بلار ... ایندی ایسه بو قیز الله اولوب در - ایش سووشوب در ، الله مبارك اللمسین .

§§§

طایاقلاری دوتوبلار ، اوست لرینه ده شال چکیلر ، سحر تزدن مطارق حاجی ایوینن گرملیکه یئییب پهلوانلار دلایر ، گوادشیر بیری اوروانی و رواضی و دی بیر ، آغ سققالار گونموروله‌نیرلر .

آخردا طایاقلاری اوغلان ایوینن چیتاوررلار .

کدین دالاکی لیتیریر :

گلین گلسکینن - ایو ساقلیغی تن ...

اوندان سونرا قاسه سیز حامو بیردمن :

هره بیر حالاه ، بیرده بیر حالاه ... دی بیررلر .

پهلوان قاباق کسیه گئیر . قوسوز طاباقلار گتسین .

قیزین دایی‌سی مشهدی اوروج شیشه - شیشه بیره قراقاق چیخدا .

رب آلا پهلوان . خطائی یئرم یالینبیزدان سوو گورمك دئییر .

طایاقلاری آپاردیقدان سونرا کلثوم طایاق آکیرمکزه قلام وئریر ایندی بیلجر هرنین اوغیرلار گورمك دده‌سی کیمدی ، یاپلی گیمدی هرنه کونمدی اولارسا وئریر .

بوسندی به بیر مرلاق آتی . اوغلانین آرداشیا بیر جوت‌جوراب میرزا رحیملی به بیر قلمدان اوتولونی ، کلبه زینال عابدین نوه‌سی حضرتقلیا دا بیر جوت جوراب وئردی .

بوپاتدان بیرده گوردیلر مرکه قویدی ، قالی دلالار ، اوی گلثوم باغ نحیم قوزلیز آدام معیل سول . بو آتلس نه ، آدام حساب ایتیرسول نه نه اولدی که من کیمه کوندوز اللمسم . منم اوغلوم یوسفلی اولیا هونه سیزه ده گیرماقا گتمه . بوباتا دوسه سیزه دده‌گیرماقا گتمه .

آذربایجانین خارجی گورونوشی

اول صحیفه‌دن باقیه

مبارزه‌سینده اورتا شرقین بوتون ملتلرینین قاباغا دوشه‌جکلر . . . .

آقای آلکسی سوریکوف ایران دان قایتدیقدان صونرا موسکووا دا رادیو مخبرلری ایله بیر مصاحبه ایتمیشدر . او دیمیشدر که : « من طهرانی و تبریزی گوردیم . طهران اولدیقجا بویوک و مجلل بیر شهردر .

لاکن اوراداخلقین یاشایش وضعیتنده نهایت درجه‌ده اختلاف و ضد و نقیض منظره‌لر گوردوم .

تبریز طهران کیمی بویوک و طنطنه‌لی دگلدر . لاکن اورادا شدتلی اختلاف ۳وزه چاریمیز ، آذربایجان دا بو صون زمانلاردا بویوک ده . گیشیک‌لیکلر یارانمیشدر ، اورا دا اولیورسینه ، دولت تیاترو سی و باشقا بو کیمی یئی موسسه‌لر یارانیب در .

بو سوزلری ، اوزاق تو . لکالرده‌ن گلیب توکله‌میزی یاخیندان ۳وره‌للردی‌یرلر . اولـلار آذربایجان نهضتین اساس تشکیلی دوشولوب و اونون اثرلر یئی ۳ورورلر . آذربایجان نهضتینده رهبر . لریمزین خلقمیزین خوشبخت لیگی اوغروندا ایتدیگی فدا . کارلیـقلاری و آذربـایجان خلقینین آزادلیقا و دموقراتیک بیر اصولیله اداره اولماغالایق اولماسینی تصدیق ایده‌رک دنیایه تانیتدیریرلار .

ایندی ده آذربایجان ، بوتون دنیادا « دموقـراتیک آذربایجان » آدلانیر ، بویوک حقیقت در .

بومقدس اودلار تولکه‌سی نین اوزاقدان حقیقی گورو . نوشی در .

یاشاسین بویوک و افتخار . لی آذربایجان و اونـون قهرمان خلقی !

۱۲ شهریور و خلقیمیز

اول صحیفه‌دن باقیه

تاکل اولدی .

ایندی خلقیمیز فرقه‌نین بیر ایللیک دونومی ایله‌سینده در .

همین بیر ایل ایچر سینده فرقه‌مزین محکم و موزگون خط حرکتیله تک آذربایجان دگیل دیمک اولار که بوتون ایراندا آزادلقی تامین ایدیب دموقراتیک حرکاتینین قوماندانلیغینه یئیب اولدی .

سه‌ویملی فرقه‌مزین رهبر لیگیله ۶ آی دوام ائدن آذربایجان ملی حکومتی آذربایجان تاریخنده یئنی گور و لمه‌میش مرحله‌لر تاریخ اولدی .

بو آلتی آی آذربایجان تاریخینده ان پارلاق بیر شردوتاراق اونون قهرمان تاریخینه قیزیل خط ایله یازیلماغا لایق یئنی صحیفه‌لر آچدی .

فرقه‌میز خلقیمیزی قهرمانلیق لیات ، بایلیک و سارسلماز بیر . لیگینی بیر داها بوتون دنیایه ثبوت ایتدی .

فرقه‌میزین خلقه گوستردیگی بو قدر بویوک و تاریخی موفقیتلر خلقیمیزی ثوز دوغما و سه‌ویملی فرقه‌سینه ائله محکم بیر صورتده باغلامیشدر که اونی هیچ بیر قوه آیرماغا قادر دگیلدیر .

بو بویوک تاریخی موفقیتلر فارسیندا قهرمان و غالب خلقمیز ثوز دوغما ، عالی فرقه‌سینه و اونون سه‌ویملی رهبر لرینه همیشه منتدار در .

یاشاسین قهرمان خلقیمیز و اونـی سعادته دوغری آپاران فرقه‌میز !

نصیرزاده

داخلی خبرلر

اول صحیفه‌دن باقیه

قورمتلی چاپ ایتمک خصوصیندا قرار اولدی که ، اونون مخارجی انجمنین صندوقیندان تادیه ایدیلسین و قیرمت تیزلیکله چاپ و نشر اولـسون .

۴ ـ قرار اولدی که ، تبریزین کتابفروشلاریندان و ناشرلرندن تقاضا اولونسون که ، همیشه ثوز نشریه‌لرینین نسخه‌لرینده کتابخانه‌یه گوندرسینلر و هامیسی ماتبیق‌اچون وارد ائدیلکلری کتابلاردان ممکن اولدقجا بیر نسخه کتابخانه‌یه هدیه ویرسینلر .

۵ ـ کتابخانه‌یه تازا نشراولان ادبی ، تاریخی ، اجتماعی کتابلاردان مخصوصا آذربایجان دیلینده اولان کتابلاردان کافی بیر مقدارداتهیه ایتمک ایچون معارف اداره‌سینین بودجه‌سی تصویب ایدیلدیکدن صونرا اقدام اولونسون .

۶ ـ چون اغلب اتاق دوشور که آذربایجان خلقینین عاینده و آذربایجانین دموقراتیک نهضتینه فارسی تبلیغات آپاران کیمسه‌لرین ایرانین مصادره سینده چوخلی مفید و اهمیتلی کتابلار دا اولور قراره آلیندی که ، اونلار حرمتلی ایالت انجمنی نین موافقتیندن صونرا کتابخانه‌یه تحویل ویریلسین .

معارف اداره سینده

۱ ـ معارف اداره سینین ۲۵ نجی ایلینین بودجه‌سی (احتیاجات و تازه مدرسه‌لرین بودجه‌سیله برابر) تنظیم و تصویبدن ثوتری (تاریخ ۲۹ مرداد ۲۶ ده) ایالتی انجمنه تقدیم اولدی .

۲ ـ بوتون آذربایجان معارف حوزه‌لرندن نماینده‌لری شهریورآیین اولینه احضار و اولارین یئرلرینه لایقلاری ایچون وظیفه لازمی مذاکرات و تبادل نظر ایتمک منظوریله مربوط دائره‌لر توسطیله برنامه‌لر حاضرلانیب‌در که نماینده‌لر تبریزه گلن موقع تعیین اولونوب برنامه اوزریله اقدام اولونسون .

۳ ـ آقای جعفر رادمرد که معارفین قوجامان خدمتلریندن در مرند معارف نماینده‌لیگینه تعیین اولدی .

مراغه ده یئر بولگوسی

آذربایجان فلاحت اداره‌سی طرفیندن مراغه‌ده ۷ پارچه خالصه کندینی ۲۷۹۸ هکتار اکینه‌جک یئری ۱۳۰۴ نفر کندلی‌یه تقسیم ایدیلمشدر .

آذربایجان ایالت انجمنینده

آذربایجان ایالت انجمنینین ۲۸ مرداد تاریخلی قرارینه گوره کندلیلر آرا سیندا بولونموش خالصه و خالق دمنلریندن مصادره اولونموش یئرلرین ۱۳۲۵ ـ نجی ایلین بهره‌سینین جمع آورلیگی تصویب اولونموش قانون اوزره آذربایجان فلاحت اداره‌سینین عهده‌سینه محول اولوناراق آذربایجان مالیه اداره‌سینین نظارتی ایله بهره‌سی جمع آورلیک ایدیلیب عله اداره‌سینه تحویل ویریلدیکدن صونرا اونسون وجهی آذربایجان فلاحت بانکیندا مخصوصی حسابه کیچیریله‌جکدر که بو عایداتدان گلن ایل ایچون کندلیلره مساعده وئریلسین . ایالت انجمنینده تصویب اولونموش قانونا گوره ۱۳۲۶ نجی ایلدن اعتبارا بوتون عایدات کندلیلرین ثوزلرینه مخصوص اولاجاقدر

آذربایجان مطبعه‌سی

دنیا خبرلری

تریستده

تریستین گمی کارخانه‌لرینده چالیشان عملهلر اجرتلرینین آرتیرلماسی خصوصیندا تریست همکارلار اتاقی طرفیندن دولته ویریلمیش پیشنهاد لاریمیز رد ایدیلمه‌سینه اعتراض داد آیین ۱۹ ندان اعتصاب ایتمیشلر .

آمریقادا

ایکی گون اول نیویورکدا ایکی یوز غرفه‌دن آرتیق یونان اهالیسیندن یونان قونسولخانه‌سینین قاباغینا چیخیب و یونانستانا عطه گلن تروریست هیئتیناهدید صورتده اعتراض ایتدیلر . نمایش ویرنلر آمریقا و انگلیس اوغوللاریندن یونانلیلار چیخدیلارین استه‌دیلر .

سووت ارمنستانیندا

بو گونه قدر تهراندان ۶۷۶ نفر و بوتون ایراندان ۹۸۲۹ نفر سووت اره‌سته‌نیا حرکت ایتمیشلر .

اندونزیادا

آمریقا اندوریانین چوخلی بندرلریندن بویوک مقدارداکاچوآپاریر .

صون زمانلاردا « باتاویایه » « ولسین‌شین کیوانی » آدلی بیر آمریقا گمیسی گلمیشدر . بو گمی آمریقایا ۹ مین تون کاوچوآپاراجاقدر .

عراق روزنامه‌سی ترکیه‌ده‌کی وضعیت حقینده

بغداداچیخان « الیوم الاستقلال » روزنامه‌سی خبر ویریر که ، حاضردا ترکیه یاریم‌ایوقدق بیراوردواحضار ایتمیش و انگلیسلرین نظارتی آلتیندا طیاره‌میدانلاری تیکیلیر .

سووت تاجیکستانیندا

سووت تاجیکستان جمهوریتینده بیرنجی ماشین ایران کارخانه‌سی محصولی بوراخلماغا باشلامیشدر

مراغه خبرلری

۱ ـ رمضان آیینین اولینده سووت اتفاقیله مدنی رابطه‌ساحلیان جمعیتی مراغه شعبه‌سینین سالونیندا هر گیجه مرتب ادبی یئیجالار تشکیل اولونسور . نیجه گیجه بوندان اول آقای فریدونقر فرقه‌لر و جمعیتلر خصوصیندا اطرافلی دانیشیق آپاردی و سه‌شنبه گیجه‌سی ده ساعت ۱۰ دان ۱۲ یه قدر آقای طوسی صاحب تبریزی نین زندگانلیغی تاریخچه‌سیندن معروضه ده بولوندی اونین اطرافیندا مفصل بحث‌لر اولوندی . سونرا قراره آلیندی که ، هفته ده بیر گیجه بویوک شاعرلرین و یازیچی‌لارین حیاتیندان صحبت‌لر اولسون عین زماندا هر ایکی گیجه‌دن بیر دفعه‌ده متفرقه موضوع‌لاردا دانیشیق‌لار آپاریلسین و بیر دفعه‌دا قرائت‌لر دایر اولونماسی قراره آلیندی .

ماماليق فاكولته‌سی

آذربایجان بهداری اداره‌سینین طرفیندن ۱۳۲۶ - ۱۳۲۵ نجی تحصیلی ایچون ماماليق فاكولته‌سینه آشاغیداکی قید اولان شرایط ایله محصله قبول ایدیر .

۱ ـ رسمی متوسطه تصدیقی [۶ نجی یا ۵ نجی] یا امتحاندا قبول اولماق جوازی .

۲ ـ هویت ورقه‌سی و اوچ نسخه سواد مصدق .

۳ ـ ۶ عدد عکس (عکس ۶)(۴ تولچوده).

باشقا شهرلرده اولان داوطلبلر قید اولونموش مدرکلری پست‌وسیله سیله (۲ قیمت سفارشی شرطیله) مستقیما آذربایجان بهداری‌سی آدرسینه گوندرمه‌لیدرلر .

قید

آذربایجان اطراف شهرلردن گلن خانملار دادیلار مرضخانه سینده دولت خرجیله قالاجاقدر .

آرتیق معلومات آلماق ایچون بهداری اداره‌سینه مراجعه ایتسینلر .

داوطلبلر مهر آیینین اولینه قدر هرگون ساعت ۸ دن ۷ یه قدر آذربایجان بهداری اداره سینده برنجی دایره‌سینه مراجعه ایتسینلر .

ش ۲۳۵ ۲ ـ ۱۰ آذربایجان صحیه اداره‌سی

دقت !

دفعه‌لرله اداره میز طرفیندن یازیچیلاریمیزا بیلدیریلدیکینه گوره ، گوندردیکلری مقاله‌لری آیدین بیرخط ایله یازسینلار ، یئه‌ده مراعات اولونسایر ، بوندان صونرا مقاله‌لر مرتب بیر شکلده اولمازسا قبول اولونمایاجاقدر .

فیلیپس رادیوسی
دنیانین
PHILIPS
برینجی
رادیوسی تانینیر

العصاری نماینده : امیرکاروانسرایی ـ اردبیلی تجارتخانه‌سی
ش ۲۱۹ ۵ـ۵

اعلان

تبریز ده‌گی سووت آذربایجان مدرسه سینده قبول امتحانلاری باشلانمیشدر . امتحانلار شهریورین ۹ ـ نه گیمی دوام ایدیجکدر بومدتده امتحانلارینی وئرمیئنلر سیاهیدن چیخاریلاجاقلار .

ش ۲۳۸ ۲ ـ ۱ مدیریت

یازیچیلارا

اداره‌میزه وئریلن مقاله و شعرلر هیچ‌جهته دالی وئریلمیه‌جکدر

اعلان

سووت مرضخانه سینه ، صون زمانلاردا مراجعه ایدن حامله قادینلار آغیر بیر وضعیت ده‌ولاندن گئچ گلیرلر ، دوغرجی قادینلارین آغیر وضعیتلرینی نظره آلان سووت مرضخانه سینده ایندی حامله قادینلار ایچون بیر مصلحت (قونسولتاسیا) قاعده‌سی تشکیل اولونموشدر .

بوندان صونرا حامله قادینلار هرگون ایکیندی وقتی ساعت ۴ دن ۷ یه قدر مجانی مشورت (قونسولتاسیا) میندان استفاده ایدیلرلر .

حرمتلی آذربایجان مطبوعاتچیلاری

و یازیچیلارینین نظرینه !

هفته‌لیک مطبوعاتی جلسه ، پنجشنبه گونی مردادین ۳۱ ـ نده آخشام ساعت ۵ ده آذربایجان روزنامه‌سی اداره‌سینده تشکیل اولاجاقدر .

نوبتی جلسه ده « یازی قاعده‌لری » حقینده آقای گنجعلی صباحی صحبت ایده‌جکدر .

معین وقتده حاضر اولمالارینیز تمنی اولونور .

آذربایجان روزنامه‌سی

مژده ـ مژده

حرمتلی ایالتی انجمنین توجهی اثرینده فردوسی مهمانخانه‌سی که آبرومند ۴۰ اطاقلی بیر مهمانخانه دور بو یاخین زماندا تازه اصولیله دایر حرمتلی مسافرلرین و مشتری‌لرین رضایتینی فراهم ایتمکه چالیشاجاق در .

ش ۲۱۹ ۴ـ۴ مهمانخانه مدیریتی

آدرس ستارخان خیابانی سینما دیدمان جنبنده

www.iran-archive.com